թմբագիր <u>ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ</u> որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN Rédaction et Administration / խմբագրունիոն եւ վարբունիոն

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°).

շեռաձայն՝ Nord 57 - 82

PUJ66996	Երւամսեայ	Վեցամսեալ	Տարեկան
Ֆրանսա և դաղությակը	16 \$p.	35 %p.	65 %1.
Usunghan h »		10 2.	20 z.
U.Shphhu		3 m.	5 m.
Reply tephpolip		50 %1.	90 %p.
Հասցէի փոփոխուԹեան	ճայնար է Ֆո	. վճառել անն	րաժեշտ է

AFFFILE BURGORILE 1926

I JANVIER 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien

9.15. 40 IIII Phil

11. SU.Ph @hh 66

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

beaut bont

SUPPL OF UV8UP

Մաստուգութեան մէջ սկսած էր 1925 Թուականը, եւ այդպէս ալ

Մաստուգությատ այլ ակատ էր 1920 խուականը, եւ այդպես այ կր վերջառայ, ծակառակ շարջ մի լուսաւոր կէտերու, «Փառջ ի բարձունա» կերգեն յապետկանները, ժողովէ ժողով, կանգնած՝ լեու-նակուտակ մապաղակ ներու վրայ, բայց, ոչ կրցան ապահովել «եւ հակիր խաղաղու հիւն», ոչ ալ գի մարդիկ ծածուհիւն»։ Մինոլորար թանձր է միշա, եւ ստորագրուած Թուղթերը հագիւ կր դիմանան դալիք փոթորիկներուն։ Մեծ Պատերազմին բերած խաղաղութիւնը շատ կը նմանի պատոտած առագաստի մը, որ քանի կը կարկաուի, կը չատ վե առագրության կասկածելի կը դառնայ։ Բոլորն ալ կը սարսա-փին հիմեական փոփոխունքիւններէ, րայց ժիեւնոյն ատեն, դիտեն որ աւելի վտանդաւոր են միջին ճամբաները, եւ ուշ կանուխ ճեղջ մր պիտի բացուի։ խաղաղութիւնը ամրապնդելու այդ փորձերը կա րելի է ճոմանցնել նաև յորդահոսան դետի մը Թումբերուն, որոնջ միջտ ենվակայ են ջշուելու։

Մէկ խոսքով, տեսակ մը դինադադար է որ կը ջաշջշուի։ Տարուէ ատրի կատարուած փորձերը ծառայեցին սահմանափակելու կարգ մր վտանգներ, բայց, պատերազմին հետքերը այնքան խոր են, որ, Սումբերը միշտ կը քակուին, անակնկաններ իրարու կը յաջորդեն։

Վերսայլի դաշնագրեն յետոյ, «Մեծ»երուն գլիսաւոր եիգր ապահովել Եւրոպան՝ ինւքն իր մէջ։ Այդ ճամբուն վրայ, նշանակելի բայլ մին էր Լօբարնոյի դաչինքը, որ սահմանուած է փարատելու գերմանական մրձաւանջը։ Փոխադարձ օգնութեան, երաչխաւորութեան, իրառարարութեան դաշնադիրներով, կարելի եղառ օղակ մր կազմել եւրոպայի որաին վրայ, փոխվրէժի սարսափներուն դէմ, եւ միեւնոյն ատեն փրկել Գերմանիան պարտեալի փորձունիւններէն, ուրիշ խոսքով՝ խորհրդային իշխանութեան խայձերէն։ Այս դործը, Եւրոպայի ներջին ինջնապաշտպանունեան այս ուխար, սակայն, պատճառ հղաւ որ Արհշելին ալ իր գլխուն ճարը նայի, առաջնոր-գու⊌համի Մոսկուայի։ Ռուսեւխուրջ նոր դաշնագրէն առաջ ալ. կազմուած էին այս երկու ճակատները. բայց այսօր աւելի որոշ է ամեր բանս կետերը դրուած, դիրջերը չտկուած են։ Եւ ձիչտ ասոր մեջ է նոր վտանգը։ Այստեղ է նաևւ գաղանիջը այն նոր տեսակդունիան որ տեղի ունեցաւ առջի օր, Ռափալլոյի մեջ, Մոգլիոյ հւ Խուսլիոյ արտաքին վարիչներուն միջեւ։

կացութեան Արագ ակնարկ մը իւրաջանչիւր երկրի ներջին վրայ՝ դաղափար կուտայ նաեւ անոնդ արտաջին ձգտումներուն վրայ։

Ֆրանսա բաւական Թեβեւցաւ գերմանական մտահոգութեներ, թայց երբեջ այսջան նեղուած չէր ներջին տաղնապներէ։ Ելմասկան ուարութիւնները խորապես կ'ազդեն նաևւ իր արտաջին դիրջին վրայ։ Տարին վերջացաւ, բայց դեռ ելք մը չգտնուեցաւ ելմաական Մանուկին Հարուսա է ժողովուրդը, բայց չջաւոր՝ պետութիիւնը։ Տարուրեր՝ երկու-երեջ ճոսանջի միջեւ, Ֆրանսա գրեխէ նոյնջան կր այս տարի, իր ուղած կապապարին վերածելով ֆրանսիւմիան յա-խործ ու Սուրիան այ՝ յաւհրուած։ Անդլիա աւհլի բախտաւոր հղաւ այս տարի, իր ուղած կապապարին վերածելով ֆրանսիւդերման յարաբերուներւնները, Լօքարնօն յաջողցնելով, եւ ատով իսկ շահելով Մուսուլի մրցանակը։ Իտալիա հետզհետէ աւելի կը զօրանայ իբրեւ ազգային խուրձ (ֆաշիս)։ Մուսօլինի այլ եւս վերջ աուաւ տարուան սկիզբը տիրող վարանումներուն, իր ամուր Թախին ենթարկելով դործունեու նեան բոլոր ասպարեզները, — միու նիւն, մամուլ, բեմ արդեն բարձրաձայն կր խօսի «հռոմեական կայսրունեան» ջինութիւններուն վրայ։ Ամերիկան միշտ կը շեշտէ «դիտող»ի դիրքը, եւ այս տարի տեսակ մր խստութեամբ հաշունսեղանին առջևւ կանչեց պարտականները, իրրեւ կատարեալ սեղանաւոր։ խորհրդային Միութիւնը 1925ին ալ ի զուր համաձայնութիւններ եւ դրամ ց արտասանմանեն, եւ, ճարանատ, նոր նանանիներ կատարեց, մասնաւորապես ուշադրունիւն դարձնելով գիւղացիներուն։ Եւ միաժա մանակ, թուոն թիավով չարունակից փորել տալ հերոպական աջ հարճակալութեան ճիմջերը, Չինաստանեն մինչեւ Մարոջ։ Պալջան եւրոպական աշները, իրեն ը իրենց մէջ ամփոփուած, միշտ վախի մէջ, եւ կասկածոտ նրարու ծանդէպ, ազդանչանի մի սպատհրու հրհւոյին և ունին, տարի-ներե ի վեր։ 1925ին, առելի դունաւորուհցաւ նոր Թուրջիան, իրրեւ Թունդ ազգայնական պետութիւն. ամբողջովին փոխեց իր արտաջին նետեց ֆեսն ու «ճիւպպե»ն, գլիսարկով եւ «ֆրաք»ով շա-<mark>թունակել</mark>ու համար ոչ-Թուրջերու մաջրագործումը ևւ նման դործեր։ Բրտական ապատամբուխենեն յետոյ, ունեցաւ գուտ Թրջական խլրաումներ ալ, որոնց հաշուեյարդարը կախաղանով կը կատարուի, առայժմ։ 1926ը կը բացուի մոայլ հեռանկարներով։

PPPULLU SEUULES

Auland «parto» Geligh froսելով ռուսեւխուրք նոր դաչնագրին վրայ, կը գրէ.

Արևւելքի ընկերվարական պեաութեանց Միութիւնը եւ անիրաւեալ ազգուխեանց ներկալացուցիչ Onepphu, danp danph unemo to իրենց միջևւ դոլութիւն ունեցող բարեկամութիւսը ամրապաղած են, իրարու հանդէպ անկեղծ բարեկա-կութիւն հրաշխաւորած են, եւ դիր,ը բռնած են աշխարհակա-լուԹեան դէմ։ Սոիկա բացորոշ և։ վճռական գիրը մըն է։ Եւրոպա Տարուստ է, բայց բարոլապէս Տի-ւանդ։ Թուրջիա եւ Ռուսիա աղ-.թատ են, սակայն բարդյապես Թարմ եւ առողջ։ Որովնետեւ Եւրոպա աշխարհակալ է եւ լարձա. կող, իսկ Թուրջիա եւ Ռուսիա կը լարդեն ամէն ազդերու իրաւուն.թ. ները եւ անանց պաշտպանն ենու

ALPhy Burpp Baple up, aluգրթ., դիտել կուտայ.

«Ungipu mult thung melip puents [ժափով պիտի շարունակէ իր դրդոիչ ընթաց.թը։ Դրամով հրոսակներ պիտի կազմե, եւ մերթ ընդ մերթ մեր սահմանները պիտի գրկէ։ Բնականաբար Թրջական ուժերը ա-ռաջ պիտի շարժին, հրոսակները գոպելու համար։ Եւ այն ատեն Սարլիոլ արտաւթին նախարարու-Թիւնսը վլվլուկ պիտի փրցնե, միւս պետութ իւնները մեզի ղեն հանե-Int Surfupin

Ի8Ա1ԵՒԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ?

Երև. բշաբ թե իրիկուն Ռափալinst at a mhumlyne folia of ment ցան Մուսօլինի եւ Չէմպրլէյն, Ի տալիսյ պարտջին, Միջերկրականի մէջ Իտալիսլ դիրքին, Թուրք ևւռուս դաշնադրի եւ ուրիշ խնդիր-ներու մասին։ Մասնաւոր ուշադրութեան առարկալ դարձաւ ռուսևթուր, դաշնագիրը և Фарр В.uha մէջ պատերազմի մը հաւանակա-նութիւնը։ Կր կարծուի թե համաձայնութինն մր պիտի կնրուի b. աալիուլերես են Արգլիոյ միջեւ։ Մուսօ-լի՛սի լայտարարած է Թէ Մուսուլի մէջ պատերաղմ՝ ծաղելու պարա*իտալիա անտարբեր* կրտար մնալ։ Կը կարծուի [45 գրուսը ստալ։ Քը գարտաբ է-չ օտ-գ լիոլ ծրադիրն է Աղդերու Դաշնակ-ցութեան անունով Իտալիան եւ Յունաստանը , ծանել Թուրջիս, դէմ, ելժէ այս վերջինը չհամակեր-ոլի Մուսուլի մասին արուած որոշումին։ Ասոր փոխարէն Իտալիա Մատաօլուի մէջ հող եւ Միջերկpulpulp at quint ge had րադատը ոչ է աստ ոչ գլու գ դե. սոյնալեր կը փափարի բաժին ունենալ Պոլոսյ ինորին վերջնա-կան կարգադրութեան մեջ, այն պարագային երը Թուրջերը Եւրոպայեն դուրս բշուին։

պայեն գուրս ըջուրն։
Միտ կողմ Շիրակա Ֆրիայիւն՝
Միտ կողմ Շիրայի Ֆրիայիւն՝
Է՛ավ ին՝ Պուլիայինա գաշնակցած
Է Թուրթիայ հետ եւ պիտի օգեւ անոր, պատերազմի՝ պարտգային» Սերայիա որ Սերանիկի աիրանալա Վր ձգաի, ծուտասարա գիտի բար-ձակի Յունաստանի վրալ, երր ան Pringling Shim hapile parante

ore orbu

UPPAR LEPUYUUA

դամասկոսէն կը **հեռագրեն «Շիքակ**օ թրիպիւն»ի, դեկտեմբեր 30 Թուականով.

Ֆրանսացիներուն եւ Տիւրգիներուն միջեւ կնքուած բերանացի որտասացրագրուս ու ծրույգրուրուս ույրու դեղուսա բորասացի մարդպանին ձետ համաձայնուժեան յանգերու փորձէն, Տեւոգիները խումբ մը դինուորներ դրկեցին այս ջաղաջը, ծպաուսծ վիճակի մեջ։ Մեկը մինապեի մը գաղաքը ելու, ուրիչներ փողոցի կառջերու մեջ խոյացան եւ սկսան կրակ ընել, գլխաւորաբար «խաքի» համագգեստ հագած ոստիկան-զինուորներու վրալ, որոնցմէ երկու հոգի սպաննուեցան եւ ուրիշներ սպաննուեցան։ Այս ղէպջին վրայ, շուկան փակուեցաւ սարսափահար խանութայաններուն կողմե։

Թեեւ անգիր գինադադարը յարգուեցաւ տասը օր, եւ Էմիր Արսլան Սուլժան Աթիաշի այցելեց, բայց ապստամբապետները լսեցին Թէ Ֆրանսացիները կր պահանջեն պատժել դանադան ան հատներ, քաղաքային ոճիրներու, աւարառութեան եւ ջարդի համար, ինչպէս եւ աջսորել կարդ մը ապստամբապետներ։ Դամասկոսի պատ ուիրակունիինը դարձաւ եւ ծաղորդեց Թէ ծաշտունեան բանակցու-նիւնները կր շարունակուին, բայց որոշումը կ'ուշանայ։ Այս իրողութիւնը դող հանեց ապստամբութեան պետերը, որոնք հրամայե ցիր աչուսանսափի դապրբն ճամածն։

Հակառակ դինադադարի խղման, Ֆրանսացիները երկախեայ օ-դակի մի մէջ առած են Դամասկոսը եւ Տաղարաւոր փախստականներ կը դառնան։ Սուրիոյ ազգայնական պետերը կ՝րսեն Թէ ֆրանսացի մարդպանը կը դժկամակի նոր զիջուններ ընել, ինչ որ այն զիրենք կաապաւորութիւնը կը գործէ թէ Ֆրանսացիները իրենք րող կը զգան զինուորական խոշոր յաղթանակ մը տանելու որ եւ է ատեն։ Ամեն օր օգնական ուժեր կր համնին։

. Հալեպեն հասած ճամբորդե մր կ'իմանանը Թե Թուրք հրոսախումբեր պատրաստ կը սպասեն սահմանին վրայ, ի հարկին Հալեպ արշաւհլու համար։

Ռուսեւթուրք դայնագիրը եւ թբքական խաղեր

«Տէյլի Թեյեկրաֆ»ի դիւանագիտական Թղթակիցը կը գոե.-Թուրջ պետական մարդիկն ու պաշտօնեաները օտար ԹերԹերու Թղերջ պետական մարդիկն ու պաշտօնեաները օտար ԹերԹերու դաշնագիրը զինուորական գաղտնի յօդուածներ ունի։ Այս լուրը Արգլիոյ եւ այլ դիւանագիտական շրջանակներու մէջ մեծ զարմանք առաջ բերաւ, որով հետեւ եթե իրապես գաղտնի կետեր կան, ի՞նչ-

ալես կ՝ըլլայ որ այս կերպա յայարարունիւմներ կ՛րնեն։ Նոյնալես գուարձալի է այն դիւանագիտական պլըֆը գոր Թուրերը կը խազան Պելկրատի մէջ։ Ենխադրելով որ Իտալացիներն ու Ցոյները կրնան Թուրջիոյ վրայ յարձակիլ եթե, Մեդլիոյ հետ կոիւ ծագի, Բիւչտի պէյ իրը Թէ Սերպիոյ հետ դաշինք կը կնչե Յունաստանը եւ Իտալիան վախցնելու համար։ Մինչդեռ այսպիսի պարագաներու տակ Սերպիա չէզոքութենե ուրիչ դիրք չկրնար

Թուրջերը չեն ուզեր իրենց զինուորները քաշել կովկասեան սահմանագլուինեն եւ չեն վստահիր Թուրջիոյ «խորհրդային դաշնակիցներուն», արգիլելու համար Հայերու, Վրացիներու կամ ուրիչնենու վանունարբնին իռնտուլաբևն։

Թուրք զօրավար մը ծանր կասկածներ յայտնեց կարսի եւ Արտահանի մասին, աւելցնելով որ իմաստութիւն չէ զանոնք ռուսական արշաբանքի մր հաւանականութեան ենթարկել։ Մինչդեռ ռուսեւթյուրը նոր դաշնագրին գլխաւոր նպատակն էր արեւելեան նահանգներու Թուրջ բանակը կրճատել, հիճնուելով Մոսկուայի հաւատարին բարեկամուխեան վրայ։

էնկիւրիի զինուուական խումուրդը

Չինսուորական Գերագոյն խորհուրդի բացման ժողովին մէջ խօսբ ւրսուորավար արգրագրյա արդրուգրը բացաստ տորորը այդ րասա առնելով, Մուսինաֆա Քեքանլ ողջունեց բանակը, եւ վեր հանեց կա-րեւորութիրներ այն աշխատանաջին որ կ'իյնայ իր վրայ' բանակին ուժն ու արժէջը աւելցնելու համար։ Առաջնակարգ կարևորութիրն ունի, ըսաւ, այն իրողունիւնը թե մեր օրակարգին վրայ կը գտնուի ուսի, թատու այդ դրովութըրութը բ. չու գ շորակարի ուրայ կը բացացայի Տարցյա Սասկած չունին որ խորհուրդի անդամներուն պատերազմի դաշահրուն վրայ ձեռը բերած փորձառուխիւնը պիտի ապահով է այն արդիւնքը որ լաշագոյն կերպով կը համապատասխանե երկրի

ԱՍԻԱՆ ԵՒՐՈՊԱՑԻ ԴԻՄ

ՊՈԼՇԵՒԻԿ ՌՈՒՍԻՈՅ ԵՒ ԻՍԼԱՄՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋՈՑԱՒ

MUSUL ALMALP AG AMTAPLE

Muchai be Buch blad apope thin թուած նոր դաշնագիրը, որու ոչգաղանի պայմանները Տրատարա-Lackguit labplatopar dig, woddine Phil formand Burnhal appendantes թեավը ծրագրուած Համասիական դաշնակցու[ժեսն:

այս Հարցով։

Untuhel they home Theoliga զրաղեցնել ֆրանսան եւ Սպանիան։ 2/ilumumatif the intequality of 4 as ne [dbaing ցոյցեր փոխունցան ներ թին պատերազմներու. Սուրիոյ մեջ Տիւրգիներու ապատամբուննիւնը ֆրանum if ald be Submented Buch blus յոխորտան <u>Ե</u>և ենիտարաիար իա յուս-[երար մեղ ռասուքի խրունիր mu-Թիւ բոլորովին անկախ չէ պոլչեւիկեան Mywdinne Philibpt: Catal Tombe merbantepur Atote dagueng գերմանական ռուժբերը ցոյց կուտան [84 Wandarm)ի կոնաարրին արննկրի վրայով կը Տաղորդուին պետք եղած անդերը

house be livere hupbyle & ռուսօ-ասիական այս ընկերակցու-Թիւնը լուրջ նկատել եւ անոր Տեանւան քներուն վրայ խորհիլ. - դարդապես որով հետև ամ բողջ ասիական գանավուներրին հատրր Մերբողյուանն be marulas Sudwantowhyneldheup աննան պատե Հու թիւն մին է իրենց Համար՝ առիքժեն օգուտ բաղելու։

photo doubt b feb wornhan bab *եւրոպական երկիր, կը տիրապետեր* Wohn dly Speubotto, be Whathan Տարաւէն. երկուբն ալ իրեն բ գիրեն բ ջանակիր կը կոչեին արևւմահան քա դա թակրնժունժետև, գոր բարձր կը Տոչակենն արևւհլևան ևւ ծայրագոյն արևւելեան . բաղաքակրիժու ին իւն *սերէն*։

8 ույիման եւ Մու բաէնը խորտա-Hugh's American gopaclation Solar pp be det www.hpugth wi, npnc dhonghit դայնակից եւ գերմանացի իրենց ան-18 իւ փրօփականաներով վարկարեկեցին իրար ամենեն անգութ ևւ զգունլի րարրարոսու Թիւններով, վերջին Հարուածը տուաւ արևւմահան ,քաղա,քակրթութե և Համբաւին

Հեղձուցիչ կացեր, պայնուցիկ ոումբեր, կիներու ևւ երախաներու կոտորած և ւա յլն ստորնացուցին աphednem ph luby Sp, oplann pu Stylthe hand thoughte martin the Wheretel adame mbe anymber There մուտ քի բաղաբակրն ուն իւնր. կանտի Հարկաստանի մեջ քարոգեց դառնալ և արանիկա երան արած դունիրվուդ gn jy warme let bapungaju junung գիմուները- արհեստական նե դիտական - [ժունաւորած են մարդ-புவடுக்கமு: முறைவடிரை மாமா தமியம். Ludght Chathas amountarlabuing, Mirigha Buthelinghang Butop 40 պաշտպաներ աշելի բուռն ընդդիմադրու [ժիւն։

Անգլիա, իր խազաղականի գաղ-[ժավայրերու ստիպո'ան տակ՝ կր umhunch purtuckt Zuchoble be the մերիկան ալ խիստ ժիջոցներ ձևութ Gwall pp bullet Sucar po whatiful Swding glaftithepril qtdi to Juntone phills, Shong Short wdpage tapat he pagad of sanagar behadant pe Capple 4wsh «Stepilinfilleprite» ghit be

Թաւրքերն ոն Հատնասներ ինբրե allehor of the burn topastippe - but րան և ան - կը կոչեին, խորտակեցին Ցո իրթեն, Արժք իսհ ժեսհարկերբեն։ Աստոնգափա Եք դան ի համնցարաի բևև նոյնացան Մու բակնի յաղեժանակին

Ath hadalin Represente, To-Smupon pr Adhbur Jeninhaur [իւնը կազմ ող պետու [իւնները be they handly Worth forbit be wit மாழி புமியம்.— முகம்மிய வுயதன்மி ստանձևեց կազմակերպելու, գինե-The pr odmentubplue daile mange muldhe Chernurab ata:

Պոլշեւիկ պետերը գիտեն [45 librate when by funnity forwallit qqbwbbfne Sudap. 1917/b qupuկան թուսիան տապալեցին գրգոելով ներքին Հակամարտուքժիւններն եւ Stampful apparation uraplus, aptduitulait quastit qtis when down pp fit polit pp wyq hwpolip w. լի թին գեմ պաշտպանել կր կարծե դաշնակից փուքը պետուքժեանց ա յն Instructured of about to Apr Duffer Miste Hubinfilmfilm for agreefit, րայց գ. Ինքժեռնասիծնալը պիտի ձգտի գլատել նաեւ այդ պետո. ldbuing blep phis hunduhlapaneldhest. Thepp' Thompshe had poplatible pe gen-Նաւանդ գերմանական դժգո տար. րերու գործոն մասնակցութժեան։

When handly undfilmthit (4. Whջաղգային) գործագիր մասնախումբը Up yourpount Cubais. Shout Soffe րոր աշրուվաչասն իանրւսն վայն մրն է Spenhow ift be կեդ թոնական Wohn J dagadacpathhan whowlyn-Blown whothe wolfopout diminushes դեր կր կազմուին խարպինի, բագուի be of Spuil die ampolanmable be Burn phas Sand with the men adapt to մամեակցին չինական բանակի վար-In Plaing be d'oblog pubulibline կազմ ակերպութժեանց։ գերման եւ ռուսական Հսկայ գործարաններ կր Տաստատուին սիպերիական ածխա-Sulphyne Soutepp' wishmatiza n und und bp pp afigb for Suding' Shane விடியவுளியவும் வத்திரி... be աչա օր մը՝ սիպերիական եւ ռուսական դաշտերեն պիտի խուժեն յարձակման գունդերը դեպի Արեւելեան Եւրոպա madaibha, 2hloonjoda pha, 1h Sauտան եւ դայիժեան երկիրները... բայց ய ப க்கர்மம் கிழ் டி மிமற் முற்று Swinep Spungphis. [2 thurlis bubelt mt dmigget afent to mam duffelur Տամար յաղեժանակը։

Roben Petunden mbsmrang & Ship work's toube Upphilip downed blok Ambulun Burly Durmlofth att the սեցեր արաբական գրութ, այսօր աշխարհի կերպարան քը բոլորովին ատներն անար նքնան արշուշա։ Մի Sudjeute w juop hujudh &ha gir ! դարսկաստան, իրագ, Արաբիա. Եapayonu, Sphanthu, ponetinea be

Two phent to blank water let ու ու գանավու հայրբերը իրաև իրակրկու Տամար երկու գլխաւոր ազդակներ կան, որոնց շա Հագործումը տիրաբար ձևուք առած են պոլ շեւիկ պետերը.spotember dagla with antopola file be bepromulate zu Sugaponeth wqualiga

Այս Նպատակով պոլշեւիկները ծրագրած են շարք մի իսլամ արhulu whome late wing hunder laterty, որոն թ օր մր պիտի կարողանան են-[ժարկուիլ խոր spaw Jung ման եւ we U. lo. 4. W. files

UJA opp, A. Whomay with be անոր ասիական բանակները պիտի ոտասրար Մերբայուա ենը, կողժեն արևւմահան սաչժաններեն ևւ then handle nambles apparate Toom & mutport mid obt pr Ambelly Ա յսօրուան շատ մը երագներ կրնան ապագայի իրականութիւններ դառ-Նալ... մանաւանդ երբ գողը տանը My quibach: Hadachhumuhuit zwpժումներ կը ծրագրուին ընգլիոյ ֆրանսա յի, բաալիոյ եւ մինչեւ իսկ Journaphiling it your part of the պետական շրջանակները իրապես մաա Sng են ա յդ հորաստեղծ կագմակերպու [իւններեն, որոնց ծաւալ-Swb wawm bheld 4p Sw sldw sldh beprayan sh dig whong bedinahate տագնասներն եւ կուսակցական անվերջ պայքարները։ պիտի առարկուի [24 իսլամը դեմ է լենինմանաւանդ սեփականագրկու[ժեան Տոգ չէ. Գ. Միջազգայինի վարիչորենն ձիարը հանդահին գիծավաները யரிர் மய்ப் யாயர் வுக்கு ட் செர்மயிட்ட զգտննել. այս նպատակով նախ եւ யாயா வுர்வ த நா வாழ் வயமாயாம் hancule of umbyoby undhauf dig: Տագիստան, Վրաստան, Ատրպեյջան և Հայաստան գրաւունցան 1921ին be a ju whowighouse to be wife procupate up hash powerts be Chamogachib, որոնց միջոցաւ կարելի է սպառնալ Սուրիային եւ Սուեգիս։ Եւրոպան Elpgue Swith undhwighthpac oq-மாடும்மம் மட மாவடும்மும் கட்டும்பும ինկաւ պոլ չեվիկներու գիրկը։

Միջ Նա Դև դե ապրուաց բև և պետք եր ընդ Հանուր ծրագրի գործադրութեան ձեռնարկել:- կօմինաերնի մասնաձիւղեր <u>Տաստատուհ</u>guib a htibu, Ombuw, phalhu, டு. முடிட்டும், ф. நிம் மட மம்டும்:

of helipm Mile, " Auf the fusurmy, வுயுவால் எட்டி யும்படிக்காழம் மட வுயுեարրբեն տաանառարքու։ Օաբոար which duby thenhom the Appliff they be poppelite we which suft թուրքիոյ եւ դարսկաստանի. թայքերան ին ժանցե Radaphamaph pr Lughwamath dagadacpathpach die be of plitte or sailed out my he զրագին շինաստանն ու Հեդկաչինը տիարակելով։

գործելակերպը կը տարբերի մեկ 46 quality officer quithe of die quag-Snews & "popull Unaquit" funqմակերպուներնի շնորնիւ թիֆլիսեն ժեկնած պաշտոնեաներու եւ գրամաquit w swafit dhengthend od une wo 4. անոր մեկ մամնագիտական յանձնա functive the duby to bethe of art the մեայ ռազմավժերբ, ի Հարկին Miste hul white atul Unchen had Ambot hulamdbplue any mb.

Օաբատյեն շատ մը գործիչներ who will place of the paper of the ուր յարարհրութիւն Հաստատած the amshippy of the the sand sandantame րանի սոսանողներուն չետ եւ կր քարոգեն անունց բրիստոնեի ատելունինն և ընգլիոյ դեմ ապստամ բունժիւն։ Cheshonbeat p the Shap w ju pupayներն եւ Ապաիւլ գերիժի ձեռնարկը լոկ տեղական Տանգաման ը չունի։ իսլաժի այս ցնցումներուն ետին պար-400 F.p 1 12 դոնանաւ կա հանդին Ժեն հարդիր

Պորեկարաշաց Նասականի

Հականայ տրամադրուն-իւններ եւ կարգադրուԹիւններ. խանատուները.— Նոր խաղեր։

(Մասնաւոր թղթակցութիւն)

Vohlun 25 Phymi.

Cult malou nehten mume ship-வுக்டு மித முறை மிற முறிவியியில் ஆயட յեր, յանկարծ ձերբակալունցան եւ սա Տուանագլուիս զրկունցան. իսկ վ առնայի և ուրիչ քաղաքներու մեջ սկսան ևոր ցուցակագրու[ժեսմե ենքժարկել 1919 էն յեսույ եկած Langlapp, Jan Jaible Ind lat which who դափոխուին:

խորական ժողովրդասերները մտա-Sogne lo but Sweetench guit be Spongներ խորհեցան վտանգր կանկսելու Swdwp, hul tuling pobdwhat ponp-Sուրգին երեք անդամները, որոն p Ognummi 28h Surlingned with ste տոյ ալ կը յամ առին շարունակել իրենց շահատակութերւնները, փութաght young will four prof be append.

- «Strque Swinneld beat շրջած գրոյցները գժրախտարար Տայկական պղտոր ակերէ կր բիմին եւ արդիւնը են չարաշաζու[ժետն»:

Այդ ագետ յոկսորաանքը սմբեցաւ, երբ դեկտ. 20/6, 7 ընտանի ըներ Նով - 2 ակօրա յեն յանկարծակի վական գրունցան գեպի սաՏմանագլուխ, իբրեւ առաջին կարաւան։

Ա. Jod & հողովուրդը «պղտոր ա. beports up abot be Spongulo abor p Wwatenchib downtap Shawfulgac:

I'me Pho Timb ub aph franchafts պարոնները լրջօրէն մ տածեին իրենց կատարած սեւ գործին վրայ։ ընտևը երև որ 1925 Ցունուար 25ին թաղ. րետրուներու առներ յայտնեւ ցին իրենց նշանաւոր ըանաձևւր.— «Նկատի ունենալով որ եկւոր Հայեր կրնան գեշցնել տիրող ազգի եւ ժեր յարաբերու [ժիւնները եւ յլն., եւ յլն րնդունիլ ամբողջովին կարդադրու-Philip (tuptunumb) apad Shu ju պուլ կարա Հպատակները կրնան մաս-Նակցիլ թաղական ընտրութերւննեւ հաւր:» Pht ommipphi դրև վետ ? վե կասկածին, ըլլայ իսկ անտեղի, Հասկեալի է, բայց երբ պուլկարա-Sand Application danger to the belief Վրայ առած մարդիկ, այդպիսի խառնակիչ որոշումներ կը Հանեն դժրախա ազգակիցներու մասին, բեական է որ կառավարունիւնը, ինչեար ան հանրաձավաղ ենքան վաոhable be whomagingh Sudupt զանոն ը։

Blen web lite

Ly bphp bpaile libbpp, april p யில்மயுக் செர்மாக bib பாயர். фпխանորդ Սարդիս բահանայի, ջաwhile wart 12/4 124 19/ wolling իներիր մը Տանեցին, նոր տոմարը 10 ամիս գործադրունենան դրունքեն յն-மார். மிம்யியம் த வு மயிர்ம் வழவமிமா Հայ պիտի Տակառակեր։ ԱՏա այդ Swhwamharldhilp Swagneght dittele կառավարու [ժետ եւ Նաժակներու պատ-Stibbe juitablyfit be pepte Suhu-வுவடியும் தாரு வாடிம் டுமனரும். фா խանորդը եւ Հայունեան խոշոր

Cound of saudman.

Պուքկանրբնու տանտունգրար օևն apozul wundplue danepil nuem ile buen

suppopelit be unformingate for the ցրևել Հ. Հ. Տիւպատոսարանի փա կումը, [ժունաւորելով վենալորար։

danhand apole of uh durifant րարձրաստիճան անձևը և Հանրային գործիչներ իրենց ցաւր յայանած եր վերո յիշեալ դեպ քերու մասին։

Ism whathat ground pe Guipa որուած միժնոլորաի մր մեջ, տիրոդ անտեսական տագնապը եւ Տացի hindhi, durthab tradinghe bbs ուտո գաղնականներուն, լուցկի դերը պիտի կատարենն, ՏրաՏրելու Տամար ՏակաՏայ կարդադրու Dh. Millen

Umn ja wappept 4p whathen மய் நார ய அர அம்மியிர்பு முற்று [ժիւնները սպառնացող վտանգր ան. who powd, with punctofich he danaliv, Unmor Shamam Sp Shamathing be quand us bufulanjan of waws նորդ նշանակելու Համ ար

Այդ հպատակով գոլիս, գատ րիար քարան գիժեցին։ Երբ անկե գո Տացում չստացան, Պալա բեան և. պիսկոպոսին միջնորդուն իւնր խնդրև. րեցին։ Երբ դրական արդիւնք մր չահումն, այս անգամ, Զատիկը Ապրի 12/ն ածնելու իներիրը իբրեւ Տակա. պուլկար գործ գաւանու [db wiby 8ho. anciabait wantit be medbalit saisa. գործել պուլկար գիւանագիտու [գիւնը, Sugned publightine Suding quin. լիար դարանի վրայ։

1° - 1 կանգ պիտի առներ, պա. natital pr

B. q .- bywb aparalibpm JunpShe, vodo-Quilopu Jh who quisub ուածները ետ գարձան, Дեեւ նոր յուր կայ [24 ս[ժարա- Զակօրա յեն ալ վեց Տոգի ազդարարությիւն ստաgut bu shun opte shawbular duct կարիա յէն։

ՀՆԳԿԱՍՏԱՆԻ ԻՍԼԱՄՆԵՐԸ 9686 U.2U.4866

Հնդկաստանի խալիֆայութեա տարեկան Համաժողովը գումարուհ. Ind phone mume Burneth Lang Cathbur Jenspenfaleng mura սնոշուղն, ժոն Гобтр ժաշրաժեր Swhwamh amme be ubushin up 244. կաստանի իսլամները պետք է օգեն Bur phone, 4 /4 , Մեդ լիա պատերագն յայտարարէ անոնց գէմ։ դրոչ-ունցաւ նոյնպես որ պատերազմ պարագային, Հեղիկները ոչ գինուդ ոչ ալ գրամ պիտի տան անգլիական hanadapac dlais 2 adad agade 42 պահանջե որ խրագի, կուրիոյ և իսլամ Հոգատարու Թիւնները եւ Անգ. The place substantint theath 4mp. ծերուն։ Հիճազի մեջ պետք է հասhur Aluchib alprup dagnet nonegon. Նագրական խալիֆա մի։ Նախագահ Lunpuld Woswih Ju Jumpuphy of It Swaffire une lawip, safet Aurura able Aptataly the April Spa Swowa jubjed, notwhele powe for Imaming smepho mept beng creby Thent Ships At finition Compet to Tong Rame but Saparable whomp ; op bufter Varaca Junfolg be 24. րիֆի ընտանի քը ջախջախունցաւ։ 4-Sugh waywayat Symbolar Swif wp Sw միսլամական Sամ ագումար մը տեղ t uport nebbbu J dow opto, bulumate Var let wif p L'apparonate popullet.

ապանաւթը Թղեակցունիւն թաւրիզ, 17 դեկտ

ինյանս Տագորդած Արլլան Sh_ « գրերրրերը, Պարսկաստարբի Սաշգրոարիր գողովը Պարսկաստանի թա. the garafted amaplementalinhap Sopoloub pe Internation than lowto them can's omethall mountands Lab Cont Offer Sangering San

գում ունի, բայց իր արտակարգ դ ինուսրական եւ դիւանագիտական բնւ Jacomhar Chaing Thap She, Upgar and ասի չորս տարի երկիրը տանիլ դեպի անտեսական, թագա բական եւ գին. ւօրական վերածնունիւն, որուն իոտաեր կանօտ էն ժանոքառաարն։

ց ինսուորական նոր նախարար և և գերագոյն Տրամանատար ևյանակուսծ է Ատրպատականի Նախկին Shangapramah BahaurTim & long tome? մասբին, որ հռանդուն, Հայրենասեր և Հարարկ գրևուսրական մրն է։

And Smith Am Smith Tar Special անցի ունեցաւ դեկտեմբեր 1660, July ենաենցի old կոր նցաժանևութիւսը կը կատարուի մեկ ամիս str. mali tham can tout the mbaplip muthe begand power Swewmaphel House plo powifit be dannelactiffe

Burthat aft Smely dmentinmildhair andope, whigh nitiligue պաշտոնական գորականուկս եւ ընgoldejoe for 2m jog Unaghapa **Երիթ-Թանգեան արջեպսկ., վաճա**ւ ռականները, օտար Հաստատունենանց բրիայացուցիչերերը գացին զօրա Հանդեսին և շնոր Հաւորեցին Հրամանաwas Trusances theat file with the

Two Sweathwhat top Paws. արդր ներկայ րլլայ [ժաղադրու-Blut Subatitulpach of Spubl dig.

Թաւրիզ ծամա եր ժքրաւոր փո զոգներու մեջ պատրաստուած երև բազմանիւ կամարներ, դարդարուած յարմար վերտառու [ժիւ և և իրով։

բանսի ժանագրթին փան բիր։

Ma ursmithme Ipamstourgh տեղի ունեցաւ շատ խաղաղ։ Պարսիկ ժողովուրդը նման բոլոր դէպ բերու և յեղաշրջումներու ընվժաց բին, ընսու Joeques, գրգոու [] իւն, ապատամբու-The beautingage to map, with Sw-Sayneday, op win behel die pagop վարչաձևւերն ալ, ելժե Ներսեն կր բխին, օգտակար են։ Պարսիկ ժողովուրդը առ Տասարակ չի սիրեր, որ omme whene folithe for Swither with Ռուսերը եւ ընգլիացիները խառևույն իրենց ենր քին գործերուն:

Phya Zush ldwgwenpneldheup ցկետոս է. անոր 8 տարեկան դաւակն ալ արդեն քժադաժառանդ է նշա-նակուած։

Udit ywpwqwsh wwh, dbyh Տամար, ան Տրաժեշտը այն է, որ վարսկաստանի կառավարունժիւնը Ներ բնապես, միշտ ալ բարեացակաժ play to Madly part ub that call ալ շարունակե նոյն ուղին։

пенын

հգիպտ. գրէտի _Ֆտնսիէի 15 Դեկտեմբերի վիճականանութնեան «Աչ հետեւեալ երեք Թիւերը Հաած են 50,000ական ֆրան.ը. 394,522 (1886) Вырки), 661,604 (1903), 95,743 1911), 500 фрый р гибид & При 380,0432:

որ <mark>ժԱ</mark>ՀիՆ ԳԱՀԱԿԱԼՈՒԹիՒՆԸ օ**ս**ար բանուրուներու թնգերը

"HALLO UTER 428UTULF.,

Երկուշարի գիշեր Երևաի. Հո. զովը Աշխատան քի նախարարութենան bydiningagge politicae maldhe, quante աւ նաև։ ֆրանսա յի օտար բանուոր. Whom hitoport 2md withundup belowpolouit Cheft pour let bulumpupor. Policip wyo lingplit dly 4p aquit we ժան բանուորներ Հայլժայլժել գրա. մատերներուն։ ֆրանսա գալիք բան. enfibbpach chayfach funumacitible fipfլան, կրսեն [24 օրական 8 ֆրան թ պիտի ստանան մնունդի Համար և ամ սական 6 ֆրան բով բնակարան պիտի ունենան. մինչդեռ երը գրան սա Տամեին, իրրեւ բնակարան անոնց ցո յց կը տրուի խոշոր «Տանկար» մ ը sonu hondo page Chophho Suspend գրանսայի մեջ երեք միլիոն օտա մետշորներ կան։ Հան թային ընկերուն իւնները նախապատուուն իւն կուտան օտար բանուոբներու, եւ blot վաղ p անգործունիւն տիրե վտանգաւոր կացունժիւն պիտի ստեղծուի։ կ'րսեն [24 բանուորները ուներ ժամ կ'աշխատին. մինչդեռ առևեն բ ophwhip Sudap greedan burnant down street of the melumnan putte ւորները. ասոնցվե Տարիւրին 600 00 maplible bit be Suppoplit 50 UpShoտակցական Միուքժեսնեց անդամ են h'wzhowafite 12 dwd: hwgacfdfichp un for to que wattlepar dig thembe பய் நா யர் டி வு ம்மு மிடி மிடி வயு րարուսնրբեն հատ իր թե Ոքրաինայի Swu sh' hundhe, nelde dwdneny o. pto pp grapp 4th jours when dix hus օտար եւ ֆրանսացի բանուորներու

2 and a fluidup beharinfumbe a. ւնլցուց նեւ կառավարունժիւնը կր թաջալերէ օտար բանուոլները, որպես 46 Coshumulyalait What Philithep չզօրանան, այնպես որ ի վերջոյ ֆրանսացի բանուորները գործ չեն կրնար quibby quedapatiblepail dig: "be ou ha h shapanaily also per phase սացի բանուորները պետք է իրենց փորր կշտացնեն իրենց երկրին մեջ»։

Եղրակացնելով, դ. ընթեկ պա-Swingled un homendenteleftert grot բանուորական Ենրգաղքժի յատկացուած վարկերը։

Տեղեկարեր դ. Նօկարօ ըսաւ որ տար բանուորներուն վրայ բաւարար չափով Տորողութժիւն չի կատարurpp be lot Supper Sugarpuent բանուորներ կը խուսափին ամեն կարդի Տոկողունենե Ցանցան բր նախաpupaldhuit 26, apad Shube puraկանաչափ պաշտոնեունիւն չունի վարկեր պետք է բուեարկել՝ Տակակչոր գործը կազմ ակերպելու Հա.

Blum J luoup warme Uzlummut ph ախարարը, որ ըսաւ 18t 1914th h վեր երկու միլ իոն օտար բանուորներ մտած են ֆրանսա. բոլորն ալ ներս առնու ած են աշխատանքի պա Հանգները pulmely flog dha ju, a junte op the կարծեր [44 անունց պատճառաւ ֆրանսացի բանուորները անգործ մեացած բլլան։ Ասկե զատ ոչ dl.h տարականի անգործութժեան Համար Նպաստ տրուած է. Ճարտարարուհստի եւ երկրագործունժեան Sud up o. տարներու ներդագներ Հարիւրին 50 glagenews to be 1925 fit on ally with-Smithan Sana hagurab bedugarang ?

ԽԱՐԲԵՐԴՑԻՆԵՐԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԻ9

Cha Saparb dampbandy mumb Տագիւ բանի մր խարբերդցիներ մաս he handlite Ambert 16 400 Emlur Plante quint pungle zpouttbenet, dubusuity oftepop boline mangerens plus [ժաց քին ստուար [ժիւով խարբերդ. ցիներ կուրիայեն եւ Յունաստանեն 4 வரிசிக்கிய அமைய்யை, be விரமாறு ունցան գանագան բաղաբներու և Theybpac diso:

սերդցիները ամենեն շատ կը գտնուին Rember 11/4 alto Low plate & Smamb ւարձաններեն գատ։ Այս Տայրենակիցներուն կեանքը ազգային աեսակետով բառական վիրիժարական behen Je wand to depole no little բերաասանման Apurtapen gb ub handhound to dleg without he dleps swith of wilhut h dbp quapure 2m spb-Նակցական լրիուքժիւնն այ վերակաց aplur state the the The [dl, 2m Johnhamhamh What folian umster dubah altent belen? Zudmրաւորիլ Բերաասանվաց Արունիլը

խարբերդի շրջակայ գիւղացիներն այ ունքն իրենց գատ միուքժիւնները, որոն ը հանդեմներ տուին վերջին երեք Smanffurnin alto: Quil ble ոտեման Ցասանմիզաորեն Արունգիւրե wandling beque of phyon. 6fit, 500 բաղմունեան մր ներկայունեան տուաւ իր Տանդեսը։ Այս առիժիւ խաղացին պերկկվաշլևանի «վահե» Spolypulurmy darpanh, «Ambaur ling sand where ip . stupply where Biche 12/6 lumque Mez 1/66 Lars Thehop. Sember Apper Apres [ժիւնը 19/ն բևմադրեց «ընդրա. Thippy: quantiffithene Whatfdhile 20/ կարտանի մեջ ենրկայացուց «Promy B.»p

Մահոք հեր նյանին դե «Bm awysh die he laplantele geneint այս թոյր միուքժիւնները։

Արբեն ան Հարասար հրրե՝ հա 18 պետ թ է գիտնալ որ նման գիւզ ghahate Spaced hetitol actifit holing յատուկ պահանգները զորս ժիացեալ մ արժին մր չի կրնար գույացնել Օրինակները շատ պարզ են արդեն, խարբերդցիներու *Մամեաւորաբար* Swdwp, april p dhw jo Wdtephlw sh dhe 201, weble wnutrafite offine. [apelibby:

U.Ja wantafite Space forthepar տարիներե ի վեր կատարած աշխաան բին շնորհիւ, անցեալ ամառ երբ Տարկը պահանջեց, կարել և եզաւ anuldath die hundly "Ludwhup. բերդցիական Միուքժիւն»ը։

Ատնոբ Դեր խաներնենիավար dhar [] իւնները առաջին օրերեն իսկ popular Spin hand werter Quilleding por Sportd hab worthwatenp Sphilogi ատեն ատենապետն է խարբերդի behammupang Whatlebath, be who quality por dbow dinden for help կացվեն անմեր որոնք իրենց դիշզաghadain dhacld hetital pe achte C.J4պես է նաևւ Հայրենակցական միու-Plru't 4mgd p:

பூகிர்ம் வுமையும் முடிர் மும்கிற்க արքի իր Ռանոբու իւ անաւանցարրբերն բնակող խարբերդցիներու ձիգերը։ 26 դեկտ. 925 - դիւրեղ խրայեսն

լոնտոնեն կը գրեն մեզի.— *Տիկ-նց ՄիուԹեան վեր*Չին պարածանդեսին հասութեր եղաւ 413 2/1/hu: U.ju blymdaim աթերլին 17 արև վե մանցագաւիր դաղ[ժականuquenm Smpline

Օրիորդներու Միութեան կողմէ Որբերու ի նպասա սարբուած ներկայացումը տեղի պիտի ունե-նայ Կիրակի, Յունուար 3։ ՊՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՊԱՌԱԿՑՈՒՄԸ

2016 22 արքժի օր մանրամամե րեն պարզած երնք պոլ շեւիկեան երyou Poblopout, Wouldnew It be 16-Նինկրատի միջեւ ծագած վեձր։

Abpopte Strangpolipes Suda. ձա ju, պա յ բարը չէ գագրած տակա. ւին, եւ կր սպառնայ աւելի սուր Տանգամանք առնել։

Հակառակ Տամ ագումարին տուած որոշմ ան, փուքրամ ամնուններնը (Ձիundfity, wellitty, unfulth pop be ա յրի տիկին լենին) չուգեր Համակերպիլ ժեծամ ամեու[ժեան որոշմ ան (முசெயடிம், வாடியயழிம் மட நடி. மூ. மு.

դեկտ. 28 ին, բանաձև մր բուէwplacebywe, april las l'elle I L'alite կրատի բանուոլներուն, փոխել իրենց [ժերքժին, « фրավտա յ»ի խմ բագրու. White up & hundhigh atra pt be dit. չեւ Տիմա եւ որ կը պաշտպանե փութրամասնութեան տեսակետը ևւ Saharaba Papazt Start Mange Նեֆը, որ գեկոյց de պիտի տար անտեսական կացունեան վրայ, դեղրոնական կոմիտերն անունով։ բանաdeep Goot Of a. Hadtoto was պանելով ժեծամամնութեան դատապարտած տեսակետը, իրաւուն ը չունի [wow p waypelar mind mine multing:

Cumblin and may be I found by the deժաղ իրները իրեն է գիրեն է պարաուած չեն նկատեր եւ կր պահան. ջեն իրենց տեսակետը պաշտպանել կուսակցունեան գանգուածին առջևւ : Ռի բօֆի բացատրունենամբ, կա-Att & be a findfied up Swit what phis ամեր արուսիի մգու որևեն քար քա որ աստից երեր աւբլիայ ապագային։ կեղրոնական Վերստուգիչ But abut agailly pela Imburdet my րաստանած է ջինովիեվը Թե գաղ տագողի (ապօրեն) կեղթոն մր ստեղծած է, որ կը յաւակնի կուսակցու [ժիմեր վարել, անկախ պեդրոնական կոմիտեեն։ Տիկին կրուրս բայա լենինի այրին, ուժ գնօրեն ժեղադրած է պուխարինը 124 «Հարստացե՛ բ» նշանախոս pp ուղղած է գիւղացինեburge depute murag & 198, aplint Հոկան մ բերին պեդը. կոմիայեն որոand to mail had sught mounties walemarph ditwitapsp: «Lyu dbրաշրան արդարության հե որ բրակարություն մանը Հողագործները. բայց Համայ-Նավարական գիկտատորութեան Հաւր հաւիանորն վատրետուս ակակ PLIW J Sught que ju: 2 whowhandlite ընդդիմ ունենան Տետևւան բով է որ կեղթոնական կոմիտեն որոշեց պահել ժենաշնոր Հր.» լենինի բոյրը խոս բ ա

ՓԱԽՍՏԱԿԱՆ ՀԱՅԵՐ MULLIUS AFS

ռած է Տիկին լենինի դեժ։

դարձևալ փախստական Հայևhur hindhill gantag & duland alto. **Թաշևերին աչերիրը հահագ թր** "Lebul" 40 Jephe Shapt & Subbine Տամար։ Լրտեսական կազմակեր-யுள் செட்டு யர்ந்தயி மும்யா த வு வத வத կրեայ իր արդար իրաւուն բին տի-மாழனிய மியிருந்தி நிடிர் எழிற்று வழு գամ դոլիս հասած են դրուսացի Both photo nom the Puratup pr 17լի բումե, որոնք երկու տուն ունին բերա յի մեջ։ Մարդիկը կը գանձեն իրենց տան վարձ թերը եւ սակայն լերու հայերևու վանհունգիլոն ի,ի-Switwo be numphwitneldhite 40 սկսկ բննել [44 ինչպես գոլիս մտած երն անոնք։

Cuft dam luch munurmy to uh

Ունգափանի ջաղացքներեն մեկուն մեծ աշխատող Հարուստ Հայ մր գաղտ-սարար գոլ իս մ տած է, եւ իր ընտա*թե են կեն առնունում առակ բրենա*յանալով, յաջողած է բնակունեան արտմեագիր ստանալ։ գննուները կը շարունակուին։

«Lebul» sosebook uhupp

երուանդ ջամ ատեանի բերայի Dulune Subnems & Lube Buling կարիպի ֆերիգիւգի ափարիժմանը. գնորդ ներկայացած չըլլալով, ա-Ճուրդի պայմանաժամ ը երկարաձրգ-

THERETHE THE THE

ፈ. Մ. Ը. Մ Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

Նախորդ կիրակի Հ. Մ. Ը. Մ. Մ. խուղ են վրևորոտ փանևուր դեն. ցումներու շար բր, Հաւասար մնալով արդի պատշոյ դասակարդին պատ-կանող F. C. Dyonisienh Տետ։

Zw J luned up Lown hand und deman ելաւ, եւ Տակառակ տեղատարափ மம்க்றம்டிர்ம் வு புற்ற முக்கும் குற դաշտր, դեղեցիկ մրցում մր կաmmbpd: bulub famdmadufaplib Tar obl մը մեջ էին, կ'արժէ մ ամնաւորապես Jozel հրատառ 84442pmph bb « թ.լոնժ մն »ներու Համար։

* W.Juop handaph aulahe 2. D. C. D.h առաջին խումբը իր աժենակարևոր մրցումը պիտի լևե Ռուանի dly, nep Spunchpnews & Sun purem-Lop Football Club de Rouen: 400-Նիցս ֆինալիստ Coupe de France և որ այս եղանակին ի մեջ այլոց յաղնեց գուլկար ախոյեան «լեվոքի»ին (2-0) եւ նախորդ կիրակի ալ Հոլանտայի ախոցեան H. V. V. (4-2):

դատե Հուքժիւն մին է որ կը տրըnch 4. ம. டி. மு. மு. மிம் கண்டி தம்கொட நம mudt bu per and purly molling sing չէ խնայուած խումբը կարելի եղածին չափ զօրացնելու, եւ որոշուած selection luncofp de Swithe 2. U. C. Մ. ի շրջանակներուն մեջ մեծ վստա-தாடிசிடம் வட்டிம் கட புற அவமைய் அயலாக դիլ Տոն ուր պուլկար եւ Հոլանտացի ախոյեանները ձախողած են։

* 4'/ மியியம் ந செடி ஆ மு. டி. மு. Ռումանիո , be anchapha 202. 4mpչուններները ֆունայի շրջանի մր (Pourplet) Spurpout to 2. W. C. W. фшреде U. luncu pp, 4 шрый ры-[ժաց.թին: Lar ին պատրաստու [ժիւններ կը տեսնուին։

ԴՊՐՈՑԻ ՄԸ ԽՆԴԻՐԸ

գրած երևը թե սեփականու [հետև խներրի մր առ[ժիւ փակուած & Sphath 11. Abhand Turnmenths վարժարանը, որ յանձնուած է նոր Տիմնագրին։ Հայ-կանժոլ իկ պատրիար. քարանի դիմում ին վրայ, արժական Տրություն իւր շնույու ու ներու վարժարանը կրկին յանձնել պատրիարքարանին, ոստիկանունեան միջոցաւ յանձնունցաւ Պատրիարբարա. Նի Ներկա յացուցիչներուն։

U848464

շայկական մշակոյԹը, նրա ար. մատները եւ նախապատմական կապերը ըստ լեզուագիտուԹեան։ Դասախստութիւն Փրօֆ. Ն. Մառի, կարդացուած Փարիզի Հայ Ուսա-նողական Միութեան կազմակերպած երեկոյթին մեջ։ Մատենաշար թիւ 1 Փարիդի Հայ Ուսանող. Մի ղրատարակիչ 3. Բ. Թիւ-րապեաս, Փարիզ 1925, 32 էչ, 5 ֆրաս.թ։

շահերուն։ կատարեալ յաջողութիւն կը մաղթեմ ձեզ՝ բանակը կատարելագործելու, եւ ազգային պաշտպանութիւնը գօրացնելու Quite plie dt 9 ...

Onerflery aplinear yn hudupulphli

Պաղտատէն կը հեռագրեն Թէ Թուրջ նոր գօրաբաժին մր հասած է Տիարպէջիր։ Նոյնալես Մուսուլի սահմանագլուխին վրայ Թուրջ դինուորներու մեծ շարժում մր կր տեսնուի։

Phirsterne oftrepli hyreneulp

Գրեցինը Թէ Ղարգանի եւ Հաղոյի շրջանին մէջ Քիւրանրը կրկին ապստամրած են։ Թուրը դինուորները արիւնալի կոիւներէ գերջ դապեցին այդ շարժումը, որուն մամսակցած էին Ճապաղջուրի ոստիկան-զինուոլներէն մէկ մասը։ Ասոնք խարբերդի անկախութեան դատարանին յանձնուեցան այն ամբաստանութեամբ թե ըմբոստական շարժման պահուն իրենց պաշտոնը ձգած, իրենց կանած զօրախումբէն փախած եւ գործակցած են ապստամբներուն։ Դատարանը այս ոստիկան-զմնուորներէն 10 հոգի տասը տարի Թիա պարտութեան ղատապարտեց։

Սաբաափի քաղաքականութիւնը

Րիգէի յետադիմական շարժման առնիւ կառավարունիւնը սկսած է գինախափ ընել ժողովուրդը։ Մինչեւ հիմա 2000էն աւելի մավդէր եւ 8000 մեծ ատրճանակ հաւաբուած է։ Անկախութեան դատարանի կարուկ գործողութիւնը մե տպաւորութիւն գործած է այդ շրջանի բնակչունեան վրայ, որ ցարդ գինուսը տուած չէ եւ գինեալ կր պատի լեռներուն եւ գիւդերուն մէջ։

Injung hung nyrnglihrp

Էսայհան վարժարանի ՏևօրԷնու Թիւնր գրու Թեամբ մբ կրթական ՏեւօրԷնու Թեան յայտնած էր վարժարանի երև Թական անձուկ վիճակը, ցոյց տալով Թէ խուրջերէնի յաւելեալ դասաժամերուն համ նոր ծախջեր ընհլու միջոցներ չունին։ Կրթական ըննիչ խայրիյէ հանրժ Էսալիան վարժարան երթաղով պահանչած է ցանկը հաղին կալուածներուն, հասոյթի ջանակին եւ մատակարարութեան հաշիւներուն։ Պատասիանուած է Թէ վարժարանը ո եւ է կալուած չունի, այլ եկեղեցիի կալուածներուն հասոլԹէն կ'օգտուի. Ֆեացեալ ծախքը կր հայթայթուի աշակերաներու թոշակէն։

Thush grandusnellibras prfugneda

Էնկիւրիի առեւարական գործավարութիւնը խիստ ազգարարու թիւն մի ուղղած է Օոմ. Դրամատան, ըսելով որ Թուրջիա դաղքավար չէ և. դրամատունը պէտք է լաւ դիանայ այս պարադան։ Այս ագդարարու Թեան պատճառն այն է որ յիշեալ դրամատան ԳասԹէսունիի եւ կեսարիոյ մասնաձիւղերը դիւրունիւններ չեն տար խուրք վաճառականներուն եւ կը նախատեն Երկրագործական Դրա մատունը։ Կեսարիոլ ճիւղին տնօրէնը պաշտոնանկ՝ եղած է։ վաճառականներուն եւ

Burnnedliber Brudinugh aleg be nerby slenter

Քանի մը օրէ ի վեր, անդադար կը բարձրանան Սէնի ջուրերը ինչ որ մեծ մտահոգութիւն կը պատճառէ։ Փոս Թուռնելի կողմը ջուրին մակերեսը 3,72 մեդրէն բարձրացաւ 4ի եւ երէկ իրիկուն մինչեւ հինդ մեդր կը նախատեսուէր։ Գիշերային երթեւեկը դադրեցաւ։ Շատ մր ջարավներ ողողուած են, մամնաւորապէս Ալֆորվիլ, կոնֆլան, իսկ Փարիզի մէջ՝ Թուոնէլի, քաղաքապետարանի, Նէօյյեի, Փիւժոյի, Քուոպվուայի եւ Սէն Տընիի նաւամատոյցները։ Արուարումերում մեջ շատ մբ նկուդներ ողղուհանանոյցութը։ Արևար Ֆաններում մեջ շատ մբ նկուդներ ողղուհացան իրենց մեջև Ժիւլ Քուխան փողոց, շատ մբ ընտանիջներ հեռացան իրենց բնակարան ներէն, իսկ Ժուանվիլի մէջ, Փօլանժէռ Թաղը քանի մբ մատնաչափ ջուրին տակը ննաց։

Արժան[ժէօյլի մէջ, դետը յորդած է ողողելով դետեղերեայ բնա-

կարաններու վարի յարկերը։

Մառն գետն ալ զգալապես բարձրացաւ Մօի եւ շրջականերուն մեջ. կր նախատեսուի որ 4.40 մեդրի համեի մինչեւ կիրակի (1924 ին 5.25, իսկ 1910 ին մինչև 6.10 եղած է)։ Պօվերեի հովիտին մէջ, ողողումները ծանրակչիո հանգամանջ կ առևեն։ Էն գետին յոր-դուժէն, հաղորդակցունիւնները 200 մեդրի վրայ կտրուած են փա րիզի եւ Շաոլվիլի միջեւ։

Էյֆելի աշտարակին անքժել հեռագրի կազմածը փոթորիկեն քշուհլով վար ինկաւ: Նորոգութիւններ կը կատարուին փութով։

Որոշուեցաւ տասը միլիոն ֆրանք յատկացնել, ողողումներ ղէմ պաշտպանութեան միջոցներ հաստատելու համար։ Ութը միլիոնը պիտի հայթայթուի չորս սանթիմ յասելուածական տուրք մր հաս տատելով, իսկ երկու միլիոնը պետութիւնը պիտի տայ։

Կացունիւնը երկերպրի է է փա ար Քալէի, մամաւորապէս Պէ-Միւնի մէջ։ Տեղ տեղ Թումբերը ջշուած են ջուրերէն։ Ծանր լուրեր կր համեին, մասնաւորապէս Լուառ եւ Շէո, Սան,

Տուպս դետերու մասին։

Պելժիոյ մեջ ալ ծանր է կացութիւնը եւ աւելի վախ պատձառել սկսաւ հրէկուլնել ի վեր։ Երկիւզալի հանդամանք առած է Սամպո կ Մէօղ դետերուն յորդումը։ Ճամբաները կտրուած են շատ մի տեղե

րու մեջ եւ դործարաններ վասնդի տակ են։ Ձարծուրելի փոխորիկ մը եւ հեղեղանման անձրեւներ կը տե-

դան Հոլանտայի մէջ, ուր աւելի մեծ վտանգ կայ։

Անդլիոյ մեծ հեռաձայնի գիծերը մեծ մասով խանդարուեցան եւ Եւրոպայի հետ հաղորդակցությիւնները գրեթե խզուհցան առջի օր Եւրապայի սոս - ավորվայիութ իւտարը չերայան արդեւյա տուքի օր Մանչի մեջ ալ երեհեւեկը հանդարուած է։ Երևսուն տարիէ ի վեր արալիսի փոխորիկ չէ պատահած, ի՛րսնեւ Վինննայեն կը հեռադրեն իվ հաղարաւոր արտավար հողեր ու գողուած են Հունաարիս եւ Թրանսիլվանիոլ մեջ եւ հարիւրաւոր

փախատականներ Պուբրէլ կ'ապաստանին։

Աալանահանի մէջ՝ այ բուոն փոխորիկ կը տիրէ եւ շատ մը նա-ւհը օգնութիւն ինդրած են։

BULGASPEL

4. 8. 9. sphowwhap lunedph ժողովը տեղի կունենա յ 4 Ցունվ. երկուշարի գիշեր ժամը 8.30ին Floria Swzwpuiblit Abitu Jwphp, 61

rue Mr. le Prince.
Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ԵՐԵԿՈՑԹԸ.—
վաղը դիշեր (Ցունվ. 2) տեղի կունենայ Հ. թ. ը. թ.ի կարվակեր-պած պարահանդեսը Washington-Palaceh չրիղ սրահներուն մեջ։

9. Cphhap Rtzhzhab 6 adonea (Ցառաջ» կը bachet bap տարւոյ առ. Pope L. y. Wwhaique Shaibh, que Shot:

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

40.080%, U. F .- Ummywup 80

DUCHA, b. U .. Ummywup db-ՄԱՐՍԷՅԼ, -Ս. Ա.— Ստացանը

ФԱՐԻՋ, Մ. Խ.— Ստացան ը դրոշմները։ Բաժնեդինները չեն ը

կուի Գեկա. 30ի Թիսքը կը զբը-դիոր կրնաչ մահատափոստով զբը-կեր Գիրջ մը կը ստանաջ իսքրագ րունենվեր Photes, 4. 4. - Buppe 40 year

ՓԱՐԻՉ, Պ. Մ.— Ստացանը ըաժնեղինը։

ՍՈՒԼԹԱՆԱԳԱՏ, 4. Ս.— Ստա ւսջ բաժնեզինը։ Դրկեցինջ Թիւ ԼԻՈՆ, Գործկ. — Ստացան ը 135

ֆրանը։ ՄԻՆԹ-ԻԹԻԷՆ, Մ. Մ.— Սաա-

ցանը բաժնեզինը։ ԳՍԶՍՊԼՍԵՐՍ, Ս. 2.— Ստա ցանւր մանտափոսթը։ կը դրկուի Յունուար 1էն։

ப், ந்த விரு விரு விரும் ungti t Near East Relief, 15 Bld. des Italiens.

40 ՓՆՏՈւՈՒԻ

Churchent Bulghair, the dynast be Տորեգրորդեները արիժլիսցի Ցակոր be Whispan Budoban to haponet lat ֆրանսա կր գտնունն։ Ցեղեկացնել Villa Araxe, rue Beau Séjour - Sar-celles (S. et O·)

կը կնառուի Սերաստացի Ցակոր Atiltahui, op 2-3 wapp wang դաֆրայեն գրանսա եկած է, տեղե. hwgbby, supuly themphubb, Murique of ordays of mingen (Swort)

բուկնիչցի վառվառա Արքժինեան he diment want Sush weldto we-[] ինսևանը, զոր կորմնցուցած է իզմիրի ով էաին եւ Յունաստան բլլալ կբ կարծե։ Ցեղեկատունն կը խոստանայ фрийр инфры: 9-ры 5 rue Mistral Solvay Salin de Girand (B. du Rh.)

LUB LAULUAUVA BY BELLEVILLE

. HAROUTIOUNIAN

18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20°) կը գտնուի միջտ փաստրմա, սու ճուր, չէմէն եւ Ռամեմներ, ֆոլսա. կան լագերտա, աղի ձուկեր եւ գոնսերվաներ։ Նաեւ պուլկուր, չոր պամիա,

սալէպ, գաշար եւ ճերմակ պանիր, ծալով գաշար ու ավատվ վատրը, հինո, լոգում, հեղվա և պերմեզ։ Ֆարմ սուրճ միչտ։ Փեստիլ եւ չոր պաուղներ։

JUPPAR HESERY

Lupane ulibbut de has sus phowith ph de dtg, qhepuding by h պա յմաններով։

Abolt Shir. Zwigungh, 5 rue Gaylnssac Paris (5°) Luxembourg պարտեղին դիմաց

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

վաղը ՇաբաԹ գիշեր ժամը 8,45էն մինչեւ առաւօտ Arnouville les-Gonesses 18, Ave. de la Gare,

Casino d'Arnouvilles upus for the SAMMENTALANDER

ԱՌՆՈՒՎԵՐԵ ՀԱՑ 111- ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱրտասանուԹիւն, մեներգ, խմբերգ, նուագ, եւն. կը ներկայացուի

ԱՐԻՒՆՈՏ ԵՐԱԶԸ՝ 200-901-00.560.56

ՈՐԿՐԱՄՈԼ-ԾԱՌԱՆ Մուտը 5 ֆրանը

ԱՑՍ ԿԻՐԱԿԻ, 3 ՑՈՒՆՎ. 1926 ժամը ճիշտ 2ին

ՑԵՐԵԿՈՑԹ—ՊԱՐԱΖԱՆԴԵՍ

Salle de la Musel Ille 10, rue du Général Brunet (19°) métro: Botzaris Autobus M Jazz-band-Fatty-Պարերը կը ղեկավարէ՝ Prof. JACQUES Մուտք 2 ֆրանք

ԿՈՎ ԿԱՍԵԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ վաղը գիշեր

9էն մինչ եւ լոյս Salle Russel մեջ 42, rue Hermel, Métro: Simplon

Nord-Sud: Jules Joffrin գեղարուեստական բաժնին մեջ պիտի պարեն եւ պիտի երգեն ի. րենց կովկասեան յատուկ տարա ներով ռուս եւ βայ պարուճիներ եւ պարողներ, ինչպէս նաեւ երգչու,

46 56648888666 ՍՐԲԱԶԱՆԻՆ Ի ՊԱՏԻՒ ՀԱՑԿԵՐՈՅԹԸ դատակերգ. մ<u>է</u>կ արար։ Արտասա նուԹիւններ անակնկալներ։

Jazz-Band be forffwort war wheneste applandabacket maje lamapold q. U. B. B. U. P/o Unimp 5 BPUER

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԳԻ ԵՐԵԿՈՑԹ դազմակերպուս

«ԱՐԵԶԵ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՐՄԻ

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՅՈՒՍԱՆՈՂՈՒ**ՔԵԱՆ** 4 ցն. երկուշաբԹի գիշեր ժամը 8ին Etoileh upun Str. dh.g. 17, Rue Chateaubriand

Métro: Etoile Your George V. դեղարուեստական բաժին։ Պար եւ պիւֆէ։ Մուտքը հրաւիրատոմսով։

4'112111

Upheliphuib Patisserieh Sanun վարպետ մը, մանրավասնօրեն գ ւել «Au Gourmet», 1 ave. de Belgique. Anvers (Belgique)

P464114115

ALLUU LUUSAKA 123 Bld. Sébastopol, 123

Métro: St Denis L. Réaumur שליבולים פליבותיום

ջերմամիզուԹեան, ֆրանկա տի,արիւնի եւ մորԹային ւանդուԹեանց։ գիմիական տարրալուծուննե

Սույս օր ժամը 9-12 և 2-8 Կիրակի՝ 9-12:

ժողով րդական գինկո

կանանց եւ արանց Phranu

ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ

51, rue de Seine Meiro: ODEON Tel. FLEURUS 59. Չափի վրալ ամենավերջին ես աձեւութենամբ հաշակաւոր

449AFU866F ձոլս միժերը երկու սեռի լատ

անով. և ֆրանս, կերպասներու ԳԻՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ

Ի դիւրութիւն յանախորդներու ուսց է ամէն օր Ցէն մինչեւ դի երուան ժամը 10։

Բառական է մէկ անդամի ար ցե լութիւնը, տեւական լաձա խուրդ դառնալու համար։

4'112111

ամարիկնոջ օգնելու Տամար փոքրիկ ամարիկնոջ օգնելու Տամար փոքրիկ ophopy of p, 4phi A. Sirable, 36 rue du Pélican, Anvers (Belgique)

UUAUPUS 31 Դեկտեմբեր 1925

		23398	
ՍՁերլին,	L. St.	129	50
Տոլար,	Dollar	26	
Մար,ը (ոսկի)	Mark	6	
Թրքական ԹղԹ.	L. Trq.	13	
Թր.թ. ոսկի	n or	114	
ՄԷճիտիԷ	Médjidié	10	
Լեվա 100 հատր	Léva	17	50
Տրախմի »	Drachme	31	
Լիր » »	Lire	114	
Պելժ. ֆրանք »	Frc. Belge	121	
Quiling. »	Frc. Suisse	528	
Չերվոնեց	(10 Roubles or)	130	

urabbankabbe

լ. Քր.	Boliu	ht I	Cr. Foncier Eg.	2650
	>>	II	Die Con	2000
)) ,-	III	, ,	1800
ումելի	երկ	ðη.	Lots tures	140
			The state of the s	

Comptoir Parisien de change et de Credit

ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

undspublic basues

24, RUE MONGE, PARIS (5)

ԱՄԷՆ տեսակ արեւելեան նպարհղԷններ, դիւրամատչելի գի-ներով։ Մեծաքանակ եւ փոքրաբանակ։

Uhu4 Anrouselh

ընտիր Թանան նելվայի, րանան լօգումի, Թել գատայիֆի շարոցի եւայլն, եւայլն Բացէ կաև Կիրակի օրերը ժամը 8էն մինչեւ երեկոյեան 9.30։

Հแวกราะบริกาตายนาย บางภายาเปรา Gare Montparnasse ผื Auto bus Z. Gare de Lyon! Ploud 44, 19, Gare du Nord be Gare de L'Ester Pour de 1 47: Արֆորվիլեն Թրամվե 104

«AU PETIT CARILLON»

50, Av. Jean Jaurès, 50 Metro: JAURES Téléph. NORD 57-60 ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Քառորդ ժամերը <u>ի՞նչող պատի ժամացոյցներ:</u> Ամէնուն մատչելի: Վճարման դեռրուԹիւն:

Quiplinigh http (Réveils) 46_20_25_30_33 фр. Գրպանի տոկուն ժամացոյցներ 25_35_48_65_85 ֆր. ընտիր marque ELECTION OMEGA

-10 տարուան երաշխագիր (ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԲԱՑ Է։)

4u8 բանոհորներոն Հարաբ



թաբագիր ՇԱՒԱՐԵ ՄԻՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։ "HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration) 208 bis, Rue Lafayette խմիսագրունիին և Վարբունիին՝ PARIS (10°).

շեռամայն՝ Nord 57 - 82

₽ԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսհայ	Վեցամսեալ	Տարեկան
Ֆրանսա և գաղությանը 16 ֆր.	35 pp.	65 %p
Usinghu le »	10 2.	20 2.
U.rhphim -	3	5 m.
Ուրիշ երկիրներ -	50 %p.	90 41
Հասցէի փոփոխուԹեան ճամար 1 ֆլ	ր. վճարել անդ	րաժեշտ է

411141 BULLULL 1926

3 JANVIER 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien.

9.15. 40 11115.9.11

U. SUPP Poph 67

կը հրատարակուի կիրըկի, շորեքՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunk boue

ԻՍԿ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ...

Տժգոյն էր անցնող տարին, հայկական տեսակէտէն։ դացութիւնը կը մնայ անփոփոխ, — հայրենիք մբ ինջն իր մէջ ամփոփուաձ Բաթի տակ եւ սահմանափակ, եւ դաղությներ, որոնջ Տետղջետե արմատ կը բռնեն, ջանի կ՝ուշանայ հայկական դատին վերջնական լուծումը։ Իրերը այնպես դասաւորուած են, որ մեր դորախա երկիրը քառակուսի տուփի մի վերածուեր է, եւ չի կթուպ րթրայու է ԱՀՀ է արտասած մանի Թափառական բազմութիւնները։ դաղթիլ կապուած է պատահականութեան, ծողի, չուրի, եւ մ Մոսկուայի հրամանին։ Որջան տեղ բացուի, այնջան մարդ կ'առևեւթ, — այս է վերջին խօսբը։ Բախարի գործ էր 3000 հայր նակիցներու վերադարձը Ցունաստանեն Հայաստան, կարգադրուած ուղղակի Մոսկուայի եւ ԱԹԷսջի միջեւ։ Նոյսքան Յոյներ նոյն շոարդարը սույր իր արձան Սեւ Ծովու ափերեն։ Խոսքեր կան դեսուով իրենց երկիրը դարձան Սեւ Ծովու արդեն իսկ շուարած է ուրիշ հագարեանինու մասին. թայց Երեւան արդեն իսկ շուարած է ջանի մի հազարին առջեւ, եւ իր ծախսած դրանևերուն՝ հաշիւր կը պահանջէ արտասահմանկն։ Դժբախտարար այսպես ալ պիտի շաունակուի, մինչեւ որ հայ պոլչեւիկները սխափին իրենց ջունեն, և, համաշխարհային յեղափոխութժենեն առաջ, մտածեն հայ ժողովուրդի տեղափոխունեան, փրկունեան մասին։ Ուրիշ խօսքով, մինչև որ վարժուին ջաղաջական օրկն գործելու, չոգչէ Թեկարմիր չապիկով, – դոնել այնջան որջան կիրենն ծարեւան ը, պարորը շապրորը դում, այսպաս արջատ գրում ապրեսա Հրացիներն ու Ադրիները։ Զինովիեվը աւելի ծառատարին աչակերա-ներ չէր կրնար անեննալ Հայաստանի մէջ. ըայց ածաւասիկ որտեն դարնունցաւ իր իսկ ընկերներուն կողմե, որոնջ մեկղի կր դենն դոց հղած «ֆորմիւլ»ները, ուժ տալու համար ռուս ժողովուրդին եւ Ռուսաստանի զարգացման, եթէ ոչ փրկութեան։

աստասար գարդացատ, որ 5 գ բզբու 1925ին առելի չեջաուեցաւ արտասածմանի հետ կապ հաստա-տելու հակումը, բայց ՝նոլն ձախող ձամբով, — լպրծուն, միականի եւ միակողմանի։ Իրական ՝նպատակը ոչ Թէ հայրենիրի եւ դա-դուՄներու կապակցուՄիւնն է, այլ այս վերջիններուն կազմալուծումը, կամ եթե կ'ուղեք «ջերտաւորումը»։ Եւ զարմանալի չէ որ «անկուսակցական» Հօկն ալ կը մոլորի այս կախարդական՝ շրջանա-

ասկուսակյական» Հոկն ալ կը աղարը այս կարարդական շրջանա-կեն մեջ, հակառակ բոլոր բարի արամադրունիուներուն։ Քաղումիսերն Աժերիկան կր շարունակե մնալ կենպանի աղբիւր մր աղգային մշակոյնի եւ դործունելունիան եւ եղբայրական աջակ-ցունինան։ Պոլոդ անկումեն յետոր, չունինաչ շրջան մր ուր այն-գան այն եւ արդեմաւոր ցանց ընհած բլլան հանրային կարմակեր-պաւնինչները։ Աժերիկա շատ բան կր պարտի բաղաբական կու-սակցունիանը, որոնը բնակներն ու ներչնչարաններն են աիրող շար-ժումին ձիաև սոտու և Սումենո արաստեսման ժոտնուն ռեմ։ ծեւ ժումին. Տետեւարար եւ Թումբեր այլասերման վտանդին դեմ։ ազհետէ ձեւ կ'առնէ նաև հարաւային Ս,ժերիկան, որ քանի մր տար ուան պատմունիւն ունի, մօտ 15,000 բնակչունեամբ։ Եգիպտոսը արդեն Տաստ արմատներ ձգած, կ'ոգեւորուի հինի եւ նորի պայքարնե րով, որոնը լայն ձեղջեր բացին պէյերու եւ փաշաներու առագաստին վրայ։ Սուրիա ամէնէն ոգեւորիչ միջավայրը, բայց միանդամայն ամեներ վրանոգաւոր շրջանը կը ներկայացնել եւ դեռ կը հեւայ ա-նակնկայներու մրձաւանվին տակ։ Յունաստան նորեն վիրաւորուեցաւ կողէն եւ Թեւերէն։ Տեղահահանու Թեան ստուերին գարաւորներ հեռացան ինջնաբերարար, չորս հազար ալ Հայաստան գացին, եւ կը Թուի Թէ այսուհետեւ հանդիստ պիտի ընէ մեացած գաղնականունիւնը, որ 40,000Էս վար է։ կարմիր ձերմակ խառ Նակիչներ օգուտ քաղեցին տիրող կացունենեն, ձարածատ ժողո վուրդ մը երկուջի բաժնելու, եւ վեները մինչեւ ծեծի հասցնելու ար։ Պուլկարիա, բաղդատաբար հաստատ, նորէն ինկած է ներթին խաչաձևուժներու ճամբուն վրայ, - երկու Թեմական, երկու - 4/ க்யடி மீழ மு மமிառաջնորդ, երկու «ազգ», տեղացի եւ դրսեցի, «ասայեսոր», որվու «արգ», աստարց եւ գրացը։ Արևայաց ու ըն-Բաստայուցիչի է։ Ռումանիա իր գործէ ըրկայացիիի, ապատ խողջոր Ծացումներէ։ Ֆրանսա. որ արդեն արտակատելի Թիւ մր կր ներկա-յացնե, տակասին ճոր են ու որ արդն ալիաի ստանայ։ Առ այժմ վեղարն ու փիրմեն են որ իր փույլին, չնորիս ժիշտերուն անձողութեան կամ ապիկարութեան։ Պոլիս, օրէ օր կր ծիւրի Թէ նիշնապես հու

Ի՞նչեր վերապահած է 1926ը, գիչ մը զունաւորելու համար այս միօրինակունիենը։ Ի՞նչ նոր ուղի եւ նոր ձիգ՝ Թէ երկրի եւ Սէ արտասահմանի մէջ։

Երկա՞ր պիտի տեւէ այս վիճակը։

TUTONI.

QUIDAN MUZSMULANULUU UC

8. 2. որ ամեն մեզջիս վրայ աւական ծանօխ է թրջական անցուղարձերուն, կը ձգնի ապացուցանել իե , թրաական վերջին շար ազգային-ազատագրական ducify sto, my thomas of what (bolicule

կանը անոր համար, որ արդարացնե խորհրդալին իշխանութեևան բռնած <u>Տահասահան, ողբայի դիրքը։</u>

Vernup & 4566 poruntel winghսինսերու հետ, որմաք ամբողջ գրջի մը մէկ երեսը կարդալով, վՏիոներ կ'արձակեն։ Մոսկուա, եւ անոր հետեւելով Երեւան, «հակայեղափոխական» հռչակեցին .ppmական ապատամբութեւնը, որովհետեւ շէյիս Սալիտ մը դանուած էր անոր գլուխը, բայց չեն քաշուիր փառաբանել եւ խրախուսել Ապտիւլ Քերիմը կամ Սուլթան էլ Աթրաշը, որոնը նողն դասակարդի մարդիկ են, եւ շատ աւելի... շէրիախձի։ Չկարդացի՞ը իրենց կոչերը պիսմիլլան իւրրանման էր րանիմ...

Բայց ինչո՞ւ ձեռուները կ'եր-թանթ։ Տ. Ջ. չձետեւեցա՞ւ թիւրտ ղատավարութեան ndnnumahnni. չկարդա՞ր անկախութենան դատա րանի ամբաստանագիրը. չտեսա՞ւ անոր նախապահին վերջին յալտարարությիւնը, որ կը հաստատեր [85 շարժումը յետադիմական չեր այլ անկախ Քիւրաիստան ստեղծե լու ծրագիր։ Ու վերջապես, իրեն րան մը չխոսեցա՞ն բիւրա ղեկավարներու ասորերը, կախաղանի

- «Բնաւ չեմ գղչար որ ազգիս համար կը գոհուիմ. կը բաւէ որ մեր Թոմները ամօԹով չձգեն մեգ մեր թշնամիներուն առջեւ» (Շեյի

«Մինակ չեմ ձեր դիմադր. անագին քիւրա ազգ մր կայ Պարսկաստանի, Միջադետքի հւ արութարություն արտություն արտություն արտություն արտություն արտություն արտություն արտություն արտություն արտությ Արտություն արտություն արտություն արտություն արտությունն արտությունն արտությունն արտությունն արտությունն արտութ որ մեր խոռներն ալ ձեղ պիտի բնաջնչեն» (Խնուսցի Խալիտ 254116):

- «Միշտ կը մտածեի առնաբար գոհուիլ հայրենիքիս համար։ կասկած չկայ որ անկա-իունեան դրօշր պիտի անկենք այն հոդին վրայ ուր կը կախ மடிங்டி» (Sneβ. தாடயமா):

- «Մարմինա ցոյց տուէջ աշխարհին. Թող ամեն մարդ դիտնայ որ ոչ խե, անձնական ի րաւուն քներու, այլ ազգային իրա ւունքներու համար կը կոուիմ։ Կեցցէ՛ Քիւրաիստան» (փաստա-மாம் டித்திர் விடிர்

Առելի պաշար կրնաը ստանալ՝ ըրտական աղրիւրներու. բայց որ-պեոզի չնախահարարուհը, խոր-պեոզի չնախապարուհը, խորպէոզի չնախապաշարուիջ, խոր-հուրդ կուտանջ որ կրկին եւ կրկին սերտէջ թթջական անցուղարձերը, րուրջ թերքերը։ առելի ուչադրութեամբ կարդաբ առեջ թերքերը։

ՊԱՏԵՐԱ ՉՄ ԹԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ

լմատմմէն կը նհռագրեն «Շիրակօ գրիպիւն»ի.— Վրդովիչ լուրհը կը համենն ԷնկիւրիԷն, կ՝ըսուի Թէ չափաւոր թուրք դիւանագետները, որոնք կը ճասկնան Եւրոպայի ուժը, երկրորդական գծի վրայ կր նետուին ազգայնականներուն կողմե։ Այս վերջինները պատերազմ կր պահանջեն, Մուսուլը գրաւելու համար Փարիզի եւ Լոնսոննի Թրջական դեսպանները կրկին եւ կրկին ազդա րարած են Թէ յիմարուխիւն է յարձակիլ ներալայի վրայ րարած են Թէ յիմարուխիւն է յարձակիլ ներալայի վրայ իրրեւ պատասխան, ծրահանդ ատացեր են իրենց դործերով դ Մեցեալ շարվեսւ Պ. Պօլտուինի ենտ ունեցած տեսակցութեան dnus, puss Մեսիայ շարիու Կ. Պօլտուինի հետ ունեցած տնսակցության արբրացին, Թուրջ դեսպանը շատ յոռնահս արտայայոռւած է, բակով եկ կախնայ որ ենկեւրի երբեջ չհամակերպի Մուսուլեն զրկուհլոււ Սերպիա ծաւաստիջ տուած է Թէ ոչ մեկ պարագայի մեջ պիտի աջակցի Թուրջիոյ, ենկ պատերազմ ծագի։ Միեւնոյն ատեն, Սեր-

պիա կը պահանչէ որ անպատճառ կարգադրուի Կեվկելի —Սելանիկ արրա դր պատասչ, որ ամպատուստ դարդագրուը սչդվոչը։ - մոկամրկ ձգինս ինողիրըս Պեկկրատ կ'ուզկ տեր դառնալ ամրողջ Սեկանիկի եւ նրամոցքին, պետունիեւնները անրնդունելի կր դոնեն այս պահանջը. բայց կը Թելագրուի որ երկախուղին Աղգերու Դաշնակցու Ենոնջը. բայց կը Թելագրուի որ երկախուղին Աղգերու Դաշնակցու Թեան յանձնուի, Հէգոք մասնադէտներու վարչուհեան տակ։

։ Էնկիւրիէն կր հեռագրեն Թէ Թէվֆիդ Բիւշաիի վերադարձը մեծ ոգեւորությիւն չպատճառեց։ Յունուար քին Ըսմեի փաջա Մուսուլեն աւելի խոսեցաւ ռուսեւթյուրջ նոր դաշնագրին եւ Սեր ատատել» տարը ըստացաւ տեսաւթյուրը ար դաշտարքի ու Արը այիոյ հետ աիրող բարեկամունիան վրայ։ Թեվֆիդ Ոււշտի կայարա Ներ առաջորդուեցաւ հախարարական ժողովի մի, որ տեղի ունեցաւ Մ. Քեվալի նահապահունիամբ եւ տեւեց մինչեւ առաւշտ։ Թեևւ որոշունները գաղանի կը պահուին, բայց կը հաւաստուի Թէ Թուրք րա՝ ըլլալուն ծամար։ Հարատուիքակը բաւական պարսաւանք լսած է, իր դործը ձախող տա

կր հաւաստեն թե Պուլկարիան ալ, Սերպիոյ օրինակին հետեւհլով, մերժած է օգնել Թուրջիոլ, պատերազմի պարադային։ Թուր ջերը իրենց նաիկին զինակիցը սիրաշահելու համար Թիթեոնիկներու խանկացին հաւաքածոյ մը նուէր զրկած էին Պորիս Թագաւորին։

Անգլիա կը պատաստուի

Մագլիա Մուսուլի ձակատի իր պատրաստունիւնները վերջացնե-լու վրայ է։ Ներկայիս Անգլիացի եւ Իրագցի 15,000 զինուորներ կան Մուսուլի մէջ։ անգլիացի Զօր. Տէյլի եւ Իրագի պատերազմա կան մուսուի սէչ։ ասդրացր ջօր. Տէյի ու բրագի պատարարատ այցելու Ֆեև մր Պաղաստ դամնալով , յայտարարած են Եէ կացու-վան մր գոծացուցիչ է Թրջական յարձակումի մր պարագային։

Unterno Thatter

Ֆրանսական իշխանութիւնները հրաժարհայ Սուպհի Պէրէքեթի տեղ հրաշիրած էին Թաճէտտինը, առժամեայ նոր կառավարութիւն մը կազմելու։ Թաճէտտին առաջարկը ընդունած է եւ իր պայմաններն

ու աշխատակիցներուն ցանկը հարդրած է մարդպանին։ Նոր Տարւոյ առժիւ ֆրանսական օդանաւեր Տիւրդիներուն նեանցին մարզպանին մէկ կոչը, որուն մէջ մասնաւորաբար կ՝րսուի.— «Ինչո՞ւ կը կոուիչ։ Ես հկայ ձեզի իրաւունք տալու համար որ դուք ձեր ձեռքով կազմեք ձեր Սահմանադրութիւնը, ընտրեք ձեր կառա վարութիւնն ու վարիչները։ Քանի մը օր առաջ տիւրգի երեւելիներ ձեր իշուասունիւնը տեմնելով եւ ծասկնալով որ կոիւը շարունա կելով ի վերջոլ պարտութեան ու սովի պիտի մատնուիք, որոնց ա ռաջին գոհերն պիտի ըլլան ձեր կիներն ու զաւակները, Սուլ<mark>ժան</mark> Ավերաչին դիմեցին կոիւը դադրեցնելու համար, սակայն անիկա ամբողջ պատասխանատուուներւնը կ'իչնայ իր վրայ։ մերժեց եւ մերժեց եւ ամբողչ պատասրաստատութըուցը գրյաց բր և ու Ֆրանսան է միայն որ կրնայ ձեզի տալ ցորեն, ազրիւբներ, ձանրաներ, ղպրոցներ եւ արտուրեիւես Վճասկան ժամէն առաջ, որ վերչինը պիտի ըլլայ ձեր կոիւներուն, ուղեցի պարտականունիլեն կատարել, ազգարարելու ծամար ձեղ որ ենէ ձեր արիւնը կը չա կատարի, ազդարարելու ծամար ձեղ որ ենք և ձեր արիւնը կը չա րունակի ծոսիլ, ենք, ձեր կիներն ու զաւակները անօնքի են, պատաս խանատուն Սուլթան Աթրաշր եւ անոր դրամ վճարող օտարական. ներն են, որոնջ արդէն ձեզ իբրեւ իրենց հպատակը կը նկատեն եւ ձեզ կր ստիպեն կռիւի, որուն մէջ դուք ամեն բան կը կորմեցնեք, իսկ անոնդ մայի Թելին անդամ բան չըլլար։ Տիւրգիներ, յաղԹելու միակ միջոցն է վար դնել գէնքերը։ խաղաղութիւնը, ազատութիւնն ու հայր, դոր դում դումարը տարարութրուր, ազատութիրնա ու հայր, դորս ևս կը բերևմ, ձեր հրացաններէն աշելի կ'արժեն։ Յի-շեցեր որ դուք բան չեր կրնար ընել Ֆրանսայի դէժ, իսկ Ֆրանսա ամեն բան կլնայ ընել ձեզի համար։

Վ Ա ՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒԹԻՒՆԸ

Վասպաւրականի Տայունիւնը մեր պատմեւ նետն եւ գրականունեան մել, յա յանի և իր մարանյալ եւ ադատատենչ արկով, իր տովուն եւ ստեղծագործող բազմատեսակ յատվուքիւններով։ Առաջնակարգ տեղ կը դրոււ է նաեւ մաուրը ասպարեցը, ուր երևւան կուգայ ժողովորական բաղմաՏագար ՏեջևաԹներով, սիրային, կրմնական եւ առօրեսց կեանւքի վեբարերեալ բաղմանին, երգերով եւ բանաստեցծունի եւներով։

Համարձակ կերպով յայտարարել Թե Վասպուրականի Sand quality barracher Philip, Im Je swippland 4 ph waterens և ուսումնասիրուած է, թե վանի եւ գաւառներու գրական մշակներու գրասերներու եւ բանակաւա բներո be Bt greenth blus Shafibulung publicutible par hand to Buphen Sus how a mounth of the decoupt or mu Suitapi Suj be ommp neglenjibրու, տեղագիրներու, պատմարաննեւ por, be Stulen jabbone hagel, withքան լիակատար ուսումնասիրուած չէ, որ քան վասպուրականը, որու մասին օտար եւ Հայ գրականութեանց եւ Swant h Sty has Superum The labor եւ մնա յուն արժեք ներկա յացնող neuncilianhpue Phetitibp: Camp of to կարևոր տեղ կը գրաւեն նաեւ այն Տատորները, որոն ը Տաւաբարանը կր Տանդիսանան ժողոորդական երգերու be St. phuldblune, of the low port pur. րաշխոսունգրոր վրհանրերիու ու էր տեսակ Նիւ[ժերու

1 ասպուրականի Su J ժողովրդա. կան բանահիւսուներներ նախ ուսում. Вширрпино ве Сшешридрпино 4 վանեցի բանասերներու եւ բանաչա. ւա բներու կողմ է, որոնք են՝ գարեգին եպսկ. Սրուանձահան, («Մանա. "zwof nd-2nund"), Uphum Tours be վրդ styluby («դանդուխտ վանghin be «Lu shpa»), Atopa Chphing («Lubus Duq», bplac Swamp) 8/14 րան շինժունի, 3ով . բարազաժ հան washy theathait be appliable, րոնց շար բին պատուաւոր integ 40 գրաւէ նաևւ թիֆլիսի «Ավգագրա. կան ընկերութեան» who will be բանասեր_ազգագրագետ Երուանդ Լալա յեսներ, որ երկու անգաժ (1910 be 1912) walled nebbyud & wyghլելու վասպուրական, ուսումնասիրա հան Նաատաններում։

Վասպուրականի Հոյ ժողովրդական բանաչնւսուեն հան կեղանը Վան
բաղաչն է, որուն դմայնելի բնուԹիննը, կապուտագեղ ու ծվում ծովը, ծառապարդ այդիներն ու ժշտուՀոս ադրիւթները, դարձեր են ներնչման եւ ոգեւորուննան ադրիւբ
Վանի Հայուննան, որով եւ սա
կրցած է սահղծագործել այն բարնանիւ ժողովորական երդերն ու
Հեջևանները, որոնը այսօր մեկ մեկ
դոՀաբնանները, որոնը այսօր մեկ մեկ

գերման նչանաւոր պատմարան եւ ազգագրագետ գրօֆ. Հերտերն ըսած է.

«Ֆողովուրդը մշտարուխ ազբիւքն է բանաստեղծուննեան»։ Եւ իսկապես, ժողովուրդի մը մ արի եւ Տոդիի արտադրուներներ կացմող բանաՏիւսական ստեղծագործու Թիւնները մեծ Summer aportante appointed an in զգայուն եւ բնդունակ, խոնսար անատ անձերու ըերնեն երգուելով be had apandaching, obpacing to ub. party whylep at Swolep lib day. bp. hup wwphi bp, be blot b'negt,p que. րեր շարունակ այդ բանահիւսունքիւն. ները անգիր եւ ան յիշատակ մնացեր, առանց մագաղավժի Paraloh bobop orbibline, pung ւանդապան նայ ժողովուրդը կրցած է իր մա բի գո Հարները Հարազատու. [ժեամբ պանել եւ իբրեւ յաւերժա. hat humb or showand gabe su Sapa ulepacting the pacto

Մեր Նուիրական պարտական Philib t, op Mit p jupquit pod, uppod եւ Հաճոյքով ընդունինք ժեր այն. զարնուած, բայց My withhat he umby swap to buluնի բներու վողած բառն ու բանը սիրերգն ու պարերգը, պատմուած քն n ய கும் nc யாய்புற, ne St. phuldp, Sty wow pay the dangalacpate din pl be Snaple արոր գույարներն ու பாயடாழ மீழ் த வுட գանձերը, ժեն բ պալ ւա թել ու պա Հել, դուրդուրալ wind down be dembert of halfan սուքժիւն ապագայ սերունդներուն, իրրևւ ազգային Հարազատ

«««many»», adhalah unan, spansalayka upamamsdalah zurjapari,
op qqh untikli dip dopodaripa uliqhi unahasunponelletilahip, dople
the littizali sadhipad, dhamam
kdili filis dopomandi diantama k
ujddi thikipi huding huding hudishamiladi, piking sham malakind doopodapadala ulimbashima ulimbashima daopodapadala pulimshima balait dhpunphahan zum ulinghi thelibip

եր քնւջս տարքներե ի վեր, որ ջան իրցած եմ՝ քժե բնայիսարհ — Վ ասպուրականել — եւ քժե կավկասի ու Ապուրականել — եւ քժե կավկասի ու Ապուրականել — եւ քժե կավկասի ու Ապուրականել հեջ բուն եսի ժողովուրդի հոմաթհ գատի խաշերեն,
Հաւաքեր եմ ժողովրդական բանահիւտուքեան վերարերեալ ամեն տեսակ Նիւքներ, դորս պարրերարար
հրատարակուքեան վեր 1017քն,
առանձի մեր՝ (Էջնիածնի մեջ, 1017քն,
առանձին Հատորով մի — («Ծաղկարաղ Վասպուրականի Հայ ժողոկորական բանաչեւտուքեան») ույս
ընծա չեցի Հաւաջած Նիւքներուս մեկ
մարը իսկ մեծ մեսը գեռ կը մետն
անտիդի։

ցնես «գուվանի երգը» եւ «թու-Առաջին առնվանի երգը» եւ «թու-

«Գունանի երգը» Տեղինակունիւնն է Վանեցի Միսաբ Վարժապետ Ցեվկանց Ցեր Սարգսեանի(*)։

(*) Տէկկանց - Տէր Մարզահան դիրգատանը վանի դրականուβհան ընծայիր է վեց տաղանդատի դրամշակ- եւկինակներ։ 1) Երեսկա հոյինադուն կարգային գործիչ և Հայրենադուն բանապահակ» 2) Արիստակես վարդայես (բանամա շաք)։ 3) Սեղրակ Տէկկանց (Շահենն ի Միալիրի Տեղինակը, այժմ ծերուհացարը, կազրի Լոնսան)։ 4 Միար վայինականա (պաղարական դրող)։ 5) Հայկ Տէվկանց ընարերգակ բանատանց) և 6 հարոքինչ Տէկկանց . «Գունվանի հրգը» ներեւ անգավ մը տպուած է, բայց կիսատ եւ աղա. ւաղուած։

முதன் கட திழையியாம்.—

ዓበՒԹԱՆԻ ԵՐԳԸ

թարի լիւսու աստղն երեւաց, Արժեսրան դուներն իրաց, բարով բացւէր լիւս աղժերան, լեծնք բաղուածը 4) էրենանը գիւժեսն։ գրեթնի Թախըս Նըմուշ Նըմուշ, ջրեթն չէլներ աշխարմն ի՞նչ էր, Աշխըրճի շէն վէր 3 գիւժենն էր։ ջնուն եմ դրն վէր էն մամին.

աստակ արի էն Սուրբ Խաչին, Խաչին մեռնեմ Տիրոչն էլ խետ, Վաստակ կուտայ օրերու խետ 5)։ Խոփքաշ 6) կէրմայ խողի տակէն, Ակօս բանայ յերկէն 7) յերկէն

խոփքաչ 6) կերնայ լեորի տակես, Ալսս բանայ յերկեն 7) յերկեն, ես քն մեռնեմ ոսկի-կատար 8), Վարի չիման 9), շուռ տուր պալ-պալ 10):

դյմել 11), սարծիլ 12), վոժտուն 13) — խուրիկ 14), դանեմ խետ զիկ 15), իսպլա 16), բիրիկ 17), թէկտեղ դատենք, մ'էկտեղ բանենք,

გանը վեր ումուտ՝ Աստուան՝ անենք։ փան 18) մ՝ էլ վարենք խանենք միջակ 19) Իրիկմըտւան զարկին կոչնակ 20), Արձկեցք գիւԹան, լժենք սարւանք, ԷրԹանք դեխ 21) տուն կանչենք

դալով «թուքժանի չրգ»ին, աս Նոր է եւ չատ տարածուած Նաեւ Շիրակի եւ Արարատեան գաշտերու ժողովուրդին մեջ։

Այս երդը կովկաս բերած են Ատագուրականցի տարադիրները։ «Նոր» բսելով պետք է Տասկնալ dom 25 տարի ժամանակամիջոց մի։

ԹՈՒԹՈՒՆԻ ԵՐԳԸ

Արեկցա 1 Հանորի եւ հուրի ե) ժառասի Օհոնար ժիշևան Ժառասուհայի Մեջբե (Քաներ-Ժառասուհայի Մեջբե (Քաներ-

Նրր ծկավաստի տուսիր կը րանայ, կր տեսնե, որ ծկավաս չկայ տուսիին մեջ։ Հատ կր տիսրի, բայց հեռային չհ կատրեր ուղեչ ե մի ծեաւկատ ինորիվու։ ««սահ գաղտուկ կո հեռանայ Տարմիկրի տունեն եւ գիւգաներն անդրեկով, յուղուած ծայնով մի կերբե

Էլա գացի წարսնիքի տուն, ջը կար ԹուԹուն մեջ իմ կուԹուն, Միրտըս կոտրաւ դարձայ ի տուն, Էրւայ վառւայ ես անԹուԹուն։

Յանկարծ կը տեմնե, որ խումբ մ'ը երիտասարդ տղաներ, ֆեսերը ծռած, Տպարտ եւ ուրախ կանդնած կը ծիմնո իր հաս բը անմեց կ'ուղղե.

ջանէլ տղերք դրած են ֆաս. դանգնած կէնեն քուժունի բաս, Աստուած սիրող տայ մէկ՝ նաֆաս Էրւայ վաուայ ես անԹուԹուն։

waite her howest a take fraction of the same fails and the same fails and the same fails of the same fails fraction for the same fails fraction for the same fails fraction for the same fails fraction from the fraction for the same fails fraction for the same fails fraction from the same fails fraction fraction from the same fails fraction f

1) Գուֆանի սարրը։ 2) Ձկարո 3) Վրար։ 4) Ցգրո, սարաւեր։ 5 Հետո 6) Գուֆանի Քեկ հասը, որու վրաց ամբացուած է խոսիր։ 7) Երկար, երկայի։ 8) Գովականը խոսիս չած վայր, մարդիս։ 10) Կորու-կոլու մեծ կարորեկայի 11) Գոկա-կոլու մեծ կարորեկայի 11) Գոկա-կոլու դուծը։ 13) Երրորդ լուծը։ 14) Ձորդութը։ 13) Երրորդ լուծը։ 14) Ձորդութը։ 13) Երրորդ լուծը։ 16) Ինձ։ 17) Էծևիր, մաորեկեր։ 18) Սերգու «Հար։ 19) Միջին մասը՝ պարի։ 20) Եկերկայը կոլծուկը։ 21 Դերի։ տուծուն քաշող գեղի ռէմն էր, տուծուն չեղաւ՝ էշու պէս էր, Մէջ մէջլիսին մարդու՝ կէս էր, էրւայ վառւայ ես անժուժուն։

շարումանիրով իր Թափառում-Ները, Որջերիսեւ Գերգե.

Ֆումեումւ քայողի սիրտ խզա,

Ֆումեումւ քայող և սիրտ խզա,

Ֆումեումւ քայող չի միզմիզա,

Էրապ վառւայ ես ամեծուժումս։

Երապ պարում ե՛սումեմ արաղ,

Վերծամ նատիմ գօլի չըրաղ,

Զաման Թուժեուն խմեմ արաղ,

Աշման բաղեմ Վելին Թուժեուն,

Երևով լցեմ մեջ իմ կուժեուն,

Էնեմ էրժեամ հարանիրի տուն,

Քեֆով քայեմ ես իմ Թուժեուն,

Նորեն կը Հանդիպի աղանհրուն, որաց կ'ուզվե իր Վերջին հասւրը. Զանել աղևրը Աստուան սիրեր, Ֆուեհունի դատը խորստ պիտցեր, Օրօրանցի Ֆունան լիջեր, Որ Թուեհունի կարոտ չը բաշեր։

աուտուսի վարտո չը քաչչք. ՀԱՅԿ ԱՃԷՄԵԱՆ

B.mrhhd

LUPALS SUCSEPP HUDEL HARSUS

Ծարվա յայանի է, Արգերու գրամակցային հան իարչուրդի վերջին նկատին գրունալու դրամատուններու մեջ գոնուտծ չայկական առանգեւթաւ և առչատարակ «լբեալ» գոյերու ինորիրը Այս առնին նուրբ պատա իրանիերնե Շիւբրի Գույա պեյ Տետեւեալ յսականական յայ-արորայինեններն ըրած է «գիւմ- Հուրիյեն»».

- « Langing libaplite dleg dlep պատուիրակու Թիւնը արդար ջղայնու-The de go ja mount donath zam. ցած, գանգատեցաւ [24 այ խնդիրը օրինաւոր կերպով չէ որ օրա. կարգ անցած է։ Ըստւ [24 դանդա. ոողներն են այն Հայերը որոնք այլ ben Buch thu Salmant sta Ala ուրը։ Եւ րկք անգրերու Ժաշրակ ցունժիւնը խասնշակե երկիրը լ.բած այր անձերուն պա Հանգումները, նորեն ան Հանգիստ պիտի ընկ ա յն փոքրա-Switneld hetiblepp, nonte p wood forep ջիա կր գտնունն, որոն ը քանի քանի անգաններ յայտարարունի ններով ապացուղած են [41, 415 են իրենց சில்வடிடும் மட்டிய நம் நம்பிர்ம் செடி தேம். ժարած են լօգանի դաշնագրին 42րդ Jonacmofit իրաւուն բներեն: Ադգերու Դաշնակցուննիւնը ան Հանգիստ պիտի ընկ, ա յն մարդիկը գորս պաշտwing to Saipen de White demagnտուններու աւանդները որոնց որ կր wwwhathis, hitais ben waterfy atրերուն կողմել պատուիրակուն ևան այս պաշտպանողականը իր ազդե. goeldhing anydby be hitoppp juitàbackgue Swobulane Sep of pos

ՆՈՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

₩եզե կը Տազորդեն Թե գարիդի մեջ կազմուած է Տայ սպաներու միուԹիւն մը, ինւընադարգացման Տամ`ար։

Whatelow անպամ են Հայասատնի մեջ ծառայած կամ արտաատմեր մեջ հառայած կամ արտաատմենի մեջ իրենց գինուորական
կրնունիւմը աւարոած երիտասրդներ, որմեր գատախոստ նիւններ կունենան երկա շարանը մեկ անդամ,
գիտաորանան նիւներու

Wowhpu Տանգես մ'ըն ալ պիտի կազմակերպեն, Տանրուքժեան ծանս լժացնելու Տամար իրենց նպատակը։

ՎԵՐՋԻՆ ԻՐԻԿՈՒՆԻ

Լամբալոս ամյա՛ բարձրադւիր սր վառի, լո՛ւռ, սեղանիս վերայ հումիղ՝ միջեւը՝ կարդայուսեն՝ գը, Ուր գըլուխս եմ՝ հակեր... Ալ չեմ լսեր, Սենհակիս մեջ, շրջագայունի հի ասրայի Միկամագիտ եւ արժուն։

ջմեռնային շրջազգեստոմը իր այդ Հին տարին, Գլը խամոսկ է հիմա, Համինրատար ու խոճյուն, ձեղառորուիլ երը կուգա, դրրակին բովը պայծառ, ուր կը տայնան ձեռրիյն պետ զառանցն:

շնգացնը է ան ճիմա, Ու չափազանց մուսծվոտ, Ունի քայլեր այնքան ԹեԹեւ, ան Որ՝ խոճերուս

ՄԷջԷՆ, կարժես Մոխիրի վրայ է որ անոնք կը քայն։ Ամառնային կողովսելն ու սակառ ներն աչնային Այնտեղ են,

Պատէն կախուած... Ո՞ն, ոզորին կը ՅարՅատի մերե իր մերք, Ու սարոսւռով կը Դպանցի դով անգութ

եղԷգներուն Թաղարին Ուր կը չորնան ցօղուններ ու տե րեւներ...

երբենն ալ, ես կը սարսուամ, կը դողամ, երբ կը տեսնեմ քին տարին, Անչա՛րժ, անկտ՛ս, անբարբա՛ռ։ Ո՛ւր մնացին անոյշ երգերն ա

Զոր ա՝ կ՝ երգէր ամառուան մչ ժպտերես, երբ ձեռքերովը կը նիւսէր ծիղ առ ծիղ, Հապուկ ովրին եւ եղէգը դիւրագու

րուին նաեւ, անինազանը ու ատ, ատղ, Ձոր կողովի Կը վերածեն... Աղմուկն ինչպէս մեղուներուն Թ

ռակա, Եր անոււակը, միայն, կը ձյե կ դը անուննայ, կ՝ուռի, կ՝երքայ, Եւ, միաձայն, Վարծես առեքը կը մանչ, Համամարը բարձրադիր,

իր առևկին մեջ ստասխե, փախչող ժամուն կը բարդե ժամ մը նոր, Ու ժամանակն ալ այսպես ժամե ժամ կը սանի Մինչեւ կեսը գիշերուան:

կես գիջեր է... Մնխօս տարին, որ կը ճանգչիկ բակին առջեւ մարկանու —իր մոխրագոյն ու վարդամա ճանուերձովը չարունակ՝ Ոտրի կ՝նլյե, եւ կը ճրանրե ճուն

8ոյսի բոց մը՝ ամյագին, կը ծածանչ է ամէն բան, կը ծածանչ է ամէն բան, կը տալցնե անոր ձեռ բերը սառա⁶ եւ ես, կարծես, կը տեսնեմ, սեսին վրայ ժամանակին որ կուգ^{այ} թոկումներուս ուղղուած Ժպիան իր

Նորոգուած երեսին։ ԱՆՐԻ ՏԸ ՌԷՆ^{իկ} *Թարդ. ՎԱՀՐԱՄ ՍԵՒՈՒՆԻ*

SPAPE, GAR-PUGGA- (Blow Partiford), Paraufun guthapalmen furu harandyanghlum shiftumphin plu dilay, dhanac malf op. Phanba dilay Brand ip. 1857fm, Paraba burgan gha funungund I. Paraba burgan gha funungund I. Paraba pununghapat ha duruncung mahcapan shidpar handahapan shid suntung

"3U. (FU. 2., 1) FUSUA 14 ԹԻՒՐ կը հրատարակուի Չորեբշարնի of 4,68 6.2. 9. PU. 4 U. C. F. N. 4. U. C. AUANIABUUF:

260 Pt 9PLC 50 UULTPU

Խበየጀ**ቦ**֏ሀያትՆ ዓበቦ<mark></mark>ፓቴቦር

օրին հաղորդեցինը ռուս վարիչներուն միջեւ ծագած պայ-^{ճան}ն։ ժտավբնն աղեսուծա**նրբ**նու ժահեչ _{նամար,} ստորեւ կը **հրատարակե**նք զուխարինի տեղեկագրին ամփոփումը, որ կը ներկայացնե մեծամամաւնեան տեսակէտը.-

խորհրդային կառավարութեան անտեսական կազմ ակերպու [ժիւնները գերագնագատեցին վերջին գունձ ջր which 4/2 ofthe mertil pen 2/2անցին Նախատեսու[ժեան սխալները கூறிக்டு வேக்க்று பயம் யாயம் வேட ունլով, արտածումի ընդարձակ ծրա. 4hp of hundreligue: Quequestrum հան ժանգաժնաշնցրոր որոտ ժնաշին ներածումի ծրագիր մը և db.pbtu. ենր, շինուած ապրան բներ ևւ նախա-Նիւթեր ներածունցան։ _{Նո}յնպես Նախատևսուած էր Ճարտարարուևս տական արտադրուներները ընդար. ձակեր լայն գումարներ որոշունցան կարմիր բանակին, Հանրային կրնութեան, բանւորական բնակարաննեւ por be Swippognem Shineld builty Sw.

Այս բոլորին Տետեւանքը այն եզաւ որ այս տարի ներածումը wpowodenth welf to to apad be forցունիւնը աննպաստ է մեզի Համար be foruity ful of the grade be արժե.թր կորմեցնե։ Հարկ պիտի ը լլայ կրճատել եերածումները (մեբենանեpor faibliff), filsafer toube afromկան Ճարտարարուհոտի արտադրու-**Թիւնները։** Գժուարու[ժիւնները կաboth Autima Smolger of 19th "Smalրենասիրական Տուռա՛ այլ այլ կացուն իւնը ձակատեն դիտելով։ Վեthe Apricas phoduciaping ubus handagendard wang phofits «hor-Implie Emburou the Linke to be to անձաժը կ'աշխատի իր Հոգին վրայ be whenhat hepand behendulonկան աշխատաւորներ կը բանեցներ loop Sport fit Summumne lating go-முழ்கால் கார் விர்க விருக்கு கார்க்கு க subje to that he app outline daymemp you distribute the Lowe to zwish be 4p danist humanity Swa **Նաւոր առեւտրական գրամագլունն** Show, dep sten.pth bullene Souding ազդեցունժիւնը վոր ունինք միջակ 4 hequestin down, այսներն անոր of comment but the simple be souls առանց շահագործելու երկրագործ եպրուսերբ նաւ աշխատար են։ և ադրաւսե Վրամագլուին ու կուլակները այս Strang Grante lumpanully publingue գիւղացիական Միուքժիւնը

Մասնաւոր գրամագլունի հա fortalippor offerty figures for Տետ տանիլ բաղջենի կարգ մի տարրեր (մասնագետներ, զահազան պաշտոնեաներ եւն.) եւ ասիկա կրնայ ծանրացնել վտանգը։

Միջին գիւղացին կորմեցնելու downate du de for a se be mile mile mile mile ատեն, որ մեր առևւտրական ևւ գործակցական Տաստատուննիւնները ա-ச்வி வயுறவிட்ற நிக புரிவர வெரிவே J~

ldby whitey Stunboulut und page ճակատին վրայ կուլակը և մաս Tourne apard ungenefor he obgittop, րայց կարգ մր կէտերու վրայ ա. with p jugagliguit Shaply dlip whink.

Whomagan shis downings up Sails. ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԱԿՆՈՑՈՎ ըացնե ներջին վտանգները։ _Оտար դրամատիրու[ժետն Հետ մեր յարա. բերու [իւնները Տետգ հետե կր պարquighting be wolfen dly fonglish for quipatit: atmb st sam haluncy ur-Whomb p ommphi

Un had bearing als apout umhaite be of zwharldw fite gapone ներունենան զարգացումը որոշ ոգևruburlyhen mums hphme hpmfisur. Down hapten dily distill dis (Su. neum, speak be unepum apeque glibby, which top worndownyh, bet.): Camp off well des naprabues [ժիւն առաջ բերին.p բանուոր դասակարգին մեջ, իրրեւ ղեկավար urq: I'' urddurlypmach men'b ? շարունակել։ Պետք է նկատի ունկնալ publing quantupplit illy unug blub doubolant dhebbbpp Com que սակարգը թուական կերպով կամի, ջանի կը գարգանայ ճարտարարունստր. նոր խաշեր կ'աշելգնեն բաղաք ցիական կորբը և յեղափոխունժիւնը մեր Տին պրոլետարիատին վրա յ։ Աուր ե նրո Հարհատիո ահուրատև ժաև. **Հած երիտասարդներն ու գիւղացի.**

դարելի չէ ըսել Թէ ամեն վտանգ ան Հետացած է մենչէ վիկներեն בו ביים ביולה מוחות בי של ביוניונים zuibuit p, hibuit Shif uniby dbp dom: Lyu finalight paramplyar Sudap, ան հրաժ և չա է որ դաստիարակենք վեր շար բերը մեծցնող պրոլետարեերը։

լենին ցույց տուաւ ընկերվարո Blown waiting Sand pails Whoul after ղադին դիւղացիութեան կեդրոնական 44 pt to Usu "hanpatugarde" unug byun Thopshe stequetofune. Patrib, op by wawofite of welft ofte սեփականագրկեց մեծ կալուածատե phop be Say warme apequighthpail, apringel, zwenty digul que ղացիներ դարձան։

Հարտարարուեստր qlemulate Miguly apequality humany had nepot է գործակցունները գրանատիրական վարչաձևւի տակ գործակցականը կր ձգտի գրամատիրական ձևոնարկ Jangant pe abedadfurly bent, domմատիրական ըմբուսումով կր գարգանայ։ Գիւղացիությիւնը երկրագործական ընկերվարուննեւն չիկրնար շիննել, անկան բաղաքի ընկերվա-மாடுக்கிடும். மய் பு மிடுக் வடித், குழிய் ப մասնակցիլ ընկերվարական չէն թին՝ բանուոր դասակարգի ղեկավարու. Bhat wal: Whowh the Judit bitկերվարունեան տանելու Curling hape which if goet hor wifit be երկրագործ բանուորներուն միջեւ: Գիւզացիական գրաժատիրութժիւնը առանձնե և առանց պայ.թարի չպիտի անհետանայր

Hurtaply dit dan tombe alimb է կազմ ակերպենը նոր մե[ժոտներով: Who she go his alemne foliciple withտեսու [ժեան տիրապետող դիր բերը։ Օգեներ աղջատ գիւղացիներուն, *հիջակ դիւղացիները ընկերվարական*

Sand part foul dillip be whate լենը որ մասնաշոր գրամագլունը իշխե գիւդացիուննեսն վրայ։

அத்தை த் கையிக்கே வ அவராடல் վտանգները եւ նկատի ունենան բ նաև բնկերվարու թեան Տեռապատ hope with ne whome to history sh A. Sudwand uph about of of zachtepach waghes

ԲԱՄՊԱԿԻ ԵՒ ԳՈՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐԸ ZUBUUSULL ULR

«խոր Spa. ա. լին Հայաստան»ի վեր. ofthe Pheliphia to puntite Strateling տեղեկու [ժիւնները._

Հակառակ ջուրի պակասու նեան, (son » Spening or labout bet. pour up կի բերքը ընդ Հանրապես լաւ է Անդրկովկասևան Հանրապետու (ժեանց, մասնաւորապես ըտրպեջանի կեղ-ըոնական մասերուն մեջ։ 1924-25 mapacaile Sudap, Umput guille dig որոշուած էր ցանել 85 Հազար սիատին բայց գործը լաւ կազմակերուած ըլլալով, ցանունցաւ 102,200 տ. Հուրի պակասեն եւն, փճացա 5017 wa april Hing 97,195 w. րւրա քանչիւր տեսիատինեն սպասուի 50 փունժ Տնտաւոր աևսիատիներ www. nephili Swdwgnedwp 4 dpipite 800,000 fineld:

I powowith the guitarent 5 486 whohampte, aprile 600p framgud rement, he thus 4886: Upbunghait my Suzaching, diefit phopie 4 35-40- Sud wanding down 200,000 th. pul pul:

104 ஆய்யாய்டு மி.த். ம ju மாயுமு ցանուած է 15,500 տեսիատին։ Հա. hunwh greph wwhwoneldbut be Shւանդունժեան, բերջը լաւ է. իւրաքանչիւր տեսիատինեն կը սպասուի 50 hacle, Sudingarding 750,000 4.

nephili, wifenge Whaphalhauh Sto guitarent t 118:210 mbufus Alto, apolt he unaunch d'omment պես 5 միլիոն 750 Տաղար փունժ Տետաւոր բամպակ, ուրիշ խոսութով Նախապատերագժեան շրջանի Հաpheplit o8n:

Umput guilly dis fund 17 pundպակադաիչ դործարան. Հայաստանի և Վրաստանի մեջ Յական։ Կայ Նաևւ երկու ձի[ժա\ան գործարաև, dilyp' Lugunowith, Speup quite Zull dho:

* 1912-13 Anculuithbpnih Հա յաստանի մեջ կը գործերն գորգի 50 Տազար «գերկեաՏ»ներ. այժմ Sunfic 5000: Wwwtimatinh dip huipծիքով, պատճառը այն է որ շատերը րուրդ չունին. եւ յետոյ, գորգա. գործները չունենալով արժե բաւոր ակարներ եւ ծանօք Հրլլալով հրապարակի պահանջներուն, չեն հա. մարձակիր որոշ գումար ծախսել purpy be bleff warblene Swdwp Udt կարելի բլլայ Տաստատել միայն 25 Տագար «դեցկեաՏ», մեկ տարուան մեջ կ'արտադրուի 200 հագար ար. The gopy, 2-3 de hat parple wedn. ղունժեամբ, եւ կեսը կ'արտածուի։

1.19 Switmating (now), 4p

-«Մենք ունինք պետք եղած անակութեամբ բուրդ, բաւական ներկեր եւ Հարիւր Հազարաւոր ան-4 apo hubungh dla ply: Luft que, Lunanmith dig hair put puth of p մասնագետներ որոնց նմանը չի գրտ-Նուիր ուրիչ խոր Տրդային երկիրներու Ato double dont mist som app ? 134 blp.ph be 134 wpww.ph Spw. ambanfly dbank aph aft dubdan գործուխնամբ կրնան գրադիլ 12 uph quitty office 60-70 maple 4 with bepp

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

YEUVEC LULUVUE UES

Apple the Interpol Sugarbe week hephon Swamp holde Swelen zw shees բարեկեցիկ վիճակ ունին բոլուն ալ։ Տեսակցեցայ ֆրանսացի պաշտծնա. huite be whomazorote whatpen Shor, a. րոն ը ալորն ալ գովեստր ըրին այստեղի Հայերուն։ ֆրանսացիներու աչphi zu shipp 4'bphiate pople waխատասեր, բարի, խելացի եւ ինսայաոբը գողովուրդ։ Վերջերս դժրախտարար երկու Տա՛յ երիտասարդներու handle dubarme t haberuh dudur [] իւն մը: Գողերը ձերբակալուած եւ բանտարկուած են։ Այս դեպքը շատ գեշ ազգեց տեղացիներու վրայ U.Jauluh publip sputungfilbpne dig շատ կը պատանին, ըայց չմ ունան բ on dity on up bup up boppit dis.

գաղաքական կուսակցութժիւն. Thepair de willitt weby to hangion կերպուածն է Հ. 8. Գայնակցու [ժիմեր: գեկտ. 27/i կիրակի գիշեր Մ. դ. 262 ակե աները օգտուելով դ. Գաւիք - բեկի ներկայունենեն, կագմակերպած էին երեկոյի մր բաmuluoup lablandbed ub from machin's La jould hat be La splith ph howh the uhambanet die chamby Sw. , Sim-Նուկներուն դաստիարակութժեսն, Հայերեն սորվեցնելու պետքը այս տար ափերուն վրայ։ Երհամարհանpod houngue popop w jo zw jhpoch մասին որոնք դեռ կը Համարձակին Parpplipte houps

խոսելով մեր բաղաբական կեսն. pth, powe. «2hm shind դաշնակցու. [ժեան գործած կարգ մր սխալներուն, Att p quit l'enquetine pepte des ևւ օգտակար կուսակցուննիւն մր Sw. 1 4h wit phi dig: quitulgar [dhe tit եր որ մեր դարաւոր սարկուն ենեն Apply 1918ht Shore apour Swiften hait wangfit uhmacldhait: U.Ja uhտութեան կառավարական zpowd & Show be whyp blud & neրիչ կառավարութիւն մր:» Վեր-Smappled from the branes "Poplar the ունին ը Հայաստան մ ը, որ [ժեև փութը t, puly zarund l'phympaulache zu-பயமு வடிம்து ந்த மறு பாழ ஆய்யு տանին որ կայ։»

Lupubuh d'to hangineme & U.q-4. w. jou What this dip, op Souther 4p վաւերացուի կառավարութժեան կող-It: Which benduch survive 2m thinking quipog dip, dily neuneghing be dup. Jachay die q. quelle-phy hepter Նախագահ Փարիգի արժական խոր Sacpafite, raque fite Whateld buite wite. դամներուն եւ ատենապետին խոստացաւ մեկ ուսուցչի նժոշակը фшրիզեն ուղարկել կանժող. պատուիրա. hackbut handle the wild tigy. Whe வடிகிகம் தவுக்கடிக்கு டுக்கட ஒம். դաղ, բայց կանոնաւոր 4'bpldw.p ընցեալ կիրակի, լիմնեն բաշանայ վր պիտի գար պատարագելու։ Նաlumite dupaneme to nome de pe ժամը 8ին արդեն բազմունիւնը փունժացած եր դժրախտարար քա. **Տանան չեկաւ եւ երիտասարդ** արև արարողությեւ արարողությեւնը։

Low handnews to table apparais-Նական խում բ մը, երիտասարդ սիրողներու կողմ է։ Առաջին ներկայա. grede wnews funcit pungline labate de որնա անցրար։ Միս հանանց ժիշեր պիտի խաղայ Պարոնեանի «պաղտասար Աղբար»ը և հետգհետե պիտի ներկայացնե Հայկական խա-Jph, «Thomp b. »h, «Imbitan Am-Mehalibatin beaution nelling habe

ֆուլժպոլի դօրաւոր խումը մ'ր որու<u>ր</u> whois to a. a fraul to de top by built խումրը ունեցած է բազմանժիւ մրըgoedlike Sun be owner funes plepone Shon, Suitafountungad diza junfang: Abn whighout hopole of pigligue it ht-Ներ վասիաւորաբար եկած ֆրանսա. huit nedby funediph de Show: 2w Japp Still gto bet pad juntowhite to

վալանս

opphon silando ire

Khow bolone inwonents yourd'ne-[ժիւն ունի մեր գաղու[ժը: Տասնրչորս երիտասարդներ են բ, բոլորս ալ որբ, բացի երկու գոլսեցիներե, եւ 16 տա րեկան օրիորդե մր։ կայ նաեւ Պեյրունեն նոր Հասած ընտանի ը մր, որրերէ բաղկացած, որ դեկտ. 11/1 din'ty quewy do nebbywe: Combon he սպասուի ընտանիք մը ևւս, մեր ըն. կերներեն մեկուն ծնողջը, մայրն ու երկու թոյրերը։

App genny Tor dubophur Alm? தய்யாய்காட்கத் நிற்கு கும்பு மிற Նորեկներ ալ կ'աշխատին ուր որ 4-անջ նքնան։ Apb նրափանադրբենն արամադրուած են գործաբանեն. օրա dwpabit by 14-16, Swanting dwորքինն ըւ նրավանարի։

Bult wand Sharldhite Sp 4mg-Stylit p, bute foredayof lunedy of p. որ իր առաջին մրցում ը ունեցաւ մօ. muhus aprel de show be suntant Swinghowgue, 2h 4td 3 40pml: 100կայն դժբախտաբար բոլորս ալ անhope allming, offered plant subchy. hul Backayoth Spynetite. րը պիտի շարունակենք եւ պիտի Quituit p funedpp weblh gopughti: had go to up to good dep die, the ևալ կիրակի «Երեւան»ի մեջ կարդացինք Թղեժակցունժիւն մր որ կեց. ghibp zwpwb bp U. w. 4.h be dwրիչներուն Համար, տակն այ՝ «ստորագրուներներ»։ Ինչ ծիծաղելի րան գրողը ՄԷԿ Sout t, op dhajb իր ստորագրունիւնը դրած է, ոչ նե հանանիո։ Մոլքը դանա ամաա է ին դաղափարին Տետեշելու։ Ես ալ Wacyth «huggt» gazby blot plum միացեալ եւ անկախ Հայաստան։ Ա. բագուպեան վառեն

ՆՈՐ ԵՐԿԱՔՈՒՂԻ

Էնկիւրի ծրագրած է նոր երկա. Gurdantly ob Stape Camustuck after U. Ju 4hop upon delith stille har յարանեն եւ Մալա[ժիան, խարբերդը, Արդնին եւ Տիարպե բիրը իրար պիwh dhaght 4- 180 upont strach strug տարիկն եւ այս նպատակով պիտի Swluunch 40 Shepite nulfi:

የተያለፈተለ መተተያላቸው

Lubpognen Shine dhaing 4np ծավարունեան տարեկան պիւտճեն է 25 Melin outh, aprile offen ju Suրիւրին շուկերը պաշտոներունեան եւ պաշտոնատուններու ծակրին կր յատ. 4wgneh:

արվժական գործավարունժեան uponsti 8,7 dellin outh to openi 6,4 1/1 / மாம் ரிடம்மடியம் யும்பால்ட building jumpugnent to U. julit pl Suppoper 27,50 Sha ju gapongth por կր յատկացուի։

թրկրագործական գործավարու-Plant uponstito to 16 depline, april կեսը՝ 49 առ Տարիւր, դիւաևական Swhiphpu jumhuguems 4:

41-86 46 CUPANTUANA

Ռուս համայնավար կուսակցութեան 14րդ համագումարի վերջին արսային մէջ Սօջօլնիջով խօսջ առաւ ընդդիմադիրներուն անունով եւ պնդեց Թէ Խորհրդային Միութեան տնտեսական դրութիւնը պեեւ պորդը ին Սարդրային Օրութասա աստնաական դրուերեւը պա-աական դրամատիրութիւն է։ «Մեր դրամական դրութիւնը դրամա-տիրական է. մեր դրամատունենրը դրամատիրական ճաստատութիւն-ներ են։ Օրտաքին առևւտուրի մենաչնորեր կր դործէ դրամատիրա-կան կանոններու ծամաձայն ևւ չկայ մէկ ճատիկ զործարան ուր ըն-

դատ դատասարու - առաստեր ա - շրար թեջ - ատրող գործարատ եւ բա Նախագահ Ռիքջո՞ն պատասխանելով, մեղադրեց Թէ Սօջօնսիջով Տօրսի ծրագրին ենԹարկուելու կը մղէ Ռուսիան։ Զինովիէվ Նոր ճառի մը մէջ յայտարարեց. «Օրուան իրողութիւնն է հարուստ դիւղացիներուն յարաձուն ազդեցութիւնը տնտեսական ջաղաջականուրթեր եւ արսե արսւրավ է սև երչաժսւհիրեն տահսապերժար էսի-հիրորդ գէ՛՝ իրչ սև մեժաչաւիիւր դինաներ գոմսվեմակար մարժուտչ-բրեն թե արսե արսւրավ է սև երհանրը գոմսվեման չակ-վանհանութ

Ձինովիէվի կարծիջով, անհրաժեշտ է աւելի շատ բանուորներ

ներկայացուցիչը, երկարօրէն ծափահարուեցաւ երբ հետեւեալ յայ-

աարարութիւնն րրաւ.

— Համայնավար կուսակցուԹիւնը միացեալ պիտի ճնայ Զինովիէվի եւ կամէնէվի գործակցուԹեամբ, եԹէ կ՚ուգեն, կամ առանց՝ անոնց, եԹէ

գեն ուգեր։

: Նոր կեդրոնական կօմիտէն կը բաղկանայ 63 անդամներէ, ո-, տոր գողրոսապատ պօտրագր վը թաղկասայ օժ ասղաստեր, ու ըմեց մէջ են Սիալին, Ռիջուֆ, Թոմոջի, Քալինին, Պուիսարին, Չի-չերին, Թրողջի, կամէնեվ, Ջինովիեվ, Ռաջովոջի, Քրասին, Սօ ջօլնիջով հւն.։ Թեև. Ջինովիեվ, կամէնեվ հւային ընդդիմադիրի որեց ընտոծ եւ փորրաժամառիհան մէջ մնացած էին, բայց ընտ-ըտունյան, որպես դի աշելի սուր հանդաժանը չառնէ պառակտումը կուսակցունեան ծոցին մէջ։

կուսակցութատ օդյա ույր։

Մեքի կր պրվեն օրավը

Իրրեւ հետեւանգ վերջին պատակատեներուն, սուս կոմկուսի կանոնադրութեան վերաջննիչ յանձնակումբը որոշեց որ այսուհետեւ
դաւատական Թերթերու եւ դաւատի կեղը, կոմիաչներու օրկաններու
իսկադրութեւնները կեղը, կոմիտերն հաւանութեան ենթարկուրն։ երակ մի ծանրթագրու կատարուհլով կուսակցուβհան շարգերուն մէջ, ծաստատունցաւ իք արդիւնքը նպաստաւոր էմեծամասնութհանո Լէնինկրատի պատգամաւորները բողոջեցին այս որոշումին դէժ իրրեւ հակառամկավարական եւ ուղղուած իրենց դէմ։

Լերինկրատի գունդը խնդրած է նոր կերը. կոմիտէ մր ընտրել ի

Մամուլը կը շարունակէ յարձակումները ընդդիմադիրներուն դէմ։ «Փրավտա» իր խմրագրականին խորադիր դրած էր «Կուսակ-ցուԹիւնը կոտորակելու աշխատանջը կը շարունակուի»։ Թերիքը կ՝ ամբաստանել Լէնինկրատի պետերը թե կ՝ըմբոստանան համագու մարին կողմէ իրենց մասին հղած դատապարտութեևան դէմ, եւ հր-կար յօղուած մը կը հրատարակէ այրի Տիկին Լէսինի դէմ։ Գ. ՍԲԷֆանօֆ (Սկվերցօֆ) «ԻզվէսԹիա»յի խմբագրապետը, Լէնինկրատ մեկնեցաւ խմբագրական նոր մարմինով մր, ձեռը առնելու համար Լենինկրատի «Փրավտա»ին խմբագրութիւնը։

Արտակատար օգորապատության հայինակիր։ Դ Գերմանական ԹերԹերը կը հաշասանն Թէ խորհրգային իշխա-նութիրչը կը հարձի նոր դաշնագիր մը կնդիկ Գերմանիոյ հետ, նման անոր որ կնչուհցա։ Թուրչիսյ հետ Այս առֆիւ մեծ կարևորուժիշն կը տրուի Ձիչերինի ևւ Գեր-

մանիոյ պատերազմական նախարարին վերջին տեսակցուխեան, որ տեղի ունեցաւ շատ մտերմական շրջանակի մեջ։

Պելժիա պիտի ճանչնա՞յ

Վանտերվելտ, Պելժիոյ արտաքին նախարարը, Փարիզ եկաւ Պ Պոիանի հետ տեսակցելու համար։ Նախարարը լրջօրէն կը խորհի Պորանի ծետ տեսակցելու ծամար։ Շալարարը կրիշեց դր իորի ձանչնալ խործրդային իշխանունիենը, բայց կը նեռի նե երկիրը ժիաձայն չէ։ Պրիւսելեն կր ծեռագրնն Թէ՝ վածառականներն ու գոր-ծարանատերները ժողովեն դայտարարած են — «Գործի մարդիկը ազատ են Ռուսիսյ ծետ գործ ընելու կամ ոչ բայց մեծջ կր կար-են ույւ ծենւը խե, ինչ որ ալ ըլլայ, պետունվիւնը իրաւունը չունի մի Համահրու»։

Հանքները ազգայնացնել կ'ուզեն Պ. Քուբ. Ասդլիոյ ծանջագործներու միուժեան "ներկայացու-ցիչը, մօտերս ծրադիր մր պիտի "ներկայացնէ դահլիճին, հանջերու ցրջը, ստապա օրագրը որ պրար սորդայացու դարլերեր, ռանգիրա ազգայնացման համար, իրրեւ միակ միջոցը տիրող անելեր ազատե-ըու մ. Քուջ այս առնիւ եր յայսարարե Սէ Ալիատաւորական Կուսակցութիւնը, Արհեստակցական Միուխեանց Ընդհ. Ժողովը եւ գործաւորները որոշած են անմիչական ազգայնացում պահանջեր Մետե մեծեր ենչ-են, հանտեսնապահ Միակ վիձելի խնդիրն է՝ սեփականատէրերուն ըլլալիք վճարումը։ TUVE LAFEBE

Ցարին գոհարեղէնները պիտի ծախուին յառաջիկայ շարթու արրա դուարողչատրը պրար շարութ յասաքրյաց չարջու ա ժերիկայի մէջ։ Ընդհանուր արժեչն է 250 միլիան տոլար։ Ամենեն Թանկադին կտորն է ցարերու Թագը, որ վարդարուած ծռչակաւոր «Օրլով» ադամանդով (193 ջրատ) եւ 15 միլիոն տոլար կը գնա-

. Կաղանդի առիիւ Ռուանի մէջ Փարիզի Հ. Մ. Ը. Մ.ի եւ Ռուանի Ֆրանս. ախորհան խումբին մրցումին Հ. Մ. Ը. Մ.ը ստացաւ 4ի դէմ՝ 2։ Ներկալ էր աասը հազար ժողովուրդ։

BULGARP

4. 8. A. sphumuhap lunedali ժողովը որ տեղի պիտի ունենար 4 Buchy bulanzaploh 4/260, Acom. Նողական երեկոյինին պատճառա Januadanemy ? 8 Buchel. மாம்களி 4/2/10 dulip 8.30/ Floria Suiշարանին վերնա յարկը, 61 rue Mr. le Prince. métro Odeon.

«ՌՈՍՏՈՄ» Լսարանական միու-[ժետր վիճարանական ժողովը՝ շա-மாடு 9 பெறியும்: Durm bli mdan ?:

"UPUPUT,, - what he so anna par 19th down outh ombath alto լոյո կը տեսեկ գրական, գեղարուեստական եւ գիտական Հանդես մր, «Մրագած», խմբագրութեամբ գ Buts. gognobable Unaght Phen պիտի բաղկանա , 16 մեծադիր եջերե be ձևո թե պիտի ծախուի 2 ֆրան թի Ցաջորդ Թիւերուն իւրա բանչիւրը արտի արժե 1 ֆրանւթ։ դիմել Տրա-տարակչին, 33, rue Pixérécourt, Paris (20):

Conservatoire Maubel

2, 4, 6, 8 rue de l'Orient Métro: Blanche

16 ցն. 926, _Շբ. գիչեր, ժամը 9ին Փարիզի մէջ առաջին անգամ ՀԻՄՄԻԹ ԱՂԱՅԻ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ ,ախաձեռնուԹեամ

Tursuverburb (2/18 dela mam) եւ մասնակցուժերամբ չիկիններ Ա. Տերուանի (Նազիմե), Պել լայի (դաժինկս), Պ. Պ. Ա. Կօժիկե հանի (Հասան ազա), Մաթաուտ, հանի (Տարժ. Ներաբարին), Ա. Գրժբենեսնի (ճուրի պեյ), Հրաչի (Հիւ սէյին) եւայլն։

9- fruhpp. 15. 10 be 5 \$p.

ԱՑՍՕՐ ԿԻՐԱԿԻ, 3 ՑՈՒՆՎ. 1926 ժամը ճիշտ 2ին

8ԵՐԵԿՈՑթ—ՊԱՐԱZԱՆԴԵՍ

Salle de la Musel de 10, rue du Général Brunet (19°) métro: Botzaris Autobus M Jazz-band-Fatty-Պարերը կը ղեկա-Jupt Prof. JACQUES போடமு 2 திறம்படி

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ ԵՐԵԿՈՑԹ

կազմակերպուած **ՓԱՐԻՋԻ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻ**

ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՈՒԹԵԱՆ վաղը երկուշաբԹի գիշեր ժամը 8ին Etoileh upushi dig

17, Rue Chateaubriand Métro: Etoile 4md George V.

7118 7111111 CHUNKOLITA

Restaurant Floria, 61 rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°) Boulevard St Michel & publy de pull Shane, Տրանասան արաշան ին արան ի արդեր Նալու սրա Տ մ ը յատկացուն լու Տամար Inquilibene, piberaibblaib beblaffibbe րու, Տարսանի քի և ւ նշանախոսու [հան, Swylbpa Joh bew ji, luhum ahepwժատչելի պա յժանեկով։

Restaurant Floria, be Theppit quad whipman lober of be zelegar [ժետմը, անժենադ ժուարա ζաճ ներն անquel que ugulene le formelle to stoptսունժիւնը ա յսպեսով Տեարաւորունժիւ-Նր ստեղծած կրլլայ Հայ Հասարա harld buil achbungar flow jach dudwabenfa the abure attable some dant p to dep dig:

Zhamamju Fleurus 38 - 43

ZILB LAULUUUU UZUL BELLEVILLE

HAROUTIOUNIAN

18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis Métro Belleville Paris (20°) կը գտնուի միջտ փաստրմա, սու ճուր, չէմէն եւ նամեններ, Պոլսա տութ, չէսյս եւ դասոնսեր, պոլսա գոնսերվաներ։ Նաեւ պուլկուր, չոր պամիա, սալէպ, գաչար եւ ճերմակ պանիը,

ներ, ձիժապտուղ եւ ձիժաիւդ, Թա ֆարմ սուրճ միշտ։ ֆեստիլ եւ չոր պտուդներ։

PILCULLUSARY 123 Bld. Sébastopol, 123

Métro: St Denis Le Réaumur)

ՄԱՍՆԱԲԵՑ ԲԺԻՀԿՆԵՐ ջերմամիզուԹեան, ֆրանկա ի,արիւնի եւ մորԹային ոի,արիւնի եւ անդուԹեանց։

գիմիական տարրալուծուննել Ամեր օր ժամը 9-12 և 2-8, Կիրակի՝ 9-12:

ժողովրդական գիներ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Mb denunt Aphanomal Bade still strain, or 2-3 maple man ample to bearing play for month hughly, supula Complaint պուլվար վ օպան վ այանս (...

> ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ PRUSULAR PRUETARIA

> HS. OR HE AP A HO 4. ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ Գոմետի - Ֆրանսեզի նախկի դերասան, այժմ ֆրօֆեսետ

գոնսերվանուառ Մօպելի TOPSIA SPUTUTE BONGLED FOR THE SUBJECT BONGLED BONGLED

ենոնենի արևնում երրակի ժամը Հին մեքիրօ Օտեսնի դեմ էր ՌՕՇեի սրածը, 128, Պուլվար Սէն Ժերմեն, Փարիզ։

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 08bis, Rue Lafayette Paris(10

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆ 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՏԷՕՆԷՐ ՔԷՊը արերելեսն շորսոսիորը 🤝

Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն ցափաւոր գին

SORP. L. APPANPEUL

บนบธนาธุร

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est Téléphone : Nord 84-04 ими ор 2.30 — 7.30 Chamible pull but dudlep uppulp be with ophpp 9-12

UPLE TREE STRATES STRAFF

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ UUALCOU

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville

24n mamju Combat 10-15

Համեդ Արեւելեան կերակուլնեց՝ խոնարարապետ ՀԱՀԻ ԳՐԻՐՐ Շարախ և Կիրակի դիշերներ Արեւելեան նուագ

U. C. U. U. O. U. U. D. O. D.

761244

RESOLUTION APPORTUDES 34. Avenue de l'Opéra, Paris

Tél. Louvre 53-36

ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

24, RUE MONGE, PARIS (5)

ԱՄԷն տեսակ արեւելեան նպարեղէններ, դիւրամատ ելի գի ներով։ Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ։

UHU4 9117 USE 21

բնտիր Թանան նելվայի, րանաժ լօգուժի, Թել գատայիֆի շարոցի եւայլն, եւայլն։

Բացէ նաև Կիրակի օրերը ժամը Ցէն մինչեւ երեկոյեան 9.30 ՀԱԿՈՐԴԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՄԻԵՈՅՆԵՐ — Gare Montparnassetv Auto bus Z. Gare de Lyon^{tv} թիսան վեր 19, Gare du Nord և L Gare de L'Estèv Թրամ վեր 47։ Ալմարդիրեն Թրամիեր 104։

«AU PETIT CARILLON»

50, Av. Jean Jaurès, 50 Metro: JAURES Téléph. NORD 57-60 ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Քառորդ ժամերը <u>ինչող պատի ժամացո</u>յցներ: ԱմԷնուն մատջելի: ՎՏարման դիւրուԹիւն։ ՁարԹուցիչներ (Réveils) 16_20_25_30_33 фр. Գրպանի տոկուն ժամացուցներ 25_35_48_65_85 ֆր.

10 արուան երաշխագիր։ чегиче огыс еца ы

ընտիր marque ELECTION 138 ֆր. OMEGA

ՀԱՑ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱ

որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°).

շեռամայն՝ Nord 57 - 82

	የ ዜታኄ ሁዓትኄ	Երւամսեայ	Վեցամսեայ	Տարեկա
19	ըրանուս և դաղությեր		35 %p.	65 Ap
	Sugapur le »	-	10 2.	20 2.
	Mappy	_	3 ш.	5 111.
0	ւրիշ երկիրներ		50 pp.	90 %
		0 0 10	10 1 5.0	

90644211464 BALLALUA 1926 6 JANVIER 1926 On reçoit des annonces en français et en arménier

11. SUPP PPh 68

կր հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15. 50 11115.7.11

PLAUF POAt

ԱՒԵԼԻ ԼԱՅՆ, ԱՒԵԼԻ ԽՈՐ

գրական կաղանդ մը ձարջել ուղեցինջ, առաւեկապէս նոր գրող-Ներու տրամադրունեսան տակ դնելով այսօրուան Թերթը, որպէս դի սլացջ տան իրենց յուղերուն եւ տաղանդին։

ալացը տոս ը։

"Որդունինը որ լրիւ չէ փորձը, ու չ ալ արդիւնը յատուկ ծրադրի
մը։ Պատանական ծանդիպում մր այս ալ. — ինչպես ջիչ մր ամեն
տասանական ծանդիպում մր այս ալ. — ինչպես ջիչ մր ամեն
տասանին մէջ, ուր չունինը, տարան այս արտանություն արև չե Հայերու երթեւեկը դեպի այս դանրս «Հայոց պատասարդուտ» նար չչ Հայորու արթումեր դեպի այս թաղաքը։ Ռույց առաջին անդամ է որ ալսահղ էլիչնայ ծայկականա հատուած մը, ստուարանիւ եւ այլագան, իր հետ բերելով պահանջ-ներ որոնը երբեր չէին նախատեսուած։ Եւ այնջան դիպուածական եր այս խարիսիս, որ ամաւասիկ երեր ապրի վերջն ալ, տակաւին ժամուն դուոր կը ոնայ իբրեւ միակ ապահով ժամադրավայր... bրեկ, ուրիչ երկնչի տակ, ուր մերն էին հողն ու չուրը, որձարան Մապաստանեին անոնջ որ ոչ միտջ, ոչ սիրա ունեին հանրային սրճարանսերու անկիւններն են Տանրավին կետութի վառարանները։ Արարարանսերու անկիւններն են Տանրավին կետութի վառարանները։ Փարիզը չունի, տակաւին, իր «Աղգային Տունը»։ Այսպես եւ գրողները, անոնջ որ պզտիկ անուն մբ շինած են և

անունք որ նոր կը բանան իրենց Թեւերը։ կարուած՝ ոչ միայն հողէն, այլ եւ Ներջին կապե եւ ժիջավայրէ, անոնց ամէն մեկը իրեն յա-առե աշխարհ մր կապմեր է, եւ կը ծաղկի կամ կր Մարինավի, մինչեւ որ բուն դետինը գտնե, կամ մինչեւ որ ձանձրանայ մրմնչե

«Գլուխս ողջ, Թուղլժս մոխիր»:

Ի՞նչ Թելադրիչ օրինակներու կը հանդիպինը. «Ցառաջ»ի հրատարակու Թենւեն ի վեր։ Մավերջ գրու թիւններ, - մեծ մասով՝ տեղծութիւն։ Հոգիներ են որ կը թրվռան, կր իսլրտին, կը հեւան։ Ամէնւքն ալ տրոփիւն մր, կամ բսելիք մը ունին, ու կը փորձեն արտայայտել իրենց հասկցած եղանակով։ կատարեալ բարեհո **մութեամ**ր կը կարդանք ամէներ Թերիսաշ գրուածքն ալ։ Ի հարկե ամենքն ալյաւակնութիւն չունին հանրութեան երեւալու. կան որ չափաղանց խոնսարձ են։ Բայց գրենք ամենջն ալ — տամեեն եօնի ստայրուսն ին հերը։ ընհրդրի այս մգուան տնուրոան անոշև ուսումը ուսումը որուս անջրոան։ թե մուր ի տվոսոտո սև ջրածմ չէ – միջավայրը չի Թոյլատրեր – ստեղծել ամէն պատեծուխիւն, որպես դի պատուին ցորենն ու որոմը։ Միշս կողմէ, կը Թուի Թէ գիլեր ցորեկ ոտքեր, յանգեր յարմարցնելու այդ սովորու թիւնը Թեւատե, կը սահմանափակե Թոիչջը, եւ կը դատապարտե նոր գրողները՝ դառնալ միեւնոյն կախարգական վանդակին շուրջը, աժ գիստուի դրուայը դրուայը դորարդություն արևորդություն առանդութիւններ գրութ ժամանակավորեց են այլ հուս։ Սերբ յասիաննական է, իսկ ձե՛ւր։ Ու յետոլ, եթեէ ամէն արուհստ սերտ կրող ունի ապրուած միջավայրին, ժամանակաշրջանին — ինչպէս եւ անհատի ներշնչման ինչո°ւ մենք չենք տեսներ նաեւ արտայայտութերուր այն խոսվ քին, որ կը բերի մեր այս օրուան կետն քեն, սա ցիրուցան, արմատախիլ եւ քստմենի քաշքշուքյն։ Ինչո՞ւ չենք լսեր նոյնքան ծամամարդկային երգեր — աշխատանքի, անդոծանքի, զրկանքի եւ ատոսականջի։ Այսօր աւելի լայն է ծորիզոնը եւ աւելի խոր։ Բա-հաստեղծը որ անձանձիր կր խառնէ երէկուան մոխիրները, ինչո՞ւ չի բոներ նաև օրուան իրականութեան մաղերէն, Թօխուելու հա-մար դայն իր ներչնչման եւ արուեստին ամբողջ Թափովը։ Մանաւանդ որ այդ իրականու Թիւնը լայնօրեն փռուած է մեր առջեւ ոչ միայն **այս օ**տար ափերուն վրայ, այլ եւ մեր հայրենիջին մէջ։ Ահա ջանի ատրիել ի վեր "Նոր Երգ-ի փորձեր կը կատարուին, այնաժեր, Արա-թատի ստորոտը, այո՛, յաձախ համբանիներու, յառակնոտներու եւ Քարոզիչներու ձեռքով, բայց միչա լեցուն՝ անակնվաներով։ Որ և է Հարժում՝ միչա բարերար է, մանաւանդ երբ կետնչնեն եւ հարադատ որենշրույլ ին երոր։

Չեմ գիտեր ուշադրունիոն գրաւա՛ծ է միւս վտանգը, որ սերտ ալ ունի ոտանաւորի մարմաչին հետ։ — Չարաչար կը տուժէ ալ ձակը, մանասանդ Թրջահայերէնը, որ ուրիշ ասպարեզ չունի, եթե ոչ արտասահմանի Թերթելն ու գիրքերը։ Կը մեռնի մեր արձակը այնջան ձոխ ու նկարադեղ, եւ տակաւին չծասած իր լրուննան։ Առօրեայ, լրագրական սպառումները չեն որ պիտի պահեն ու դարգացնեն լեզուն։ Ենե, այնքան հռանդ յատկացուեր խօսքեր շինելու, որջան կը վատնուի յանգեր ձոխացնելու, ի՛ նչ տարակոյս որ եր աշիշ մը պիտի հոսէր այսօրուան դունատ եւ շնչատ արձակին միջ։ Մտերմական ասուլիս մը փորձեցինը ուղղուած ամենուն։

Եւ դեռ ո՛րքան ըսելիքներ կան։

Uniorniuli "BUA-U.2,,n lp punpuling dag kek be Im Suhneh husp 50 uulinhulh:

ILITERAL.

ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՆ ԱԼ ԽՐԱՑ ԿՈՒՑԱՆ

«Պայրար», Ասերիկայի ռամ-«Պայրար», Ասերիկայի ռամ-կավարհիրուն օրկանը, խօսերսվ-ծար կոմբիքիջներու գործունելու-Սեան վրայ, դիան կուտայ, «ԵԲԷ իրապես համարնավարո-թիւնը արկատասող պատվարդին-շահերու պաշտպանութինւմը առանձ-մած 4, արտասահանգի մատի վրայ համարներին չայ համարա-վանար հրանա արտասահանգի անագի վանաները հայնալ արարարահանգի անագի տաւսն գոժովունմի ինտւուրջորնն, խարաի տահոտաարբնու չան ահիրտ-վահւրբնե ինբըն տնտներբերով փո-վևտն չաղևութքեծ չան չառակատ-

տաւոր ժողովուրդը իրաւունարներ Յունաստանի մէջ ոստիկանու Ծիւնը Տսկայ ցանկ մը ունի եղեր իր ձեռքին մէջ եւ ազգային Տասր առաքին աչ և ապետքը այ տեղիկութիւններ , քաղել այ այերու մասին, որոնք արձանագր ուած եր իր ցանկին մէջ։ Ֆրան-սայի մէջ ջանի մը անձեռատես ե-րիտասարդներու արտայայտուրիտասարդերը, որ անքենաանա ե Երեմները հաջոր դժուսարութիններ րու ենվարկած է ամբողջ դաղուկը եւ ենլարկա գործավարութիւրը բուրջ միջողներու դիմած է եւ կասկածով կը վերարերուհ եր. եւ գը վարարարութ տուրչս ու ոււթե ապրեցնելու աշխատանութին լը-ծուած գաղժականներուն հանդեպ։ Կարակատանը մէջ արդէն 15 հայ համարնավարներ ձերրակալուած

են ոստիկանունիան կողմել» Ու քիշերով այս կացուխենելն լառա՝ դայիը վասնաները, ամեն երկրի, մահաւահը Պարսկաստա-եր մեջ, ուր շկրնայ նոր սպան-դանոց մի ստեղծեր, ռամկավար պաշտմախերխը կեղրակացնե

«Արտասածմանի ծալ համալնա-վարները դաղափարականե եւ սկգ-րունըներէ աւելի նկատի ունենալու են ամրողջ գաղԹականուԹեան չահերը, եթե իրապես կը մաաձեն ատաւոր Հայուն բարւու վիճակ մը ստեղծելու մասին։ Ասկէ զուրս, արտասամանի մէջ իրենց դործուներութիւնը վաանդ մըն է աշխա ւորութեան, նոյնիսկ Հայաստանի

ՀԱՆԴԻՍՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐՈՒ ՄԷՋ լիոնեն կը գրեն մեզի.

2. 3. 7. Lhaup 202 wamphu 40միտէին կաղանգի առթիւ կազմաորայեր Վորվասության և հերորած ցերներվեր ունեցու մեծ յաջողանինեն ներկայ եր Լիանի եւ ջրջակայ հայաշտա դապատներու ջրակումենեն խուսես բապմունինն մբ։ Գ. Սլ. Խատիսեան Փարիդեն հերած եր բանակուսերս համար Գեղարուհատական բաժինչն վերջ, որուն իրենց մասնակցութիւնը բև-րին տեղական ուժեր, Գ. Խատիս-հան խօսեցաւ երկու ժամ, մեծ խանդավառութիւն առաջ բերելով։ Միջնարարին հանդանակու-թիւն կատարուհլով դոյացաւ 1700 թը,, դատարտեսլով դպացաւ 1700 ֆր., դարդանիչերու վաճառումն ալ տուաւ 300 ֆր. որով ընդճ. հա-սովըն է 2000 ֆր.։

վայանսէն կը գրեն մեզի.-

Հ. 3. Դ. Վալանոր շրջանային կոմիակն օգտուելով Պ. Խատիսեանի Լիոն ներկայունենեն, հանդես որ էրուս ար կաղմակերպած էր 3 Յունուար կիրակի կէսօրէ վերԸ։ Ներկալ էր մեծ բազմութիւն։ Հանդէսը անդաւ Zmm Imgud:

000 000

MARTHU UNGLE ZUCSULULE ?

Մուսուլի մասին Անգլիոյ ըրած առաջարկին պատասխանը Լոն-Հեշեցեւ բերերերեր արդուն արև հաղորդունցաւ առջի օր։ Պարունակունիւնը դազանի կը պահ ուի. բայց կը հաւաստեն Թէ Թուրքիա չի մերժեր բանակցիլ։

«Unrhih durri k ultr ununguli»

ինչպես հրատարակած ենք Գ. Էջին մեջ, Յունաստանի մեջ ալ դիկտատորութիիւն հռչակուած է։ Այս մասին Չօր. Փանկալօսի հանած յայտարարութիւնը կարդացուհցաւ բոլոր զօբանոցներուն մէջ։ Ցայտարարութիւնը կը վերջանայ հետեւհալ բառերով, «Միայն սուինին ծայլն է այս դիկտատորութեան ապագան»։

Ընկերվարականներ եւ դանյինը

կիրակի օր Ֆրանսայի րոլոր քաղաքսերուն մէջ բնվերվարական կուսակցուժեան մասնաճիւղերը ժողով գումարեցին, բանաձեւեր բուէարիկլու ծամար, դածլիճին մասնակցելու կաժ չմասնակցելու խնդրին մասին։

րագրիրս մասիս։
Ի՞նչպես գրեցի՞նը, ՅուՆուար 10ի՞ն այս ծարցի՞ն ծամար խործըը-դաժողով պետի գումարուի, թոլոր մասնաճիւղերը ընտրեցի՞ն իրե՞նց պատդամաւորները, անոնց յանձնելով իրե՞նց տեսակետը պարզող բանաձեւերը։ Շատ մբ մասնաճիւղեր ծակառակ արտարայատած են։ Փարիզ դեռ չէ ճշգած իր դիրբը։ Մասնակցուխեան կուսակիցները շատ քիչ են։ Ոմանք ալ կարգ մր պայմաններ կր դնեն։

91 WILLIAM 2026PE

Էնկիւրիի -անկախութեան դատարանը սկսաւ դատել Պոլսէն

զրկուած ամրաստանեալները։ Բիզէի մէջ դատապարտուածներէն 46 հոգի «Կիւլ Ճէմալ» շոգենաւով Պոլիս դրկուած ե՛ս, Պօտրումի րանտր տարուելու իրենց մեղջերը հո՞ս ջաւելու համար։

րրասց սողջորը տու ջաշրը. Մարաբնչ այ մեծ հիւով լեսադիմական նոր տարրեր Էնկիւրի հասած են՝ իրննց գրօշակներով։ Պոլոսյ մէջ 84 տարեկան ծերունի մը, որ մետրեսէի մէջ կը բնակի, փախխոց կապելուն համար մէկ շաբախ բանտարկութեան դատապարտուեցաւ

Ավերիկան ալ կը մասնակցի

Մ. Նահանդներու արտաքին նախարարութիւնը պաշտօնապես ծանոյց Թէ կառավարութիւնը պիտի մասնակցի Աղգերու Դաշնակցությեւն է հայաստությունը արտագրը օգրորու բաղջակը ցությեւնն նախնսական խորորդաժողովին՝ գերնելենքը հետև ժապին։ Ժողովը տեղի պիտի ունենաց փետր. 15ին, Ժընեւի Մէջ։ Նախագահ Քուլին 50 հազար տոլար վարկ պահանչեց Խորհրդարանեն, պատուիրակներու ծախ քերուն համալ

Ֆաշիսջները կ'ավրանան վաղուան համար

կիրակի օր Հռոմի մէջ բացուհցաւ ֆաշիստական մեծ ժողովը որ ներջին խնդիրներէ աւելի կր զբաղի որտաջին ջաղաջակա-նունեամբ և բանակի վերակարմունեամբ։ Ժողովը բողոջեց որ պաատլիոյ արոշած ծողերը անրաշական են և ծրաշիրեց կուսակցու-վեան անդանները, որ պատրաստ ըլլան իրենց կեանջը զոհելու սահմանին այս թե այն կողմը։ Մ,յս որոշումը մտահոգութիւն կը պատճառե Ֆրանսայի, որով հետեւ Մուսօլինի վերջերս ճառ մր խօսելով, լայտնեց Թե անհրաժեշտ է վերականդնել Հռոմեական կայսրուԹիւնը. ասկե գատ Մուսօլինիի օոկան «Փօփօլօ տ՝ Ինալիա չի դադրիր պահան. ջելէ Նիսը, Սավուան, Թունուզը և Քօրսիքան։ Գալով զինուորական կազմակերպութեան, ինչպէս յայտնի է, վերջերս նախարարաց խոր-Տուրդին աուած որոշուժին համաձայն, երիտասարդութեան մարզական ու զինուորական կրթութիւնը պիտի յանձնուի ֆաշիստ քաղարական պարտաւորիչ ծառայութիւն պիտի ընեն։ Իր րանաձեւին մէջ մեծ, ժողովը կ՛ըսէ, «Կուսակցութժեան անդամները են և պարտին ըլայո նվէ այր վոմդև՝ արջաստետև նվէ մարմուտջակը, դեսասկ՝ ինբրհ նաք մերաշուրդին, անոսհասա աղէր վայերթար, սաչդարտենուխրբնու հանաև նե կուսակցական պարտքը կատարելու իրենց արիշնով, առանց վիճարա-նութեան ենթարկելու վերէն եկած ծրամանները։ Վերջապես, մեծ նեան ենվարկելու վերԷն նկած շրամանները։ Վորչապես, անտ ովը կը նկատե, որ ֆաշիսմը հղած է առանցքը տիեզերական ժումի մը, որ իր անումն ու օրինակը կ'ամնե Հռոմեն»։ Ներջին բաղաջականուվժեան մասին ընդունուա⇒ ըանաձեւն ալ ո խիստ է։ «Ո'չ Տանգիստ, ո'չ ՞ներողամուվժիւն, ո'չ իրաւաdagade 40

շատ խիստ է։

խոհութիւն, այլ բացարձակ կարգապահութիւն»։

(Լուրերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

ՍՐԲԱԶԱՆԻՆ ՀԱՄՐԻՉՐ

" սիկողոսևան Սրբագանը պատկաոելի եր, պատկառանքին բոլոր երանգներովը։ Մեւ կապան կզակեն Alitzhe երկարա թիքժ կօշիկներուն -վրայ ինկած, ւկը կաղապարուեր յաղ[ժա\wumuy ու լևցուն մարմնին թեն և արեր կը կորը» Apay: [ժարդեր փորին չափաւոր կլորու-Philip be Philipoulpiblipme wange be חבל נין לני אחב לל ובינים:

அயரிரவரிய மிடாடிக்கம் மீட்டிரம் Showy, appach the phop to whenunchfile ofen ju -nep undapalait du-Switch Sadplet de Samplitope lityբային իրարու վրայ շարունակարարbe det wpq to, Lhewih 40 ju d'aughpad garlop, weby b dbogut, zwipwcap, haharma d'opar part des Unite արրեր բարակ ակօմներով կը բոլորneto ute wy phonet zoups opote w. ւնլի յաձախ ժպտուն երն քան Turlis.

Այդ ժայիտր բիչ մր անտարբեpartobud p fountained, welft the րողավիտ էր քան բարի։ թենժեւ անփունժունիւն մր բարձրերը կեցած be wit Supply to suppose of the Smallen մարդոց տկարութիւնները եւ որ ոչ Soda ilib uta dolodwane ne philia hittipp t, of ml Bhouch such bank ու բարո յական։ Ժպիտ մր դեմ բին flom I ut Sman of Thousang from by hour արժե ին հայրք՝ ան ահ ին ճաճաքրեք՝ ոչ կը կշտավու եւ որ կարծես, միջտապես ու ժպտագին կը բացուի կետև քի դեպքերու Ճակատագրական biplib dpm p

to hou phit we hiptophip phillit [24 դասարաներու ամպիոնեն որով չետեւ Ֆիկողոսեան սրբագանը նաեւ փիլիսոփայունժեան եւ գրականունժեան ուսուցչապետ երchift zonen franzen gonneme afrateլիբներ եին, բան բարողներ ու բաոս հայունուն իւլրրին։

Եկեղեցիին Հանապաղօրեայ բարեպաշտներն ու դպրոցի աշակերտները Համը Հիացումներ ուներն անոր Տամար եւ կը դդային քժե բացառիկ விலியாவறாடிசிற்க சிறி சிற வி, பாடிலி pp puphuguhudaclobute dhe be գերծ կղերականներու բոլոր Թերիներեն ու գազանի ակարուն իւններեն։

L.14 Shugacifibpp bachpuhulungud the be disgud, be whyngaubuit ոնհամարի եսնսն նոագրրեր ու ննագները բացառիկ Հանդաման բներ կ'առևերև. ա յն տարածուած կարծի թներեն որոնց Համաձայն պիկողոսեան սրբադանի տեսակետը ելժե ոչ վերջին houp, wa harwit dbe hope achte step buhibhebbpon, blankahh yandine. [ժիւններուն ու Su յագիտական Sup. glepaile die be wing Sazulp withքան աւնլի Տիմնաւորուած էր որքան Swort fow s Swdpackflip andw-Aton stop 4w sto dow to ap quit ակնարկ մր ձգած երն Նիկողոսևան որբագանին այդ երեքժերը շօշափող երկասիրու [գրայ գրայ բայց ա ու գեն եսնսնե։ Ոնեամարն ին իամthe bute abounce home hat apalaunefoliate welltet happannes afterթերեն մեկը։ Իր բանաստեղծուն իւնները, խաացած ու սաւառնա[dbe խոր Տրդածու թիւններ երև, ատաղծ ունենալով աստուածաշնչական տիպերն ու առասպելները։ Այդ բեր-[ժուածներեն իսպառ արտա քսուած երն կիր բերը, նո johul դգացումներու *Նկարագրու [] իւնը*։

bp 4pme Pope Wibphi пе «4 bpm-- ախաղոսը կրող բանաստեղծու [իւնը իմ նախընտրած կտորներեն to, nep lagnet dily putth unabound ընդգծելէ յետոյ մարդկային Տրայր բներու անդողակի եւ փուծ Նկարագիրը, կը Նևտեր անոնց վրա յ հանջնառնան արատենքներ ին անշավարչան թր։ Ես որոշ տրամադրու-[ժեսմե պա Sուն եւ երկիւդած յարquitend then jo abon & Wentith with կտորը, արտասանելով անոր բառերը Swibw Jumanly zbzway ar bywbwlad

թեր ոնհամարն Theadurday lib մեկ դասաւանդութիւնը, դուրս կ'br լեր դասարանեն, ինձի Համար Հա. անուն դե ժանցունաց բի ընևբանց բներեն մեկուն մեջ արտորալ իրեն թով եւ երկար ժամանակ யுயாறயமாடயல் எட தயழ்தழிகையல் தயற ցում մը ուղղել գրական կամ բանասիրական նիւնքի մր շուրջ, ծայրա. Joy Shangardh dig fillyand acuncilia hubb garapach ac and off how & Shelրով։ Եւ այդ բերկրալի առիքծը յա Sulu Wachburgh, publ of whitenous հան սրբազանի դասաւանդած վարdupuitite dis, bu, duitachiblipac que umputitibpen aba abamup on Su-Swannel Sulanto the Swape downbyws արդեն շիկողոսեսն սրբազան կր սկսեր, աչ թերը իժիններուս յառած ժպարը Մանրաժամեօրեն մարկ ընելե Joung, stranfit of the ne sup Sty. նաև pod ne dhow ժպտագին, դանդաղօրեն ու ախորժակով կը կրկներ Supported with duration nep lump րաններ Հարցուցած ը լլալու յաւակ-Lucidhelibe unted my Allen Sie, Smկառակ իմ այն քան ա բնաջան նա. խապատրաստական աշխատան բներուս։ Աշակերաներու ակնարկու Թիւններեն այն քան ազդուող [ժերուս կառա. վարչի Տպարտունժիւնս չէր վիրաւոր. ունը Նիկողոսևան սրբագանին միաՏև. Suit Same Douit ungle be pp րացատրուն իւններու վերջին բառե-மாட் மைடி அடிப்படிசிட்ப்ப வட யத்தம்மும webih wayand Shangned, webih երկիւղած պատկառան բկ'արտայայunt-lites

topp, Journs, Judpopte, Sud րիչի չր.թ-չր.բներուն Տետ ընկերացած, կանցներ Նիկողոսնան սրբաquite, juntouitquel ne duber, beկեղեցինն ու անոր կից վարժարա. նին միջեւ տարածուած բակեն, դասարանի մեկ պատու Հանեն ակ-Նարկներս դժայլած կը գետեւելն pp uhe hanga ja bpldfits ne mja and ar amount luminantelations office ցրց բնուած, մարմարե գերեզմ անաpupliparts offete, by the Sulumbit மையு, முக்ட மு பெட்ட பட்ட முடி w J.T யம், ய ரடி டிரி முட்டு மும், քարերուն ու իրենց տակ փոշիացող L'u np ուղեղներու խոր հուրդնելն կ'աշխատին, իրար կը բախին, կ'ագուցուին յաւիտենապես, ինչպես արվերծարանի համանակարունցիլու անծայր Թելին վրայ, Համ րիչի Հա-மிழ்மிறாட தடு. ஒரும் மு, மூர Sunsplie or pp Sumplitulipante sp.psp.pp ... Que j' wiling &ba pleparte dly wholete stead to ap offen je Suit րիչը դարձաւ խակալ... Ա. Մե օրերը, գալիջ այն օրերը, որ ես ալ փառա-տենչ Տոկոդի իմ տառապալից մորթես դուրս հլած, իմ կարգիս, Տանգարտ ու խոշուն պիտի անցնիմ wifunfulit had dwinney objections

Shagalan alibuplible part popullet மு, மிறுவிறிக் கட மக்கயியியயுக் which soswing Smithto ab al atwit are was army to show hosp Sudap... At whop Swapliblit al. for diswibbpto, Alle decolit down h Jumpay, sep-see which public... Արդես ը իմ Համրիչիս ալ ապագայ 56.6-56 երրևն ակակ մասրար խան-Տրդանիչը լոին պատանիի մր Հա. մար, Տմտութեան ու պատկա. սարեր Մեսեր ե հանս հան եղար քաղ ներքին տառապանքի մր ըոպեին மிதள்களுக்க நிர கிக்குக்குந் நியாள வி պիտի երթեայ Տեչել անոր ականգ. **Ներուն, բանալու** Տամար պատկաnbift Samme Philiblepore ne fubil யாய அம்படிரெட்டும் முறாட புயவுள் நாட թիցոնները..

եւ արկողոսեան սրբագանը պա կառելի էր դատկառելի եւ ինձի Swiling, dwpdwowth Swilliamnely 4wռավարիչ մր, եւ ժիր ու երիտասարդ, Smburam ur md bmm hulub madam Appr bepart Sudwp, by 4 bphylung wpmmplitale, be atomanyby Sincol Shapitunfur laturates per apr apr apr իսկ չվերցնող իր խոսաբարոյ կեաև. .թին լրջու [ժեամ բր

Whanely ne blequenes changeblett 4p zwambed" Smith per Sudap Span ժամուն վարժարանն ուր մինչեւ կեսօր bplace dust Sulaqueldhib acht hun տարելիք իմ մանուկներուս վրայ։ կ'անցնիմ արագ ու գոζունակ, նոր des plane ne Saiboldne dhetiblipne wyխատաները ուղեցիս մեջ որոնց ընկժերgoedly gla unp pudaneme bil

դ արժարանին խուլ ժիտրը աև-Տամար, փուբրիկ ազմուկներով կագմուած ու ժեղմացած, կը համեի արդ էն ինծի։

Մեկ բանի բայլ մնացած բակին գրանը համնելու, ուսուցչասենեակին, hongoft fow I we joy dily younne Տանեն նշմարեցի Նիկողոսեան սրբազանին ժեծ գի իրանը, նոյն սեւ պաphyound be about Sudplish uburg Հատիկները այդ օրը ջղաձգարար իրար կը յաջորդեին։ Գեմ բին վրայ տախորդ լուսաւոր ժպիտին Sharph իսկ չեր հնացած։ Մև բենաբար իմ ակնարկներս ալ դարձուցի դիմացի மாயி யுயமாட்டுயிற

Whogulate water deplaced fich de տուփալից ցուցադրունիր կ'ըъЕр...

Որբադանին անասնացած ամ բողջ Lackbein neunegzwingh wwwne Swith կամ ուրջ ձգած եր դեպի Հանրատան սենեակին Հանդիպակաց պատու-

נושן קב לפף, שוק קב לפף... ינףիսմուրար ոնհամարիր այմ մել են։ L'haitethepp hapdput this, hul weekըր արիւնալի լնչպես եր, րայց ինչalta the de bleft belonite tamth dhagad, dhavit bphapad bit, 4ppցած էին, նորեն հրկարած, դունչ էին queland, quete: At dily fleep between w Jaupol Luparmy Alexanth also zale ժարդը որքան ա յդ ժերը որ սպառսպուո மு முக்கார் மிற மிழ்ப் மாகிக்க முன்றம் ու իմաստուն տրաժաբանութիւնը։ I who do nebbyw J fitsuffer bop a դետալի խայտառակուննիւն մր պիտի

Called make ob Appleadung able սզանը, այդ գերապատկառ մարդը Նշմարեց գիս, ա յնպիսի ցաւագին ու Zwhunchp zacupacial ip negly z.pm-மயு வுமைவட்டும்படும் வு மிட டியவுவழிம் Stoth garpe by for myg Shodaly dame unghe, hhaman dagaght, hhaman glefufite of to fillywes

Wombym , filywo Swifeliste be սկսայ գիտել գայն որպես ժեռևալ մր։

Սնահ նանքրբնաւ՝ հանան աստանquith pit we op dend without of p lump-Spawibzbp band bir dbah Sudwp, բարախուն արտայայտունքիւններ Gunthite powpowho ne handhel zache մը անցաւ անոնց ան Հոգի, փուբրիկ իpatible part of tothe guplugacife Stea խառնուած ուժգին դայրոյի մր դեպի այդ անշունչ առարկան...:

U. 14 ha ju Sud philu kp, hajbp. hat humpu pu, hapadh ne waw phone. Pobut hed wapphepu, het hunkulu ... The մակագերծ, պարտուած։ Ցետոյ մեղ-.թցայ։ Ոտ բովս Տրեցի դէպի պատին տակ։ թայց ինձի Համար իր Հատիկւրեն ան չակակ երկրենարորը առավառելի մարդուն վտածումներու աշխատան թին։ Սարսուագին աշերած կաmmpnehgue Snafifu d'Eg:

դատկառան բի ա յդ բան ալ յեղակարծ, այդ բան ալ ողրալի փլու-

Հրոց ջութերբեն

ZULLUBUFLE RULLS ? «Пடத்படுகியாடு முயருத்டு»

գրե. - իտալիոյ ժողովուրդը հետկ'անի եւ Աներիկա փակած է իր դուռները. անհրաժեշտ է որ Ափրիկէի յետաննաց մասերուն մեջ մեկ կամ աւելի հոգատարութիւններ տրուին իտալիոյ։ 0,10 կերթ եկատի առնուած ե Ռափալլոյի մեջ։ Գալով Մերձաւոր Արեւելքին, իտալիոյ շահերը Արժերու թո Ֆրարոայի շարբևույ հետ կոյնն են։ Երեքն ալ կը փափաջին բարեկամաբար Թուրքիոյ հետ, բայց երեք կասավարութիւններն ալ վերջապես հասկցան Թուրքիոյ հանդեպ հասարակաց քաղաքականութիւն մը հետապնորելու օգուտները։ Էնկիւրի լաւ գիտէ ասիկա եւ Մուսօլինիի Ռափալլօ այցելու**թիւ**նը աւելորդ փաստ մրն է Մուսթես ֆա Քեմալի համար, թե Իրագի վրայ Թրքական յարձակում պիտի նշանակեր ասպարեզ կարդալ Ազգերու Դաշնակցու-Թեան, եւ Թուրջիոյ դեմ պիտի հանե Մերլիան, խաալիան **Ցունաստանը։ Այս գործակցու**-Թիւնր չպիտի սահմանափակուի միայն Միջագետքի սահմանները պաշտպանելու ։

ՖՐԱՆՔԻ ԱՆԿՈՒՄԸ 1925ԻՆ 1924 Դեկտ. 31ին սդերլինը 87.43, տոլարը 18.40 ֆրան ը էր. 1925 Դեկա. 31ին սղերլինը կը փակուկը 129.85, իսկ տոլարը 26.76ով. այսիներն մեկ տարուան րն ժաց քին ադերլինը 42 ֆրան ք եւ տոլարը 8 ֆրանը 36 յաւհ. լում ունեցած են։ Ինչո՞ւ այս անկումը։ Որովհետեւ 1924ին պետական դրամատունը 21,800 միլիոն կանիսավճար բրած էր կաոա արութեան եւ շրջաբերու թեան մէջ կար 40,885 միլիննի Թղթաղրամ, մինչ այսօր այս Թիւերը եղած են 35,950 եւ 51,085 միլիոն. այսինքն կառավարուխեսն եղած կանիսավճարը 14,150 միլիոն, իսկ Թղխադրամը 10,200 միլիոն աւելցած են։ Պիւտ ձկն չէ հաւասարակչոուած դեռ ու եթե այսպես շարունակե չգիտցուիր թե տարի մը վերջ ֆրանւջը ի՞նչ վիճակ պիտի ստանայ։ Ֆրանսական ԹերԹերը quan dambaq the mju damphe

ները տեղի տուքն ու Համիիչը՝ ոտ բիս ՉԻՆԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԻՄ ԲԱՐԵԿԱՄՈՒՀԻՍ

Landa bly Cheryapany abany and she to spanific phomonon mushing The sofinition of the temporal, que Luit wdigbpor uto: Aw Jy bu fap. Sant mb 2 p.g. trups Shande the book op fut puphhadine Shu, he authoral spougatumpe dig be be luhu porti wall, well to the Sall to

գաղա քին Արևւելևան գրան ա ghe 4'hpaqb's bepamment unghibbe պոպղուն եւ աղուոր, գարնան ծաղիկ, Thepar uten sang bu h'up Sudapshi wholey po spe, quith op hat puphle die Sho, he valhowil zegwant bunte de be to lopus porfit well, welch un, மானம்விம் ?...:

911.89.111

բարեկամ, կր պաղատիմ բեցի dի մասենար ինծի։ բնակարանիս առ. ole without nentithen upont dusa. gibbo: Bo will pro altant st bld ab plus offen p & Strafblomen Stagate aple be white wwwdligh Di opsay up uppled play, let append with Some dham bu libble, pur jy bu white poen's julia plantine of helility poly

smulland, the almamula told dep publit wamp dh witgibp: Id a. At warme gowe Swam Laten with number upont of plus Chiaptit & Fas սիրտս նուեր տալ թեղի։ Երեց եզրոր had pp willbur spop t, be wit t op up. 4 hilbs hish play uhphi

swelland, he yangumper play, Il hope with my it halinge oup dite կրիժնած երեր, մեկնած իրիկունդ։ Ար մատախիլ պիտի ընևս վարդենին, որուն, ասկե վերջ, ծաղ իկները պիտի zuzled, wygwdaegofite

IFBS.Eb .

1 1 տիրածս՝ բոլոր մարտիկներին will, the gopment to, will the purge, with Նեն գեղեցիկը։ բանակը, Տիմա, կառա. Quitans, valuejo, atal Cherte

ար տարածեն մացերս որպես վ Capell to Sull dange to the then it

Ալ կը սարսափիմ արևւէն, լուսի blb, woundepthe up uppled unul adla-Tou jou des whaplichlepp, be goep whop he swight whough the կյափող կրակը ժարել։

Apart of the web Alegand Small w ju dwyfyle op filed which was how. wph we dia wgardp ... The dhe wquel phulupuite fabrezusant, puls bo hullegh dep phulupuite, whop So-Sup op www.waft G'orders.

bot sommunth w jupuit opput Up www.wight Show, bu zww Show gud upoh yawsh his pu his po his

թարգ. ՎԱՀՐԱՄ ՍԵՒՈՒՆԻ «ՏաղերգուԹիւննե (Քաղուած՝ րու դիրքը»էն։ ԺԳ. դարէն մինչե P. nup & 11.)

ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Հայաստանի <u>Էնու</u>Թիւններ նաժողովը Երեւան ղր<mark>կա</mark>ծ անձնաժողով ը լյնիի Թանգարանին այն Էնու**Թիւ**ն ները որոնք լյանանինի մեջ պահ ուած էին, 1918էն ի վեր, պատե ուած էին, 1918էն ի վեր, պատե րազմական գործողութեանց պատ

շանաբ գիւղէն ղրկուած է ^{սս} փոր մը, որուն մեջ կը գտնու^ի մարդու այրած կմակոթի մնացորև ներ։ Մասնագէտներու կարծիքո^յ սափորը կը պատկանի փիփնետ շրջանին եւ մեծ՝ արժէր՝ կը ներ

ԱՆՈՆՔ ՈՐ ԽԱՒԱՐԻՆ ՄԷՋԷՆ ԿԸ ՔԱԼԵՆ...

Արժառանգներու հրապարակին արայ ազմուկը կը մեծնար։ Ու կը իոսիր եսքո, են։ Աղարճ, Ղուոաչաա ու մանկանաւր, ունիշրբեր, մգետարոա՝

ու դողդը. բայց լանդուգն։ Մածը կը հալածէ մեզ կլուկաա, հղբայթներ, հիւրբնկալեցէ, արա գրև հանդերևույր ուսույ հայուրույր արանիր վոր վուծ պարտակար

Մենւջ երիտասարդ ենւջ ու ոական ու կը հաւատանը մեր գատին արդարութեան ոտկունյիլը, ու քոյո ոքիաի երևրը հ - Իմահունոսուը · · · ջաւու

Ծարաւ ենւք սիրոյ ու երջանիութրոր ու խոսմում հանդի որ ուն անան արվտանմայն նքնան · · · Որրքն գանաշ բուն դածնունցբառ ու նաևի խոսքերու, դարնան որ մեր դոնե րէն անցաւ առանց ներս նայելու... Wis, wahfer funcumhague

մեր ձեռջերէն, բայց մենւջ լանդգնիլ վաղուան. դիտենք, կը սպասենք արութ :.. հայաստայուն դրև ասամբ-

_ 3ոգնած ենւը ու անյոյս, ա՛s, թող տուեք որ վերադառնան ը մեր երն խաղաղութեան . . .

s, դո'ւթ, բա'րեկաններ որ կը իրակիր դանդանրում առնահար երրբhur att, durt ub fle fusurbb hsխան կամ թաղջենի, դո'ւք որ աշխարհի բարիջներուն mnmibimդոլնը ունի ը ու աղջիկներուն ամէայն գեղեցիկը, դո'ւբ՝ խամաձիկ. մեր արտմութեան անդաս անները մեր արտում տաններուն, ղո՛ւ.թ ւ шти добитив ներ, կեղծ հարուստներ, խարդախ ահղծներ, մաիկ ըրէ՛ք աղմուկին որ կը ծաւալի քաղաքին հրապարակին վրայ ու կը հասնի մինչեւ ձեր դարպամներուն... Կ'ըսեն անոն.ը...

Մենւք աղջատ բայց յան-

ղուղն աղաջներ ենւը... Նժոլգներ չունին.ը որ . ըառաարշաւենք ապադալի դա Smit dutyle h damps hong danger the կուղանւք առօրեայի գիշերին մեջ, կանցնին ը խաւար դոիններեն ու ապականութեան նկուղներէն ա. ուսնց վախի ու հանդարաօրէն Պատերազմե չենք վախմար ու մել բազուկները ամուր են ու անդութ րանաւորներուն համար։ Կը զա uting. առանց երկիւզածուխեան սիրոլ բոլոր միջնորդներուն, երջանկու / հան վայ խառուներո քաղա քականու*[]* հան րուն, խարդախ զօրավարներուն ու բոլո'ր թաղջեներներուն որ կը հըս. կեն իրենց գանձերուն վրալ, ա՛հ,

ոում բանաարկեայներ... M'd Wout of aline which illiming կես ճամրան՝ նկուն ու լսոնջ. լայե ու ուժեղ ուսեր ունինւք որոնց վրայ աշխարհը կը հանդչի ու որ խիստ են։ կը հաւատանը լադ ժանակին ու mamiombut ni պիտի ծագի... հիմա մութ է թեև. բայց մենւը՝ նոնաձիգներ ռանդներու լանդուղն վաշտին, կ'երթանը դէպի լոյսը, ծանրարևոն ու զուրկ, բայց հպարտ ու աիրա-

U.S, dhing ungum pung windhներ աղաջներ, լոյս ու ուրա**ի**սու Phi պիտի բերենք ձեզի, յոգնած ու անժառանող ընկերներ Տաւատար մեր լաղ[ժանակին.

- Մենւք յոգնած ու անհանդըուան ուղևւորներ են.p..

ձամբան կրնալ վերջանալ կանաչ ու խաղաղ դաշտանկարի մը գողը, բալց shup. մենւը այլեւս կրնար լառաջանալ։ Յոյսի ճամբաները խարդախ են ու խոնջ ոտրեևով քրուն ինրաև հանցևարան բև The thousand by days Uhale public 185 աղաթես պետւջ է սալիլ, արեղակը լիութեամբ տեսնելու համար, բայց մեր ներբանները արիւնեցան ապառաժները մագլցելէ ու դեռ Վաղախին չհասան.թ։ Մ.հ, չէ՛,

մեր շրխները դառնացած են ծարաւէ ու մեր աչքերը կը պայթին կորսուած սիրելի ձեւերու, սիրոլ առարկաներո կարօտեր Մենւը կ'ուղենւը առնալ մեր տուները, նստիլ պաարհուր ատի ու ոտարի սև միշբևն hout the dawn, thun the wanne իրաւուն թին գէլ ու դասալի բ գին ւորեալներ...

Մարդիկ կան որ անհունին மடிழ், திடி ம யரிமழ մկաններով, ու աչ քերով ուր ձակատագրական հաւտաք մր համբայ կ'ուգէ, ա' հ, Թո'ղ անոնը փորձևն անծանօխին ղեն ձակատա մարտ մղել, մենւը պիտի վերադառնանը մեր խաղաղ, Suruphum ու հոգ չէ, դերի դաշտերուն... կլ բառականանանը հաճարի մեր սեւ հացով ու դէլ խաղողներու դինիով։ Մեր ծուլութեան ու անտարբերու-Phui ymputquhputu att dang պիտի մաղթեն,ը բարի ձանապար անանց որ դեռ արկածախնդր թիւնը պիտի ունենան շարունա. կելու այս ապերաիսո ճամբան... Ընկե ընկը, մեն ը չեն ը ամչնար ըսելու որ մեղկութեան ու գուրգու ծարաւ ենւը, ա՛հ, մենւք ար, ա , սոն լսոնք ու անհանդրուան ուղեւոր ներ...

U'hup wushammbu ne zamil dusunuhuhhhh kup...

Ընկերներ ունինք որ խուհեմ ո խորամանկ ջայլերով կը յառա-ջանան դէպի վտանդը ու իրենց դանձաաուներուն առջեւ վարձու սուինաւորներ կը պահեն ցերեկ ու դիշեր։ Ա՛հ, դայլերը, տարի մը կը ծրադրեն ու տարի մըն ալ կը պատրաստուին ամիս մը լանդղնե

Բայց մենւը՝ ուղեցինւը մէկ հարուածով կանդնեցնել մեր հարսաութեան ու փառքին պալատները ու փոխորիկը կործանեց մեր երազներուն սպիտակ աշտարակը։ Դժնդակ է մեր ճամրան ու ո՛վ որ գէնւթը լաջող շարժել գիտե, անորն է աշխարհի բարի բներուն ընդար-

ձակ պետութիւնը... Բալց մենւք արկածի ճաշակը ունինւը։ Վրիպեցանւբ, բալց կը սպասեն,ը, մեր Թուրերը պա put itt ne dap Lynem &bughpp անանց կոթերուն վրալ, պատենութեան երկաթե դրան առջև... կը ծաւատանը որ պիտի գերենը բախտի ծերունի ու սմսեղուկ պատդամաւորը... ա՛ հ կը խոստան the farming on alle նուսիրութեան ու անողութ պերձութեան պալատր րարձրացնել կործանած հարստութեանց մոխիրներուն վրայ...:

Մենւը՝ անձեռատես ու մնան կացած մրցորդներ կեան թի այս վայրենի ձիարշաւին...

Մենւթ հիւանդ ու պանդուխա ծերունիներ են.ը...

Մեր մագերուն վրայ յողնութեան ու լուսահատութեան եղեամը կը նսախ ու մեր ծունկերը կը ծալւակներու ndunul 1/12m ծանրութենկնա Գարնան՝ մենւը ալ յանդղնեցան,ը ձեզի պէս, օ՛ արկածախնդիր տղաջ, ամրան՝ դեռ հա. ւատ, ունեին, ապադային վրայ, աշունը խիստ ու դաւադիր ձոր մը նախազգացումը բերաւ մեզի what whatp dby dbp guynuh ներովը, մենւջ որ չենւջ կրնար սպա սել ձմրան վերջաւորութեան.

Աղջատ ենք ու երջանկութեան յոյսը չունինը ալ։ Ինչ որ կը բաղ. ձանւթ ունենալ՝ խաղաղ գերեղման մըն է դեղջուկ ծառի և տակ, հող չէ հասարակա மீட வாழிய

Ինչպես կը մսինք։ Ոչ գինին, կրակը մեզ չեն կրնար guly: The beautuben bu են։ Միայն սէրը կրնալ մեզի վե րադարծնել մեր սիրտերուն անդոր րութեւնը։ Բայց ըսկ.թ, ո՞վ կը սիրկ մեզի նման հեր ու բորոտ Panen ոականները։ Մեր աղջիկները կ'ու-

րանան մեզ, իսկ անցորդները կր վախնան իրենց նայուած քները մեր վրայ բարձրացնելէ. այն բան դարzhih hing ni matin ... U's anipani. րացող ձեռը մը որ մեզ բռնէ տանի...

9.5 p juju neubumjfup ... dhp mg. թերը հիւանդ են՝ պղաորած բիբե. րով. ա՛s, բարի մարդիկ, Թոլլ մի տաջ որ մեր չարչարուած մար-մինները կեր ըլլան դիշակեր անա-սուններու...

— Մենւը սիրանո ձեռն աղջիկներ ենւր

Մայիսի աստղածորան դիշեր ն էր երը մեր դոները զարկին... աստղերը հետգնետէ կը շատնային երկաքի կապոլաին խորը ու կ անկաները կը սիրերդէին սալորիներուն վրայ... անոն ը եկած Լին կիթամակրով ու մանաօլիններով ու կ'երգէին մեր պատուհաններուն տակ արտում ու մելամաղձոտ մեդեղիներ։ Գլիսաբաց էին ու աժ. դոյն դէմ բերով։ Սամաց շրթները կր ամանկին անուշահամ ըմպելի,ընե րով լեցուն բաժակներու շրխուն.թ. ահրուն... Կը խօսէին սիրոյ մասին յաւիտենական ու Թրթուն բառև րով... ի'նչպես կրնայինք մուխին մէջ հեալ... Մ. 4 արտասուէին.ը մեր լուղումէն ու խոսվիչ ու հե ներուն կը բարձրանար...Մեր գլուխները դուրս հանեցինք մեր պա աուհաններէն՝ մաղլցող կանանչ Subpracts ofth ne winder ofthy pupiling Shight puen puen dupahpud ... U.S. դութ պարկելա ու խոնեմ բոլրեր սր աան մը խարարութեան սիրով լիացած ու հարուստ սրտեր ունիք, ըսկք, կրնայի՞նք մարկ չը ակ գիրենք, կրնայի նք չի ժրպտիլ... Ըսին.ը - լսեղծ ու աղաջներ, ու բացինք մեր դոները angungach upmbpad: U.S, uh'pay ժամերը, ժամեր մեդքի ու դինովութեան... Բայց անոնւթ առ մեկնեցան աւելի հարուստ վերա դառնալու համար ու մենւը այսպես աղջատ ու ժառանդազուրկ մնա-ցինջ...:

0.5, անոնը չվերադարձան ալ. ոշոր ու ալեկոծ աչ քերով որիկաները, ու մեր պատուհաններուն առջեւ մենջ ի զուր սպասեցինջ առառւան գալստեան...

Հիմա՝ դոիՏներու ու ալջոլի րուրումէ դարշահոտ կապելանեpm diff, diap inpuned dunfdunftնացիներ առանց Նազովրեցիի, աղ-ջիկներ չարչարուած կողերով՝ մեր մարմինները կը ծախենւը դինով նաւաստիներու ու մրոտած հանքաղործներու որ շատ կոպիտ են մուն ըսնի մը մետաղի կապ-

Uhup 4p Spiling Spilin ne 4'mp րենանը։ Մեր բերանները ապսէնի ու ապականութիւն կը հոտին ու վաղուց է մոռցած են ը սիրոյ բաոկրը։ Ծաղիկները չենւը սիրեր ալ ու կ'արհամարհենը գարունը դայն ցանկալով հանդերձ, որովհետև տակաւին կր սպասենը անոնց ոլ մեկնեցան եւ որ դիտենւք 10% ալ չպիտի վերադառնան մեզի, չպիտի վերադառնան մեզի..

Մ.'s, մենւք՝ աժան ու տառապա-կոծ աղջիկներ...

Ու կ'աղաղակեն, բոլորը մէկ, անժառանզներու Տրապարակին վրայ, դարձած քարէ հոկայ շէնւքին ո-րուն ձակաին վրայ որպէս հեղնանւր ըանդակուած է հաւասարու Թիւն, աղատութիւն ու եղբայրու թիւն, սեղմուած բռունց, ջներով, աչ թերով որ կը փայլատակեն..

_ Մ.յս է ձեր արդարուԹիւնը, ա՞յս է ձեր ՏաւասարուԹիւնը,

(Իրաւ, ա՞յո է ձևը Տ թիւնը, իշխանսաւոթներ, Թիւնը, իշխանսաւորներ, դուջ որ կեանւրի Տրապարակներէն կ՝անցhuhuquilliq, , արոնրեն, իրոնրանու ու անչաղան Som, ըազմած ձեր Տարստու թեան աստանին պատասանին պատասանարում վրաց, դուք արևութ անարին, երբրինիներ հաղատուգունին այս է ձև արևոր...)։ ԱՍԱԱՆԱՐ Գ. ՇՈՒՇԱՆԱՆ

Ներկայ եղայ սիրեկանիս պըսակին, Ուրախ դեմքով, կրծքիս ծաղիկ արնավառ,

որ ինձ տեսնէր, իրեն ուտէր զայ ֆէ դրժանքն այդ՝ արժ<u>էք</u> ինձ ճամար Աչքիս նայէր, տեսնէր անյոյս իմ

խիղեր խայԹւէր, իրեն դանի՛ն միջտ րզգար.

լբի մրայօն աղջիկ տեսայ Ռիալտօյի կամուրջին _{Ցորդ} վարսերը —գետ գիչերւայ, եւ յակինԹներ ականջին։

Աչքերը՝ սե՛ւ, սե՛ւ արեւներ. Արեւների պես անշեջ, գալարում էր մէջքը երեր, Ծաղկանըկար շալի մեջ...

Աչքըս դիպաւ աչքի բոցին Ու գըլուխըս կախեցի. ժըպտաց ժըպտով առեղծուածի ռաւէրժական կանացի..

րիամիտ չեմ՝ ճաւատամ քեզ, Տառապանքըս փորձ ունի. յլի մրայօն կոյս էր քեզ պէս, դոտըեց սիրտըս պատանի... *Ա. ԻՄԱՀԱԿԵԱ*Ն 1925 գենետիկ

"ՑՈՒԼԻՍ,,ԷՆ

Արջեւատու ամպերս բոլոր փրչpachquit' ac dacluh ufen, Shebh bolint տարածուեր են արտիս վրան...: Տարածուհը են արտիս վրան ալևւորած վարսերու պես. ու անոնց տակ կա Նաչներս, կարկաչներս կը քնա-

Արժանաանում ջասրնո ագլի նրև-Swinker lit destitu ne dle pole p, ne zuղակրատ Թևւաւորներս ծուարեր են... [աև աւորներս ծուարեր են մացառնեւ por umarbelit die, op dungafiber, be րագողներս Հանգստանան...

Հովիւ աղջիկն յոյս կարած է without of wedwith neithelt, ne half 4 Sate Sommittepar lough Swilling. pp Ճամբաներն ես ցանկեր եմ ան Հոգbepor fough Swdwp, op Joghudblepo ու բնաժներս շուտ չարիժննան...:

Արգրեւատու ազանիս հանան փեն-பாடியும் எட மாசிர் வுட்ப, மயயுர் மமியம் տարածունը են արտիս վրան...: Տարածուեր են արտիս վրան ամ արային Speople doplain plin uto ne wining տակ կանանչներս, կարկաչներս կր

. Purth ur heluce հահագրակրբե կր կարծրանան. ու ինքնամիոփ տերեւները, պատոտելով [ժաղանիժ, պատեան, կոկոններեն դեպի Տևոու டிற மைறமைக்கடிய ... - பூரிய'க, வரிய'க — սոսակները կը յստակունն, ազատօրէն կը բարձրանան...:

դատառ պատառ ստուերեերը կր Muitaite ne Squitght Swampustoներ, թողած շոյանք ու գաղջունիւն, zhzmulapad Shzmub gubpt 4p louite anoph... — பூரியாவ, யரியாவ. — யுமாடி ները բոյրում կ օծուրն, ու տենչագին կը քաղցրանան...

Համրերատար սպասումներ կը Zuibapuituit, ne zhentepne dhapt Sn-4 fit 4 sup Smultip 4p & mathemate. Angelend on them's a d'adjung բազմի պարա'պ ու մնամեջ յենակ... Thepar ... - Udw'a, wdw'a .- pla-Twenpnews Swin ne number Shatibleic չափ կը ծանրանան...

oquis suro

u b Դ u U S u b

Zhenhow the hagithe walnupsh.

Ալ Թո՛ղ դադրի սաստիկ բաժին, որ, թենզգնաուղի շունչին հման, բոյսերն ու մարդիկը կը զարնե։ Ու թու կարին անձրեւարեր Հոզմունքը, ոլ 12 wg կապայի պես կը փաթծ թծուին Witnath ports Church's wantibpp Spow's aproppe, be Speakul quagnet South down boundaring Spentiumկանները լժող դառնան իրենց ժիաoffen wylummateptelepnete garep to jac. with, op to wholite (w jo hagdh) Soվերու թեւին վրայ կայծակներու ծաղկագեղ ըանուած թը. լոյսը չի Juntip Poponend funtible por, ne lang երկին թի վրա յ։ Հերի ք այդ յածա. խան թը. ու թո՛ղ մարդիկ նորեն իջ-Whit spilm pungu phopail maghen, be மரமுவு வுடிய வெயியம் மயிழ்ம்: இட முட կին բեն Տրեշտակային շրթներու պես, շափրակ, շափրակ, սպիտակ ձիմեր போர நீழ்யர், வட செற்ற நடிப்யு...

Utheneha, witherha, withinhais

Upbedintente langthe wylumpsh. On the hastile, about our bowմակ, կառաբոյը անդաստան, երիխացbuy dupofit, bonew sud whichy, pheրիցս մ և դապարտ, Տրաշագուրկ Նագովրեցի, դիւածին արգանդ, ան քաւելի առագակ, ՀայՀո յունեևանց նշա-Luly with ph que que...

2h p wither, the wither, the

Uphelybuit hanith wylowpsh

տաղկեցեք նշենիներ, ոսկեծոր աստղիկներով զարդարունցեք, եւ [ժո՛ղ առատանան ծիրանն ու խաղողը վանտոսպետն աշագանին շուրջ։ anstarusting, the toby to lat չսիրա Հարեցան դեռ ձեգի երիտաumpathpp, whithland the south die այն պատկերը, որ կը ներկայացնե կարիձի մր երկու բռունց բները, Entrant on forther for forth who hap իւրա քանչիւրին վրայ լժանկագին քար մի դիերի աշխարհեր, աննաև և սունցրայի։ Ա. ին նցրեաշատակ yba, - which plus withher belowth, be dity which swhaggachting afterpy, ինչպես մեր Տայրերը ըրին, երբ բոցագոյն ջուրերուն վրայ, ուր Տովը Նշենիի տերեւներ կր բանի, անիկա habath be galabacht the, we place neglig' bytyle utu, Smowle zhowie սուրի պես, սրուն բները ողորկ՝ տոս luh dim Jul ultu:

Արևանրան Հրա արերուն dom's, a'd abotophy zaczatibben botpho, ne le Sudjenephor &bq, webmb-Int Smil mb 19th which 4m 1, which

Ալելուիա, ալելուիա, ալելուիա։

Հարաւային կողմն աշխարհի.

po bujacus pu, bohac des qual-மாக விட்சு, விர நிரைத்திகையுடுக்கு மா ղիղ դարվար կ'երքժայ։ դենդանի Հանապարհ, ուր արևւին լոյսը կը manyly justin lum somethy duaph di மய p diaple fit யுக்ய: AL யும இய-Նապար Հեն պիտի անցնի դարձևալ Հե-Pailow Stuput, glup dbp, glup dbq, phopland dimapo dep Slib wamm ophրուն։ գիտի կենայ, այն ատեն, արևւր Տարաւի երկնակամարին վրայ, զգեստաւորելով ճանապարհը խունկին ու ոսկիին, հեսիա՜ն, Ճակտին՝ արմաշենիի umbunpmake, wybybwenp speq dp ժողովուրդին լժափօրը, (ձերբազատուած լուծէն կրութին որ երկու .puղա բակրնունեան բաժնեց,) որ կը quitzt dropm fit, Switwage ps, Su-

sty newither, sty newither, քեղ Ովսան...նա'ա'ա'...:

ՀԱՒԱՐՀ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

15.2 40 TUSITE իններ Ձերենը

գուլա-գուլա սիպտակ ձիւնը վար կ'իջնե, ծածիլ-փածիլ, կածիլ-կածիլ կը Թափւէ, լուիկ_մնջիկ ինչ որ նեքիաԹ կը պատմե...:

- Lbane-Sbane, papp wpbefit zww d'owhly dh wylowps 4w, hop-Տրդաւմը մի երկիր, ցածիկ ցածլիկ կտուրներով, իրար գրկած ու կծկուած withput: Loca hawgut of neld dophph 41 խին, վերից վար Նայող, Տոկաների պարը բոնած, շղնայաձիգ լևոնհրով, wubu fitz op funskpod the Swhwatthpp Wanner ply to thened of the lamb ւին անդունդները գաղանալի...: Իսկ ձորերը — բոցոտ, կարժիր տա p աphiling zwywfunews ne spylisews to theathph whe Salupath bu Sug-

268 4 mais play de jungo what hig Shevad, whomen butter fuel wend, duty of gue upul lumppard апераперија од ругив, Свине Shane duele Suphpared fugging, ngջակիզող մարտիկների մի ցեղ կայ։ Սիպտակ ձիւնը գուլագուլա կը Ծափւէ, վառ կրակի բոցերի պես կը կծե, լռիկ մնջիկ ինչ որ ներիաժ կը պատմե...:

- Մի աշխարհ կայ, խորհրդաeap of hephpe, guilty guilty functiներով, իրար գրկած ու կծկւած inpland " phough " photon ph խրձինի փեղկերից երկար-երկար ar habonut the part nach tarter obelit went «bawilhith hep wp-

He wholined but but but we pad the աժդանա ծերուկին, որ կանչում է Swywp &bend, zwpdnestibped, weekpad, gagg to mulho «wpmp» Shaւում, խըծիլժները կախարդիչ, կանչում է, կանչում ինձ.

- Վերադարձիր տուն նորից.. Ar bujard bet, bu jace wyzwe to applotomph Sanufite, ggocus fire պես կայնին Հուժկու, անշարժ haldhad ang wamph: Uzehpe pag, 44 dpp longach ne Sauge, Shedwha-Sho-shite & que hu ho down ... Whenmul shipp quelm-durlm the lamber փանիլ-փանիլ լուսամուտիս կը խորւկ։ pla quitquad & Showingto be րունին, ցցւած ինչպես կաղնին Հսկայ, անշարժ կո թեած գորչ պատին, ու quitizand & Sugar Strent, zupdand Thopad, wz.phpad.

- դարձիր, դարձիր, վերադարձիր տուն եորից...

Uhayonuly Shitp, lubild Safteph uhpan Shi, Sadhy preud, Sadhi the put dup l'hout: Intil-Highly Fuz

Dann Spile Sudare fout but burg 4pw4-4pw'4 4p funt: 111.0

USBP PRES

Ասկե յետոյ մըտքիս դաշտին մեջ ատակ, Սերն իմ հով իւ, Ջիս կ'արածէ անսայժաք . .

Տարածույնին մեջ ամեն իր գալունով է յուռնի, երբ բիւր անգամ բոյրերով զնորեւ ճամիուս եւգ լն ի վեր, երբ ինարոյին հետ կ՝ագլիմ, բանի մբ պէս անըստուեր, Ու իմ սիրտես Մնոր սիրան առատ, առատ կը դմուլի . . .

Շատրուան մ'եմ կարծես նըման երազի, Մըտքիս դաշտին մեջ դրուած, Ուր զիս դնողն, ո՛վ Աստուած, Ինձմե՛, ինձմե՛ կը հոսի . . .

Միտքըս կ՝ա**եի օրն ի բուն.— կ**՝անեցնեմ ևս զանի. Էն՝ որ ընդո՞րչա ինծի նետ, եւ սակայն չէր, միապետ թըտածումիս երկրագունդին կենդանի . . .

կը **հաւատա՝ս . . . հաւատա՛, . .** Քեզմէ ի զատ սիրոն իմ լեցուն է լեցուն ՈչընչուԹեամբը ան**հ**ուն «Հաւատամք»իս քրրիստոնեայ . . .

Քեզմե ի գատ սիրտն իմ կարծես անապատ, Ոչ սեկ մարմաչ բեզմե զատ...

ցրերէն դուրս երկարող, միտքս աշխարճ մ'է ֆոտեւան, ուր ճըրկիզող Արեւն՝ ընդմիչտ դուն միայն, բաց դաշտին մէջ կը սպշտեմ, աչուքներդ դեռ անտես, Արեւապաշտ մէկուն պէս։

ղ գ պրադրձ աստուսա արև ... Բաժնել կրցի մեմիքն զատ յոգին՝ մարքներ, միայն ես, Ձոր կը պայեմ քեզաք, գաղտնի, դուն գիտես, Մըտքիս կենաց անցունին մեջը անցուն․․․

լլյապես ընզ մետ մըտերիմ Վելմատան մեջն օրերուս․․․․ Այսպես ընս գիտեր՝ երբ կ'ուզես մերԹ լըջել զիս մինչեւ լոյս,

թէ կետնքիս մեջ քնցմէ ալ շատ քնգ ունիմ. «անի որ սիրան իմ անգուսպ քնգնով առլի կը քորդե Տարածոյթին մեջ մրացիս, միարս Արևով է յուռքի, ու արևան անդ մարմնոյս շրջանը կ^{*}ըննս․․․․ 0՝ էուհիւն՝ ինչնասիրոյս ու անձետ, Ալ նոյնացած՝ է կարծես․․․․ Ալ նոյնացած՝ է կարծես․․․

Ասկե վերջ երբ ամեն անգամ գիս լըբես, գիտի նայիմ եսնեւեր, իրբեւ յովի մ'որ կ'անցներ, ««անի որ ալ մարմնոյս մեջ — հին երգ մի դեռւ կենդանի — Երկու յոգի ունիմենս . . .

Գ. ፈኑደሆኑፈኑ በ*ኒ*

204010

(4080100)

Քաշէ՝ գիշե'ր, վարադուրը ամպերուդ ւտոչ, գրջուր, դարագորը առողորուդ Աչքիրում դեմ Թող ո՛չ մէկ չող երկինոչեն Չը հանդիպի նայուածընհրու հարցումին։

Թող մութի բլլալ. Ու մութին մեջ անշարժութի՛ւն ամԷնուն . . . Պիտ՝ արձակեմ ներջին Մարդն որ կը հիւծի Սրահրուն մէջ, գերդ չղխալուած Թագաւոր... Ցետոյ Թոյլ տամ որ Երազս լանդրդնի Ստեղծումի օրէնւթին ղէմ անկատար։

Թող մուխ ըլլայ, Ու երը կեանըը հետգնետէ դադարի Ամէն մարող լոյսի հետ, Հորիդոնեն ո'չ մէկ արտղ որ լամառի Մեռելի մը բաց մընացած աչ բին պէս...:

Հին է այս լոյոն ու ծեր աչ թի պէս մաշած, Պիտի մարի եԹէ արդյունքըս իյնայ Բոցին վրրայ . . .

Պղտոր է ան ու Խորհուրդին Թչնամի, Իր ցոլջին տակ ամէն երազ կը մեռնի ԹիԹեռի պէս ցրուսնար։

Թող մուխ ըլլալ, Ու մուխին մէջ լրոուխիւն, Ու մայնքին մեջ քրատքիրն,
Րապատում ուր՝ արտերը պահ մի դարնեն,
Հարուածն ինչպես ծողքն ատի՝ խուլ ու յրդիքնոլ պիտի տամ որ ամեն ողջ ունկերգե
Հարձ իր՝ մերդին, չերո առ չելու
Այս տանն լոկ պիտի կարմի բր բաժներ
Մրատծումիա —միակ պարհը կեղմաներ
Մայածումի ու որաե սիլու
Միութեց ի U41812 6118UL8

ት ՆՉ **ՇԱՀԵՑԱՆ ՑՈՒՑԱ**ՀԱՆԴԷՍԷՆ

1923. 1924 by **Փարիգի Զարդարարուեստի ցուցանանդէսին համար** 1925 տարիներու ընԹացքին ընդեն, ծախք եղած է 53,099,747 ֆր., կասոյԹ 89,947,290 ֆը. որով շահ եղած է 36,847,543 ֆը.։ Ասոր վրայ պէտք է աւել քնել նաեւ պիւտՁէէն դուրս 19,905 ֆը.ի բացառիկ հասուԹ մը։ Այ ցելողներու Թիւը 16 միլիոնէ աւելի եղած է։

THE SPEUSIN

Այնտեղ հիմայ մայրիներու Ստուերներուն շուրջը հալուէ Ի՞նչ լռութիւն մը հոգածու <u> Ցիշատակներն արդ կը գգուէ...</u>

Որչափ բարի էր հողն այնտեղ Ծառերն որչափ **հիւրաս**էր. բաթի գիշեր, բարի գիշեր Պոտիկ աուրակ սիրացեր..

Հոգի մ'այնտեղ կես գիշերներ <u> Սիրով լեցուն կը սպասէր</u> վ երադարձիս՝ որ կ'ուշանար **Մինչեւ Վեկան իջներ մար։**

ու ես կախող իմ քայլերով թափառումէս անվախճան երբ ճասներ վրանին քով, ըն ինձ մեկեն կուտար ձայն.

Անտառն արդէն քընած կ'ըլլար ըովն ալ անդորը ու անծուփ. **Միայն Երազն իմ կ**'ուշանար <u> Թափառական ու անցուպ</u>

խաղաղուԹեան ու քրմուԹեան Այս մենաւոր գիշերին ինչ կախարդ են ու անմատեան լռուԹիւններն Անտառին. h11.914 2011 30.605

268616

out quelug first be jut .թեն ժրա տոտաշագրբեն հանո phoneld hait dig this diapang Shin, Աննեացի բանաստեղծ մր օր -They de dotte they wath bett այնքան ուրախացուց Ամ պրոպայինին սիրար, որ վերջինս որոշեց ուրախացնել բանաստեղծը իր երջանfurlypain sailud: App ur Zazan. չափայլ նժան անտառին հանւկն ծագող արևւուն, ան ողիմ պիական umpto houbend bolle, publiment goft բով գնաց։ բանաստեղծը նստած եր ծովայիը ժայրի մր վրայ։ Գլուիրը ձևուբերուն Աջ առած, կը նայեր buliburga to an whom so with Shane whop dayach be whate he gith the սա բուն ալի բներուն միակերպ խոhackbepach: Thumbind by bubep կեցած երկին թի եւ երկրի իշխանը, բանաստեղծը վախցաւ, բայց Արամագդ, ողորմածօրեն դեպի իր կողմը

- quete het hunght ne heluwunclated update bpq of doubghp fitth, apach Sud up Garated dup-Swapbe plat be withula ned be And p which want por hought op Sadp jat be jut play, holy leptibefit վրայ լողացող ամպերը կեցեեն իրենց [ժո/չ.pp. որ աժենեն լաւ մարդերը por bogbonen Sud wo noll be beputh phofits play be quet whitey die Ellen phope mem spubl hourst al որուն հանուն ամբողջ հրամը կր Angh. hul queglyuquit blibbit h. րենց վարդագոյն սիրտը և անուշա-Som of worlfitty waits bu play ocdby, Superior be beguithy which դարձևեմ։

հարտուարութեն ժեսարն հանգրեսի

- Հայր աստուածներու եւ մարդոց, բու վարձատրունիւնն ու շնորհը բար?ը են հասարակ մահկա-Նացուներուն ծառայունիւններեն ևւ wpd with par hupan be wind who alenphoney: par 19 white utung the hubh be bu wanting whitey Swpacus but be bpgwilly:

ողիմպիականն սկսաւ մտածել։ - Paratu lat, Smegney Chmdang: partimontego, por neutopor Ipus bo donzou Abling 40 whithis, na phon ghoma bit. bohup at Jagbynegh Swdpoppacldbut, but ale. The apple withruly Aural of the Think mhongobb t ppuph gumple pop surlighburd flom? mohumming by by William able to de for the the mpower pen Alpent pa lininten be Le Min of marketing of an July of the Wep to por nedy, Supumme Philips שונים של ביו ון בינים לחוש מונים של שונים של מונים

բանաստեղծը պատասխանեց. - կանացի սիրտ մը, որ կր գուր դուրա J վրաս։

խնդաց աստուածներու եւ մար and Em Juli ur Zangantematha spare դնելով անոր ուսին, ըսաւ

- pul book w junto pular Smally bur flows durbauchants - Uf worth of was worth first

րսաւ ըահաստեղծը։

200 Huling aparter, of phe Sham வுயாடியக் ந்ர வுயதமிடு மிர்த் முயதமக்க րրարու վրայ գրած ոտևերվ ևւ անուշաζոտ մրտեսիի աստվ משונה שון אף בולף, לף לחזש חב לשונו La jund why what he . - 1. Ju mappe wells of our

իրեն, Հա՛յր Արաժաղդ։ Aupas. W. h

PESTURE

63 SUPH UPUR ...

վ ախսունական Թուականներու **տարիզի մեջ կը հրատարակու**է ծարիզ է մեջ կը որատարական ծարից «լրագիր կիսամիայ» 188 ծետը, 6ի Թիւէն կը քաղենք հետեւ նալ երկու լուրերը, որոնք գացա փար մե կուտան այն ատենուտ հոգերանումենան եւ իլականու Թեան վրայ, որ շատ ալ տարբեր st willon.

trank UUZtr

Ուշ մնացիներ մեր ընթերցու ղաց իմացընելոյ Թէ ժոտերս հատ պանդիստութեան մէջ, երկու հ րիտասաղ Հայք մեռան։ Այս բ պատճառն աստնկ պաղմանս տխուր լուրին իրենց տալ չու ղելնիս է. բայց որով հետեւ Հայոց դուրսս է, րայց որովուսաւ է հայ թակենը, անոնց ասկէ միւս աչ խարհը չուելնին ալ ծանուց» նել Կունոյներեն մին, որ է Պ Մոնսոյներեն մին, որ է Պ

U. Unghuite where Anjubyh m ճարսկի ամրուտիտը Հահ դիքետ. թբ չարմիրաբոհ Էտմութմաթ – ոտրոմ դը՝ թերճ վտեմապրաօճ քանգի ավնուական Հայ մի դրանունով հոս, երևք հարիը ֆեհ հուհրից անունով հոս, երևք հարիը ֆեհ հուհրից անունոր հայանար — Իսկ միւսը, Իւսան - հուհրից անկի մի ուղադրաններում է ի փարիզ վայրաներում է ի փարիզ իներներներ հարարաներում արև իներներն ինարունցում չեր արիսական ազայինը՝ փարիզայան արանությաւ հետ ինարվ արա ան համարում ուշենալով՝ այս ան համարում ուշենալով՝ այս ան գր սյած առանուրներ և հարկե պին ան արանուները և հարկե պին ան կարանանան եւ գմեղ ային ան կարանաներ եր հարկե պին սիկարդին և ի հարկե պին սիկարդին մեր ազաստիրուներ **Փարիզաբա**

ԿԱՂԱՆԴԻ ԿՐՊԱԿՆԵՐ

th 4.11. Tesh 21136

Այն Հայերը որ կաղանդի Գ Փարիզ անցուցած են, դիան մի փարիդ անցույած են, դիա-նել մայրաքաղաքին քաղվանակ! «պուլվարծերուն վրայ հոր շարկնուն առժամոնակիայ փոր բարհրեալ ամեն տեսակ դիր որհրեալ ամեն տեսակ դիր դին Նիլեիր, մանասանդ պարժու հապայիր ու չաքարիդեր և Սա իսաղալիք ու շաքարեղենք։ հ'յու սայի՞ թ, սիրելի ընթերցողք, որ այն անթեւ բազմութեան մե

այ մին ալ պիտի դտնուէր, աւսաստանեն եկած Վանեդի ը, ըստ իր վկայութեան, ընած չաբարերենն Վանեցի արա իր վկայուհեան, որ իր
հար չաբարեղէնները ծախեր,
հար չաբարեղէնները ծախեր,
հար հետաներամարկաւոր բահար հարդեր այդ հահոր մարդը,
հար արհանը այդ հահոր մարդը,
որ արհեր ձերմակ գողնոց մեւ աներ արվէ գրբն այստես գոչը-ար քաղմիանի աիկրայեն կ չևա-ո էնև սու», որ ժարգմանի գրեցեք աիկնայք, գնեցեք. երեն դքի «nur» (իեն ատոն փա հարչի Հաճան գարրքնով ի_շրչ հարչ քրբ ոջ դահեն՝ բերքն դէր ի շաքար ծախելով ի՞նչ շահիս, եւ ի՞նչպես պիտի պրտը չուսիս, ու ի աչույս պրտի ապրիս այս սուղ ու կրակ հրկ-րին մեչ։ Բայց ջեզ ո՞վ վոնտեր գրու երկրեզ, թու Տօրդ տունեն, եկեր այս տեղերը կը խափա Пишпец ոիս, ուր, Սյստ Shalipu, aL ան Հայ մը չգտնուի խաղ համար երեք հարիւր ֆրբ ասուսմ՝ «իրջրիհրդուս» ուրաի գրումանց գոնե վերջին միրիժարու Թիւն մը գտնելոյ։ ազգասիրության փորձր վերը տեսնուեցաւ

ԼիՒՔՍԷՆՊՈՒՐԿԻ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ The All Smither of make pe

ון לעון ון לוני երեկոն երագային էր, անստոյգ Swalpp gunpulate this dup plin 11,0, be 4w fits be 24w fits

bu phal Supgrestile կուտայի և por de jup he Stete Stormen'p.

Մեն p 40 թալելներ միասին, մա. when he Swalpach dly be dwdlet ம நியுக் மு மயடுக்கும், முயற்கிய திதிம்

We but upport about he outh wit իրիկուայ անվերադարձ ձամ բաներեն, Sambon has Sambbonch dhe be poor La jup of principle with a st waterpst Stepholo uta Shamenp, Shame ιπρ ... ՌԱՓԱԷԼ ՋԱՐԳԱՐԵԱՆ

ըկբբնդրկներ ԹԱԿՈՐԷՆ

26d aposto 124 ap Stament du. Salualitet fo dep quet plaq unas Junque fitofi on the doubline un Juctin: ene while on wonder չեն կրնար ժշտապես թեղ ծածկել huadl.

Com poplacitibe or zom wan comple fourpame but ben Itplured Sw ftp. be por vorpswitnahy Swwere Souther or haitely ale queque

26d aposto lat fitzat house lugar pape to m lade, ur fra lum lumadud ուրախուքժիւն մր կ'անցնի Հոգիես։

կարծես [24, աշխատան ըս աւարwhene dustibulit blowd to willben, be hupdbu ldt ogfit ofte deglopti the damy huchurgement a the ble bu ydin Jeleph blophen jaclobailing:

Գուն Տոգիիս խորն երը. ահա [24 lingue bpp wit blue ldwhumbjac, zp Towe play will him south while pe bonevarding up hat usphoto be hat joyսերես, բայց դուն անոնց մեջն երբ Zwpnchwy

Իմ երիաս սարդական խաղերուս blepph acpulant deith the quit par Jy bpp bu zwar ble warparas four-Thomas, Yuburbuth nepulanifohibe

կեան բիս բոլոր յափշտակո Philiblymen it to quet by top fire Sud up. pu jy bu dangu j bpqbl phyl Sud up

Dupyd 2005.087 7 12911.9

ԲՆԱԿԱՐԱՆ ՁԿԱՅ

լլյս յօդուածը կ′արտատպենք խորդրդային Հայաստան»Էն⊚ (2 դեկտեմբեր)։ Հեղինակը ծանօԹ գրող որ խորհրդային «շինարա րութիւն»ը կը փառաբանէ վեր-

ըլյս Թռուցիկ ակնարկէն ալ կա. ըելի է ճասկնալ, Թէ մարդիկ ին. բնակարան չեն շիներ Երեւա.

գրականությա իր Հանձև Հանուրաhard & they opacmy Supp, opacmy

Հարիւրաւոր մարդիկ հեացել են առանց բնակարանի, եորերը գալիս են գրսից ևւ հնում են դարձևալ առանց ընակարանի։

Hudwifty humagnest p Swagnews & withplecularly byle zwelleph:

Սակայն ընակարանները չեն ա chewined; bounds by dupland & uppened whatle authoral be swip way-Suitible parts

фарры инвышир шрасаев + 20-25 anepplied be dbg, unjulay wowth երկու ավսուայ վարձ քն առաջուց է man Sampenent: Champ Sample Spure էին դուրսը, բացօնժեայ, — վրա յ է Smilned adhap, grepup: papapp, april p պատապարուում էին երկնքի տակը pungoldhan J, diateline but bleps, white հակները եւ նեղացնելու, վտարելու ևերսը եղածներին

գաղա բացու օղը պակասելու է, wangene Theby forwhynchine

Walter In Aplat Comp share with usabili small be mushin much for dur bt Swowde Bbldbegbbene wjq w.

11111

թեն հուսես ՝ Ծամա ծածկրթես, եման բ այդ Տեարաւորութեիւնը ևւ ժեր the plie bound dhongible and quite lab-Pobraghelur mit mitune, dentingibe-Tur m 14 ատերապե

often & of Suplitue, of live put կարող է, պէտ բ է տաև բ բնակարա-**Նային տուրթը, ով ինչ բան կարող է,** be who pund by in to

Latte po upop dingibite p poulupution fit "poten p of grediep, det papp, dutop, who and houth atmp b Santabuit p, of dep worked of nonepլով կարելի է երկու ապակի գցել, տան մի երկու պատր սպիտակացնել, ծակուած կտուրը ծեփել։ պետք է տան ք որ խարխուլ տունը նորոդուի, տան պատր շինսուի, բաց կտուրը ծածfort, quest, be top with politicalities

Com who downer of pop pumblines - zachh wwwarsub, quen, who quil hunter:

Chilip be wapple, would to muit երթ։ Շատերն այդպես ել անում են։

լակայն տանտերը փող չունի, dung the amateured of he be state

Ցարաբերենի հաշրեր բ առանաա. սում, կ'ասեն շատերը, դասակարդային Տարց առաջ կը բերեն։

Swhortpp zw Swanpong 5, 4'wob's: Usqueto to, number ju n'y uport Theh, nabath lamblant much - all

ընակարանը։ Jupa shi waller, litelihon st.p ցանկանում նորոգել։

վարձ չեն տալիս, շատերն ան. quid untowhate 50 houth:

Buluth Ambud pp Sma Spesmer Blowdy, wawing Swippeldhait of Swpby, umhu ju ghi of Supered be how muland to polity amporting pur cultuit quall qued withof, apringing toubly the of lambourt much polate Il bolon ublibul stille be forgogard

Thongwotherh «whometh whenky» [dwhunnghloph Sudiup of withher warm

often p & of Suply of the of Supered, Tow "hwzwa p & flopgboard dbp will, toթիս բարեկեցունժեան դանձարկզից։

Ad th of Swpned, bu July wante ե, երա տեղը անվ ձար՝ բնակարաննեւ րումն է ... Միա յն բանտումն է, ուր ընակարանավարձ չեն վճարում ...

often p & fample.

on pare manu

ԲՆԱԿՉՈՒԹԵԱՆ ԱՃՈՒՄԸ ZUBUUSULF ULL

1925 Հոկտեմբեր ամառան ըն-*Թաց.թին Հայաստանի դաւառնե*րուն մէջ արձանագրուած աեւհալ ծնունդները, մահերը, ա-մումնութիւնները եւ ամումնալու-SnLiffe topp

Երեւանի գաւառը.— Ծնած *են* 772 հոդի, որոնց 440ը մանչ, 332ը աղջիկ, մեռած են 216 հոգի, որոնց 131ը այր, 85ը կին։ Ա. สาเสนานานาส เล่า 129 Іперитту 19 дила:

իջ միած նի գաւառ. — Ծատծ են հոգի, որմոց 194ը մանչ, 146p mylhy, dhamb bu 112 Sugh, որոնց 59ը մանչ, 53ը աղջիկ, ա մուսնացած են 66 եւ mednemd 3 quiq:

լէնինականի գաւառ.— 767 հոգի, որոնց 404ը մանչ, 363ը աղջիկ, մեռած են 242 գի, որմաց 133ը այր, 109ը կին Ամուսնացած են 102 հոգի մուսնալուած 15 գոլգ։

գամբակ_լուի գաւառ.— Ծնած են 484 հոգի, որոնց 276ը մանչ, 208ը աղջիկ, մեռած են 108 դի, որոնց 61ը այր եւ 47ը կին, ամուսնացած են 50 եւ ամուսնա-பாக்காயக் 4 முற்று:

դիլիջանի գաւառ. - Ծնած են 348 5046, прийн 199 г бий , 149 г աղջիկ, մեռած են 81 հոգի, որոնց 52ը այր եւ 29ը կին, ամումսա-ցած են 11 եւ ամումսալուծուած 3

Նոր-բայազիտի գաւառ.*— Ծնա*ծ են 472 հոգի, որոնց 239ը մանչ, եւ 233ը աղջիկ, մեռած են 96 հոգի, որոնց 51ը այր եւ 45ը կին, ամուսնացած են 31 եւ ամուս incoment 2 anin:

դարալագեազի գաւառ.—*Ծնած* են 136 հոգի, որոնց 71ը մանչ, 65ը աղջիկ, մեռած են 31 հոգի, որոնսց 11ը այր, 20ը կին, ամուսացած են 9 հոգի եւ ամումաա լուծուած 3 դոյգ։ Զանգեզուրի գաւառ.— Ծնած

են 236 հոդի, որոնց 112ը մանչ, 124ը աղջիկ, մեռած են 83 հոդի, որոնց 38ը այր, 45ը կին, ամուսնացած են 62 հոգի եւ ամուսնաтыбыты 3 бый.

րեղրիի գաւառ. – Ծնած են 37 չոդի, որոնց 19ը մանչ, 18ը աղ-չիկ, մեռած են 18 չոդի, որոնց 8ը եւ 10ը կին, եւ ամումնացած ья 19 спер ы шапсышепедиств 19 դուզ։ Հոկաև մբերին Մեղթիի մէջ ամուսնալուծում չկայ։

Unipage Zwimmunith dig Sums են 3592 հողի որոնց 1954ը մանչ, 1638ը աղջիկ։ Մհռած են 987 հոգի, 544p այր, 443p կին։ U.выстыций вы 479 гир, швисиնալուծուած 49 զոյդ

Անումը. - Ս. յս Թիւերեն կը shանւի որ Հոկանմբեր ամսուն Հայաստանի բնակչութքիւնն ահած է 2505 Sugle, upway 1410p dany, իսկ 1095ը աղջիկ։

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐԸ

Փարիզի Ոստիկ, Տեսչութիւնը կր ծանուցանէ թե ինչընութեսան քը ծասուցատ, իշ, իսերութատո Յուղքներու ճորողման պարմանա-ժամը երկարաձղուած է, որով Յունուարէն սկսեալ փոփոխութեան դիմումները նկատի պիտի

BONGLUSUS ILL ANASUSOPUAUS

«ቀሀቴት ሆደ ሀወትሀትቴ…»

Water of the Shample lat վարչապետ Զօր. Փանկալու Յունուար 3ին գինուորական դիկտատոր [ժիմ հոչակեց: Իր առաջին գործը மாய் மியுவுரியிம் சியரியிம்யடிவடி நிட տաձգել ծերակուտական ընտրու-[ժիւնները որոնը տեղի պիտի ունե-Lu fit Burnemp 10fit: Annafacpգին ուղղուած յայտարարունժեսն մր մեջ, գիկտատորը կ'put.

_ « Զինուորական յեղափոխու [] իւնը Bունաստանը առաջնորդեց Afally alluram pe duland Shompan ները. 1920h ընտրու[ժեանց արդիւն բր պատմառ հղաւ որ երկիրը ինկաւ խոր չրդարանական դրունժեան Sublib part dly be dby wawftopand but Cahal mataline Clack ութե սկսեալ, եւ աջակից ունեւ Նայով բանակն ու Նաւատորմը, ես **Ցունաստանը պիտի կառավարեմ** իբրեւ դիկտատոր։ գանի մր աժիսեն **Ցունաստան պիտի ունենա** յ տորժից դն սն աբևն ակակ ժասրա և հենրերրականի արևւնլևան առազանին պիտի ունենայ նաև աժենեն զօրաւոր րանակը պալ բաններուն մեջ:»

ல்வு முன்றியில் கிற காடு րսաւ անդլիացի [ժղ[ժակցի մը.

— «խորՏրդարանական կառա dwpneldbuit Shit to main Swap dbp բոլոր նեղու [գիւններուն: Համ բերու-செட்ப்ப படியாக்கும். ய பூக்டம் தக்கி կրնար Տանդուրժել բաղաբաղ է տնեւ րու որոնը առիքժը չեն փախցներ երկրին Համար դժուարուն իւններ յարուցանելու. մենք զուտ ազգային Spunglip de neulite be of Snud bite will's shy families way fit medling վերակազմելու Համ ար։

Z. Մ. Ը. Մ.Ի ԵՐԵԿՈՅՔԸ

Հարանժ գիշեր տեղի ունեցաւ 4. U. C. U.h անդրանիկ երեկոյթ .. պարա Տանդեսը, «Ուաշինկիժըն фալաս»ի մեջ։ դարգապա Հուքժիւնը կատարևալ tp, latte Butistimluned pp szymums Equitineligue, april Suply beque jus պաւել յայտագիրը։

գ.եղարուեստական տեսակետով ինչ որ Տրամցունցաւ բաւական டு விர்ப்ரம் டிச்சும்மும் வேல் வெள்ள புவடுதிட்டும் முடியர் புவதியத்பட்ட

pailuluouby q. 4. Jonupadbath, որ առանձնապես կանգ առնելով Հայ երիտասարդունեան վրայ, նեունց այն դժուարին պարտականունիւնենթը որոն բ վիճակուած են անոր ու Bulmatha mage after a mondali mնոր ձիգերուն։ Մասնաւորապես շեշwho waque shis bleate plin tilly 4. W C. A. ի - կատարած հրևն ու դամերի op Moneldhein od worth withputtezon ժարգարանով մր։

Ցաջորդաբար երեւացին արուես տաղէտներ եւ արուհստադիտու հիներ be ամենեն վերջը Հուլակաւոր ֆրա-[9+17 կրի ը մետ հերբեն ինթըն անագան խաղերով կրկնապատկեցին սրա-Sին պուարթութիւնը:

Quen Swangle 4p towlowwhomeh Now 20,000 Prate p: Walt quan դուրմն ալ Տանդանակութժիմնը կը շարունակուի ևւ գանագաններու Landly funumugacut hackfibline yacմարը կը համեր 3000h:

դժրախտարար հիունիւնը Տաւ ըե, այլ լեների մեջ կամ այլուր։ wayldh hupben wathert de apport-

ցաւ հրապարակ չկարենալով հանել 4. U. C. U.b blowb. phu walnews inc արդանրրենս «անանոր անութ dha ld hab a had a hop hopha Jught աւելի ան Հատական ցուցաժոլու [ժիւն մր կը մատնեին։ Locumbhap. ներու ընտրու[ժիւնն ու դասաւորումն ալ անինսան եւ միակողմանի էր։

Միու [ժ և այր այր այր իսու մ ասը ենթկայ չկրցան բլլալ, չունենալով երեկո յեի յատուկ զգեստ շատերը վարձու գտեր էին ..): Burn ble mungaplin al med this կ'իմ անան ը (21, անդամներու եղած այս դրկան բր փոխարինելու Համար, Jարչրախաւգ հե սնահագ ? dura երկերական Հաւա բոյի մրն ալ սար-

Երեկո, լեկն երկրորդ յատկացուած եր պարի, որ տեւեց Mitight warmoun: U.Jq dhonglit whenh nibbgun tube of 8tp OSubbuble կողմե նուիրուած ջրաներկ ժանրանկարի մ ը աժերիկեան աճուրգը։ Վա-Swanpy of 4. Lydu Shoshate he will had foliate admired mouthle ph բարձրագոյն աստիճանին Հասցնելու Sud wp ne dbb zwhod Jwonghowe: Աստասին գուրաքնենոր հարու Mupp zusbyme of gogon splithbut, Spynedh belbend Sopp Shine

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ACSUPA AC

C. John de whathar Topichible Smunpyma th «Bmums»h, Th ourգէնի մասին։ կ'երեւի բաւական Տին wighter of pt t, had zwo phe Shwww.pp.ppnc.wo t dbqd nd, np st 4pgbp howbuy fat paratito up ach pr Միուքժիւնը, որ կը գործե անձայն-שלוחירולים

Show dily much wang uja What-[ժեան Տիմը դրունցաւ be բանի մր wthe wapter strang quildt quince Takit quaphyme: Iluhu fo wow of our մ էկուկես ամիս է որ վերակազմուած t pepte "2m J Janafpamhan Whene Philis, unp nedbond be 4p 4npt quasumeland ditete but winingth, որոն ը չեն ուղեր գործակցիլ։

Sop Wharldhere he dapot durin யடிசயுழிம் தொழி முறை, யாயிற புட սակցական ո եւ է նկատումներու։ Իր பியரித வசிம்ற வுறையக் மீம் தயாயத multhe que jt, wa wing phiphipe on be L genewportalent wagter:

լը փուցեն վ . լրոմձեան

ԱՆՈՆՔ ՈՐ ՊՈԼՍԷՆ Կ'ԱՆՑՆԻՆ

Ruph ampuhasas (nephash շրջանեն) Արժերաս աաստասարհան ֆապր Լա յնի «Պրակա» շոգենաւով The bop et & Sudput 4 bilt about իր ծնեղավայրը։ Պոլսեն անցած ա alto, touch danfaluarlabuit Sudiup, [ժուրբ ոստիկանը ձեռքեր կ'առևե wingwahpp, she dhose dhown wo the Int foundation Infa to the formդառնար, եւ պաղտասարեան կը հնա յ wanty witywaph: be znahimep w-Shoubland to wounglet afte per fou-Awinga, of sporte bets up hitopoch այս ծանօնժունժիւնը արտատարել Եւprompy, Saltweathy Latephia Je laby-To be put the apulte of ne of apoling fow just bush dimpolar Phile howen.

ՊՈՒՆԿԱՐԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Նոր տարին սկսաւ Պալքաններու մէջ կարեւոր դէպքերով։ Ռումանիոլ դահաժառանդ կարօլ իշիսանը իր ժառանդական իրա-ւունքեն հրաժարհցաւ անժանօն պատճառներով։ Չօր. Փանկալօս դիկտատորութիւն հաստատեց Յունաստանի մէջ, իսկ Պուլկարիոյ մեջ հակառակ շարժում առաջ եկաւ։ Վարչապետ Ցանւթօֆ որ Սխամ արտությանը արտության հայարարությանը հարարությանը հարարությանը հարարությանների կարևը դիկտասարական մեջիսաներով, ստիպուեցաւ ծրաժարիլ, որով ճետեւ Սապրանիեին մէջ կարեւոր խիւով երևսփոխաններ ընդդիմադիրներու կողմը անցնակով գարուոր թթուով որոպորաստեր ընդդիմադիրներու կոմը տացանդա ակսած էին ըննադատել իր ջաղաքականութիրներ։ Յանջօֆ Պորիա Թագաւորին դիմեց՝ հործոգարանի լուծման հրովարտակ ձեռք բերե-լու համար, սակայն մերժուեցաւ։ Այսպէս Թէ՝ Սօպրանիէին եւ Թէ Թագաւորին առջևւ իր ծնայքը կորսեցույած բլլալով, Ցանջօֆ հրաժարական աուաւ։ Իրեն յաջորդեց նոյն կուսակցութենկն Լիափչեֆ, որ ջանիցս նախարար եղած է։ Արտաջին նախարարն է Պ.Պուառօֆ, գոր. Վայջոֆ կր պահէ պատհրագմական Նախարարի պաշտոնոր։ Նոր Նախարարապետը յայտարարեց Թէ պիտի շարունակէ իր Նա-խորդին ընդհ. ջաղաջականութիրւնը եւ մեծ կարևւորութիւն պիտի տայ երկրի խաղաղեցման։ Միջնադաrևան վայրագութիւն վր

Մբլէօնի ժօտակայ Պօնպօն գիւղի քահանան Տիւնուայէ առջի օր պատարագէն յետոյ յարձակում կրեց 12 հոգինոց խումբէ մբ, 10 կին եւ 2 այր, որոնք վախսուն տարեկան քահանային աչքերուն մէջ պղպեղ նետելէ լետոլ ձեռջը, ոտքն ու բերանը կապեցին եւ սալա յատակին վրայ պառկեցնելով վերարկուն եւ գուլպաները Տանեցին, յաստայրը դրաց պատույցարող դորարդան ու դուլարատրը տասայրա, հեռ հարագանով որ մարդը դանակոնծեցին մինչեւ որ ուսարիկաններ հասան եւ տեսան որ ավբողջ մարվինը արիւնյուայ վիճակի միջ էր։ Այս տարօրինակ արարդին հեղինակները ոստիկանատուն ապա ուեղով րայսարարեցին եի իրենը Գօրտույեն եկած էին «ջածանային մարմներ դուրս հանելու համար չար ողինս։ Ասոնջ բոլորն ալ պատուաւոր ընտանիք են եւ կր պատկանին Պօրտոյի Նօթեր-Տամ-տէ-Փլէօր աղանոլին, որուն հիմնադրուհին է Մառի Մեսմեն։ Իրենց խօսքին Նայելով, ջահանան երկար տաննէ իվեր վիճակ կը նետէ եւ կր դիւթքէ եղեր, պատճառ դառնալով շատ մը մահերու իրենց ընտա-նիջներուն մէջ։

սորուս սչչ։ Հարդաջննութեննեն վերջ 10 կիներն ու աղջիկները առժամապես

...-ըդյաքստություն վերջ 10 կիներին ու աղջիկները առժամապէս ազատ ձգուեցան, իսկ այրերը բանտարկուեցան։ Ծնծուած քանանան ալ նախապէս կր պատկանի եղեր նոյն աղանդին, որ շատ մր հետեւորդներ ունի Ֆրանսայի զանազան կողմերը։

Աdki կրորք ողրորում եւ quiler Սէհը կր չարունակէ բարձրանալ Փարիգի եւ արուարձաններուն մէջ։ Մամս և Էն դետերը սկսած էին իջնել, սակայն անձրեւին պատ ճառաւ դարձևալ կը բարձրանան։ Կը վախցուի որ 1910ին հղածին պես Փարիզ ողողումի ենԹարկուի։ Քոմփիէնեի մէջ Ուագ գևտր 5 մ. 94ի ելաւ, այսինքն 1910էն 2 սանդիժեդը աւելի. դետեզրի բոլոր որ հայաս այրութը 1000-20 - հատուրը հարագրի հարագրի հայաս տուները որորուած են. գինուորները փոքրիկ կամուրջ՝ներ կը չի նեն երβնուհիր ապահովելու համար։ Ջուրի գործարանը ողողումի ենվարկուեցաւ, անջարժուվենան մատնելով Ջրհաններն ու գործիք։ ները։ Քաղաքը ըմպելի ջուրէ գրկուած է։ Նոյնպէս ողողուհցաւ կագի դործարանը։ Սաժիինեի և Փօն [Կվեք գիւհրեր Ջուրերու մեջ են. բնակիչները մերձակայ վայրեր կ ապատանին։ Հիւսիսային պատոներէ համաող համրորդներ կր՝ պատմեն (H Քրեյի և։ Շուայյոնի միջև կառախումբը կարձա (H, ծովու մեջեն

կ՝անցնի, ամբողջ երկանեուդագիծը ջուրերու մեջ է. Նոյն իսկ տեղ անդ վակծններու մեջ 3 սանդիմեդը բարձրունեամբ ջուր լեցուած է։ Շրջակայ գիւղերն ու ջաղաջները բոլորովին ողողուած են։ Կացու-Թիւնը դէշ է Մառնի նահանդին եւ Լիլի շրջանին մեջ։

Պելճիջայի մեջ Մեօգը յորդելով ողողեց Լիեժ եւ Նամիւռ ջա ոպարկայի այլ Ծջորը յորերով ողորց լոյծ աւ նաորևու այդ դալները, սովի մասնելով ժողովուրդը։ Կետր բիչ մբ ի՞րած բրլալով, հիմա կարելի է շրջադայել էիէժի փողոցներուն մէջ։ Ամեն կողմէ պաշտր եր ճամեր Երինեւեկը գարրած է։ Շատ մր դործարաններ ողողուտծ ըրшյով, կր վաեցուի որ 250,000է առեկ բանառայներ անդործ պիտի մեան։ Աղէտեանսերուն օգնույնեան ճամնելու ճամար ամրողջ Պելճիջայի մեջ ազգային հանդանակութեան ձեռնարկուած է։ Թադաւորն ու թագուհին երկու միլիոն ֆրանջ նուիրեցին։

Հոլանտայի, Գերմանիոյ, Հունդարիոյ եւ Ռումանիոյ մեջ ալկա ցութիլներ շատ դեշ է։ Թրանսիվանից մեջ Ֆնարարին այ սաժմանագրուիին մօտ 1000է առելի մարդեր ինդղուած են որորում ներուն պատճառով. մանուկներ ևւ աղրատներ ցուրտեն կր մեոնին հարիւներով։

Կևոծ թղթադրավներու խնդիրը

Ֆրանսական Նագար ֆրանչնոցներ կեղծելու ամրաստանու-Սեամբ, Փէշխայի մէջ ձերբակալուեցաշ իշխան Վինտիչկրաց, որ ճանգուցեալ Քարլ Թագաւորին գլիսաւոր մաերինն էր։ Ձերբակալուհ ցան նահեւ իշիսանին ջարտուղարն ու ծառան։ Այս ձերրակալութիւնը արդիւնքն է ֆրանսացի դաղանի ոստիկաններու կատարած հե-տապնորումներուն։

Հունդարական ոստիկանութիւնը նախ ընդդիմացած էր խուդարկութեանց, բայց Ֆրանսացիները պնդեցին։ Փէշթայի մէջ հրա տարակուած պաշտոնական զեկոյց մը կ՛ըսէ թե ոստիկանութիւնը ծանր փաստեր գտած է իշխան Վինտիշկրացի եւ ուրիշ բարձրա արձան անձերու դեմ։ Հաստատուած է թե ամբաստանեալները անձ-

սադաս շատու ծամար չեին գործեր, այլ իրենց տեսակետում ծարին-նասերիական նպատակի մր ծամար։ Այս առվերւ պաշտծանկ եղաւ Փեչքայի ռասիկանապետը։ Տարանակն ծեռըն ու դանուստ է կատարուած ըննութիւններէն իր ծասկցուի Սէ ճշմարիտ դա-ւադրութիւն մր սարբուած էր ֆրանսական դրամին դեմ։ Շինու-քեան նիշները, որոնք ըսնուստ են, կը րաւեին 30 միլիսու ֆրանջ կեղծելու։

BRAL TUREPPE

Երէկ Հայաստանեն վերադարձաւ Փարիզի հոգևւոր հովիս Վոամշապուհ եպս. Քիպարեան որ Էջմիածին կը հնար արկածի մր հետեւանքով:

OF. UPUBLORED DAUXBUL

b h

a. Lurbe abrabibul D.W.4 113.053

10 1002 17 1002 17 1004 17 100

Potogo

BULGASPEL

4. 3. 7. Ռոստոմ Թաղային կոմիայի դասախստական ժողովը տեղի կ'ունենայ Ուրբախ 8 Ցունուար, ժամը ձիշտ 8.30ին իր սովորական հաւա.թատեղին։ Կը դա. umprout Cul. 6.

«ՌՈՍՏՈՄ» Լսարանական միու. [ենան վիճարանական ժողովը՝ շարան 9 Burnialis Dura bb mama f:

2. 8. 4. Colle gampo functiph do ղովը տեղի կ'ունենայ շաբանժ իրիynet durin 8pt 121 Faubourg du Temple: wtldpo atylly:

40 ՓՆՏՌՈՒԻ

Me դեսառուի Սերաստացի Bակոր Rtijtsbuit, op 2-3 wuph wawg դաֆրայեն դրանսա եկած է, տեղե hughly supuly Benghaith, 26 யுள்புவிற முன்று முயும்ம் (8000)

Արարկիրցի կարապետ թագոսեան կը վճառե եզրայթը Սարգիս կզիկեան ուն фարիզ բլլալը լսուած է. տեղե-4wght H. Tchomaklian/ Restaurant International Pont-de-Chery (Isère)

Lywup Whowobat up fount Chan Churth dertable Ambluch Երեցնանը որ 1922ին Միացնալ Նա. Switghbop 4p quitactor Stablught Ships whowhath 15 Morant Dereinci (Seine) France.

> Conservatoire Maubel 2, 4, 6, 8 rue de l'Orient Métro: Blanche

16 ցն. 926, եր. գիշեր, ժամը 9ին տարիզի մեջ առաջին անգամ ՀԻՄՄԷԹ ԱՂԱՑԻ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ

d. And sunner of (2/10 dill mam եւ մասնակցուԹեամբ. Տիկիններ Տէրուանի (Նազիմէ), դէլ. ի (ԳաԹինկս), դ. դ. դ. դօԹիկ. եանի (Հասան աղա), յ. լրաքսուտ. եանի (ջօքԹ. ՆԷՖմԷտտին), յլ. դրժբեն հանի (Նուրի պել), Հրաչի (Հիւսէլին) եւայլն։

9-раврр. 15. 10 ы 5 фр.

Այս գիշեր ժամը 8.30ին

ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Ս. ԾՆՆԳԵԱՆ 80ՆԻ ԱՌԹԻՒ Salle de la Musel de

10, rue du Général Brunet (19e) Métro: Botzaris Autobus M. Jazz-band-Fatty

ար դեկավարե Prof. JACQUES Մուտ.թ՝ 2, կանանց 1.50 ֆրանս

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ ԽՈՀԱՆՈՑՈՎ

կազ, ջուր եւ ելեկտրականուԹիւն 2-3 why willing phonwith ph Swding Գիւրամատչելի պայմաններ

Apolle during 84% 4, 9 Lupusam. Luith, 67 bld. de l'Hôtel de Ville, Montreuil -s- Bois-M. Po uthut-The Popularty Pope 115 be 121, Ochtpu sti Plu 96, Atchhaulliptu Phr 98 be 22, Lougati 4 be 22:

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS

6464114116

ALCITICALISANS 123 Bld. Sébastopol, 123

(Métro: St Denis Le Réaumur)

THE PART SALE PROPERTY ջերմամիզուԹեան, ֆրանկա ի,արիւնի եւ մորԹային (րի,արիւնի որ,արրւսը անդուԹեանց։

գիմիական տարրալուծումներ ԱմԷս օր ժամը 9-12 և 2-8։ Կիրակի՝ 9-12։ ժողով րդական գիներ

SORP PRUPPLEUD

48, rue Monmartre (Բ. բարկ. աջ կողմը առաջին դուռ) Ֆրանսացի կարող մասնագէտներու ընկերակցու#համը կը դարմանէ ՆեՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԻԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՑԻՆ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ եւ ԿՈԿՈՐԳԻ ճիւանդունիոններ

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro : SENTIER կամ HALLES ԸնդունելուԹեան ժամեր՝ ամեն օր 800 ՝ —10եւ 1,30 — 8

ձԱՇԱՐԱՆ COSTAS

UP CARLLOUI ON CAPPANULUI 46PUANEPEBENE UUUUUAES

խնսանեալ սպասարկութերւն Ընդարձակ սրածներ Մասնալոր սենևակներ

54, Rue du Pont-Neuf, BRUXELLES

Tel. 118.44,

վումուսերու Գերջըը 41161111

Tailleur Mignon 5, rue Mignon,— Métro Odéo յու թեւ այուրը Սուրբեր հավանդի թես նին դես: Ձմրան դամար պ

որս դեցս։ Ձսրան դամար պա րաստած է Ձոխ մԹերք մի ֆրա սական եւ անգլ. սիրուն կե պասներու։ գաստորու. Բաց է նաեւ կէս օրերուն, ի ըիկունները Ժինչեւ 8.30։ իս

կիրակի օրերը Մինչեւ 1.30.

LNSU SEUUL **ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ** 201494018USPALAR

Ուղեցոյց առօրեայ խօսակցութ_{եմ} Օրինակներով եւ պիտանի քառերո 9 1 75 Ubip կ'արժէ որ Ֆրանսա բնակող

մեն հայ գրպանը հատ մր անկ նայ անկել։ 7.1.00 61

H. Mamasian/ Massis Book Store 137 1/2 East 27th st New-York City U. S. A

SHPPNP

3. ՏԷՐ_ԳԱԻԹԵԱՆ IF F H 5, F 9, b 8

ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ 120, Boulevard de Grenelle Métro La-Motte Picquet. Tél. Invalides 31-48

կ'ընդունի ամԷն օր 4–6 Երևը., Հինգ. եւ ՇաբաԹ 12–1 Կիրակի օրերը 10–12 Իսկ Բշ., Չորեբ. եւ ՈւրբաԹ 6–1 22, rue Nationale Billancourt

ZUBUNUN ZUGULUN 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՏԷՕՆԷՐ ՔԷՊԱԳ արերելեսն նորսոսինե

Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն

ցափաւոր գին

804P. L. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ UUUUUU958

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis Téléphone : Nord 84-04 Metro : Gare de l'Est Chamble pullbuit dudlep

uppulp be with optipe 9 - 12

APPE USES BUTUAPAREBUTE

ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

24, RUE MONGE, PARIS (5)

յլժէն տեսակ արեւելեան նպարեղէմներ, դիւրամատչելի գի-ներով։ Մեծաջանակ եւ փոքրաջանակ։

UHU4 9NPTUSE2F

բնտիր Թանան նելվայի, ըանաԹ լօգումի, Թել գատայիֆի շարոցի եւայլն, եւայլն։ Բացէ նաև Կիրակի օրերը ժամը Ցէն մինչեւ երեկոյեան 9.30։

ՀԱԿՈՐԴԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ — Gare Montparnassek Auto-bus Z. Gare de Lyonk — թրամ վեյ 19, Gare du Nord և Gare de L'Estk Թրամ վեյ 47։ Ալֆորվիլեն Թրամվեյ 104

3000 31911

Դիւթամաստիկի գիներով ԱՆՑԱԳՐԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԵԵՐ ԿԻՍ ԺԱՄՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ Իրիկուան ժամը Դե սկոջ ժամադրոսնեսաքը and Poissonnière, Paris. արտշար՝ 37, rue Poissonnière-1, Boulevard Poissonnière, Paris.

(«Waldta»h ztaphi shiq qhilage)

08bis, Rue Lafayette Paris(10°)



խմբագիր ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / խմբագրունիոն եւ Վարբունիոն

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10").

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82

PUASBARS	Արւամսեայ	Վեցամսեայ	Տարեկան
Ֆրանսսա և դաղուխ	ահր 16 ֆր.	35 %p.	65 40.
Usungfru le »	A THE	10 2	20 2.
Unitaphym	to the same	З ш.	5 ш.
Ուրիշ երկիրներ		50 \$p.	90 %1.
Հասցէի փոփոխուԹ	ան համար 1 ֆլ	ր. վճարել անք	րաժեշտ է։

UPLEI O 1926

8 JANVIER 1926

On recoit des annonces en français et en arménien.

9.15. 40 IIII. PhU

U. SU.Ph @hh 69

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

beaute house

AUZFLFF 3F2U3 GAGFLG

երկունքի մէջ է բովանդակ աշխարհը։ գատերազմի մնցումներէն եւ իսաղաղութեան խեղկատակութիւն։ ներեն անսնիչապես յետոյ, իւրաջանչիւր երկիր ինւջն իր մեջ ամ. անրեր աստը հաշունլ իր չարն ու բարին։ Խոշոր ձեղք մր արդրուարող արդեն, պոլչեւիկհան պողքկումը, որ ամենեն առաջ Ռուսիսյ եւ անոր ճետ կապուած շարջ մը ժողովուրդներու, աոտենապես Հայերու գլուիսը կերաւ։ Երկար չտեւեց նոր հոստերին ստրատալ», 1 է է եւ են սև փոհց կատանրնին մայր օևիրա-Տրանսշնիչ ջբստրվանն՝ թբ. դ. եւ ու և սև փոհց կատանրնիր մայր օևիրա-

կերը, յանգերյու մինս ծայրայերգութնան։

յաս, եւ կր պայարուի անեկեր ի հանար իստաարի մեջ հաղունյաս, եւ կր պայարուի անեկեր ի վեր. Իստալիան, որ անա շապիկ
հաղու Մուսօլինիի ձեռըով եւ բոլորովին նուր ուղի մը բայաս, Բասին աովորական իմաստով վարդապետունին։ որ չեր
հայիանը։ Ժողովուրդին բոլոր կենդանի ուժերեն հուրձեր
կազմենը, երիտասարդայններ, վերակներանայններ պետունիննը. դարձևենք իսկական պետութիւն, միահեծան, հղօր եւ անողոք. տի րական ուժ մը, որ վ ա ր է, ոչ Թէ խաղալիք դառնայ ջաղաջա-գետներու եւ ժողովևերու ձեռքը։ Ասոնջ ե՛ն, ջանի մը րառով, Մուսօլինիի քարոզած միտ քերը։ Նախկին ընկերվարականը չափազանց - կարմիրներու — արկածախնորութիւններէն, ազդուած էր նորհրու եւ Տիներու ապիկարութենկեն, եւ յախուռն արշաւան մը կազմակերպեց, ամէն բան Թաթի տակ առնելու եւ մէկ խուրձի վերաժելու, մէկ նպատակի մղելու համար։ 1921էն ի վեր, 800,000 սեւ շապիկներ կիլիեն թաալիոյ ճակատագրին վրայ, հետգենտե, աւևլի ծանրացնե-

Օրինակը վարակեց ուրիչները, մանաւանդ պարտուած երկիր-ը Պուլկարիան, որ Սիքամպուլսբիի օրով կը տատաներ երկու ծայրերու միջեւ, ինչնատիպ դիկտատորութեամբ մր, 1923ի ամառր ծետեւան ը երկիրը կարմրցնելու փորձերուն, որոն ը երկու-երեք ան-գամ լրջոլն կրկնուեցան եւ ձախողեցան։ Դահլիձի փոփոխունիւնը իրապես՝ անձերու փոփոխութիւն — որ տեղի ունեցաւ այս շաբ-Pon., փորձ մըն է կիրջերը մեղմացնելու եւ երկիրը խաղաղեցնելու. այրապես անխաշտակելի են նոր անակնկալներ, այս անպաս՝ օրինա-նատոր տարրերու կողմել։ Այս պարագան կը հաստատել նոր վար-չապետ Լիասիչէֆի ծրագիրն ալ. որ ամե՛նէն առաջ ընդե. ներում պիտի ծոչակե 1923են ի վեր գործուած քաղաքական յանդանքնե-րու ծանաու

Տամար։ Այս ճամբուն վրայ պետք է յիշել քէմալական Թուրքիան, որ յատկապես ազգուած է ֆրանսական լեղափոխութեան եւ պոլջե-եիկան դիկտատորութեան մեթեսաներԷս Սպանիան, որ ետ գնաց մինչեւ միջին դարերը. Իրանը, որ իսկական պետութիւն՝ մբ դառ-նալու փորձեր կը կատարէ, եւ առայժմ՝ նախընտրեց արջայական

րեց Յունաստան, դիկտատորութիևն հռչակելով Յունուար 4ին, Ձօր. Գանկալոսի մականին տակ։ Մեկ խոսջով, պարտութեան հետեւանջները Թոխուելու, կամ յամբ մահէ մր ազատելու համար, բուռն ձիդեր կր փորձեն զանազան Երկիրներ։ Ոգին նոյնն է. ձեւերը կր փոխուին համաձայն իւրաջանչիւր երկրի պայմաններուն, եւ վարիչներու դարդացման։ Տեղ տեղ արերը կայատարուն, ու դարբչարու դարդարան, ուրիչ արեր իր տապային (Թուրքիա, Յունաստան, Պարսկաստան), ուրիչ արեր իր դաման պարց ստուհը (Պուկարիա, իսավիա), կամ կ անցրագրումներ գլուկաը Սագահաիա՝ Այս բոլոր փոփոխուհիւններուն Ան օրուան գոլնդորն դիկաստողները ամենեն առերի առաջնոր- արան են ապադայի հեռանվարներով, արտաքին բաղաքականու **Թեամբ**, Պարապ տեղը չէ որ Մուսոլինի միշտ կ'ազդարարէ Թէ իր արդար բաժինը չստացաւ ընդհանուր յաղենանակեն. կամ Փանկալոս ափսոսան թով կը յիշէ գինսուորական լեղափոխունեան շահերը, «Մինչեւ Պրուսա եւ Պոլիս գացինւթ»։ Տարբեր բացատրութեամբ, այս բողթը վերիվայրումները պատրաստու խիւններ են վաղուան համար, ամրապետում՝ ազգային կորովի, բանակի եւ նաւատորմի։ Եւ ինչո՞ւ գարմանալ, որ շխուրձեր կազմելու փորձեր կը կա-

տարուին նաև, բուն յաղվական երկիրներուն, օրինակ Ֆրանսայի «ՀՀ ուր րոլոր ծոսանչները չուարած են բազմազան և յարածուն տագնապներու առչեւ։ Գած չունի Ֆրանսան, բայց շատ են անոնջ որ թաթի մր կարօտր կը զգան։

TUTOLL

ՀԱՅԵՐԸ ԵՒ ԱՐԱԲՆԵՐԸ

Սուրիոյ ազդային շարժման վարիչները վերջերս անարդար ժեղադրան ջներ ուղղեցին հա գաղ ժականու ժեան դեմ, գրդոե. լով կիրջերը։ Տուքժ. Շահպեն-Դամասկոսի Ժողովրդական կուսակցութեան նախագահը, որ Եգիպաոս ապաստանած մերիկեան Թղխակիցներուն պատ Shp & fet Zujhpp 10,000 Snap նոց բանակ մը կազմած են, Տիւրզիներուն ղէմ կոուելու համար (Մ. նշուշա Թիֆլիսի եւ Երևւանի թերթերը չպիտի ուշանան արատապելու այս նշանաւոր լուրը, համար հայ «հակայեղափոխա-կաններուն»)։ Նոյն իսկ այստեղ, **Փարիզի Սուրիական կոմիա**էն տեղեկագիր մը ներկայացնելով Մարդկային Իրաւուն քներու Դաշնակցութեան, իրրեւ ջարդարար եւ արարական շարժման [ժշնամի Գերկայացներ Հայերը...:

Սուրիոյ ծայ ԹերԹերը բուռն բողո*չ*ներ հրատարակեցին այս ամարդի սուտերուն դէմ։ Պէյրութե «Նոր Փիւնիկ»ը բաց մակ մը ուղղելով Փարիզի կոմի-

-«Հայերու վերագրուած դրանունները այնուրան դուրի են երշ-մարտուքնեն, որ ծերբումի իսկ պէտոչ չունին։ Ամրողջ աշխարծը դիայ, որ հայ ցեղին Թափո բեկորները ընդունակ չեն ձեր յիւծ բարբարոսութիւնները կ բարբարատութըրաները դամատ-րելու արար կիմերու մատները կարատելու, երախաներ ոպաման-ըսւ ես անանց հույերը կարարա լոււ հորհով Սուբիոյ խառն կամա-արական պուսգերուն մեջ դուր չեր հանդիպիր Հայերութ

Uhp www moumh hap shahind թե Հայերը եւ Արաբները սկիդ-րէն իվեր բարեկաններ եղած են, եւ միասին արիւն խափած պատերազմի ընկժացջին, կը շարունակե.

«Հայ աղդը չի կրճար թշնամի ըլլալ Սուրիոյ ժողովուրդներուն, ոայլեւ [ժրջական արիւնուս վարչու-ընաջ այնջան ազմուօրէն ծիւրա ըլլա սուրչով ժողովութիրուս վարչու-

«Հայերը, հոյտոյես քաղաքական եւ է նպատակ չունեն այս երկրին ո ու է սպատակ չուսեր այս երկրին մէջ. այդ ուղղուխեամը ալ ոեւէ աղդակ չեն. այս պէտք է պարդ ըլ-

95, «Էլ Ահա-իւլ- ձետիտ», րունի իսլան ազգայնական օրկա. ըն, անատատանքով այն ետն ըտ. մակը, կ'ըսկ.

«Հարկ կը սեպեն ը աւելցնել, մասուդրական Հայիր կ աշկան օրե օր աւնգի բարեկամական դարաբե-ըութքիւն և. վերաբերում ունենալ արար ժողովուրդին ծեսու Ուրախ ենդ որ Հայերը ուրիշներուն ձետթը խաղալիջ դառնալ չեն ուղեր մեր անկախութեան դէմ, ինչպէս շնշաուած է այս բաց նամակին մեջ։ Հայ ազդին կը մաղժեն ը խա-ղաղուժիւն եւ երջանկուժիւն,

ore orbu

ՑՈՑՑԵՐ ՏԻԱՐՊԻՔԻՐԻ ՆԱՀԱՆԳԻՆ ՄԻՋ

Տիարպեջիրի կուսակալին զեկոյցին համաձայն, Շեյիս Ապտիւրրանման գլիսարկի գործածութեան և թեջջեներու փակումին դեմ քարոգունիւններ կատարած է, որուն հետեւանքով կարգ մր անձեր Հազուռնա դաւառակին վրայ յարձակած են։ խոսվութիւնը զապերու ծամար դեպքին վայրը դրկուած է վաշտ մը դինուոր. ցուցարաբները հոնհրը ջաշուած են. հետապնդումները կը շարունակուին։

ԿԵՂԾ ԹՂԹԱԳՐԱՄՆԵՐՈՒ ԽՆԳԻՐԸ

Օրը օրին հրատարակեցինը ֆրանսական կեղծ դրաններու խընդրին առնիւ կատարուած ձերբակալունիւնները։ Վերջին լուրերը ար րրս տարրը դասակումա արդադարությեւսորը չերքյա լուրօրը ար-դեն ցոյց կուտային Թէ ինոլիրը պարզ կեղծարարուհինւ է, այլ բազաքական նպատակներով սարքուած դաւադրական ձեռնարկ մր։ Առաջին անգամ Դեկտ. 19ին Ամադերտամի մեջ ձերրակալուհցան և-րեք Հունդարացիներ, որոնք մեծաքանակ կեղծ ծազարնոց (ֆրանսական) կը գջեին հրապարակին վրալ. երեքն ալ մօտիկ կապեր սական) կը քրքիս հրապարագրո գրալ. որոջո այ ստորդ դասբը։ Ակին մեանում հակաորարիներուն և ախտական վարիչներուն հետ և անդամ կին «Մաճառի գարթեմութը» անունով կաղմակերպութեան մի։ Ցունուարի սկիզբը այս կազմակերպութեան ճանասոմանն **ջ**բևետ կալուեցու վիկմնայի մեջ, երբ կը փորձէր կեզծ չէքով մը 600 մի-լիոն քուսոն դանձեր

Ֆրանսական ոստիկանական կազմակերպուԹեան գոր ակախերը, մեկնած են Եւրոպայի զանազան կարեւոր ջաղաջները, ուր իրենց կատարած ջննուխեանց հետեւանջով գազանիջը իր բո լոր հրեւոյի ներով երեւան հանուհցաւ։ Հաստատուհցաւ որ բուն գործը կաղմակերպուած է Պուտափեչքի մեչ 30 միլիառ ֆրանջ տպելու համար Թուղթերը գնուած են Գերմանիոյ մէջ. տպագրու թիւնր կատարուած է Պուտափէշթի Աշխարհագրական Ընկերութեան ւրերդրոնին մէջ, որուն Տսօրէնը նախկին՝ վարչապետ կոմս Թէլէջի ձերբակալուեցաւ բայց յետոյ ազատ ձգուեցաւ։ կեղծարարներէն շատեր էր խոստովանին որ իրենք աւելի հայրննասիրութենել մյուած շարժած են ըան շահամոլութենել, այսպէս՝ շահին 100ին 40ր իրենք կր ստանային եւ 100ին 60ր «Հունդար զարխմնջ»ին կը վճարէին։ Այս կազմակերպու Թեան նպատակն է միապետու Թիւնը վերանաս Այս կազմակերպությաս սպատաղս է որապատություտը դորատա տատել Հունդարիոյ մէջ եւ այդ կեղծ դրաներըը տպուած էին որպես զի դրամ հայթեայթեն այս նպատակի իրադորժման համար։ Եթեչ այս ձերրակայունիեւնսերը տեղի չունենային, ամէն ի՞նչ մանրամասնօրէն պատրաստուած էր այս օրերս պետական հարուած մր կատարելու եւ գան բարձրացնելու համար իշխան Ալպրեխինը, որ Հունգարիսյ ինսամակալ Հօրթիի եւ բոլոր վարիչներու Թեկնածուն էր։ Նախարաբներէն ոմանջ հրաժարած են, (ինչպէս ներջին նախարար Ռաջովսբի) ուրիշներ Յունաստան եւ այլ տեղեր փախած են։ Նոր Տրաժարումներու կը սպասուի։ Պուտափէշթի Ոստիկանական Տեսուչը Պ. Նատօսի ձերբակալուեցաւ։ Գերման զօրավար Լիւտէնտօրֆ եւ մեծ դրամատան մը տնօրէնը մեղսակից են նոյնպէս։

Պուտափեշխի ֆրանսական դեսպան Պ. Քլէնշան խիստ դիտողութինններ րրած է հունգար կառավարութեան այս ինդրին առ-Թիւ։ Ֆրանսական ոստիկանական գործականներ այժմ իրենց ըննութինաները առաջ կը տանին Իստալիոյ մեջ, ուր Մենտեր եւ Սելաան ա Նուն երկու հոգի Դեկտ. 12—18՝ 200.000 ֆրանւքի ֆրանսական կեղծ դրամ մացուցած են։

Ֆրանսայի արտաջին նախարարութիւնը կը ծանուցանէ թե ծունպար կառավարուβիւնը մատ չունի կեղծ դրամներու գործին մէջ. յանցաւոր են միայն կարգ մր պաշտշնեաներ, որոնք Ֆրանսայի

Houndh the

կեղծարարները ֆրանք տպած են անոր համար այդ դրամր Լեհաստանի և Չենսոլավաքիոլ մեջ շատ ընկհացիկ է, քանի մի տարի առաջ ֆրանսական կառավարութիւնը մեծ քանակութեամբ դրամ փոխ առւած ըլլալով այդ պետութիւններուն, որով կեղծարարու-թիւնը աչքի չպիտի դարներ, եթե անոնք Հոլանտայի մեջ ալ քշելու չաշխատելն այդ դրանները։

ւ Վերջին լուրերու համաձայն, իշխան Վինտիշկրաց առնուագն երեսուն կարեւոր անձեր մատնած է, իբրեւ մեզսակից։ Զրոյց կայ [# կաղապարները Գերմանիա շինուած եւ Լիւտէնտորֆի կողմե պահուած էին։ 85 դաղտնի ոստիկաններ կը դործեն Փէշխայի դանագան Թագերուն մէջ եւ վայրկեանէ վայրկեան կը սպասուի բարձրաստիճան անձերու ձերբակալու թեան։ Բոլոր ոստիկանական ուժերը շարժման մէջ դրուած են բանահրու բոլորտիքը։ Ամեն համաիմքում արդիլուած է։ 18 երևոփոխաններ հարցաքննուննեան կանչուած են ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՆԵՂՈՍԻ ԱՓԵՐԷՆ

խԱՆԵՐ ՍԻ ԺՈՒԲՆ

գանիրէ, 26 դեկտ.

Նախորդ Թղքժակցուն իւններովա տուած էի եգիպտա՝ այ գազունի դիմագծունիւնը, ընդ Հանուր շրջանակի մը մեջ։

Այժմ, ամա քանի մը գիծ, աշելի մետիկ կեցած դէպքիրուն, աղդային կետն քի կեղրոնեն՝ Գահիբեն, որ վերջերս վերածուած է իսկական բարելոնի։

Actifiction within when being absorber Souther and the set of the desired of the set of

ինչպես գրած եր ասիէ առաջ, այս տարի «հեմոնյան ձողովի մ'ասնակի ընտրութիւններ պիտի կատարութն վեէ Էդև բամորրիս յ եւ վեէ գուչիրել մեջ։

ըսեմ, անցողակի, քժե այս երկու բաղա բներն ալ առանձին, առանձին թեմական ֆոդովներ ունին, 15 ական Տոգիէ բաղկացած ևւ տեղական գործերու նուիրուած, որոնը սակայն, րստ ՍաՏժանադրութեւան, տարին மிடியர் ரி யுத்தை த சியமிம் அவட մարուին, դաղուքժին ընդ . Հարցերով գրաղելու Համար։ Երեւակայեցեր որ 1913th he dbp st and walnumb bգիպտոսի գաղուներ «Վարչական Հրա գանգ »ին այդ բացարձակ տրամադրութիւնը և չէ գումարուած պարտադիր Համադումարը։ Ասկե կը սկսի արդեն ապօրինու [ժիւններու կծիկը։ Երկու թեմականները գործած են ա յնպես ինչպես կաժեցած են. անդեկ, անՏաշիւ եւ անպատասիսա-Towner Cha behen John depe wonch. դաւ Աղև բսանդրիո յ մեջ 1923/66, bpp 4. 8. Գաշնակցունժիւնը շահեցաւ ընտրութիւններուն մեջ ևւ սավիավար-պաՏպանողական պլգբը Տրապարակեն բշունցաւ։

Աւ Այի բամադրիոյ «ծեմ ականը կը գործե ա յսօր, ըստ Աահանապես ըստ նեսն և։ համաձայի տեղական գա յմաններուն եւ գահանգերում, եւ հակատակ ընդդիմ ադիր տարրեըստ յարուցած հուցինդումներուն, որմայ Թելը բունած է գաղանին ըստ արդեն «ծեմականի գահաս (գաղըսծ, մեռած եւ հրաժարած) երևսփոխաններու ընտրունիներ եւ այսա պես կամ բողջանայ «ծեմականը ու կետնթը կը դասնայ «ծեմականը ու կետնթը կը դասնայ առելի ընտ-

Ապրին, գահրին կը չարունակե Թաւալիլ իր Տին ու խարխուլ անիւներուն գրպ, ամուր կառլում աանգուրար ձևորե ձևոր Տասած ու-Թուներու եւ «Նախընվծաց» ապոայուրերու, հող չե վեէ բայարձակ ապորինարու հիւմներ հղած ըլլան աանը։ Նորատուած Արև բայարձակ Հեջ կրևնց կրած պարտուվծեւեր, պա հայանարական... ավարառուվծեւեր, գրա ումեն հիշարի կը դիմնե, իրենց դիրտիրը պա հերա. Տամար

amhuma hphuhahumithe hushin, dhamb, Spunduquad, punqueku pinqdham Shamguad be pum yungku pinaguad be pum yunguda topmaquadbum, hpu Ab quaquada topque hah pu mupht hahu yangkada,
ungunguquuhu mibi had magle.
Abguad kp. no phunquadup ihum hitung

գումարիլ անժականը եւ ոչ ալ Հանորունին նր անդեր հեն անհեր հեն կանցներ կը դառնար Առաջնոր գործի վրա յ ենն մարդիկ, որոն չ գրածի վրա յ ենն մարդիկ, որոն չ պատհրա մեն անդար անործից մաջեր ենն, փոխունը ու նորագուհը, թայց մարդիկը մնացիչ ենն նայնը։ Եւ Առաջնորդը, շրջապատում չանի և մի իսամանիններու հենայիր և «Այի երկու փայլուն անուններու Տահանոր Տականատրունենանրա, հուար Տականատրունենանրա, եւ «Այդ» մին գրածերը և «Այդ» մին գրածերը և առաջոնի և և իր կրցածին ակա

ձաղովրդական դժ դո Հունիևներ, ադ դայնն դործերու «Եչ խաշը» ու անպատուարեր դա յնակցունիւններ (նկուկային չենուններան անչ, կայուածներու վաճառանան անչ և ելնւ) «քանկ մի Հարիւր անուններով Տանրադրունիւններ, որողաներ, եւ վերկապես անակաչկանդ մասնունի րուսն ու արդրայննադրատունիւնները Հարիադրայննադրային իշխանունիւնները որ անհափին վերջապես ևւ չիշևն նեչ այս ժողովուրդը օրենչ ու իրառումըներ ունի, որոնց տեր կանգնել դիտե, ի Հարիինո

ել մեծ չնորն, որոշուհցաւ ընտորուհիմներ կատարիը հայց, հայկւ ին ընտրական նախնական գործող գուհիմներու ձեռնարկուհցաւ, իսկոյն պարզուհցաւ այն բովանդակ փտուհինչը որ, համատարան, իշիհոր ե տասնեսակ տարիներն: ի վեր։

գրույց ինայիր եր հրագետ կատարել ընտրուներեմները, որ նոր, Տեքժանան տարրեր ներս «հմեներ, եւ դարձնալ իրերը մեայ ին իրենց Տին միձնակին մեջ Տովեւը Տրամայեր եւ Տար Տորասակեր, դրունները կախո

թարդակունիւնը բացորոշ եր, ու պարզ, Նոյնիսկ մ`տաւոր կոյրևրուն Տամար։

நிழ்வுத் கண்டிர த், முமா பூடி. மய\$մանագրու [ժեան, երևախոխաններու ywzmote he whet wwoe wwell, be with bolone muphi winguis do, doquelles dit stratepoppe up dentineles When handle, about p lat behout dos godp (Shubempup toute Pholinguit dognifilipp Show ju dily wing and կը կատարե վիճակարկութիւսը. bp ընտրունժեան ը. տամեաժեակլն առաջին երկու տարուան ընիժաց քին L. Julit pt, powhathit the below. do. quillibpe juckpduluit bit, dty witգամ ընդ Տանուր ընտրունքիւն կրլ-Im J, be ally wing with afficient with me Abush to Segarith U. B. q. T. b. վիճակները, որոն ը երկու տարին ան. quel de pompor atong to sweepath, hapayaching dangle be then I won պես, բայց երեսփոխանները կր 4/Kwhilepp ofinfunctite 11./0 այլնու ժշտականօրեն իրարու կր jugapalit, Tulumqto Szabend 124 ո՛ր երեսփոխանները պիտի դադրին Արդ, Եգիպտոսի ազգ. կեաև բր այն բացառիկ եմոյչներեն է, ուր օրեն քր արժեք չունի, մարդիկ գլուն չունին ատանկ նրբութժիւններով գրա. aplur: I'le manganut al' mumpe սա Հուսագրու թիւնը նկատի ունե. Նայու, բանի մր տարին մեկ ընտրու-[he's 4p կատարեն եղեր, առանց խողմա Հարուքժեան։ Եւ այսպես՝ դեղ-Soud, he paper Stelepach dig. ne plumpate & np, qliqonedi qliqoned Strud L. w. ibusto on lateth build quibline Sud wp whomp to boldwi Afteste 1904 Anewhater: 12 n.p. dl.4 யிடியரி மிறிவல் ந வுடிப் ஓற டிறுல்யգրել եւ սրբագրել եղածը։

Աղաղակող առաջին օրինագան. garfahitop with top, op poblinguit das ղովը ժամնակի վիճակարկու [ժիւնը կր կատարեր, մինչ վիճակարկուն իւն ընդ Տանուր է եւ արդեն տարիներ աուսջ կատարուած ըլլալու էր։ 2 Alexanden for the State of the դադրեին պողոս Նուպար, Ցովս. Ավ-Twent be a wait Wart quit, apring de առաջին երկութը ընտրուած էին 1923/th, Shabempup powench p neներն դեռ 8 տարի պաշտոնավարու Blub, Hug op Bode. Laboren Sporժարած էր արդէն առաջին օրեն ևւ երբե բ Նիստի չէր մասնակցած, որով եննժակայ չէր որեւ է դործողունեան։ Հասկնայի եր նաև որ վիճակարկու-[և և և գլիւաւոր նպատակն եղած եր Եղիպտոսեն վերջապես Տեռացած գ ոս Նուպարի եւ Վա Հան Մալեզեանի անդ, ինչպես նաև արդեն Տրաժաpud Balu. Ufbucaph aby bap dup. ղիկ բերել, իրենց խմորեն։ Մեկ pupad bohar Parent, Pot Shamու անայետ դարձած անձերը «օրեն քով» կր դադրեին եւ [44 wind Imbulationed the dolman lip երերուն [ժեմականը եւ անոր Տետ Նաև առաջնորդական դահը։ Գալով Spud-upudblepach, ju juile 25 ldt անոնցվե երկութը ե՛րբ Տրաժարած bu, but dilp' 4. Chehondhain, 191346 h dep behadenland to the wor how-Julia formation of the during the dies. "qabihuly bhowh puldageht, da մուլ ին ու Հանրութեն ան Հսկողութեն-Wer Strane: apadStrate, styling dhow, op եգիպտոսը w ju երջանիկ dw photh to nep Swhwholinh if with գաղափար չեն ունեցեր մարդիկ։

ՍՈՒՐԻՈՑ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

Տիւրդեները յարձակեցան գրայձապետի սպամարանայի նկային վերայ, եւ չարս հոդի կորմեցներվ բայուհցան չեսպել Տրիւդի մեջ դումարուած ձորովի մի մեջ րապահանիւ դեկավարեր դրամասայիներուն Հայաստակուլան, բայց Սուվնան ել Անիաշ որոշեց չարուհակել կուրդ ձեպելի եւ Հերձորի հիւրդեներուն միջեւ անՀամա-Հայրունիւն կուրդ ակեր

ժերևուրпапр Апьрь пс

ԹՈՒՐՔԻՈՅ "ԲԱՐԵՆՈՐՈԳՈՒՄՆԵՐՈՒ,, ՄԱՍԻՆ

գիէննա, 4 ցունուար

2 ևս բիս տակ է Աշտարիո յ Մոցիալ-գեժ միրատ կուսակցունեան կեղթոնական օրկանին՝ «Արպա յներ 2 ա յիհունկի (աշխատաւորի ները) գեկա. 28 ի Տամարը , ուր գերժ ան Տրապարակագիր Հերժան Վենդելը յոզուած մի ունի թաւրդիո յ նոսներ Վիարադրելով այն «բարևվո-

luncilibpp», op what nebbguib had which unpring burble of the Auct-Buibar Bhuib gugard p, qubump beրոպականացումը, ֆեսի վտարումը, կիններու ազատագրուներներ, իրաւա. րանական վարժարանի բացումը 1.5կիւրիի մեջ, պա յ.թար ֆրանկախար, unbugh be unnulantoline letter the huldnegfibbpne hunnegned, ogwyfib Նաւատորժիղի գօրացում, գիւղատնտեւ սունժեան բարւութում, եւայլն,գերման Տրապարակագիրը կը յայտնե 124 մա ship հրաև p տեսած չէր այդ. արտի բարեփոխու [ժիւններ։ կակայն անժիջապես օրինակ մր կր մատնանշե վ երջերս գերմաններ, որոն ը ականատես եղած այդ բարեփոխու-Abuily, be Chamopach haptop aporնուհը են, յօղուածագրին պատմեր են, Of proposed off mountaine languas արկարաւոր հանի երբև քաղ հան հան երկն թի տակ կ'ոչնչանան, կամ այխատան ը չպահանող իրերը «կր մա.ppnc/it», կամ բացարձակապես առանց Տակակչոի կը Թալանուին։ What topport the 50 Sum and սական վայրաշարժներ (լօ բունվելիվ անգործութեան dunation int անպետ դարձած են։

Հերման Վենդելը վերոյիչևայ բարևփոխունիւնները Թուելով, եւ անախիրապես յիչելով ականատես գերժանացիին տեսածևերը, կը բացագանչէ.

««Նյեստանեսայեփուդ ևո ամրողջ՝ ֆուրջիան երկար ժամանակ աուբը բարեփոխու ինեանց՝ աշնակատարուլենան մեջ չէ ինկածչ, որով-չեսնեւ «ռուսերու չինած խմուդիները, չետարրատիները և Հաղարաւոր րաթի չինրը «բեջացման դատապարառու ենա։

L. June Stonbe, Jupately Johnen. ծագիրը կը վերլուծե այդ բարեփոխունժեանց իսկական արժե բր, եւ կուգայ այն եգրակացունժեսն, որ Մ. գեժալի եւ արբանեակներուն 41 houing Lywowlib t, poncy phub ազատել օտար ազդեցուն իւններե, ատոր Համար այ, առաջին առնիև սահղծած է սպայական դաս ևւ երկրորդ՝ բարձր «բիւրոկրատիա», իսկ Lyud puph forfunc for hilliby of Shujt lumpled the heplet heatenes househome Sandan, withe banda bandipplier որոնք բեմալական հորուներեն ոչ բան կը հասկնան, եւ ոչ կլնան սորվիլ։ Ցևտոյ կը շևշտե, որ երկրի wholowhat be donaforpal holder. huits www.distitutepp lunump 4p Sunttմատին եղած բարեփոխուքժիւննեpart apate & for humapartite conduite ևան կայսրունեան աժենայետանեաց Zuguithi Chumoluch alts uch 20pg Amburg Sudb Al gampurt Spontabe lewit dhongth port »:

be min muldhe aplante Som պարակագիրը երեւան կը Տանե իրո ղունժիւն մը որ այլևւս պատմուններ անցած է. - «Այս դաւառներու Ity white p, op jun wewqhit what he Տամարուէին, be իրապես հորոպակա apazer he het fit, 2m , bit at Boylebon Hito what p, apaling Surling puron անդեակ ֆիլիպսընը կ'ըսեր. «Թուր» Ingadacpal be whop behedoen pli անհշրաժեշտ անդամը»։ Սական, և godpogulate & stday, blue win with Տրաժեշտ անդամը ոշնչացնելու, են գած Հայերն ու Յոյները երկրե վաարելու, որով. Տազարաւոր ծա hand antemperate of heritale astrongale Bognewowather he stat Aprilum օրինակը, ուր պատերաղժեն առա մետա ըսի արդիւնաբերուն իւնր 120 to, but with Surpe 14:

Մեջ բերելով Զեմալի վերը» Տառերեն կազմեր, որաեց էր չերե ցենն խոպետիինոն հատերը, սրարու հագիրը կը բացագանչե «հավար, իրականունժետն մեջ հահրապետու Թիշնը չարիչ է (Թուրջիսյ Տամաչ, այն ինչ որ կը արկա Թուրջիսյ հե Վեմալի բոնադատուած դիկտատ ըստքիչնեն է ֆաշիսմ — սակայն ա. ուսեց ֆաշիսներու».

W. Jane Shake looding player, white working muster daught, by the shight, or watershammely I bromiting and prograf to have should be possibly, and prograf to have should be possibly. Jamenty to make the possibly man of the ship with the parties, and the water has the parties of the programment of

The proof toute purpling pour par of wufit, apate p fip hupo p.pad betmanument Burlisplin PA, Se uloga կեղլոնը գոլիմն է. բրտական ապ տամ բունքիւնն ալ անոնց գործը կ Sand mbt: Urbbs ատաներ հիար, ջեն. Snewd lite Wine Shorte Guelight սն ժերատասն եք դանն ին գրանիր מוצה שנוף סובה ל תני מסחחיד מיוף րոլոր կազմակերպունժիւննե ւր, դրո [ինները և յայտարարու [ինները որոնը կը վհասեն երկրի ներ բին ան գորլու [d huib»: [Ju - puqupuhabat Phade dismbyth to depolit polit ան հաճոյ տարրերը, կր փակե Թեր John, phowithpp, whe stday p, his with Burnel lith of photopher laters Waspuluwbuy), apadShabe ugg bes of all buddlindhe water of graday աժենքը իրենց ժեղքը կը քաւե կախաղաններու վրայ։

A bijachbind Bonepelin, I fembor hugar Therap, 2 bindah A Bratel M. Junith Tolk A Bratel A Br

be Sporting Township Sportering

pou phond. «Զաղա բական ձև և և ըր սիրելի er aftigten, libraten a linht shahpan ford humparing alpampleples:

Lough achti, «Manylath Sallywinth at allyothe deminate Bray Juramatifin Shmumbarfur & b Sandage Sand granter at producing to burt that « In danquelantanta, balthough bollowed who and the amount Interdalle.

Chillian we homembene fory, harywy փարատել գերման նախապաշարում -

d. uusaabab

84 በ 4 4 4 4 6 **ԲԱՆՏԵՐԸ ԿԸ ՓՆՏՌԵՆ...**

macopas be Whateplas dis public տարկուած 126 Տոգի ընկերվարա. hartible obounded by manget of be wedված իր անատու շվուրի Մաrn Audhalդեմ ոկրատ կուսակցուն ևան կեղրո **ւր**ն, **Եկարագրելով իրենց** պան բները։ Նամակեն կը տեմնուի [4] ատեր անօթութենե կը dbatifit, չկայ բժշկական ինսամ բ, տարրական մարդավարու[ժիւն, [սեղձերը կլ Spedit be one one he lawquefite բանտարկեալները փառ ք կուտան ցարական իշխանունժեան խատու թեւններուն, որոն p ոչ ինչ եին բաղդատելով պոլշեւիկեան սարսավնեւ րուն Տետ։ Այս դժրախանները ան. յայտ կը կորսուին, բշուած են սիպերիոյ բեւեռային մասերը, կտրուած աշխարհեր։

We quibquinfit, op mentin bling եւթոպական (անգլիացի եւ գերմա-Նացի բանուորական եւ արՏեստակկազմակերպու [ժ իւններու պատգաժաւորու[ժիւնները [ժիւրիմ աgoeld buit dhe lib fruit, be wnuitig արդրբենս ինրդո ատատանը երրևեն հա ju Vanhara be 1 է նինկրատ այցե. being the dangement per midule the հատ ի աշխատարսև մառև արժիտակ կը մնայ իրենց տառապան բնևpare: Phad almadany meubucly henrebbb կուգեն այցելել իրենց, սակա յն, նո յն այդ օրերուն, կր խստացնեն բան. տարկեալներու վիճակը, կը բշեն 0/պերիոյ ձիւնապատ մասերը, որպես դի արտասա Հմահեան պատգամ աւոլները Muphituit whitely applite be sizմարտու Թիւնը Տասկնալ: Պոլշեւիկ. րրեն աւրքի արշարժաներ նր աց.p կր բունեն ընկերվարականնեթուն եւ անիշխանականներուն, քան մարդասպաններուն եւ ոճրադործնեւ port Suratur Whatephas die publik բանտ տեղափոխուած ատեն, ուշացողները, Տիւանդները տեղը չհաս. ցուցած կը սպաննենն։

ՎԻԷՆՆԱՑԻՆԵՐԸ ԴՊՐՈՑ ԿԸ ԲԱՆԱՆ Lhtibu jh Whohld wob with pt Հ. Գեորգ մ օտերս Յունաստան կ'եր. Թայ, դպրոց մը բանալու Համար bly of shilling about bold with, bo ju Նպատակով:

18 U 8 U 8 U 4

Ամերիկանայ Հանրագիտակ Տա րեգիրը, 1926 Բ. տարի, 8. խաչ-սահանի։ Տպագր. Պոսքոն, Հայրենիրի տպարան, 320 էջ։ Գին

ՆՈՐ ՄԱՐԴԱՀԱՄԱՐ ՖրևՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

1921եր իվեր մարդակամար who h stp achtigut sputum sh dho: կառավարութիւնը որոշեց նոր մարդակամար կատարել առաջիկայ Wwpm 7h Wpwhh op: pwphah dig Suppusadupp Shahebul Shend տեղ ի պիտի ունենա յ. բոլոր Թագեpar de waper 6th want Switwen Տարցարաններ պիտի բաժնուին. ամեն մարդ այդ Տարցարանին մեջ պիտի 4pt pp Saught, whap, Stupbath பாய்கியார் வா விற புறம் விறையாகியா [ժիւնը, ամուրի կամ ամումնացած ըլլալը, բնակավայրը, ստացած կրը-[ժու [ժիւնը be արհեստը: ընտանի բ ունեցողներու Տամար պիտի տրուի մ ամեաւոր Տարցարան մր։ _Մարտ 7ին եւ յաջորդ օրերուն, մասնաւոր պաշածնեաներ պիտի Հաւա թեն լեցուած Տարցարանները եւ պիտի բննեն վա-Նոն թ։ Հարցումներուն պակաս պա տասխան տուողները ան Հատապես պիտի Հարցա բննուին՝ [ժերի կէտերը լրացնելու Համար։ Մօտաւորապես un ju abend whole whole newhow *միւս Նա* Հանգներու մարդա Համ արը։

ՈՋԵՐՆԵՐԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՋ

numphais who zneldbuit whighկագրին Համաձայն 1925ին գարիգի the welly zwa ashp be gagaclope's կատարուած է քան 1924/ւ շետեւbuilt Burt 1054 pr 1054 II աժիմներու ընթժաց.թին կատար. กะเมช กลีคุณโดกาน.

Ռանվասանարունցիւր, 102/1/2 123, 1925/ 165, быйр фрин. pord" 1924 to 413, 1925 to 291, կարևոր գողուներեններ՝ 1924ին 192, 1925 fit 222, fit girmzwpdh 4nqueldhiti 1924th 269, 1925th

1924 ին ձերբակալուած 13,138 Snap, aprily 1829 ommp 4wi, 1925/i 11,844 South, 1921p օտարական։ Օտար ոճրագործներու Phip Strong but, Wachitang: Low պես՝ 1922ին ձերբակալուածներուն Տարիշրին տասը միա յն կը կազմեին ommpuhaitibpp, 1923fit Suphepfit տամենրկու, 1924ին Տարիւրին տասերջորս. 1925 li Supperplu 16,2h բարձրացաւ Հաժեմատուն իւնը։

1 ph Apanhadburghip da. տական ոստիկանութեան զբաղած դեպ քերուն կը վերաբերի։ Ասկե դատ կան նաև կարդապաζուխեան Տակող ոստիկաններու ձերբակալած. ևերը, որոնց Թիւբ 1925 ին եղած է տասերհինա հազար երեք հարիւր pununcubeneld South 4668 South ձերբակալուած են իբրեւ Թափառա राष्ट्रीय, 3193 डिन्मी यापारीय प्राप्ताः Philibpne Sudiup, 1440 Souff Shohnene ph, 869 South wpyhloremy gine upline, neld swellendly south մարդասպանութենան, Տինդ սպանու[ժեան Համար։

Մուրոնգլի հատ ատոն գրևնաիայուն իւններ եղած են դաւակը լ.թե-Luc Sangap, wantepenely, dampeh րուրարարման, բերեւ, արչափաչաս ները անրարո յունժեան մ գելու, 273 Տանրային բարոյականի ղեն գոր-Shine, wwwibhedhi huenmungoneldbub, dily Snap Abdacolo, philometrapo

Surlup, beautite

... եՒ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

«խոր հրդա յին Հա յաստան» (19 դեկա.) 1925ի տասը ավիմներու puldwg.phi topbeath queant die յանցան բներու 4 првисшв with Shartelang of Sulang portation կր Տրատարակե.—

Հասարակ գողու[ժիւն (1520 հրեւան Հանուած), որակեալ? գողությիւն՝ քսանրվեց, կենդանինեւ րու գողուներա քսանը չինգ, Հա րակ կողոպուտ՝ վեց dt.կը երեւան Swhnews), aphnews haqamacin' deg. խարդախութերւն՝ 45, ուրացում և dumbered" 26, neplyle 40 Jele oquim. գործում՝ երկու, այլ յունցան բներ 81 (55p beheart Subneut) dusu. փորձ . թսանինը (տասնեւինը գտնուած) սպանու [ժիւն . բսաներե ը, մարքեա. hair delimentate be but here files 143, Ging yournel Appening 33 (230 ձերբակալուած), վիրաշորաև բ 111, յանցան բներ՝ ընկերացած մա Հ. newh ataphone Shen' Shing, huzu nullbpneldpit be happaned" wwwbpb.p. զեղծում եւ պետական գոյքի վատ. uned" 22, Appenenting be sho պաշտոնը կատարելու ատեն՝ 22, անփունժունիւն դեպի պաշտոնը՝ II, պաշտոնի վերաբերեալ այլ յանցան բներ՝ 22, ոգել ից ըմպել իներու dusannes" 17, will juitguitethe dwpzwhwpah ata" 77, bewsit. que. Sup 1030 144.p, apringill, Shu ju 7810 behend Subnemb 4: port tophewite purplite dis yours and to 360 յանցագործուներւն, իսկ գա-Lunh dt. 670:

ԿԵԱՆՔԸ ՊԵԼԺԻՈՅ ՄԷՋ apprepriet the landawhere he գրե քժե կանժող պատուիրակին վերջին այցելու[ժեան ատեն, Հար-Bound by market of to flop whood Maple Com muldhe Shabehal

Տամաձա յնագիրը ստորագրուած է.

«ը հենայն Հայոց կանժողիկոսի Եւրոպայի Տայոց պատուիրակ գեր. Պալա բեան եպիսկ ի նախաձեռնու Abust p be pp bulunquisneldbuit mul, 27 9-14m. 1925 th «2m] Manufe sh d'to whigh nibbyme founts ժողով մը որուն կը մասնակցերն գաղությային վարչությեան անդամ *ենրէն* պ. պ. թ. Ազևբսանտրեանց Սող. 8 Աղարհան, թ. <u>Ղագիկհան</u> 3. purpughan be 8. porpreghant, librate bube depolit phopoled builty Sա յրենակիցներու դեմ բողուբող եերկա յացուցիչներէն՝ գ. գ. վ. Մուրտիկեան, գ. գ.արրիելևան, վ. Մարwhile with, 1. Umpqubait, 2. Stp pulp, to I tet what he yapufu ou. փաղևան։ խնդրոյ նիւքժերն էին.

ա) դանոնագրի վերա ըննուննիւն, p) bop hangemaphe gampelus Sadap Jahataludel de fagine

q. punting duponeldbut be unga payalepar of mateulaned plat office angretation nettingan with swilling in ունցիւրթին:

Splanning muduluring Smith bento ud put, whereng Turnahapur Թիւններու իրը արդիւն,p, տրուն-

ցան Տետեւեալ որոշումները. ա) Նկատելով որ գոյո 4n Jacka fich ունեցող կանոնագիրը Թերի է և

դասալ բունենան, ուներ՝ լրահսունենան ան Համապատասիան դելեն բա Հայ գաղունի օրուան պահանգներուն, Jhua June [dhud p apazachgue d'zwկել նոր կանոնագիր մր առ ի վաւև-முன்றாட்கும், நமாயடுக்கும் நிழ்நித்தி மா

թ) Որոշունցաւ ընտրել, սոյն կանոնագրին մշակման Համար, հոքժր Տոգիե, բաղկացած յանձնախումբ dp, որուն երևը անդանները ներկա-ினவானத் க்கையின் பிற கிகையிழ் Նեն, երե բր բողո բողներու մասնաfunctiphe be boldbungap and panglit կողմե ընտրուած։

4) Almartad op 4 maneld wift վարչուներներ որոշած է, իր պաշտու ம்யர்யுமாடும் முற்றிர்க் யாய்ற, பயட nwelland Burnenh andand all Shar dwphy, quiqueldhu Swillpuzlune-[ժիւնը պաՏելու Տամար, µողո pinենրը դայս կ'ընդունին իրը գոչա. goed', be dupontabuit winquilib րուն Տետ սիրով կր ստորագրեն ներկայ Համաձա յնագիրը։»

Ուսահաժեսուագ է առնա երար виров р ве врупе управрие верушյացուցիչներուն կողմե, առանց բաnun ne la bruite

20866 ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ՄԸ 4710203h Ut2

sploqo of taque fit What lab wit սար քած ընտանեկան Հանդեսը տեղի ունեցաւ դեկտեմ բեր 26/ն, ընդարձակ պարասրա sh մը մեջ։ խորը տեզաւորուած էր կազանգի ծառը, որ մ ասնաւորարար նու իրուած էր Շնայտերի գործարանին ջնօրենունեան կողմեն և շջեղապես գարդարուած րքերանարոր փաննիր հատարնըրնավ՝ Dupit woneighbund be wing ju work has luch famility bepland pr ասարկարրևով։ Թասիր ժաժանցն ին ծածանեին Հայկական եւ ֆրանսական հռագոյն գրօշները։

Որոշեալ ժամանակեն առաջ երկwho Sat pungine the to fine towgut to unusp, aprily die dit land կային գրանսացիներ, թուսեր եւ Brither

դ. դ. g. դալուստեանի բացման wou phu dhes, Swhatup pugachgue «Why La Jobbh pond, and horand polit լյամ աքժիո յ նախկին «Մասիս» նուա. சுயியாவீ மிடி விடியரிம் மிரும் வு. வு. கு. objurting Shait, 4. Chairm phair, 2 Zwd Shub, U. quadwahah be 8. U. լի բումենան, ընկերակցուննեամբ եւ ռաձայն հրդչախում բին, եւ որ ունկնորունցաւ յոտնկայս

դ. Մանուկ դաշրպես յիւ բե ան յաջողապես արտասանեց ողբացեալ Ի ըկնունիի «գեպի Երկիր»ը Bacգիչ եւ սրտաշարժ էր տեսարանը, երբ Inen Shwanedh dto Swan Swan Wwg. unchit ou maybell

«_{Ժողովուրդ} էինք, Թափառական դարձանք, «դռուողներ էինք՝ աղերսողներ դարձանք»:

q. p. 24 / hybent buyby U. Cw-Տագիգի «Երագ»ը, որ արժանացա բուոն ծափա Հարուքժեան։ Փուբրիկներու արտասանությիւններե վերջ unemamber Stelegord I. Atthe Panthapp «UZ Pin apurt »b. ub գեա Հատուելով մամեաւորաբար ֆրանսացի Տիւրերու կողմե, երկրորquelegues

of Upwarage Stowshub, pub. ուորական զգեստներով արտասանեց

pubwombyonesh C. unepolithwith « Butten entitle p » p

Ռադրաշանանան Ղաճան բն փաճթիկն Ատրուշան Թիրևա բևանի ֆրանսերեն արտասանուններ, որ բուոն ծափաζարու[ժիւններու արժանացաւ. 12 տարեկան որը մ ըն է ը արուշանը, որ հոս կը յաձախե ֆրանսական վարժարայեր եւ իր ուշիմութեամբ շատ գոհ [ժողած է վարժարանին [ժե, whopfine de fot neunegene [ժիւնը, արժանանալով մրցանակներու։ Մեկ տարուան ընթացրին մեջ tople p happy hololigad wingues & րարձրագոյն կարգը։ Եշաւասիկ ապագայ խոստացող որը մր, որ արժանի է պաշտպանու [ժեան:

Հանդեսին երկրորդ ժասը սկսաւ "Lacufit thmb" phand uby Aphs de Ա. Վարդանհան Հայկական Հարցին պատմականը ընհլով պարզեց ժեր կրած տառապան քները, ջարդերը, ա ըսորները եւ այն Հերոսական մարտնչումներն ու գիմադրուներնները, որոն ը յանգեցան Հայկական Հանրապետու թեան Հաստատման բանախոսը անդրադառնալով Հա յաստանի արդի վարչաձևւին, յորդորեց որ ժողովուրդը սիրէ իր Հայրենի բր որ քան ալ ան չՀաժապատասխանե իր Տայրենասիրական զգացումներուն և Sunfly of phononing and bout Sw joeld buit hogh, Whaghang be Whe կախ Հայաստանը, Տոն տոնելու Հա-Jup we werth how Much Dungately և կաղանդներ։

"Bunus Susamulata Apli Strong Stront uponunuitoreligate 1. 1սա Հակեսնի «Էյ ջան Հայրենի բ fitz put ofpact bus be to putantath "Zw Jng Upbehit":

ղ. Bակոր Դաւի[ժեան ժեներգեց Chewith "Lang and uhpport, but Op. վ. Պա Տատրեան ժեներգեց նո յնպես A. B. ? mbuppenph ". Poblo Dapphph

- Ներկայացունցաւ նաև «2որ այրվակարակ մասմա «դգույալը»

Հանդեսեն յեսող տեղի ունեցաւ Նրանախոսու [ժիւն մր։ Հարմնցուին եղրայրը դ. Սարգիս Սվաձեան այս un fohe 100 Sputte unchiple Whու[ժեաևս։

գրանախոսությեններ վերջ կե րաստիույ Չառա գիւղացի քանի մր behowwwenthene hands, whof nibbցան Հայկական պարեր, որոնք գրաշտասարելով հուսը գուրաշահու-Philibepor updatugate, be d'unրաւորաբար ֆրանսացի և_է ռուս Տի րերու խնդրան բին վրայ, բանիցս կրկնունցան:

Եւրոպական պարերը տեղի ունեցան ղեկավարութեամբ դ. Աւհաիս quad wat with be wheleght of fingle

Շարջակալունենան արժանի եր ֆրանսացի *Տիկին* Լուիզ բարակնանի Amhay Sant blib dabdapplant shineld built ne neply wy lummar following Sudwp:

Հանդեսին կարգապահունիւնը օրինակել ի եր և և ներկաները ժեկնեցան ուրաի տպաւորունենան տակ։

Quem Swun Jed 4n Jugue 400 ֆրան թի գումար ժը, որ պիտի ծաaugh haple Shilliaghad Lompain. Երկարնարարի մի հանդար։

SUPO V81

ոստիկանութեան կողմէ։ Ձերբակալութիւններ կատարուած են նահւ Տալմացիոլ, Հռոմի եւ Համպուրկի մեջ։ Ձարրեպի մեջ ալ (Սերպիա) ձևրրակալու Թիւններ կատարուհցան, 7600 հատ 1000 տինարնոց կեղծ Թղժադրաններ բոնուած բլլալով։

Ավերոլչ կեղըոնական Եւրոպայի մեջ մեծ յուղում կը տիրե այս դործին ծամար։ Փրակայի ԹերԹերը Ազգերու ԴաշնակցուԹեան մի-

ջամտութիւնը կը պահանջեն

Որորումները աւելի վջանգաւու դաւձան

ՄՀԵՐ եւ ուրիշ գևտերու յորզումը վրդովիշ հանդամանա ա-ան է երկու օրվ ի վերը Էսվալինաի կարարանը վակուհրաւ. կարդ մե արուարծածակրու բնակիչները տեղափոխուած են արգեն Ծանր վիճակ կը տիրէ նուագիի մէջ: Ժուանվիչի մէջ ալ մեանար կղզին Էսդերու մեջ թաղուած է եւ դործարանները չեն բանիր։

Մառնը լորդած ըլլալով, բնակիչները երկու օրէ ի վեր կը փախչին ղէպի Վէսսէս։ Շատ տեղ փողոցներու մէք երթեւեկը նաւակներով տեղի կ՝ ունենայ, ըաղաքապետութիւեր նաւակներով ուտեստեղեն կը բալիվ դիւղը հետցողներուն Նօժան քուրերու մեջ է։ Ալֆօրվիլեն, Սեն-Մօրեն եւ Փերէօյքն շատ մր ընտաներքներ աւրիչ տեղ փոխադրուած են։ 98 փախստականներ ապաստանած են Վէնսենի ամրոցը։

Ամեն օր հանրօգուտ շինութեանց նախարարութեան մեջ մասնաւոր ժողով տեղի կ'ունենայ եւ Փարիզը իրական աղէտէ մը ազատելու ծրա գիրներ կը մշակուին։ Կացութիւնը աւելի ծանր է հիւսիսային դաւառներու մեջ։ Ուտղ դետը անմանարնինաց կերպով ողողած է անադին տարածու-Թինմներ, բոլոր դործարանները դոցած են իրենց դուռները։ Այնտեղ ալ նաւակներով պաշար կր տարուի աղէտեալներուն։ Ուազի ձիւղերէն Թէրեն նոյնացես լորդած է եւ կ'ողողէ իր երկու եղերջները։ Քրելեն մինչիւ Փոնվժուադ ամրողջ շրջանը Հուրերու տակ է։ Ուագ դետը տեղ տեղ մեկ թիլոմերը լախութեևն ունի։

ՀՈԼԱՆՏԱՅԻ մեջ կացութիւնը աւելի վատթարացած է։ Բազմաթիւ խումրեր ջանդուած են։ Կարգ մր տեղերու մէք աղէտեալները ստիպ-ուտծ են իրենց ապաստանավայրերէն ուրիչ տեղ փախչիլ, որովհետեւ հան ալ վտանդուած է։ Ասանցմէ 7 հողի խելագարած են։

Արեւմահան Հոլանտան վերածուած է հոկալ լիճի մը, որուն վրալ Տիւանդներու, անկաբներու եւ մանուկներու նաւակներ կը ծփան։

ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ մէջ աղէտը աննկարագրելի է։ Կառավարութիւնը ամէն Տիդ կը Թափէ աղէտեալներուն օղնելու համար։ Մեծ է գոհերու ջոր վը բաղը, այդատարարուս օգուլու տոսար։ Ժուծ է դուտրու բրերը։ իլեր բարգարը կղզիացած է: Խնուդիին մրալ եւ փողոցներուն մեջ Էու ընն բարձրուքիւնն է 1 մերը 60։ Անսէրս ալ ողողուած է տեղ տեղ եւ շատ մը փողոցներու մեջ կառջերը չեն ըանիր։ ՕԹօպիւսի Ընդ-ը պաշաօնհաներեն մեկ մասին համրալ տուած է, ինչ որ ղժղոհունքիւն առաջ

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ մեջ ողողումներու պատճառած կորուստը կը հաշուուի 30 միլիոն ոսկի մառըէ աւելի։ Գոպլենցի մեջ 19,000 տուներ վնաև

ուած եւ 60,000 հոդի ապահով տեղեր ապաստանած են։

ՍԵԳԼԻՈՅ մէջ ջանսի մը օրէ ի վեր շարունասի կ'անձրեւէ Թէյմիզի վերին հովիաին մէջ եւ գետը հետզհետէ կը բարձրանար։ Կացութիւնը շատ լուրջ կը նկատուի։ Ուրիշ գետեր ալ կը բարձրանան։

Ցանքերու փճացումը. – 1,200,000 гр. վնաս

Լենինականի գաւառը (Ալեբսանարապօլ), որ իր վարելահողի եւ ցան բերու տարածութեամբ առաջին տեղը կը բռնէ Հայաստանի մէջ, այս տարի մեծ վ`ռամեհը կրեց բնական աղէտներէ։ Այս մասին հետեւեալ տեղեկուխիւնները կը հաղորդեն խորհրթ.

դային Թերթերը (Դեկտեմբեր 22)

1924-25ին Լէնինականի ցանքերու տարածութիւնը կը կազմէր 1924—20րս լչորսադասբ ցասքարու տարաստերբեսը դը դազաչը Հայաստանի բնործանուր ցանքնրու 100ին 24ը․ իսկ ծացածատիկնե րու մշակութիւնը ծասած է 100ին 27ի։ Արդ, դաւառի 205 դիւդերէն 123ի ցան քերը վճասուած են։ կարկուտեն 7662 դեսիատին, երաշ տեն 2843, ուրիշ պատահարներե 58.5. համադումար 10,563 դե սիատին։ Շատ ջիչ բացառութեամբ գրեթե բոլոր շրջաններն ալ ենթակայ հղած են աղէտներու։ ԵԹէ Հայաստանի այս տարուան վ նասուած ցանքերու տարածութիւնը 30,000 դեսիատին է, Նականի վ`նասը կր կազմե մեկ հրրորդը, ուրիչ խօսքով 56.253 դե սիատին ցանքեր 100ին 20ը փճացած է, իսկ մնացած մասն ալ այս տարի անյաջող բերջ առւած է։ Վնասուած է նաեւ խոտի առ նուազն 100ին 50ը։Շատ մի վայրերու մէջ կերի սուր տագնապ կը տիրէ։ Լէնինականի մէջ իստի ցանջին տարածուԹիւնն էր 16,850 դեսիաաին, որուն 8425ը փասուած է։

Ս,ա ֆեամենրու դրամական գումարն է 1,246,434 թուրլի. իսկ խոստի ֆեասը՝ 210,625 թուրլի, համագումար 1,457,060 թուրլի։

Ulimunzlilitrnz dulisulusn

«խորճրդային Հայաստան»ի մեջ կը կարդանը (23 - Դեկու).— *խոշոր եղջիւրաւոր անասուններու ժանտաիսոր չափաղանց սուր* Տանդամանը առած է Լէնինականի քաղաքին և դաւառին մէջ և կր սպառնայ ոչնչացնել անասուսսորը։ թաղաքը ապրող չքաւոր եւ համար դրեխե չինուկ չի ստացուիր։ Քաղաքը ապրող չքաւոր եւ հենաև տա տամնապայի է, կարանակնի պատճառաւ Թոյլ չեն տար սայլեր բանեցնել, որով չեն կլնար կերակրել անասունները եւ կը հարկադրուին ծախել շատ աժան գիներով։ Այս հանդաման քէն կ'օգտուին կուլակներն ու մսագործները։

անրով։ Այս տապատարը, դ օգտուրս զուրագութ ու ասարդագորի ժամատակատի սկիզբին, Հոկտեսիրերեն մինչես Գեկտեսիրեր 10 ջա-դաքին մէջ վճարուած է 33 ստակած անասունի արժեք, իսկ Ա. գաւառակին մէջ 201 անասունի։ Միւս դաւառակներէն լրիւ տեղե-

կութիւն չկայ։

Lfbul quifbrne weurp

երհալ գոլջերու վարչուβիւնը Դեկտեմբերի ընթհարջին ծարիւրէ առելի կալուածներ երեւան ծանած է։ Ամէն ամին՝ ծարիւր ծաղար ոսկի արժեքով «լիևալ» գոյքեր կր ծախուքն։ Գուժարները կր դանձէ ՏէֆՍէրտարուՍիւնը՝ հլժաական գործավարուՍեան ծաշուոյն. — 1926ի ընկհացքին բոլոր կալուածախուղՍերը պիտի Նորոդ-ունն և կալուածատէրերը պիտի ստանան նոր խուղՍեր՝ ծանրապե-

տական գինանշանով։

2. 3. 7. Primmed Dunguspin lan միակի դասախօսական ժողովը անդի կ՝ունենայ Ուրբախ 8 Ցունուար, ժամը ձիշտ 8.30ին իր սովորական հաւա.թատեղին։

«ՌՈՍՏՈՄ» Լսարանական միու. Bhat dhampathahate dagade zar հանց 8 Ձուրվան։ Aura են ամաա բ

4. 8. A. Updite Ampo functiph das andh mpale hacepenas Santaly polunch dunip 8 fin 121 Faubourg du Temple: wilder attelle

4. O. 4.h «Phepul» Way-h pung-Suite Suitestup when Granthing 4/1րակի, 10 Ցունուար ժամը Ցուկեսին, 184 bld. Saint Germain, Salle de Géographie up pubuluoubb C. 20պանհան եւ է. շուբար։ գեղարունս. տական բաժնին կը մասնակցին ծա. րոնց անաւրուսանքարրն։ Աստանն

4 Ppq U.y .- 2. U. C. U.h հանդեսին նկարագրութեան մէջ դանազաններու կողմէ խոստա-ցուաժնուէլներու գումարը պէտք է ըլլայ 30,000, ոչ թէ 3000։

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Հայրենակցական միուքժիւնը շնորհակալու-[ժեամբ կր ծանուցանե [dt կազանդի առ Թիւ Տետեւեալ Նուիրատու Թիւն-Thep bout bu .-

a. a. Մկրտիչ Օտապաշևան 5 Powt p. Olibrily Zunashab, What guluit pt plat phuis, Thunky lunphylowin, Belowhu Shephtphuit, Just Twedwithwit, 2w fungach oudqueqևան 10ական ֆրանը. դ. դետրոս դեմ ձևան 20 ֆր., Վահան երանոսbut 15 \$p., ptg. quedup 100 ֆրան ը։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

ԿՈՐՆԹՈՍ, Թ. Ս.— Նոր Տաս-ցէին կը դրկուի Յունուար Լէն։ ՇԱԹՈՒ, Բ. 2.— Ստացանջ։ Ղրկուհցաւ Յունուար Լէն։

ՄԱՐՍԷՅԼ, Ա. Ս.. - Սա ֆրանը։ Նոր հասցէն Ստացան.ը Էն հաղոր-30 \$ puru.p:

ղունցաւ «Դրօշակ»ին։ ՄԷՆ ՇԱՄՕՆ, Յ. Բ.— Ստացանջ

նոր րաժնեղինը։ ԳԵԼՄՈՆ, 3. Մ.— Սաացանջ

մանտափոստը։ Կը գրկուի Յուն-ՊՐԻԻՔՄԷԼ, Վ. Ս.— Ստացան թ. կը զրկուի Յունոշաթ 1էն։

ΦԱՐԻՉ, Մ. Ս.— Ստացան,ը պատնսեան։

վիվիկ, վ. Մ.— Ստացանը 64

4,6000.31, U. A. Ummywa.p ը բաժնեղինը. ՄՕՆԹԱՐԺԻ, Մ. Ք.— կտացած

ենը դրամը։ ՄԷՆ ՇԱՄՕՆ, Ջ. Փ.— Ստացանը

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

կր փնառուի Սերաստացի Յակոր Rtiltahun, op 2-3 muph wang դաֆրայեն գրանսա եկած է, տեղեւ hught, supuly Complaint, 26 Murtiful I odny I mingen (Swort)

Մրաբկիրցի կարապետ թաղոսեան կը փնառե նզբայրը Սարգիս կզիկեան որուն փարիզ ըլլալը լսուած է. տեղեhwghl H. Tchomaklian/ Restaurant International Pont-de-Chery (Isère)

Bamal Whomabait 4p Albant Whing Wanter of the guilt Was pour Sh Երեցեանը որ 1922ին Միացեալ Նա-Subgribpe to quibacker Shakhught ships whomal with 15 Morant Dereinci (Seine) France.

23 ցունուաը 1926 շաբան գիշեր կը ներկայացուի

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՕՓԷՌԷԹ

"แอกหว วนกหา...

Նախաձեռնունեամբ եւ մասնակ. ցութեամբ օբ. բԱԴԱԼԻ

Conservatoire Renée Maubelle upussit de 6-8 rue de l'Orient.

Metro Blanche

կը մասնակցին փարիզի լաւա₋ գոյն ուժերը՝ Օր. <u>ընգին</u>է, Պ. Պ. վ. գտուսը մը դագրու, գ.գ. վ. Պաղտասարեան, Ա. ՑարուԹիւնեան, Արման եւայլն։ Ֆուագը կը ղեկավարէ Պ. Աբգար

գիները 5, 10, 20 չուսներու ճամար դիմել օր. բաղալի 8 rue Rouvet եւ բոլոր ճայկ.

Conservatoire Maubel

2, 4, 6, 8 rue de l'Orient Métro: Blanche

16 ցն. 926, Շբ. գիչեր, Ժամը 9ին փարիզի մէջ առաջին անգամ ՀԻՄՄԻԹ ԱԳԱՅԻ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ

i. Tursuverburb (2/15 dift wow եւ մասնակցունեսամբ. չիկիններ

Ա. Տէրուանի (Նազիմե), դէլ լայի (Գաժինկօ), դ. դ. Ա. Կօժիկ. հանի (Հասան աղա), ը. Մաքսուս. հանի (Տօքծ. ՆէՑմէսաին), Ա. Գըմբենեսանի (Նուրի պեյ), Հրաչի (Հիւսէյին) եւայլն։

9- hubpp. - 15. 10 be 5 \$p.

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ ԽՈՀԱՆՈՑՈՎ կազ, ջուր եւ ելեկտրականուԹիւն

2-3 why withing phowith ph Swding Գիւրամատչելի պայմաններ

Apolle de 844 4, வ பியும் வெ հանի, 67 bld. de l'Hôtel de Ville, Montreuil -s- Bois-dl. [2 po 4 thut-"uti Populact J Pope 115 be 121, Օփերայեն՝ Թիւ 96, Ռեփիւպլիբեն 12/1 98 be 22, Lougati 4 be 22:

LUB CHULULUSUA

BELLEVILLEN HAROUTIOUNIAN 18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20°) կը գտնուի միջտ փաստրմա, սու ճութ, չէմէն եւ համեններ, գոլսա

առը, չէսե՞ս եւ համեններ, Պոլսաւ կան լագերտա, աղի ծուկեր եւ գոնսերվաներ։
Նաեւ պուլ կուր, չոր պաժիա, սալէա, գալա և ենիմակ պանիը. ներ, ծիժապատ դես ծիժաիւր, Թա, ի՞ն, լոգում, ֆելվա եւ պէջմէզ։ բարմ տուրձ միշտ։ «Էստիլ եւ չոր պաումներ։

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS

08bis, Rue Lafayette Paris(10°)

ընդունելու[ժեան ժամեր

P464114115

ALCUULULS ANS 123 Bld. Sébastopol, 123

Métro: St Denis Le Réaumur TUUTE SE LEGUID

ջերմամիզուԹեսն, ֆրանվա տի,արիւնի եւ մորԹային գ ւանդուԹեանց։ գիմիական տարրալուծուններ

Ամեն օր ժամը 9-12 և 2-8

ժողով րդական գիներ

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԳԵՐՁԱԿ 9414641

Tailleur Mignon

5, rue Mignon,— Métro Odéon

uz St. Michel
յոսիեԹէ յավանԹի Թատրո
նին դէմ: ջմրան հյամար պատ
բաստած է ձոխ մԹերջ մի ֆբան
սական եւ անգէ սիրուն կեր
պասներու։

բաց է նաեւ կէս օրերուն, րիկունները Մինչեւ *8.30*։ լ կիրակի օրերը Մինչեւ 1.30։

Sorp Pauppleur

48, rue Monmartre 46, rue Monmartre
s. յարկ աջ փոզմը տուցին դուգ անաացի կարող մասնագետներո ընկերակցուհետոն կը դարմանել ՆԵՐԳԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ՔԻԹԻ, ԱՎԱՆՋԻ ԵՒ ՎՈԿՈՐԳԻ ՄիսանդուՖիւմներ ընկեր

Téléph. CENTRAL 73-38

Métro: SENTIER կան HALLES Ընդունելունեան ժամեր՝ ամեն օր 880 ՝ -10եւ 1,30 — 8

ՍԱԿԱՐԱՆ 7 8minimp 1926

	THE PARTY NAMED IN	
ՍԹերլին,	L. St.	126 3
Տոլար,	Dollar	26
Մար,ք (ոսկի)	Mark	6
Թրքական ԹղԹ.	L. Trq.	14
Թ ը.թ. ոսկի	» or	114 5
ՄԷճիտիԷ	Médjidié	-19
Լեվա 100 հատր	Léva	18
Տրալսմի »	Drachme	33
Lhp » »	Lire	115
Պելժ. ֆրանք »	Frc. Belge	118
Quality. »	Frc. Suisse	502
Չերվոնեց	(10 Roubles or)	125

ԱՐԺԵԹՈՒՂԹԵՐ

bq. Քր. Ֆմաիէ I Cr. Foncier Eg. 2500 Ռումելի երկԹը Lots tures

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

Téléphone: N-rd 84-04

U.hbshubu. bafu.f.

24, RUE MONGE, PARIS (5)

ԱՄԷՆ տեսակ արեւելեան նպարեղեններ, դիւրամատչելի գի. ներով։ Մեծաջանակ եւ փորրաքանակ։

UHU4 ANTOUSELF բնաիր Թանան նելվայի, ըանաԹ լօգումի, Թել գատալիֆի,

չարոցի եւայլն, եւայլն։ Բացէ նաև Կիրակի օրերը ժամը 8էն մինչեւ երեկոյեան 9.30։

4แนกานแลกษณะ เษณลงษณ— Gare Montparnassett Auto bus Z. Gare de Lyonku effount 4k. J 19, Gare du Nord be Gare de L'Estku lepout 4k. J 47: Ufbouffiftu lepoutifk J 104:

8040. L. APPANPEUL

UUU6448

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est

> Whowhh he won ophpp 9-12 прера извъ чинательнения



մրագիր ՇԱԻԱԲՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։ "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN édaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette

շեռամայն՝ Nord 57 - 82

ԲԱԺՆ ԵԳԵՆ	վեցամսեայ	Տարեկան
		65 \$p.
Ֆրանսա և դաղությներ 16 ֆր.	35 Pr.	
Ungipu h " -	10 2-	20 2.
U.Shiphhu -	3	5 m.
Ուրիշ երկիրներ -	50 pp.	90 %1.
* IL I I DL S. C. C / 9.	Jamely white	mudkam F

460146 81111111111 1926

10 JANVIER 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien

U. SUPP Phh 70

կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

ዓትኒ 40 ሀሀኒንትሆ

brunk wour

ությեր հրարթություն հեր հրարդի դեր հրարդիր

Պոլչեւիկ թեղջերը տակաւին չեն սինակած իրենց գինովունեւ չեն ռուսեւիուրը նոր դաշնագրին առիիւ։ Հոսանքին հետևւկով, հինանի, թիկվար եւ Բագուի հայ թերթերն ալ ցնծութեան ադա-արևանի, թեղիայի եւ հետրորդային Հայաստան» իր Գեկտեմբեր 25ի արագրականի մեջ, իր բացատրե ին, դաշնագիրը արագրականի հետևում կարեր այնացնութե

արագրագրագություն ու նուրից ամրապնուհը. այն յարաբերուԹիւնները «գալի» է նորից ու նուրից են երած երկու մանրապետուԹիւնների մի-որ գոյումինն ունին նոր կեսմաչի երած երկու մանրապետուԹիւնների միոլ գոյուսը.

»թեթագրի Միուհիւմն ու հանրապետական թուրքիան հաւասար
լափով 202 ապատուած են Թշնամական պետուհիւմներով եւ ենհեակայ

լավուլ է 2 համական դաւերին»

Այս եւ նման բացատրութիւններու պէտը չունէինը, իմանայո չամար նոր դաշնագրին ծհատպնդած նպատակը, — ամէն գնող պաշտպանել Թուրջիան, իրրեւ արքուն պածակը Արեւելջի յեղա ապրասաս - գրը անային կր հրատարակներ Միւլիւջովի լայտ հայանենանում գիչ անային կր հրատարակներ Միւլիւջովի լայտ հուժիշնները՝ դաշնագրին դաղանի կէտերու մասին։ Ռուսիոյ նաև արարը գր ին արվորկունիր, որունի չիր ու արև չրատանենասին հրա ահատանիր րախանանե և և չիղծրև աշրի ակոմբնու իք, վաւթ-առեհետասնե և Հեռ է և և հետև հետև և հետև և հետև տմա մամարի կէաբնուր մոկութիւրն ռասամրկու ջապան։ «ընթ տպասրաքիիշրրբնով․ համն Հաա ջրսուրբեն բենանա։ աբան ուման առման առաջնենաբի தியுர், யரரு ருயரும் ւան» ալ. Փարիդի «անկուսակցական» օրկանը, Դեկտեմբեր 27ին ինդութենամը ողջունելով նոր դաշնադիրը, դիտել կուտար ինէ «Էնրերը, չէզոջացնել դինուրայ զգալ իր ձեռջերը նեւ համար իր արև են եր ընդարձակ սահման-ները, չէզոջացնել դինուորական խողոր պահման-ները, չէզոջացնել դինուորական խողոր պահման-եւ բուլ է է այլ և և դուրայան հայարա նիուս ճակատներուն վրայթ։ Սահմանադիր-ռամկավար իսիր դովի ալ տարրեր թան չրահը Մետքը՝ Մուրքիոր իսոստացուած որ նոր դանձնառունինանոց հանդառնաները, Թուրքիոր իսոստացուած եւ գանի որ Մոսկուա յանձն առած է պաշտպանել Թուր որ արևելիան սահմանները, պարզ արամարանունինան որ արևելիան սահմանները,

ր արեւբլիան գլող արուոլուս սատումասարը, պարզ արտասարատեւթյունն ինական է հետեւցնել ինէ պարտեր կկտները ուղղուած են մաս-ատորապես Հայերուն դեմ Աւերգոր է այս մասին վվայութնեսն կան-եր «Տեխոն կան «Մորեկնել փոսի» թ. Դարոցի հրախան ալ դիտե, որ, 1920ին, թյուրթիա երբեր չպիտի համարձակեր Հայաստանի վրայ արձակիլ ենքէ չվայելէր խորհրդային Միուխեան բարոլական, Հայաստան է դվայելէր խորհրդային Միուխեան բարոլական, բաղաս եւ գինուտրական օգնուխիւնը։ Այսօր ալ եսյն կացաբիրենն է որ կը չեչտուի, առելի որոշ առելի խանձրացնայն Այն ատեն իշեր հանականում մր կար օր այսպես կամ այնպես կը մաջառեր երկրին անկախու հետա ճամար։ Այսօր երևւանի մեջ ունինք ճառարակ մարդե պաներ, սարիշրեն բծուտծ հաղաւորի կամ միակարգայի կապարել հարաբես Անագրեւ Անաեր ոչ միայն չեն համարձակիր իսանդարել արրող նարդաշնատերենը - փաշաներու եւ լկորակարակականներու արրակարգության հարաբես հետևության հետևության հարաբեր հարաբեր հարաբեր հետևության հետևության հարաբեր հայարական հետևության հետևության հարաբեր հետևության հետևության հետևության հարաբեր հայարականության հետևության հարաբեր հետևության հետևության հարաբեր հետևության հայարական հետևության հետ որաչիու Սիներ — այլ եւ ջայլ մին այ առած կերվեան, եւ մոտցած ոնեց պալեր, ծարսի պուի կր կապեն ծարմեիջի տոն մեջ։ ար փա՞ստ կ ուղեջ։ Գտեջ եւ կարդացեջ 1925 Դեկա 3ի «Խոր-

են Հայաստան»ը (Թիւ 275)։ Աշխատակից մը, հրկու-երեջ սիւ. պիւսակ շարելով, ձղակաոր կ բլլայ ապացուցանելու Թէ՝ Խորնրդային Հայաստանի մէջ Ռուսերն ու Թուրջերը աւելի շատ հող ունիս, քան... Հայերը։ Ըսել կ'ուզե Թե փոքրամամունիւնները լաւ պաշտպանուս» նն Հայաստանի մեջ, այն աստիճան որ, ամե՝ դիւ-բուժինս տուեր են, որակայն մեջ աւերուաժ վաքնանը վերադարձած Բաւթ փոքրամասնունիներ պահեր նոր անտեսունինն ստեղծելու եւ գարգայնելու հեարաւորութինւններ՝ ծողի տեսակչակա։ Եւ իրրեւ հանր որ և և և և և իրրեւ դարգացնելու հնարաւորութիրւննոր հողը հետևան ը, օրինակ Բասարդեչարի մեջ 11.335 Թուրջերը աւելի վա թելահող եւ խոսոճարջ ունին (20.362 տեսիադին), ջան 17.332 հայ Հ. Տ. ե. տոսո սիոցերուն մեջ, Հայերուն աստագրա արտարը ուսրս (2000), աստագրայ ընտ 13:002 հայ փուրացիները 13:190 տ.: Երջանի բոլոր դերերուն մէջ Հայերուն Արևայ միջին ծաշուով 1.38 տեսիային, Խուրջերուն 2:07 տ.։ Դարալագեացի մեջ մասնաւորապես արտասվայրի կողմէ Թուրջ դիւ-դերը երկու անդամ աւելի լաւ են ապահովուած ջան հայ դեւդերը։ ւրը արդյա ասգատ տուրը լոււ մե տարածագրումա գրած այդ գրուրաըն։
Վարհայածողի տեսակելտով, 21,787 Հայուն կ՝ իլմասյ 15,727 տեսիսային։
6417 Թուրգերումի՝ 5,725 տ՝։ Ուշիջ իստեւ շրջածի մը մեջ (Լօսի),
Եսկաւիս-Ռուլադ Թուրգ գիուր, 480 ընտկերով տուն է 1217 տեսիսային։
մարդ գրուի 3,37), իսկ Շածնագար ծայ գիուր 3500 ընտկերով՝
530 տեսիադին (մարդ գրուիս 1.86)։ Շ. Միիսայլովկայի 624
առա գիուդացինակար տուկի 1484 տեսիսարին ծող. (մարդ գրուիս 2,35),
հան գիութացինակար տուկի 1484 տեսիսարին ծող. (մարդ գրուիս 2,35),
հան գիութացինակար տուկի 1484 տեսիսարին ծող. ալուդայրուրը ուործ 1900 անարարրա տոր ապոր դրևոր 2000-հակ Ղարաքիլիանի 1280 հայ դեղագրիները 1000 անակապես մարդ կայն 1,15: Եւ դեռ անհամար օրինակներ։ Արիքի կունենանք ավագու Հավենամի արտասակնա այս աշրաբյաւ ուսումանակությունի ենին արգ Ուրեմն հինգ տարին, ի կեր կը չինեն - կը շակեն, կը բաժենն, կը Քաշինն և ապեպն անիրաւու հետև գոհը կը մնայ նարկե Հայր, իս հայ հետև եւ «Ին իս» - Հ. «Հահ Իս» եւ «Ահ Ահ ապատի է Հայր, իս

Տայրենիքին մէջ, որուն համար կ րոեն Թէ ազգային է, ազատ

և անկայիս։ Հնահունցեր դիւանսագիտական խաղհրուն, 1921 Մարտ 16 ի դաշ Նագրես մինչիս, 1925 Դեկտ, 17ի յասերուածը, սերտեցեր այս տեղև արեր 1925 թողու 177 հուցրութը ազրագայացների հանարարան հանարարը մի հետևցեր ծաղարներին մեջ իսկ գրվուամ հուցի ծովերու վրայ տարաղմասած ծարիւր ծազարաւոր թափառա-վամեներու վիճակին վրայ,— և փառը մի տար հայ պոլչեւիկներուն, որոնը սայլին կապուած, կը քաշեն ու կը քշեն...

TUTON.

ԿԱՐՄԻՐՆԵՐԸ ՔԱՆԻ ԵՐԵՍ ՈՒՆԻՆ Ամերիկայի «Հայրենիք»ը խմ-րագրականի մը մէջ դիտել կու-տայ 6է պոլչեւիկները երկու ակ պրօպագանը ունին, մէ. ներքին, միւսը՝ արտաքին կը՝ ներքին, միււ սպառման համար։

ապատման համար։

«հար Էդգային ասհանակին ներս

բոլյեւիի կոմիսարներս, օրինակկատարի պարտը կը մինե «բաշձուտիան» որոր նախապարարաեներուն դեմ եւ պրովապանում դեմ և արավարան ձեր և նարականներ

արգային արժ երներուն գեմ կր

կունենան, աղպե եւ հարենիչի

պարակաները։ Միշրեր հարարարարարարարար

արատարարենան, ուղղը հարարարար

արատարարենը։ Միշրերի հարարար

արան առ մանաներին դուղը հարուի կ՝ առնեն «բուրժուական նախապա շարումները», կը Հանան ազգասէր ու հայրենասէր երեւալ, կր ճառեն murld hat արտութաց եւ անկախութենչ, մէկ խոսքով հայրենիքի ու ազդի երդուհալ պաշտպաններու դիմակ կը համնին։»

ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ ԿՏԱԿԸ ՁԵՒԱՓՈՒՈՒՈԾ

Տարիներով քաշջջուելե յե-լ, Եգիպտոս գորժարանատեր տոլ, _Մելքոնեանի կտակը վերածուհ-ցաւ Նուէրի եւ յանձնուհցաւ Բա-րեգործականին։ Ծիւախոտի դործարոնը հայուկայաց և հետև կուելով, պիտի վերածուի եգիպ տական եւ անգլիական արժե [ժուղ [ժերու: U, յս դրամագլուիր պիտի յատկացուի հետեւեալ նպատակներուն.—

ա Կիպրոսի Նիկոսիա քաղա phu itt Shillingund Uhlpathuin ղոյղ հաստատութենանց մեջ առաւելագոյն 500 երկոես որբեր պիտի պաշուին։

ը) Տարեկան 1000 ոսկի պիտի արամադրուի Երուսաղէմի Հայոց Պատրիա,ջարանին, աշակերաներ պահելու համար ժառանդաւորաց Վարժարանին մեջ։

գ) Տարեկան 1000 ոսկի պիտի արամադրուի քոլսոլ Հայոց Պատ-րիարջարանին, 500 ոսկիով Մել-ջոնհան Եղբարց անուամբ անկոդիններ պահելու համար Ազգային Հիւանդանոցին մէջ եւ մնացեալն ալ կես առ կես լատկացնելու հա մար բարեկործական նպատակնե և Պատրիար ջարանի պէտ.թև-

դ Տարեկան 3000 ոսկի պիտի արամադրուի Հայաստանի Համալ սարանին (Երեւան), յատկացուհյու համար հայ լեզուի, հայ դրականու-թեան եւ հայոց պատմուԹեանս ԵԹէ տարեկան հասոյԹը աւել-

ր...զաս ծանոյինը աւհլ-նայ, պիտի դործածուի հետեւեալ կերպով.—

դորժլով. 1.— Կիպրոսի Մելջոնեան Հաստատուխեանց կողջին բանալ Արուհստից եւ Արհեստից վարժա-րան մը։

2.— Այս հատատուխեանց քով բանալ տպարան մը, հայերէն լեզուով գասագիրը եւ այլ երկեր հրա-տարակելու համար։

Ուսանողներ պանել եւրո պական համալսարաններու մէջ։ 4.— Կիպրոսի մէջ կամ ալլուր դպրոցական հաստատութիւններ լպրոցական Տաստատութիւններ փմնել եւ կամ օգնել կրթական փմնարկութեաց։

գրատրդությանը արդեպիսկոպոս Մու-Նաիսկին արդեպիսկոպոս Մու-շեղ Սերորեան, որ ցկեանս պաշ-այն ուներ եւ ամասկան 30 սղերլին վերջակ, պաշտոնե ար-Հակաւած բլլարով, դատ բացած է եւ տարեկան 2000 ուներեն 4 ատրուան վարձը՝ 8000 ողերլին կը պահանջե.

000 000

ՌՈՒՍԵՒԹՈՒՐՔ ԳԱՇՆԱԳՐԻՆ ԳԱՂՏՆԻ ԿԷՏԵՐԸ

Unulprem which oglik Onerfling,

Նոյն իսկ Հայևուն դեվ...

Ռուսիոյ ճախկին արտաջին ճախարար Միւլիւջովի Թերթը Փասլէանիլա Նօվօստի», որ, սովորաբար լաւ իրագեկ է արտաջին քաղաքականունեան վերաբերող խնդիրներուն, ուշագրաւ տեղեկու-Թիւններ կը հաղորդէ ռուսև Թուրք դաշնագրի գաղտնի կէտերու մասին։ Նոյնութեամբ կուտանք այդ լուրերը

«խորհրդային մամուլը, ինչպես յայտնի է, կտրուկ կերպով հերերոնչնետիիր մառնասեկիր դէջ իար Որսելիս՝ մէդ, սոժմասագ ժամարի Երհ արմելիարար իահե դե նրևնթիսս, այր արմերևան իշտև ներ հաւևն-

Հակառակ այգ Տեր բուժին, մեր տրամ ադրուքժեանը տակ եղած բոլորոգին գազանի տեղեկուներունները իրաշուն ջ կուտան պնդելու, որ այդպիսի կետևը գոյունին տանին եւ անոնց են կր խոսուի այն օգնուն ևան և ասին, գոր թոսկուան ցոյց պիտի տաւ թուրջիոյ, ենժե այս վերջինը գ ինուան ընդ-Տարում ունենայ երրորդ պետութնեսն մր Տետ (ընական է, որ նկատի ու-יולט עליקן ושון:

Յաց ջին Էնկիւրիի տրամադրունեան տակ դնել զանժումը, որ, ինչպէս յայտնի t, hand find a homany t Ambah Spo, Rembo Sporth pe Chame out dom not Պախումը Թուրջիոյ տրամադրութեան տակ դնելու պարադան, դաշ-Նադիր կողմերու կարծիջով. չի կրնար նկատուիլ չէզոքուԹեան խախատում, որով հետեւ ըստ Մոսկուայի ղաչնագրին, վեծապետական իրաշուն ըննրը Պախումի վրայ տեսականօրէն կը պատկանին Թուրջիոյ, որ այդ իրառում քները յաւիտեանս օգտուելու պայմանով գի-չած է վրաստանի Խորհրդային Հանրապետուխեան, իսկ այս վերջինիս միջոցով նաեւ բովանդակ Խորքրդային Միունեան։

պանժումեն դատ, խորհրդային իշխանունիւնը յանձն առած է տալ թուր բիոյ որոշ քանակուն և ամ ը ձի, գինուորական Տագուստ ևւ Տացահատիկի միժեր բներ եւ Տնարաւորունժիւն ընծայել թուրջերուն՝ կովկասեան սահգարի վետներ վրանրընս ըշ անաարհանցի մահա մեկրիսւ ին եսնոն մեսերեւ Հակառակ տարածուած լուրերու՝ դաշնագրին մեջ պայման չկայ, որ կարսի

Տենարե վրհամանցուի Մաւոո

նագրինախագիծ է մշակուած,— Մերձաւոր Արեւելքով շահադրդոուած պետու Թիւնները դիտէին դաշնագիրը ստորագրուելէն առաջ։ Խորպատութըաստրը գլույր է է այլ դաղանի պահելու ձգտում չեր ցոյց տար, եւ Չիչերինը, առաջին անպամ Պերլին հղած միջոցին, Լօջարնօյի խործրդաժողովէն առաջ, առաջարկեց գերժանական կառա-վարուխեան, փոխանակ Ադգերու Դաշնակցուխեան մէջ մտնելու ռուս-Թրքական համաձայնութեան, ծրագիր մր, որմէ Միանավ Շթրեզմանը վճռապես հրաժարեցաւ։

Խորհրդային-թրքական դաշնագրի հրատարակութիւնը, կայն, որ յարմարցուած էր Ազդերու Դաշնակցութեան կողմէ Մուսուլի վեճի մասին վճիռ արձակելու վայրկհանին, առաջ չրհրաւ այն ցնցող արամադրութիևնը, դոր, ամենայն ճաւանականութեհամբ, կը պասելու Մոսկուան ու Էնկիւրին եւ չստիպեց անգլիական կառա-

վարութիւնը՝ գիջուններ ընելու Թուրքիոյ։

Այդ պարագան կը բացատրուի նաեւ անով, որ անգլիական կասավարութիրներ ատեսին տեսած էր նախազգուշական բոլոր րաստունիւնները, որոնջ Տնարաւորունիւն կուտային հանդիստ

սպասելու դէպքերու ընթացքին։

Ամենեն առաջ, որքան դիտենը, Ֆրանսայի եւ Մոդլիոյ միջեւ րականացած է կատարեալ համաձայնութիւն Մօտաւոր Ասիոյ վերարերող ճարցերու մասին, եւ Անգլիոյ ու Թուրջիոյ միջեւ պատերազմ ծաղելու պարադային գրանսան պետք է Մեծև-բրիտանիոյ հանդեպ բոնե բարեկամ ական չերդրունենան գիրջ ևւ մերժե Թուրջիոյ՝ նաիկին Պաղտատի երկանժուղագծի սուրիո J հոգեն անցնող մասեն օգտուն լու իրաւունքը զօրք եւ ռազմամիերք փոխադրելու համար։ Եթե Թուրքիան փորձե րոնի գրաւել երկաթուղին, Ֆրանսան ցոյց կուտալ գինուած դիմա

ԳՐՉԻ ՄԱՐՏԻՐՈՄՆԵՐԸ

շայ գրագետը լուրջ գրականու-This of of Julus to al wayfit Swկատագիրը այդպես կը պահանջեր։ புறாட்கமாயடித்தை 2ய நம் வகிக்கிக் மாயா իր բնարովն եւ իր վեպերովն սրբացուցած է Հայրենասիրունիւնը։ Հայ ժողովուրդը սիրա յօժար ունկնդիր է եղած իր խանդոտ բամբիռներուն։ Прив чето по работ рабо ցաշերը, ժեր ցեղին արիւնոտ պատմու [իւնը: ֆոզովուրդը սիրով ողջունած ե այդ իր սրտին աշուղները, սակայն չէ կրցած ապա Հովել անոնց նիւնժաquity: Willit gligh illy Sing war wo b այն գրիչը որ վչուկներու առասպելները Թխեր է գմայլեյի Ճարպիharldbuif p: 2 andh Shi apudusunները որ ծանօի են կոսեանս մակաbachad, begwilly bu bamb, apad Shabe իրենց գրբերուն մեջ կար զուարձալ ին եւ խրատականը։ Ըստ Որատիոսի, ա նոնց գրբերը շատ գրամ կը բերերն, Saftepp 4p 4mpt fit Waitight fit, be 4 profit price Suga be Sa Julian Sudբաւն կ'ապաՏովեին։

Հայ գրողը մամուլնե ներկայանալեն առաջ միշտ մտածեր է Ռ. պատկանեանի այս տողերուն սոսկալի Ճչմարտունեան գրայ.

«դեռ չի գըրած՝ առաջ դու լաւ միտք արա, Ո՞վ է խեղճիդ գըրուածները առ նոր ու

եւ ասոր Տամ'ար ամենեն տադանդաւոր ԹըջաՏայ գրագետներու երկասիրուԹիւնները անտիպ են մնադած։

Aparto be but purply Swew-Տալումաշ են եղած։ պեշիկնաշլեան գետրոս գուրեան, Ցակոր գարոնեան, Արփիար Արփիարևան գրական տա Supply off undanger subsmburneng per: 2m. 1 Bumbpuhub philit hung பெடிய்ய அமைடிம்வகம் առայ քանն հատ ժապրոնքը փանցրն է։ Aph of hos badhe dhadfab tind-Տանրապես գրպանը ծակ գերեզման է մասծ. «Օրագիր Տրատարակելը 2 w ship the by what when I to per with քաղցած մահին դոհել»։ Այսպես Մրսեր Գրիգոր Արծրունի: Phequing Atzbuit payanneldhet det t dbp մեջ. ան խմբագրունեամ և կրցաւ yw Swanpoly of winch law ports po-

Walter it Township to the town oտարադգի մտաւորականներու վի-Sulfu: USw as ju ophpnen dhe Probombat of wante ohe quebond կարձանագրե իր մեկ տաղանդաւոր գրագետ զաւկին՝ Ալպեր Սավինի չարատանջ կացուքժիւնը։ 1880 էն, արդեն մամուլի աժենեն ժիր աշխատաւորն էր հղած, առաջինն եր որ կը ժարգմաներ ֆրանսև. phil populate Urm Hab per for Sale of անգլ իացի Տեղինակներ եւ նոր գրողևերու գործերն ին բր կը հրատարա. կեր։ Պատերազմի ատեն եւ վերջն ալ մաժուլը իրեն չեր ժպահը. սաhas to opp who and de dhas to nembered կառանձնանար фարիդեան ազգային distribut apartito dis ne 4p dapadante degage with Shapitalitetes 67 Տատոր գրջեր, որութ ֆրանաական գրական Տրապարակին վրայ յայանի pp. Ambet ab ub mahuds Apart but Sudict fit Sucummpho wzhowowenjib եր եղած, ձախորդ պատա Հարով մր Wh flow Shewly wilny: Whitzhe wift ատեն Տրատարակած էր 180 Տատոր գրջիր, րայց վերջ ի վերջո,յ գրպանը մեկ դրամ չունենար, այն փարիցին մեջ, ուր գուսան խափչիկ Հո մեկ երևկոյնի Համար երկու Հաղար ֆրանրով իր վարձատրուի։

Է dite տեղ եւ աdte ատեծ գրագետը ըսվոտ չէ ունեցած, ժողովունիւնը առ Հասարակ երկրպագու է եզած անոնց՝ որմեց գրպանը ոսկեսվ ենցուն է եզած, ոչ (հե անոնց՝ որոնց գրուհը տաղանդով է Լեցուած։

Հայուն միակ գանձն և հղած գրականուժիւնը. Մովսես խորենացիեն սիսհայ Հայ վհարը չարչարաւեր և դպրուժնան ըրյանն չգրկուհըու
հանար։ Երբ կարգ մր հայ ապարաններ, իրակա Միւ Հետիսեան ապարաննը, իրևնց ծախւրբ չեն կրցած գոցել, գարանեան հիղներ և «սիցցի՞ն
ազգային գրականուժիւն ևւ անսժուժիւն»

Showporkowh bochpored of we Suche den mepth murgas pr mպերախա լթումի է մատնուած։ Մար 4 aponition of help dangarby to your շուտ. «Հայ գրականութեան» պատմութիւնը գրողներն իսկ աժենաթանձր տիսմարութեևամբ կարևւո pac செட்ட திம் வாடயுக் «மும். push, "q.bonebhoh, "Swpwyoh be "C.phդ»ի, Տայ Ճաշակի կրիժիչ պարրերական պատկերազարդ իր ԹերԹերուն։ Bu Smambant Smit amaguette mallete t w ju worbb dhan ju, bpp Salesby t dura fragmentante demung utto. domգիտական Տրատարակու[ժիւնները swpwzwp wordho bis Nopwib Show b dbp wilding nullight bylet wwwdfelib Shabebut Boubaclopebp. «Մհարիւն Thunwing "winterfit, op began ju ջաղցրունժեամբ առանց կերակրանաց կսաս, ու կսողանի են միայն զօդե Solejad ... USa a junte Tabe diep գեղապաշտ գրագետ Տեղինակները իրենց խանդոտ երգերովը, իրենց արունստի անոյ ըուրումներով ծծեցին ազգասիրուներներ, Տայրենի բին Swiling yasachguit, pujg Swijelնի թի զաւակներեն մուցունցան։

usent cut

ԵՐԵՒԱՆԻՆ Նիւ-հորքից՝ Փարիզ, **Փարիզի**ց

բաղդադ ու կաիր, Ուր կ'ուզեն նայիր, Չկա քեզ նժան, Իմ լա՛ւ Երեւա՛ն...

Արեւելը, Հարաւ, Արեւմուտը, Հիւսիս,

Աշխարդ աժմհայն, Հիւ փիւրբ, Ռաքեսր, չէրբեց , դրմորդ Թէ փիրգից, դրմորմ Թէ իրգից, բշրամի են բեզ... դեղ գարտարան կասիս, դրասիսն է միայն, որբի օժեռան, թե ո՞րջ իրեւսմու.

Գլխակոր կանգնած՝ փոշում երէկ. ուսն, Որպէս գաղԹական, Հայեացքել յառած դաչտերին մեռած,

դաշտերին մեռած, ինչո՞ւ ես կեծում, ի՞նչ ես մտածում... Ալգերի կայան, իմ խե՛ղՁ երեւա՞ն...

դանաչի՜ը, կանչի՜ր... Թող աշխարդ համայն գո գովջը անի.

թող գործ արևոր թիււթրիւը զոնքրիդ, Ամերմ բողջըը, մեր նոր օրերի Որպես նոր արածք վեսոծուն տանի Խողջրվ մնուած՝ Հոր կեսների օրրան

իմ նո՛ր Երեւան։ ԼԵՒՈՆ ՆԱԻՐՑԻ »8ԱՌԱՋ»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

ՆԿԱՐԻՉԻՆ ՅՈՒՇԵՐԸ

Նուէր **հայրենակար**օտ բարեկաններուս

պորվենի մահը իմ ամեննես տիտոր այնպես, ինչպես կ՝ապրեր — վենակ,

այնպես, ինչպես կ՝ապրեր — վենակ,

երուած, արտափել իւ Մենր երկությա

ալ նույն մուսային կը ծառայեին բր-

գեղարուեսային կի կարմում, ուրիչ ա-

գեղարուեսային կիարմում, ուրիչ ա-

գեղարուեսային Մարժե ծառայել

բան գեղարուեսային Օրդուա չիալ

անոր ծառայելեն գա՛ութ խսկ երր

կարմատրութիւնին գա՛ութ խսկ երր

կարմատրութիւնին գա՛ութ խսկ երր

հար անոր Տետ, չկայ աւելի յար-

Հար եւ ծիծաղելի բան, գան այդ

փառջը

முறிட்டு தயம் பயட் சுயதமையியுட եր ևւ բանի դևո rhs նկարեր, բանի մը սանգիմ կր կր փրցներ «գեղարուհստական ստեղ-Նագործու [] իւններու վաճառական. ենրեն», րայց այն օրուրնե, ի վեր երբ առանար անկողին նետեց գին բր, լաւ օրերն անցան, եւ սկսաւ Suglene dis manufache Thup, win Att p, Sale thisp, pur jy Sughe Sug ծայրը ծայրին կը բերեին.թ։ Ավեւջա ալ երիտասարդ երեթ, ակադեժիի մեջ 4p unpolition, Strane unetite, deplie. ներեն, որոնք, միջանկեալ, Տետա բր.թիր գործեր ունեին, բան սկմեակներու մասին մապծել ու

պօրվենի րոլոր Տագուսանն րը, անար Տրաշալի անխագույն բաժմվար, որուն Տանար այնպես կուրականար իր ժարգարահա յ բախատարհեր (porte bonheur) — ո եւ և ժեկեն նուեր ստացած — բոլորը գացին, օրպեցանո իս շատ լաւ գիտեի այդ աձնը, որով Տետևւ ինչըս ծախեցի գանուր, որով Տետևւ ինչըս ծախեցի գանուր, կան գրաւ գրի վաճառականներուն ըպե

Մարտ ամմու գեղեցիկ օր մը, Ճաշեն ետքը, կօրվենի քով գացի Հագիւ բացեր էի դուռը, երը արագ բարձրացաւ անկողնեն եւ ըսաւ.

- 4-hunli'u nd to Sous

— Ո՞վ։ Տարցուցի, անակիջապես Նկատելով որ սարսափելի տա բունքիւն

— Մա՛ Հր Առտուան ժամը 11քն եր եր պառկած եր աչ բերս փակ, յանկարծ պաղունիւն վր անցաւ մայոնեւս
բայի աչ բերա Մագերս փշա, բաղեցան գլխուս վրայ։ Երեւակայե՛,
մա՛չը նստեր եր Տոս, մա՛չ՝ հակայիս
վրայո Քլչա այնակա եր, ինչպես
պարարար դեն բր կը նկարեն — երկար ասանով ծածկուած կոհակաւ
ձե՛չա Ած ձեռ բր երկարեց եւ գորաւ
կուրծ բիս— այստեղ Քուրտ, ըորովեն սառնաչաշենը պուրտ վր պատեց
գիս... Ցետոյ ամեծ բան գրացաւո

— դեւջնախարերունինն է այդ, եկատեցի ես, ուզելով Տանգստացնել գինթը։

— ը՛չ, մաչն եր... եւ վերջ... Գլունը բարձին վրայ ինվաւ Գենքը կտաւի պես գունատ եր դա րելի չեր կասկածիլ որ ժաչն եր մոսնցեր,— դորվենը մնռաւ

Ժամանակ մը լուռ էինք ևրկութո ալ. հաթը ան ըստւ.

opin, has site, die dien, speopin, has die feit der Woor, and happepin, marke be jühnsele bander he hattanglie Work speligh de Shene flegor to die martin welfingel de l'acque op first Sai una Ները, տախատկի մի վրայ կապերգ ու ջուրը Նևտերը։ Նյնտեղ, մեր գովը, Տիւսիս, ֆուրհրուն վրայ Հայեր կը Բուքնու Նևոյես կուգեր որ անձևը վրաս Թուչեինու մինե կարևի չէ՞ գիս Տու տանիլ, Տիւսիս, մեր մեծ լիձին բորե

ընտանելի ցաւով կ'ըսեր այս։ գանի՜ տարիներ են անցեր, իսկ ես կը յիչեմ անոր ամեն մեկ րառը։

եր. Նորեն բիջիկ մը լոեցինգ։ Ազովենը Թեննեւօրեն վեր վերցուց գլունը, ակնարկ մը նետեց իր անկողենն վրայ եւ ըսաւ, գրենե չըշընչաց, մահրմօրեն ու վշտալի.

— Ինչպե՛ս ազտոտ է ամեն բան։ Նե իսկապես բարձին երևոր, սաւանը, շապիկը եւ ծածկոցը, բու լորը չատո՞նց փոխուած չեին։

— խնչո՞ւ չես Տրամայեր ծառային որ փոխե ձերժակեղենը, Տարսուսի։

Ջարմացած նայեցաւ ինծի եւ

om whompty quan

. ջղաձգունիր՝ և իսեզգեց կոկորդու Կորվե՞նը կախեց գլուխը կուրծ բին ու լռեց։ Երկար լռելե՞ն եպքը, նորե՞ն

— Ո՛չ բոլորը չէ։ Դետ Տահո անտառելիս ակծ աշերիք անարութ սասան ակս բարձր ծածերց ե՛ք եւ չապեկ ակս ես դանան, դիսանակո պահի ենք Մահասան հահար։ Չեն՝ կրևար պատկից ու անանիլ վերջին աղջատին պետ Նա այնչափ ալ չրասող չեմ, հեռանս ես հատենն ուռեմներու ժարուս հերքակրելն եւ ժաղութ անվողին ամիա՝ Ձե՛ որ կան մարդիկ, որ այդ ալ չունին։

Թարդ. Խ. Ե

դետմայէր

AUFTRIC BUFFROS FFA

duland Gurlib laplighte appen lot work further of the zwenchalpelin delelibliblibit on Suւա ես նկորհեն համանրքու Հաղ ան րարեկամական [darp.phragaryhap գաշնագրին գէմ։ Այս պատճառա այ Սօպրանիկն դեռ չվաւերացույ Shapent denagemathe per Benuch 191 այս եստաշրջանին օրակարգ չպիտի whigh: U.Ju dydanedh pungu pulu-Նուքժիւնը ջղայնունժիւն կր պատճառե Buch երևուր, դարաւարժ աև արատ. կան ծանօք անձնաւորունքիւններ parpeting att jonacubblep 4p Spuumpullit unellup of wine fit offer

ԹՐՔԱԿԱՆ ՆՈՐ ՆԱՄԱԿԱԳՐՈՇՄՆԵՐ

եմասմսի «Պրետպրրի» Ուիլգրնս տպարանին մեջ տպուհրու վրայ են վերջական Նուր խղինապուշններ՝ 106 միլիոնի արժեջով։ Ասմսը Տրապարակ պիտի Տանուին փետրուարի վերջը։

⊀օԿԻ ԵՒ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՁԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԵ

(Մասնաւոր ԹղԹակցուԹիւն) Մարսեյլ, 6 <u>Ցունուար</u>

Ablym. 23fin m. jumby Sumal «20fin h. A. Nowie amonthing the be unjusted all pumpayand to much Apriling ablyming think per companyaary subspite duty, with an Sumalya-

որենց դեկուցունները արութիչ մը չրերին մեզի, բանի որ Հայ մա. մուլի սիւնակներուն մեջ ամեն գ կըկարդանը կատարուած աշխատանը ներու մասինո

«Անեն ու չագրաւը Հայաստակ գարժանվարի ցուցադրումիչ» և անչուշու Ղևոնց Տամար որ եղել և Հայաստան, եւ անոնց Տամար որոնդ բնաւ եզած Հեն Տամար որոնց Տամար Հայաստանը երբեն արցունդի Տովիտ եւ երբեն ալ երկրաւոր գրախա, երկու պաո կերպրումներն ալ գլխակին Տամա ռակ են իրողումներն որ գլխակին Տամա ռակ են իրողումներն և Հայաստան Հեն եղած եւ 1918 և իրեր մաս հասապապես կ'այրին՝ անոր կարո տովը։

Այս կարսար Տեռաւոր սիմը մեր պատճերը տնաներու ցանկանեւ պետ, գես ար տարաւ շարժաներու բարա ծարագ մարդելու լեն արեր բարան ար Հայ, Հայաստանցի կո գուշապատանցի, հայն հայրեա վեր լեյցուր ենն Աինե Նաենի փոր թիկ պատեր

լոյսերը մարեցան, ու դիմացի յանկարծ լուսցաւ վարագոյրը « daggar ju shit p phople to. 2 m suo տանեն», կարդացի։ Ու սակայ շուրջես Տարցումները տեղացին թե ի՞նչ են բերել Հայաստանեն Semantaly mining lat, autorite மும்மல் மீம் மட் வத செர் bo. ஆயும் multi poplarus «Jagen jusp, dhat գամայն անկասկնալի մեր աշխա warning page 1 14 mon Step forday ազդանշանն եր երկրի ժողովուրդի և գաղութեն հայ աշխատաւոր Abut Shele, april Strube, uja por բարոս «վողջու յե»ը ֆրանսերեն sa lut-fit zuch wit Smultungh to dippibb pach

19 4 4 put 124 Spuzzel quel யிழயக் த் ஆயரியக்ய Ju 10. ஆயியா տանի շարժանկարին, մինչեւ 1920 տոյեմը. 29ը վերեն վար աւհրա boller, o's Climedebuth withy Suite, n'z All houth and aparting, Հայաստանի Համալսարան, ոչ Ա phybain oppoing, of ubwah Aumpite, aglitz, aglitz. pul saylide 3010 ասդին, Ամերիկեան որբանո պոլնձական բ, կամ ալսարան, կառա վարչատուն, Թատրոն եւայլն։ Վերա gardi bolup zahebg: Estpunte րապոլի ակկ որրանոցեն դուրս եկա չափանաս որը մր ըստւ որ 1919 lind durbo plang & mild ublanged Luth unpahan aheath whom «L'S Shit ophp, puguquitzby, 17 —18 mmph wams, wow uptates Swit pfit dly Wwylowenth . nepty of տեմնելով Տայկական Տամալսարանը 1920ի սկիզբը անոր բացման փառաւոր Տանդեսը սկսաւ Նկարագրել be whathough bloken jugnegght do ntu Suubp shalig:

յացուեին իրրև։ «_ՆորՏրդային *չինա*

pagantalities Law hourse from the for

արեր,

White appeal God momes double to pd24h Spuckplite. houbguitep, purցատրեցին ը, բացատրեց։ Շեշտեցին ը 194 4 lowst mpfueromfamping affing & ellmb եգինի սաղ սահարարար յանրր որ Հաչվերահան կամ ուրիչ մ ը իրաւունք չուներ մեզի Տետ տարիներե ի վեր Հաւատարմ օրեն կապուած, մեզի աջակցող մարժին մը լուծելու. Նոյնը նորը գրը եւ ժանդին խահի բախադանը յայտնեց [24 ինք չի ձանչնար behenny super in some be the dwellpugitop que ju, puite op Spille on oph-Նաւորը կայ ու կը մնայ։ Ուզեց մեզմե ցանկ մը, գայն վաշերացնելու եւ בחושף נשלוחב בשלשף: חב לבי ב שחבוני ב վստա Տու Թիւն, Տամակրու Թիւն վա-July II whackbely: Ut of dily you-

ըչ «Ան պարագայի մեջ Մարսի
լիայ գաղունին չամար յստավորեւ

պարգուհցաւ օր շահչվերահանի, ծրի
թաւանցի արարչը անարգար եր, եւ

կաւանցական կիրչի հետևանչը Է
պարտչյ-- թժ. պամասրական նեև

կրցաւ մեր ցանկը վաւհրացներ եւ

«ակայն րագե ի բաց մերժեց ներ 2

գետական պարհը հաչը, բուծեց

պայե, ու կարվեց հարվեր հաւայես ուրա

հետական և արաքիր հասը, ուշեց

հետական և արաքարական արարայան

հետական և արագետական գուրս

հետական արագետական արագետ

հետական արագետական

հետական արագետական

հետական

հետական

Ցաջորդով՝ նոր ՀՕԿի մասին։ ՀԱՀԱՐՈՒՆԻ

ՔՐՏԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԵԱՆ ՄՆԱՑՈՐԻՆԵՐՐ

ծարրերդի անկանուննեան դատարանը դարձևալ իր օրակարգին Վրայ գրած է բրտական ապստամբունեան Տարցը, վերջին իլրաումնեբուն Տետեւան բուն

Արցած շարան Հարդա բննուն. guil quith Wt. pzt aprofit neuneghs Zwah at phy offer Zwiguit be Ch-Pla te 2 feet julit, Տրատարակիչ «8իվանա «Էդայիր» գր.pa յկին»: Campling Your pannaturch heple ջերք ջատագով բրտական անկաlune latinite be op flepshie unquand மாடும்மம் வட வுள்ளிகளிகை ?: ரோழ் Tumulungh Support fit let libert tows to «Attodit» dobin pm. lowpaine, zwif que namountaine lat, ատիկա գրած էր 1919ին, երբ կ'ըսacke let arthur homen it amellost Հայերուն պիտի տար Արեւելեան Նա Տանգները. իր Նպատակն եր

sheputepp aparte zw stepach att be երկիրը պաշտպաներ դախադանի սարսափեն վախցող այս մարդը աւնկցուց եե ինք բաղաքականու Pobud p sto quanto be dou ju zuյերու դեմ բրտական դատը -պաշտ. աանած եր բերչ. դատախաղը Հա. կասուքժիւններ տեսաւ ամբաստան. ևալին յայտարարութժեանց մեջ եւ րսաւ 121 ա յն պահուն ուր վտանգ முமு வு பும்மு மும்கள்டு ஆயிழ்வட handle Ludia Unipha quegut bp, առանց մտածելու այդ բաղաբի պաշտպանութեան մասին։ կրմնից Shusaclotheup afte pp & wit apply no գեց իրը քարողիչ, բայց չգնաց։ Յեun , dhopbpacitibp powe «pto oght»h յառաջաբաներ, որուն մեջ կ'ըսուի.-«Արաբները երկարատեւ գերու[ժենե մր հաջ անկախութերւն ձևուք բերին wil nep thequel die wholejad, ba junte ազատեցան Հել լէնները, Տետեշաբալ բիւրտ գրականուն իւնն ալ պէտ բ է ուժովևայ։ Չօրաւոր գրականուներեն ունեցող ազգերը կը նոք անին ամուր Տիժ ունեցող պալատներու, ժինչ տկար գրականունիւն ունեցողները՝ Տիմ չունեցող պալատի մը, եւայլն»:

Blum J hupqugallyme quidion. իսոէր Ասւսա ռասևաժ հաւնգ բաղև ,րա-Sul Sp' neggnemb 2 wif que sh, nport Als to loounche « suph furthib por whordy h of p be Ut the Cumper que աբրի մասին։ Առաջինը կ'ակնարկե դամասկոսի ալենայիներու ընկեւմն, hul Manhel Jameth Shirts b Aph 40 தன்கும்வு: உயர்வ டியவு தாட்டு 24 1-Inpluente dem dub burtibliat aft գործ չգտնունլուն պատճառով է որ Unephu quyud be zwdw jh dhe qpuyնանի դն աւռաւնիչ բմագ բեւ Թեե մ'արև downing way to, the shaput ship dly dly տարուան բանտարկու[ժեան դատապարտուած էր։

ungangachgua tunke pamah pika quad pp dhi tunduh pantu dig ha Apartu lik fire moung Akrembamah kungingdah Gib kata abapti tip ke phia piparti pe tunduhi diban mahan Kili daga quakti par digagari

Ընդ է, դատախաղ ը ըստո. «Էրևւհլհան նահանգները հրթե է Հայհրուն չեն արուած. Թուրք ադրը ոչ մեկ ատեն ընդունած է ասիկա եւ ասանկ որալում մը աուտծ չէ։ Ո՞վ է երևր առող ըն հատավարունիւնը կը շայունակուն

«LUL ZUANHE8EF»

Wauhaca jkh, արտաքին դործավարուհիւեր յատուկ չբծարերական վր ուղղելով արտասահմանի խործչըգային Դերկա յացուցիչներուն, վր հրահանդ է որ ու վիա յն պարտոնական այցելուհենանց ժամանակ, այլ ա-«Անտրեայ կեսներին մեջ վայերուչ հարուին, «ֆրալ» եւ «սիլինար» գործածեն, եւ ընդհանարակա հոմի տանին իրենց արտաչին երևու յինո

Vehipon the min Somsinge, puttle of horison planting of horison appendix of the me appendix of the me appendix of the me appendix of the me of the period of the mean of the period of the period of the mean of the period of the mean of the period of the mean of the period of the per

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԽԱՅՏԱՌԱԿՈՒԹԻՒՆ

արանոր յայանունիեններ կ՛րըլան ֆրանսական Տաղաքնոր ԹղԹագրաններու կեղծարարուժեան առ
վիս, որուն լուրերը կուտասթ օրր

կը դրադի այս խարդահունժնավո,

դուն բաղաբական Տանուժնավո,

488 չի փերրեր այս ևա

Արկանիր և հրենր Тисьров-

Գրամանենդունիներ սկսած ե 1922/1 - գեշլժայի աշխարհագրա-டியம் டியக்யவு அம்மல் ட வு விர்யறம் ֆրանսական, այլ եւ շրջաբերու թեան Հանած է չեՀական, սերպիա. huit be and whathat toglowapout The 1925th waws, before bet p պգտիկ դեպքեր հրեւան Հանուած Hib, hwohwoh would saligned Southawրացի բարձրաստիճան անձեր։ Նրբ, 1922/ Մեցարոս ձերրակալունցաւ 1 htthugh ofto, 500 sh Sulute porce արջան արջակ մի բշել փորձած աwhit, saily wphay libudalywe saplah Showsinky be wown wpawith wnewe կեղծարարը։ Այս վերջինը Հունդաphu qualund, otyldush sudwլսարանին փրօֆեսեօր նշանանակունgue buy dagualhap' whopfu zachգարիոյ ժեծ Թանգարաններեն ժեւ

կում ս թելերի, Նախկին Նախաար, եւ մաերժական խոր չրդական Հունդարիոյ վարչապետ պեթելենի, որ ձերբակալունցաւ, միև ւնոյն ատեն Lacky weeling the planning negligh to they be nac puzhwlyneldhate dhe be atequal bol p Sagling with jubatumfunci. white on putine fahete humming War unch fraft deg ... t. pupu, fitudiuկայ Հորքժիի հղբորորդին, որուն ձերբակալու [ժիւնը պա ζանջած էր ֆրանսական ոստիկանութժիւնը, իտալիա hulumd & neply dequallightput Star Փախած է հաեւ Ոսայակո յաի գնդապետ Լաս բովիչ, նախագահ ֆեշնժայի աշխար հագրական կածառին։ 452-[ժայլի սստիկանապետ _Նատոսի, որ բանտարկուած է, խոստովաններ է [25 ந்த மம்க்யர் முறவல் Lp, முமாய phil Towlowpupme labout atto, with afremնագիտական պայուսակները որոնը արտասաչժան կը փոխադրեին կեղծ [ժղ/ժադրանները: hup դիւրացուցած t water zwa de juligmenfilipme

արներեւ առջի օր 45 Տոգի ձևրրակարուած եին Հունդարիոյ ընկերվարականները պաՏանգեցին արտասովոր նիստի Տրաշիրել խորհրդարանը, բայց վարչապետը մերժեց.

Հասաստատած է Թե Լիստենուրերեն փոչքիա փոփապրած է իերջ Որվի ադրամներու կազապանները և Էսնական իներինկուն կարծերով, այս կան երիսվովան Աւքենի անսակցու-Որներ Մուսօլնեին Տետ՝ կ'ապաայուցանեն Ոէ ֆաշիստներու վիջադգայններ Ու արահաներու վիջադ-

իչ խան վ ինտիչվրաց խոստովանած է Թէ դեռ 1922ին 25 ռուս գործաւորներ թերել տուսծ էր ռուսական փողերանոցեն Ուրիչ ամրաստանևալ մը կորս, յա յտարարած է Թէ

25 Տազար Տատ Տազարևոց Թղաա. դրամ կեղծուած եր։

Հունգարիո յ վարչապիտը յայտարարից Ձե ամիողջ ինորիրը ոճրագործական ե եւ Ձե վնեչեւ ծայրը պիտի տանի բննունիւնը, եւ եՁե չյաջողի, պիտի Տրաժարի։

գրանա ոստիկանունեան Տրա-Տանդով, ֆրակայի տարկանունին նր ձերբակալեց Ռունենեան ջրիստոնևայ ընկերվարական կուսակցունեան պետը, Արջի, օր Տունդարական ծադում ունիս Էնցող յայանունի եւններու կը սպասուի

կը սպասանը։

Ներպես գրած եքներ, կեղծարարներուն գլիսուոր ծրագիրը Տայրենասիրական է եղեր, նորատակ ունենալով գահ բարձրացնել արհիղուրս
Ալորեխնիր Վերջին րուրերու Տամաձա իւ իշխանը Տարիւր Տարար գօրբ
ունի եղեր, ինչպես եւ գեւրի մեծ
«Մեկարացներ եւ փամիուշաի գործարան ե՞ր՝ փեշժայի չրջակաները։

եչ խան Վինաիչկրացի դգեակին
հիչ կատարուած խուղարվուն հանց
ատեն, դոնուեցաւ այն մեջենան ո
թով կր տպարրուեին կեղծ նգրնա
դրամերը դոնուած է նաև։ Թուղմի
հերենան խշխանս չարցաբնունեսն
ատեն յա բապա ամ է ներ ինչ չե
տեսեցաւ անդլիացի ուիլելա Փինի,

որ կեղծ նեղնադրամեհը շրջարերու
նեան գրած էր, ֆանսական յեցա
փոխունեան ատեն։ Թոքսագրամեհըը

շինուելե յետոյ իշխանեին կը յանձ
նուենե

գայիժակղունին և այնքան մեծ յուղում պատմառած է Հունգարիո յ ավնուապետական ընտանի ընկրուն մեջ որ, ամենեն ականաւոր տիկինները ուս այժմ գաղտեցույած են ամեն ընդունելունիւն, վահմալով որ կասկածելի անձեր կը գանուին Տիւրևըուն մեջ։

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. U. C. U. — F. C. ROUEN

պաղանգի առնիս արաւանի մեջ տեղ ի ունեցած իվատ հետա բրաշարժ ժրցունի վերծացաւ արանցի «պարներ կորացաւ այավժանակով, 2ի դեմ դ կորուն արաւան հետա բրաշարժ ժանակ ենիային պարտուն և արատաւորը, չափեն առել ի կողմնակալ գտնունցաւ և պատճառ եղառ Հ. Մ. Ը. Մի խումինն պարտուն և Մ. Ը. Մի խումինն պարտուն և Մ. Հ. Մ. Հ. Մ. Հ. Մ. Հ. Մ. Հ. Հ. Մ. Հ. Հ. Մ. Հ. Մ

արդում ը սկսաւ ժամը 2.30ին։ Ներկայ էին 10,000 Տոգի։

4. U. C. U.b lunca pp, wagnews Sulunwhopalit Sud pucht, Abpuujus lumand de uhume degred po be րաւ է [2 է երեք լաւագոյե ֆօրվրրաներ պակաս էին, բայց պաշտպանողականը խիստ գօրաւոր էր։ Դատաւորը ի ம்யுயான 2. ர. டி. ர. ம. ம. முடாய் மு neglig, puly merenty of poplar 401 Elime: Pe Januarubb' Safauraf San I խում բին եւ ժողովրդեան բո na pubpach Swanchy hole: Think daile but depo to ju strend bulgang be անիրաւ կօլ մր եւս անցաւ մեր ցան. ght die warp whome welch hujuit fromth of the be before hondերե ալ կիսակսագեն առաջ dեյ dեկ գիր չպիտի տան։

ից ըրին։ Նրկրորդ «քասյմ»ին նախ
Հայհրը հու յհատոյ դրանսացիները
մեյ մեկ կօլ ըրին։ Եւ 4—2 արդիւնգով ժրդում ը լրացաւ Հայանպաստ
գոյակտի

Այս արդիւն քն իսկ (4—2) — Հակառակ որ իրականուն հետ մեջ Հաւասար եր — աւհլի քան պատուարեր է, քանի որ պուլկար ախույհան Լեյկոքի (2—0) հւ Հորոնտայի անույհան H. V. V. (4—2) պար-

Այս միցումով Հ. Մ. Ը. Մ.ը լա Ուօրեն արդարացուց իր վրա, յ հրաշոր դեր մը հատրալ գորանսայի Ազգ. Բաժակի միցումենիրում մեջ, որոնց հրա սունայ մամաակցիլ յաջորդ տարի, հրբ ամենայ իր սեփական մարգագաշոր։
Հ. Թ.

ԿՌՓԱՄԱՐՏ

գարիդի մեջ Տա, կոփամարտիկ-Ներու խումի մի կարժուտծ է, որուն կը ժամակցին ծոնսնի կոփամ արդակվ Անաեսի, Թ. Մելբոնեսն և Հարդե-Տանելիանո Վարիլն է մեր մ արդական նեղնակիցը։ Այս երև բ. Տայ կոփամ արդակները, որուն բ արդըն ալ mimoyen ծանրունեան կը պատկանին, մետերա ժորդունեսի պիտի ունենան փարիդի ձեջ։

4. U. C. U. BURSHITTER

Այսօր, կիրակի 10 Յունուար Choisyk փար.թ.-տե-Սփօրի մ եջ ժամ ը 2ին, տեղի կ ունենա յ տարեկան երկրորգ վրցումը S. C. Choisyk եւ Հ. Մ. Է. Մ. ի առաջին խումբերուն միջև։

դահարգ տարծ Հ. Մ. Ե. Մ. արգ տարի հական երու I — Օ, իսկ ա յս տարի հրչ պիտի կրնայ բնել խառն Թիայվ վր ուր ՝ սորեր պիտի փորձուիս Մրցում՝ ը չատ հետաքրւքրաշարժ պիտի ըլլայ եւ փարիսի մեջ ամենեն կարեւորներեն մինս

Choisy hepdanen Sadine under Gare St. Michelle hephaldaugh (afta 1.80), nee aftast Surmenet 2. W. 1. Wh hundre dudy them I fin

** amshowh be pe fourthefit we digned activition of up fourther for pulph fourthefit for the proche active the place of the same for th

** Նիսի Մարգական Միունիիւծը Տրապարակ Տանած իր 1926ի գունաւոր պատի օրայգրրը, որու Տատյնը ամիողջովին ավիտի յասկացուի Միունինա յառաջացման Գին 6 ֆրանը։ Ֆովնատարով 8 ֆրանը։

фиркан вилапина выпьены виго видентине Стебей вы видентине виде

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ՓԵՍԱՑՈՒՆԵՐԸ

Ամերիկայի Հայոց Առաջծորդձիրայր հայտի այլութատասան և և յայտարարե Թե այն թոլոր ամերիկարծուկ Հայերը, որ արտասահուհան կու մենհին ամումոանալ Տամար, պարտասար են նախապես վկայադիր ստանալ Ամերիկայի Հայոց Առաջծորդարահեն, Տաստատելու Տամար Թե օրինական արդել երևեր չկան իրենց ամումուն Սանս դեմ Այլապես արտաառչմանի Տայ և հեղեցական պար-տանեաները ամումուն Սեան արտասգիր որիսի տան։ դրութիւն՝ նկատելով այդ, իբրեւ Սուրիոլ չէզոբութեան խախ-

Bhung — եւ ասիկա աւելի Էական է — թտալիոյ եւ թեծև-բրիտանիոյ միջեւ գոյացած է Համաձայնուն իւն, որուն տրամագրուն եւամբ և նեւ թուրբիան Jupawith spurch dpm I be though Wornerth office lorget officent, something ասպարեր պիտի իչնե Մեծը-ծերաորիս իսնոն թե առաբետոն անակ Հա տարարե ֆուրջիոյ դեմ: Ի Հատուցում՝ իր աջակցունևան, Իտալիան պիտի ստանայ գութը-ըսիոյ Հարաւային եգեր բները, մեջն ըլլալով Մերսինն ու

Ասապեսով, անգլիական կառավարուβիւնը ծանգիստ սրտով կը սպասէ Թուրջ կառավարութեան վճորն։ Մեծն-Բրիտանիան պատ-րաստ է Թուրջերուն տալ որոշ ծատուցունենը, նպաստաւոր պայգաններով արամադրելով բաշական խոշոր փոխառունիւն մի եւ Ռէ-վանտուգի շրջանին մէջ սրբագրելով իրադի եւ Թուրբիոյ սահ-

դարրբերը։

Միւս կողմե «Տևի», Քերենսկիի Թերթեր, կր հաղորդե հետեւ-«Մօրնինկ Փօսթ-ի Պերլինի թղթակցին տեղեկութիւն. ապ լուրը. Ներուն համաձայն, Սորհրդային-Թուրջ դաշնագրի կէտերէն մէկը, ի միջի այլոց, պարտաւորուԹիւն կը դնե խորհրդային կառավարու-Թեան վրայ՝ ձևոջ առնել յատուկ միջոցներ, որպես զի կովկասեան սածմանեն Հայերը չյարձակին Թուրջիոյ վրայ։ Այդ լուրը կր ծաստատե նաև նոյն Թերթին Պոլսոյ Թղթակիցը։

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆՐ ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԻՋ

Պուրաջի հարաւակողմը տիւրդի համաիսքրումներ կը նշմարուին։ Ասմեջ կը հնազանդին ՍուլԹան Ախրաշի, եւ խիստ հրաման ստա-

ատում դր ուսողաարը տուքսաս տրերաքը, ու ըրդամ բնանալ ու արգացումին։
Գամասկոսի Մէ րամե Թադին մէջ Յունուար 7էն Ց լումնալիք
դեջերը հրացանաձգուխիւններ տեղի ունեցած են։ Կարգ մը վայրեըու մէջ ապատամրները հպատակութիւն յույոնած են։ Գարա եւ Նեպք տակաւին հակառակորդ են եւ բնակիչները իրարու հետ կը կոուին։ Ապստամբութեան կողմնակիցները, թեև թիւով փոքր, բայց ղէնքով կ՝արգիլեն միւսները հպատակութիւն յայտնելէ։

որվ կ'արդիլնն միւմները հպատակությում յայստակ Դամասկոսի շրջանին մէջ պարենաւորման կարաւանները ազա Դամասկոսի շրջանին մէջ պարենաւորման կարաւանները ազա տորեն կը շրջադային ովասիսի կայաններուն միջեւ։ Հոմսի շակողմի ապատամիներու Թիւր նուազելու վրայ է։ Բազմաթիւ հպա տակունիուններ կը համաին Ճէպէլը Տրիւզեն։

Գևsևrը վիջջ կը բաrárանան Սէսի արագօրէն բարձրացումը մեծ մատնողութեան մատնած է պետական շրջանակները։ Հանրօգուտ շինութեանց նախարար 9. տր Մօնդի առջի օր գիտական մարներ մը ընկերակցութեամբ այցելեց ՍԷՆի գանագան կողմերը եւ աւջէ անցուց կատարուած պաշտպա սողական աշխատանայնները։ Նախարարը Նկատեց որ վտահղին։ Հանո դեպ ամեն միջոց ձեռք առնուած կ։

Փարիզի մէջ ցարդ ողողուած են Հալ օ Վէնը, Պէրսիի քարափը եւ Ավընիւ տը Վէրսայլը։ Օսխերլիցի եւ Օրսեյի կայարաններուն մի ջեւ երկանուղագիծը մասամբ ողողուած է. կառախումբը չի բանիր երէկուրնե իվեր։ Քէ տր կորնել եւ քէ տր լա կառ գետին երկու եղերք անրը կրադիւսով պատեր կր բարձրացուին։ Ջրհաններ գետեղուած են Էնվալիտի, Ալմայի եւ Շան տր Մարսի մեԹրոյի կայարանները։ Քէ ա՝ Օթեօյլ եւ ոիւ Վան Լու փոքրիկ կամուրջներ շինուած են։

Լոնտոնի մեջ կացութիւնը խիստ ծանր է ևւ կը վարդուի որ 1894ին պատահամեն աւհլի մեծ աղէտներ առաջ դան։

Ergrnudgh կին վր կախուած

Էրզբումի մէջ գլխարկի դէմ ցոյց կատարող կին մբ՝ շալձր Մէծ-մէտի աղջիկը Տելլալ Շէօշրէթ հւս անկախութեան դատարանին կողմե մահուան դատապարտուած եւ անցած Չորեբշարինի օր կախա-ரம்ப சம்பாடயல் ந்

, Էնկիւրիի անկախութեան դատարանը որոշեց Թուրքիոյ սահմաններէն դուրս հանել Թունուզցի իպրահիմը, որ գլխարկի դէմ ցոյ-

ցեր կազմակերպած էր։

«I flemp» գոյքնու աւաոր Հոկտեմբերի սկիդրեն մինչեւ Դեկտեմբերի վերջը երեք ամսուան ընթացցին «լբեալ» գոյքերեն 655.565 ոսկիի կարուած ծախու հանուած է Պոլսոյ մեջ։ Միայն Բերայի շրջանակին մեջ ծախուած է 178,800 ոսկիի կալուած։

Երմաական դործավարուխիւնը «լջհալ» գոյքերու անօրէնուխեան սյանած է Թէ աճուրգով ծախուած «լջհալ» գոյքերո գնողներո յայանած է Թէ անուրդով ծախուած «լջևալ» գոյջևրը գնողները եթե ուղեն կրնան ուրիչներու փոխանցել զանոնը, պայմանաւ որ օրինական պայմանները լրացնեն։

mane labert

Աթելութի Զինուորական Գերագոյն խորհուրդը 1922ին Անատօլուի մեջ հելլեն բանակին ենիարկուած աղետին պատասիանատուն նկաոած է Ջօր. ՓլասԹիրասը եւ որոշած է պատերազմական ատեանին յանձնել գայն։

Պոլսոյ անգլիական դեսպան Սրր Ռօնալա Լինտսեյ Էնկիւրի կր մեկնի Մուսուլի իմնդրին առնքիւ բանակցելոու համար Թուրք

կառավարութեան հետ։

- Ընդերգարական կուսակցութեան Փարիզի մասնաճիւդը 1570ի դէմ 2087 ձայնով ընդունեց կառավարութեան չմասնակցե-

լու բանաձեւր։

Վեսուվի հրաբուխը բորրոքած է կրկին։ Արեւմտեան կողմի րերանները եռացած Լաւայի՝ լիճերու վերածուած՝ ե՛ն, ուսկից կը րարձրանայ բոցավառ Ջրվէժ մը, 300 մեղը թարձր եւ 15 մեղը

պատրիարջական տեղապահ քրկչս որ 30- ստրի թարել մե մարր այն։ Շրջակայի բնակչունենա՝ համար վտանդ իկայ դեռո գր աղջեւիկները ձերբակալած են Մոսկուայի մետրապոլիտ եւ գր արոշկան տեղապահ Փիէս Քրուխիցջին իրրեւ միապետական եւ դաղթականներուն հետ յարաբերութիւն մշակող։

208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

«3ԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Հերիքուրեն Պ. Մնացական Բեշիշեան վեցամսեայ «Ցառաջ» կը նուիրէ Ցակոր Միջայէլեանի, பாடு மாரமாழு

4. B. A. Lines fadfrakfit pith. puluit gings. dagade whole l'actibe նայ առաջիկայ կիրակի առաւօտ 17 Bachacup, Swhold Swew pumbafile

ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նա Հանգային մ իութեան բոլոր անդամներն ու կեբաստիոյ նահանգին պատկանող աժեսում Հա Ղունգիւրն արկուսին նրուՀա-Timep dagniff 4p Spuchparlit 16 Burguemb Smamly phoplatenge gandle 8/27 9/4, 130 rue du Bach up&uputp. métro Sèvres:

1 mpsnild hil

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

\$P1.020, U. 4.- 20 \$pwup պետւը է վճարուի այդ ծանուցմա пир: \$P1-020, b. U. - 4p щирир.p

5 ֆրանւը միայնո

5 ֆրանը դրավու ՎԵՆՍԷՆ, Խ. Թ.— Գեկտ. 1էն ի վեր ձեր Թերթը միշտ գրկուած է։ ՊՈՒՐԿ, Օ. Ճ.— Ստացանը ման-տափոսթը. կը դրկուի Յունուար

Մ. Ե. ԵՐ, U. - Մաացանը մանտափոսթը կը դրկուի Յունուար 10ի թիւքն։ ՄԱՐՍԷՅԼ, 3. Ժ.— Ստացանը

րաժնեղինը, նոր բաժանորդին դրկեցինը Յունուար 11ն. ՇԱՍ, Պ. Ա.— Ձեր դրկած յալ-տարարունեան արժէջը 15 ֆրանջ

UU.P.A.P4, b. 9.-Տասցեին դրկեցինը Յունուար 8ի ԹիւՀն։ ՎԱԼԱՆՍ, Գործ.— Ծրարը նոր

Տասցէիս կը գրկուի Յուսուար 10ի Թիւկս թրուն։ Հիբերքորբ, Մ. դ. - Ստացանջ 35 ֆրանջ։ Ղրկունցաւ Յունուար Ան

ՀԸ ՄԱՆՍ, Ս. Մ.— Ստացան ջ եւ նորոգեցին թ։ Տարեդիր ջը պատատ չէ տակաւին։ ԱԼԷ, Ա. Պ.— Ղրկուհցաւ Յուն-

ծել, ար 1էն։ ԼՈՆՏՈՆ, Ժ. Մ.— Նոյնալէս։ փԱՐԻԶ, Պ. Թ. Սաացանը 16

EPE408P-MUPUZUVAEU

կազմակերպուած Փարիզակայ ֆանֆառի խումբին կողմե 16 Bունուար Zupuld alizhe dude 8.30th dinghe nameon Petit Journall zehn upms-The part My, 21 rue Cadet: Warne այրերու 10. կիներու 7.50 ֆրան բ։

. Ա. 1.00 — ասևում հարաժար ուագախումբերու անդամակցող Հայ երիտասարդներ Տամակոմ բուելով handing per pural ment of 478 ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ՓԱՐԻԶԻ» անուան mul, buyumul nebbbuind dun uju-Տելու մեր ազգային զգացումները։ boly of the boling of a space distantցունքիւնը պիտի բերեն Հայ եւ օտար wpachumungtwillip be 40 South բաղկացեալ մեր Նուագախումբը, որ պիտի նուագե Տայ ու ֆրանսական ևրդեր, ղեկավարունեամը Mr. Evrardh: 8nd սերը կարել ի է ստանալ.-9. Twinchbuilt 149, rue Lafayette, So.pld. U. Stp-Whaptwohubt 67. rue Mouffetard, Պoqnuliuli դերձա-4 uman Litt 17, rue Constance, with Suzwpwith 67, rue Monsieur-le-Prince, Restaurant Baptistet, 15, rue Lamartine: 2wqnpqwlgncldbwb Mpgnqubp. métro Cadet: Autobus B. J. AC. Tramways - 26, 28, 21a, 21b, 21c, 21d,

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS

ԾԱՆՕԲ ՋՈՒԲԱԿԱՀԱՐ



կը ստանձնե Արեւելեան եւ կի մանտօլի նի, պանժո նի, ուտի եւ .թանոնի սեր։ Սակար .t: Մի միայն

ծիք պատրաստ է։ Հայ գործաւորներու <u></u> Ֆամար ՇարաԹ եւ կիրակի օրերը տրա

Lungh' 2 Cour du Commerce, St. André des Arts, Paris: Wne.w.p' 130, Bld. St. Germain: Métro Odéon.

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ ԼԵԶՈՒԻ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ USQUUE 4E 4.LE

3. **ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ** գոմ էտի Ֆրանսէզի նախկին դերասան, այժմ ֆրօֆէսէօր

գոնսերվաԹուառ Մօպէլի ՇՈՒՏՈՎ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԽՕՍԻԼ ԳՈՐԾՆԿՆ ՄԷԹՈՏՈՎ, ՔԵՐԿՆ օբենգներով եւ ԱՄԵՆԱԼԱԻ ԱՐ-

SILUILLOLOLOLIUF Տեսնեն հերթանու Կիրակի ժամը Ներկայանալ Կիրակի ժամը Հիս մէնրօ Ստեմնի ղեմ ԼԸ ՌՕՇէի սրահը, 128, Պուլվար Սէն Ժէոմէն, Փարիդ։ ZUS ZUUUPUANKPEUL

Restaurant Floria, 61 rue Mor seur-le-Prince, Paris (6°) Boulevard St Michel & puth in pust shann stummenpar Stin unhand us & nith bufue upor ste Jumpugnebjue Sudan dagailebpore, plumable hat hobbyoglable րու, Տարսանի քի և ւ նշանախոսուներա Swylbpn Jet bew jt, luhum Thepm, dատչելի պա յմաններով։

Restaurant Floria, իր ևերբին կազմ ակնրպունժետմ բ եւ չբեր [dbwdp,wholbbund on wpw Swabbphait qual que sugablant h dhauth to shopt Burtahen m Juntand Stupmenpulate un untigone Pellan Sant Sammen կուն և ան ունենալու մնա յուն ժամադ handande of where of with Sam dante to dep dig.

26 m wamju Fleurus 38 - 43

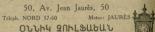
Conservatoire Maubel 2, 4, 6, 8 rue de l'Orient Métro: Blanche

16 ցն. 926, շբ. գիշեր, ժամը 9ին ՀԻՄՄԻԹ ԱՂԱՅԻ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ չ.ահամեռ նու Թեամ

վ. ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱ*Նի (Հիմ ևի աղա* Եւ մասնակցուժեամբ, չիկինսև Ա. Տէրուանի (Նազիմէ), գէ լայի (Գաժինկօ), գ. գ. գ. կ. սժիկ եանի (Հասան աղա), Ս. Մաջսուտ եանի (Տօքժ․ Նէճմէսաին), Ա. Գրմ բեխեսնի (Նուրի պեյ), Հրաչի (Հիւ սէյին) եւայլն։

Գինսերը. - 15. 10 եւ 5 ֆր.

«AU PETIT CARILLON»





-10 տարուան երաշխագիր։ (чыгичь огыге виз ь.)

ՀԱՑ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

24, RUE MONGE, PARIS (5)

դմէն տեսակ արեւելհան նպարեղէններ, դիւրամատչելի գի. ներով։ Մեծաջանակ եւ փոքրաջանակ։

ՄԻԱԿ ԳՈՐԾԱՏԵՂԻ Ընտիր Թանան նելվայի, բանաԹ լօգումի, Թել գատայիֆի շարոցի եւայլն, եւայլն։

Բարէ նաև Կիրակի օրերը ժամը Ցէն մինչեւ երևկոյեան 9.30: 4แลการและกาดอย่าง เกาะเกลาอย่า Gare Montparnassett Autobus Z. Gare de Lyon & elpund 4 19, Gare du Nord be Gare de L'Estto Populates 47: Upopulato Populates 104

U. T. U. U. O. U. U. D. D. D.

767244

Pers augument hurnest ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ 34, Avenue de l'Opéra, Paris Tél. Louvre 53-36

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԵՆՆԵՐ ֆերժանուշ (փաքլավա անվարդախ կորագով եւ Ֆերժանուշի հանա տաս^իջակարութի ինում եւ եփած *Ֆերժանուշի համար տաս^իջակարդակերև պապաստասուած Թերիեր* Ազմականմեները խղձանոօրէն կը կատարուին

ՍԻՐԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.
(Métro; St. MiCHEL)

Umaka ¿traghis u'tz 8, Rue des Trois Portes t'u ba. akuntun jumpių, uipunip apaniska.

Աշխատահացը։ Բաց է մի՞նչեւ գիշերուան ժամը 10, յաճախորդներու դիւ-րուխեան ճամար։

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ UUALPOU

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville

zhnušuji Combat 10-15

Համեղ Արնենլեան կերակուրներ՝ խոճարարապետ ՀԱՀԻ գորդոր Շաբաթ և Կիրակի դիշհրներ Արնենլեան նուագ



խմբագիր <u>ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ</u> որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաջում։

"HARATCH ..

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette

Հեռւաձայն՝ Nord 57 - 82

ՄԷ№ро.— Louis Blanc quaf Jaurès ԲԱԺՆԵԳԻՆ խռանսհայ վեցանսհայ Ֆրանսոա և գաղություր 16 ֆր. 35 ֆր. 20 2. » Եգիպտոս, Իրան 10 2. Usugifim h Untheplym 50 \$p. Ուրիշ երկիրներ

Հասցէի փոփոխուԹեան ճամար 1 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։

ROBSONIA 1926

200646UFPh

13 JANVIER 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien

IL SUPP Pople 71

կը հրատարակուի կիՐԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15. 40 1115.7.11

PLAUF POATE

ՀԵՏԶՀԵՏԵ ԱՒԵԼԻ ԵՍԱԿԱՆ

գանի կր սասականայ անտեսական տագնապր, այնջան աւելի Հայուախարիր եւ եսական կը դառնան ժողովուրդներն ու վարիչները։ ը և խոսք որ, Մեծ Պատերազմէն ի վեր չափազանց մանրացած է մարդկութիւնը։ Արիւնը հոսեցաւ գետերու պէս, բայց մարդիկ անրճար հգտիրոնին քրմար տում դտոկը, սենաը վքրերւար տմոշև։ Ռունեն, եւ այսը գուտ սեղանաւորական, դրամական ծախջերու համար։ Այսպե՛ս գուտ տարա և հրակցորդ բարհկանհերն ու դաշնակիցները այսօր որ, երէկուան կիսնկցորդ բարհկանհերն ու դաշնակիցները այսօր *ընկ-ընդան* կինեն առնելիք-տալիքի ծամար, մանր-մանր կը ծաշուեն ավճարն ու տոկոսը, փոխանակութեան սակն ու պայմանաժամը։ իշ, մեկը միշսը նեղելով, գօրաշորը տկարին կոկորդին փարելով, յառաջ եկած է այնպիսի կացութիւն մր, որ ուղղակի դեպի «սրբագան հսասիրունիւն» կ'առաջնորդե։ Այստեղ պետք է փնտոել դադտնիջը յատկապես Ամերիկայի ներգաղնի օրենջին, որքը կարգաղրունիեւններուն, որոնը չափի, կանոնի կ՝ննթեարկեն երիժե-ւեկը, առ հասարակ ամէն երկրի մէջ։ Պատերազմէն առաջ, ազատ ւտղը, առաջության և երկիր, այն ատեն չկար իսմբական դաղթ, ոչ այ կասկած կամ ատելութիւն՝ ծարեւանե ծարեւան։ Այսօր ծարկա ես հազար ձեւակերպութիւն կատարել, մեծ կամ պղտիկ երկիր մր երթալու համար։ (Աւելի անտանելի պայմաններ կր դանես, են ուղես քու հայրենիքը, Հայաստան երթալ...)

եւ դեռ աւելին։ Բաւական չհամարելով դուռերու փակումը, ամեն երկիր միջոցներ կը մտածէ ոչ միայն կրճատելու օտարին իրաւումերները, այլ եւ բեռ մր աւելցնելու անոր վրայ։ Պատահական բան մը չէ այն պայքարը զոր ատենէ մը ի վեր կը մղեն «Մաթեր» եւ ուրիչ խերթեր, բարձրաձայն չեշտելով օտարականներուն վայերած առաւելութիւնները։ Ամիոներ առաջ ուրիչ խերթե մբ, նվարագրելով դաղթականներու յարաձուն բազմութիւնը հարաւային ուսուներուն մէջ, դիտել կուտար Թէ տեղացիները կր տուժեն, չեն կընտը դիմանալ Իտալացիներու, Լեներու, Ռուսերու մրցակցութեան։ եր դրասող բաղարդարացում է, որու բառարու որյակցությանը ին ածառասիկ ծիւանդանոցներու ինսդիրը, - Այսեն ԵԼ «ծարիպ այիարիի չիւանդանոցը» դարձեր է, եւ ԵԼ Ֆրանսսային օրական 25,000 ֆրանդ կը վճարէ օտար ծիւանդներու համար Օրը օրին 20,000 ֆրանը կը չնարէ, օտար օրեասդութու հետար։ օրբ օրբ-գանազան հարցեր յարուցյանելով, բոլոր լեկրելերը իրար կիլ գիմա-երեն մէկ ձամրու վրալ, — կր լեկւալդեն բացառիկ միջոցներ ձևոք առնել օտարականներուն ճանորէպ, որպէս զի միայն չվայելեն, այլ ևւ մամոտկցին տուրջերուն։ Աւելի ընդչանուր բանաձեւ մին ալ կայ, – դիւրացնել տարականներուն ձուլումը, Թէ բնակչուխեան պակասը լրացնելու, եւ Թէ խարութիւնները վերցնելու համար։

Մաաց որ, բուն արհեստակցական-բանուորական շրջանակներու մեջ ալ շատ գօրաւոր է հսասիրական շեշտը։ Անցեալ օր, հայրենակից մը զարման չով կը պատմեր հետևւնալ իրողութիւնը, կառախումրին մէջ վեց ֆրանսացի գործաւորներ նստած կր խօսակցին, «լաւ հար է սև հուրարիկըք» կանմանակ վջանսան գերն են ետահամարչէ. հոմար ան «րւպարիկըք» կանմանակ վջանաւդ կեննան ծառ մաշար արդա Ա. հուրակինը։ ցողներուն. մենջ Ֆրանսացի ենջ, կ'օգտուինջ. իսկ օտարականները ի՞նչ իրաշունը ունին օդաուհյու»։ Երևւի իսկզմ գործաւորը չի գի-ահը Սէ օտարականներու սեւ աչջերուն ծամար չէ որ կ՝րլլալ պա-պածական այդ օգնութիիւնը, ոչ ալ «արդարութեան» ծամար, այլ պարզապէս անոնեց զառակները ֆրանսացնելու։ Բայց այս չէր ժեր ըսելիջը։ Վերջերս, Երեսփ. Ժողովին մէջ, համայնավար երեսփոխան մր կր արտնվար թե Ֆրանսայի գործաւորները գործ չենս կրնար գտնել, օտարներու ներիսուժման հետեւանքով։ «Եւ սակայն Ֆրանսայի մէջ ենը, եւ ֆրանսացի բանւորները պէտք է իրենց փորը կշտացնեն իրենց երկրին մեջ»։

Պատկերը աշելի միսիժարական չէ ուրիչ երկիրներու մէջ։ Անգ-փա, ո՛ր եւ է աղգէ գաղժականուժիւն մերժելով հանդերձ. աչքը չորս բացած է այսպէս կամ այնպէս տեղաւորուած օտարականներու շացած է այսպես դաշ. դար, եւ ռատիկանութեան միջոցաւ կը ծոկե, որպես զի չըլլայ թե օ-ապրական մի Մոդլիացիին ծացը յափշտակե։ Փոջրիկ Պուվկարիան ՀԱՆԵՐ Տակառակ իր բարեացակամութժեան, պարրերաբար անախորժութիւնեկւորներուն համար. այն աստիճան որ, վերջերս ծազարաւոր Հայեր որոշեցին պուլկարանպատակ արձանագրուիլ, որածատո Ուրիշ ծայաշատ երկիր մը, Սուրիան, յայտնապես կ՝ուզէ հոտնան դաղԹականները, եւ երԹան ուրիշ երկիրներ ծագ-

Աւելորդ է ճառել. ժողովուրդները հետղհետէ աւելի նախանձոտ եր դառնան, եւ վարիչները կը շահադործեն այս տրամադրուխիւնը, իրենց պատուանդանը ամրադնելու համար։

THURUPL

UUSAKTAS ZOLL UTT E... Գրեցինք թե Պեյրութի «Նոր Փիւնիկ»ը բաց նամակ մբ ուղղած է Փարիզի Արաբական կոմիտէին, հերջելով Սուրիոյ Հայերուն վերագրուած չարագոր ծութիւններ եւ ջերմ զգացումներ յայտնելով արաբ ժողովուրդին համար։ Այս առԹիւ արտատպած երնք արար թերթի մր կարծիջը, որ բարհացակամ զդացուններ կը տաժէր։ Ուբիչ իսլամ ԹերԹ մբ, «ԲԷ յ-Էլ-Ամ», հետեւեալ ուշագրաւ աողերը կր գրէ նոյն բաց նամա-կին առնիւ. - Ուրան եղանը տեսնելով որ

գույներ ին հունորդ ոսշերովուր աղդին հանդէպ, որ իր սիրաը եւ **Տողը բացած ևւ զանոնւր Տիւրասի**րած է, երբ բոլոր աղղերը իրենց դոնները կը փակէին անոնց երեսին։ դասորը դր դրակերիս առանց սիկային։ Ասոր հետ մեկահոր մեր այս հիւ-րերը պետը չէ կարծեն ինչ Սու-հունակունեան աչրով նայիլ երկ-րին մէջ հասաատուած հայ դաղթականութեևան, մինչդեռ ինչին հո-գաժութեան կը կարօտի։ Մեր երկրին եւ անտեսութեան

վրայ Տալող աղկաները մեզի չեն [ժոլլատրեր որ տիսմարութիւն նը. կատունլու աստիճան առատաձևոն ըլլանը։ Հայր չի կրնար Սուրիոյ «ԲՉ հա դաւակներուն հարսաումէջ իր զաւակներուն թիւն մը ապահովել, ոչ ալ կրնայ դայն շահադործել քաղաքական նպատակով, որովհետեւ Սուրիա շահաղկաներու կոկորդին մեջ «վաquedop mammen de be suchle dines դեր է ոն չի իրաւին։

Սյս հողը չի ահրիր շահաղկա մարակի, ոստումներու եւ իր ժոանմ սոգով թո քաղ ճամաճարա-հայել ուգով թո քաղ ճամաճարա-հայել

այդ ուժով։ Կութեամբ։ Մենւք դոչունակութենամբ կ՝ընդունիներ բարի նկատումները որ այժմ կը տեմնենը մեր Տայ Տիւրե րուն քով եւ ուղեցինք դայն տեղեկացնել Սուրիոյ ընդհանուր կար-ծիջին, ի դիտութիւն։ Մենջ աւելի յարմար կը դատեն, իրենց ապա դալ երջանկութեան համար, որ անունը աւելի հարուստ եւ շահաւկտ երկիրներ բարգաւանեցնեն։ Որով-ம் முற்றிர் வாய் வி மிரிம் Սուրիա չի կրնար հրկար տարի. ներ իր զաւակներն իսկ կերակրել, իրեն վիճակուած չարիջներու եւ պատահարներու հետեւանջով։ U.umnedny Snyp dled 5:"

9 801180-905110

Պատիւ ունեցանը մեր իսմբա-դրատան մեջ ընդունելու այցելու-թիւնը Ջուիցերիացի յայանի մար-դասեր ՔրաֆԹ-Պօնասի։

Մեր բարձրո Վուասը Մեր բարեկամը կաշխատի Ջուկցիրիոյ մէջ բանալ Հարկական ապարինաբան վե Հար պալասներու, Բինավուս ական դարանաունի հիւծակատուսը Հայերը։ Գ. Գշնառ կլակ Թե ամեր տարի Եղիպատույն, զ ըս, թ., ասեր ստրի օգրպասելն, Եւրոպայէն եւ այլ գաղութներէ Հա յեր կը դիմեն Ձուիցերիա, սանա թուրանը հայտի աչանիր ջախն գորսություն ոչ հանդարությու ի նքնայ, սինչդես հայկական ապ եւ ասոնց համար ահաղին ծախ թօրրոսավուս աչէ գարսանուհի իրարան մը մեծապես պիտի Թե. արույս այդ ծախ. թերը։

000 000

ԽՈւՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՀԱԼԻՊԻ ՄԻՋ

, դեյրունեն կը նեռագրեն ցունուստ 11 Թուականով. Երեկ Հայեպի մեջ ընտրունիւմներ կը կատարուեին խաղաղու Երեամը, երը ցոյց մր տեղի ունեցաւ։ Քուէարկունեան գրասննետկեսներ փակուեցան։ Ցուցարարները տիւրզի գերիներու կայանը մտան 1300

ծողիով եւ խորտակեցին դումները։ <u>Խաղաղու</u>թիւնը վերահաստատուե ցաւ։ Գերի մը սպաննուեցաւ, ֆրանսացի սպայ մը վիրաւորուեցաւ։ Ցուցարարներէն 8 հոգի սպաննուեցան։ Հալէպի վալին հրաժարական աուաւ։ Իրեն յաջորդեց Վերաըննիչ Ատեանի նախագահը։

Ընտրու Թիւնները կատարեալ խաղաղու Թեամբ տեղի ունեցան Իսքենաերունի, Մեաիոքի եւ Քրրբքիանի մեջ։

ԹՈՒՐՔԻՍ, 21 ՀՐԱԺԱՐԻՐ ՄՈՒՍՈՒԼԻՆ

Թեվֆիգ Բիւշտի պեյ, Թուրջիոյ արտաջին գործավարը, ենկիւ-

րիի Աղդ. Մեծ Ժողովին մեջ տեղեկութիւններ տուաւ Մուսուլի բաակցունիւններու եւ վճիռի մասին, եւ շեշտեց Մեգլիոյ «անհայտ» ընթացջը, Պոլսոյ խործրդաժողովէն ի վեր։ Վենին ամբողջ պատմու-Թիւնը ներկայացնելէ յետոյ, գործավարը յայտարարեց Թէ տրո ած վճիռը չեղեալ է իրենց համար։ «Այդ որոշումը անտրամարանական է եւ ապօրէն։ Սակայն, նոր բանակցունիւններ պիտի կատարուին, իրրեւ հետեւանը Պ. Պօլտուինի եւ Լոնտոնի Թրջական դեսպանին եսակցութեան։ Շատ բան կախում ունի անգլիական առաջարկներու ձեւէն եւ բովանդակութենկեն։ Թրջական կառավարութեան նպատակն է յանգիլ համաձայնութենան մը որ հրկու կողմերուն համար ալ գոհացուցիչ սահման կը գծէ»։

: Այս առիկու Թղիակից մր կր գրէ Լոնտոնեն... Երեւի Թուրջ դիւանագիտուԹիւնը է հասկցած Գ. Պօլտուինի ըաթեկամական ձեռ. Թեան խորհուրդին Թելադրու Թեանց։ Այս վերջինը խնդրած էր անդ լիական կառավարութենկչն՝ կարելին ընել, Թուրջիոյ ընդունելի դարձնելու համար արուած վճիռը։ Ասկէ զատ, Սբր Օսխին Չեմպրլեն ալ արդեր ֆընսեւի մեջ յայտարարած եր թե իր կառավարութիւնը կը փափաջի բարհկամական յարաբերութիւններ ծաստատե գիոյ հետ։ Էնկիւրիի մէջ կը կարծեն Թէ բարեացակամութեան այս ցոյցերը կընան դուռ բանալ տրուած վճիռը ամբողջովին վերաջննեւ լու, մինչդեռ անպլիական կառավարութիւնը երբեջ այդպիսի դիաումներ չունի։

«Թայմզ» կ'իմանայ Թե Թուրքիա աճապարհլու պետք չի ոեմներ եւ զանազան պետութեանց տրամադրութեւնները կր շօշա վել։ Արսուի թե դերմանական կառավարութիւնը պատասխանելով այդ հարցումին, յայտնած է թե լիովին կ'ընդունի Ժընհեւի մեջ արրարդ տարցուորս, յայստատ է թէ լրողը» դրարուտ Ժրասը սէլ արդ ուած որոշման արդարութքիւնը։ Թէվեիա Բիւշաի պել Պեկրատ այցելերով, ուղեց տաստովել Սերպիոյ դիւանսալիտական չէպոջու-Թիւնը։ Թուրջերը ուղեր են ճասկնալ նաեւ Պուլկարիոյ տրամադ-րութիևնը եւ այս վերչինը բացորոշապէս յայտարարած է Թէ հա-பியக்யுப் த முறாடயர் புகாழ்ப்

ԴԱՏԱՐԱՆՆԵՐԸ ՄԻՇՏ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ

Էնկիւրիի անկախութեան դատարանը տակաւին կը դատէ Բի գեի, Սըվազի, կիրասմեի, Էրզրումի եւ Մարաչի՝ ցոյցերուն մեղսա-կիցները։ Ձերրակալուած են ու կր դատուին նաեւ Ուշագցի ժամագործ Մուսթաֆա Սիւլեյման եւ որդին Սամի, Ուշագի Իմամեհրու վարժարանին անօրէն Ս, յնթապցի Սալին ևւ ընկերները, որոնը Գուլեի մեջ գրդոութինններ առաջ բերած են։ Սալին հоճա յարաբերու-Թիւն ուներ Իսկիլիպցի ԱԹըֆ հօճային հետ, որ գլիսարկին դեմ ծանօխ գիրքը գրած է եւ որմե բաւական օրինակներ դրկած է իրեն։ Աթրֆ հօճան այդ գիրջը առաջին անգամ հրատարակած էր այն աանն, հրը ծովային գինուորներու համար արեւարգելով գլիսանոցի գրութիւնը ընդունուեցաւ։

Մակախութեան դատարանը անցած շաբաթ դատեց նաեւ Ատանայի նախկին Միւֆի Միւնիր էֆենտին, որ ժողովուրդը կառավարութեան դէմ դրգոած է՝ կրօնքը պարտեզի մը եւ փաթթոցաւորներն ալ ծառերուն նմանցնելով։ Միւնիր էֆէնտի իթիլաֆական է, ֆրանսական գրաւման շրջանին Ատանայի ՄիւֆԹին էր եւ «հայրե-Հադաւ.» արարջներու մեջ դանուած էր։ Այսպես՝ միլլի դինուորնե-րուն ուղղուած յայտարարուխիւններ խմբադրած է եւ Հայերու եւ Ցոյներու ձեռջով Թրջական ճակատը նետել սուած է։ Դատարանի մէկ անդամը պահանջեց մահուամբ պատժել Միւֆթիին, սակայն մեծամասնութեամբ 15 տարուան դատապարտուեցաւ։

(Լուբերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

ՀԵՌԱՒՈՐ ԳԱՂՈՒԹ ՄԸ

ՀԱՅԵՐԸ ՃԱՎԱՅԻ ԵՒ ՍԻՆԿԱՓՈՒՐԻ ՄԷՋ

ձավայի մեր հայրենակիցներեն նոր Ջուղայեցի «. Գառնիկ Ֆորդա, Նանեան, որ ներկայիս ծարիզ կր գտնուի, հետեւնալ տեղեկումիեւն ները կը հաղորդե մեզի հե. ռաւոր կոլիներու շայերուն մասին.—

— Հավայի մեջ Հայերու գաղներ մոտ 150 տարուան պատ- մունիւտ ունի. առային անգաժ Տոն դայան են Հոր Հուղայերը և չևար գչևան Հաստատուած՝ Տոն Այդ դաղունի իննարի կը ստուարանայո

Հավայի մայրաթաղաքին՝ պա-Audha , de hat 100h zuch Lughp Սակայն ամենեն Հայաչատ կեզրոնն & Burbmhmin, dollandlimite Aple Land of mality of by band but with La June Poper 4p Smith 500h p.a. լորն ալ կը գրագին առևւտրական գործերով, մամնաւորաբար գաղնա-արտածումով եւ դանագան ապրանք-Whene Whowdord of Jupuphpace fabuit dig bit L'oghwomuth, beunique the the phywith Shim with bube up Showmenphly. 4wpq dp :wshop aquiby alibb p nibbb. nephibbp has numerally who his be fit pleasund han php publight hacout Edpage Sand if the designed To the foll Saram Jeglithe bit. Just Show ju dily unenment be all for backmit

ահասկելուվ դժարկակերպունեան ահասկելուվ դժարհասար փայլուն է վիճակը շունինք եկերկցի եւ մեայուն դարու կոր կարծու եկերեւ չի եր բաշանայ մի, որ կրմաւ կան դործերով իր դրայի բաշանային հուները կուրան արդ ջուղայեւ եւ առներ երեր տարին անդաժ մի կր փոխունն, այժե՞սւ Հովեւն է Գասին բաշանայ Մարդարհան։ Չիայ մաս-նաւոր առաժարդուներն, երերկցաւ կան դործերով կապուած են չար կան դործերով կապուած են չար կան դործերով կապուած են չար կու չեր կերեւ եւ Հայկական առան եր չեր Հուրայի հետ Հայկական առան մի ու-

գայով կրթական գործին, թեև դալրոց չկայ, սակայն բոլոր Հայերը 40 houte be 40 40th Salphin. amfamilian att apame Ampurt Butդանան և աներ ունի մասնաւոր կտակ de, april malaund Swyleth utang ե ուսուցուի ձավա ծնած Հայերուն։ Who hamble the tuly mature fortime dha կերպով: Տարեկան տոկուն է 20-25,000 4/1/21 (\$100/20), 00 250,000 Bruit & With: Wyo 4nc Swood Unepupuju je die dwoguens t stra de, uch smange photos Jud Sulphite que le monte Sus մանուկներուն, որութ Տոլանտական վարժարան կը յաճախնն։ Այս տա ph Unepupojush die 45 wzwhlpm be wzwhipmar Stobe Switpth que սրնվժաց բին կը հետևւին։ Հակառակ ախոր որ շաբանժը երկու ժամ միա ju կը զբագին, մեր փոքրիկները day andinear the lar Salphin he սոր ին դանին ը երկու Հայ ուսուghe be before neunegeneshe

Արրդանանեանի կրիժական փոնան՝ կ՛օդտունն նաև։ 18—20 &ավացի Հայեր, որմեւք նականժայի Հոյոց Տեժարանը կը գրկունն ուաննելու Տամ-ար։ Նոյնավես "օգո Հուղայի աղջատախնաժին ենկերե գիներուն կը գրկուի տարեկան 1012.000 կելքըը։ Այսպես ուրեմեն գավայի Հայերը Տակառակ իրենց կզդ հացած վիճակին, կը պաշնն իրենց ազուժիշեր, Տոգ կը տանին կրևնց ազդուժիշեր ինունն ու մշտական կապ կը պաշնն երևնց մայր հայ-բարենի ինում հանց մայր հայ-բենիքին՝ որը ջուրայի հետո

Whath dhas dhirty op actifics, Wandtual anyundulu adpart für k (Armenian Sporting Club), որումս կ անպաս ժանցեր 100-120 երիտասարգ հեր։ Սուրարայայինաննն եւ բապական կապմակերպու են անց բայլին հայկանանը ունի իր պարեւոր տեպը, կը խաղանգը փունոր, իրվե եւ եւ բապական բայլ ժաղագելու խաղարը, յաճախ միջըցումներ կ ունինանը Հոլանսացիներուն հետո

գանի մ'ը Տարիւր Հայիր ալ կան Ճակայի մ'իւս բաղարնիկուն մէջ Ամ արանի, թուրդունի, Մարանկո տուներ կան նաևւ Ալկերևան կղզ քի մայրաբաղար Մագասարի մեջ։

Luyhp huir trube. Whihusharph dhe Non 100 Sagh Why SaythTrubhydrhep San arbir bhhadegh he
punSahun pung shun quyang Wminp my dhe dinumby wan sanquilogh hir be hu quunfir umbemunhad arbiband zum Luyhu
queldy hen punuhun Shi ke

արիջին հաշուով ձավայի ևւ շրրջականներու ընդ հանուր Հայհրու Թիւր կը հաշուուի հաղար հոդի։

Հայիրեն ԹևրԹևր կը ստացուին դարսկաստանեն, Թուր բիա յեն ևւ Եւրոպա յեն։

Պատերազմի ատեն եւ գինադաquesto depe sudust zu stop des գում արներով օժանդակեցին Հայաստանի, լոնտոնի միջոցաւ գրկելով իրենց Տաեգանակած գումարները Եգիպտոսի առաջնորդ Թորգոմ հպա pull di maph wang wighting gas. dough quequelde be hupbene quedup Subquibulby: Whit dbpg dhoughonpth blue of que fred shall, op what holowback helbblit of webpungnews flu just he we newton the own print dudusti Surm phy down 85,000 կիլլըր։ Հոն եկած ատենը կը յայտարարեր Թե Տանգանակած գրամ. ները ամբողջովին պիտի յատկացունն Տայ գաղնականներուն, եւ ին բ իր անձնական ծախ բերուն Հա Sup of All valighes which wall, քանի որ բարեկեցիկ է եւ ճամրու ծախ քն ալ իր գրպանեն կր Տոգայ Dulyw jo dhibzbe w juop 25 wnews pp wand qualiblyante Suzhen to պարագան շատ գեշ տպաւորուննիւն wand hplug t mal had garden if Aty, Subweater of goods he rest 124 wife qued'upfit d'ou 44up &who. սած է իր անձնականին Համ ար։ Ցա. ռաջիկային ելժե նոր մարդեր դան apad Swew plane Swd wp, waque. Mit buyumulibband, dumus bat.p op of ab about alout and, office np styling gone joed Stratep top Swշիւնները չներկա յացնե և կասկած. Thepp shapwork

ոչ մեկ կապ ունեներ խորչիդային Հայաստանի հետո երբ Հայաստան անե կախ եր, մեծ ոգևողունքիւն կր տիրեր

ZUBERNA PUREAUU PUANAZA UC

(นายานุนา รุกุนหากาหสหหาาย)

Հանգուցիալ Մարկերինա նագուչին օրով կր ակսի խառալից միուձնան արչալոյար խառալիսի գիրահագիտունիւնը նեւ որ ունի ամինւայդ Մարկերինային ներջնչուած եւ Էժեն վարչապետ ունենգիր անոր, շատ պարագաներու և են, բազաչագիասիան առագատը գնուննեան Տովերուն պարգեր է։

ընտր զգացուններեն հենք Հա. Julia me of murang parts fund for Same գուցեալ կիւրեղևան արրաՏօր, որուն անձնապես բարեկաժ էր Հանգուցեալ թագուհին եւ բարձր յարդանը ուներ ։ Կիւրեղեան արջեպիսկոպու շնորնիւ Մարկերինա Թագունին, நமையுயிய யா நாட்டி நிம் «persona grata» եր։ Ամեր խնդրան ք անժերժելի կը մնար։ Մարկերինժան՝ ինդրան քները ուղղակի իր ամումնին, Veratelgo Gantmenter to Emdalatp, be with he hupafit spuswing կուտար վարչապետին։ Եւ խտալիան կ'ազդեր ուղղակի Համիտին վրաց, որուն շահատակու Թիւնները կր գրոwarthib:

Նե հրր կը յաջորգեր Ներկայ Արիժորիս Էժ-ննառելե հագաւորը, գարձևալ Նոյն հագուչին միջ ծորգ փըլար որգեն իր մ-օրը կր պեր յո ժարուհետակը, եւ աջակցուհիւն չեր գանար Հայկական Հարցեն Տանար ձագուչին, միջեւ վերքը շարունակեց իր Տորգ պաշտպանուհիւնը, եւ հատարցի վարչապետները միջեւ հիրջը եւ Ներկայիս շարունակեցին իրենց աջակցուհիւնը ակոցուցին Հայուն Կոգին հատարական արթունեցին եւ կառավարուհիսնու արրուներ-

շխորհիւ Մարկերինա Թագուհինեւ Մ Վարարի փանքը կհագատի
ամենատիուր Հարուածներնեւ ծափ
ատենակութում հարչապետը ձեռը
կհարարեր Ծաւրատ Ռափայինան
կարուածներուն Վաանգը մեծ եր եւ
գեռական կիւրեզինան արբահայր
ատկայեն երիսատարի, աներուժ գեռուԹեամբ կհաշխատի, Թագուհին կր
գործե եւ պետական կենրը ևա առ
նել կուտայ և առամ կր փրկունե
Մուրատ Ռասիայելեանի, ինացես և
վանդին պատկանող կալուածները։

we համեր համաշխարհային պա. անրազմը։ կառավարունենան պաշաշրրարրեն հանրեր եսևակը ու օատևը՝ Ու Մադար Ճանչցուած եր Թրբանպաmuly, be parpep ofbetta je water pe wat find la zoudh: Dezoudh afitmentները Տասած երն արդեն фիավեի w. hur bli burlible Aphantel Apamlur ոկրն առնար Ո. Ռանվոսի Հնաանանա-With down to Jumphuh downing went howցունժեան մեջ, բնական էր որ ներքա-Հաստակները արտաքսուկին։ Ինչպես ըսի, վարչուն իւնը . ա Ու հւս ար թու-Նական չեր, այլ պատերազմական։ խուզարկունցաւ Ս. Ղաղարը, եւ Հայ *միաբանները կասկածելի չերեւցա*ն, all tout animumlin animuls abound be տայասեր։ Սակայն դարձևալ Հալածան բը յա յունի կ'ըլւար, Տարկ եր սաՏվանեն դուրս ելլել։ պեւրեղեան Արրան Թեեւ ծերունի, սակայն questing wifeans hapadade be She դինակունժեամբը ձայնը բարձրացուց։ Danfteblem Gandur the odportypen Sասաւ. կառավարութիւնը ԱրբաSop պաշտոնական Թուղթ մր դրկեց, որով ոչ միայն 1. Ղազարի միաբանու-[hitp wpurotine [hit Waithit wp ppple powerugh heplett die themen, will be Shielingh world thepensop winn. րագրունեամբ, ոեւ է Հայ կրնար unduntation number paraller des անայու Blum, այդ իներըանքին վրայ, իտալական կառավարուննիւնը, Տայկական ազգունիւնը Ճանչցաւ պաշտոնական անցագրով, եւ գինա-வுவையிர் மிழ்தம் வடி மார்ம் பொடிகும ppple whywapp Swaw jbg:

երակա այս առանձապետրերեր բը խորսակես գգածուած պարտականունիւն մե կը գդան բ ագակեց բլևալու խապական հայրեներնին, որ կուրայ իր մայր-նագուհին։ Մրաատի ապեն փունք մե ծաղիկ, ևարինակարհառնեան ծաղի անոր Հիրմին վրայ: USENI-CU Ն

ԼՐՏԵՍԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՊՈԼՍՈՑ ՄԷՋ

Էնկիւրիի անկախութժեան դատա. րանը սկսած է զբաղիլ լրահսական կարևոր խնդրի մը բննունեամը։ 20pu wilhu wawg anjung ilky theppuhalurag the Attition of the நிடும்புள்ளும் மிம்மம் மாடமய் பியும். տակ յոյն մը, որ կասկած ելի անցեալ ունեցած է. գինադադարի շրջանին ալ դաշնակից պատերազմական ատ. եաններուն մեջ աշխատած է, Spama. pulud & « polle m' Ophair godspսիալ» անուն [ժեր[ժ մր, որպես գի լրագրողի Հանգաման քով աւելի դիւթութեամ բ մանե պետական պաշ. Ծատունները եւ տնտեսական ու watermanning Tuchthe Smember Ale թօլա ձևրբակայուած է ա յն վայրկետնին, երր կ'ուցեր վիճակագրական greguly of water Two pought Sho-וולנות לא נונו ליונו

արևրսլա անդիութի գրկած եր Լիսանետանի եւ «Հեան անաւն երկու
նախնին լրագրողներ, որոնց բարձր
առնական կր վծարերը Այսնց միջնու
անպի ունեցած Եղվապգունիւնի,
կատկածելի նկատուելով այերոլոյի
գրասենակը խուսարկուտծ և դրանուած են երկրին անահապան, բապարական կարգունիան և օրանաշերու մ ասին կարևոր տեղեկագիրներ, Էնվերի և թարկանի միջնո
փոխանակուած ենվեակցունիւններ
եւիս, «Էնան և լրանասարան»

ԱՆԳԼԻԱ ԴՈՒՌՆԵՐԸ ԱՄՈՒՐ ԿԸ ՓԱԿԷ

עטשטווים שעוים עף עצוון

լյարսեյլ, 10 <u>Ցունուար</u>

Wowmenpungten 8—9 audjut to Ale Vizurbungagh to Ale Vizurbungagh to Ale Vizurbungagh to Ale Mangaghan to Mangagh

Add yapp Wapahila Ad amin hound it in many a page of an house for properties of any house for properties and house for properties and house for any ally properties of the pro

Այս պայմ աններուն մեջ, Տե.
տաքրւքիր էր իմանալ Թե Ի՞նչ կար գաղրունիւն պիտի ընենն երևւակ պատուիրակները, Հոկը կենդանի եւ գործոն մարմին մը դարձնելու Տամ ար

Lohh unnighuphpp, huhu ju zehdin dhe d'ande Wupuhphu dinima

afughi Shen op handisend he absorbe

them: gargud unnaf throughthe, pur
dufuntunhe, filt jundagutthe, how
antilher

«հատ" , — արտառերակունինը կուտենց որ իր դիսնոցը իր դուսնեց որ իր դիսնոցը իր դրանը արտարի ժարույին միր Թեև։ «հարարի վարուց վկարականը ամայ բունած եր ձևուքին մեջ և։ Ար վահեր Շահվերգևանի ձիրումեանի համար փուտած ու Թինաը Այդ հարենանը իրարու մին մեջ ար «Արակայարի ու Ջայիւ հանը իրարու միս կուտենն, «Ի դեպունեան ու դերաելուռնեան ու դերաելուռնեան ու դերաելուռնեան ու դերաելուռնեան արցրար իր միլեն իրարու դեն հեշալես կր արանար չեն անկը, թե պանարականին

Samp Le hombie. E on aliaquest sant Le hombie. Enjage a gris high she had purply in a chi, yang and and had purply in a chi, yang and and le had park for had had purply in a chi a man had a chi a ch

եւ սակայն ժողովուրդը յունան։ է։ Նորն ալ Տինին տարրեր մեկ աքտա յույսունին եւ, կիսամիծոց մի որուն ամյունիան շուտով պիտի Տամողունս դատուիրանները, չորս ամ խ

CUZUENNON

7 IL 3 6 CC IINFLAMORANTE ALT

լլուլԹանապատէն (Պարսկասասան) կը գրեն մեզ ի.-

Thispha kmemping udprubur Open the white Auritantemater of de ամար տեղի կունենան ընտանեկան poppo John

Նոյեմ բեր 21/1, տեղական Suplish Tulowallatine of bear p wote ուրգաւ «Գաչնակցունժևան Օրը»։ be Swamppithen Zwingtop pagache gut «Who Zw Johith &» of he howome լաջորդեցին երգեր, արտասանու Bhitthe, պարեր եւ Նուագ։ woodguit րեկերներ 80.26. Տիգրան Մեսացա կանեան, վալատ վալատեան եւ վա. դինակ Սարգսեան, ինչպես ևւ դ. դ. ability alapan be affin կանրիմ անևան։ Ցաջող արտասանեցին guy, carpain Camphilian be Suմակիր դ. Մ. Bակորհան: Np bacm-4+6 Col. C. Man Aftenprairle « երան» հրաժշտախում բը գոր կազմած t bpyou much want till thank deleգորեանը։ Հանդիսականները ժեկնեւ தயம் 2யம் டிரு:

դա լեմբ. 28/ա տեղիս սիրողները

խաղացին ընկ. Վալատևանի «Երջանկունքիւնը»: խաղը անցաւ շատ յանող. սրա Se Th եր բես Phhulid ահանուածեն լետո լ վայատեանի գրակա. un Phuis dimufit foodigue pith. Sople ընացականհան, ապա դպրոցի Տոգա. բարձունեսան, մանկավարժական խոր չրդի, աշակերտական միու [ժեան եւ խումբ մր ընկերներու կողմե Տեղինակին արունցան யாசர் நயடா Նուերներ ծաղկեփունցերով։ Զուս օգուտը մоտ 1200 դռան, յատկացուն ցաւ դպրոցին։ Սիրողները՝ Տիկիններ Գ. Վայատհան, 8. Մանուր, C. Սար. 4 முற்று, மி. முன்களையுள்ளு, வு. வு. கு Մանուր, վ. վայատեան, թ. Առա. philiate be U. Bulaphate, jugagae Թևամբ կատարեցին իրենց դերը։ 40 Burnater Աինրահանրրենսուր « Alupin luned up be undhaubuit Թառիստ դ. Ցովսելիր:

դեկտեմբերի վեցին Հ. 8. դ. Արադի կոմիտեի եւ ծիսատեր դազար քաչանայի առանձին յայտաpupar Philibpad humupar byur Suit. դիսաւոր Տոգև հանգիստ ողբացևալ belowb Charles of manh Ilsommalling Il Jo առնիւ երգեց դպրոցի երգեցիկ խումբը։ Արարողութժիւններեն յետոյ Swigneyburgh Swofit hoodgar fil Վալատեան։ Եկեղեցին իր կառուցման օրեն ի վեր առաջին անդամ էր այդsuch punduclopet Warthamps qualներ գրկած էին, L. B. դ. Արաղի hodfinte, Quemphates «splane done, «longitule» «thousand» be An fore fore of place of the fore for fort կասաՏայերը, պարսկաՏայ երիտասարդութիւնը ևւ գ. կարապետ Շա-Spubain zwingnegball aboquibat **Թեան ատեն,** Սուլքժանապատի Հա-Joe Philip to ja bladegha զարդարած եր գորգերով, Հայկական եւ պարսկական դրօշակներով, ընդունելու Phut Sudap, பயிய நீ டு. Spub. பாழியியயுமை மகாவும் கிடம்வு கயக்forms a lined ustrade of belingen ստիպուած էր կես ձամբեն դառնալ paje demu but nonton in Burlyagendant Enductation to Alisant Interbleg washwarph Shepaulite

"ቀ ሀ ቦ ኮ ይ" ԱՀԻԱՐՀԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԸ...

"Infoto subn Stind out h Apl շունդալ ից Տրատարակու[ժիւններ With . « owphy wylowpsh spewbyw-Logo to 4p gazt: Wigae. aprof Stute. At Phend ommpuhatithe hiphynetis ունն ֆարիզի Տիւանդանոցներուն

Sople. Officeld Touch owingh բժշկական ընկերու [ժեան ներկայա gacque abyblauph Je Jte West.

— Երկու տարուան ըննժաց բին owphat Shewbawbagbbpp down bit Som Swamp Shewbattlep, april p 4p պատկանին աշխարհի գանագան կող ժերեն 32 տարբեր ազգերու։ Bushy մեծ մասը ,ppibly Shewbque Phetible ունին եւ ֆրանսերեն չեն կրնար խոսիր կ'երեւի [ժ. ասուն ը գրանսա կր apparent spewing apring the wife երկիրը Տամեեյեն անոքիջապես վերջ dep fpmg pla l'ellat, det dans վերջնական կերպով։ ՍԷնք Ան Տիւան. quitingfit dig hepe publichep Sheutigh օրական 20 ֆրանք ծախք կ'րլլայ, որով фարիզի ևւ ֆրանսայի «տուրք վարող» բաղաջացիներուն գրպա նեն օրական 20,000 ֆրան բ կ'ելլե օտարներուն Տամար _Մնիժադրելով np wju Spewbybbpp of hope Swamend 27 տարեկան են եւ կրնան 30 տարի ben multh bart fellmin to 20 at filiate ֆրան ը պիտի ծախսեն ը անոնց Հա. dup, bojt huly blot win Spewbybb. րեն մաս մր գաւառները դրկեն ը։

So.pld. Atalitudt uns. 30/10 Uկագեմ իային կը Հաղորդեր [74 օտա. րականները ֆրանսա կը ներմուծեն unp Shewbaneldhebbbp (popoune. Phil, Phing, Ppu.podu, veglique. மையு, மடமுழிய்): உரும் மும் திடம்மராட թիւնները նուագ վտանգաւոր չեն Արջեագրու է եգհանար իւնուս phoneldbail buldwphy dbp Tomen. Տանգիսաները Տասած օտարականները, ինչպես կ'րնել Աժերիկա։ Անցևալ տարի 401 ommp top Speatingthe Sinus bu, որով ներկայիս անմեց Թիւբ 1000% աւելի է եւ կարաւանը կը ժեծնայ Strungstrung:

Այս գեկորբեն յետոր դանագան րժիշկներ hou.p առին եւ վիճարա uneld helibbet depo d'husujuneld budje թուկարկունցաւ Տետևւնալ բանա-

« humbind op strongstrot 4p ոզմանայ Թիւը մարժնական և Հո-4 bhuit Shewingar Phil nebbyung omw. րականներու, որոն բ գրանսա կր գաղ-Phi be Swith to whit howing the ազգին վրայ բևո կ'ըլլան, անհրա ժեշտ է որ Առողջապահական նախարարուներներ բժշկական խիստ բննու. [նեն անցուն գանութ եւ առողջա. պանական կայաններ հաստատել։»

ՄԵՐԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

կը խնդրենք գաւառի ժեր ԹղԹակիցներէն՝ իրենց շրջանի անցուդարձերը հաղորդել ՕՐԸ ՕՐԻՆ, որպես գի իրենց այժմերև թիւնը չկորսնցնեն։

WILLEPSP IFEC SOCOILANIS է Պ. Հայկ Աճեմեան, որուն պետք է դիմել բաժանորդադրուխեան վճարումներու եւլն. համար։

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԵՆ

ԿԵԱՆՔՐ ՀՕՄԻՆ ՄԻՋ

դեկտեմ բերի 31ի դիշերը դա-ակեցեան Հոնին հին եւ նոր սաները ուած էին կաղանդի լուսադարդ Swafit be ubquithit zacpe, nep հաւնբև Հա հերրի եր արաւհ-աասւնն

երգերու եւ արտասանութիւն-ու կարգին Ներկայացուեցաւ «Ճինկից խանի մահը» անուն ոտա-Նաւոր տրամ ախստունիւն վր, առ. Նուած ը, Իսա Հակևանի մեկ արձակ und new better the abybpnem, I down ալեզարդ կաղանդ պապա մր unchible be dunfout play p Այդ առնիւ Հօմի աշակերտները անկայս, ձևո բերը իրենց շրնժուն երր օժեր, ծրեպի Հագաւ դե հերթ. ցին իրենց Տևռաւոր հղբայրներուն քո յրերուն, որոն ք այդ

Thatligh opp, 20th dummen fit Ale what arthour hat bunke h & նորք՝ ահխանջակար առառատող ուր ե ղև ուր չորս ուսուցիչներ, շարականներու ետնաանթվու oburm? խանչաւնդեն

ւրոյն օրուայ ճաշի սեղանին տղաքը ճաշեցին աւանդական Հերիսան։ topharte top Swingto of nitte ցան բ, ուր Դ. կարգի աշակերտները Ներկայացուցին ժանկական կատաbpgacethet die to untake whopfile կինը, ցիկին գծնրատ երգեց, դաշնակի ընկերակցունժեամբ, յայանի երագիշարրևու Թրուրմի րեժրեն:

8ուն. 9ին Հօմը այցելունժիւնը ընդունեց Պալաջեան եպիսկոպոսին որ պատարագեց եւ քարողեց։ Հոգե հանգիստ կատարունցաւ 80.20 դաւի[ժեանի եւ Հաուրրտի յիշատա the amminute the dont hetal the whof nebbywe wawfit Suy fineteթր եւ հրախան կոչունցաւ Հրվարդ։ **Թղ**Թակից լա կօտինիկու

46ULFE LULULUP VEQ

Chapmi Smalgur manged milapլեցին Հօկի պատուիրակները եւ գ խատիսեան, որոն ը խոսեցան առանձին օրեր։ գ կարեն Միջայելեան յայտblig 184 Հայաստանի արդի վարիչ-Ներուն առաջին նպատակն է երկիրը ազատել տետեսական ծանր վիճակեն։

* Kumblin Adlamhaurlannen the zhamus the bahar Sus before սարդներու կողմե կատարուած գու ղութիւն մը։ Մեր Տայրենակիցներեն տեղական [ժեր[ժերէն իմացա յ որ ուրիշ Տայ երիտասարդ մը եւս, Ազատ գելլենեան, 20 տարեկան ձերբակալուած ու բանտարկուած է րոներ աանսապես ժամաւնգրար Համար կր կրկնեն ը, ելժե վալանսի Sand ho bliff amoutte fourt an ւ ավատ տանին այս whitpack of put, ut up t will publ աստ ն հեն արջատարոր արան և քանա աստ ն հետ քաւնչ՝ քաշրդ բւ շափա Whop welft zoen beduptil 40 դառնան փոբրիկ բաղա բներու կամ դիւղերու մ էջ բան ժեծ բաղա բներու՝ omphate, wwent Ith hand thout dies. Chapmi Control displato

Լարոի բանավամգ Բնիատոտեմ Որհամրոգներու թատերախումբը տուաւ իր p. bbphw Jwgardp, պարոն buth «պաղար Ադրար»ը։ Հետաքրքիր ե ժեր ժողովուրդը ընկերական կետև թի My pw 19 Shal Shaw pupper to here the purto the day dangenepolite dis Swup the 4houte let hope when & խնդայ և երբ պետք է արտասուէ...: Այսպես թե այնպես, խաղը լաւ արдաւ թւ ին Ղաւութե նցե միալանար կ'ունենայ մ իշտ իր ներկայա williapp be function be guitary Stan yShart hababacapache

վ այանա

4119 TUMPS, SUPUZPUUPSPSEPAR

ջինադադարեն անժիջապես վերջր, Շապին գարահիսարցիները աաջինը եղան կազմելու իրենց Հայրե-Նակցական միուքժիւնը, «թազմիկ»ը op நியையுய நிம் யற்ப ஓய் ம dbe app mmply: Unaby, puppy be யறாடயறக்யிர்ம் மறாம் மிழ் யு வட்டிர்புற սառւարանիւ Հայրենակիցներ, բայդ n's dity zwodned:

mbp pubphywyh. «pwgdhy»p անկանի կաշխատի։ ընտր կր միանայ mand without dbp «1 howy» Swiph. Նակցական միուքժիւնը որ երկար ժամանակ կոչեր Տրատարակեց ԹերԹեpor dis, hand whitepunchine Spurte ուղղելով եւ Տրաւիրելով մեր տարարախա Տայրենի թր վերաշինել Հա. յաստանի մեջ։

Հատեր կը կարծեն Թե Հայրե-Նակցական միու Թիւնները գործ չունին, թանի որ — բարևբախտաբարնին բ գաղիժականներ ու որբեր Սխալ է։ Եւրոպական այս ոստանին Als Swiphbulgulaib ofine following unվորական պարտականու [] իւններուն Jours Gueliams neply Sugarp. Չարկ տալ ժտաւ որ, բարո յական եւ ֆիզի բական զարգացման, պահել մայրենի լեզուն եւ ազգային առաթինունները, կազմակերպել օգտակար ասույ իմներ, մեր անլեզու Տայրենակիցներուն ան Հրաժեշտ գիտելիջներ սորվեցնել եւն. միկ խոսքով, ընել ավի ինչ որ կը նպաստե ժեր անմոռանալի Հայրենի բին յաւնրժացման։ Ու վերջապես Տիմնել nub Candy dend Spand of Randaծի ստորոտը, ինչպես կ'րնեն արդեն միւս Հա յրենակցական միութիւնները։ Այս աոլոր խնդիրները բննելու Տամար, կազմակերպիչ յանձնախումը I'm dagailt he Spacket without paլոր Հայրենակիցները, բաղաբացի 124 գիւղացի, յառաջիկայ կիրակի

17 Buibacup, 4tu opt Journs dudp 2014 ufit, 40 rue de Belleville Sus շարանի ժողովասրաՏը։

բոլոր Հայրենակիցներու ներկա. յունժիւնը կարևւոր է։

Bանձնախումբի կողմե Պուռնագեան-Գաբիկեան

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

4. IF. C. IF E BURNINEPENCE

10hum \$6 տա թր թրական խաղով մը 4. Մ. C. Մ.ի «ձերմակ Սատան bpps Swampt well boundpat de ներկա յունենան 2h դեմ 4 նշանակետով (401) յաղնեցին պատուոյ դա. սակարդեն եւ գարիցի առաջնակարգ lunc Subpti S. C. Choisylit:

խաղը սկսաւ ժեր յարձակողակա. and be wond, Swhwamh jupones be gblunu que milit: Zwin zwitgwe 4. U. E. W.p pugue «score»p zwm qhqhghy wantunktund de woop hep Shwhen't p Choisy whome hougher lown մը եւ Հայերկն շատեր վիրաւորուն. ցան։ պիսախաղի վերջանալուն մ` օտ ֆրանսացի բ կրցան Հաւա սարիր

4. U. C. U. 122, Choisy 122: Երկրորդ կիսախաղին Հ. Մ. Ը. Մ.ը լայնօրեն տիրապետեց. երբեմն գրանսացի յառաջապա Հենրը փախուստ-Thend (echappé) 409/th 4000 giby պաշտպանողականը։ Աւելի խոսացնելով յարձակողականը, յառաջապա Էևերը կրցան երե բ անqued' ben sulle Choisyl phone, be ֆրանսացիներն ալ կրցին երկրորդ

THESNY 46 LLANGE

«BUBULL» L. Lbgudobab 4p լրանայ յառաջիկայ Փետրուարին։ Think p up wahulu Suzhentep ne-White, lang Swaft hully:

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵՒ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԳՆԵՐՈՒՆ

թովժատարական սակի բարձրացժան եւ ֆրան թի անկմ ան Տետեւան. pad, hullin he statistice lat bathanտոսի եւ Պարսկաստանի Համար ««ԵԱՌԱԶ»ի տարեկան բաժնեգինն ¢ ՄԷԿ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՈՍԿԻ

անգամ խուսափիլ մեր պաշտպան դականեր խաղը վերջացաւ Տետեւեալ արդիւնքով.—

4. 1. Choisy 2: 4" functify parap applyant des a pubstyl to, Potte Whompstuith, (wg արեն) արաեն ժետքի րմաշ եարինու խումբը դաշտ ելած եր Տեwhiteup quegind - phon stylձևան, վերջապա . Գ. կարապետեան, n. Zusdbpbuib, dfotomyus, 2. puhaybab, quiltp, t. quyouvuphab, յառաջապագներ, շագեն, Ս. կարաwhenhah, Upopehale, 1. Sojumahah, 0. Գրիգորեան։

Առելորդ կր նկատեմ նկարագրել Հ. Մ. Ը. Մ.ի Նախկին խաղացողներեն կ. կարապետեանի (այժմ անդամ Choisyl with fupuration be queuxub Entought Endated Em I four delin pr վարիչներուն, որոնց վրայ յարձակեւ ցաւ՝ պաշտպանուած տեղույն ֆրանսագիներեն 500ի մոտ ամբոխե վր։

«BURELS» + BURELL AFFECTOR վիէնէն կը գրեն մեզի.-

Tytoh "Chahan" four ht ... յեմբեր 29/6 իր մրցումը ունեցաւ Zwoh Show, zwshgwe Ih qhar 2 **Նշանակետով, Շասի դաշտին վրա,**ը։ Alleyon. 6/16 Upquel luncar plite

unjunter junglaby It ato 3nd, weդասի դաշտին վրայ։ դեկտ. 13/6 Uto Jul garwall fund phil Shin be նոյնպես յաղ ժանակը տարաւ Օի դեմ Ind, I histo que white down, but ably. 20/il Coup blue dep que unit dom ու Արարատր կրկին յաղենց 06 դեմ 6 Trabablands

Իրապես գնահատելի են Արարո խուժրին այս յաջողուն իւնները, այն ալ՝ Հակառակ իրենց անփորձու Plruite

U. A.

08118115 F

"TOOUH, 1 18/12 6 (764տեմբեր) . — բովանդակուննիւն. — ተራዋንበየበረሀሀን ትየሀኑበኑንዳር ሁኑ LUBUUSULL BOCASANTE (100/p.) մ ԵՐԵՐ ԻՆՈՒԹԵԱՆ ԻՆՐԵՐԻ Ա ջաժալեան.— ՉԱՆԳԵԶՈՒՐԻ ՊԱՑ-FUIL Buchth - BUSSIS BUSS - 4rsuhu's unusuurarphyle հողու իր Հաժեն - ԽՍԻՆԵԻՍՑ ՀՈՒՐՀԸ - ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ - 4.8. PUC WILLIAM NO. DEC. ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ Թիֆլիսեն հւ Ռոստով*է*ն։

դացուած է 1926h բաժանորդագրուներներ, տարեկան 25 ֆրանթ (ֆրանսա, Սուրիա, գելծի քա, գուլկարիա, Յունաստան եւ եւրոպական միւս երկիրները) եւ 2 տոլար (ըժերիկա, Անգլիա ևւ գաղութեներ, Եգիպտոս, առանրուսիր, ուրջագրան՝ առնորաոwait be the bplhothpp):

4620 ԹՂԹԱԳՐԱՄՆԵՐՈՒ ԽՆԳԻՐԲ

ՓԷշթայեն կր հեռագրեն թե իշխան Վինաիշկրաց եւ միւս ամ. արչըթայես վր շոռադրա իշ իշրում երամիկաց և հիմ Թվադրամ-դուստանեանները նոր յայանութիևններ ըրած են։ կեղծ Թվադրամ-ներու դործը յգացողը եղած է Շուլց անուն Գերման մը, որ մինչեւ առաջին Թղթադրամեհրու տպագրութիւնը Փէջթա մեացած է։ Ձար մանալի դուգադիպութեամբ մբ, Էրցպերկերի սպանիչը եւս Շուլց կը կոչուի եւ որ վերջին տարիները շարունակ Հունդարիա բնակած Պաշտոնական շրջանակները կ'աշխատին խնդրին պարզ ոճրագոր. ատատին օտան նրենքինու հայարաց կանցինրբենն անս իրաեն դատիր։ Հայաստան գերանքին ու հայարաց կանցինրբենն անս իրաեն դառիր։ նաև Թիպօր Շվեց անուն

Վերջին անգամ ձերբակալուեցաւ ամատան պաշտոնեայ մբ, անդամ «Մաճառ Զարթեոնը»ին։ իշխան Վինաիշկրաց առջի օր երկու անգամ հարցաբննուեցաւ եւ մատնանչեց կարդ մը անձեր, որոնց մասին ո եւ է կասկած յայտնուած չէր։ Նոյնալէս ցոյց տուաւ կարգ մր տեղեր ուր կեղծ Թղթագրամները պահուած էին։ Ոստիկանութիւնը խուզարկութիւն կատարեց

այդ տեղերը, բայց բան չգտաւ։

այդ տողորը, բայց բաս չգտաւ.
Միւս կողմէ Լոնսունեն, Պերլինեն, Պեռնեն, Պեկիրատեն եւ Լա
Հէյեն տոնուած բուրեր կր յայտնեն ելէ վերջին օրերս կեղծ արերլիններ, կեղծ մարջեր, կեղծ զուիցերական ֆրանւջներ, կեղծ արևարներ եւ կեղծ փէղծներ շրջարերուժեան ծանուած են։ Լոնսոներ ոս-հանուած էին։ Փօրթուկալեան փէզմները բռնուած են Լա Հեյի մեջ եւ ձերբակալուած են հոլանտացի վաճառական մը՝ Մառանկ վան

Իսելվեր եւ Թուրջ լրագրող մբ. Լիպե անուն, որ ապատ ձգտեցաւ։ Եուկօսլավիոյ ապահովութնոն անօրենը անձամբ ըննութիւն կատարելով, երեւան Տանած է սերպ 1000 տինարնոց կեղծ Թղինա դրամեհրո. գործարան մը Գերմանիոյ Զիջեր բաղաջին մէ։ Ձեր-րակայուած են երկու Սերպեր և Այթման անուն Գերման մը։ 8500 Աղթադրամ շրջարհրուկեան հանուած էր արդէն։

բեկերվարականները կր Մերժեն

Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցութեան արտակարգ խործրդաժողովը սկսաւ կիրակի առաւօտ եւ վերջացաւ Երկուշարխի գիշեր։ Խորհրդաժողովը 1331ի դեմ 1766 ձայնով ընդունեց կուսակցու չոր։ այդօրըդասողոգը 1001թ դեր 1100 ծայրող ըսդուտը գրուտույց Երան ընդե, քարտուղար ծօլ Ֆօրի բանաձեւը, որուն դլիտուոր կե-տերն են.— 1. Աշակցիլ այն բոլոր կառավարուժետնը, որոնք բարե-նորոգոււմի եւ խաղաղուժետն քաղաքականուժիւն մը կը հետապն-դեն եւ վճռած են խորտակել դրամատերերու, դործատերերու եւ նորոգումի եւ խաղաղութնեան ջաղաջականութինք մր կր հետաայներ գեն եւ վճռած են իորոշակեր դրամատերիրու, դործատերերու են Ծերակոյանն ընդդիմութինքը։ 2. Ոչ մեկ ընկերվարական պետք է մտնե Արմատական դահլիճի մր մեկ։ 3. Ի հարկին կազմել զուտ բիկերվարական դահլիճ մի եւ կամ 4. կազմուելիք ընկերվարական դահլիճին մեկ առմել ձակակողմեան տարրեր, պայմանաւ որ ընկերվարական տարրեր, պայմանաւ որ ընկերվարական կարականները պահեն իշխանութինն ու մեծամամութիներ։

Fruidusneliliterne dky lequid memliglitern

Պոլսոյ «Ճիւմծուրիյեն» լրագիրը (բէմալական) կը գրե Թէ վերջին ծրահանդի մը համաձայն, դրամատուններու մէջ փախոտականներու ձգած առանդները չպիտի գրառուին «լջեալ» գոյջերու վարչու-[ան կողմե:

130,000 կենդինաբեն 50,000ը միայն

Թուրջ Թերքները կը հաղորդեն Թէ Սեւ Ծովու դաւառներուն մէջ 130,000 կենդինար կաղեն կայ, որուն 50,000թ միայն Մարսիլիա գրկուած է, իսկ մնացածը կարելի չէ հղած արտածել, որովեհահու կաղքեր միջուկին բարը 135էր 90ի իջած է։ կիրասոնի մէջ ալ 500,000 կենպենար կաղքն կայ, նոքս վիճա-

Պորսոյ բնակչուրիւնը

Թրջական վիճակագրու Թեոմո մը ճամաձայն, Պորոդ բնակչու-Թեոմո բողջ, Թիմո է մէկ միկան 22495։ Այրերը կիներէն 132000 աշելի ենս Այս 1,022495 ճոգիէն 577,270ը այր եւ 445,224ը կին ենս Ասոնայ 397,989 իսլատք այր, 94,344 իսլատք կին, 103,153 յուրն այր, 78005 յուրն կին, 35,424 հայ այր, 34,673 հայ կին, 29486 երևայ այր, 29,409 երևայ կին, 21 Գնչու այր և 21 կինս

Տոլաբին դեմ կռունյու նավար

«Թեջլիիսէ Ռունտշտու, Գերմանիոյ արտաջին նախարարին օր-կանը, կառաչարկէ եւրոպական դրամ մր հաստատել, կոուելու համար տոլարին եւ սդերլինին դէմ։ Այս ծրագրին կուսակից է նաեւ սար տողարրս ու ազոլըրորս դեջո այր օրագրթա գուսակըց է սահեւ Ռայիսադանջի անօրենը, որ վերջերս շարջ մբ ճատեր կասեցաւ։ Ա-նո՞ւջ որ կը ջատադովեն «Եւրոպայի Մ. Նահանդներու» ծրագիրը, իրենց յադրաանակը պիտի նկատեն համեւրոպական դրամին ստեղ-ծումը։ Գեղմանիոյ պաշտոնական չրջանակները լուռ են տակաւին, րայց ծաշանական է որ շոշտով բանակցութինոնները սկսին։ Բազ-մանիւ գերման գործարանատերեր մեծ լոյսեր դրած են այս ծրագրին վրայ, Եւրոպայի արտագրունեան դիները մեկ մակարդակի վերածելու համար

Այս միաջը խելադրուած է Տօրսի ծրագրէն, որուն հետեւանջով

Alistry ulumli helity

Քանի մր օրէ ի վեր Սէն, Մառն, իоն եւ Ուազ դետերը սկսած են իչքոհը այնակես որ նոր ողողումներու վտանդը՝ անձետացած է վերջնապես։ Էնվալիտի կայարանը որ փակուած էր, երէկ բացուհunarables urarbus

bh **ՅԱԿՈՒ ՀԻՍԱԵԱՆ**

22020100 9 ցունուար 926 - Պուա Քօլօմպ

BULGUSPSU

4. B. A. «withth limediph parրսն նրդենրբեն ոախասահան գանսվի Տրաւիրունն յառաջիկայ շարալժ bpbling (16 Buttercup) dur p 8.30/2 ծանոն Հաւա թատեղին։ բննացիկ Տարցեր եւ շարունակուն իւն դասախու uneld truits

Société des Etudes Arméniennes/ տարեկան ժողովը տեղի կ'ունենայ חבוף שול, 15 מחבשות על בין לבי בור שור שלים տոյ ժամը 5/2, Արևւելեան կենդանի thequebbone dupd wpwillie die, 2 nhe we The a. Come Ship popular action 19 hard ps

ՌՈՍՏՈՄ LU. Միու [3 հան վիճարա-Նական ժողովը տեղի կ'ունենայ շաpuld qlizhp 16 Bachacup, Swhold Swew pumbafit. 40 Spuckpacht She ատ են ենաւանրթեն։ Ասւա են ամաա է։

ԼիՕՆԻ ԳՐԱԳԱՐԱՆԻ ՖՕՆՑԻՆ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՂՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿԸ

Տեսինի Կոմիայեն 60 ֆրանը, Լանսելի Կոմիայեն 50, Փոն ար Շերիի ԿօմիաԷս 50. ՎիԷսի Ցառաջ-դիմասէր միութիւնը 20, Տօջթ Գրլըձհան 50, Սահփան Թիրաջեան 5, Ցակոր Մկրհան 10, Ըն Խատիսեան 50, Թորդոմ Արթ ամեան 10, 3ար. Քիւրէձեան Միհրան Արրահաժեան 10, մոն Հումանեան 20, Ցար. եան 10, Տորթ. Գրլրճեան 20, եան 10, Տուրթ. Իրլըջասա 20, սայի Եայլըեան 10, Թազուր Պիւ-ձէհան 20, Յարէխ Մարդարհան 20, Յահոր Իսկէնսոէրհան 10, Փոն ձէևան 20, 3արկի 0 արդարևաս 20, 3ակոր Իսկկնադերևան 10, Փոն ար Շերիկն Պ. Խաչիկ 10, Տիկին մանկերգիան 10, Պապա Չաղմադ-ձևան 10, Գրիգոր Ֆրոնան 10, Տեր եւ Տիկ, Ոսկիարնենան 15, Արան Օչանեան 10, Արժենակ Սարգին-եան 10, Պօգոս Մախիկեան 15, վանկ Ղազարհան 10, Իւղա Կարապետհան 5, Արգար Տէր Penmphp րապետեան 50, Կիրակոս փաղհան, Ասատուր Մանուկհան, Սարդիս Արրահամհան, Կար. Նո-ղատունկհան, Մովսէս Մուրատհան, Նահապետ Միրիթարհան, Խորչն վարդերհոհան Սհրովրէ Խա-չերհան, Ահարմս Արրահամհան, Համբարձում Կոստանհան, Արրագապրարձուս Կոստասեսա, օրբա-ծամ Ձազմազձևան, Հրանտ Յով-ծաններևան, Կար. Մուրատևան 10ական, Պօղոս եւ Օրդ. Սահակ-ևան 20, Նահապետ Մախկեսսևան 10, Տիգրան Մարտիրոսեան 5։

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

պատիւ ու նինք ծանուցանելու [44 Rue Bergère Phr 196 9 bpauhun up opolowy por wo & Rue Bergère Pope 24 வர்வழிச்சி மிழ மூட்டிட் முழ் மும் hm bplh to ub apt Imbapth Imgan խորդները այցելեն մեր նոր դերձակատունը, ուր պիտի գտնեն իրենց Հաշակին յարմար Մեգլ. եւ ֆրանսա կան ընտիր կերպասներ, վայելուչ ձեւ եւ յոյժ խեաժեալ աշխատունժիւն.

Ա, անգ բ աննրքրք ու գիշա աննրքրեն։ 24 Rue Bergère. Téléph: Provence ը. Պերդերենն 05-49

ՍԵՆԵԱԿ ՓՆՏՌՈՂՆԵՐՈՒՆ ԳիիբՈՒԹիիՆ

ՊԱՍԹԻՅԼի ևւ ԻԹԱԼԻի կողմը மும்மையும் நி முயி மாயம்கிறம் மம்தமமு Swdwp bpfor fud dif obbbolishe կան վարձու նպաստաւոր գիննրով։ 1-fulli 36, rue Damesme, Paris, գ. Մելջիս Նշանեանի, բ. յարկը։

կը ՓՆՏՌՈՒԻ

Me dynamich Aplanomath Benfut գելլեձևան, որ 2-3 տարի առաջ դաֆրայեն գրանսա հկած է։ Տեղև-Jugibly Rupuly Remaliable, 26 duridah Todap Talapa (Suoq

up ofbonneh zwafingh thent que րատաղլեան որուն фարիզ կամ արուարձանները ըլլալ կը կարծուի։ Ձև-ղեկացնել Արրահամ խրիմեանի Etablissement H. Pellet, Vienne

The dynamich Fallet Dangen Perրիներա անուն կին մր որ երկու ամիս առաջ Փարիզ կը գտնուէր. տեղեկաgibl Whomby Wwinehhaith Pope 4481 Hauts Fournaux de Chasse (Isère).

badhungh ponddwn B. chep.pxhwh կը գնտու ծնողջը Ցակոր Նունեա, ևւ գրիգոր գիւր բձևանները։ Ցեղեւ hwgiby ponddun sheppatowith, Fabrique de cartonnerie à Etouy (Oise) France.

We վեստուր բեկ թուբանեցի pugarsh 25011/2 poblate, waship **Իպրաբսէ, տղան կարապետ։ Ցեղեկա**gul 1 Bulan Wanten Plant Grand Moulin N° 5 Belmont Chavanoz (Isère-France)

Landaplande Tabdet danadab. ևան կը փնտուկ տղան Brd Sաններ Janualmbengh oh Chaha the fuleton վիրս ւոր Տիւանդանոց փոխադրուած էր. mbqbhughb Société d'Education de Malatia, B. P. 48, St. Chamond

4 Jety - garpout they Sulap bound but to ditunt what want bound for Phangemph: 8րժը կանրը 1 8mhob Phang huith Grande Tuilerie de Bellevue, Ville de Frejus (Var).

We dibmanch 2wpowtoSwap pro A.ht 4/1-1/2 Лարգիս 2m puphabp (կամ ընսաննան) Տորը անունը Que-Smh' noth, Auramb' ub at Murly ubputinge he thoup Mitzbe 1924, he յետոյ ֆրանսա բերուած բլլալ կր կարծուի, տեղեկացնել Hovhannes Deukmedjian P. O. Box 168 Alep-Syrie.

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ ԽՈՀԱՆՈՑՈՎ կազ, ջուր եւ ելեկտրականուԹիւն 2-3 why willing plumith ph Swding

Դիւրամատչելի պայմաններ Apolle dude 846 4, A Wallandam-

Luib, 67 bld. de l'Hôtel de Ville, Montreuil -s- Bois-M. Ppo 1 15 hul. The Popularity Pope 115 be 121. Oftenujer Phr 96, Athhrallheth Phr 98 br 22, Landati 4 br 22:

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

Conservatoire Maubal 2, 4, 6, 8 rue de l'Orient

Métro: Blanche 16 ցն. 926, եթ. գիչեր, ժամը գր ֆարիզի մեջ առաջին սնայու ՀԻՄՄԷԹ ԱՂԱՑԻ ԱՄՈՒՄՆՈՒԹԻՒՆՈ Saubrudbn fini Bite

L. Autsuburburb (2/5 MA ... վ. ՊԼՂՏԱՍԱՐԵՐՔ (ՀԹ ակն աղա եւ մասնակցուԹեամի հիկննակ Ա. ՏԷրուանի (Նագիմե,, գեյ լայի (ԳաԹինկօ), Գ. Գ. Ա. ԿօԹի եսնի (Հասան աղա), Ս. Մարսուս հանի (ՏօբԹ. ՆԷՅմԷսային), Ա. Գրժ բենեանի (Նուրի պեյ), Հրաչի շի սելին) եւայլն։

9-раври. 15. 10 в. 5 фр.

ԵՐԵԿՈՅԹ--- ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

Amaginhalameng purphasso ֆան ֆաս ի խում բին կողմե, 16 Britan շարան գիշևը ժամը 8.301 մինչև wanten Petit Journall zely upus Whome Ile, 21 rue Cadet many այրերու 10. կիներու 7.50 ֆրանը։

USASE AP HE DUDUERS

լուսանկարուիլ իրենց տան ա had putty www. qhi dle hospatha pad had whomaph be to plan to but Bouglabone Sudap lang glotte Zgon S. Damadian 14 rue Carle-Hébert, Courbevoie (Seine):

ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

SORP PSUPPLEUL

48 rue Monmartre 48, rue Monmartre
(Բ, յարկ. աշ կողմի առաջին դաս
Ֆրանաացի կարող ժամնագետներ
ընկերակցուհեամբ կր դարման երեր եր երեներն
վերերերեր եր երեներն
գիշերըկելել եւ ՄՈՐԹԱՅԵՒ
Քինի, ԱԿԱՆՋի եւ ԿՈՐԹԱՅԵՒ
Որամագուհիւններ

Téléph. CENTRAL 73-38
Métro: SENTIER hunt HALLES
[Thendhelbath dunthe] until op
880 '-410th 1,30 — 8

UULGULGUG 12 Зпечистр 1926 ากแบบธิธา มา

Թերլին,	L. St.	126 85
njwp,	Dollar	26 16
Րարք (ոսկի)	Mark	6 19
Իրքական ԹղԹ.	L. Trq.	14 25
իրը. ոսկի	» or	118 -
րբնիտիե	Médjidié	11-
Էվա 100 ճատր	Léva	18 50
հրախմի »	Drachme	33
hp » »	Lire	105 85
մելժ. ֆրանք »	Frc. Belge	118 75
Հուից. »	Frc. Suisse	507 -
չուրց. Ջերվոնեց	(10 Roubles or)	128 -
Inlidiana	(10 Houbics of	73/2

Արժենուն, ԹեՐ

լ. Քր. Ֆմաիէ I Cr. F	oncier Eg. 2	80 -
» II » III	oncier Eg.	100 -
ումեյի երկԹղ. Lot	s turcs	125 -

Comptoir Parisien de change et de Cré 80, Rue Lafa)

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆ 20. Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՑԷՕՆԷՐ «Է<mark>ՊՄ</mark>

արերելեԱն շորևութորը ջափաւոր գի Արագ եւ մաքուր սպասարկուն իւն

8046. լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

UUUUU448

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱ<mark>Ն</mark>8

126, Rue du Faubourg St. Denis
Téléphone: Nord 84-04 Metro : Gare de l'Est 11 die op 2.30 - 7.30 Engachbeneldhair dauth uppulp be not ophpe 9-12

UPLE USER GURTERPURE

Métro Italie.



ամբագիր <u>ՇԱ</u>ԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette թմրագրունքուն եւ Վարբունքուն՝ PARIS (10°).

շեռամայն Nord 57 - 82 Utilipo .- Louis Blanc had Jaures

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսեայ վեցամսեայ Ֆրանսա և գաղութներ 16 ֆր. 35 ֆր. 20 2. » bahayana, hpur 10 2. Uharhur le U.Shplifu 50 \$1. 90 90 Reply bphlepubp Հասցեի փոփոխունեան դամար 4 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։

BURGALL 1926 15 JANVIER 1926 On reçoit des annonces

OFFEIR

U. SUPP @Ph 72

կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15. 40 11115,9-111

en français et en arménien

brunk boug

ժԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԱՄԻՐԱՆԵՐ

Փարիզ ենւջ. բայց ո՛րջան տնավարի, ամիրայական կ՛երեւան

ետենրեն, անժանիր-վանչարար շնչարարրբեսու դեչ։

Տաղտկալի դառնալու աստիճան զրաղեցանք Թեմական Վարչու-Bեան եւ կախող. պատուիրակու նեան գործերով, — անգոյն եւ ան-որ ա Տրաւիրէ Թեմական Վարչութիննը, պարզապես տեղեկութինններ Տաղորդելու համար։ Այսպես կամ այնպես, կախող. պատուիրակը գրությունը այլ զուրկ է։ Երևւակայեցէջ Վարչութիևոր այդ առա-գործերու հռանդ ունի. իսկ իր նշանակած վարչութիևոր այդ առա-ապորդությունն այլ զուրկ է։ Երևւակայեցէջ Վարչութիևո մի – թող ասգապատ — սև ս իսի միսար ուրի թւ սև արդիչատի ուր գործութեան կը դատապարտուի, հեժէ հոգուոր նախադահը պադաի երե։ Մենոջ մինոչեւ այսօր ալ չենոք հասկցած այս արեւելեան դիւանագիտութեան գաղանիջը։ Պատասիսանատուութենկ, կր խուսափին, Թէ պարտականութենկ։ Ապահովարար երկուքեն ալ. որովհետեւ, վերջերս, երբ կախող. պատուիրակը ինւք հարց կը դնե խե ի նչպես պիտի ընթանան գործերը, իր բայակայութեանը, կառաջարկուի փոխանորդ մբ նշանակել, որպես զի ժողովի կանչէ... (Այդ փոխանորդն ալ նշանակուած է արդէն, ինչպէս հաղորդեցին կաթնող. պատուիրակութնան դիւանեն. մեկիկ մեկիկ կուդան կը տեղաւորուին վարդապետները, միայն մեռել Թաղելու ասպարեզը ձգելով

Այսպես ուրենն, յամի շնորհաց 1926ին ալ, Եւրոպայի սրտին վրայ, Լոյս-Քաղաքին մէջ, ժողովի պիտի հրաւիրուին եպիսկոպո մը կողմե, ձիշա ընդպես 1860էն առաջ, հրբ պատրիարքը կը կանչեր օրուան հրեւելիները, ամիրա, պեյ կան էֆենտի, որպես գի «ազգին գործերը» հրեսի վրայ չենան։ Այն ատեն ալ, հոգեւոր Տերը կր վա րեր ու կը անօրիներ, պարըհրաբար ժողովի կանչելով եւ հաղորդե լով իր կարդադրունքիւնները, «առ ի տեղեկունիւն»։ Այսօր չունինք Դրան էֆէնտիներ, որ բսէին. «Սրբազան, Սատրազամը ինձի կր սպասէ»։ Բայց ունինը եւրոպականացա՛ծ հայրենակիցներ, որ հրամանի կը սպասեն իրար գալու եւ դործելու, գոնէ կարծիք յայտնեւ լու համար. կամ ժամացոյյը ձեռքը, վայրկեանները կը հաժրեն, որպես գի ժամ առաջ ազատին տաղտուկե։

Դուջ դատեցէջ իկ ո՞ւր է տարբերութիրնը երկկուան եւ այ-սօրուան միջեւ, անուս, կիսակիրթ ամիրաներուն եւ անոնց ուսում-

նական, «սիվիլիգէ» Թոռներուն միջեւ։

Այդ նոյն հոգերանու խեսան հետեւանքով է որ, սառուցեալ գօտի մր դարձեր է ժամուն շրջապատն ալ - հոն ուր կր դործեն րային դանադան օրկաններ։ Վերջերս գաղթական մբ Աղջատաինսամի բարտուղարին վրայ յարձակելով, վայրագ հարուած մբ կիջեցնե գլխուն, կը ձերբակալուի եւ տասը ամիս բանտարկութեան կր դա ասապարտուի։ Մեն ը այս երկու զուներեն ոչ մեկը կր ձանչնանը։ Այս տեսակ դեպքեր ամեն տեղ ալ կր պատանին։ Պոլիս ճազարա-շոր գաղենականներ կր խնսումէ 1919էն ի վեր, եւ աշելի ծանր անախորժութիւններ տեսած է։ Գիտենք որ, իրական թշուսոներէն աւելի, ճարպիկներ, նոյն իսկ խաչագողներ կ'օգտուին առիթեն, կ'աղմկեն ու կը սպառնան։ Բայց, արդարն ու մեղաւորը գատելու մար, կամ դատած ատեն, Աղջատաինսամի, կարմիր Խաչի հւքս. վա-բիչները եւ պաչտոնեաները վայրկեան մր հետաջրջրուա՞ծ են թէ խնչու այդպես կոպիտ են շատերը։ կը հասկնա՞ն այդ արմատախիլ, ցիրուցան, տասն անգամ Թշուառացած բեկոբներուն նունքիւնը։ Անոնց պատմունքիւնը՝ մէկ մամնիկն է ամբողջ հայ ժո Պվուրդի պատմունեան, եւ փշրանը մր նետած ատեն, պետք է Դրուշանալ որ նոր վերք մը չբացուի։ Եթե անոնսը խօսք չեն հասկնար, պետք է հասկցնել փափկունեամբ, եղբայրաբար, ոչ թե, չոր, «չինովերկ»ի շարժուձեւերով, սաստելով, ոստիկանական ապատնա-Միջներ տեղալով։ Մնոնեք ալ հոգի մր ունին։ Աշխարհի բոլոր գրաաննեակները ին։ Կրմագրերը չեն կրմաօր գրուխ ելիկ խշուտոութենեն կարծրացած, այրանդակուած գոներու նետ, առանց բիչ մը սիրտ եւ լրջութեիւն

ինկու իրևոց իտուրին տու ընկհայցքին մեջ։ Ցետամնաց Պոլսոլ մեջ աշելի լաշ իր հասկնային այս վիճակը։ Առ հասարակ, հո՛վ մը կայ Արևշելըի՞ն հոս տեղափոխուաժ շերեելի»ներուն վրայ։ Գժրախաաբար փարիդեան չէ այդ հովը, այլ ասիա-

կան, եթե, ոչ ամիրայական։

петапон

ՀԱՒԱՏԱՐԻՄՆԵՐՆ ԱԼ ԳՈՀ ՉԵՆ

«Պրոլետար», Ամերիկայի հայ պոլշեւիկներուն շաբախախերթեր, իր Յունուար 12ի խմբագրակա-նին մէջ կը գանգատի Թէ՝ «Ամե-րիկայի մէջ մօտ մէկ տարի առաջ կազմուած Հօկը իր կազմակերպչական աշխատան ըները կր տանի շատ դանդաղ կերպով», թե «հազարաւոր հայութիւն գտնուած կեդրոն քաղաքներու մէջ անդամ տակաւին չեն կաղմակերպուած մասնաճիւղեր»։ Մ,յս առներ յիշելով շարք մը բողուքներ, կը շարունակե.

"White my pliming tout minquilliby, douth duboft bup, up աակաւին կեղրոնը մասնաձիւղերո ձետ կանանաւոր լարաբերունիւն չէ հաստատան։ Ոչ միայն այդ, շատ մը տեղերու մեջ Հօկի բարեկամները ինչընաբերարար կազմած են մասնաձիւղեր եւ դիմած Կեղ-ըմսին, վաւերացում եւ պէտջ ե դած հրահանդները ստանալու մար, բայց Կեղբոնը նոյն իսկ չէ րարենանած պատասիսանել գորով խարմավասուաց ատևերեն անժոնիոսվ անաաջաս մահցաց Է հանուաշաց անապարհարդք ու յուսախարությեան մատնելու ու անոնց մէջ դործելու հռանդը սպան նելու։ Այս եւ նման ուրիշ դէպքեր մեց կր հարկադրեն դառ հանջկոտ Հօկի Կեղրոնի մասինո։

«Ս,յս եւ նման ուրիշ դեպքեր պետք է ստիպեին ոչ միայն դառնալ «պահանջկոտ», այլ եւ խելացի ու պարկելա, հասկնալու համար Հօկի ամլու թեան բո լոր պատճառները։ Որքան ատեն ը Հայրենիքի օգնունեան գործը ու քե դրորեր, ետվն ջունեն ին քարար աս ի՛արձրեր ին ջուր քարար առաքասի մերծ՝ Էօկրեն ին շահաբարես քրալ իսւսակնու սե Հահասեն գերալ բանարար եւհու սե Հահասեն գերաբությաս եւհու

ons untalled 25

Բագուի «կոմունիստ» Թերթը խստօրէն կը քննադատէ դերասան Արէլեանը, որ ներկաացու քներ կուտայ «վուտ 2 և դիտական նպատակով»։ «Ժողովրդական դերասանը առած խատրոնի ընդե. մուտքին հա-

ըրէլեանին պէտք է <u>հասկցնել</u> ԹԷ խորհրդային ՄիուԹիւնը Ամ ըիկա չէ», կ'եզրակացնե ԹերԹը։

ին բնորթեԱն Թորվթեբոր ՄԱՍԻն

Գաւառներեն նոր գանգատներ կր மனவியம் p, fi place d buit dang d bpa արձանագրու[] և ման ծանօ[] ախալ ին wallber out up chepter we he sw. զորդեն [2], տեղական իշխանու[ժիւնը Nationalité Turque 40 404 holowitouh d'Origine Arméniennel What how Swegne Historich four

he labemaplies abquilite policiones Whaty spelight woom plin habour pupuldhut 1925 Bright 31 Anim. կեր շրջարերականը, որ ժիանգաժ ընդ միշտ պարզած է այս խնդիրը։

00C 00h

ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՎԵՐՍԿՍԻՆ

Մօտերս Փարիզ կը դառնայ Պ. Ռաջովսջի, խորհրդային դեսպանը։ Տեղական Թերթերը կը հաղորդեն Թէ բանակցուԹիւնները պիտի վերոկսին Մոսկուայի եւ Փարիզի միջեւ, այս անգամ պաշտօնապէս։ Աւելորդ է յիջել Թէ ռուսական պարտքերու ինսդիրը գլիսաւոր տեղը կր բռնէ այս բանակցութիւններուն մէջ. բայց ուրիչ խընգիրներ ալ պիտի ըննուին։ Մեկ խօսքով, ձեւ մր պիտի գտնուի ֆրանւթեւոուս բանակցունիւնները վերջնապես ճշղելու։ Ռուս պատուիրակութեան նախագանը պիտի ըլլայ Պ. Ռաջովսբի. իսկ Ֆրանսայի կողմէ պիտի խօսի Պ. Պէրիլօ, արտաջին Նախարարունեան ընդե. ջարտուղարը։ Ի հարկէ Պ. Պոիսն անձամր պիտի տայ բոլոր կարեւոր որոշումները։ Չորս յանձնախումբեր պիտի կազմուին մատ ճաղիտական խնդիրները ըննելու համար։

Zudjufuni kryuj'di dudjus ?

9. Ռաջովութի Անկնսիրատի մէջ Նրատարակուած դեկոյցով մր դիտել կուտայ Թէ. առաջ ճամբան Լոնտոնեն Փարիզ կը տաներ. այժմ Փարիզէն Լոնտոն կ առաջնորդէ»։ Դեսպանին կարժիջով Անդլիա Գերմանիան անջատել Ռուսիայէն եւ հակախորհրդային 42 தம்பம் ձակատ մը կազմել Եւրոպայի մէջ։ Ֆրանսա պէտք է դգուչան կղզիացումէ։ Ատոր համար անհրաժեշտ է որ հասկացողութեան մր գայ Ռուսիոյ հետ եւ վարկ բանայ անոր։

Ռաջովսջի կը յուսայ Թէ մօտերս ընականոն յարաբերու-Թիւններ պիտի հաստատունն նաեւ Չեխօ-Սլավառջիսյ, Եուկօ-Սլավիոյ

Տիւրցիները կը յարունակեն գործել

Դամասկոսէն կը հեռագրեն Ցունուար 13 Թուականով. — Երկա-Թուղին կարունցաւ էլ Համե եւ Մ. ն Ֆիճիի միջեւ, 50 մեդր հեռաւորութեան վրայ։ Վաճառաբարձ կառախումբ մը, որ Ռայաբէն կուգար, գիծէն դուրս ելաւ։ Ուրիշ կառախումը մըն ալ գիծէն ելաւ Ռայաբ-Դամասկոս ճամբուն վրայ։

ԴԱՏԱՐԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ

Էնկիւրիի անկախութեան դատարանին առջեւ կը դատուին Էյուպ Սապրի, գնդապետ Օսման եւ Իսմայիլ Հարգը։ Այս վերջինը կր ատմէ Թէի նչպէս Ցունաստան գացած էր տանելով 15 օխա հաշիշ եւ

եյուպ Սապրի եւ Օսման պէ յերը դրամ՝ դրկած են Պազտատ, ՄԷմմԷտ Շիւքրիինս հոմայիլ Հագրը յարարերունիւն ունեցած է ՐԼ-շիտի եւ ԱխԱնթի խուրջ դեսողանատան հետ. Նոքսպէս Ներկայացած է հելլէն սպայակոյտին։ Հիւպատոս Ջեջի պեյ հաղորդած է որ Իսմայիլ Հագգը փորձած է նաեւ 7-8000 թրքական ոսկի շորթեկ հիւ-, խանհեր արվայր ին դատի իրությանը վերջանում մորագաղ դեր ալսած չէ մետց չոր։ _Նատև ին հանդաց դատոնալուի։ «Մի հանդեր հայասիայի արվայի համան անանակուն։

րունիինը «Մէմօզինաի Տեղինակ ուսուցիչ Համդայի եւ Շէֆիջ էլ Հիւմնիի, որմեջ կ՝ամրաստանուեին իրրեւ մամնակից ջրտական ապստամբունեան։ Համգա 15 տարուան նիապարտունեան պարտուեցաւ եւ պատիժը պիտի կրէ Գասխէմունիի բանտին մէջ։

Parffing yursfy Gruliumj

Պոլիսէն Փարիդ կուդան Թուրջ պատուիրակներ, որոնջ Սուրջ հանրային պարտջին մասին Ֆրանսայի հետ բանակցունիւն-ներ պիտի կատարեն։

Ժառանգութևան իբաւունքը վեռամաս<mark>ջաշուած</mark>

Գրած էինը թե խորհրդային իշխանութիւնը վերահաստատած է ժառանգական իրառունքը։ Մոսկուայէն կը հեռագոեն նոր օրենքին արամադրութիւնները, որոնց համաձայն հետեւեալ տուրջերը հաստատուած են ժառանպական իրաւունջին վրայ. Մինչեւ 1000 թութլի ժառանպութեան համար տուրջ չկայ. 2000էն 6000ի համար՝ 20 թուրլի աուրք պիտի ամնուի 2000ին եւ 100ին 5՝ յաւհյուածին համար։ 6000էն 10,000ի համար՝ 220 րուրլի 6000ին եւ 100ին 8՝ յաւհյուածին համար։ 100,000էն 200,000ի համար՝ 18,540 րուր լի 100,000 ին եւ 100 ին 40՝ լաւելուած ին համար։ 500,000 էն ան դին՝ 238,540 բուբլի 500,000ի համար եւ 100ին 90 յաւելուածին

վուրելու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ

"ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏՔ ՉԻ ՊԱՐՊԻ ՍՈՒՐԻԱՆ.,

Burbled Atal behave mulybe Prairiemphile des opeld bold by whafite fow , plane to he's homment ine Sand me մասնաւոր թեղթակիցներ դրկեցին Uniphu Cuntydt ad wt.p. hozutu «Գուռնալ»ի [ժղ/ժակիցը Իտուան 24194, world before withou waws be public States pople State with 4 byրակացների երանոա առանց այլև ւայլի who b t amont Buchan bulk the այդ երկիրը գացող Թղքժակիցները «Մանցեր», «եսնկակեր», «Փենկ фшп իզ իկն») նույն կարծի բր չունին

of Cluba Topman (wolld to make apply h 12 Button upp Poply des փաստացի կ'ապացուցանել [24 ֆրանսա պետք չե պարպե Սուրիան։ «2460p արժանապատուու [հան իներ իրը, կ'ըսէ, թե մանջրակար գանժ նքնար եւ Ուրրե գժեզ ժեր չագերուն գիժացր դնեն բ պարպում ի պարագային, մեր բոլոր շաները անժիջապես պիտի վտանդուին։ Anjap dep qualdada John which granelit, den Suppen Shi hat www. պան հայներուն ձևո բր գեղեցիկ փաստ մր պիտի տանք 124 ֆրանսան դեպի without hibpldw J. Whi put p lat n's ne nezwapneldhit uhuh pitow je wją դեպքին գրանսայի չվայքին դրպ. zon a be t atup wildhounts liblingneh spubow je willit & Straweng que queldfit dhe hole umqdallpuqueldfit. blo had no hand be manonan heցած են ատոր բարոյական ազդեցու. Philip zwswanpoblar Sampe Thathashib appraised and hourseless more offer պիտի գտնեն իրենց աժենեն լաւ զենpp, thumber stepler ned upont was Who, porcharge be will interfere before տասարդները պիտի պոռան. «Տեսաք Ֆրանսա կր Հաստատե մեր ըսածը»: Սուրիան լբել պիտի նշանակե մեր qualdwdw sphpach dle spats waws

«Եւ ինչո՞ւ պիտի պարպեն ը եղեր։ April Sharke 60,000ting tupitulate dagadacpy de ownept apparedad porpaumugud t, 60,000 ժողովուրդ, այսին քն 4,000 կոուողներ, ծերերն ne wwwpdwiblibbili we Swanebend: W.Ju மிழகமாக செட்டு பட்டு b. - ம'த. ய ம tagadachate andahar [91 co blook to be மாயாயியு எட 65 மாமுகடலம் மிழ வற Shugbenny donnate &

«բայց անդամ մը տեմեննը թե ho by Wacat Uncephair, nep byten definit hugud be 440 defint pphountbuthe hab: Harphu saratep op ditte ditte նին p: 1/24 հայանները վատա (pjwith ap spectrumit deliblite store անգր ուրիշ ազգ մր չպիտի գայ "hoponet about , uport putito whop Ray ghalis op powiso. a firmenphipe Time Jummed Speubult ponep phop Supurto ul Challendliphible alpub 4 mile Chap's photor Smbb spebur altoտեղ ֆրանսան Նախամեծար կը Հա-Juph parpphy be Whathat He dagh Gpobb. vas Sabung porta fet d'p work p dby be though p' dby www wwithing Sand up own thepne att quent pphumabbuibbpach, what p hրենց պատրիարբին բերնով յայտնեւ The high ub sommon home after the Ship Lhamburtte, or atout & Sim J ng lat 50, will 150 muph be weblin

ֆրանսական Տամալսարանը, ուր աշա կերտներ կուգան գոլիսեն, իզմիրեն, գահիրեկն, Հապելստանեն և պարսկաստաներ, կես դարե ի վեր մտա. ւորական մեունդ կը մատակարարե այդ երկրին եւ նոյնիսկ խոլաններ կր յաճախեն յիսուսևան կրծնաւորներու դարոցները եւ ֆրանսական լեզուն կր սորվին գնական է որ կրծնաւորները երչ դն ճամաճարարուկցրադե ին դրադին. աւելի լաւ կ'րլլար ան. Sursa ub tome apoma uch sullandin այդպիսի բաներու։ խնաադունեան կողմնակիցները կը գոչեն. ի՞նչ գործ neblib p Unepha , dly, nep losw puphp dha ju կան: Ա. յդ ժարդիկը չեն գիwho on Murbha I de sa Smanbackilo bol p dhy how St pld up Son 4w. 1. 16 My port youquene dun, bybp de poit ձի(ժենի, տարեկան երև բ <u>Տազար</u> [ժոն ծխախոտ կ'արտադրե, երե p Shipin phio dome pul padad, w ju տարի երեք Հազար Հակ բամպակ ար. տածեց եւ երկրագործական պաշտո. Նատունը կր Տաւաստե Թե կրևան մ թցիլ Եգիպտոսի բամպակին Shin

« L'hoby Wpulid . hibuyonneld huib Տաժար կուրիան պարպելը պիտի նշա-Նակեր ծախել իր վերմակը անոր Հա. மிய மு முயிர் வுக்கை முக பாட்டி விட գաժեր պիտի կորսնցնեն է Սուրիո Sudap dep Sulvant 2 delpun 700 My pour swarf with yw sail, nep մեր ցանածներուն Հունձ բր պիտի քա-ים, שינוך:

«pu ja Sinudbup bube wyw. aut. blet sputow w uhen Spuapplieby zuhah hauft, neptite dapa-4" In Smale of app andie for the dpay, wantifup be dop &ba phop beկարեն ը մրցակիցներու չուաններուն։

" மும் முன் விர்ம மாம் மிம் மிம் lubing, Appasanoworks alsombronth ևւ պարսկաստանի Տին Ճամ բան։ Twopoly how Cobebyph quent to at Jported gurgowich be potspubly forap qualinger for to popularly queruly dayle Swofpad dily wohol's beldwյու Շահինմ այրաբաղաբը, հիմա անաwwwf Swifped 13 opt 40 Swith po puppath ptspub 13 opnew dtg. Burnurth Smbhrapph Prhuma da Lac Sand up, unhuncut bu Buchinյեն անցնիլ։ Ար կարծեն քժե այս փոքրիկ պարգ բախադասու Թիւքը բաւական պիտի բլլայ վերջնականապես արայու ձեր աչ բերը

Muching dura of pe demben des + uphelipp dig usw lot prone [են կնածուներ կր ներկա, յանան դրո. **Նապանի և պա** Հապանի պաշտոննեport Swdwp. 2how worth p dbp 3hopt liv. wwslive quitatepy:

"Wmldto by ladlantha Roll wh Colond of the the - «App Mynder Phil whor below Auching topla is the to spation who he low jours nulinch 53 wyglepne unghe, funuտովանեկով [24 չի կրնար կառավարել երկիր մր որ իր պաշտպանուներներ hitopind b, will zwon 412 4npt dp Thong alput tillm? Hime & lat Bur phu wpowapon bother de 24 be 36 mapacate des at spaced qualicular երկանժուղագիծը չէ կրցած ցորեն արwater, frage up journe, value ju

առեւտրական հիարալի կեդրոն մեն իրիրություն անագայան անուրական հիարալի կեդրություն ե, շնորչիւ իր աշխարհագրական դիր բին, մանաւանդ շնորհիւ իր բնակ-201 செய், - of mil beneficiel pent ob ծալ լապատիկ նստած նարկիլե կը ծիւե, ա 11 շրոնջիս Միհարարի ենկուսարbuildpach, ohebhhafibbpac jugapaները, որոն ը առեւտրական ըմբոնում netht be walnupsh wawofit fustu. nuluibiblito bis & good Whathen 4'wzխատի գեպի Հայֆա կեղրոնացնել Պարսկաստանի առեւտուրը։ Ո՛րքան ան ջանակին եւ նար ա հե ճամանի հա իր եւ Տրեայ վաճառականները, չեն կրնար Հաւասարիլ Լիրանանի վաճաւ ռականներուն, որոնք դարերե ի վեր կր տիրապետեն այդ շրջանին մեջ C'in almagaume al Endiful auger արական եւ գաղ[ժա, յին գործակալերթը չեն ծածկեր բնաւ իրենց թուոն hushupp at spaceth dis what apost անկելու մասին։ « արարիան կրնա լեւ պետք է որ

ի« թվերկան «թերական և ամոս աշարկու կեդրոն մր։ Երբ գարևան կարգր վերա Հաստատուի եւ սա Հմարավ հարդու եահրդոնաժաւ արին ընտ. garfit, with worth at partd - pt Spate ին բնաշարժի երքժեւեկին ուժ պիտի mult p, Ibun I puppy-quishpt webւելեան ձեպրենացր պիտի Հաստատեն թ. ասոր Տաժար ան Տրաժեշտ է dha ju sphan hop be aughowhich was distille dighe 180 phod bapting երկանժուղիի գիծը շակել. իսկ ամ էնեն վերջ պիտի իրականացնեն բ Հսկայ ծրագիր մր՝ պե յրուն- թ. է հրան երhalduramalight of in make at the պիտի դառնայ Պարսկաստանի, Հիձագի, ընդր յորդանանի եւ Իրագի Tomen Saitaform be atthe wylowosh ամ էնեն գլխաւոր դոներեն, որուն հարաքիր ակակ նքնա ծնարոտ հի Straphi atto, blot bruke ofhudinophi be «շանիժաժ»ներե վակննալով, դրացիին չյանձնե զանոն ը։»

ԽԻՍՑ ՀԵՏԱՊՆԴՈՒՄՆԵՐ ցորքասջանի Մեջ

Ցունաստանի զիկտատորական կառավարուներներ սկսած է խստիւ Տալածել Տամայնավարները։ Ներբին Նախարարունենան կից ստեղ-Sound & Luibpe fit Lyun Sodocld hait Տեսչու թիւն վր, որուն պաշտոնն է Տորսան արի ապրել Յուրասmulth of the flowing on print omme պրոպագ անդ իստները։ Ձերբակալուած է պոլշեւիկ Տանրածանօք գործակալ Օսկար Միլլեր ևւ դատարանի յանձunemy f: « Eldhou» 4p 4pt lat pople պոլ չեւիկ գործակալներ կր վնտուու ին Timbe zapo zwijep, apate tlatte ելլալ կը կարծունն։ Ձերբակալուած ար Համ ա յրավարները Յունա Նեն պիտի արտաքսուին. իսկ տեղացիները պատերազմական ատեանին waste which quantito, pepter Swjրենի թի դաւաձան։

HOLEBOR GERHAMISHUSLEEP

Barre Belgebe th depp 19# Սուրիոյ ֆրանսական իշ իսանունժիւն. երև ասեն Հատատակունիներ եր դունովներուն ազդարարած են Տեռա. **Նայ Երկրէն։ Արտուի [24, մարզպան** mp Anedport Fulleby which polan Combin the Sand pools

շայ մայրերուն եւ աղջիկներուն «Bunus» pt Stubely by wawofite Popeli, Sate quand les preumpunնունքիւնը բոլոր այն ինեգիլներուն, որոն ը արդի Տայ ընկերային կեանքը 4p Joughto

youqued younghy Shilliwhat heftapp de on dephywo to negun pac lottet, ևւ որ կր կազմե Հայ քայքայուած Թափառական ընտանի քին կոտտացող di,4 44p.pp

Par & much Sand obbutalin m. chip of withweaphing, puppages օրիորդին տրամադրությիւնը Հայ Though phil Suby by:

Walte handle apamabant bop the սեղան Հայ երիտասարդներու Հաս. ghib, Ot ommpre Stiblipme Shen Y'm-*Մումեանան* Արդարեւ լուրջ Տարց մրն է այս մասնաւորարար ֆրանւ Sand pub demduritylin Sangardie Alpen գաղու թերուն մեջ վտանգը այն քան մեծ չէ, որքան այս քաղաքակիր[ժ numatifit des, nep blengiblipp, Stem asport guereline downalin por-[ժակայ են միջտ։ 2 ուլումը աւելի սրընիժաց պիտի ըլլայ անշուշտ, երբ Հայ երիտասարդը իներե օտալ օրիորդի մեր ձևութը։ Սակայն ասոր դեմ ինչ արդելքներ ունինք։ Հայ օրիորդը ունի° անհրաժեշտ շնորհը, պատրաստու [իւնր, Հոգ հ բանու [ժիւնր. At low pad about Swy plumble pp կաղմելու արուեսար։

24/wh negth lump Spinwone Phili-Thepar dig Swith w ju who qued, of we անուններ տալ։ Սակայն իրականու. Թիւնը, դժրախտարար, այն ե, որ վերջին ելեք տարուան ընթժացջին, Մամեաւորաբար ֆարիզ Տասած ու ած Հայ աղջիկները, (բա. ցառուն իւնները կը յարգեմ, քաղաքին շբեղ լոյսերեն շլացած, յաձախ իphing zw'm Swdbom Swyneili holy don-Toward, the absorbe tow she Sudboom ուաւոր Հայ երիտասարդներու, որոն ը ձակտի բրտին բով , եւ շնորհիւ իրենց արհեստին, կ'ապրին ու պիտի կրնան ապրեցնել ընտանի ք մը, նորա. hand post of po whow she dill webit opplulithe was, waywanguithen Suմար [24 Suy օրիորդին անրացատphil ganageldbuit, be Stuben. pup inghinaclobuit Strubenit pod, Jacumburp or Applacut Sus beh. տասարդները խնդրած են ֆրանս Stibbone Shapp, be whitey bripe Swzwhlib ne quepquepwib plib zbopshe, կազմեր են ճախանձելի բոյներ։ Պետք t dbpdbe with Sudagarde lat Spuils une Shis, dezur une edwithene dens wwwnq lablate fitte t, op www. 4p qualing for it was wat die:

Con, bpp pand withe Sand beha սարդներ Հարմեցուներու կրսպա սեն իրենց ազգակիցներեն ու չեն quillep, ne up dipodnehib, ne 4'up suof wp Sacht, bpp 4p quitacht wpachuտագետներ, այոին բն աշելի դար-4 mg w 8, மயுமாக எட சிழையிலாழ மம்மாக שני שמונוף, חווים ב שלחבוחוף חב לש. Sun ph 4p Subbit hobby unghitchpack At' bloghate be fat unquequet, files պես կուգեր որ Հա. երիտասարդը shilingt ommehle dlapp, dumms pjլայո է որ կեսների կարձատեւ այս www.j.puplit dkg, which himis Suժեմատարար երջանիկ օրեր անցնել up honeylite Sho

ես, իրրեւ Su J կին, անտարակոյս ախախ գրերգի ա հումիոի ահադահա unclaped of power of her day was 4m Min Shall mept b dobment husto war. last purpor let who Thuy Lornmanger I min themp, from Նաևու Հանրային կարծիջը։ Juhum w Jo dhanquit ne hupbeng ; ուղղակի կապ ունի մեր ին բնաստ

Hat land huram E. w Ju month dhopowgibit want, which shith Dand offinal of - Sal gob կատարած Ճարպիկ գերակատո Philip, apach Zhapshe wantpale so ենց իր աղջիկը, իւղելով պարտու winger Sudap by washin the po the phomomonth of the de desput of uniblyne hwpnnneldhib nibh baba

up while p lat the philipping pup phop be plumibly with polinte ենրը ինչպես կերպարանափոխ կ ens At opto theop, wilmorbing or a Impositely but up and mouther the

ԱԶՆԻՒ ՊԱՐՄԱՄԵՐՆ

«ՓԱՐԻՉ՝ ԱՇԽԱՐՀԻ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՒ «Աանցեր» ին հանաւրարի ին առ

pupp omphal Shewby wibngthone wwp Spenty bepart 150: puple րժշկական Տամալսարանի փրգի սեօրներեն լեծն պեռնար «բանել աշխատակցիս յայտարարած է » wildher

խնդիրը պետ p է pall be Spearing wingle Sweephpth will States upong to while the spector ընակչունիւնը կը նուագի. ասիկա ուքի Համար գաղտնիք է. պատհրագ Swpq few stite zwar quetop lugling dogs ու ժեր ծնունդներու շարունակակա murmanent to Spruce & mit amplants րուն տեղը լեցնելե։ Ինչպես իր պաս I'meld buil neply y poultibly pach, wpfe րա քավ ֆիարոար օտան ժանգաւմ ներու պետը ունի։ _Մենք պետք Տամակրալ ից փու [կոտու [b wմը | դունին ք ա յն օտարականները, որոնք ֆրանսա կուգան աշխատելու, ընտո The handlene be Stilene Sudap que ւակներ, որոնք և արեն դրանսաց whole quature When fagell, owher ! խոստիւ պետք է պաշտպանենք ո gbylit wangeneld help, dbydh Shas guplud mhomment gath tothe pr gath. harfeling familedine Erpin pl տարիե ի վեր այս կրկնակ խաղիր սերը կը գրաղեցնեն գիս.- ասողջ տար plepar darine of be Specify or will սերածներու արտա քսումը։ Ամերիկո glibbpe quibacud bit in ju loughe por Swingly be predud the quited, wnwing fung wnibline abenge waluh blumorthlyne unghe: What happing buffelin all the the handle Muju ju with hwpap speatight մաագարները, այլ յեղափոխակ եւ անիշխանական գաղափարներ வாராராடம் மிழ்ந்த be விழம்றாழ் արհեստներ գործ գնողները։ ֆրան գալիք օտարակարրբերը պետք է թեր why wit phoneld her hald wphoels. իրենց ընկկ երկրին մեջ, 2. սակնա Towq partito wingus worth, 3. Here Theth wholpgumpen dhips Bolt at Downshippell Alson at Alonh was blib op polity Spearing wing before of կողինները գրաւուած են անրագետ mup Spenty blipny:

կարգ մը ՆիւԹերու ստիպոււ պատճառաւ, ենք յետաձգել ֆրանսայի խատաւորուԹեսմ։ կազմակերպ Թեան մասին հասած **Թիւնները**։

usus abut **PUS VUUU**4 704h ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

UTHUSULARL UC FALARC

յլս նամակը ստացած ենք հատաւորէ մը, որ կը յայտնէ Թէ , էզոր է, սակայն իրազեկ բոլոր դեպքերին»։ Թէեւ ուղղուած Հոկի պրուիրակուԹեան, բայց, ինչպէս գրուածրեն ալ պիտի տեսներ, լերաբերի ներկայ Հայաստանի բո մեծ ու պզտիկ վարիչներուն ֆրատարակենք անփոփոխ, ջնջև- ով կարգ մը ծանր բացատրու Joufn.

Bարգելի պարոններ, Տետաբրբportalende haby able of horacing whope com she whylefre to be whipping Symporte with with walnut wylowտան քները ի վիճակի են դարձրել ւերկայ Հայաստաներ արտ գանուող իր բախտագուրկ հղրայրbbpth dies de for it to maplightines

மிக் வரவுக்க க் முடியர் உள்தனர். மைப்பு அடிக்கிழ, மடிய முக்கிட ஆய ம waith quentilpe winep huhud quequeldus in jacld built waws be lange չէր տար որ ան ազատօրէն ժանե, իր Նուիրական տունը. չէ որ գաղու նա Sm. Inclation of Smemont to րաւունը ունի ապրելու այն Հոգին frant fitz on an Joop 2m Janomate Up fusurle White fammes line of time սոտարի գողովուրդը պատրաստ է գրկարաց ընդունելու, օտար երկիրենրը խափառող իր գաղխական եղpa spillepp, fileufen op et glangue pilqueteline, but holy he under sup sep-Smith all the Chenesan and antidang alpower ըսեք ինե Հայաստանը իր սազմնային Apauli dly upudun plyne web th Son qualdwhaten lotwin Sadiup Shubempup unumbyt p dhishe Dup. տարապատի Ճահիճները չորցնեն բ. with worth shift Sugarible pool blow պիտի թեղունին ը. Հաւ ատա նը. ա յդ. պիսի ցնորաժ իտ գաղափարի մի ընդ 5 գաղիժ մը տեղաւորելու Համար. բևա-կանարար ո՛չ։

Bupatth պարոններ, of Jojub. pay, be zaw IL lunumne the pay of low. ple dly. ophiwhp dly wnglit ! Am to formanden to duling pr Burgan waith 10,000 qualdalaithby www. the 2m januaris be ditight without արտասա Տմանի օժանդ ակուվժիւն ալ բիչ the way divolite they in both p in Phi Ipague Sughe lept p sopo Sugup quald whattant dhit phynchbine wabocoeld help nellingup. w ju we Woul hadlan It alltheby a pradant Beaute had h Shower uneld hait group she wsw hongar fahity: Low only which with թագառնամ ձևր կեղծած «ընկախ La Januanit sh Such de un bam gpb "payen Mahalam mundalam punt 4npowoplad Smi quaduchate fambel Varyle p. lingpled dep 4p the j wittwhenefahete bee who we de 2w junmuit pp backpulait waste Suibligat Sadap, wpwoline dhelp Bonhadhw Jhy hubine we to af to ap the aprile lat Wonfuda 1 шյսօր, երկրորդ Ցար Import Supercubir to ap 4/12/14 2m-Junually down, of dily zwith to ap the 4phones Santitude 19th durb mit noturen? Ambitipht ambd Ronduthe sh dupaquit of acht applitup top be 2 w januarity 4 unafaplifac "wit-4wloropti ny dil powewoneldheis י קולייי

USw myu wdpong politicopy definity quegoeldwsw jorldhing the Appent Surmant gal Murumafronue Pheritapnes be unen «at plant state

pach, let que p huhangtu quequelop who weaphine dwall with his lang say-They be, be of being Surmone to ju իսկ 184 գաղու 18ը 2,00 յաստաներ գրկող րուն պատճառ հղողները չեր h grap wpowows dut he foutwater Shap pulphilly dasputar Sudiops Lucumungto on oloming spel bilmb publac. வின் ஓ வுள் ஓ வு வுகை கிழ սիրել ի բարեկամները կր Ճանչնար, եւ Va ju holy dep dummSby h hadacthour be any steeply pullbyblopp, dhuste wit. qual zu janumath Subatu ujb ub-שלות אחול בונים בחבינונים, ווען חף חבינונים un ju hul dbp Buchy Sulunwhapa «Դաշնակ» հերը. նրանք ձեզի կր հա-Sinhpfit, 36p hatimbe 4p 20 16th, be hpphili quele pung abp hun phone burkette 4p daglit, of shait whop Տամար որ Հայաստան multileine Նախապատուու [գիներ Նրանց տրուի முய பு மடய் வு Տիասնափուած արդեն յուսախար կը gant applite USm lat firence Sm J աշ խատաւորու [գիւնս կոմ ունիստ չի ինրան նքնան։ Արրե Հայ աշխատաenglish po wift month hadnethow which կրհան ք ըլլալ, հրա լուկաշին շիչեphilip, be two warming Buchad handle such helity wowaphite be Some still um Samibbone langen des fit phople be whywho fliblis Whilet your dialunement to Stilly

மாறாடய பிழ் பாட்ட சிரிழ் மு 1920 Boewhally umpuh dig qba Sal pu-Tombe by Spangare la Jumquet sond. ղած դաւաճանօրեն IIpg կարժիր բանակի սուիններով կոնակեն Հարnewstind Lebyte Swj putulp be նա յուսա Հատ ստիպունցաւ ձգել ա. նառիկ կարսը, եւ դառնալ ներջին Ճակատին վրա յ։ դո՛ւ p 2/2/2/6666 Sine Summany umportable be opened al Buntuflen Il mit be que quept Տաւատարինները դառնաք, ևւ ձեր պաշտոնները Հայաստանի մեջ Հասոտ Տիժերու վրայ դրուին, առանց withwhere, be wanty w fullered գիջեցի բ Աարպե ձանին Վախիջեւանը be I paramable Margarapp, be wis not sph almit la late ding to Սարտարապատի Ճահիձևերու վրայ, mond lample Great to amonetansm. Juriahrp lat hohamps of mund գաղլժականու [ժիւնը Հայաստան փոhand be fur A, mishman the Smith Smith դիստ է, բայց առևելը...

Soul a Inchurant fathe tophe Tar գիտցած բչլան որ պարտական են այն Հազարաւոր ՆաՀատակենրու որոն բ իրենց վերջին կանժիլ արիւնը ga Swal ploglis Swholybeath, Whitem. Imb, Jahmhand gpart hphlur &mdwp, be Spillibylin Whipula 2m jun. with de of the fow jo with bequeuntine որ աշխարհի չորս հովերուն ցրուած Sw meldhelp pad padh phople be Shangblit. Me nepultar p op to ju She Sub fow the my wood she wildows ենրը ապահովուած են 1918 Dawn կաներ ժինչև 1920 13. ւական երբ Sand mathemaninely pertin Apolite happ gire habalit hang hangh huchg to murmy the lowly & &mbm. պերիր փաշաննրու ոճրագործ բաղա քականուն համբ տկար Հայաստանի was of with pti the lund on langua hat appendito medbones att Sans wwwhep poplation, Sphero je dwdw. buly Layunaubly be Suy dagada pale գոյուններ պաշտպանելու համար, with worth steath zwent pp Wouhalfwith fingagibb part 2/24 philibbpar Swew. տարին լրտեմները հղած էիք, յա-

wart Surfaufump Su fit stoquelolun-What wann such the such aparter Sudiup. be apad Sharke Whywlu Lwjunuantip Spilline bythe strong gare woold wayupan lipho zorbile 2 2010 multp dirible pe, wy with and whow p դաւադրունիւնները լարել, եւ Հա-Januarute hapdle questiline Sad up Would har be whaled whe about he Mitzbe with anthopte Caput Saith whatitopne the diritop be Sus puwith ato hape dale depounte stop դաւաճանու Թիւնները պակաս չեղան խորտակելու Տամար Հայաստանի withmhould here dittate of Jugantegw.p, path hbpand win who and wi Bunfuffmit Turgh ambumulbet 2ml Inquilacing to be for holust p up the whathhpp Sun dagadacpap by www.daclobat ube tobpact of to which արձանագրեւ

բրուսոր նա Հատակներու արևան wpghibph shopshe wapbyte pusy Sty Sh lumpt p:

PALITUU SALITUULUU Մարսէյլ շաքարի գործարան

46044425066647 ፈሀሀናበኑՆ ፈቦሀ3

յրարսիլիա, 10 ցունուար

qualdas in jung. danale, behan was whom thing be ld upld when de Thet shand, dependen a suop que Superlywe 440 opt shorns dust p 3.30 ft, dumput dly, opulupy nibb-Twend I - pho what poop Soupe to դրկուած կանոնագրի բննուննիւն եւ 2. Luquepaneldhait handle dwebpugned had bop plumpneld he'ts

Ներկայ էին 42 անդամներ։

Աարրանիա, մ. Որ Հանգջրոր գո and b hmaurmy Im Immbmbpful, urդեց որ Նախապես կազմ ուած Հոգարարձունքիւնը Հաւաբարար վաւևpagach: Angade, walan ju, op be & pubilit suchibulad Saphaphy Tudaրարձունժեան անդամներու արժանա conneld built dimplib, jupdiap quiանց նոր ընտրունքիւն կատարել, ու ipolowitaly 7/4, II South plumple: U.Ju ուաջարկը անցաւ ժիաձայնուն և ամբ և ընտրունցան դ. դ. Ցակոր Սելbuil, La shwanch and Joed Shut, Upart pt pt but, Bry Swithte aufduհան, Մ. Չարգարևան, 1: 2mncp-Shub, & ppylait, a. payahuit, wat hadontant, Which boulant Thund Chumblaits

Cult for benever the sto hipmen Ellml. The we put amounted your nebyait we handle die, quipoguntito ու եկեղեցասերը Հաւասարապես Նկատի առնունցան, ևւ նոր Հոգարար. Հու [ժ և ան նևրդ աշնակ գոր \ ունկու [ժ և ъкъ իրական օգուտներ կ'ակնկալեն

Ly phonone to hing then handle யாயலிம் ஓய அம் த், வு யும ஷயவுவடில் we old with, be he d'wedfittbee oppbulaibughtene wzlowof: AprilShoke, whom with agreed but the Swouplyphoto hodmurke muligin Amlgud պատուիրակուն իւնը կանոնագիր մր quyud bp, op as then it it by quyon. Do horahan Soul de Suhupquhlit l'hobgit, mil be impuitmentimbulait howhp 4p jupneguilt, halowital flee դաւանան բները քաշելու դեպի ամ pagent dhebps

them w ju whowlet with delibling,

Մարսիլիոյ գաղթ. բեղ 5. Ժողովը, Փարիգեն գրկուած Ծրագիր-կանո-Նագիրը յղեց յանձնախում բի dp handinent of of the Languaphable, b. ponpauliaitet, gonne 2 peuliaitet, Bulgathe dentife begante L. dur joed Shart, oputo at quite your շաձեցնեն մեր արդի ըմբոնումնեparts, fupd hou part wzlowp swhate ազատական սկզ բուն բներ որդեգրեն

8 արիանի բան Ժամից. Գանույի specito ilims poble abopte des, digned տայ գործևրուն, որպես զի վերջապես Մարսիլիան այս մեկ քանի ամ. սուայ ընկժաց քին ձևոնարկե, գաւառական կաժ հրեսփոխանական ժու and h commeld but, ophowing be do ղովրդավար օրկաններ ստեղծելու CHARRONSON

SUBSIDE SUBURABLES

THEOLEM WE SHIPPED RED

Burnemp 10/th, uppulp opp, Stuffe Ugg. What dherp glipbling de սարքած էր ինպաստ իր նորաբաց աղբատիկ գպրոցին։ Նևրկայ էին Լիոնեն puruluit forend zu jbp, bube Stսինի բաղաբապետը ևւ արչևստա. կան ժետա բսի գործարանին տնօրէնր ու իր օգնականը ընտանի բով։ Լիոնի Sw J ֆանֆառի խում բը Տրաւիրուած

եր նուագելու։ Նախ Տրաշիրունցաւ բաղաբաmpmp, up zww aufbumud foodgwe dbp Sayphibulfightpac պարկելաութեան եւ աշխատասիրութեան duofthe acome Som phent the Show howard wange top: which Bassampled op outly 2m step we pla-Lupdar Shi, րեն ա յստեղ»։ que before without op gapoh uhows L. Spatubpto be Suspetto sugar արտասանու [գիւններ եւ մարզանըեր կատարել տուաւ պգտիկերևուն։

Lhable Blat. Wharlabate quite ձապետ՝ a. B. aofean hongroph ուղերձ մը կարդաց, շնոր կալու-செட்ட அவுள்கிடிவி அறவ்களை அர்க், வு իր դուուները լայն բացաւ ջարդեն halung quadertate muster tonda քապետը յումնկաս շնորհակալու-Phil ja juiling: Stufingh land p dip օրիորգներ Հայկական Հին տարաղbloom պարեցին ու երգեցին դեղջուկ բրգեր, բուռն ծափեր խլելով։ Օրուան րահական եր դ. b. zwdhtoghat ne Zhamby guppaghi withputhamme թիւսը, որպես գի կարևնան ք մեր պզտիկները գերծ պահել ուծացում, U. Ju waldhe q'bas amby stufith das anductate ut maply proper pe du Հարհրունիւն կը ցուցնե դպրոցին Հանդեպ քան Լիոնը, որ տակաւին Juliad Suche Stolet Had . Churly page ատենապետ դ. կ. ջարիֆեսն բացատրելով Տանդեսին նպատակը, գեabyhi ahamanis de manepale apme wdbpflylewib Bleend: Bagadacpafit hity. րանքին վրայ պայման դրուհցաւ [84 a day 150 Spains of habarag of Supt, mpob wherh spumatelyte Coul flom U44. Wharldhair quirdwallen 9. 1. Supp be unague abawqapop, bachրելու Համար ժետա քսի գործարանին with of the land the Control 4 ործ արարը կ'աշ խատին բոլոր Հա յերը։

ը Հուրդ էն գոյացաւ 960 ֆրանը, undiwhitehpth 600 powte, Sudwգումար 1560 ֆրան թ։ Տէսին

PHYSERE ZUBUUSULH ULL

«խորհրդային Հայաստան» կը 4pt let theprolope of Swand 4p ம்மையும் முறையுக்கு தவடிறு. கட கிக்யմամեաբար կը զբաղին անամեապա. Sneld bush: Whitey whombowhut the Ճակը այս տարի լաւացած է։ Գիւղաարարություն ասւն են ժեռություն ինագ to my wappe sacp phi dily dang quit-Loud 4: Showghibpp wit Sad phone թեամբ կը սպասեն գարևան, որպեսգ ի վաճառ թի Հանեն իրենց կանժներենը։ Muliuhapp Lad darmanth dage րագործարանը, որ մծաերս կ'աշարտի, At quely which was a fresh withտեսու[ժեան գարգացժան։

spepulpar dily Swup popular Aphlyan pr the ambunth gamper թեամր. ցանկալի է որ Հայաստանի dto pagarad 4 ործ արաններուն dto անդ արուի Նաեւ գիւրահրուն եւ **Եղիտիներուն**։

முடுவடியம் மியவடிட்டியர் வட விக் աշխատանը է կատարուած։ բացուած ե II դալլոց, ուր կ'ուսանին 500 երեխաներ բայց դպրոցական չէնքերը յարմ ար չեն եւ կամ կարասիներ կր պակսին։ կապի և Տաղորդակցու. Bruit Spengilipac introdetional phipus գիւղերը կը գտնուին աննախանձելի Modulp deg: aheabpp sachfit spungugերև, սեսվ գիւմացիրրեն ին ուսիասակը 30-40 վերստ կարել, երենց ցորենը աղալու Համար։ «գրդական գիւգևpart arthy Sphomenburg the phone ուի։ կուլակը գլուն բարձրացուցած է be Great by strage wattle abeafile bylowbackfiche Chespudbant Judian աշխատան բ կատարել այս գետնին four, apaling to 2 puraphibits on ofջ սկները չի յնան կուլակներու ազդե-

ԽԱՌՆԱԿ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Thupm lin Jahahmaly Alparah դատարանը գնդակաՏարու[ժեան դա. ատանանարն Ժահեսւքում Ժարկբքրարժե որ ամրաստանուած է «աւազակու Abude, who popod be Sulayling who fore-[dbամը». Ամբաստանագիրը կ'ըսէ [dt 1923 Օգոստոսի սկիզ բր դանիելևանը "the function and the form of մ ունքով», իր ընկերներուն Տետ ան. der Sahahad «of Saht aphubheտական գործողունժիւններ կատարե լու պատասկսանատու գործիչների down : Lonumbured pp hammbly de Jung alinemy hadamarapple Curt-Unand losacaplite dow J, no world սպաննունցաւ խաչենի շրջանի նախա. 4m2 7mbffle Thumpourgh bu mum ւնլապես թուրքեր կը սպաններ։ Հետապեղումներու ժամանակ աւազակներեն մեկը ձերբակալուեցաւ, իսկ whitelpand Imbulgar haluste pe *միա* և անցեալ տարի ձերբակալուե. gue: numupathit the nathtibute արատովանեցաւ պատասկումեատու գոր. ծիչներու սպանունժիւնը բաղա բական be way w shit South down some

ՄԵՐԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

կր խնդրենք դաւառի մեր թուրարձերը հաղորդել ՕՐԼ ՕՐԻՆ, որպես զի իրենց այժմեու [իւնը չկորսնցնեն:

համար։ Ժառանպունիլենը կ՝ընդունուի միայն ուղիղ գիծով։ Ողջ մարդէ մր ուրիչ ողջ մարդու մը արուած նուէրին աուրջն է Ժառանդունիան համապատասիան դումարի տուրջին կէսը։

2heli-dulan Bruliumja be bernungh dkg

Ողողումներու վտանգը հագիւ անձետացած, հիմա ալ անսովոր ցուրտ մը սկսաւ Փարիզի մէ՞ և ջիչ մբ ամէ՞ն կողմ։ Ֆրանսայի շատ մբ նահանգներուն մէ՞ կր ձիւնւէ ջանի մբ օրէ իվեր։ Կարգ մբ տեղեր, Ինչպես Պոիտնսոնս, Ջերժաչավ ը դերոյեն 22 աստիճան վար իջաւ. Փարիզի մեջ երէկ դիշեր ցուրտը մինչեւ դերոյեն 8–10 աս արձան վար էր։ Փողոցները ամրողջովին առում են։ Ֆրանսայի Տարաշային գաւտոներուն մէջ շատ առելի խիստ է ցուրտը։ Օրինակ ձիւնած է Քանի (Միջերկրականի վրայ) եւ Քորսիջայի մէջ, ուր ձիւնը շատ բացառիկ երեւո Թ է։ Նոյն իսկ տարիջոտ մարդեր չեն յի շեր ձիւն տեսած ըլլալ։ Նոյնպես ձիւնած է Մօնփելիեի չեր ձիւն տեսած դլյալ։ Եղկակա ձիւնած է Սօմրելիդի աչի ուր 1919Էն ի վեր ձիւն չէր տեսնուտծ։ Ձիւնած է նաեւ Ավենեննի, Նիմի, Արլի, Թուլմնի, Ալպիի, Մոնքապանի եւ Պօրոօյի մէջ։ Թու-լուղի մէջ 30 սանդիմերը բարձրունեամբ ձիւն եկած է։ Լուտո գետը ՍԷսն Էնիէնի մոտ տեղ տեղ սառած է։ Իտալական սաքմանանադրուխին վրայ ՎչնԹիմիլի մէչ կարկուտ լևտոյ ալ ձիւն տեղացած է. չերմաչափը գերոյէն 8 աստիձան վար ցոյց կուտայ, զարմանք պատ ճառելով բոլորին։ Ամբողջ Միջերկրականի եզերջին վրայ՝ Մարսիլիայեն մինչեւ նիս սառնաշունչ քամի կր փչե, փճայնելով ծաղկեմշակուներնար։ Վնասր ջանի մր միլիոնի կը հասնի։ Փոնժորիկ կայ նաեւ Աալանտեանի եգերջներուն վրայ։ Մարօքեն Թուլմն եւ վիրաւոր փոխադրող «Սիրջասի» հիւանդանոց-շոգենաւր փոթո

րիկի րոնուհով՝ սպանիական ջուրերը ապաստանեցաւ։ Փարիզի շրջակայ լիձերը 4 սանդիմերը Թանձրութեամբ սառած են արդէն. երը 8 սանդիմերըի համսի, ջաղաջապետութեւնը պիտի

[ժոյլատրե չմշկումը։

արդյատրը չոչվուսը։ Արտասաժմանի աժենչեն ցուրտ շրջանն է Ռուսիա։ Լենինկրատի մեջ Չերմաչափը դերոյեն 33 աստիճան վար կը ցուցնէ։ Լենինկրատի ևւ մեծ ջաղաջներու միջեւ հեռադրական եւ հեռախօսական հաղոր դակցունիւնները կարուած են։ Ֆինլանտիոյ, Լեխոնիոյ եւ Էսխոնիոյ մեջ գերոյեն 35 աստիճան վար ցուրա կ՝ընե։ Հոլանտա 22 աստիճան։ Նոյն վիճակին մէջ է ամբողջ կեդրոնական Եւրոպան. առատ կուգայ իտալիոյ մէջ՝ Միլանօ, Ֆիօրէնցա, Թօրինօ, Հռոմ եւ նոյնիսկ Նափօլի։ Շատ մր Իսալացիներ, որոնց ընտու ձիւն տեսած չէին, րարձր բլուրներու վրայ կ'նլյեն՝ ձիւնի գեղեցիկ տեսարանը դիտե-

զու ռամար։
Հոլանտայի ողողուած վայրերը, որոնք լիճի երևւոյի առած էին,
հիմա ամրողջուինամբ սառած են, եւ մարդիկ լողալ ադրվելէ յհուս,
հիմա այ չմչիկ պիտի սորվին։ Ամրոշ Հոլանսայի ծունձին, ու
արջառը փոմարու եւ որորումի աղետեանիքը սովանած բլրալու
վտանգին ենիարկուած են։ Անդլիոյ մեջ ալ ամէն կողմ սառած է։

Ֆինլանտիոյ ոցը սառած է ամբողջովին, բացի Ռեվալի նաւահանգիստէն։ 38 նաւհը սառոյցներու մէջ բռնուած կը մևան ԼԷսինկրատի առջևւ։ Երկու սառնաբեկ նաւեր՝ «Լէնին» եւ «Ովիակետի» սասույցները կր ընտարի ամեր օր ծրայնրելով ուարկիչ բանու չապար լիուարգերի քոնրարիամիրբեր ու շիրըրակիրեն կ ամ-բանու չապար լիուարգերի քոնրարիամիրբեր ու շիրըրակիրեն կ ամ-բառայն շահամատան ասերու ներա ապրադարդ տարի «Հերեր» թու «Միակետիա հատարարը ասերու ներա ապրահեր որ արևու արար բերևակատես ասերու ներա ապրահեր որ արևուներ կր նետեն նաւագներուն։

Մեսիան եկեւ ե...

Մատրասեն (Հնդկաստան) կը հեռագրեն Թե ԵրկուշաբԹի օր նոյն քաղաքին մէջ Տիկին Մենի Պրզանդ, որ աւելի քան վեց տարիէ ի վեր կր ծանուցաներ նոր Մեսիային գալուստը, յանուն միջազգային փիլիսոփայական ընկերութեան լայսարարեց Թէ եկած է Քրիստոսը։ Նոր Փրկիչը երիտասարդ Հնդիկ մին է Ժ. Քրիշնամուրդի անունով, որ ուսած է Մնդլիա եւ Ֆրանսա։ Նոր Քրիստոսը պիտի ունենայ 12 որ ուսոս է Աոգքրա ու Ֆրասսաս օօր ուրրսոսաբ գիրոր ուսոսայ լգ առաջեանրեր, որոնց եօվել ընտրուած են արդեն եւ որոնջ իրեն պիտի ընկերանան երբ ջարորուվեհան երլէ։ Առաջեայներու գլիասւորը պիտի ըլլայ Տիկին Աննի Պրզանդ եւ Աւստրալիացի եպիսկոպոս Ձարլս 1.5 տալի[ժըր:

Տիկին Աննի Պրզանդ կը յայտարարե Թե նոր մեծ պատերազմի մր առաջջն առնելու համար է որ Փրկիչը հաճած է ջանի մը տարի կանվանլ իր դալստեան ժամը։ Աշխարհի չորս կողմեն եկած 20,000 պատուիիրակներ կր մասնակցեին համագումարին, որ տեղի ունեցաւ Մատրասի մեջ վեց տարի առաջ հիմնուած Արեւի Տաճարին հրա պարակը։ Աւստրալիա եւ Նոր Չելանտա գրկած էին 71 պատղամապարտարը աշտարաբան ու որ - Հայաստա 133 Եւրոպայի բոլոր մեծ որ, Միայնալ Նահանգները 36, Հոլանատա 23 Եւրոպայի բոլոր մեծ պետուβիչնները ներկայացուցիչներ ունեքնս Մեծ Թիւով ճիշղակներ կառուցուհցան պատդամաւողներու բնակուխեան համար։

bulsulpuli hlichny

երեսփ. ժողովի երէկի նիստին մէջ վիճարանութեան դրուեցաւ ռական նախարար Պ. Տումէրի ներկայացուցած ելմտացոյցը։ ելմտական նախարար արտապատ տարարար - «ռասերը մարդայացուցա» օղոտացույցը։ Երվտական յանձնախուժքի ժողովին մէջ ընդե տորկիպաիրը յայանեց Թե այս տարաւան պիտոնեին բացն է 4 միլիատ 209 միլիան ֆր դոր գոցելու համար որոշուհցաւ ծախըհրա մէջ 800,000 ֆր.ի ինսայողութիւն մր բնել եւ տուրջերու գանձումը կանմատորեր։ Երմատ-կան նախարարը կառաջարկէ որ 1926ի ընթհացջին ամրողջ Ֆրանսայի մէջ տեղի ունեցած առևտրական գործամառիժեսնց վրայէն ճարիւրին 1,20ի բացառիկ տուրք մր դանձուի, որմե 3,800 ժիլիոն հասոյի կը յուսայ։

Պ. Տումեր այս տուրջը կր նկատե իր ծրագրին ամենեն հիմատկան կետր եւ կր լուսայ օրր օրին կարևույդ գումարներ ձեռք ընրել։ Չի կարծուիր որ խորձրարանը ընդունի այս ծրադիրը։

BULGASPER

4. B. T. puppap be wene wed with unjap lune Suhpp pung. danalh 40 Spuckpacht junushlay toph pauplet 19 Buchuremp 4/2hp dudy 8.30 ft. 130 Rue du Bac. métro Sèvres: Օրակարգ խիստ կարևւոր։

4. 8. 9. « welth the luncifyle do-Juft, fadt Sahalf phpful qual 8.30/th Swhold Swew pumbalite

ՌՈՍՏՈՄ ԼՍ. Միուխ հան վիճարա Նական ժողովը տեղի կ'ունենայ վա-TP 4/260 16 Bachacup, Suitofd Տաւա բատեղին կր Տրաւիրուին Տեատ են ենաշակրբեն։ Ասշա են ամաա է։

CHAPA PULL-THARLY PE Sugar կանհրու բոլոր երկսեռ Հայրենակիցblop pla Swharp dagadh he Spwarppneft junughlan s hopall 17 Buchnewp 4to opt strong dudy 2 ne 4tofits 40 Rue de Belleville Ճաշարանին ժողովասրա (p Metro Belleville.

ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանգային մ իու (ժեան բոլոր անդամներն ու 116րաստիոյ նա Հանգին պատկանող աժրողջ Տայունքիւնը անկարիր ընդ Տանուր ժողովի կը Տրաւիրուին վաղը zwewld behlen shuit dwde shee ofth, 130 rue du Bach upaupubp. métro

4U8 ዮሐርկԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ երեկոյն մր սար քած է фարիզի բժշկական Համալսարանին անդրանիկ Հա ուսանող վաղաժեռիկ թարուներեն դալbuible Mymmulfit Salle des Sociétés Savantes-1 G upus fit dles Bachacup 20/it dwdp 9/it, bwhwqwsneldbwdp Sople. AtdSwahmin h.

USU.84 64

«Արագած», գրական-գեղարուեսwwhit thous oben Swingtop U. be. p. միացեալ [ժիւթ։ 16 եջ, գին 1՝ ֆր.: புமம். O. Boghossian, 33 rue Pixérécourt.

լրեր ժշտ նամակներ ունին գ. գ. Whiled wp Chlophlants, Quely Lududձևան ևւ կ. վաստունի։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

WIREITS PILLIS. ՎիԷՆ, (Իզէր), Թատերասէր. Ոռնուար 12ին ստացանը Դեկտ 27ի թատերական ճերկայացման

4.0.1.0.0, 0. 0. - 4p ummuhing

1.POL, A. P. . - Gum nez ilimgud

էր եւ արդէն հրատարակուած։ 4,0,120,40,6

ԳՐԷ020, Գործկ.— Ստացան,ը 113.50 ֆրան.ը։

ДРАВ, Апроц. - вир шристо Տասցէին գրկեցին ը Յունուար 10էն. Butuncup 1/ Sundalpannehnd inhղեկացուցինը 135 ֆրանւթը ստա.

նալնիս։ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ, Ա. Ք.— Ստացան ը

CU.p.At, B. P. - Enjungen ՔԱԶՎԻՆ, Պ. Գ.— Ստացանը ռաժնեղինը։ Կը ղրկուի Յունուար

150: ՆԻՍ, Հ. Ս. — Ստացան թ 77 ֆրան.թ. կը խնդրուի կարդադրել

Մ.ի հաշիւր հշու ՔԱՍԹԵԼ, Գործև. - Ստացած ենսը Հոկտ.ի մէջ 10, եւ Դեկտ.ին 26 ֆրանւթ։ Կրնանւջ ձևր ըսած ձև-

Մ. Ա. Г. У. Д. - 11 պարտի ք 4 ֆրանթ միայն։

UOLA-U.P3P, U. 9 ... U. Laud. սևան ստացած ենւը, եւ նամակա-տուփով պատասխանած ենւք ասկէ

PCAPA PAPP, Unauthur 2m-Shift p Szale ship Swington

901 են, Գործկլ. — Ստացանա ֆրանւը։ . ֆՈՒՋԻՆ, Գործկ. Ստացանւը ֆրանը։ ՊՕԼԻՆ, 3. Ս. — Ստացանը 10

ՎԻՍՊԱՏԷՆ, Ա. Ф.— Սաացանը

վեցամոհան։ ԼՈՆՏՈՆ, Ժ. Մ.— Հինպ՝ Նոր բա-ժանորդներուն կը դրկուի Յունուար Ոչնւ

Conservatoire Maubel 2, 4, 6, 8 rue de l'Orient Métro: Blanche

16 ցն. 926, շբ. գիշեր, ժամը 9ին Փարիզի մէջ առաջին անգամ ՀԻՄՄԷԹ ԱՂԱՑԻ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ վ. ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆի (Հիմ մելժ աղա

եւ մասնակցուն եամբ. Տիկիններ չերուանի (Նազիմէ), Պէլ. (ԳաԹինկօ), Պ. Պ. Ա. սօԹիկ. 8 Էրուանի բենեսանի (Նուրի պեյ), Հրաչի (Հիւ. սէլին) եւայլն։

Դիսերը.— 15. 10 եւ 5 ֆր. 23 Ցունուար 1926 շարաԹ գիշեր կը ներկայացուի

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՕՓԷՌԷԹ "עפחדת בערדת., ՆախաձեռնուԹեամբ եւ մասնակ

ցունեամբ օր. բրդդլի Conservatoire Renée Maubelle upussitu die 6-8 rue de l'Orient.

Metro Blanche կը մասնակցին գարիզի լաւա, գոյն ուժերը՝ օր. ընգինե, դ. դ. դ. վ.

գոյս ուսուը այլ, ագլու, «, «, «, գ, գ, գ, գ, գ, գ, գ, գ, գ, գորսարիան, կ, Ձայ։ Եիրևնան, կրման եւային։
Դուագը կը ընկավարէ Գ, Աբգար դիսերը 5, 10, 20 Տոմսերու հյանար դիսեր Օր. Ե. Բադալի 6 ռա. Rowet եւ բոլոր հյայկ. հաշարանները:

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՅ ՏՐԱՄԱԹԻՔԻ รนายงนง นคนจะง อนรยานๆนานชนงายบอ

30 ցունուար ՇաբաԹ գիշեր ժամը 8 ուկեսեն մինչեւ առաւօտ Theàtre Renard ենջ 12 rue Renard

(ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ)
Métro; Hotel de Ville
Պիտի ներկայացուի 8. ՊԱՐՈՆԵԱՆի
գլուխ գործոցներին

ๆนาโรนับนัก นำโคนกอง ՄասնակցուԽսամբ Տիկին Նշան եանի, Որ. Ա. Ավճեանի, Պ. Պ. Տրդատ Նշանեանի, Շ. Սարեանի, Արտաչէս

Նշանասի, Շ. Սարսասի, դրտաշգս դմբէԹեանի եւայլն։ *Դիները՝ 20—10—7.50 ֆր.* դես գիշերէն վերչ նկողներուն 20 ֆրանք (տամ.քավալիէ)

ումերը հանուրակալիչ) Զոմենրու համար դիմոլ մի միայն Ջրամանիրի դնկավար չ Նշանհանի 63. rue Mr le Prince Paris (6) Կը խմարդուհ միա կաղմակեր-պունիևաներէն նկատի ունենալ այս

երեկոլթը։

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ Or. UUPAPES FUPUSEULE

20 Butter to 4/2hp dud'e 9/16 Comcedia of upus for the

51, rue Saint-Georges կը մասնակցին օր. իրէն ԱյԹօֆ, գ. գ. դանԹըլուպ, ժան իւրէ եւ

քար» էս Քէլա։ Միջնադարհան եւ ժողովրդա₋ լան ֆրանսական երգեր։ *ՄՈՒՏՔ՝ 20, 15 և 10 ՖՐՄ,*ԵՔ

LUB LAULUAUSUA BELLEVILLED

. HAROUTIOUNIAN 18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20 կը գտնուի միչտ փաստրմա, տ Ֆուջ, չԷմԷն եւ նամեններ, գոլտ կան լագերտա, աղի մուկեր

գոնտերվասեր։ Նաեւ պուլկուր, չոր պատրա սալէս, գաշար եւ ժերմակ պահի Ներ, ձիՌապտուղ եւ ձիԹաիւդ Թա ֆին, լոգում, ֆելվա եւ պերդ դրս, լոգութաց միջտ։ Փեստիլ եւյո

ՍԵՆԵԱԿ ՓՆՑՌՈՂՆԵՐՈՒՆ Դիկքնկանին

MUUDABLE be ABULL forder phomith ph had wantafit with some Survive before ford All obitions hat dwpone removement of history 9-fullij 36, rue Damesme, Pans

m. Մելքիս Նշանեանի, A. յարկր Métro Italie.

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԳԵՐՋԱԿ 411611111

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, - Métro Odéon be St. Michel

72 3t. Michel
ՈսսիԷԹԷ ՍավանԹի Թատր
նին դԷմ: Ձմրան դամար պա ըաստած է Ֆոխ մԹերք մի ֆրա սական եւ անգլ սիրուն կե պասներու:

պասուլու. բաց է նաեւ կէս օրեր**ուն, ի** բիկունները մինչեւ *8.30*։ խկ կիրակի օրերը մինչեւ *1.30*։

SNABUL 3. SEC_4UPPEUL

UUUUU458 **U2-85 455 U5-985@15-55-588** 120, Boulevard de Grenelle

Métro La-Motte Picquet. Tél. Invalides 31-48

կ'ընդունի աժէն օր 4—6 Երեք․, Հինգ․ եւ ՇաբաԹ 12—1 Կիրակի օրերը 10—12 իսկ Բշ., <u>Չորեք</u> եւ Ուրբա**թ** 6-22, rue Nationale Billancourt

SOFF PRUPPLEUD

48, rue Monmartre (Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դառ Ֆրանաացի կարող մասնադեսներ ընկերակցուծեսամբ կը դարմանե ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆ ՎԵՆԻԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐՔԱՑԻՆ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ Ե. ԿՈԿՈՐԻ <u>ճիւանդուԹիւններ</u>

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ HALLES ԸնդումսելուԹեան ժամեր՝ ամէն օր 860 ՝ -10եւ 1,30 — 8

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆ 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՑԷՕՆԷՐ ՔԷՊԱ^Պ

արերելենն շորկակարորը ցափաւոր գին Միաժ բո դաճուն ումասանվությերը

8080. L. APPANPUL

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis

Metro : Gare de l'Est Téléphone : Nord 84.04 Planetebyne followite of willy uppull be with optipp 9-12

UPLE TANDANALAND SASA 2454



wdowahn zuhuez irhuusbus. որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմերագրունիոն եւ Վարբունիոն PARIS (10°).

շեռաձայն՝ Nord 57 - 82

Uthpo .- Louis Blanc hud Jaures Եռամսեալ Վեցամսեալ BUALLAND Տարեկան 65 ֆր. Ֆրանսա և դաղութներ 16 ֆր. bahmann, ppuis 10 2. Usungfru le 20 2. U.Shpplym

Acphy tophphilip 50 41. 90 % Հասցէի փոփոխում համար 1 ֆր. վճարել աննրաժերտ է։ 411141 BURGURUR 1926

17 JANVIER 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien

U. SU.Ph Phh 73

կը հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 40 UU.V.P. W

brunk boug

ություն արև երեր որ հույրի

«Երթեւան»ը փրփրեր է նորէն, որովնետեւ իրենց երեսին տուած երիստասը արժեն է արկչ, որողժատու իրևաց երևաիս աուսոն երս ին ա՛լ չափը կ՛անցընհն, անդապար ուսեցնելով, փառարանեւ բավ առանւ խուրբ բարհկամու հետն եւ գործակցուհետն բարիչները։ Թակարդի մեջ բոնուսած Ճոմղուկի մբ պես, ան խնդէ Թել կը պարտւի, եւ կը Թափե իր իմաստուհետն բոլոր գոհարները, որոնչը ոչինչ կ՝ապացուցանեն, դժբախտաբար։

դարելի է ձևձղուկի մը չափ անկսելը ըլլալ, բայց դժուաքը է անոր պես անմեղ երեւալ։ Մեջտեղն է պատմութերւնը,-

ուան անցեալ, ոչ թե «հին հին դարուց յիշատակ»։

Փողոցի անցորդն ալ գիտե որ, քանի՝ խորհրդային իշխանու-առա-խենդ կը ձեռանաջ. ձեր խիղձը մաջուր չէ։ Եւ, այս իրողու-թեան համար, մենջ պարզապէս կ՝արդահատինջ ձեր վրայ։ Իսկ ձեր քեր կր խնդան ձեր եղբայրակիցներն ու դինակիցները, Քեման ու ընկերները։ Մաներ շատ լաւ սերտած են ձեր տուած դասերը. այն ասարհամն որ, 1920ին, երբ թերջական բանակը Հայաստանի վրայ կը թայէր, կը յայտարարէին Թէ իրենց կռիւը հայ ժողովուրդին դէմ չէ, այլ «Դաշնակ»ներուն դէմ։ Եւ իրը այդ, կարսի անկումէն յետոյ, Շիրակէն մինչեւ կարին, «եղրայրարար» կոտորեցին ուխ հազար Հայեր, աշխատաւորներ եւ գիւղացիներ։ Ատոր համար է որ, մինչեւ այսօր ալ, Թուրջերը ածու դողով կր ծարցնեն Թէ ի՞նչ պիտի բլլայ իրենց վիճակը, եԹէ Խործրդային ՄիուԹիւնը տապալի, կամ Եւրոպայի կողմը անցնի։ Այդպես է, դարձեալ, որ Թուրջ ԹերԹերը կը գրեն, օրը ցերեկով, «Արեւելջի Ընկերվարական Պետուխեանց Միութիւնը եւ ան իր աւ և ալ ազ դու թե ան ցներկ այացուցի չ Թուրջի ա ձեռջ ձեռջի տուած են». կամ, «Թուրջիա եւ Ռուսիա կը յարգեն ամէն ազգերու իրաւուն քները եւ անոնց պաշտպանն Դուք պատի՛ւ կը սեպէջ այս վիճակը. մենք ի խորոց սրտի կողրանք ձեր ցաւագար միամաութեան վրայ։

1920ի դարնան, երը տակաւին կցկտուր տեղեկուԹիւններ կային ռուսեւթուրք գինակցութեան մասին, եւ Էնկիւրիի թերթերը դադտագողի կը համնելնն Պոլիս, «Հաջիմիյեթեր Միլլիյե» կը հրատարա կեր Չիչերինի հոչակաւոր նամակը՝ ուղղուած Մուսթեաֆա Քեմալի. գլը գրջերիսի շուակատի հասարը ուղղուաց ը տարագա Իշկակը, համակ մը ուր յեղափոկական վարիչը ողջուներվ խուրջ ազա-տարրակա՞ն չարժումը, կր շեշտեր Թէ Մոսկուա եւ Էնկիւրի միևմոյն ջաղաջականուԹեան կը հետեւին, միեւնոյն ծրա-գիրը կը հետապեղեն։ Այն ատեն, իրրեւ պատասիան ձևտաջրջիր արցումներու, ձեր մտերիմները կր հերջէին ամէն բան, եւ կը յայտ արցառասրու, օօր ասարրաշրբ դր օրգչը։ Ներ Սէ Ասգլիացիները, կոմկուսի պաչտօնաթերժին, «ֆրավտա»ի հեղծ տպագրուժիշնը հրատարակած են, եւ անոր մէջ տպած են այդ սուտ լուրերը... Հարկ եզաւ սպասել որ դէպքերը պարգեն իրականութիւնը, եւ Տրատարակուի 1921 Մարտ 16ի դաշնագիրը։ Ան-շուշտ 1925 Գեկտ. 17ի դաշնագրին կասկածերի մասերն ալ այդ կարդի սուտեր են, եւ նոր աղէսներ պէտք են, ճշմարտունիւնը եւ թեւան ճանելու ճամար։

Բայը, խողուներ անեցնալը եւ խօսիներ օրուան վիճակին Վրայ։ Գուր եղբայրացեր էր հայ ժողովուրդի դահիճներուն հետ, եւ Խոսը ըսել չէր տար անոնց հասցեին։ Ամրողջ նորհրդային Հայաստանի մամուլին մեջ, մենւք ի գո'ւր կը վճառենւք որ եւ է ակնարկ, որ և և է լուր՝ Թուրջիոյ մեջ կատարուած հարստահարու **Թեան**սց մասին։ Դուք աւելի հաւատարիմ էջ Էնկիւրիի, ջան մեր նա ծ**ապե**տական պապերուն պապերը, ամիրաներն ու պատրիարջները Պապր Ալիինս Արդ, ո՞ւր են այս Թանկադին եղբայրակցուժեան եւ Վինակցութեան բարիքները։ Սահմաններու ապահովութեր՞ւնը. — բայց Նուք մամաուրը արժամարք մր չունիք ատոր մէր։ Յաղքնականը ա Նարդել առաւ քնչ որ կ'ուղեր, մինչեւ իսկ Մոիի ասերակները, ան-«Իքապես ջանդելու ծամար։ Մոկէ առաջ ալ, ինչպես անկել յետոլ, «Պիականը կը գործէ սանձարձակ, կ'արտաքսե, կը յափշտակե, կը մել է, բարոյապես եւ նիւթապես ոչնչացնելով իր թաթին տակ ենացած հայունիները։ Ուր է ձեր դերը, այս չարիջները չափաւորելու, ենե ոչ իսափանելու համար։ Ուրիշ ատեն ալ ըսած ենք, — մեր պա-Կերը գուն ժամու մը ապատը չինսելու հրաման կառնելին, դենակ Հոյելո՛լ: Դուջ աւելին կ՛րնեջ, — եղբօր հանդեպ գիկտատոր.— Կե տողա՛ք դահիճներուն առջեւ։ Իսկ արդիւնքը...։

Ափաո՛ս ձեր խելքին եւ խղճին։

пипан

"UNES,, LIEPER

Բագուի «կոմունիստ» Թեր-Թը, «Որգան Ա,կ կ կ կ յեվ Բ կ Անդրկենդգործկոմի եւ Բագիորհրդի», իր Դեկտեմբեր 27ի Թիւին մէջ, տակե տակ կը հրատարակե հետեւեալ երկաող լուրերը, քաղուած իր Թղթակիցներեն.-

Ջրարերդի դաւասում՝ ծմեսը սկսւել է։ Բոլոր անասունները արդէն մաել են դոմերը։ Զդաց, ւում է կերի պակասութիւն. կառավարութիւնը օգնութեան չի Տամեր, անսասունների մեծ մասը սովի գոհ կը դառնան։

* Ձագիր (Շախմոր) գիւղի բնակչութիւնը ամբողջապես երկրագործ է։ Նրանց այդ աշխատան թ. ներին մեծապես վրասում է գործի բների պակասը։ Ձկալ գուխան, րան, մանգաղ, գերանդի հւայլն։

*, Շահումեան գիւղում լոյս է ընկել մի նոր դորբա — Աւիս Արումանով։ Նա գիւղացիներին շատ է նեղում։ Նրա անտաունները տրորում, փճացնում են գիւղացիների արտերն ու այդիները։ Խոսելիս Տայ Տոլում է ու սպառնում։ Նախադանը նրա առաջն առնել չի կաըողանում։ Գիւղացիք չգիտեն ինչպես ազատուհն նրանից։

* Philip aprined (quinamy) upned & Offine whitend if zuհաղկա։ Նա զրաղւած է եղջիւրաւոր անասուններ ու ձիեր առնելով ու վաճառելով։ Շատ յաճախ ձին կամ եղը աժան դներով բերում վաճառում է դիւղացիների վրայ 100-120 թուրլիով, որոնը մի բանի շաբանից յետոլսատկում են։ Phenughe illured bu danphip du-

*, Մուսատ (Գանձակ) գիւղացի հալը ու որդի գնալիս են լինում հարեւան Թուրջ գիւղը սերմնցու գնելու։ Ճանապարհին նրանց ա ոաջը աւաղակները կարելով, սպանում են հօրն էլ, որդուն էլ եւ տանում 100 թուրլի փող։

be ատկաւին կ'րսեն թե արտասահմանի Թերթերը լուրեր կը հրատարակեն խորհրդային դրախտի մասին։

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԱՐԿԱԾՆԵՐ

լանսեյեն (իզեռ) կը գրեն մեզի, — Յունուար Յին տեղւոլո Փափը-Թըրի տր Ֆրանսի ատաղձի գործարանին մեջ աշխատող հայ բ ծարասիս եչ է ուորներէն երեջ ծոգի արկածի մր ծանդիպեցան։ Մեջենայի սիսոր ղարձուած քի մը հետևւան քով, ա bil beminut at mpul hange ուրը բարում որ աշգը դուսոսար։ Գործաւորներչեւ վանհեցի Նագարելն Աճենհան կուրծջին ծարուած մը ստանալով դետին կը փոսւի, եւ անսնիչապես հիւանդանոց կը փո անսնիջապես հիշանպանոց կը փո խաղթուի, ուր կուրծքը դահի մէջ կը փախքինես Կը վնասուին հանւ խարրերդցի Լիւմն Տօնապետեան ու պոլսոցը գա-րաս Գափադհանո Առաքինին երևջ մատերուն վերի մասը կարեցին, ձեռջը փրկելու համար, իսկ երկրորդին վերջը վատնդաւոր չերեւար։

066 0640

LUBUADSULUI, PLA, BULL SULBAUL AND NAC

Հայագիտական Ընկերութեան (Société des Etudes Arméniennes) սրեկան ժողովը տեղի ունեցաւ Ուրբաթ օր, 15 Ցունուար, ժամը 5ին, Արեւելեան կենդանի լեզուներու վարժարանի ամփիխատրոնին մեջ։ Ըսկերութեան նախագահ բիւղանդագետ Պ, Շառլ Տիլի երկու կողմերը նստած էին հայարէտ Պ. Ա. Մէյյէ, ֆրանս. Institut անդամը եւ Պ. Ֆրէտերիջ Մաջլեր, Արեւելեան լեզուներու վարժա րանին հայերէնի ուսուցիչը։

Նախագահը իր բացման ձառին մէջ տարուան ընթեացքին մեռնող անդաններուն (որոնց մէջ նաեւ արբայ Տրլարիւ) դրուատականը ըրաւ. յետոյ ցաւ յայտնեց որ Ընկերութեան նիւթական միջոցները շատ խեղճ րլլալուն պատճառաւ, կարելի չէ եղած իրենց օրկանի (Revue des Etudes Arméniennes) 1925/ Թիւերը ժամանակին լոյս ընծայել եւ կոչ ուղղեց որ Հայերը աւելի հռանդով օգնեն այս ձեռ-

Պ. Մէյյէ նոյն ցաւր վեր հանեց եւ յայտնեց Թէ ուրիշ կարեւոր գործեր կան հրատարակուհլիջ (օր. Եզնիկ կողբացիի՝ մասին), սա-կայն տպագրութեան համար դրամ չկայ։ Այգային տպարանն այ

ապառիկ գործ չընհը։

ապատրդ գոր չրասը։ Պ. Ֆրէտեքրիջ Մաջլէր անցեալ ամառ Ֆրանսայի կրխական Նախարարուժեան կողմէ Լեհաստան գրկուած էր՝ ահղումն եկն Հայերուն մասին ուսումնասիրուժիւն կատարելու համար։ Իր այս խիստ հետաքրքրական ուսումնասիրութեան ամփոփումը կարդաց։ րիստ ստաաջրջրագա. 3հտոյ տօքին վ. Թորգոմհան Ներկայացուց կարեւոր աշխատուխիւն մբ՝ կիլիկեան Թագաւորութհան բժշկական եւ առողջապահական պատմութեան մասին։

Գանձապահ Մաթեյ խան Ներսէսեան կարդաց տարեկան հաշունկչիոր, որմէ կ'երեւայ որ 1924էն հնացած է 7,553 ֆրանը, 10 ս անդամավ ճարներէ հասոյի 4,745,25, հրատարակիչ Պ. Ф. կէօթներէ ստացուած՝ 3,354,05, ֆրանսական դիտական ընկ.է՝ 3200, դրամատան տոկոս՝ 161։ Ծակաք՝ աղդ. տպարանին՝ 15,638 ֆրանք, 20Նա ընրականի եւն՝ 280,55, գրասենեակի ծախք 275,85, մնտուկը պատրաստ՝ 619։ Ընդե. դումար՝ 17,013.40։

Amisolikulikent gnjen

Այսօր կիրակի պաշտօնեաները մեծ ցոյց մը պիտի կատարեն ույսօր դրարը պայաստասարը ասօ ցոյց ու պրոր դատարեն Երևսի. Ժողովի չենքին դիմաց, «Ոսեջորաի ինարարակին վորայ Պաչ-աշնեաներու Արծեստակցական Միունիիւնները ծրապարակային կոչ կ՝ ուղղին իրենց անդամենրու, որպես դի խիզարին դան մասնակցին կոչ կ՝ ուղղին իրենց անդամեները կրանն են, ապրուստը ծնպապատիկ սրած է 1916ի վրար, մինչ ամասկանները երևը անդամ միայն առելցած են։ կառավարութիւնը անցած տարի խոստացած էր աւհլցնել ամսա.

Մարսիլիոյ, Լիլի, Նանվեր, Լիոնի, Պրեսվեի եւ Սիերազպուրկի մեջ ալ պաշտօնեաները մեծ ցոյցեր պիտի կատարեն։ Պետական աօնեաներու ընդհանուր Թիւն է 400,000։ 55,000 ալ օգնական պաշ աօնեաներ կան, պետական ճարտարարուեստներու (վառօդի, ծիսա խոտի, լուցկիի, գինարանի) մէջ կ'աշխատին 100,000 բանուորներ, երկախուղիներու մեջ 450,000 հոգի։

Փարիզի Ոստիկանական Տեսչութիւնը նկատելով որ պաշտօնհանհերու ցոյցին պիտի մասնակցին նաեւ օտար տարրեր եւ հաւա-Նարար խոսվունիև անաի ծագին, որոշեց արգիլել ցոյցը։

Մնաց որ, երեսփոխանները նոյն վերաբերումը ցոյց չեն իրենց ամսականներուն համար։ Ներկայիս իւրաքանչիւր երեսփոխան տարեկան 27,000 ֆրանը կր ստանայ։ Ս,պրուստի սղութիււր մէջ բերելով, Երեսփ. Ժողովի հաշուակալութեան յանձնաժողովը իր րորոլով, սրոսդը. *Ծողովը հաշուապալութ*ուսս *յաստաստղովը թը* առչի օրուան նիստին մեջ որոշեց այդ գումարը 40,000 ֆրանջի թարձրացնել։ Նոյն Թոշակը կը ստանան նաեւ Պետական խործուրդի

brugh its line quelingher

Պաղտատի մէջ համաձայնագիր մր կնքուեցաւ անգլիացի մարդպանին փոխանորդ Գ. Գուտիլընի եւ Իրադի վարչապետ Ապտիւլ ՄուՏսին էլ Սատունի միջևւ, 25 տարի պայմանաժամով։ Նոր համաձայնագիրը պիտի վաւերացուի Միջագետքի Խորքրդարանին կող. մէ ե պիտի հրատարակուի մօտ օրէն։ Ի հարկին այս համաձայնա գիրը պիտի նորոգուի ամէն չորս տարին անգամ մր։

Արև գանականեն քերութեր այո Հակատագրական անկիւնագարձին վրայ, երը մեր ապագան անզգալաբար ձև ու որոշ կերպարան ը կր ստանայ, կ'արժե որ երկրեն ներս Թե դուրս ապրող Տայ լեզուադետները, դրա. գետներն ու արուեստագետները Տևտանն ենուկը Հա և ժնակար քրմուկ ա-

poby to diep apulate phynefit արդի վիճակը՝ բաղդատած նախաworkprogation fit Shim: Broken con & F ե թե աղջատացած։ — ի նչ պիտի

Lu , itanit dep Sucu puluit afewww.harefdbut ne dbp of swhn , fd file գլխաւոր ազդակը հղած է անցնալին மில வட 40 மிய வரவுக்க முடம்கள் harmande su j umbydwaned nedfite by glope Stragbook welch upoh մեծ ևայ, նկատի ունենալով որ Suj պետուներեն մր իր կազմունեան շրընարկը դրճ բ. . Դաև ճամաճակար ա րեկերային վիճակ մր ի Տարկե Նոր ստորադել իներ պիտի կցե Տայ կեանքին։ Гранея 56 հերտան խառուսակին 566. ջապատի իրադարձունժեսնեց աղդե-

De Journs, has allower Supple որ շատ լուրջ հանգամանք կը ստանայ Shong Short: Wound byt p: tophoc pth bob p dhe hatitung danadacpah de Suմար ունին բ երկու գրական լեզու, blot կ'ուգեք, երկու գրականունժիւն, apate p dafuntuly Stragbook houp dowhiteuper Shy Sp dapablac, phy Sw. hanult let strend be let lump and 4p Տեռանան իրարժե։ բեռ է ու պերճան ը երկու գրական լեզու պահել այս քան Sysper ned bond

Ra Jg Երև անցիները իրենց կառ. pp 4p polit, Strugstont unp obombp quelibled of the ducke or Shiple hand «դուրսեցիները» կր յամառին իրենց ha phone offer the plant post արովին ինքնիրեն գարգացող երեւոյի մը չէ։ Մեր արևւմտա Հայերերը եր. hup ne judina Shap de muneque to տոյսը կարելի է ըսել **Նաեւ Նաիսա**պատերացժեսն կաժ արդի արտա. սաչման ապաստանած արևւելաչայն-முக்கிய வெளியமு

Upg: Lupy: Buipd'up & op place ուական այս անիշխանուննիւնը շաpachalach: waptile of applice a het uhumber ne hapquenpacto he's Sugate մեր երկու գրական լեզուներուն այս ապակերթու ու անկարգ յառաջիսաquynedfit dtg: 8 w blough 24° op lat wphelipus w shopth be let wphedown-Sw shoth quepquegnedit with whowly neggaeldhe's de upach op south w. Menden Ilge Emberuh LTIMI Em? գրականուներնի ազատել այս երկուու [նեն : Հեարաւոր է այս ուղզունժեամ բ արդիւնաւոր աշխատան բ

Aw Jy bula Szabie bohne the գուներուն գիրքն ու վիճակը։

Արևեկա Հայերերը որ նաև քան ատարեսունը երարարութ ու քունչ դարդացման մը Հունին վրա յ էր, ա յnop windlohld wp flish de he upupat: պատերազմը կասեցուց գրական կեսնpp: 1918th 1922 երկարող շրջանը, fits op my punch, "thaw's boutury" մր կը մեայ Տայ գրականութժեան Sunting: "sorp zpowit np, blot hupbyle 4 w junten hazlet he whole home sport we All happy bear quentioning to wing

որակը նկատի առնելու, բանակով արդեն պատկառելի գրականուննեւն մը has za sammath die Copbeblaca upawhathipper don, Inquet of *վինչեւ պատերազմ'ը որոշ կատարե-*Intlatin Smany to, Stragstrat կորմեցեն լով իր նախնեական Տանգա-பீய் முற முடிடும் வமையி மீழ முழ்பத atup bun Whizaba Sheft be dhoeft սերունդի ներկայացուցիչներին շատե. porte dom (CSmpothbat, Stephat, pum Suhhait, Umbehait gophait Shinashut to lateto, damit tilm. Inc wumpsain, atup wpbedinusujb. րերը, աստիճանարար ձկուննալով, տաշունլով, փոխ առնելով արտայայտունլու որոշ ձևւեր, բայց մանաւանդ Swpomitimend wpbcdomsons puna-Stoppets: 1's Show ju phynit, Swayor սահե արհեկանայ գրականութիւնը ին բր անզգալաբար կը մերձենար արեւմաակայ գրականուննեան, պա-Splud mpsursa bb Salandan ur mchile Swiligh Subquid wit pp, le hehm Immurel dbust to

loop Spa w Jib 2 w Junumith wp. ժերաւոր գրողներեն ոչ-պոլշեւիկ, տաղանդաւոր ու Տանդարտ Նորավիպագիր՝ Սահփան-Զօրեանի պարա. գան կ'ապացուցանե այս իրողուննիւնը: դոյնը կարելի է ըսել նաեւ Lobb wammehpul hapti- When the հանի հաժ ար, որ իր «Ձմրան հրեկոլ» யுயமாடு மடயுக் நீம்முராட իրեսկրեն ին ժառաւսերի աւրքի հառ արևու տաշայ գրողներու շարքին գին։ Bhylite bube & whit Stephule, aprich Ibanch som de mapple he sweart he My dtp lbqackti

U. Ju quegt whathouthy ne կազմակերպ շարժումը դեպի արևւևլա Հայերերի կատարելունժիւնը՝ ընագժահան անթորքաշան ժեսաքրբենն Up ditp ogmorbjac upbedimme Տայերենեն որ Տաժեմատարար շատ աւելի Ճկուն, Հարուստ ու գարգացած է բառավծերքի ու արտայայտու. Abuit Shelipne whowly with Culyu puploup zupdaced de huplih be Surlimply:

Այս տակաւին անկերպարան շարժումը անտարակոյս որ իր լաւագոյն фосер ширевше 1915 th. 1921 hpp [թր. թա say դաղ[ականու [իւնր խու. dby unifum: We puch forfdumbi այր ժամ անակուայ «Հորիդոն»ը, գ. Thenth with «q.bqupachum»p, unjuhuh «Wzwing be neply dud whataly Pholotop, Sudagachene Sud we bolan գրական լեզուներու այդ բարուութ յարաբերութենան։ Մնագ որ այդ zpowith day by horywit hopy d'p du. bligh behowwwoon գրողներ theynchib down on justin apaydacus է արևւնլա Հայնրենի կնկրը։ (Ռեն, գ. Amazah Cham Towarph Onthe Whiled who wit bear 1/6 : E to holow. சுவந்த சியதியாயியர்பாடு சிர்சும், வந்தாகள wepth mema swhod, be madepare Theby nebbyud to bute wphebyusuյերենի վրա <u>յ</u>։

White strang hacques Swighowh zpowie die ditete 1922p: U.Ja lanem. կանը արև ւհլա Հա յերենին Համ ար կր pubul where popul of p. Whowwall կուսակցական գրողներ, Տետեւելով Su d'ajtuden d'udent le despublis oplitullit, 4p undit Sus Ibanch, no Shif w with Swit way by h to wpq the p Swpht bu ghat op upop acquibud fot aparhait will's put tunith authorizing ? fituanty to upon ju june fiture top

ոունիի, վիպապաշտ Պեշիկիժաշ լեանի, ppunguza 20 Spungh at Chodwingungth பட க்க்டயயுய்தா டு. 02யியிழ் பியர் தயட փով մը խորհրդապաշտ վ. Ցերեանի don լեզուները իրարժե կը տարբերին with suchwalter Wetanithe of Sws ընչագուրկներու գրականուններ, երբ որ միջավայր ունենայ զարգանալու, պարտաւոր է ստեղծել իր լեկուն։ Ru 19 արուեսար մարդկա յին գործունեու Թևան ա յն մարզերեն է ուր ադիտունիւնը բացարձակապես ամուլ ե ու ըացոսական այնելդեռ հայ խոր Տրդային նոր գրողները կր գատուին նախորգ սերունդներեն բացա ռապես ու գլխաւորարար իրենց ing huntel budje: 1/2 dty ubpactiq մեր գրականութե և ան մեջ ա յն բան բո. պիկ ու աղջատ է եղած, որջան հայ Տամա յնավար գրողները։ Ասիկա կը խոստովանին նո յնիսկ Համա յնավար ժնաժատ Ոսշերանցրարն ու Մեսոտ. չէս կարինեանը։

Արդ, տաղանդը հրբեւիցե տգետ-Thene pul zwaywwwwithp, but Switջանն, ճանասատեր։ Արև շնաշաքի Dange of the land of the land of mytim wpnehommatint t anegt Swւասար դիւրու[ժետժը գրած է Հայերենով, վրացերենով ու Թուրբերենով։ Հաւանարար ճանչցած է նաևւ պալ կերեր ու սիրած է ըստուածայունյի երրա յական գրականունքիւնը։

Հայաստանի նորերեն շատերը ommy styne di shi aboute, but Suյերերը շատ ապերախտ է։

41124P5 60F6115b115

בטריעעעע בופועפטור

ԵՐԿԻՆՔ ՈՒ ԵՐԿԻՐ ի սկզ բանէ Երկինք ու Երկիր բաժնուած չէին, եւ երկինքը այնքան ցած կախուած էր, որ ամպե կը դպէին։ Այն ա. րը ծառերուն ոեն, գիշերը ի՞նչ է, չէին գիտեր մարդիկ, վասն գի աստղերն ու սինը այնքան ցած էին, որ երկիրը շարունակ լուսաւորուած կ՛ըլլար Այդ օրէն ի վեր «Մէրալա» Թույունը արտառոց ձեւով մը իր հաւկիթնե. ւն վրայ Թուխս կը նստի. տիկները երկինք բարձրացուցած որպես զի երկինքը չփլի իր հաւ

կիԹներուն վրայ, կռնակովը կը տաքցնէ զանոնը։ կին մը միայն այնքան բարձրա սակ կ'ըլլայ, որ փողոցը՝ քալան պանուն կը ստիպուի գլուխը ծռելու, ամպերուն չքսուելու համար։ րակայն օր մը, երբ կոկոյինիէ ա. ցլարտեզը ւելովը իր կ'աւլէր, այնքան կը նեղուի կուզիկ կենա ն, որ աւելը՝ կը բարձրացնէ եւ մպերուն կը զարնէ.

ֆալա՜, փալա՜, կը պոռայ ւր կը Թարգմանուի, «<u>ֆեռա</u> նեռացէ՞ք»։ Եւ ամպերը կը վերնան, երկինք կը բարձրանայ եւ ամորան հեռու, ամորան բարձո. որ աստղերը **հազիւ կր**նան լոյս դրկել երկրին։

ու կ'ըլլայ գիշեր ու ցորեկ։

4146

Արքայունեան մեջ, օր մը, Աստած մօտեցաւ կովին եւ ըստ

գնա երկիր, եւ ծառայէ մար դուն։ Արտը պիտի աշխատիս, կան պիտի տաս, ի հարկին՝ պիտի մոր-Թուիս, որպէս զի միսովդ ալ մնա. նին մարդիկ։

կովը արքայունեան սահման. բաժնունցաւ եւ ուղղակի աշխարճ իջաւ, վամազի կ'երկնչ էր Աստուծ մե եւ անոր այեղ բարկու ԹենԷն, Թէեւ, շարունակ, «պա՛.ա՛» կը պոռար ճամբան։

եւ այն օրէն ի վեր,՝ տաժանել ի աշխատանքներու կովը կը պոռայ. լծուած, խեղա

— Պա`, — ի՞նչ որ կենսեկալերէ՛ս կը Թարգմոնուհ՝ «կարող չև՛մ»: Թարզմ, Շ. Ն.

ዓበቦԾԵԼ ሀዛሀԱ Ն

լարսիլ իա, 15 <u>թունուա</u>ր

Keply Smin Sminlyt Que light Sou le quitach puppet uplantuit կեդրոնական խոր Տուրդի ատենապետ of purple pth, on whytral physical րեր 25 ին բննական պտոյտի մր ելած եր դեպի կեղրոնական ու Տարաւա յին ֆրանսա։

on purple pty william whigh. կունիւն մը տուաւ իր պտտած վայրերու ազգային, կրիժական կևաև բի Swuft, be shap phowd wpopits ph whowletwith to jupol Sud wpawithgue « புயாடுயியம் டுவடாப்டு விழ விம. ուպրել իր շրջագա յունժիւնը։ Մաղlapar ob manten tilma: d. Jenthy Pth Swanpales Ot 5-6 Subhu. պարտեղ-Նախակր[ժարաններ պիտի րացուին Lhouh շրջանին մեջ։

L. Ighiling Lube. Twophy has Liga վարժարանը, երկարօրէն տեսակցեցաւ neunegywhate fored plits be neuneth toop Sucpation Street

գո հունակու [дիւն յայանեց տար. ուած աշխատան բներու մասին, ևւ ըսшւ որ կրիժական խորհուրդը աժ սե யசிய 1200 கிறம் p uhah 45mpt Ատևորքիսն առժանիր վանգանա-

Waghout Tuhapatheb 12th b Aph վերարացուած է դպրոցը, եւ արդիւրաւորապես կը շարունակուի։ Ունին բ 4 4 mumput 4., 4., b. be Q: 1 wph պզարկ երկու կարդերուն (Ա. եւ թ.) sauluelghenh, saphmata damit ? Տամապատասիան գասարաններ չրլլալուն պատճառաւ։ Ներկայիս ու-With 130h d'on hphuba wywhhom. When pundulahe dependably how w junto on both bulobulate before դասարաններ ունեցած րլլային ը, Տիմակ աւելի բան 200 աշակերտներ պիտի ու ենային ը։

Burnm p'b al pulmfinda, Tutmբարձուննիւնը կանգ կ'առնե այդ umhannahab ausabett ungle he Տարկ եզածը կը կարգադրե, 440 գասարան վր աւելցնելու Համար։ Մատուռը ամեն յարմարուներեն կը ներկայացնե լուր օրերուն մուքի, In July be Appully opposite we South խորան գառնալու Մարսիլիոյ ազգ. վարժարանին։

of frachle pth mighting thate Uto Lac pe Oft ofellen Photos of զերն ալ գարոցներ պետի բացուին. և արդեն աժիմներե ի վեր ձեռնարկ. who hallows Ath obelhtely ath alth տարուայ Տամար չէնք մր վարձուած 4 wpq 16, Summent be Suglagh of p Sudap. valu ju, zhu qhalip filiza the dandading Cochaghan & cha-Splet or Sauce was:

Շահարունի

ՀԱՑ ՊԵՑԻՆ ԿՐՕՆԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆՐ

այուս ի անդերերի իր անու 124 Showhomb dappareldbuit witoplite ներեն Միջրան Մարկոսեան պեյ յն. much pad propostale a l'Imlur deg ura կատարած է։ Պոլսոյ կառավարու Popular min appliede Smangand F The plit and wednesdown, of Spen-Swingurd to wa with spingachly upotampalane latante offer attilippe

OUPPER UTER OFFICE

मारिभाच् प्राप्त Coupert of b file ombhat

մա յսավարներն ու ֆաշխուները իրո bur offer alm tomb the religion to մա յնավարներու Թերթը «րան reform fundang the sm mit it Thumphone obling " Aurilo Alet 61 19 multipliphouse flom it is a follow the alpat ob laplatin materal Jose Suggestite & 525,000 \$puite p. Sa. [dw sancwo pudthuppuhuh Sho dom de when apply to the hound be 525,000 ֆրան ը [ժղ/ժագրամով 5 ahe hupbel to before toting Blow Party Sp Suitely, with we no pold darule Whiteha "backo Uhlan կը Տրատարակուի վեց, երրեն urlyt for below bangspet laftet de Land obmany sample Alland Smamb phantibe Aming Sman 198 աժենեն շատ տասը Տազար ֆրան սեպենը. որով օրական 20 Տաղա ֆրան բի բաց կայ. ա յսինքն 20-2 operate of a word o Oht blan be my hadd dbangard lurfab alpah adauf Սակայն այդ թերթեր տակայ կ'ապրի, Տետեւաբար ո'ւսկից կր սու նայ իր Տասո յ[ժեն իր։ գալ չև ւիկներ օո կանը կր [ժու կարգ մր դրաժ տերերու եւ մեծ ընկերունժիւններ անուններ, որոնք դրաժ կը յա կացենն ֆաշիստական պրոպագանդ

ՄԷԿ ԱՂՋԻԿԸ ՀԻՆԳ ՏՈԼԱՐԻ

Unchem Ith Tupmup amby Appendment ply state to tell a յա յտարարած է [ժե միսիոնարհեր կը շարունակեն թերքական Հարե ներու սարսափներեն ազատել գրիւ տոնեայ աղջիկներ, իւրա քանչիւրի Sand with Shirt mulmb of sampling per pphualite Wholotophite Smitend, and hwefite 35.000 pphountibu, wyth The glop by that Bace & Suptab. ports the Lashlibpor behalit for beat quepliby the without on be hulushis, 4p Suits grafit he patients Tud par the amburter to the can at ջիկ մը ազատեր է, գայն ենրկայա gutend pepter by Supurque washer

n'i t tar veubus

թերքժերը կր գրադին Հեղկա weith de beheart blud top dbot Applowanceally hour but Blogant O.pupopuh Sudanpunpubp Judulb Journ blus to omply be Vopus qualpact le Shabete: 1920/ w quid whigue & spuitow of Commen Spilinomulait pily buits pp neumborgs டியம் அஜயம்டும் மியமடும் ஆயமா மயம் 8 apongache. Show ju Grownel lat 200 to Jangaloto Ombial bango ban րոնները։ գրած է «Տիրոջ ոտ քին տակ անուն գիրք մր, որ քանի մի Ipan Thepar Dung dalarand 4: Thybal Lot տեմբերին գարից եր եւ կը կարծու 124 Som opto hphlie which ques

Հ. Ց. Դ. ՊԷՑՐՈՒԹԻ ՈՒՍԱՆՈՂ, ՄԻՈՒԹԵԱՆ 20 **ԱՄԵԱԿ**

2. 8. 4. at spectal Beauting han Wheeld and brangendenthe morne & golden. 27/it of porto to wagadeque The sair oper fit die quequebe mulate lepling fond die pound to the hopithy very salsatithabate, 1 Offilm be Chang Amentente aph hand beday t at the 19th bearings

" bpolito Spening dp:

when Smund, 2. phyopth Swg. orms pr gimbight a whilly to the land amonitumes of trule policylite utoquity, Share spering opport the up be வரு மிழ் த

adhale, he shodal zamplite die, 36- բամարդ մը Ellmb կարծես, որուն աչ բերը ըլլային սակայն, կապոյտ ույուն բներէ։ Գգակին տակեն, որ գրյայ յուջև թև բուն վրա յ, անչարժ գեմ բին գունատ արտա յա յտու Թիւնր շեշտելով, կը բացուին աչ բերը, բաղգր ու Համապարփակ, եւ պիտի լսես, կուգեն ընդգրկել նիւվծր, (ծափան. ցելով այս խարկոլիկ աղջկան դաղաwhelite

Op. U. եի Տարակազմ է։ фա յլուն முழ் மி மார்கள் முற்ற விரும் விரும் մը կր ցոլացնեն երեմեերուն վրա 40 மல்லம்டும் வங்கேடிக்கு விறிய வேடிடும் մարմարևայ դամբարանի մր փոսիկնեւ part dig t Januly bbp, wphewqueph վարդաններին և այես դալուկ ու կլոր, կ'որոշունն այտերուն գոգաւոparalle 2hapbit at upach gibpp byobpach de am phone's uto zwowhth மா முற்றிர் மு மிய முற்ற முக்க மற்ற முத որ մարդուն մաշեն տարիներ վերջր միայն կան showing: " սորա swo աղջկան կուրծքի առաձգական շնոր ներուն բացակայունժեսներ դեմ՝ կր գուշակուին ուսոսկրները եւ կոն թի Zugualigh:

Op. L. gleg wilhot to flop 4p www. ռապի ախորժանժափունժեն: Շատ Shy 40 dlpdt Swyll. Swyle 40 whathe two wandanny but zurhanդանց նի Հարցած է եւ մարսողու Philip howing while my . Juhn without h יון בווצעול בחבינים

Awelleballe Epomorphish dment Sopp litual profp didgud be qque յուն Հայրը՝ ալ բօլ իկ։

Չորս տա ւիե ի վեր կը յաձախե գիշերօնեկ վարժարան։ Սիրուն bawbynes be apporely wygowy dit b, be սիրելի իր դպրոցական շրջա-

Արբուն թեն հաջը, այս դեռաpage Saglifit be for domment spomվայրին գուրգուրան բներեն եւ ղրպթոգական զրագումներեն գուրս, բնականօրեն կը սահղծունն նոր Տորիզոններ։ ըն, իր այս անժեղ տարիքեն սկսած կը սիրեր իր սիրար յանձևել uppen stite opopartible par, betreuten st-Ind manhy opposition, be would տական Տովուհրգուննիւններ։ Որո Նումեն թու ընկժաց քին կը Հանդիպեր սիրուած նայուած բներու, որոնց լո յսեն կր չլանար, կր խաղտար իր Տո-4 hb, wyorky umpanen de aymoghbind by Inplatite down J:

Ա. լսպես կ'անցնին դպրոցական երեր առաջին աարիները, որու ըն-Augelie 4p 2/ht. Op. U. Sudbum. lughon, topbille diberty be quote hach Imoud mushing of mpurph:

boldp witho wnwg hapdinett 4p dupulach: thewbyneldhebb ne wyw. Phone of zpowip, op 4p wheli's differ. 450 willow, Waitspilet, he Strong plite down

Cpy, Op. 1. hpp dapt wpair he quarus, purpandanuelaperte app Very pully proposed the be

willy dought puptifudne Statepp, wնաևը՝ որոնց Տետ սովորու Թիւն ուներ ընդ Հանուր ինամ բեն, շնոր Հաորելով Simble in pp boughboard of intentily ծաղկաստանեն ներս, կը շնոր Հաւորեն գին բր. բառական նի Հարցած և երթ. րացած ըլլալուն Համար։ Op. U. շատ Aquembur Spire to the apple appleprie min Junp Sweaport of իւններուն իմաստր.... be այսպես, իր Տոգիին վրայ կր պատ newworth top dinusnantohet dp, zwp Smunbehaned Je. L. June Stimbe, յաճախ, եւ իրիկունները մասնաւոpumplu, «2w.jp dbp»file Shen upmp Appropriet by durant or Shippines lung. Տուրդները- «պարկ սիրա Տարները, կը հախընտրեն նիչար աղջիկներ»: Be op. U. 4p mapach boughine the տուրի պես աղջիկ մը, սիկառի ծուխին պես ոլորուն ու թենծեւ ասպետի մր

ընկերու Տիներուն ավեն յանձնաpupar dhitthepain 4p Shabels wh-Swithwine Swilling 4' pills Ingillynighs գրոսան քներ, վագ բ, պար, մ արժնա-பீயர்டி... டிய பு யிம்டிருமா:

மிடுவழ்களுட மாகம் மிவழ்கழிம் down hach than phat pulate was the Sul de, whompd wild whole fiel, witմարսողունիւն, ևւ յոգնուննիւն մր որ Strugstont up wapadout he que Jackbuilp dowy, dield port de utus

Opnewit dedwan je d'aup h'aitgpil. ուսնձնացած ենջասեննակին մեջ, շաpritulping by whench depresent. Philip .- «atmp t this without musկաւին պիտի սպասեմ ծոմապահու-[ժետևո Հրաշ բներուն»:

Lupd wpuble whop tout the be, பியை நேடி யும் யருடியும் யாளும்யியும் Mixwhite, he satistit quit sting plits . Op. U. pp manibledby que րուններու թարմութերներ իսպաո hopologorguis to, be Spedulump latephen uhuma to odmurth Gubblung mpm.

Op. 1./ Spealingarfahelin dt. կ յառաջացած աստիճանն է ա jh Տոգեկան ակարութ իւններուն որոնց և վարակուած են մեր կիներն ու աղջիկները։ բարդ ու խոր են այս երեւոյքժին պատձառները։

րիւնու/ժենեն։

₽Ժ· Հ· ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ

ՏԵՂԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

կաԹողիկոսական պատուիըա_ դիւանէն մեզի կը նա ղորդեն βետեւեալ տեղեկուԹիւն.

aptabelish als ambanhhamme կան պատուիրակութեան Հաստատու-பெய்த தில்மார்ம் மாடிற்றுக் ம்ம் வு. வு. புயத்வும் மிலம்காகருக்கும் 20,000 Фпр., Cpd 46 приррым 7,500 Фр.р., மிழம்கம் உயரி நடிரிக்க 5000 திழு., עף בישובר תבחור מוח 3000 בורה: וורי phy dwinold Sw splitwiftighter we fund տացած են մասնակցիլ Հանգանակու [են ան , որ պիտի շարունակուի։

ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑԻՆ վարչու խ են և եզած հրաւերի մր վրայ, կանժողիկոսական պատուիրակը Ցունուար ցին ընկերակցուննեամ և որրա-Linglit waithply for shart pusaitu slite quag appailing, nep boline of thing ne արագեց։ Եշակերտներու [ժիւն է 92: Արհեստաւոր աշակերաներու Thep' 19, but Douthwayh dupal with. hur but duby dhurng pp 14 smitm-Sաս որրեր։ կանժողիկոսական պատarppulp zum que thugus & opph-

(4-17 mmp' 4mb) mpncmb Juph Subrap

LANUA U.94. Whorldbuil aplant Mit fow J, 3000 Sputte appartigue, դպրոցի բացման անաիջական ծախքերուն Տամար

ԹՈՒԼՈՆԻ դպրոցին Տամար 1000 Pompo a Soluctione Ambat 11: Rompho պիտի բացուի Նախակրի արանը։

ந்திரியில் மிடிடுவடிவி விக்կուննիւնը պարզելով, կանժող. պատուիրակը պաշտոնագրով մր խնդրեց գ. 4. Ople bupt, Phuramit of pe Cat Պատրիարբարանի կարգին, տարեկան qued up de pudfit Sublibute Wayp Clambe, be unp pugnetelbe Abdiaրանին անհրաժեշտ պետքերուն հա-Jup:

ԾՆՈՒՆԴի առներ քանանայ մր Applachgue, puppat Speatoquingbb part dly gupd'abacan Sw sphowlfg Spenied poble Mobile mbfue: Con mu-[de 1000 ֆրան ը նպաստ բաշխունու։ Մի ըահատակով հարար ան ճա Տանայ մր գրկունցաւ ու նպաստ տրունցաւ կարօտ Հայ բանտարկեայնեւ

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

շայրենակցական թիուԹիւնները. դատաներան լրիութիւնը Հ. դաշնակցունեան կը յարի.— Նորէն կասկածելի երեւոյԹներ.- դպրոց

կը շինեն, Մարսիլիայէն կը գրեն մեզի.

կարգ մը Հա յրենակցական Միու-**Թիւններ, մասնաւորապես** խարբերalite, sant beb the Gamphin Sangaգործակցունիւն ստեղծելու եւ կենունակուններ մոցնելու դանադան 2w Jobbanganhab What Phetiblepac dh. ջևւ, ծնունդ տալով Հայրենակցական Thursdraing Heathupapent of mbsur-Phuit din

Երանի [24 յաջողերն, բանի որ Laplibulgulait Whatlebuing dhas Հոյլ գործունկուննիւնը ստիպողական պա Տանջ դարձեր է։ խնդիրներ կան unite lurgard, diprain diprain dappl միա յն Տաւա քական, կազմակերպուած Shalipad:

* Ռանոինիսն առաարրիար Ab-மடும்மு, வு முயவுரிவாயல் புற 15 8வட The 1924 his, be willy by flep jupus ար աշխատար եսկ աշաժետ ժան-Sud be, be dbegfit gings. Inquifit Ato, marmormatu dome 2. 8. 4-wzնակցուննեան գրօշին տակ, ամ had hadged ar luralis abasur

Wo to The Sping Spine bb bbur They Januar uppose Jub aplurgate zpowbulfth pach dle.

The lappe by thurspire dowhen Sunghumenpungto uport work իր եոր շրջանին բացումը։

* Challen de dinb do mantele սղբիւլներե միաժամանակ իմ ացա 124 5-6 2w she huitznews his no արկանատուն և Տարցա բննուած, had popolitione and new here down of w.

un junte 4'hor whood for Sun by many and ob mand many inpuemed to Shamburgue hepligh ours-Twith Line

* # 19 Fr Turk aps Sudmymn of The Jupanius t, april fow s uftint 4m-

unegach gupagh stup din Ushum. տան բները կը սկսին բանի մր օրեն։

* Վարդանանց Ցօնին առներ, Մարսիլ իոյ Ազգ. վարժարանի աշա. կերտունքիւնը կը պատրաստե դպրոցական-Թատերական Հանդես մր։ Հայ կարմիր խաչը, որ նո յն օրը ինք պիտի տար ներկա յացում մը, գիջած t que ju quenglit, be pople for aba-Նարկը լայնօրեն պիտի օժանդակե վարժարանին։

no me anabe

ՊԵԼԺԻՈՑ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ՎՐԱՑ

அறவக்பய அடி திடமடியய அம் மய் விட 4 ht dig, aby payh vast with վրայ, գեղեցիկ գիւղաբաղաք մին է, ֆուումի, մou 15 հազար ընակչու. [dbudje: 2m Jbpu 4'wzluwoft p zhzh գործարանի մր մեջ։ Օրականները առական գոշացուցիչ են։ գործարա-Նատերեն սկսելով բոլորին Համակրանքը կը վայելենք։ Ամենը 14 Տոգի bup, det Swand we nephbly What, it մեկ ընտանի բ կայ, թոգատցի

Halfipu we and but do do do կեր, բայց դժբախտաբար ոչ մեկ կաղմակերպուն իւն կայ, ոչ ալ փափար այդ ուղղութեամ ը։ Ամեն մարդ pp 41 functs: Achling munitially maple կան աղջիկ մը որ ֆրանսական դպրոց 4p justulut:

Երկու նշանուած երիտասարդներ, Alle bu, sopu without by flep wit new Նական ձևւակերպունժիւններով կը գրաղին ը։ Camelib անգամ երբ գադա քապետու[ժեան դիմեցին բ, ժեր րագրունեան ատեն կորմեցուցած El Land dagraph be urbes apout de մեցին p, - և օքծը վկաներու ներկայու [ժետ մր Տաստատել մեր ծնունդը և և տարի քը երկրորդական դատարանի Sp ungle: Who whele dely wilhor Who Parcyld bpp dly wdho shons gphbyfite բարձրագոյն դատարանին, վաշերաց. nebine Swilip. Som if threfto wifter t ub Turb shad: M'In trulub Aubqudur-Pluty Sudap don dby Suppep ֆրան ը ծախսած են ը։ Հիմա յ շուարած մնացած են p. պիտի կրեա՞ն p ամուս. மெய்யு [24 வு: உயமைய மு [24 **Փարիզի ազգային վարիչները կը** Տետա բր բրուին այսպեսի ինեգիր-

Գ. Պոտուռեան

ካեսъዋር ሀቲቱ ՇԱՄՕՆԻ ሆቴል Att Congoth of To Tom Duc Shiphbur What dheb do achtop, on 4p guilag memhabl Emphodura dubaphur: Alունժիմեր անցեալ գարնան իր բացման Swingtop warme, bul Bachacup 10/16 դարձևալ ներկա յացում մը սար բեց, Նիւ ժական կացու ժիւնը բիչ մր ետևու երքու Հաղտև։ Ժգետիսատետև ան յացող անցաւ Հանդեսը։ կարգապա Տուքժիւնը լաւ չէր, բազմուն իւնը ոսվորակարիր բառորդը։

* puppledly at mulghe, ut 725 ֆրան բ Տասոյին արտագրեց. Մալանժիո յ արն ասիրացի մասնաձիւ. ղի անդամները շատ մը Նուերներ ըրին, գրադարանին Ճոխացման Համար։ q. U. Vacpumbail tachpley 10 hanp գիր բ, դ. խ. ընտրիկեան ժեկ տարirmi «Banand» prip:

րեն շաժոն

կը խնդրուի յօդուածագիրներէն Թուղթին մէկ երեսը միայն գրել.

Z. Մ. C. Մ. (U.) ՉեխԱԿԱՆ (U.)

Woop, Whowlh 17 Buchunup Stade Pershingh des dimpquedu spfit dig 2. U. C. U.h be oupligh 26/10/1har Bumble hurdhple about abilin Just p 2.30/16:

26/06 թու արժերը աժենուս ծա. rold to Phar hardhapp rahapa տարի Հաւասար մնացին 1-Ind: բայց անցեալ տարի Ջատկի շրջանին L. U. C. V.P 2wSbgue pudwhp, be 26 խ և արդանին չորրորդ։ Ա Juopaca J մ րցումը խիստ Տետա բրբրական պիwh Plus, apayState toplar fund ubit we ofbetten je deldowned 4p few.

4. U. C. W.h lune Sigh pagap homղացողները կը Տրաւիրուին Porte Vincennes & wdp 1 hts

Stade Pershing papel 500 Stopp Shane to, be gray wdiaphitible ունի, ցուրտեն ևւ անձրեւեն պատու պարելու Տամար 40 Տազար Տոգի։ * * Պաշրոտի խուղեր ան հանրեսան Spaned die netth w juop, S. A. Co-

lombest with yeld: zwew purfust Gare St. Lazare, The dwdp 1 hts. A. June Spp 4p of pgl Houilles A.

C.h պա showhhi դեմ: Հաւա քավայր Porte Champerret, X/2" Ift.

ACSUPA AC

2011 թշարք ի օրուան «Ցառաջ»ի Aty 4. W. C. W.h be Znewith Spyne. մին եկարագրու d եմ, գարման. թով կարդացի ձեր աշխատակցին ակսարկը ինձի դեմ։

Միջանկեալ ըսևմ որ մարզիկի մի հրաև ը արգիլուած չէ իր **Նախկի**ն func Splip of the formate

Անձուդիր օնն՝ գրն ամանր բիր սն սկսան կոպիտ խաղալ եւ մրցումը Burgait mept b hubel hulunepame ինչ որ Շուագիի խաղացողները գրգունց, ու անոն բ ալ իրենց կարգին փոխադարձեցին։ խաղը վերջանալու Som to the sml me Aphenianest Գրիգոր կարապետեան, Հակառակոր. Ali Shin of Sh paranchague be hapen ишинфидик: Дидификрар, 2шу вы Spatuagh, quen luned lights: 13 Jq dh-வதிம், வ. அவுவை அறிட்டிம்மம் ந்ற வறpublishipped Surver be for forms յարձակեցան, բայց գիս ազատեցին։ ձևտոյ նոյն անձերեն մեկը բրոջս Jund jupaulbaue ne Salubago ne արևոցը կոտրեց։ Հուագիի ժողովուրդը այս տեսնելով, ըարկացաւ եւ uhume halumphible 2danbud shell ap மாரம் வுற வு செட் 1000, யது, மும்வுய. Atte 250 կար, որոնց մեկ չորրորդը 2w, jbp blite

Marage har the Sang whey pr Thugwor' 2. U. C. W.h Lupeneldbuib 4p julablist

կ. կարապետեան

ԿԻԼԻԿԻՈՑ ՊԱՐՊՈՒՄԻՆ ՑԱՐԵԴԱՐՁԸ

Թաւներևն որմուգ Հահանգ Մատ՝ Tout the Swinghowingho would fit ֆրանսացիներու կողմե կիլիկոյ պար. Muralis Burnlymam traint your obten քննական պատյան պիտի. ելլե դեպի կիլիկիա, եւ Ատանա ու Սելեֆ.ph uport wight

4th of papunrullitral helighen

Նոր յայանունի և հանաձայն, ծանսի դրամաննարու ժեմա գլխաւոր ժեղաակիցներէն մէկն է հպիսկոպոս մր ՍԹէֆան Ջատրագրթառող սողաարդրագրու այդս է սպրողուդու որ Օրգգրու Զաարդա փեց, որ աշխադծադրական ընկերուխեան պաշտոնսեաներուն երդուժ ընել առւած էր յայսադարութեիւններ չրնել կեղծադարուխեան մա-ոին։ Մամրաստանուի նոյն ինչըն վարչապետ Պէխլէն, որ ամէն օր կը տեմներ Փեշխոյի Ոստիկ. Տեսույր նատուրն, իշխան Վինտիշկրացի մահրիմը։ Վինաիշկրաց, որ ինւքզինւքին «ոեւ իշխան» կուտայ, ամեն օր նոր մատնուխիւններ կ՛րնե։ Իր ցուցմուն քներուն վրայ խուզարկուեցաւ Հունդարիոյ խնամակալ Հօրթիի դիւանապետ Ռիշարտ Պարնայի տունը, հարցաքննուհցան Հօրնիի նիկնապահը որդարա պարթայը տուսը, ռարցաբառուցան Հօրթիր թիվնապահը Մակաշացի, փեսան Ջօլթան Հէյ եւ ուրիշ մարդեր, որոնը մտերիմ կապեր ունին ինասնակալին եւ վարչապետին ձետ։ Ֆրանսացի գաղանի ոստիկանները իրենց ըննութիւնները վեր-ջացուցած ըլլալով, տեղեկագիր պատրաստած են եւ շուտով Փարիզ

պիտի դառնան ՓԷշխայեն։

Ձերթակալուածներու ծարցաջննութիւնը պիտի սկսի վեց շա-րաթէն։ Դատավարութիւնը դոնսիակ պիտի ըլլայ։ Պանջ տը Ֆռանսը սուցում պիտի պահանջէ իշխան Վինտիշկրացէն։

Ռումանիոյ Արջայական ժողովը որոշած է կրկին արծարծել Հունգարիոյ մէջ պատրաստուած կեղծ լէյերու խնսգիրը եւ հատու-

தாட்டி யுய் செய்த்தித்

կիրակի օր ՍԹիրիա դդեակի մը մէջ անձնասպան եղաւ երիտա որթումը - Գրթրրա դրապր որ ոչ աստասպան պաւ որաս-ապող իշխան Այհքամորը Լիրիքե՛ւլինայն, որ կր կարծուի Թէ մեդսա-կից էր կեղծ Թղճադրամներու դործին։ Գերմանիոլ եւ Աւսարիոլ ըն-կերվարական Թերքները «Ֆորվերց», «Արպայթքըը Ցայթեռւնի», «Տէր Ապեստ» ԹերԹերուն մուտւր արդիլուած է Հունդարիա. Նոյնպես «ԳօԹիտիեն»ը կը դրաւեն սահմանագլուհին վրայ։

կեղծ դրաններու տպագրութեան համար ծախք եղած է մէկուկէս

միլիառ հունդարական բուռօն.

Նիւ եորքի «Էմերիքըն Ճէներըլ Պէնք» դրամատունը հեռագրած է ֆելքայի ոստիկանութեան թե մեծ քանակութեամբ կեղծ տա լարներ շրջարերութեան դրուա են Եւրոպայի եւ Ամերիկայի մէջ։ Ամերիկեան ոստիկանութիւնը կը կարծէ թե այս կեղծարարութեան կեղղոնն ալ Հունգարիան է։ Միւս կողմէ, Լեհ կառավարութիւնսը երե-ւան հանած է կեղծ գլոթիններ, որոնք նմանապէս Փէշթայի մէջ 2 மாடய் கிய

Aufnijuffi be Ujquu Lorkli

Фարիզի խործրդային դեսպան Ռաջովսջի Մոսկուայի մեջ ճառ մը խոսելով, ծետեւեալ ակնարկութիւնը ըրած է Այզաս Լուենի մասին.— «Գերմանիա արեւելեան սահմանին վրայ գործելու որոշ ադատունիւն ձևոր բերելու եւ Հոենոսի ձախ ափին վրայ գրաւումի անետուանական մեղմացումի մը խոստումին փոխարէն երաժարեցաւ իր իրաւուն ըներէն արեւ մահան սահմանագլուիսի այն հողամասերուն վրայ, որոնջ իրժէ խլուած էին Վէրսայլի դաշնադրով։ Լոջառնոյի դայինոր ուղղուած է սովիեղներու դէմ։ Ասոր համար բոլոր պետու թիրչմահրումս կ'առաջարկենը մեղի ծետ կնչքել ոչ յարձակողական դաշ-նադիրներ, Յուրջեւ ռուս դաշնագրին նման։ Այս է մեր պատաս-խանը Լոջառնոյի։

Ֆրանսական Թերթերը գարմանք կը յայտնեն Փարիզի դեսպաայս ծակաֆրանսական յայտարարութիւններուն ծամար։ Ձի ւ ն - ձ մ և ռ ր

8ուրար խոսոււԹեամբ շարունակուհցաւ վերջին երկու օրերը, Թէևւ ԹեՍեւացում կը նախատեսուի։ Առջի օր առատ ձիւն եկաւ Փարիզի մեջ: Նոյսպես ձիւնեց Մարսիլիոյ մեջ: Փոխորիկ կայ ծովե. րու եւ ովկէանոսին վրայ։ Մարսկիոյ մէջ ջոլոր չոգենասերը մեծ յապաղումով նաշահանդիստ հասան։ Ջրօդանաւ մբ ծովեդերջեն 50 մղմն հեռուն ձիմի փոխորիկի ըմտուհլով ստիպուհյաւ վար իչներ։ Ֆրանսայի շատ մր տեղերը ձմրան հունձ բերը փճացան։

Վենետիկի մէջ չորս նաւեր սառոլցներու մէջ բռնուած են։ Վենետրիկի ծոցին մէջ շոգինասերը ստիպուած են ուղղութիրեն փոխեր ստողցէն խուսափելու համար։ Փարիզի մէջ 5—6 հոգի ցուրտեն մեռան։ Մահացու ղէպքեր տեղի ունեցած են նաեւ Ֆրանսայի դա-

ւառներուն մէջ։

Պուլմնեի նաւաճանգիստը սառած է։ Ընտութիւնննոր յնտաձգուած

Մոսկուայէն կը հեռագրեն թե խորհուրդներու ընտրութիւնները յետաձգուած են գիւղերու մէջ՝ մինչեւ բանի մր ամիս, իսկ քաղաքներու մեջ՝ մինւչեւ աշուն։

անրու աչը օրաչու աշրուս։ Այս որոշումը սերա կապ ունի վերջին համագումարին հետ, ուր ուժգնօրեր ընդհարեցան կուսակցունեան երկու Թեւերը, ՍԹալին— կամե՞նեֆ (պաշտոնական) եւ Չինովիեվ (ընդդիմադիր)։ Միագերը տակաւին հանդարաած չբլարվ, երեւի Մոսկուա յարմար չի դատեր անմիջապես նոր ընտրունեան ձեռնարկել։

Մինչեւ 35 սանդիվեր

Ցունուար 15ին Ցունաստանի մեջ սկսան գործադրել այն օրենքը որ ամուսմաայած կինհրուն ու 14 տարեկանեն վեր ադիկներուն կ՝ար. դիլէ կարձ շրջազդեսաներ հաղնիլ։ Քղանցչը դեսնեն ամսուազն 35 գրը, պատ ըրապետաստի ապրոր - գրացրել են կիներ վարձած է, այս օրենթին գործադրութենան հսկերու համար Մնսաստողները դա-տարան պիտի ջաշուին։ Հայրերը պատասիանատու են իրենց աղ-

տարաս այրար քաղուրս Հայուրս կիներուն համար։ Եկիշդեցիչ Վր սրաչը կր փիցնեն Պոլսոյ մէջ Սկիշտարեն Պէյջօդ խճուղի մր պիտի շինուի։ Այս առվեր, ճամրաները 15 մեղը կը լախցուին։ Խճուղին կ՝ անցնի Գաւդատրել է ծանրատերը 10 անդը վր լախցուրս հետուքի դրաքեր։ Հակատակ փունմուդի Ա Գրիգոր Լուտաւորիչ հկեղեցիին գովեն։ Հակատակ Թաղ Սորժուրդի դիմումներուն, Քաղաքապետունեան ծրամանով 20 գործաւորներ անմիչապես փլցուցած եկեղեցիին շրջապատը մին-չեւ տաճարին դրան առչեւի մասը։ Ձեն նույսադրած նույն իսկ որ առ ժամեայ փայտորմ մր կառուցուի եւ արտաքին դուս մր բացուի։

BULGASPE

4. 8. A. omphal be went wpawith բոլոր խումբերը ընդ . ժողովի կը Տրաւիրուին յառաջիկայ Երե բշարքի 19 Burnemb displace gange 8.30 fits 130 Rue du Bac. métro Sèvres: Օրակարգ խիստ կարևւոր։ բոլոր ընկերներու ներկա յունիւնը ան չրա.

ZUMBS, SUCH - ZBHUCB be spowկանհրու բոլոր երկսեռ Հայրենակից-Whop pun Swinep dagadh 4p Spunchpունն այսօր կիրակի 17 Ցունուար կես օրե յետոլ ժամը 2 ու կեսին։ 40 Rue de Belleville Suzupublit ժողովասրա Sp Metro Belleville.

ZUB BACHUULS IPHILADERS երեկոյն մր սարջած է փարիզի բժշկական Համալսարանին անգրանիկ Հա ուսանող վաղաժեռիկ Ցարութեիւն գալhuith shzwww4/it Salle des Sociétés Savantes- G upus fit dis, Buchacup 20/it dwdp oft, bulowque neld budp Sople. RtdSudbut h

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՅ ԳԱՂԹԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ մասին կարևոր դասախոսությիւն մր whenh Garblian Shingaple Bachnewp 21/h dansp 8.45/h youltflot புவர்விரி முயடு 28 rue Serpente Նախաձեռնուն համբ ընկերային գիտունեսնց դասակում դ. φοլ 84 թան։

BULLESHARE BURLESPERSON or. ՄԱՐԳՐԻՏ ԲԱԲԱՑԵԱՆԻ

20 Buther to 4/260 dute ofit Comcedia to upus fite dise

51, rue Saint-Georges յր, ne same-ceorges կը մասնակցին օր. իրէն ԱյԹօֆ, դ. դ. գանԹըլուպ, ժան իւրէ եւ ՄարԹէն գէլա։

լրիչնադարեան եւ ժողովրդա<u>.</u> կան ֆրանսական երգեր։ Unh84 20, 15 4 10 BPULA

40 ՓՆՏՈւՈՒԻ

W фиминер Пр հапапавр 8mhuh £11486wb, op 2-3 wuph waws դաֆրայեն գրանսա եկած է։ Ցեղևhughly supuly Brughable, யுகடியும் டிவுவம், புயடியம் (இவவி

We dibonanch zwapingh Lbent que րատաղլեան որուն փարիզ կամ ար. ուարձանները ըլլալ կը կարծուի։ 86-Allugalle Repusud population Etablissement H. Pellet, Vienne (Isère).

bydhayh Baddan 3. shep pahab 4p dibunt Strager Bulan Southen, Swpneldheb, pondilau, Tuph, Vupqhu և գրիգոր գիւրքձևանները։ չեղև 4wgth pondow sheppabuth, Fabrique de cartonnerie à Etouy (Oise)

We dibmanch withy pongulogh paynesh 2,4011 pe pohate, angling Եպրաբսե, տղան կարապետ։ Տեղեկաgul Bulay Toupaphath Grand Moulin Nº 5 Belmont Chavanoz (Isère-France)

Աահանցիանի մանմերն ժառանան. but le ditunt unate Bulsatible 4 wandalpante at Ramban to habeter վիրա շոր Տիւանդանոց փոխադրուած էր

44 144J Anchandt 14, poly Bantut Երաժ և ան կը վճառ է տղան թաղ էոս Երաժեսներ։ Ցեղեկացնել Յակոր Երամ Luits Grande Tuilerie de Bellevue, Ville de Frejus (Var).

we dibunanch 2 wpowth Swap ho-

A.h. գիւգեն Սարգիս Ձա. բարեանը (had petintibut) Sopp white Qui-Smb , qobb, Kurafmb , ub at burly ubputtinge he thoup ofitighe 1924, be James Dengina beharng bilat to կարծուի, տեղեկացնել Hovhannes Deukmedjian P. O. Box 168 Alep-Syrie.

ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ



Արեւելեան եւ But a d'un le mile երաժ շտու, կի, մանտօլի նի, պանժօ. նի, ուտի եւ քանոնի դա սեր: Սակար

Հայհրու մամար հրեջ դասը 12 ուկէս ֆրանը: Ամէն տեսակ հրաժշտական գոր, ձիք պատրաստ է: Հայ գործաւորներու մամար ՇարաԹ եւ Կիրակի օրերը տրա.

St. André des Arts, Paris: Uniun P

AUGULPUT COSTAS

U.P.b.h.b.l.b.U. bh bhpnququa 46PU4APPEBPAP WU.UEU.91-8

խնամեալ սպասարկութիւն Ընդարձակ սրածներ Մամնաւոր սենեակներ

54. Rue du Pont-Neuf. BRUXELLES

Tel. 118.44.

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

TUTOP SUPPRIATION



.t: Մի միայն

¿wugh 2 Cour du Commerce, 130, Bld. St. Germain: Métro

allhopsily he bouth fords மும்மையிழ் நி புவரி வாய்பக்டும் வந்து Sanding bolone had All ubilimitals կան վարձու նպաստաւոր գիներով,

LUB LAULUAUS 8.02

H. HAROUTIOUNIA

18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20

կը գանուի միշտ փաստրմա, ա ճուր, չէմեն եւ նամեններ, գոր կան լագերտա, աղի ձուկեր

գոնսնըպասը։ Նաեւ պուլկուր, չոր պամ սալէպ, գաչար եւ Ֆերմակ պան

ներ, ձիԹապտուղ եւ ձիԹաիւդ, հին, լոգում, հելվա եւ աև

դրս, լոգուս, յոլ.ը. գեստիլ եւ ա

ՍԵՆԵԱԿ ՓՆՏՌՈՂՆԵՐՈՒՆ

ԴիիրՈՒԹիին

գոնսերվաներ։

պտուղներ։

BELLEVILLEN

Afulti 36, rue Damesme, Paris a. Ար/ենիո "հշարրարի՝ եւ հանի Métro Italie.

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԳԵՐՁԱԿ 411611611

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, - Métro Odéor Le St. Michel

16 37. Michel
Սօսիէի՝ Է Սավաննեի Թատր
Նին դէմ: Ձմրան համար պա րաստած է Ֆոխ մԹերք մի ֆրա սական եւ անգլ. սիրուն կե պասներու:

բաց է նաեւ կէս օրերուն, լ ըիկումները մինչեւ 8.30։ հա կիրակի օրերը մինչեւ 1.30։

SORP PRUPULBUD

48, rue Monmartre 70, rue ուսուտուու (Բ. յարկ աջ կողմը առաջին դոտ Ֆրանսացի կարող մամապետներո ընկերակցուժեսամբ կը դարմանե ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻՆ «ԻԹԻ, ԱԿԱՆԶԻ Ե. ԿՈԿՈՐԳԻ

<u>ճիւանդուԹիւններ</u> Téléph, CENTRAL 73-38 Métro : SENTIER կամ HALLES Ընդուննլուժեսա ժամեր՝ ամեն օլ 800 ՝ --10եւ 1,30 — 8

ZUBHUHUE AUGUPUE 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՏԷՕՆԷՐ ՔԷՊԱՊ ար Աբերբլբուն շորոժորութ

Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն

ջափաւոր գին

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ UU. 4, POU

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville 2hnusuju Combat 10-15

Համեղ Արեւելեան կերակուլներ՝ խոնարարապետ ՀԱՀԻ ԳՐԻԳՈՐ Շարա*խ և Կիրակի դիշերներ Արեւելեան նուադ*

Uallellhah

767244

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ 34. Avenue de l'Opéra. Paris

Tél. Louvre 53-36

«AU PETIT CARILLON» 50, Av. Jean Jaurès, 50



Քառորդ ժամերը ճնչող պատի ժամացոյցներ: ԱմԷնուն մատչելի: Վճարման դիւրուԹիւն: ՉարԹուցիչներ (Réveils) 16_20_25_30_33 ֆր. Գրպանի առկուն ժամացոյցներ 25,35,48,65,85 ֆր.

լմասիր marque ELECTION OMEGA 165 pp.

10 տարուան երաշխագիր։ HERRYP OFFICE PRE PA

408 ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԵՐ 2642 5090





որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°).

շեռաձայն՝ Nord 57 - 82

ருந்குற். Louis Blanc hud Jaures **₽**ԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսեայ Վեցամսեայ Ֆրանսա և գաղությներ 16 ֆր. Մագլիա և » Եգիպաոս, Իրան 10 2. 20 2. U.shphyw 50 pp. 90 \$1 Acpts bphpfubp Հասցէի փոփոխունեան դամար 1 ֆր. վձարել անդրաժեշտ է 20064601604 BUPFUPUR 1926

20 JANVIER 1926

On recoit des annonces en français et en arménien

ዓ.ትኒ 40 ሀሀኒኒንትሆ

11. SU.Ph Phh 74

կր հրատարակուի կիրկեր, ցորեքնկենի և ՈՒՐԲԱԹ

brunt boug

WILCHULARDUTTE

Ծանր վտաներ մը անցուց ռուսական կոմկուսը, վերջին համա-գումարին ատեն։

գումարըս ամուս Հայան իրական իմաստով պառակտում չկայ, գոնե առայժմ, բայց շատ խոր են բացուած ձեղջերը։ Կուսակցութեան երկու զօ-բառոր ժեռերը կը շարունակեն մաջառիլ իրենց տեսակէտներուն եւ արար թաւրը քամար։ Բնականարար կացութնեան տեր կը հետն անոնը գրոցեցան մեծամամնութեան բուէարկել տալ կեղը. կոմիտէին որ յանողեցու հոսց ընդդիմադիրներն ոլ զինախափ չեն եղած, եւ յարմար առիթ ներու կը սպասեն, վէջը արծարծելու համար։ Պարապ ստեր տորը է 12 արաստությեսանց ընթնացքին, Ռիկօֆ, վարչապետը, տորը չէ որ, վիճարանությեսնց ընթացքին, Ռիկօֆ, վարչապետը, արտասանեց հետեւեալ խօսջերը, «Ինչ որ պատահեցաւ ներկայ հա մադումարին մէջ, հազար անդամ աւելի վտանդաւոր է, ջան այն վիճարանուն իւնները որ տեղի ունեցան վերջին տարիներս»։ Եւ այս պատասիան Ձինովիէվի, որ կը մոլտար. «Գուջ կը կարծէջ թե մենք պիտի լոե նք մեռելներու պես»։ Նոյն Ձենովիեվը կր չեջտեր 6է շիուլ պայրարն ու վեծր կր չարունակուին մեկուկեր տարին ի վերը, իսկ միու ընդդիմադիր ծոեսորը, կամենել՝ դիտել կուտոր իել կուտակցութենան մեծամամեութերնը օկեղծաւորը բաղաքական վեր կր ծետեւի։

գանութծատս որ դը -ստոսեր։ Ինչպէս դիտենը, մեծամահանութիրերը բարոյապես պատժեց Նոր պայջարին պարտդրուինսերը, հրեջ խոչոր դէմջեր, — Ջնսովիէվը, որ Գ. Միջազգայինը կը վարէ, անդադար ծրահրելով ծամաչիարճային յեղափոխու նեան խարոյկը. Սոկոլնի քոֆը, որուն ձեռքն էր խորհրդա յին Միու Թեան ելեւ մու աջը, եւ կամենեվը, որ մաս կը կազմեր Լենինի յաջորդող հռապետութեան։ Վերջին երկութը երկրորդական արսի յաչորդող հռապետու խեսմս։ Վերջին՝ երկութը երկրորդական պայամեսերու կոչուեցան, իսկ առաչինը ինչեւ կր պասի կումինակը-նին նախագահու խիւնը, բայց լրջօրին փետրավիայի հղած է, ջանի որ կր ձեռջին առին մամուլը։ Իրականին միչ իսիու ջաղաջներ են որ կր մերեւ պայջարը, — Լինինկրատը (Թիվիրսկրատ), ձախ, կր մա-ջառի Մոսկուայի դես՝ չավտութը։ Հակտոակ դանազան կարգա-գրու Սեանց, յաղժական վարիչները հանդիստ չեն տակաւին, եւ արխուն կը հոկեն։ Ասո՛ր համար է որ Յունուար 5ին յետաձգեցին երե սուն նահանգներու խործուրդներուն (սովետ) ընտրուխիւնը, մինչ ամեն բան վերջացած է ուրիչ քսան շրջաններու մեջ։ Ցետաձգուած շարքին մեջ են, մասնաւորապես, Մոսկուան եւ Լենինկրատը։ Այս որողման ձետեւան քով, իւործուրդներու ծամագումարը, որ տեղի պիտի ունենար Մայիսին, կը մնայ ձմրան։

Պայքարին հիմհական աղբիւրը — գիւզն է, մանաւանդ ռուսական գիողը, որ կը մնայ նույն խառարակուռ Ափրիկէն, անձառ և անժավանդին վերջին երկու տարուան ընթացրին, պոլչեւիկները խորօր գիչումներ ըրին այդ Տոկայական զանգուածին, որ իր Տամրու Թեամբն իսկ երկիւղի մատնած է խորհրդային իշխանութիւնը։ «արութատարա ըսպ դորդուդը տասասա» չոր բրությունը։ Հախատակ Թափուած աշխատաներին, դիւղացին անժատերերի կր Պար, եւ ողորմելի համեսնատութիւն մի կր ներկայացնել իրրեւ կուսակցական։ Համնադումարի պաշտոնական գեկուցման մեջ, ծաստատուհցաւ թե 1925 Նոյեմբեր 1ին ռուսական կոմկուսը 1.025,000 անդամ, որոնց 100ին 57ր բանուոր, 100ին 25ր գիւղացի 100ին 17ը պաշտօնեայ։ (Չմոռնանք որ Ռուսիոյ բնակչունեան 100ին 95ը գիւղացի է)։ Զիջուններու կարգին, որոշուեցաւ չեղեալ նկատել այն բոլոր ընտրունիւնները որոնց մասնակցողներու Թիւբ 100ին 30Էն պակաս է։ Ցետոլ, ընտրութեան իրաւունը տրուեցաւ այն դիւ ղացիներուն որոնը վճարովի բանուորներ կը գործածեն, մանր սե-փականատերերուն եւ արծեստաւորներուն, կրձնական ծիսակատարուժեանոց երկրորդական պաշտոնեաներուն, եւ խորմրդային պար-տախուղներ ունեցողներուն։ Այս նամանջը որոշ ոգեւորուխիւն առաջ բերաւ գիւղացիներուն

մէջ բայց գոհ չէ կեղբոնը, կոմկուսը։ կը վախնայ որ գիւղացին մանաշանդ ջիչ-շատ ունեւորը Թեւերը բաւական ազատ դղալով, աստանը ընչչ-սա ուտները բնուրը բանայան ապատ դրայով, արի մասույն և դրայա հրարագին անձաձոյ կացունին և ստակցծել։ Անածգ ձեռըր պահերու փորձ մին է ընտրունիանայ յետաձգումը, գրա այն միջոցին, երը միջազրաը Թանձրացած է ծամագումա-բեն վեձերի։ Արև միջագրայան և համագումա-բեն վեձերի և որ աջ ու ձախ Մարձանուր առումով, անտեսական կնձիոն է որ աջ ու ձախ

Թարթափիլ կուտայ պոլչեւիկ վարիչներուն։ Վիճաբանութեանց ա- տեն, Սոջօլնիջօֆ կը պնդեր թե Խորհրդային Միութեան անտեսական վարչաձեւր դրամապետական է, թե «չկայ մէկ հատիկ գործարան ուր իրականացած բլլայ ընկերվարունիւնը»։ Մեծամամնու-Թիւնը հերջելով հանդերձ, ներջնապես կը խոստովանի այս իրողու-Թիւնը. բայց ուրիշ ելք չունի, որովհետեւ, «փող է Հարար, բայց ուրիչ երը չունի, որովոնանւ, օփող է ռաքվանոր» Ձափաւոր տարրը երեւոլի՞ները փրկելով, կ'ուղէ վերջի՞ն փորձ մր Կատարիլ, արտասանմաներ փարկ տասնայու ծամար։ Եւ աճաւասիկ առաջի՞ն մեծարանջները կ՛րլլան Ֆրանսայի, որ ամե՞ն թանել առաջ իր փոխ տուաժ միլիստներուն տոկոսը կր պահանչէ։

IFILITONI

երջաներ կաջապերորեթեն

Արցեալ տարի ծանր միջադեպ մը ծագեցաւ Ռամկավարներու Քալիֆորնիոյ օրկանին, 0ը»ի խմբագրատան մէջ։ խմբա գիր եւ վարիչ իրար ծեծեցին Ծերթին գոյջերը գրաւի տաև առնունցան, եւ հիմա գործը կը ըննուի դատարանի առջեւ։ Բայց. 456 25 бирваний упинудать գետն մարժի՞նահրուն միջև. ալ թեան մարժի՞նահրուն միջև. ալ «Նոր Օր» իր վերջի՞ն Թիւով կը հրատարակէ Քալիֆորսիոյ շրջանի Ռամկավարներուն հետեւեալ ռազմաշունչ յայտարարութիւնը.

«Քալիֆորնիոյ Ռամկ. Աղատական կուսակցութեան Ակումբներս pանիդս դրեդինը նիւ Եորջի Կեղը. *Վարչուխեան*, անաչառ կերպով եւ ճշգրտօրէն պարդելով այն միջա. դեպին պատմութիւնը, որ տեղի ունեցաւ «Նոր Օր»ի վարչութեան եւ խմրագրին միջեւ։

Հակառակ մեր պաշտօնական տեղեկագրութեանց, Կեղլոնը կամայական եւ միակողմանի ընթացը *ըոռեց, քաջալերելով* «ճարուստ յանդաւորները։ Սակէ զատ կեղրոնը առանց նկատի առնելու տեղիս իրաւունւջները, դադրած յալտարարեց «Նոր Օր»ը, առանց մեր ձայնը լսելու։

Բոնապետական այս ընթացրին համար, կուդանը լայտարարել [ժէ ազատօրէն եւ ռամկավարական ոգիով մաածող ակումբներս ճանչնար եւ անլսելի կը Թողունք որ եւ է դեղինակուԹիւն եւ դրաման, որ Ռամկ. Աղատական կու սակցութեան Ամերիկայի Կեղը. Վարչութիւնը կը տեղայ Քալիֆոր. նիոլ գլիսին՝ .թմահահօրէն։» ՄԻՍ.8ԵՍ.L ԱԿՈՒՄԲՆԵՐ

Երջանի կ կազմակերպութերւն...

ՖՐԱՆՔԸ ՓՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Հիւսիսային գաւառներէն ա-ռաջարկ եղած է որ իւրաջանչիւր க்யமியர்மு 50,000 திரமிம் கியம் **ջ**է, ելմաացոյցին բացը գոցելու համար։ իսկ Մարսեյլի մեջ գու. մարուած ժողով մր առաջարկեց որ ընդհանուր հանդանակութիւն կատարուի ամբողջ Ֆրանսայի գոյացած արդիւնքով գնուին կարճ պայմանաժամով մուրճակները եւ հրապարակաւ այրուին։

Թղ խատարական վարչու Թիւնն ալ, իր կարդին կ'առաջարկե աւելցնել նամակի, հեռագրի եւ հեռաձայնի սակերը։ Մ, յսպես, նամակը 30 սանԹիմէն բարձրացնել 40ի (յան ձնարարեալ՝ 1 ֆր. փոխանակ 75 սանքիիմի), բաց նամակները (քարդ) 20են 30ի, եւայլն։

THESHE 40 LOUVUS

«BURULA» to a byundalewie 4p լրանայ յառաջիկայ Փետրուարին։

Charles of mutaha Emsterph urwho, lang Swaps double

066 0640

PARPARA ON VILLE

Էնկիւրի որոշած է ութապատիկ մաքսատուրք գանձել այն բ լոր երկիըներէն, որոնք մինչեւ հիմա առեւարական դաշնագիր չեն կնքած Թուրքիոյ հետ։ Այս որոշումեն կը վրասուին Ամերիկա, Սպանիա, Չեխօսլավաքիա եւլն., որոնց Պոլսոյ ներկայացուցիչները եսվոճագ ըր անատեկը ժանգավահունգար։ Ասշենեն այս սնոմուդե տուած են մասնաւորաբար ազդելու համար Ամերիկայի վրայ, որ դեռ չէ վաւերացուցած Լօզանի դաշնագիրը։ Պոլսոյ Մաքսային տեսչութիրներ սկսած է 100ին 60 տուրք գանձել ամերիկեան ապրանք ներէն. ամերիկացի վաճառականները մեծ մտահոգութեան մատնտւած են. Տարիւր Տազարաւոր ապրանգներ կր քնան մԹերանոցներուն մէջ։ Մնգլիացի, ֆրանսացի եւ գերժան վաճառականները այս նոր օրէնքին շնորհիւ, ամերիկեան ապրանքներուն կես գինովը կը ծախեն իրենց ապրան քները։

ություն արդատություն և ինդնակիցը կ՝րսէ նել Մուսուլի խնդրին համար ենէ պատերադմ ծագի, Թուրջերը՝ պիտի՝ հրաւիրեն Պոլոդ ամերիկեան հպատակները 48 ժամուտն ընքացքին հեռանալ երկրէն։

13 Phirster tru quefuniud

Խարբերդի անկախութեան դատարանը անցած շաբա<mark>թ ժահուան</mark> ռապարտեց Ճապաղչուրցի Շիւջրին, Սէյիտը, Ֆայի<mark>ջը, Իպրա</mark>ծիմը, Սելիմը, Ածմետը, Ուլաշը, Եվմերը, Ապտիւլ Քերիմը, Ալին, Մօլլա Եուսուֆը, Ֆեյգին եւ Օսմանը, իրբեւ ժեղապից ջրաական ըմրոստուխեան։ Հինզչարֆի օր բոլորն ալ կախաղան հանուհցան խարբերդի մէջ։

Անպարտ արձակուեցան նախկին գնդապետ Սէլիմ եւ իր 70 ընկերները։ Շէյիս Գասըմ եւ Մէհմէտ Սայիտ 10ական տարի բանտարկուխեան դատապարտուեցան։

Ուբիչ կախաղաներ Էնկիւրիի անկախունեան դատարանն ալ երկար դատավարու Թենե մր յետոլ, իր վճիռը տուաւ Պրուսայի մեջ երեւան հանուած խռովարարական մարմնին անդամներուն դէմ, որոնք իրրեւ Թէ Չէր քեր Էտհեմի գործակցելով, պիտի տապալեին կառավարութիւնը եղեռնափորձ պիտի կատարէին Էնկիւրիի վարիչներուն դէմ։ րաստանեալներէն մահուան դատապարտուհցան գնդապետ Օսման այել, ջաղարապահ գինուորներու Նախորդ Տրամանատար Իսմայիլ Իսմայի, ԳրբչէՏիրի Նախորդ հրեսփոխան Րիզա եւ Րիֆաթ դափ-տանս Չորոն ալ կախազան հանուհցանս Անպարտ արձակուեցան Էյուպ Սապրի, Բիւսթէմ եւ Պրուսայի Նախկին ջաղաջապետ Սամի պէյերը։ Հիմա դատուելու վրայ է Ատանայի «Թօջ Սէօզ» Թերթի Տնատեր Ապաիւլ Գատեր Քեմալի պեյ։

Ընդդիմադիւնները իր գուծ ն Սկ՛ււպի մեջ Թուրջ Թերթերը կը գրեն Թէ Բարեկարգիչ ազանդի՝ փախստա-կան անդանները այս օրերս կը համախմրուին Սկիւպի մեջ, ուր մասնաձիւղ մր բացած են։ Հոն հասած են արդեն Հօձա Սապրի, իթիլաֆի հիմնադիր գնդապետ Սատըդ, Սկիւտարցի Հաֆըզ Էմին, Անգլիասերներու Ընկերութենեն Մեսուտ, կիւմիւլձինալը Իսմայիլի գործակից Հօճա Աթա: Մասնաձիւղին կ՝անդամակցին, բազմաթիւ կրօնականներ, որոնք Էնկիւրիի բարենորոգուժներուն դէմ քարողու-Թիւններ կ'ընեն, Պոլսոյ Թերթերուն մեջ հրատարակուած պետական վարիչներու եւ խրջունիներու լուսանկարները, գլխարկի գործածու Թիւնը եւլն իսլամական օրենքին դեմ կը գտնեն, սպառնալով որ Թուրքիոյ ի նպասա խօսողներու «նիքեահ»ը կը լուծուի եւ այդպի. ոխրբևուր վևավ դրաբարար ամօնի չկանմանուրև»։

Հօճա Ա.թա «Մէտաան» անուն մէտրեսէ մը բացած է, որ դաքական յանցաւորները այս մարդուն քով կ'ապաստանին։ 150 հո-դառակիրները հաւաքատնվին է։ Թուրքիկային փակող բոկոր քա Հայա այստանում անույթ գինոց սեւ ցանկեն Հաֆրզ Էմին եւ Մեսուտ ասոնց կարգեն են։ Ընկերութիւնը յանախ գործականներ կը դրկէ Թուրքիա՝ հակաքեմալական քարոզու թիւններ ընելու համար։

Sulunganguljuli dhengliter badheh hudur

Թուրը կառավարութիւնը արդիլած է շոգննաւհրու մուտքը իզ-միրի նաւաճանգիստը՝ մայրամուտէն յետոյ։ Եթե, հակառակ այս արորթի տասաստակրատը տորատատան, թատր, արդ գերանի և արդատվ այր ար ուսոծ մր պիտի արձակուի գայն կեցնելու համար եւ ռումիքն փո-իսար էջը՝ 68 ոսկի, պիտի դանձուի նաւապետէն, նոյնպես իրր պաարժ, այդպիսի շոգենաւհրու արձանագրութիւնները 24 ժամ յետոյ պիտի կատարուին։

веченей вы предые ппи

Սպասել որ արեւելա\ա յերերը դարգանայ Հայ Համ այնավար գրող-Thepar aba pad, waterwate of hudone. Phili to bu des Sudinfpute p nithed երեւանի երիտասարդ գր դներուն முறைக்கல் கிடிரிம் தெயியற, மயிழ திரு Solimpmanfoliche utent to publi be այդ Ճարտու Թիւնր, բոլորիս Տաamb ub hamblept durling, mand ?: գրականութերւր անպա յժան վրիպելու դատապարտուած է, պարգ w ju www Swand op sh hitemp lonenaփիլ շրջապատի աղդեցու[ժեներ. բացառիկ Հանձարներն են միայն որ կրնան իրենց գրականութեան խաphulup waywaysh dznezlite dky blanks

ւրոյն իսկ Չարենցեն ապադան ոչենչ չպետի պաչե, վենչդետ արունսար յարաբերական մեր ժամ անակին մեչ մ'արդկային ուշին այն պրտայարտունիւնն ե որ յարարերականօրեն ամենեն տեսականը պետ ը է ըլլա ը։ Այլապես, ի՞նչ սա Տման կարել ի է դծել Տրապարակացրունեան, պատմունեան եւ իր վեջեւ։

Մեր երկրի կետև բր, որ բացառապես գիւղացիական է, նպաստաւոր չե այդ գրականութեան։ գարպիւսի «կրակ»ին ընդունելու[ժեան ու յաջողու ք հան գաղանի քը Տոն է որ այդ ս քանչել ի գործը փրցուած է իրակա. Նու (36 և եր Հեղինակը ապրած է այդ Aquirbis C' Jampa' app banda Liphun Meg, nep witdunaity ne mywpulum մարդոց ովկիանոս մբ կը խլրտի, Տրանաւսն ու երանար է այժ ժետ. hapure folicion: Ur alta to st gournal ul aupupeup Shi wonchowh dhongiblond மா திம் டிவுக்டு நவடி டி வு மாற டிவுக் մը տուած է։ Իսկ շարենց, Մահարի, 1) marth, Wend top bpy 4p dapձև երդել «սոր գործի բով», երկրի Sp dl g nep bolit apulubaclobate dip Swow ny dky wwny yws, huly wyg whop bottowha justobate frant to 4phup Shot &qby

Այս բոլորեն յեսույ, պետք չե dinting unha ju op huhuhuit upheleլանայերենը ապաստանած է արտա. սա հան եւ արեւելա հայ բոլոր ար. ձակագիլնները, որ կ'աշխատին հոս, Shanghat welch he doubtain we pleed was such philips toplan Suffam. րական պիտի ըլլար եթե շջանչա. Ale offer ful to stillab' mit ub mid ձգտումը կ' երքժայ իր չափաղանցու-Abut: appropriate for Spanday. րին յարմարելու Համար՝ դաղվա. Sw J hupy Sp hupbenp opuldbpldb. րու ու նոյն իսկ պարբերականներու the webste was a manating went spen. պարակագիրներ կը գրեն արևւնաա-San John thunde Kalifu franchal to app գրական լեզուի ձակատագրի տեսա-

Top pudjugne filmir d'y Smithlet mang, mfrangt di shahir vante mengamin op after frankling og dependent og store de proposition frankling og det mengamin op av store filming og det mengamin op after filming og de mengamin op after filming og de mengamin op after filming og mengamin op after filming of mengaming og mengamin op after filming of mengaming op after filming op

արծակագրին՝ Համեստեղի լեզուն հագիւ իր բոււէ իր մշակած Նիւքնին եր վերջին գործին մեծ իր գայաւի արգեն իր արտա յայտունենան և հրանաիրն անրաւականուներնու

արիտասարդենըս, առ Հասարակ, stup Saitstup dep lagache Cubla des [ժերու [ժիւն մրն է։ եղ րակացու [ժիւն։ Որ արևւմտա Հայերենը կտրուած Հայ. կական դանդուածե, ապաստանած ե երիտասարդ կաժ արդեն իրենց աս. պարեզը վերջացուցած գրողներու ubiblialfibpach dhe ne fibe no jun quitzwhat t, 4p Jbquzpgach wptelլագայերերին գիմնովին գակառակ ուղղունժեամ ը։ Այսու Տանդերձ որպես գրական լեզու, որպես արուեստի 4npopp ம்ம் விக்கியம் மடிடும் முறைக்டு t put toplewith dig d'zwhoend արդի արևւնլա Հայերենը։ պարդ։ Արև ժետրոր հրմար ատաքրառի գրն է։

Նախ՝ որովչ հանւ արևւ հլա Տայնրենը որ Տեսպաւորունինն ունի ժոդովերին մշտենալու, առօրևայ կեսնագով Թանիսուելու, Տարստանալու ժոդովորին շունչով։ Ֆի ինհայ վերջնական ու կատարևալ ձևւի վր յանդիլ՝ կոնակ դարձուցած ըսպա տարրերուն որ դինչը կինան փրկել մեանկուն են է դունը առած կ՛նընայ վտանարաւոր ուղղուն հասեր:

երկրորդ՝ որով չևաև. արև ւմոսա-Հայերենը, Ծակատագրականօրեն գարրած է աղդ ային հոծ դանդ ուսոծի Հր մշակու Թաւին կհան չի արտույայտու Թիւնդ ը լ լալե. Կորոնդուդած է իր ոտ չի հողը ու վ'ապրի սպառ ևրսի իր պաշհապու ՀԵՏամ է որ առանգ ժողովրդի ստեղծադործ շունչիւ լեգու մի դարգանայ իր ամիողջ Թարմու-Թեասի, Տարստունի համի, ուժով։

Հարցում։ պարիլի է երկու գրական լեզու պաՏել տակաւին երկար Երժէ նոյնիսկ այումեց տկարանալու Տանդուրժել երկու այլաժերժ Ճիւգաւորումեն րու:

Blot of hazata happit to poկու լեզուներու ժերձեցժան աշխատիր Միակ ու ամբողջական Տայերենի մր zerplit wawgit wyheithpp aghp Այս բոլորը բարգ խնգիրներ են որոնց frug afranclobat ne whitenut land պետք է ձգուի պետք է Հայ գրագետը Spambliblury the mourenast duly libut C. Mante land beginner which ochbung և [] է տամենակ մ ը տարիներ խորհրըquistib aportation white, za jan. տանի գալիք սերունդին համար ոpart thequelit aglit ar mountplit Jumկանիշերը պիտի գլխովին տարբերին մերինեն՝ օրինակ Օշականի մր գրաhaber There had Who wplityh dip publicumben one la hebps

« Նջ իմ աստ ալիտի ունենա յ արտասահեննի մեջ գրականունիւն մերա կել Տակերաի, երբ ապագայի ոերունար չպիտի օրասի ու ««անյանա» ինչպես այսօր մեծք չենչ գնահատեր գրաբարը ու Նոյնիսկ Մեփենարևան Տայրերաւ լեզուն, որ աշխարհարաբին ու գրարարին մեջաեղը կը կենա յ

ի Տարիկ չատ գժուտը և լիզու մի չնոիցնել իր Տունեն նոյնիսկ միահամուռ Ծիրերով, բայց որոշ և որ Տայ ապագան պիտի ունենայ մեկ լիզու կարևւորը այն և որ այդ լևգուն թոպիկ չը լլայ, ինչպես այսօրուայ խորհրդային արևւհլահայևրէնը։

Who holar Su jhokitahibu un arthih holing un un ku ku li hitahipu Bu
yah da holing un un ku ni hangi ghinamhibu an samarunguhahibu phihibu
diga Lund ba an samarunguhahibu
diga Lund ku li hibu
diga land mangan
di hund mangan
di hund mangan

Mi արևւմոաՏայերենը արդեն գրական իսրու եւ Mith իր բառարանը։ «Արի իր բառարանը։ «Արաի իր բառարանը։ «Արաի է «Արա և «Արա արտա յա արել, ծապուհը արտա յա արել, ծապուհը արտա յա արել, ծապուհը արտա յա արել, ծապուհը արտա յա արև առանձնա յատիու - Թիւնը կորականելու, բա յց՝ ծուրբ Հե, ՝ հարապատ չեւ Մեկ խոս թով բաղարանի լետ արտիս եւ Մեկ խոս թով բաղաքնի լետը եւ

wif underlyus underling girgang k

a. Gamil' a. diainaraha Sumumuma

be folenefoleling sah k ap unguma k

a. undirang quunhum dun yan'u shu
tumit hudih dip pindang pin k dipungan

quuhum tean quantum Wil hoo pad

tumitumhum k a. he pengapan-beling

tu minumhum pin ap unghum k daga
daraph daga dipunghum daga k

daraph daga dipunghum daga

daraph daga dipunghum daga

լաշագոյնը ի Տարկե ունենայն է լևզու մը որ Տամ ադրունձիւնը ըլլայ ուսստուի միւսին բունին վրայ։

բայց ի՞նչպետ հ՞նչ չափով, ի՞նչ ձեւով։ Այդ ապագայ լեղուին մեջ ո՞ր մեկը պետը է գերակչիու բլլլա յ։ Որ մեկը կիայ, գերակչիու բլլլա յ։ Այս Տարցերուն ձշրբիա պատահատ նեն կախում՝ ունի այն իներինելուծում՝ը քժե Տարաւանման Տամար պայ իկուին ըարդաւանման Տամար աշխատիլ արդիւնաւոր կերպով։— Այտ՝, իրոներ մեւը։

բայց հախ Թոգ պատասխանեն ձեղեն առելի փորձատուհերը։ Մեր լեգունն վարպետները։ ԵԹԵ երիտասարդներուն կարծերը հարցուի, մենչ ունինւք ձեր ոլոշ տեսակետը որուն ձիակ առաջինուն ինչեր այն է որ ձենչ երիսասարդները, ձահուներերու ձեջ աշխարհը Հանցած ը լլաքսում գիտենչ իրակածուհետն Նայիլ Հիասի աչ ընդակ։

ՎԱԶԳԷՆ ՇՈՒՀԱՆԵԱՆ

5900 ՏԱՐՈՒԱՆ ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԻՋ

Մոցած շարախ Նրիպասու Աաբուարայի բուրգին ժառիլը երև ան Տանունցաւ Տիմնալի սիշնաշարը մի Տ ժնոր երկայնուն հան լ, որ կր պատկանի եգիպտական երլորդ Տաբատունինան՝ այսին ֆ ֆրիստոսև 4000 տարի առաջումեւ Այս սիւնաշարջեն միայն 48 կիստոիշներ կր Ծնած՝ Տիմը մեկ մեզր տրամագծով, ևւ որմեց ամ բողջական բարձրունիշներ հեղ մերրեն աւևլի նղած պիտի ըլլոր

"Margh die dhe Stungkanheng quant trucke dhe mpolke thelphussurgitan quanghina dia Vaphus tandah ditu k tephyanahai patinah dile myangita hangk quaran dhe hayanganahi, anaf hinyan en paga ang paga ang paga hinyan sunahahin dhe opkir Surund hin.

ԿԱՐԵՒՈՐ ՓՈՓՈԽՈՒՔԻՒՆՆԵՐ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ

ъրրեւ Տետեւանը վերջին պայբարներուն, կարեւոր փոփոխունիւն» ներ տեղի ու եցան խորչրդային իշխանունեան վարչական կազմին մեջ։

வ. புயக்கட்டி, வு விர்க்கட் திலிய աիրաբար կր վարեր Աշխատան քի և պաշտպանունեան գործավարուներներ եւ որ ջինովիեվի կողմը բոնած էր Applit of Stepach worth, Swine bywe իր պաշտոնեն։ Իրեն յաջորդեց Պ Thurnipod: I In hadalant for mb At pp Saulbujar Sad up, uture t still lat thethe andthe bythe handtotot ut ilim jach மிரவரம் to su. դա թա յին բիւրդին - որ միակ իրաhat popular Popula to Woodnew, if all or 2wdwgnedwph Swhwamneldhwing ատեն, դաժենեֆ կը պնդեր Թե Ռուսիոյ արդի վարիչները ենվժարկուած են գիւղացիներու եւ մանր բաղբեւ bhibper ded woudent feb wit way be and let wite

գաշտոնանկ նղաւ նաևւ Սուբոլ*եր բօֆ, ելմտական գործավարը, որ* գրաժական բարենորոգումը գլուխ Swhwo to Or Un posth poop be 184 կաժենեֆ երկրորդական, խոր չրդակգական պաշտոններու կոչուած են։ թրեն յաջորդած է ժեծամամեու [d bait Sயாயாயரில் புரையையும் மீழ்: வு. லுட் undfield washacht to the find tombouras կոժինաերնի (գ. Միջազգային), բայց the Semburgenturb laurt alm bante, for phi atd: Lungtu, Shongibbp &bap waterend by, apalta al ou be to maդեցունիւն չունենայ լենինկրատի մամուլին վրայ, եւ նոր խմբագիրներ Աշանակուած են թաղա թին երեր կա. րևոր թերքժերուն Համար

quidith of dim it twowawst եր աշխատան քի և պետական պաշտwww. labate propsacpafit, will be փոխունախագահը գործավարներու խոր Հուրդին։ Իր տեղը անցած է այժմ Ռի. 20%, որ կը դառնա յ Լենինի իրա. կան յաջորդը։ Արդարեւ, լենին [44 фиргинут вр. Ав поси фосинуть [ժետն նախագահը, եւ [ժե աշխատանքի be yazanyabacldbaib lumpsacpafib Towning wSp, apach powe wone le helibbpp դիկտատորական կը դառնան, մանա-டயிடி யமாய நிம் 468 மீழ தயடியத் ய. տեն։ Երբ լենին ժեռաւ, այս երբեակ պաշտոնը բաժնունցաւ Ռիբոֆի, Way ful be quality by Spoke. wռաջինը կը ներկայացներ չափաւոր mmppp, Apholip, sm lbm led godune Stuppe up Stubet Ot phops, չափաւորը, երկու տարի աննրնդ հատ da puntil shand, jugaque to unuնալ լենինի ժառանգունժեան երկու bppopp duup, diby hadtith 4'hout տա քին առևւտուրի գործավարու-Abut, muzmot de op Afteste Show վերապահուած էր երկրորդական 14 Seppar

U. ju djadjalan Alexa dje iza dje iza je anaki pusje djir k q kufi «mqu mjër, fuhumjen na muhjub Sadm jimdjunjan. Alexaje apad kunis, Alexaje ja ma Amalik (Markiblem) ke Shimafild (Milik pumari » Spelmoj, huli Midulfir, np ma mojet hu jimi, spemje saripusje saripusje);

DAPE MAPPLA MANASURA

(թղ ԽակցուԹիւն) Մարսիլիա, 15 <u>Ցունուս</u>ո

Falopod fit wingurant, gume, Sadjute whomaygar folice of nations to antistic the state of the sadden of the sadden

The administration of the administration of the second of

չուին Հոկի պատուիրակներուն կողմ on What Openantan hard Som Though the fire which riend below գործունեուննիւնը։ Ի Տարկե կը բա ցատրուի Նպատակը։ դ. լ. թ-իւրապ, but but be wang you of wit he git որ ֆրանսակայ Հօկի կեդրոնը լար uhlhab quabas, aproffbale, Vw. மிழிய்த், கிய ஓ வுறவர் திய ஓ மாற நா րիգին որ պատուիրակներու, շրջուն մունետիկներու վրայ ծախսել 86. und Wurbight - White puphyh շրջարերականներով գրաժ Տանգա. Tough joe shit p &bot uplyby, be Suit. գանակուած պարագային ալ շիտակ երևւան կր գրկեն p. un junto de utant to Sangularde politicate of the Տանգանակած գրաքները **ըջիջնե**ր Sheubine zahah anpomoneho ben ալ ձրիակերներ ապրեցնելու։ Ցևտո a. a. C. թ. իւրապետև - լրայուժետ կ'ընդդիմ անան թ. խաչիկեանին (Camp Oddop willopti) Philimone. Abut, Swancahait hitaphithe Ju րուցանելով։

Whehr Sudpend de quibline Sudup, audhadap mapphipp, Yana Smithe tander pope Sudking toph juit & towhene of p dip, and pangowing to post Thene Swif up Cample Suzhably ne juhatupard ph phoparlabate Sudwp funwgwapht Shakebut 4mg die die Sagle Wapulifing Laga oft Wholed built handle, dly South holding ywwnelpwhildbib ne dly South bնրւայի իասավանունգրար։ Մի ան. J'with philiconte Alanguetach: 10 ptille, dty wo unew j pille wg plit whent t handach props of updito, be prob կայանի Հաշիւնները։ Երբ կայանի արոնքրե առանձբերո թեք ին չայ. netruneneldbuth, 40 zwonetwit foul 204/ ம்படியர், ய ஆயவுட்ப 4p 56.

արատա Հական ահասակցունինած մե ընկհայ ջին երկուն չի պա յժաններած ծանովհանալե յնտույ չեն չ կրծու գուրել մեր վիջալու Հոնի առաջեսը։ Ները, Հասկան անարառը ծառ և կարելու իմաստում ինւնը, սակայն ու «ել է անպաուղ ը աներնին

Արժանաժ որ Հոիի նախկին կաժ մի դուրս ձգուած անդամները բուսն լեզու մ'ը կը գործածեն նորին դեն ՇԱՀԱՅՈՒՆԻ

ԹԱՒՐԻՉԻ ՄԵՐ ԳՈՐԾԱԿԱՆ է Պ. Հայկ Աձէժեան, որոշև պէտք է դիմել բաժանորդադրունիան վճարումներու եւ իւ. Տամար։

OUTPROPE OF WHATEL AND CAS SUL UPPER

house abunt macus thep, zwe աստանի շատ մր մասերուն մեջ Buth pr were the Smily photo mept be Jam Say werther bank Tan Iphi.

சிழ்ந்திரம் கிற முற்று தன்மிக் கும் ասու հասիրու [իւ եներ հրատարակեց «Abosmital brub bot mily արձակագրու [իւնսերե: թ.ա յց ա Տաասիկ «խորհրդային Հայաստան»ր 10g (3 9.64m. 1925) 4p Spumme. րակե մանրամասն ցուցակ մը, գոր Commonater to amounter of the April hwapaclabuit hancus hangspywane Operationer offer Staffrage about

When 2hommemo to with putty, [at வெய்யடாறவவுக்க உடி நமைமைய்டு மிழ் டு դաչինարարու Թիւնը այնպես պիտի կատարուի, որ անցևալին ձևշուած Swewdnewd Suy wylowowenpacld but யுக்கையும் மயத்தியப்பிழகம் மிழ யடி դային փոքրամասնությիւնները իրենք գիրեն է Հարստա Հարուած չզգան։

1- Արդ & Համահիրահանանանցիշր պիտի կատարեին ը ա յնպիսի շրջան. ъврт dly, пер ցարականուն իւնը ստեղծած էր Տողի օգտագործութեան անարդար, աննպատակա յարմար եւ աչ է ծակող ան Հարիժու ին իւններ։ Օրի-Նակ, Նախ բան dbp Soquelitupuրուն իւնը, վարանցովկա ռուսական abente of sweet Aluche apolite Suzուով կերնար 3ուկես տեսիադին հող, իսկ անոր Տարևւան Տայկական Ղարա քիլիսեի մեջ երև բ քառորդ տեսիադին. Միկսայլովկա ռուսական the die amint the the some 3 whopangholite weby to, holy Supbeat Carlendan thedie que, php's baոսնակը ան անակաս։ Մյո հանսն ակար gup of the ju Sogwift, 41 how jus կան եւ տեղագրական միենեո յն պայժաններն ունին, այլ եւ Վարանցովկան ու Միիսա, լյովկան բնական շա մը յարմ արուքժիւններով բարձր են մանա երն իորքը թւ Հաշրասնանքը։ Թևե-)։

պետք եր վերցրել այդ աղաղակող ան Հարթութիւնները, առանց Հարnewd Sangulene maque shi ha ppuմասնուննեանց, գիւղական տնտեսու-[ժետր գարգացման։

2. - Որոշ շրջաններու, մանա ւանգ նուաձողական եւ ազգայնական haherbone Strubent port, Some fit շատ սուր յարաբերու[ժիւններ ժաշ nationaldhet though the dight suith சு மு அம்மாட வித (முமையடிக்கு. Swowp absup, Quitabance bet. ազգային ընդ Հարումները ստացեր the Some the Supple forther Sub. quel'alle, open Strute aligned 1921/th գիւղերը եւ անմեց սաՏմանները Shillingfit donfulp this of outly wing*հալի պատկերը*։

வுத்தை த்ற மில் அடிவாறாட்டுக்கமு ա յնպիսի պատկեր տալ գիւղերուն եւ wholey was of with parts, op dily fought, վերնային սակաւաչող Հայ բազմու-Թիւնները Հարևւանի դեմ գրդուող Some of a man destroppe, but then haditt, Alb meplumag fulgar ъր վերադարձած Թուրք փոքրամաս-Նունիւնը պահեր նոր տնտեսունիւն ստեղծելու եւ զարգացնելու Տնարաւորու [] իւններ»։

3. _ uhpgungtu, deb.p Snowshսարարուներեն պիտի կատարեին բ w thushop bryph of d'to, nep Supper Swampt werth Suamaneth amilowկանութժիւն կար։

Bonnemgmappe he Jm Jumpuph 124 wamstir photo Smalpho Turge nems bu wpq to, be, pppbe wyw. ցոյց, կը ենրկա յացնե Տետեւեալ ա. դիւսակը. (տեղի անձկունժեան պատ. Swand, gligzwo bup if him ju wpowies վայրի մասը։ բեզ . գումարին մեջ, առ Տարիւը Տամ հմատութեիւնը կր ներկա յացնել [ժե վարևլա ζող, խոսո-Supp be 184 whommish be 15

ՀበጊԷՆ OԳՏՈՒԵԼՈՒ ԻՐԱՒՈՒՆՔԸ

ՍՑԵՓԱՆԱՒԱՆԻ ԽԱՌՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹԵԱՄԲ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ ՄԵՋ,

ԽՈՐՀՐԳԱՅԻՆ ԲԱՇԽՈՒՄԷՆ Bb8NB

	zhhl	148.004	4.0.00.1304.4	10.	
Գիւղեը		բնակ. Թիս	ը չեսիադին	և անժ ժքսբի	Մ. գլու
Սովուխ բուլախ	Burbb	480	1217	2,53	3,37
ջուջաքենդ <u>.</u>	" "	483	1386	2,87	3,17
Շաինազար	Zwj	3500	5369	1,53	1,86
	UPb	hUS bUL	4,0.00.804,4	U.	
իլմազլու	Оперд	480	1385	2,87	3,08
Ն. եւ վ. կարակալա	, n	229	561	2,45	2,92
կարա_իսա	- n-Lu	100	192	1,92	3,37
Ն. Պակրով կա	"	736	1397	1,90	2,88
կոն ուր բուլաղ	Zuj	1098	1348	1,22	2,35
	U.P.	1.61,60%	4,0.00.1304,4	U.	
Ն. Միխայլով կա	()·nLu	. 824	1484	1,80	2,35
Վարանցով կա	" "	3535	7958	2,22	2,66
Նորաշ էն	Zwj	650	859	1,32	1,82
Սարչապետ	"	1300	1397	1,07	1,57
Ղարաքիլիսա	*	1280	1060	0,82	1,15
	21110	Ph00.3P%	USto U.T.U.h	U.E	
Արժանիս	Zwj	322	354	1,09	1,54
Հերներ	(hntu	850	1027	1,20	2,06
Հերդեր	Zuij	1859	1508	0,81	1,06
	U.P	chbibt U	8640201.01		
Պրիվոլ նոյ <u>է</u>	().n.u	2000	2429	1.21	1,97
Հայդարբէկ	Zuij	1386	1932	1,39	1,93
	The same of the same	r 6240. 96	Sh 20.h U.4		
ALILING	Zwj	1252	1715	1,36	1,73
Մլեքսանդ-ըովկա	BILL	414	499	1,20	2,38
Լեջան	Zwj	1381	998	0,75	1,14
		U.h.U.31%	USCOULULU.	3	
Նիկոլայեվ կա	(Januar)	734	585	0,75	1,26
Վուրթ ան	Zw.j	1854	1041	0,56	0.88
Դիւլ-Ագարակ	Zuij	1973	1244	0,63	0.72

U. ju gacquip pagapayautu h'uպացուցանե, - եւ յօդուածագիրն ալ կը խոստովանի, - 124 « լեղափոխական» Հողաշինարարու [Bibli Juna we Bucht per Smi abramahորևն Հայ գիւմանիրբեր հատ աւրքի Նպաստաւոր պա յժաններու մեջ կը գտնունն: Այսպես, «Ստեփանաւանի

դերուն մեջ, փոքրամամեու[ժիւններս Som the halab apample but mertile լաւ են ապահովուած, քան իրենց Տարեւան գիւղերը»:

Charmoph urbhs duramh at ub նոյն իրողուներնները կր Հաստա-

ረበጊዜՅԻՆ ԲԱՇԽՈՒՄԸ

ጉሀርሀኒሀትዕሀዴት 64 ዋሀሀርና ዓይኒሀርት ሮርደሀንትን ሆነዳ

երջանի ան	ունը	բնակչ. Թիւը	արտ	եսքսն կսմբնն	և . գքուխ
Դարալագեաց	Zwj	21,787	15,727	81,196	3,72
() » « · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Burbb	6,417	5,725	39,175	6,10
Բասարգե չ ար	Zuij	17,332	19,190	31,029	1,78
, , ,	Ֆուրք	11,335	20,362	30,546	2,67

Pilzafu 4p orbibach, bufac que competente of the mi laure thenteur [ենան արամագրու [ենան տակ [ժող-חבשל ל שבלבף זשש לחק, בשינו הבינונים Տայ գիւղացիննրը։ բասար Գեչարի 15 11,336 Barte հրարհան այրու աշելի վարելաՏող եւ խոտ հար բ ունի (20,362 whuhuafit) put 17,332 ahenwahneldhibp (19,190 whuhwa קוני): ניתוחול בהלוחוף תר לה העושה לער appear of hope Sun bolumar fo hill to Suy aheatene Sudan 2.67 whohmդին։ Դարալագևագի Թրբական գիւդերը մասնաւորապես արօտավայրի

hand to before who and well fo love the ապահովուած, բան հայկական գիւդերը։ Ցօդուածագիրը ա <u>յ</u>ս պարագան կ'արդարացնե Տետեւեալ տրաժարա-Burly part . « C. M. Appar Thept Feb կարող քանի որ այդ վայրերը նոր վերադարձած խուրք ընոկ ունժիւնը միանդամայն ընչազուրկ լինելով, անահատանինն ստեղծելու եւ դարquegobler Sangal atab uceth Sudanյին **Նպաստաւոր պայմ աններու**»։

Com lot horar Sand Cormanche գաղ խականին համար տեղ չկայ Zu januarith of to...

ጣ ዓ. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆԻ ՎԷՃԸ «ՈՐԻՒԴ Ի ԲՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՀԵՑ

Laborath lablafable app des Sport ւան քներ կը սպասեն գալուստ կիւլatthough pr toll 865 tablede pullbone down Spele Sugue distin, որու մասին տեղեկու[ժիւններ տուած the world warms ast Ith to broke trape புயறிழ் நார், பூட்கும் ய நிழயம் பாடித் որ, կլնայ «բարիւզի Տայ լժագաcopps Shamgible with pillshone for hillib. pto apaing danterely par que the photon-Jugnight & Post Seth Upquebe. դ. դիւլաբեկնան անօրենն է Տետեւ. րան նրկրնաշնցելորրինացը թե Նօհեն Տրչեն բոլորովին անկախ գիրջ ունի white dily durlin dig .- perpete Փրաններ ենդ փերի և բենրեր թին OJL Reddith, Reput-Rundhit OJL Rapphaptzpin, V. O. C. Logurfill գրմ փենի, Վենեցուելըն OJL գրմիեbh, թամիիկօ- φանուկо, բոնսոլիաէ J-[ժըտ Հօլանտ **գ**և[ժ. գրժվելնի։

խոշոր շահեր կապուած են այս վենին։ Հել թրանսփորի գրմիկնի, որու վարիչներուն մեջ կան անգլիացի երեսփոխաններ ալ, 43,000,000 սգերլին գրամագլրւի ունի, 26 միլիոսը վճարուած։

Արժ նցրենն այս ասնցիւ Հրտեւեալ տեղեկու[ժիւնները կուտայ ղ. դիւլպենկեսնի մասին.

— «ա. Ժանուսա Ոանգիս Apriպեսկեսն աշագին շարստութեան மாட்டு உயர மிறம் ட், வு மைழிம்ம் நடி Aph dolment mademy of plans to no ment Cherpt be heap. Hatphyagh purposed purtury greatering die 4-11խաւորարար իր ձարտար դիւանագի. unelapain snabshe to al tolhible ФЕ 19 holply the of the plane 19 hom. կան կառավարութեննեն ժենաշնոր Հենը ստանալ որոնց գլխաւոր շահակիցներն են ընկլ- Փըրջըն ընկերու-Philip be Post Ste lusquilles the ընկերութենան բաժնեթուղթերուն Supperfit 5p w jet for with thuluit սեփականու / իւնն են։ գ. դիւլպենկեան Swdpme Swbud & bplac 4howanesգերու սակարանական հրապարակին

վրայ, իր կատարած գործողու[ժետևց րեդարձակուննեամբ եւ յանդգնու. [bud p: խոր հրդաւոր մարդ մին է Տանրուքժեան Տամար, որ բան չի quality, had the pair about he արչուսեսերուն բուր դառիր։ Թևիտև ա-மைம் மிரயில் நிக்கி மம் தம்மிழ் வுக்கி த dp, op dhow bushep he horas be we Swap's wyabyneldhe's 4p anpot weխարհի բարիւդի հրապարակին վրա յ։ ben Resulpin Pill hang to let 802ի Թուղները կը բարձրանան կամ կ'ի յնան, սակարանները կր Հարցնեն. «Ի°ևչ կ'ընե սիւլպենկեանը»։

դ. կիւլպենկեանի բուն ընակա վայրը փարիզ է, բայց այժմ լոհտոն 4p quitach, nep by uppulate dudingրավայրերեն մեկն է գլրար (դեսպասական շակումը)։

ՉԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԵՆ

Lupghpu bpb.p Suputhp.p be bp-

you Mypone Phil hummpachgue dbp Smanibly of St. O'n mulghe mightur-Phul blud the Thouh Snabent Sna the Charles dupquates be 94 apq . թա Տանա յ: Կրոնական արարողունեւ-With Journ Spepling Swale Spurppneligate Utoftogghibbpne handle, plequesal upush of the punumunth Som wishprid ne dwadanch beform-மயற்றும் முறி ஆயும்மியைம் மிழ யு மில் to utpressed beto Cherte Smith-Նակցական հիութիւնը ևւ թոգատի angho aheah Swiphibulgulais dhac-Թիւնը ներկա յացուցիչներ դրկած the opingal stop langlawhige bob p Supulpa philit houtend woulty արորձ ռաստաարնեն անոսնի ջաղեսոր վրայ։ «Թունեն ին հարամապեն որպես դի «պիսժիլլահ». ըսեն, անութ իր պատասխաներն «տիլիմ տեմեսեւ-Jop» (phynen th amunimb), be m Juop தவுயறன வட வியியமையுவது முறும் மாட inpho». Dasafpurper bat. b. ubul Sparke Att p junto byling »:

Հարժբոն Տանսարարկութնաւ «Aph plathing Kullake od nurplut lomb. Ombedb pr Akel pendengebe

(ջալալօղլու) դաւառակի րոլոր գիւ- բե ացի գ. Ցակոր ՕՏանեանի նախաձևունուննեամբ երկու որբերու երանախոսուներներ կատարեցին ը, ինչ որ կրկնապատկեց ոգևւորուննիւնը Մյս բոյորը տեղի ունեցան գովելի կալ գապա Տու [ժ և ամը։

> С յս առնժիւ վերընարունցաւ հօնժը Southing waquiffe Sharldbuil de, op hula ju gapoh ababuplby, durbowgoed hit of bland Though:

> * « ՕՏանիկ գինժակողեան անուն 21 տարեկան թոգատցի երիտասարդ մր ոստիկանու [ժենեն ազդարարու [ժիւն ստացաւ սաՏմանեն դուրս ելլելու։ Bhzbull fon phote milhot hillip ho 16 տարեկան բրոջը Տետ կ'աշխատեր demm puh antownwith of all or Wennet 124 washing of Sangable lindhe ur-Thomas & oppylan of die, our purt մր կիներ ծևծուած են։ ປະຊຸດ ເຄຸດການການ n. Ir.

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

\$110901

Appath opacas paper Signed. Thepe ourligh Lithwish hogels go-வாக மானியிர திருந்த கிறையானா 4. U. C. U.h bple p funed phil mi չկրցան կատարել ծանուցուած մրրgaratibpp:

SHITH WITCHSON WELLS.

७१५१४ ००१६

դ. կարապետեան սուտ կը խոսի, յա յտարարելով թե դ. գրենկեսն Jupauhus to 2. v. C. v. Choisyl մրցուժին ատեն։ Ցարձակուժի սկսան ին բոնույնը ու եսնեն՝ առուաարուագ Տինգ Տարիւրի մոտ ֆրանսացիներե։ 9. wind Sadwinglin, win a. Ptpsom նոֆ կոտրեց գա յն... երբ արդեն զարնուած եր դ. դ. St short babaib, y. Հաձևանի, եւ Պоյաձևանի գլուիններուն դեպքին ներկայ երն Տարիւրի մոտ Հայեր որոն բ կրնան վկայել ձեր գեն

իսկ խաղի վայրագութեան մասին ալ սուտ է իր վերագրումը։ petingel, or of Appeningerparty we, but 2. Մ. C. Մ.h խաղացողներեն չորսը առաջին կիսախաղին և Հինդերորդ մին ալ երկրորդ կիսախաղին վիրա-Lanneliquite

Գողովուրդի Թիւի մասին կը տեմեեն որ շատ բիչ գաղափար ունին ես կր կրկնես — Հազարի dom բր բազմ ունժիւնը։

Depler mepland selling shշեցնել որ Հ. Մ. Ը. Մ.ը մշտապես կախակայած է գայն, եւ фարիգի լիկան մ ou optu un ju քայլը պիտի առևե։

Հայկ թօփաքեան ՑԱՌԱՋ.— Այս վե՞նը փակուած է մեզի համար։

OSUPULULTEPE APPRUT

ԿԱԼՈՒԱԾ ՈՒՆԻՆ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԷՋ 1 paulmapne Phil To Stateևալ կերպով կր ներկա յացնե օտարականներու ֆրանսայի զանագան նա-Տանգներու մեջ ունեցած կայուած-

ъвере-4/1. w. Swift 2872 mach, 100-951 2283, mol 2118, 25no 1900, Utu-t-newy 1836, umi 1793. With Warphold led" 1523, 40 day Judaca 1385: hatph "was wing fit day on wow. 4 மாம்ம் முற வட்டும் 47,039 Sh. pap տարածու [ժեամբ կալուածներ, Ուագի Atg. 14,800, 4th, 12,000, Told-tquinoti 8317, 15 6210, Rold w'Op 5411, Eump-t-Lucun' 4300: 4ne-Гир 35,000 units be 240,000 Հայրենի գ»ով եւ ուրիչ Տայկական Տերգար Տող։ Այս Տաշիւին մեջ չեն Unulmen ineghr daurh fill upursfurp

Թրօցքի առջի օրուան «Փրա տայ»ի մէջ երկար յօդուած մը հրատարակեց ցարական պարտքերու մասին։ Նախկին պատերազմական գործավարը կ՝ըսե Թե խորհրդային միունիւնը ջնջած է ցարական պարտքերը եւ այսօր աւելի ջան երբեջ հաստատ կը ենայ այդ տեսակէտին վրայ։ Պարտջերու հարցին մեջ երկու կետ պետջ է միացնել. 1. Հոկտեմբերեան լեղափոխութնեան հետեւանջով ֆրանսացի դրամատերներու — ժեծ մասով մանր քաղջենի— կրած վհամները Մեր քաղաքային կորերն միջամտելու եւ Քյէմանսոյի, Միլռանի եւ այլ ֆրանս. վարիչներու ղեկավարութեամբ պաշարումի ենթարելլար որ երեջ տարի գինուորական աչակցութիւն ապահարի հայուները։ Ասոր վրայ իրաւունը ունինը աւեյցնելու նաև պատերազմի ծաշիլը։ Եխէ 1914-ին ցարական Ռուսիան Մնդլիոյ եւ Ֆրանսայի յայտարարած ըլլար որ երեջ տարի գինուորական աչակցութիւն տալով իրենց etter «Միլիմնաւոր մարդիկ պիտի կորմոցնե և իր տնտեսական կացուժիւնը պիտի քայքայէ դաշնակիցներու շահերուն համար, առանց բաժին առնելու աւարէն, այն ատեն Ֆրանսա եւ Անգլիա պիտի հրաժարէին ո՛չ միայն իրենց բոլոր առնելիջներէն, այլ անմիչապէս ելմաական նոր յանձնառունիւններ պիտի ստանձնելին՝ անսանման չափե րով։ Խորհրդային կառավարութեան միակ փափաքն է անտեսական այնպիսի յարաբերությիւններ մշակել, որ երկու կողմին համար ալ արագրությությունը առան աշագույթ որ արդու դովորա հասար այ մեծ շանի ապահովել եինե Ֆրանս. գործարամանրու չինած մեջեւ Նաները իրենց որակով եւ գինով կր համապատասիանեն մեր անտե-սունեան շահերուն, այն ատեն մենք ֆրանս. մեջենաներ պիտի

Մովեդական տնտեսու Թեան հսկայաքայլ զարդացումը այն ար-դիւնքը առաջ րերած է 1.— որ Խորհրդային միութիւնը վարկերու պէտը ունի. 2. – որ իրաւունք ունի այդ վարկերը ձեռք բերելու։ Ծանր մեջենաներու ապսպրանջին համար երկար պայմանաժամով վարկեր աներաժերտ են։ Այդ վարկերուն համար պատրաստ ենջ մեծ տո-կումներ վճարելու։ Եխել մեզի 300 միլիոն ռուբլիի (3ուկէս միլիաո ֆրանը) դրամ եւ ապրանը տրուի, 100ին 7 տոկոս կր վճարենը. գրտումը դրատ ու տորասը արութը։ թայց Ֆրանսա 100ին 11 կր պահանչէ, որպես դի ծարիւթին Հր՝ այ-սինւըն 12 միլիոն ռութլի վճարէ ռուսական արժեխուդիներ ունեցողներուն։ Ռուսիա չի կրնար ընդունիլ այսպիսի պայման մր։ Բանակ-ցունիւններու յաջողունեան ծամար անհրաժեշտ է բարեացակամու Թիւն եւ տնտեսական լայն հորիցոն մը ունենալ աչքի առջև։

bryne Zughr pulisuryneud

սեն ճամոնեն կը գրեն մեզ

Ցունուար 15ին գիջերուան ժամը 9ին երկու հայ երիտասարդներ՝ Պ. Մուրատ Պալապանհան եւ բեռորդին փողոցէ մը կ'երթային, իրարմէ բառական հեռաւորութեամբ։ Նոյն պահուն ֆրանսացի այր եւ կին մըն ալ կ'անցնեին այդ փողոցեն։ Պ. Պալապանեան ջանի մր խոսք կ'ուղղե իր ազգականին։ Ֆրանսացին, որ գինով էր, կարծև լով թե իրենց մասին կր խօսին, կատղած կը յարձակի հայ երիտասարդին վրալ, բռունցքի հարուածներ տեղացնելով։ Քեռորդին որ օգնունեան հասած էր, նոյնպէս կեննարկուի յարձակումի եւ երկու նույենան ծառած էր, հայնակա կ ններարկութ յարձակումի և. հրվու հրիտասարդները արիւնյուայ վիճակի մէջ տուն կը դառնանս էր արդատ տուսւտ Ֆրանսապիին կինը Քաղաքապետարան դիմելով կը յայսնե ին չին չիի է և. միսաուած՝ դիշերուան տեսարանէն։ Քաղաքապետ որ անմիջապես ձերբակայիլ կուտայ երկու երիտասարդները ևւ կը հրական հիմերի բանար։ Տերական հիմերի անուր։ Տերական հիմերի անուր։

Անդրկովկասի Գործ. Կումիջեին ժողովը

Մոդրիովկասի Կեղը Գործադիր Կոմիաէին (հործրդաբան երկ-ըորդ հատարրչանը տեղի պիտի ունենայ Յունուար 25ին, Երևւմեի մէջ։ Առաջինը գումարուած էր Թիֆլիս, որ միևւնոյն ատեն Մարրկովկասի մայրաքաղաքն է։ Ցաջորդ անդամ կարգը Բագուին է։

համաճարակը չէ Թիֆլիսի Թերթերը կը գրեն թե, ժանտախտի վերջացած տակաւին։ Աիսալքալաքի մէջ 17 գիւղերու 15,761 անասուններէն պատուաստուած են 15,200 գլուխ։ Պատուաստումներէն առաջ սատկած են 261 անասուններ, ինչ որ իրականեն պակաս է, որովնետեւ գիւղացիները ամէն բան չեն յայտներ

2kf hududhrufir - nuru bikf

25 - I «Առաագրու այր» - I իրա և և իր հատկում ակու և իր հատվում եր հատվում և իր հատվում է իրենց պայքարը, որոշեցեն վերադառնալ հործորարան։ Այս առեիև Ֆարինաչի, ֆաշիստ կուսակցունենան ընդծ. ջարտուդարը, ծևտեւեալ չորս պայմանները դրած է, «անառակ արեր հործորարանեն ներո ասնելու ծամար — 1. Պէաք է ընդունին Թէ Մուսօլինի դիցարանական անձնաւորութիիւն մին է որուն ծանդէպ յարգանքով իսօսելու է. 2. Պետք է ճանչնան ֆաշիստ յեղափոխութքիւնը իբրեւ կատարուած իրողութիւն. 3. Պէաք է խոստովանին թե բարոյական խնդիր չկայ եւ ընդդիմադիրները չարաչար պարտուեցան այդպիսի հարց յար ցանելով. 4. Պէտը է ամէն կապ կարեն բոլոր անոնց հետ որոնը արտասահմանի մէջ պայքար կը մղեն ֆաշիսմի ղէմ։

Մուսօլինի համաձայն չէ առաջին կէտին, բայց կը պնդէ միւս երևը պայմաններուն վրայ, առանց որոնց ընդդիմադիրները չպիտի

կրնան խորհրդարան մանել։

250 km mlignroller Thriplip dhe

Ճամրորդե մը կը տեղեկանանջ Սէ 250 հայ երիտասարդներ անդործ եւ Թշուաս կը պտտին Պերլինի մէջ, ի դուր ելջ մր փնտոհրդ։ Մեծ մասը կ'ուղէ Ֆրանսա անցնել բայց արտմաւԹիւն

չկայ։
՝ Պերլինի մէջ անդործներու խիւր անդած շարախ հասած է
139,000ի, որովհետեւ բազմախիւ գործարաններ փակած են իրենց
դումները, ուրիչներ ալ պակսեցուցած են աշխատաների ժամերը։
Ներկայիս Պերլինի մէջ 20 հոդիէն մէկը անդործ է։

BULGASPEL

4. 8. 4. Upilita quipo funciaph quiսախոսական ժողովը տեղի կ'ունենայ յառաջիկայ կիրակի 24 Յունուար 44. opt dlopg dud p 2.30 ft rue Mazarine 66: utlano Outous

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ԳԱՂԹԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ Simple haple ou danne de per to de whith Vactibing dwift, But. newp 21 his dans p 8.45 his nouht lat սավանինի սրա sp. 28 rue Serpente. Նախաձևունուննամբ ընկեր. գիտու செய்து முடிக்கம்: அமையில் வ. மி

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ Should but dannil p whigh how the buy Junp Sping. Judy 8.30ph Musée Pédagogiqueh upus fin dig. 41 Rue Gay Lussac.

լսումբին բոլոր ընկերների ոտիպողաբար ժողովի կը Տրաուիրուին կիրակի 24 Buchucup Utuopt Jenny Judip 2 ու կեսին «ՌՈՍՏՈՄ»ի սրաՏր։

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական dhace Bheph had appladay bland phap. uleptible quopildang p Sp, gop lp վարեղ. գ. թելլալեան, կր հրաուիրունն բոլոր արձանագրուածները ամեն երկուշարինի ու Տինգշարինի հրեկոները சயிழ் 8-10: முற யில்மியடிறாட Philibleps with bollyng dwdp 8-10 «nonsour»/ upusp

ouched hagherbert our phywit www Swithtop whigh binith-**Նա**յ Ցունուար 30h դիշերը, ժամը 10/h, Wadtaldheh upu Shlipach dhe (19 Av. Kléber). which dindunlight **Փարիզի գլխաւոր արուհստագետևերը**: Warme 75 Powles, whethe powenche

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

կր փնառուի կերաստացի Ցակոր £1115 86 wh, op 2-3 wapp waws դաֆրայեն գրանսա հկած է։ 8hqhhughly supply Beauthouth, 26 Muriful forlapt fatapa (Suod)

Ռանանցիանի մանմերև ժառանան. buit 4p ofbunt, unait Bad Suitible գասպարհանը որ Արարայի կորոկն վիրա ւոր Տիւանդ անոց փոխաղ րուած էր. unbabhughti Société d'Education de Malatia, B. P. 48, St. Chamond

ԱՆՈՆՔ ՈՐ ԿԸ ՓԱՓԱՔԻՆ

Lacualhympachy polity mail dly had pobly apportation dis pulpablapad had witguaph be fit place to but Buryldhome Swdwp lang about Zgon S. Damadian 14 rue Carle-Hébert, Courbevoie (Seine):

ԳԻՒՐԱՄԱՑՁԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

በሉፘԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Արև Ղանգրքի Ղաջախանուրևն 4h go bpt b qque zwgbb pac Swd wp, h'au դան է յայտարարելու որ ենժե կուղեն

TURNER TEUR

եւ լաւ ճամեններով պատրաստուած ԳԱՅՍԵՐԵՒ ՓԱՍՏՐՄԱՆ ԵՒ ՍՈՒՀՈՒԳԸ Swzwhli neggwhh lang ghill's dly կեսարացի մասնագետներում՝ H. Khanzadian & Alagueuzian, Chemin de Cauvell par Allauch, Marseille. B. du Rh.)

երբեմն փրօֆեսեօր կ. Պոլսոյ հրաւաբանական Համալսարանի

Վերջնապես Փարիզ հաստատ ուած ըլլալով, կը ստանձնե փոխանորդութիւնը ցամաջային ծովային ամեն տեսակ առեւ որական դատերու, զորս անծամբ կր վարե Փարիզի Unbeորական Դատարանին առջեւ։

Դիմել անձամբ կամ Թղթակցուխեսմբ, իր բնակարանը, ամէն օր ժամը 9—1,

Rue Louis Philippe 15 Neuilly s/Seine (Métro-Maillot Tél. Wagram 96-05:

048በት ይያት ይያት የተ LUPANE UPUPPUUT omphal dis, 13pq [duqudun,

utlapo Daumesnilh dom Երկու սենեակ, խոճանոց, եւ բաղնիք ԵլեկտրականուԹիւն կազ, ջուր, վերելակ (ասանսէօր

դիւրամատչ ել ի պայմաններ դիմել խմբագրատուն, մինչ եւ <u>վադր</u>

LOSU SEUUR ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ արություրը և հերև

Ուղեցոյց առօրեայ խօսակցու**ն** եսմ Օրինակներով եւ պիտանի քառերով 9. 1 25 Ub & P Կարժէ որ Ֆրանսա բնակող

մեն հայ գրպանը հատ մը ունենայ անկե։ 2. 1. 11. 6 1.

H. Mamasian/ Massis Book Store 137 1/2 East 27th st New-York City U. S. A. SHEBUL

8. ՏԵՐ_ԳԱՒԹԵՄՆ

UUUUU448 ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹ, ԻՆՆԵՐՈՒ

120, Boulevard de Grenelle Métro La-Motte Picquet. Tél. Invalides 31-48 կ'ընդունի ամէն օր 4-6

գ ըստրուսը ասես օր 4-6 Երեն,, Հինգ. եւ ՇաբաԹ 12-1 Կիրակի օրերը 10-12 Իսկ բչ., Չորեք, եւ ՈւրբաԹ 6-22, rue Nationale Billancourt

UULULUU 19 3minnimp 1926

The same of the same of	001	oh.
յներլին,	L. St.	129 -
եռլար,	Dollar	26
Մար _ք (ոսկի)	Mark	6
Իրքական Թղ Թ.	L. Trq.	13
Իր.թ. ոսկի	or or	122
ՐԷճիտիԷ	Médjidié	-12
էվա 100 հատր	Léva	18
երախմի »	Drachme	31
pp " "	Lire	107
Դելժ. ֆրանը »	Frc. Belge	120
Ini.hg. »	Frc. Suisse	513
ներվոնեց	(10 Roubles or)	127
	September 1	

U. P. & B. B. P. P. B. B. P.

եզ. Քր. Ֆմաիէ I Cr. Foncier Eg. III Ռումելի երկնել. Comptoir Parisien de change et de Ctédi 80, Rue Lafaye

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafavette Paris(10°)

LUSUPAR F. ROPARTEL AFT ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՔԵՂ ՔԱՊԱՌԷ ՄԸ

«Theuso» to be gow juply 55, Bld: Rochechouart, Métro: Anvers ԱՄԷՆ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 9ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԻՆՃԷ ՍԱԶ, ՊԱՐ, ԵՐԳ ԵՒ ԽԱՂԵՐ Ղեկավարութեամբ՝ Պոլսոյ պարուհիներու աստղին PRAPER (UNAPSU) UPLALPAP

Այցելողները պիտի գտնեն իսկական արեւելեան միջավայր մի, իր բոլոր ճրապոյրներով եւ գեղեցկուԹեամբ։

8046. L. APPANPEUL

TUUVUALS

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ

126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est ընդունելուքժեան ժաժեր

Téléphone : Nord 84-04 udt op 2.30 - 7.30 Whomly be with option 9 - 12

APPROVENTAR SAST SALAND

3000 Statt

BUARR DEFFERBUT ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԱՆԹԵՐԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐ Դիշրամատջելի գիներով ԱՆՑԱԳԲԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐ ԿԵՍ ԺԱՄԷՆ ՑԱՆՁՆԵԼԻ

իրիկուան մամը 7էն վերջ ժամաբրունեամը 1, Boulevard Poissonnière, Paris. Մուաթ՝ 37, rue Poissonnière. («Inglitale stible spad deginds

ՎԻՊԵՐ. — Խաչադողի Յիշատակար. 21 ֆր., Մանդ Աղջիկը 18, Ֆոն արեֆ 8, Կինդ 4, Դարձ 7, Վերքին Բաժակը 6, Թուղժի Փառֆ գրըմԷմներու կորւը 4, ԲարիզեԹ 5, Հօճա Նասրէատին 14, Ար բարգրացականը դրարը և հարդիրվա հայարդան մետ հարարը հ. Գարակ և հրարար և Արագ Հարիալ հայարար և Թերթ գրու 4, Գարակ և բաղար և Թերթ գրլու 1.50, Կիւլիվերի համարորդ 2, հւացին համար համար հարար արև հայարան Արագի Արագի

Հարտալ 4. Լէպլեպիծի Հօրբոր մե ԶԱԻԵՇՏԵԵՐ - Հարջըրը Արիքին 4. Երկու հուլեր 2. Փարասի Գա Հասրանները 1. Ղաբամա հումրալ է 1. Ճեպընինաց Նորածին 1. Հա Հասելաններ 3. Հավալլըն 1. Կառրի արկած մը 1. եւքու

չանույի որ չերագրան 1. առաջը արդյան որ 1. ուղը։ ԶԱՆ - Արդարան 1. Էրագրան 14. Էրագրան 14. Ֆրաիտ Զրուցատրութիրին 10 Երգեր ա Տարեր Գադեստեր 1. Անհվայինան Ժամեր 1. Մ 5չ է լահե ձեռքի դիծերը 5. թեշփալ Փուման 2. եղեր։ Ապարի աղաղթանութները նկատի չեն ամասիր։ Սասմագրա Համաք Thulk L. Mozian, 5 ave. Quihou, St. Mandé (Seine).



որուն անունին պէտք է ուղղել դբամական ամէն առաքում։

"HARATCH.,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82 III, I po .- Louis Blanc hund Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռանսհայ վեցանսհայ Ֆրանստա և գաղութներ 16 ֆր. 35 ֆր. » Եգիպաոս, Իրան 10 2. Usugi him le 20 2. U.Stephym 90 80 Auples bullepuble 50 \$1. Հասցեի փոփոխութեան համար 1 ֆր. վճարել անկրաժեշտ է:

UPLEIL BURGURULE

1926 22 JANVIER 1926

On reçoit des annonces n français et en arménien

9.55. 40 11115.9.511

U. SUPP Ph 75

կը հրատարակուի կիՐԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunt bour

Ի1.2 ԿՐՍԵՆ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐՐ

բրկիւրի կը շարունակէ դատել ու կախել, արմատէն ոչնչացնեհամար դիմադրու խեան ամէն փորձ։

ազգակի բանտ։ Ո՛չ մեկը գիտե կալանաւորներուն Թիւր. բայց գոնե ուղղարը և կախաղանները։ Միայն Յունուարի առաջին տասնեակին յանօր ոս վարում - 12 - 1-3ը՝ իրրեւ մեղսակից բրաական ապստամ-կախուեցան 17 հոգի, — 13ը՝ իրրեւ մեղսակից բրաական ապստամհախարթնայություն — եսուր երև հարարեն հայուրական անտարհակարը հանուրական հանուրանը և ուրական անուրանը հայուրական անտարհական հարարեն հետարար արձարության հայուրական արձարության հայուրական հայուրական արձարության հայուրական հայուր կուած եր վեց ամիսե ի վեր, շատ մբ Իրթթիճատականներու հետ։ Մեկը՝ Իսմայիլ Հազգը, երբեմն հրամանատարն էր միլլի ջաղաքաապահ գորջինս միւսը՝ գնոլ. Օսման, նոյնջան ազդեցիկ մարդ Պրուապի մեջ, ուրկէ Յուհաստան գացած, չէրքեց իւտների և ուրիչ, հախատականներու նետ իորքորակցած ևւ ծրագիրներ մշակած է, երէ ճառատանը իր անունով հղած խոստովանունիիւններուն։ Ամ հասապրաժինն ի՛նոբև իբ, երմո Օոդար հարջը աստոց բև ճաստոսութ ֆէտայի մեր պատրաստել, Մուսթաֆա Քէմալն ու անոր գործակից ար արաստոր արագրայի հարագրացության աշատրը դործակից-չերքն 29 հոգի սպաննելու համար եւ Թէ 50,000 ոսկի պահանջուած էր այս նպատակով։

կարդադրութիւնները, վարչաձեւի, օրենքի, տարագի վոփոխութիւնարը աննջան երեւոյթներ չեն։ Այսպես կամ այնպես, խոշոր անկի պետ մը բացուած է երէկուան եւ այսօրուան Թուրջիոյ միջև։ Մրրան ալ երեւու վական ըլլան այդ փոփոխու Սիւնները եւ ամուլ, անոնը հետրիր, ձեղջեր կր ձգեն։ Ուստի եւ, ինչնարերարար կը ծագի հինի և։ Նորբի ինոլիր։ Սերամայներ են որ իրարու կ ընդճարին, իրար կր հրմչակեն համիտեան շրջանեն ի վեր — Ժեշն Թիւրջ, իՍիհատական, ինիրաֆական, ըեմարական։ Ճիշա է, հոդերանու Սեան, ընկերային դաշանանքի, պետական իմաստուխեան տեսատարբերությեւններ չկան եկող-գացող սերունդնեթուն միջևւ։ Մեսներ բոլորն ալ, աւելի կամ նուաղ ուժգնու խեսամբ կը պահեն պապեսի առանդութիրմները, մասնառորապես ոչ.Թուրջերու տոսերը: Նորահասները շատ աւելի թթու են եւ անսանձ։ Բայց. երը չարդելու եւ աւերելու իմոդիր չկայ, անման աւերի ջան կ՝ա-ան իրար։ Արդ օրուան այս ժամուն չափասանու տաս են առև է

օրոշան այս ժամուն չափազանց շատ են ատելութեան շարժառինները։ Դժգոնունեան գլխաւոր ազդակն է նոյնինքն քեմալա կան ղիկտատորունիրներ, որ իր կարդ ու սարջով, իր բոնունիրննև-րպեւ լրաեսական ցանցով կր յիջեցնե ծամիտեան միապետու-ու րավ եւ լրահոական ցանցով կր յիչեցնէ ռասրաստա է բավ եւ բրահոական ցանցով եր դիջա կարօար բաշած է զօրաւոր, անուրթ քանի մր և, ու, որքան զարկած են իր գլիուն, այնքան փառջ քանի մր, ևւ, որքան զարկած են իր գլիուն, այնքան փառջ արջ քանի կր ենուի, որով-առած է Ալլահին։ Բայց, այս մէկր անժանդուրժերի կր ենուի, որովհետևւ ոչ միայն կը շարունակէ զարնել գլիսուն, քակելով անոր փաթ Magi ne ֆեսը, այլեւ շեշտակի կ՝ իջնե սրտին, վիրաւորելով անոր ամենեն զգայուն Թելերը։ Այս հարուածը այնթան ծանր հկաւ որ, դժգուններն ու ընդդիմադիրնները չվարանեցան գիտակցարար ուժ տալ թրաական ապատամբունեան, ևւ «չերիան»ի շունչով ներջնչել Շեյի Սաիտը։ Բոլորին ալ նպատակը բէմալական իշխանունեան տապարւժն է. Տետեւարար, շատ բարակը չեն նայիր, միջոցներու ընտրու-Սեան համար։ Ցաղթելէ յետոյ, կրնային համաձայնիլ կամ դժտուիլ Քիւրտերուն ձետ։ Ի հարկէ այս պարագան երբեք չի կրնար ժիստել Շեյիս Սաիտի շարժման էութիւնը, որ իսկապես ազատագրութեան պայրար էր։ Էնկիւրիի վարիչներն իսկ չուրացան իրողուխիւնը։ Սիւ-բէրեա պէյ, Արևւկեան անկախուխեան դատարանին ընդչ. դատախաղը, յայանապես կը շեջաեր. «բրաական ըմբոստունիւնը Թերներու բանին պես ագիտունեան եւ ասպատակունեան շարժում մբ չեր, այլ անկակումենան կռիւ մի։ բարժումին պետերը տգետ մարդիկ՝ չէինչ այլ նրենց գործին տեր գիտակից անձեր»։

ուգորությունը գրասարը առաջու Ուրիմն, այս դծին վրայ շարուած բոլոր գործ մո տարրերը վտան-գաւոր են Էնկիւրիի համար։ Հետևւարար, - մարակ, րանա, եւ ի հար-են կախաղան։ Մ. Քեմալ մահապատիժը անհրաժեշտ կը դանե հաև անոր համար որ, դիրջի կորուստը, տնտեսական տագնապը, ուսարը որ, դրրքը դարուսար, աստուսպոս աղօրիջին։ Առանց առուսարսափի, առանց հաւանական ապստամրութեան մը գլուխանն ապրապիր, առանց ծառանական ապրատարաբնատ ար դրուր-նին ու ձեռբերբ կարելու դժուտը Թէ անսասան մնայ «հանրապե-ասկան» գահը։ Եւ ջանի որ սկսան, հարկադրուած են մինչեւ ծայրը երթար

Այլապես, կախաղանները կը մնան, բայց դատաւորները կլնան փոխուիլ, առտու մը։

плипоы

էնկիրի կր ՊՆԴէ

Թուրք մամուլը կը շարունա-կէ շանիներ տեղալ, Մուսուլի վեձին առներ, թեև վերջերս աւելի չափաւոր լեզու կը գործածէ։ Պոլսոյ անգլ. դեսպանը Էսկիւրի գնաց։ Այս առներ «Հաքիմիյենը Միլլիյէ», պաշտօնական օրկանը դիտել կուտայ.

«Ս.յն օրը ուր միայն բոնի ուժը պիտի մնայ իրրեւ վերջին միջոց մեր իրաւունքը արժեցնելու, վերջին խոսքը ազգին պիտի պատկանի։ Մեր կարծի քով, այդ վայրկետոր չէ եկած տակաւին։ կարձենը թե լուծման միջոց մը կալ տակաւին։ Միայն թե, մեր Տակառակորդները պէտը է գտնեն դայն։ Եթե, ինչպես կ'րսեն, Անդլիոյ վարիչները իրապես կ'ուզեն Տամաձայնիլ Թուրջիոլ Տետ, Թո՛ղ պատրաստեն նոր բանակցութեան մո Համրան։ Աակէ դուրս՝ փրկու-

ԱՅՍՏԵՂ ԱԼ ՆՈՅՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

1924 ին եւ 1925 ին շատ մը կարմիր վարիչներ արտաքսուե ֆրանսական ցան կոմկուսի Տատուածէն։ Ասոնց գլուխը կը դտնուէր Պորիս Սուվարին, իսքրագիր «Իւմանիթե,»ի եւ «Պիւլը-թեն կոմունիստ»ի։ Սուվարին վերջերս վերսկսաւ իր պատաս-հումնատուուԹեամբ Տրատարակել վերջին շաբախախերթեր, շարու ակելով իր պայքարի կեղբոնին բոնակալութեեան դէմ։ Իրեն միա-ցան ուրիչ ծանոնի ծամայնավար-ներ այւ մեղթ. կոմիաէն պատասխանատուու նեան հրաւիրած թլլալով «անառակ» ընկերները, այս վերջինսերը նամակ մը ուղղած են եւ որ լոյս տեսաւ իրենց Թեր-Թին մէջ (15 Ցունուար)։ Կը ջաղենք քանի մր կետեր.

« Մէկուկես տարիկն աւելի է որ գիտակցարար ոտջի տակ առ-նուած, ջնջուած են կուսակցութեան կանանագիրն ու որոշունները՝ վարիչ մարմնին կողմէ։ Այլևա կանոնադիր չունինը մենւը։ Աւելի րան 18 ամիսէ ի վեր, այլեւս կա նոնաշոր ընդչ. ժողով չկալ որ կա-րենալ խօսիլ կուսակցութեան անունով։ Մնհանդուրժելի կամայականութիւն մը օրէնքի տեղ կը ըսնէ։ Ազգային համագումարներուն ահղ անցած են պաշտոնեաներու խորհրդաժողովկեր, որոնը ո'ր ևւ է փոխանորդագիր չունին։ Կեզը. Կոմիայես պարդ խարկանք է։ Ափ մր դանսերի ժան իուսարնունիլուն էք արած, իրենք իրենց իշխանութեան տուած են ամէն բան վարել իրենց ուզած եղանակով։ Բերանացի կամ դրաւոր արտայարտութեհան իրաւունւրը իրապես ժենաշնորհի վերածուած է այդ վարիչներուն ևւ անոնց հրամանին տակ դանուած պաշտօնեաներու կողմե։ Ընդդիմացողները, ընհադատները, ամէնեն պարզ հակահառողները ամօխալի վարկարեկման մր ենթարկուած են եւ իրենչը գիրենչը պաշտպանելու անվարողութեան մասնուած։ Մէկ հատնրագ դուսարնեսւնյիւրը դե ափ-իսուսեսվ, աանսերունյիւրը դե ափ-

000 000

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԻՋ

Սուրիոյ մարդպան Պ. տր Ժուվընել նամակի մր մեջ հետեւեալ կերպով կը պատմէ Ֆրանսայի քաղաքականութիւնը Սուրիոյ հան-

Հոմսի եւ Համայի երեւելիները մերժելով սահմանադրական վարչաձևի մր ծաստատումը, կը ստիպես որ իրենց ջազաբն այ, Դա-մասկոսի պէս, պատերազմական վիճակի ենվնարկուի այնջան ատեն որ այդ քաղաքները ընտրութիւն չեն կատարեր։ Վճռած եմ Սուրիոյ որ այդ բաղագացիը բաղումերու ին հրկար ատեն ջաղաքացիական, կրթ-տակ այնպիսի վարչաձեւ մը, որ երկար ատեն ջաղաքացիական, կրթ-նական կամ օտար կորևներ տեղի չունենան ձու։ Մեծապէս կ՝ար-դահատիմ րոլոր անոնոց վրայ, որոնջ կ՝երեւակայեն ինէ Սուրիացիները կամ Տիւրդիները, ուժով կամ խորամանկութեամբ, պիտի կրնան յաղթել Ֆրանսայի, որ Հանրապետութիւն դառնալէն ի վեր ամէն տեղ յաղթական է։ Դուք պիտի աշխատիք այդ տղէտներու ցնորք ները անձետացնել ու քանդել այն ԹիւրիմացուԹիւնը զոր կարգ փառասերներ փորձեցին ստեղծել Ֆրանսայի եւ Սուրիոյ միջեւ. մեկ ամսուան մէջ երեք անդամ անոնք գլուխ վերցուցին Սահմանադրութեան եւ խաղաղութեեան ղէմ՝ 1.— Գահիրէի մէջ, իրենց անմիտ արահանչներով, 2.— Ճեպեկը Տրիւդի մեջ՝ Նայինահրահրա դիմում։ Ները մերժերով, 3.— Գեյրունի մէջ՝ ծախողեցներով շէյիս Թաճէտ-տի՞սի փորձերը՝ կառավարութիւն մի կազմերու մասին։ Ծայրարեզները չլատեցին սահմանադրական վարչաձեւ մր հաստատելու մեր փորձերը, կոիւները երկարելով աշխատեցան բաժնել Սուրիան եւ փորձերը, կոիւները որկարգող աշրատացատ բաշադ - ««-բա անկարիկի դարձուցին ընդճ. ներումը։ Երբ խաղաղունիւն՝ հաստատ-ուհ, պիտի պահանվեմ որ ընակիչները իրարու հետ համաձայնին։ Միայն չպիտի ընդունիմ որ իրենցկամջը ուժով պարտադրել յաւակ։ նին։ Ֆրանսայի աչքին տկարներու եւ գօրաւորներու իրաւունջները ուասար են։ Հոգատար հողամասերու զանազան մասերը իրար ձգող վէները իրառախոնու Թեամբ պիտի կարգադրենը։ Գալով սածմաններուն, ներկայիս այդ ինսկիրը դնելը լիմարութիւն է։ Սու-րիան ընդարձակելու մասին խործելէ առաջ, Սուրիացիները պէտը է ձգտին գայն կազմակերպելու։

unheliter Unerhay to Phershusulh the

Դամասկոսեն կը հեռադրեն Թէ առջի օր ժամը 3ին 60 ապստամբ ներ յարձակեցան Գարազօլ Շէյիսի վրայ եւ ուղղուհցան դեպի Պատիլա եւ Ռաշայա։ 300 ուրիշ ապստամըներ Համարա դիւդին

Քիւրտ ապստամբական շարժման մը լուրերը կը համեին պար-սիկ սահմանագրուիսնի՝ Շերը ՊաԹիսէ։ Կ՛րսուի Թէ ապստամիներուն

գլուին անցած է Սմկօ։

Thuh n'ir l'hrpun Pnirfhu

Պոլսոյ «հմալջ»ը, որժէ հատուած մր ջաղած ենջ այոօր Պրուսայի մասին, իր վերջին Թուով կր դրէ.— Ատենե մր ի վեր Պոլսոյ մէջ մնանկութիւնները իրարու կը յաջորդեն։ Հակառակ ձեռը առնուած միջոցներուն, մօտալուտ են ուրիշ մեանկունիւններ ալ. սակայն ա նոնց կացութիւնը աշելի եւս չդժուարացնելու համար, չենք ուղեր այս մասին տեղեկութիրչուհը տալ։ Սնանկացողներուն մէջ կան թուրջ եւ ոչ-Թուրջ վաճառականներ։ Միստ ուշագրաւ է այն պարագան որ սնանկացողներուն մէջ կը գտնուին շատեր, որոնք պարակին վրայ երկար տարիներե ի վեր դիրք շինած, մասնագի տունիւն ձեռը բերած եւ դրամագլիլի ու վարկի տէր եղած են։ Ա. սիկա ցոյց կուտայ Թէ Պոլսոյ առեւտուրին մէջ իսկապէս դժուարութիւն կայ։ Վաճառականներուն ամէնեն աւելի վարկ բացող կարգ մը դրամատուններ նոր մնանկունիւններու տեղի չտալու ամէն դիւրութիւն կ'ընծայեն։

Oncubin the Oplimusuli nkil apiling

ՓԷջինեն կը հեռագրեն ԹԷ վէձը կը սաստկանայ Չինաստանի և խորճրդային միութեան միջեւ, Մանչուրիոյ արեւելեան երկաթուղիներու մասին։ Չինացիները կ'ուղէին զօրք փոխադրել այդ գծով։ Ռուս վարիչը վճռապէս մերժեց։ Ասոր վրայ, Չինացիները փոխ-վրէժի դիմեցին, խանգարելով երթեւեկը։ Առջի օր քանի մր ժամ՝ ուշացա դիմեցին, խասպարհով երթունվը։ Առքի օր քասր ոք ժամ ուշացաւ Աօգրախակից կիրջին պատճառաւ։ Մարպիեսի հիւպատոսական ժար-մինը ազգարարեց չինական իշխանութենան, Թէ պատասխանատու պիտի մեան մարդկային եւ ՆիւՔական կորուստներուն։

SPREAM BE OSUPUAUSABLE

ኮኒያበՒ ሆያሠረበዓ ቴኒ

դիրը Տրատապ Տանգամ ան ը կը ստաtim spation of Sudap, by State ւան բներով՝ որոնց աժեներ ուշագրաւր, 460 bloke the She who who gib po Indagnedi L օտար Տիւանդներով։

Այս իրողունքիւնը նիւնքական ծանր բեռ մբ կաւելցնե, ինսամաмирпе [Huit (Assistance Publique) պիշտոներն վրայ: գազա բական մա dang p qua top uhume quanty myu Support be «Waldto» before zupu-184 b dbp wadney 4p pupapugut, wmap zache Shamahahplut alianurg bbp որոնցվե կարևոր արտատպումներ Phar (Baumas)

powhaithis dly, 1923th h dlep է որ ֆրանսացի ականաւոր բժիշկներ կը մասնանշեն այս վիճակը և պետական շրջանակներու ուշադրու Թիւնը կր Տրաւիրեն ներգաղքի Տարցին վրա, ճամեաւորաբար թժշկա-առողջապահական տեսակետեն, շեշտելով անոր վտանգաւոր Տետեւան բները։ Այդ Թուականին եր որ սկսան ծայր տալ եւ անկե ի վեր պարբերաբար **Երևւան գալ փո.թր Համաձարակներ** w.jumpop Spewbyneldhebbbbpne, fibsպես «[ժրախոսք ա», «տիդանիժեր աժի-வுடுர்க்ற மடய பூம், வுள்டி அம்பெட வம்க்யայս երկրին ընկկներուն When handle ommpuhaitible por Thep Shong Short weby gue Shewiby wingibbpor the w junter of munity uhumb անրաւական դառնալ, նոյնիսկ фա. phylo who do blapath of the me ow. ha je zaces 18000 whilaglib has, առանց Տաշունլու անկնլանոցները, ծերանոցները, սանավժորիоնները, եւն. (dom 12000 whitinght): What 19256 շրջանին, օտար հիւանդները՝ 422000 op whilinglit apment bit puppal shւանդանոցներուն մեջ ենժե իւրաբանthep shewing distin swanend 20 op Thugud Plus, 40 Shabel 184 d'on 20000 ommpuhatithe Sheatingating phynchicad bit, wantly Sweetlen այն ըազմանիւ օտարականները որոն ը ձրի խնամ բ ստացած են, բայց անկողին չեն բոնած։

Swpoplituly land land blat pսենք [44 Տիւանդանոց ընդունուող ֆրանսացիներու մեծամամեու [ժիւնր կր վարե որոշևալ օրավարձր (20-25 ֆրան p), իսկ օտարներեն ընդ Հանրապես սանիժիմ չեն պահանցեր։ Այս պարադան միա յն фարիգի քաղաբաwhomeldbut whenthis die junus 40 phpt maphyait zacpe 10 deplint ֆրան քի բաց մր, որ ա յս տարի պիտի anguele juch juch juch with fly with. [dhar) warp part din 260 p Swamby Mil wpwitingth por dly quitoring Suգար օտար չիմ այները եւ գանագան Some fit Specitofitopp apring Sudiop օրական կր ծախառի 20000 ֆր.:

Ot librar ommpuhatiblephit apad zh www.withontp,- wja dinte hait կարգ մր օրինական արամադրու Philithy: 1851 Ognum. 7/ optinght wamphi jogarwop he mend wapt uh Spengidagina a nipud hulub ommhmկանները ձրի ինհամ ը ստանան։ 86տագային ուրիչ օրեն բներ պարս queglit op omme speningh de sudiap ևզած ծախ քերը Տեար և դած պարագային գանձուին անոր պատկանած whome Blibto be had Sadingto phin questimble off the stand white

Օտարականներու ներգաղքժի խըն- կ'ունենայ անոնց գանձում ը։ Պատեpunglit unung spuibou jh uto Su. pneum be Spepunkph Sadjeme Sutund երկրի մբ Համար կարևորունիւն չուներ այս պարագան, մանաւանգ որ ինսամ բի կարոտ օտարականներու [ժի. op Sudbilimmpup zum phz bp.

սակայն պատերաղժեն վերջ կա. goeld help cholune bywes USwafite lanend ommpuhattiby, dit of and mylummuւորներ, տարագիրներեւն. այս երկիրը funed byfit had phonebyat, www.pfwbuqpaclabust p had wanting www.jow-Նագրու [ժեան: ֆրանսա «փոխադարձ ogbor followith Sud waw for for folliby Tuply hupy de behlefiblen Shor (Lb Swamab, alighpu, 26/10-110. dw.phw, powife, the puttuneph), յանձև առևելով բժշկական ձրի ինսամբ տալ այն տեղերեն պայմանագրու. [ժեամբ բերուած բանշորներուն: ტոխագարձաբար վերոյիշեալ պետու [ժիւններն ալ յանձն առած են նոյեր publy poling bolopite dis quibarang ֆրանսացի բանուորներուն Համար թրականին մեջ գրանսան է միայն wardage When handly hait what it Bacad pubacapible, april p blud bit ուանց պայմանագրութժեան և ոpoly Sudap a be & aleman folich upus ուսախանատու չէ (ինչպես Հայերը, Beautipp) be had a jumpolithe spring պատկանած երկրին փոխադարձ օգ. Նու ք և ան Համար Համ աձա յնու ք իւն չէ կրթած։ Այսպիսիներուն այ ձրի pdzhahat hitude he mpoch, byas ծախ բերը յետագային գանձունլու apagaidad had jajuad.

Rem m'in mmboblymh Alexantly դեմ է որ կր բողութե ֆրանսական L'ading p

Ruible of p Melath Swings had Specitor witingthe por for Sugar de fit polite with put hupbenpar folis zufuh neնենային, ելժե միայն այդ բլլար անwants Shahent pp blipqualdfit: ինչպես գիտել կուտայ բրոֆ. Լեծն ոյերնար, անդամ ֆրանսական առողջապանական բարձրագոյն խորնուր-4 fit, «... filinghop ut, or to pille be Spewbywingh Swhiphphi webit Shand utup to whithe be prop ներգաղվեր գրանսայի Համար կենսական Հարց ժըն է եւ անոր առողջապա Հական, տնտեսական, բաղա բական կողմերը շատ աւելի լուրջ ընտունեան եւ օրենարրունեան կր աս օրդսոգրուննեան կր կարօտին, բան ինչ որ եղած է մինչեւ Տիմա։

Shoppen the spectrum the despute Swip bphpiupate ph de wagbe. had whatauful without pp pagop State cuit pubped be fund ommpuhuitiblepre blogwood: neply a be to bolget webile Ֆրանսա Տրամայական պահանջ կր 44m I ommb malommment handurlippրու, 104 Ճարտարարուհստական ևւ 124 d'alterenting beforeng apo afait azխատան բնև ու Համար։ Հետև ւարար պարտաւորու ած է ոչ միայն ներգաղքնը wpwoblene, will be quite afrepugithe ine be handialphonephine, dily handle og unchine Surliup ommiblepor dinus enp, Theld what be phyle puhat nedlepto be they lands String Strink bacungan phulyan labuit whap thistofac Sweling ane jouding:

Upy, bleap ommpuhatip theldu. կան, ֆիզի բական և բարդական

Տարստու [d b ա'b dp տարրերուն Sha միասին, կը բերե իր Տետ ցեղային անյեղլի Նկարադիրներ, բարոյա hait, Phyl pulait be dwarfit wahaսունժիւններ, կամ ախտաւոր ծանր dunwingne Phil Sp, bpplit wi pwque pulute apaz Sudagacililep Equaritibe, apad Shappibling bollepe ոչ միայն չօգտուիր օտարականնեւ րէն, այլ կլնայ այլասերման, ա. ռողջական, անտերական եւ բաղա. . բական տարրալուծ ման վտանգին են. [ժարկուիլ: գրանոա ա jd մ կր գրա... նուի երկրորդ երկրնարան թի մր առ. ghe, op hibm j builp Shabenit pubp ունենալ, ելժէ ներդաղքեր այս ուժ. qualdbudy zwpachwhach had Show դՏետե պիտի տարրալուծուի դանա-դան տեսակետներով եւ կամ որոշ օրենսդրու նեան պիտի եննարկե Ներգաղներ,- առողջապահական հակակշիռ, որակի եւ քանակի որոշ սա 5ժանափակումներ, որոշ տեղեր որոշ wqq w fite Swowfordpredibly par gparact և վերջապես աստիճանական ձույում, ինչպես ըրած է Աժերիկան

Ցաջորդով կը պարգեն p 184 1662 ըրած է ֆրանսա այս ուղղունեամբ եւ ի՞նչ կր մտադրեն ընել ղեկավար

SO.20. 1. 9.Ph9.0Ph9.

ՊՈԼՍԷՆ ՑԵՏՈՑ, ՊՐՈՒՍԱՆ «խալք» <u>Ռ</u>երԹին.—

Ly ophpu youth dis withyne. While the white Beath spide who unto Shangshank ohoman punguph Sp bphen for hantle wathpp, ofthe blop, pupdatutpu jbbpe ibging Uուի ճամբորդները Հա յտար фա. շայի երկախուդին շինուելեն ի վեր այլեւս Հոս չեն Հանդիպիր։ Ցոռի Spym Hillpor Shate wipod by lawfine Adada, ailding nothin alan դրկուրը. և [, դրկուին իսկ, փոխագ. portalius Sulaphpod shis history dogle օտար արտադրութժիւններու Տեւ

Մետա քսադործուն իւնր ինկած, Showland Szwine Theby degling the poor ձևութ խաղալի բ ևդած է, երկրադոր. ծութիւնն այ գրուսան հագիւ ինթ աժիս կրեայլ կերակրեր։ գրուսան Տի on feducing to mound had attention wylowing quafid whattibliped be wy pp hanadapahait obanchite withhead 3—5 գրչ՝ սպասող Տազարաւոր այ

swam be the rea with har but they Sp: Unhempuhah abzupt Alexale be Saliquentale formeworthpore on with hwponthbone hardnedp hop waghgrefdhet junug he phot dagadace. Alit Swew purhait habefit dis.

Haramhaluelgpan Cona lgapholi տարուան 6 ավիսը պաշտօնեաներու ամ սականները կրնան ապաՏովեր։ Whathat 6 adon wit Sadap hlapen-மிர்ம் செய்பாயடிராடிசிம்யம் யுட்டி டிய ந Applipac, wypfibpac be Swigunbait นุกรูกเพองินโกกเ พาร์ บพนุนกับ 2,200,000 որը է եւ 4 ամիսէ ի վեր նոշակ չէ տրուած։ Ննե բեօնահիա-թավշանլը գիծը գալը բեսերի հիանայ, գրուսա welf hoby Mouth upop Swotnet all rum Il Zheman [dhait ישוף קולף վերջին կետն ալ պիտի փակել Հիմա կուղեն պրուսան առեւտրական կեղ into die be inquipatible por fee se de tiple offer dentandant up at at at ab ab ունի կեսմերի նոր պա յժաններ պետք է փրկել երիտասարդուն իւնը on hopingongud & wythen for nation. fully per partite atout to top դանոնը այլեւս աշխատունենան։ Այս անշարժու [ժիւնը, աղ քատու [ժիւնը նշուտոունիանը խոր տպաւորունիան Արևեն Տոգններու վրայ։ Ասիկա մանրամասն բննութեան կր կարօտի։

20,840,40% 30.630.0 4U.Ch2h 111.2

փարիզի Տայ ֆանֆառը իր ա-மனிர் மில்வ அவர் மும் சிரி, 200րան երեկոյ, «գրներ ֆուրնալ»ի ածնական սրահին մեջ։

"Bunug", Apon puphhad behտասարդ աշխատան բներու, սիրտովը Strop Su , Shiple on Sungfite dywhblepach, bpp afor 4p aphte wya «ph-Su joudh bolly leply , flotto, «wygw, fit լուր» մը խմբագրելու Համ ար չեր, fitzufin fitte upstom ti die fabplate. part dig: beben for qualight to be «Bunues» by men jub houpe nible up Partes, Shorpadu, puppy h dap սիրել ի միաշորները, կորիվները։

Մարդական կորիզ մր ունին.թ. pplace & to dbp fugt whoward hilly. 1 wit ah ging brittene be notherith pore խաղերը պիտի փրկեն, պիտի գեղեցկացնեն, պիտի ներդայնակեն յատկանիշերը մեր ցեղային կենդանա. bhaplib: 1 wit of Shopen lahebp aleտի զատապարտեր մեկ՝ բոշա ական What ph de 3/261 op det p dbp ցեղն ենք, ամենեն խանդավառը **Քաւասարդեան տ**ծերուն։ Մարզական կորիզը, որուն ան չրաժեշտ է Sunfabl phily of Sudbpurfunc Then, hopling i wo de the behowսարդներեն՝ կապելաներեն ու որձարաններեն։

pumbowhat hophy of milling. Տիւանդ ու անողնայար, ևւ սակայն purple to lip willingliter, be value it վառ է իր երագր. Նորայայա տաquitable granetible meblit, Sab, Juiculpine fo hetiblepne qualite lummbenet My, fulus bplfte ptt, dbp leplfteթեն։ Արուգենք որ անկկա կուգր շակե, կ'ուզեն բ որ անիկա իր երեսին The appointe, matthet and per than զգացումներու անուշունենամբը South, h'aught p op, fibrufte both of bo யடயிடி வடி மிடியிடிய வட முற முக்கிறமு, (apad Stante white p wy Awapatibbe bu folingulate), un jupoly Awquen. րագիր Թատերգու Թիւնները ապրեgrught die Sommete glage, wjugter we w juop, neubbut up dlip Saybpach տե բօրը, մեր գիւդերուն ծուիր, մեր աղբիւրի սերերը, մեր պապերուն անկողինեերը, բնանալները, աշխատանը. ևերը, խասուրոտու բեերը, բարկու... Philibbpp: Coma by b, Sangle lib p Such quefiben dep undapar [dhilib wy: Luit qh w ju hophage which hophis p dep danafacpafit of he danger

երգիչներու կորից մր, որ, պետի փրկեր մեր աղջիկներն ու երիտասարգները, ինչպես մեր երգին սերը, lefet, and whenthe whole:

nephy hophithe, que vanilban-அம், மய்று உய்ய மாடியுமா: ஆய் գրական միաւորը, չկայ լսարանակա-ינף, בון שון נישון בון בון נישון אונים וויים ווי

USw, wwhw jt, Swy horang funed ph happype quepaling hat ju glight L, op Sula Sulmen phopon disto, negmuchaczh quembpth, thabbit h flep, qualifit h dup, Swalpach quitorbe 150, w job will be prete but the, dw sol Willy williblipme unglich, zachbpne Sughetiblipait Moth, (adacupate Polity be powhwiteneld builty diete, wya dep glage Whoat:

«Who had Swherent pr Bapille Տարկանեա բ»: Ոտբի՛, ոտ բի՛, Տայկու կան բայլնրգը կը նուագեն։

Lubytop pagacas L.

Ցայտագիրը գեղեցիկ եր. երեր zw shep, wwwpoto de be before oppopy, up of mobinly the bounds coling for ևրգիչը կր շինե, իր երգչական «ար շիքժե բնժիւր»ովը, — որուն անձանոն bd - wapper de, op Sogenja &u, Նական զգայունենանց աւազանին d upof light surparquing where "the phop di, (hugutu l'publi manne իսդները,) իսկ ես ու լսողներս գի. տեն ը, պէտ ը է գիտնան ը Տամը այր «Theboolin Bung bulge mild, re տպաւորու [իւններա եւ, պարոնի ձայնը խիստ փախստեայ էր, իսկ օրիորդը, որուն նատերական կետև pho whileye Sucummynyhlette bot abungut blimlud' bapt of mpama. տաղանդաւոր ին բնատպունժիւն մր իր dl.g, - gudin p & a ju die mitte, uj. white pit graph hough a hapt haite latel ոստոստելու, Ճկելու կարողութեեւ, յա յնուն հան և երկարուն հան չաւ փերէն։ Միւս օրիորդը ոլորուն, սյա. ցիկ, անվախ ձայն մր ուներ, թրատ but beliebne le he tiblem

երկու օտար արուհստագետներ, որ Հածելի, պետ բ է ըսել անակնկալ ջերմ ու ներւն մր բերեր ենն, շողի պես դուարնացույին մեր։

սակայն կենցազագիտուքժիւնը րացակայ էր, առ Հասարակ, սրահին die whole upappe, delinjon Մանաւանդ, սա մեր երիտասարդնեւ part zulane fohite, dagle afte wit Sunt phoneldhein: Aba ju jumphon of աւարտած, գեղեցիկ երաժշտունիւն մր կր նուագեն, անցին տիկին մր իր թովինին պատուն եց խուշանոցի կետև քր, պատ յանները, անդին մանչ ու աղghy, She pay ne zwodactibling, houmlgarfd bait dit the pataches be անա աննանդարտ շարժում մր, կր Sweethth, - Elligare, warp dud w. Truly sillings be willygungto ly lung-Shu op upusp thyound win did poq-Suldherp, on beplitte poen 4p Shտեւի, ոչ երբեր լժափանցիկ է ձայ. blepac woofbung, and adjung well plate part Sudings on Junter lampsh " կարգ մր մարդիկ կր պարծնան duch updb gabdud m in «quiquem pungibuldhe unifer, op hacques mul մատեր տանի չաղան։ Թ աչա գաղն 1250 dlopg top pungineld hete de hoe que, whenezon quely Sudiup: 10 4/տած եմ այս տղոց պարն ալ, սակայն quepquegnedp apa plate to filesafen w. Att puble, bejoute warp Sudap Washington to proubl min amely Swdwp, dep many ampawgnedh wije wwwwhite Sud wp, puppy dis, bee այն քան գիշերային դասախօսու Philible fuit, nep ny np wpauto aportus & digdle to Su whitey with South արը. տաշտի պես ասդին անգի We fruit, 4p 4 poplit: Whitey belove und an jo to, uppland de has a tabet ы фравры, вршивырр ушрово че պատին ին, ձակատին բրտին բր, փոշիկն uligues, hacupp ut u 4p Soup hacpsթին վրա յ, աղջկան վրա յ։ կոշտու-Topich zwednedh, hazaneldhen Spaetph, hazmaeldhet ahmbene, hazmae They amph down thinger, shope

haballets, howanthepar ungles pe dite

կը վետուներ պարը, արունստի շնոր-

է չարժումի "սերդաշնակորի իւնը, ԱԶԱՏ ԲԵՄ Արի երանունին նր, պարը որ ծագին պես է երը յանկարծ ցողոշերն գին պես է երը յանկա կը դառնայ, գրայ կը դողայ, Տովեն կա դառնայ, եր փախչի, եւ վերեն վար նայողը of the danget Stroph de openin de late of heppublic or the dangemen wit lapthe At a surlin or the diposetin da la Sugaph upo Waitigith Wholden րեր տղոց պարը, ընեղ Տանրապես «Հապատեծիներէ կանչուած աղջիկreport Show, Surmoundingto water, a lebang mp Shanda ili mbatin Sam மிழ்த்து வருதியிக் மிற கிக்கும் மாம்யல் ellmlur, den in Sprinter gening mal ատրած է մեր տղաւթը այդ իրենց արթիր, որ գործարանական and pubpac zwif and with fo to

pay Sus Jungunp, upustib w. «ամամասին վրայ աղուոր ու dis պայա մը չինած նոնագեց, այնքա՞ն անների, այն քա՞ն գինրեկան։ Լո իկ a whanglach wyhowate bu, be my wop, կր Ներկա յանան մեզի կատարե Tomata hada ur Sapurag: Dom երիտասարդներ, «ի ձա ju sou ju pagas, to dieth be uping for, with Burgail nedline, gape uting to dige յայանարերել, օգտագործեր <u>Տարի</u> de waws hundrems & with, p 4hit այն թա և մեծ դժուարունժիւններու pronegher, ap. U. Helpup, by whaծուիրունեսանրը եւ իր կարողութեամրը սիրելի եւ մաերժօրեն human horedplite to Ju lanedpite we այս ժեր կորիցն ալ, ուժեղ .pu յլևand which bail hablidane and double Bh ammine labate die: U Ju luned pp, pormulate de Sal per omme phate իւրացուցած արդեն,) ուժովցնող, ներ արող, ամրացնող երգերով պիտի պիof lawling undunt dep zum de Sulleatingpo, dle zwar de punger ne fatite ները ընիկա պիտի փրկե, դարձևալ, շատ մր երիտասարդներ սրձարանbloth, withyw dlap upop Switzgil. ommplie, dep bygadp, dep ludjembacuqade, Sw junder upfligh be donդերու, Տամանժան Շիրակի գրանցջնե part bungung phis, Whom phuish du jphilp, ned qlite zwawzlite, of by wamulibpac huphuzlit, dep unphelithpor bore waffit, dt p, proportily newgrewquite San juff to d'bps

supp to she plow jude, wow.p. ongo ju dleg: 4. 20040114 · 2

կան ող. պատուիրակուն ևան դի. ը «Ցառաջ»ի միջոցաւ կը Հաղորդեր Bt Streetigh un Pope pu Subu J Sp be apart apparent to mappyle Spente. quibagith paid be pubat paid the qua-Vacued Su Jobbudhighbone:

Rozet Speating whoght Shing Swjրենակիցներ ժեղի կը գրեն [21, ոչ * Swhapmas & publig, be Shujb իրանսացի կրձևաւորներու միրին արո Philip de splang the Aph Sabburg Shipmen down, hald on the with the անգնկացնեն (21, իսկապես բաՏաարտանած, օրինական պատճառներով։ Makade Ambelle 616m? նրվաւրին wispudbzon & ja jaile Spewinght. whattiblepp:

Հետեւաբար, կր [ժելադրեն ք [ժե Rozen Spening wingh (. from affi hun sh suphupudhis be lat nephy Shearing who gibly me dly aparana upne wo ար Տայրենակիցներուն, որ իրենց արուդրրեն Համանութը «Ցասաձ»ի Alegone had neggulf hulden wanուխթակու [ժ և ա և:

ՓՈՐՁԱՌՈՒ ZUBPETU48F ՄԸ ԽՐԱՏՆԵՐԸ

"Bunue sh Bachacup 15/ Politich dly shift tylbe aupowdlath apadblop mywgpar dbudp hupquyt, ibun J, G'negled hot a hunnaneld hetitele pu

պետք է աստասականիլ [21 8/4/66 aupowdhate beque was wefter of dump Show dlep plite dpm , apme zwa hapteւոր խնդրի մր մասին։ Հայ օրիորդներու մասին իր գրածները մեծ մասով Szdwpone fortible bis what dily 45mb dows Sand withou gled holite bo bypulugne ditto 4p Stubel Ot dbp երիտասարդները երբ օտարու հիներու Show Wadne abutate to to bearing to per jներ կր կացմեն։

Մասաւորապես 25 տարիե ի վեր Ambart M malbang to Timbut' Sam Samտեր տեսած եմ մեր երիտասարգներեն որոն ը օտարու Տիի Տետ ամ ումեացած (fit's Suding bojbb & Spatume Sh, homeinest had nationest) between, suphoplit 95p byud bit ydpulum: Cuwho spening who git dily while it nud bis, falle polity nethyud que. րողունեամբ կրեային իրենց տան Als filmdicht be lobphen this den-The police of apartingfit dig diams են իրենց կնոց անառակու Թևան Տետևւան քով, ուրիչներ ամ ումնալուծուած be datument bu habing hing handle Blum, j, ommpne Shib bpp juilite watth by aling may Say behommonafit, be filmpar leb wit dig the vount lep, with գիտե զատել եւ լաւերը ընտրել։ Անգաժ մը որ դործը տեսաւ, պաζանջ կր գնել [եւ Հայ հրիտասարդին ծնող բր beat nebb, պետք է առանձին բնակի։ Այդպիսննիրը են Հայ օրիորդ-Ներու Sha ամումեանա յին, այն ժա. ժանակ է որ հրջանիկ տուն-տեղ կագ-Luras ALTTonto

Zwitzgwy quewnwgh zwy de ne 25 տարիե ի վեր ամ ուսնացած եր ommpacship de show, ուներ երկու inquistre dily wighly: white dispanit փափաջն եր իր աղջիկը Հայու Տետ ամումնացնել։ Գրամ ալ ուներ, բայց, will who and op Sw J before worth de կը ներկա յանար, մօրը ազդեցուն իւնը կը խափաներ աժեն բան։ խեղճ մարդը by hushu phi samus dance we shaled lat though up houte by Sugրենի կենցացի մասին եւ արտասուա. Hap we phond Wouter (8houp to dep րնիատոանարրին ան օտանաշջիրընա Show Wadarahaibaib. puble de waple with with hibpldws, stones 4p սկսի խաչելու [ժիւնը:»

Ա ի Հայ երիտասարդները որ ի վիճակի են ամումեանալու եւ բնտա. Նիք կազմելու, անպայման պետք to pumplit Sw J ophopy de be blot haplift to queunaght queunaght Shan, applied the material of the stand յածախ տարբերունժիւնը Churles w ju puit did to spection ship be Su யரிடியம், வுருவர் புயாயாயரி வே աղջկան եւ արլսեցի հայ ազջկան

գաւառացի բններցող մը

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵՒ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

թությարական սակի բարձրացdail be Spain of while at Shabeate pad, 4phlir 4p stylegible Dt bathyտոսի եւ դարսկաստանի Համար «Bunus»ի տարեկան բաժնեգինն ¢ ՄԷԿ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՈՍԿԻ

ԱՆՆԱԽԸՆՔԱ8

ԱՂՄԿԱԼԻ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ

Հունգարիո լ խոր հրդարանը դացnelywe Bachacup 19/th Augunth Spanjulo dbn.p walnemed the be ոստիկանական կարևոր ուժեր կր պաշտպանեին խորՏրդարանը։

Annallite workbunktup luouking ծանօլժ կեղծարարութեան վրայ յա յտարարեց [81, Հունդարիան ա. Mitumpunep of South of p downtonews to w ja nopphi Shabe wit pool al mail up տակ է ոչ միա յն երկրին վերաշինու. [ժիւնը, այլ եւ բարի համբաւը»:

supp de phendulongible food ուղեցին, օրակարգին բուէարկունեւ Abut wang, pujg didad witm -Philip Shedby: Quelumband buil lupil րակցուննիւնը (ընկերվարական հա արմատական) բուոն կերպով բողո. . phylit: երբ վարչապետը խոսք առաւ, ընդդիմադիրները պon wglit, unuhugh Hunp jupneguibling. «2pudupbցէ՛.բ»։ Աստր վրայ կառավարական երևախոխանները ուրի ելան եւ ծափա Հարևցին վարչապետը. բայց ընդդիմադիրները այն քան սաստկացուghi undiche, op Sughe he junche կում պելժլենի ձայնը։ Վարչապետը յա յտարարեց [24 չի կրնար որ եւ է payampaclohit may pitineld baing wewponedly wnwy: Blong Shepply աահմանի մեջ հրատարակուած hapt of turbbe: " Apid pp", durand երևափոխան մր։ Ժիտրը նորեն սաստ. կացաւ։ Վարչապետը դիտել տուաւ 124 1 philia of the Spaniapularing աւնրնուր ամերենն գրենցո բ բնկերվարական երևափոխոխան մր «umap aparampahz» witnessiting dupչապետը։ Ժխորը աննկարագրելի էր։ Who admitted fitte apazed war habammenefelat Spackpby agg b. րեսփոխանը։ Վարչապետը աւելցուց. " let queuqualdhis de que ֆրանթները կեղծելու Համար, կայ եւ երկրորդ դաւադրությիւն dp ազգին mumpefit atdis

ընդդիմադիր խմբակցուն իւնները publiable of part wolfbylit, apad անվատա Հուքժիւն կը յայտնեն կասավարունենան եւ վարչապետին։ Մյս patendbefit fpm J, funudupneldhetep multipanten depost of Sommone 469, apach Sudmanjt Shamuftaned ներ պիտի կատարուին ընդդիմադիր mborbpach qtdi

* Sop lunumafaitar folitiblet, կ երևւայ [21, դրամանենգութեան dequality by but Lachquetas խնաժակալին որդին ևւ աներձագը։

ՔՈՒՐՔԵՐԷՆԸ ՊԱՐՏԱՒՈՐԻՉ

Enthophy way. Who songaffit յանձնաժողովներեն ժեկը կը բննե Repiper of beplupopout spipeld ut st ներկայացուցած մեկ օրինագիծը, երկphi dig Barp photh houngar Bhily պարտաւորիչ ընհերու մասին Օրինագիծը կ'put .-

«թուրք Հանրապետական երկրին ւնողոցներուն մեծ ԹրբաՏպատակները [ժուրքերեն պետք է խոսին: Երկրին շատ տեղերը եւ նոյն իսկ Էնկիւրիի I'to quitaquite thequebleport houselցութ իւններ տեղի կ'ունենան։ Ասիկա

շատ ցաւայի է։ Հանրապետական ԴՐԱՄԱՆԵՆԳՈՒԲԻՒՆԸ ^{կառավարոշքի}ներ չի կրևար աչ բ դոցել աղդին խիղմը վրդովող այս անբնական վիճակին առջեւ։ Մեր ազգային գոյունժեսն պա Հանգներեն մեկն է որ பாழ் முற்றாட்காயல் யகிக் விடும் Buch butit dam urbis Transport չասակցի։ Մեռև թ որ դիտակցու [ժետակը ա յոպես կը շարժին, անոնցմե պետ բ է աուգան բ գանձէ գաղա բապետուներներ, իւրաբանչիւր անդա-The Suring Sty author Splight թան ոսկի։ գանձուած գումարները կր պատկանին տեղական գաղաբա պետու [] իւններուն։

ՉԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԻՆ

ԴՊՐՈՑ ԵՒ ՄԱՏՈՒՌ

ԼԱ ՍԷՅՆ-ԹՈՒԼՕՆԻ ՄԻՋ uppulp of Wwent Ill Saghent Suffer Budult of the gamenter or

ծումը կատարեց, ը. ըստուածածին անունով եւ կնքաչայրունենամը դ. Մեդրանիկ Տրդատեանի որուն ջաներևն նրու Հորուն գրուշուսունգրու updath bound his

abplas to borne pundar por մր թուլակն և լա Սեյնկն։ Եկած երն Նաև «ըվերօֆ»ի յոյն սպաներեն շատեր եւ բանի մը գրանսացիներ. կատարունցաւ երկու Հոգև Հանգիստ և կաւնք մը։ գալֆահան վրդ. իր .pupnafit dle zbzubg ldt, papaphu աւագ պարտականությիւնն է միշտ ofwa wwshi waquestio natio be natio ւորուիլ փայլուն ապագայի անխախտ Swewm.pod: Loqben Sadley Jachus րեն քանի մր պատղած խոսքիրով ստարանց իր բանախոսունժիւնը, որուն Տամար ժամնաւոր շխորհակալունժիւն յա յանեցին ներկալ յոյն սպաները, խոստանալով իրենց կարելի աջակցու-Թիւնը բերել Տայ եկեղեցիին ու դ պրոցին։

Ատասուս ի Տիրեն դուինագ բն նաւարանի նախորդ անօրեն դ. թեմ wo, subpolited am pulmbut death be Աղգ. Միուքժեան բերանացի ու գրաenp apolicitilipp be valboly. 23/6 պաշտոնապես յանձնելով գա յն։

U.14. Wheldhelp Show by ne. շադրունիւնը կեղրոնացուցած է ժան. կապարտերի բացման վրայ, որուն Տամար արդեն 1000 ֆրան բ դրըկուած է Մարսէ յլի Առագնորդարանը, haldan wammehpulacldbate handle Anguanterally as bearing they ashint harbitung

լա-Սելն

ԻԱՐԲԵՐԴԸ՝ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԵՋ

, Pub & Moru ? ասքցիւ թաներներ Երիտասարգաց Միուքժիւնը Հանդես Sp warme Burnemb 16/2: Poplar the puralie to pend Swiphbully-The suggist frought flers, turbling Տայրնեի երգեր եւ արտասանունիւն. bly: 20pu պգտիկ աղջիկներ կազանդի ծառին շուրջ պարեցին կազանդի յաոուկ երգերով, բոլորն ալ խարբերդի կետև բեն բաղուած։

Брыедия [даврамий бр ци» quity b ubquibad, aparte zarpe loupբերդցի ընտանիք մի այցելուները կ'ընդուներ։ Նաևւ «կազանդ դաmash, ut pombaphth Immure usud Junp Swenply town , wnewe hus quitagt pp .- dbs worth de dhopfitul pupulp: Subghibpp bobby pudfing

depolitet stons «hanging annum) փափա թին Տամաձա յն, տան երև թ իր իր կեն մեկվագագ բլա որվանրդովո օրինակ բաժնեցին բոլոր Հանդիսա-

Զարտր կր հերկայացներ խար բերդ-- Մեգրե բաղաջը հիւսիսա-յին կողմեն եւ չորս անկիւնները խարբերդի մեծ գաւակներեն չորսը,abmatin pe madmilip dulight, U. Չարդարևան, գաւառի գրականու. [ժեան վարպետ՝ թվկատինցին, խարբերդ-Եփրատ գոլենի փիլիսոփայու. lahat munight prop. 8. noth գանհան եւ «Եփրատ» [ժեր[ժին խոքրագիր՝ բրոֆ. դ. կողիկեան։

Աանոխեկան Հան ապատանար կան բարոցիչ դ. 8. Ղազարոսեան, q'bus workend Whorldhaib &babuphp, ամ փոփեց չորս ողբացևալ Հա յրենակիցներուն կենսագրականը եւ լումնկայս Imbang by loor bpb blome Phat go Jenny a. Wholkolibuit Sun de hupque խարբերդի նահատակներու յիշատակին։ Վերկաներուն յուղումը մեղ-Sugabjac Swamp, Swanthalis Appenւորու[ժեան ներկա յացուեցաւ «թրանոս ըզբար»ը:

բաղձալի է որ խարբերդի Երիտ Միուքժիւնը շարունակե այսպիսի ձևո-**Նարկները, վառ պա**Տելու Տամար Տայրենի բի սերը։

Այս առնժիւ, ցաւալի է դիտևլ խարբերգցի երիտասարգներ, ինչպես be muntgliby, and p 449 hugus the South dig homepho be poting bout pe կը մաջեցենն վեասակար մ [ժեպորտի de dl. 9:

և. Խրալեան

THE UNUSER PAPER

Մահարոխ ժամաւնգիր ասանիր գործը պիտի ըլլայ օր առաջ բանալ դարոց մ ը Հա յ մանուկներու Համար։ Տեսայ Մարսէյլի աշակերտներես ատեր որութ Հոս ֆրանսական դպրոց Applante Court & balin ub usters the սորվին ֆրանսերէն, բացի պարզ կարդալ-գրելե մր, մինչ Հայկական դարոցին մեջ կը սորվեին բերակա-Նուքժիւնը, բառերու Հայերեն քժարգմանու (ժիւնը, մամնաւոր խոսելավարdueldhib, & wanthend zw jng www. մուքժիւնը, լեզուն, աշխարհագրու [իւնր հշայլն: Who անաժ [] , Buch. 16/1 plug S. dagad of p quediupache !, դպրոցական եւ ուրիչ խիստ կարեւոր Տարցերու Տամար։ Արսէն վրդ. ալ, որ Spurppnend to I houten, by puponglib The sandulated at were that all all miles Wholldhuit be dud waws pugach

[Վալանս n. n.

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

\$ 1 1 6 9 0 4

U. Ju hppuhl 4. U. C. U.h yun Showle be A. lunedplop luhum She տաբրջրական եւ կարևոր մրցումներ upunp netitiviti Stade Pershingh dis, holy wandfite what beldas singline ment Racing Clubbe 44.1:

4 V. C. Wh washampt which Jegh 2. W.h դասակարգին ընդ Հանուր when the A. S. P. Policeh wnw. State Aft. 17 10 Sugarde the ofale dwdp 2014tulin p. luncopp unjh hone Split up Strumplito at of 4p Sigh dudp Ilits

Lucupudu Jp. - Porte Vincennes p. fundie 12ft, mashunh fundip Spom Ifile

Մուսօլինիի սասեր՝ ընդդիմադիբներուն

ինչպէս դրած էինք, իտալիսյ բնորիմադիր երևսիսիսանները ո-րոշեցին վերջ տալ ձեռնալահուժեան եւ խորհրդարան դառնալ։ Վեդն ահատոսարբն սև այրթախնլության է ին ստոավուքերադե։ թումեն համաևջն արմի ուրբնառ դինտրի օն։ Ռ'յս տոկչիս Ուսշոների ջաս հանովետ մոնք այս գորովու արևորոց ու արևակարակ մարդուն չքը, ուղղելով ընդդիմադիր երեսփոխաններուն, ըսաւ. «Ինչ որ տեղի ուանցաւ երեկ, այս շէնւթին մէջ, իսկապես անվուր է եւ լիովին կ՝ արգայացնել իմ արձամարձանւթս ձեղի ծանդէպ։ Օգտուելով Իտալիոյ առաջին Թագուծիին նուիրուած սգահանդեսեն, Թագուհի մը որ սի րեց ֆաշիսմը եւ ոգեւորուեցաւ անով, խումբ մր ընդդիմարկրներ գաղտադողի սողոսկած են այս ժողովին մէջ, յուսալով անպատիժ Մեալ եւ շահագործել մեր յուզումը։ Այս կողմնակի փորձին առջեւ, ես կը կրկնեմ մեր վերջնադիրը եւ անոր անողոք պայմանները։ Ընդդիմադիրներէն ո՛վ որ կ'ուղէ, պարզապէս Թոյլատրուելով, դառնալ հորջորդարան, պետք է 1.— Հրապարակաւ ընդունի ֆաչիստ յեղա-փոխունիւնը իրրեւ կատարուած իրողութիւն, 2.— Նոյնքան Տրա-պարակաւ եւ ծանդիսաւորապէս ընդունի Թէ ընդոչանադիդներուն սղած պայքարը Հախողած է ողորմելի կերպով, 3.— Հանդիսաւո րապես ընդունի իր պատասիանատուութեան բաժինը այն մարդոց րապես ըսրութը իր պետակեն հակաֆաշիստ իզրտումներ յարուդանել սահմաներ անդին։ Մոմսը որ կը մերժեն ընդունիլ այս պայմանները. երբեք չպիտի մանեն ժողովեն ներս, ոչ այսօր, ոչ ալ վաղը, որքան հոս եմ ես, եւ կր խոստանամ մեալ»։

* Մուսօլինի ծրագիր մր պատրաստած է, որուն համաձայն Տիննական փոփոխունքիւններ պիտի կատարուին դեսպաններուն մէջ, որմեջ պէտջ է ըլլան ոչ միայն Իտալիոյ Ներկայացուցիչները, այլ եւ առաջնորդուին ֆաշիտտական իտեալներով։

Հրաման արուեցյաւ գուտ իսալականի վերածել հարաւային իքի-րօլի բոլոր անձնական, ընտանեկան եւ աշխարհադրական այն ա-նումները որոնք օտար ծաղում ունին։

Սևւ շապիկները անդադաւ կը գուծեն

Հռոմեն կը հետադրեն Թէ յաջորդարար կը դործադրուին ֆա-չիստ օրեննները Ընդդիմադիր Թերթերու իասիանումը կամ անոնց ֆաշիստական օրկաններու վերածումը դյուիս հանուհցաւ ուշադրաւ սրագունեամը։ Տուդան թի դատապարտուեցան անբաղձալի տնօրէն Ներն ու վարիչները, բաժնեկնուղβերը գնուեցան վստածեկ մարդոց կողմէ։ Մամուլի օրէնչը։ ծագիւ ծրատարակուած, ծածանգապետները ծրաման ստացան անոքիջապէս եւ ամրողջապէս գործադրելու գայն։ Նոր օրենքով, թերթի մր պատասիսանատու տնօրենը պետք է ըլլայ անօրէնը ի՞նչ, ուրիշ խնդիր եխէ երեսփոխան է։ Այդ պարադային, խմրադիր մը պէտք է առաջարկել եւ ընդք. դատախաղին հաւանու-մար։ Արզարարութքինաը պիտի ըլլայ նահանդապետին կողմե։ Տար-ուսա ընվացջին արուած ազդարարութքենվեն լետոլ, նահանդապետը կրնայ պաշտոնանկ ընկլ պատասիանատու անօրենը։ Արդիլուած է փոխել Թերթերուն անունները։

Միոս կողմէ, մասնաւոր ծարցարաններ ուղղուած են բանակին եւ նաւատորմին, որպէս զի երեւան ծանուին գաղանի ընկերութեանց

անդամները։

: Մուսօլինի ծրադիր մր պատրաստած Լ, որոշն համաձայն 2500 նոր օղանաւ պիտի չինուի երկու տարուան ընթացքին։

կեղծ թուղթեւ կը շինեին

Ոստիկանությիւնը Վալանսիէնի մէջ ձերբակալեց երկու Լեհեր, որոնք կեցծ ինքնունեան խուղներ եւ ուրիշ վկայականներ կր շիելին, օտարականները Ֆրանսա մույնելու համար։ Խուգարկունեան ատեն Լեհերուն բնակարանին մեջ գտնունցաւ պզտիկ տպորան մր եւ կարգ մը կնիջներ որոնջ նմանցուած եին կատարեալ յաջողու նետմը։ Գանուհցան նաևւ բազմանիւ լուսանկարներ, որոնչ ճար ուած էին Փարիզէն, Ռիվօլի փողոցի մէկ լուսանկարչատունէն։ կեղ ծարարները, որոնք երկու ձիւղեր ունեին Փարիդի մեջ, մօտերո պիտի փոխադրուին։

Չինովիեվը՝ հսկողութեան ջակ

Ռիկայէն կը հեռագրեն Թայմգ»ի.— Մոսկուայէն հասած լու րերէն կը հետևւի Թէ Զինովիէվի անվումը աւելի կատարհալ է ջան կ երեւար վերջին համագումարին յաջորդ օրը։ Թէեւ պաշտօնական պետն է ԼԷնինկրատի վարչութեան, բայց բռնի Մոսկուա կը պահուի, մինչ իր հակառակորդները, Վորոշինօֆ եւ Կալինին եւ ուրիշներ տակաւին դրադած են մաքրագործելով Լենինկրատի կառավարական զանազան ձիւղերը։ կ'ըսուի Թէ Քաղաքական Բիւրօն Զինովիէվի գրապրա օրողորը և րսուր թե, բաղաքայան բրերոս Հրադրեյա արդիլած է Լեննսիրատ դառնալ եւ Թրոցքի գայն և ամրատանե ոչ միայն իրրեւ քաղաքական ծերձուածող, այլ եւ իրրեւ ծեղինակ այզորը գործառնուիկանց գորս կատարած է եղեր բազմակիլ ագ-գականներու ձետ։ Լուրի մր ծամաձայն, Ջինովիեվ կարեւոր պաշումններ տուած էր այս մարդոց, որոնք այժմ հաւաքարար ճամրուս են կեղը. կոմիաէին կողմե։

Spiner purfler Buchunsulip dkg

Ցունանայ Թերթերը ատենե մր ի վեր յանախ կ՝արձանադրեն ախուր դէպջեր, որոնջ կը խանդարեն այդ գաղուվեն հանդիստը։ Վերջին ի՞ղիաբերով առնուած «Նոր Օր» կր գրէ իք, Ցունուար 11ին կես դիշերեն վերջ ժամը 1/6 ռամկավար-հնչակ պլօքին կողմե Պրու մը ձեռջը դալոյնով կը մանե Պ. Ցակոր Ծաղիկեանի տունը։ Տոեցիները կ'արինննան ազմուկեն։ Ծաղիկեանի կնքամայրը գինա ծայր օրի գայը տատ արտուգու ծաղրատոր գերասայրը գրնա քամի կրնե ածարեկիչ այն պածուն, երը կ'ուղղուեր դեպի Ցակորի անկողինը։ Ոստիկաններ ծամեւրվ իր ձերբակային մարդը, որ ծար-ցաբննութեան ատեն՝ կը յայտարարէ Թէ գի՞նքը՝ մասնաւորապես գրկած եի՞ն Ծաղիկեանը սպաններու ծամար։

ՎրևղևրևկևցիՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Նախաձեռնու թեամբ՝ Հ. Յ. Գ. ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՇԲՋ. ԿՈՄԻՏԷԻՆ 24 Ցունուար կիրակի առաւօտ ժամբ 9ին

«ՍԻՆԷՄԱ ԷՏԷՆ»ի սրա Հը, 39, Rue de l'Arbre, Մարսիլիա

up poul U. U. C. PAGEU. Unhsec usus k

"ՑԱՌԱՋ, ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Պ. կարապետ Սարգիսեան նոր տարւոյ առիքիւ վեց ամսուսմս «Ցա-ռաջ» կը նուիրէ Պ. Արամ կարօնհանի, Տէտէ Աղաճ։

BUPGIISPSC

4. 8. A. Walte Some function in սախոսական ժողովը տեղի կ'ունենայ յառաջիկայ կիրակի 24 Bachacup 450 opt dbpg dwdp 2.30/6 rue Mazarine 66: pt po Out ob:

խու մրին բոլոր ընկերները ստիպողաբար Jagadh 40 Spwarpparts 4hpu4h 24 Burnemb Atnote Iman amp 2 ու կեսին «ՌՈՍՏՈՄ»ի սրահը։

4. 8. 4. «மாசார்» துள்ளிழ் լոսովեի հոնսն նրկբերբին ռաիասմանաև dagaille to Spurpparto Junusphas 4.7. poplare 26 Buttel duly 8.30/1

2. 8. A. SUNUFBUS lunediph dagaip what faithtims win abyte dudp 8 ht, Swhold Surupwohyfile

IFICHERI / L. B. S. «DIUSHU» խուրի ընդ . ժողվը տեղի կ'ունենայ յառաջիկայ երկուշարքժի 26 Britiուար գիչեր ժամը 8ին պար գանալի

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական միու-[թիւնը կազմ ակերպած ըլլալով ֆրանսերենի դասրնվացը մր, գոր կը վարեղ. գ. թելլալհան,կը Տրաւիրունն բոլոր արձանագրուածները աժեն երկուշարքնի ու Տինգշարքնի երեկոները dado 8-10: John whomphie Philibpp with bubles of with 8-10 «n-nusnu»/ upuisp

ՓԱՐԻԶԻ ԱՂ:«ԱՏԱԽՆԱՄԻ տարեկան պարա Հանդեսը տեղի կ'ունե-Lun, Buchneup 30h alizhpp, dudp 10ft, Wadtuff ph upustbpach dig (19 Av. Kléber). upuh dinibulght **Փարիզի գլխաւոր արուհստագետևերը**։ Warm p' 75 Powlip, whethe howenite

surou-superhebruu Salph-Նակցական միու [ժիւնը՝ իր վերջին pluy S. dannellit oft plumply dupon-Popular, Stanbelowiblet .- a. a. a. ղոս Վարդանեան ատենապետ, գ. Վարquibbut pupuncqup, Shapuit Stpohat quibauques, shift to Queuphat be of guillant the positions from Spawhaits Souding beautite apple Shwhiching Smughtin Bedros Vartan ian, 2 rue Godefroy Paris (13e).

ֆՈՒԹՊՕԼԻ Միջադգա Jib bpb p խիստ կարևոր մրցուններ, կազմա կերպուած фարիզի Հայ Մարդական Whooldbat honds, uppath 24 Both. danip It's uhubay divibe 5: omphal Sur Haufait fund up upont digh and umfait Utit popot landelite qtd, Mama It hand top (bould w'On Itait): Sadishpar afitthis bu' 10, 5 be 3 Powtep:

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

ՆԱՄԱԿԱՑՈՒՓ

U.A.I.C., 9. U .. Ummywup dby-UU.PU.31, U. I .- Ummguin,p

տափոստը։ ՎԱԼԱՊՐԸ, Վ. Շ.— 200ը դան-սծ եւ ժՏարուած է։ Երէկ ստացան ը 700ն ալ։ ՄԱՐՍԻՅԼ Պ. Թ. — Ամբողջին համար 180 ֆրանւը պէտւբ է վճարուի։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Ե. Ս.— Ստացած

նոր հռամոհան։ ՊԵԼՖՕՐ, 3. 4. Ս.— Ստացան,ը մանտափոստը։ Կը դրկուի առաջ-ուսն պես։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Ն. Ն.— Կը դրկենը

«հերփակ» գումար չկար։

վաղը 23 **Ցունուար շաբա**Թ գիշեր կը ներկայացուի

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՕՓԷՌԷԹ

"ԱՅՈՒՂ ՂԱՐԻՊ... լախաձեռնունեամբ եւ մասնակ ցուժեամբ օր. բԱԳԱԼԻ

Conservatoire Renée Maubel upuisti de 6-8 rue de l'Orient.

Metro Blanche պը մասնակցին փարիզի լաւա_ գոյն ուժերը՝ Օր. Անգինե, Պ. Պ. Ա. ՑարուԹիւնեան, Արմեն եւային։ Նուագր կը ղեկավարէ Պ. Աբգար

գիները 5, 10, 20 ջոմսերու համար դիմել գր. թ. բաղալի 8 ա Rouvet եւ բոլոր դայկ. Ֆաշարանները:

ԾԱՆՕԹ.— Դերասան Պաղտա-սարեան կը լայտարարէ Թէ ինչ ինչ պատճառներով չ*պիտի կընայ* մասնակցիլ, Օր. Բադալի կազմա, կերպած «Աշուղ-Ղարիպ»ին։

SORP PRUPPLEUD

48, rue Monmartre (Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դուռ) Ֆրանսացի կարող -մասնագետներու ընկերակցուժեամբ կը դարմանէ ՖԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ

վյններԱԿԱն եւ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ եւ ԿՈԿՈՐԳԻ դիւանդուԹիւններ Téléph, CENTRAL 73-38

Métro: SENTIER կամ HALLES ԸնդունելուԹեսն ժամեր՝ ամէն օր 800 ՝ –10եւ 1,30 — 8

UNP ZPUSUPUANKAHA

լոյս տեսած է ՄանչեսԹրի Հո գեւոր Հովիւ Գերապատրւ Տ. Վե ւոնդ եպսկ դուրեանի

արը, թերասը արը, գրութուր թ. հատորը (352 էջ), որ կը պա ըունակէ ընտիր քարոզներու շար մը, պատրաստուած աչխարխան մը, մլատրաստություն աշրակորայու չակ քարոզիչներու դետեւողու Ծեամբ։ Հանրուժեան հոգևւոր զարգա

ցումին նպաստող այս գործը ծ ցումին նպաստող այս գործը ծա յանձնարարելի է ամեն ընթերցա սէրներու

գինն է 10 ֆրանը, 60 սենդ, 2,6 շիլին, 75 դրուշ։

դիժել՝ դ. ՊԱԼԵՆՑ 8, rue Pa. pillon, Paris (9):

በተራԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Արև հանձրքի հաջախանությե 46 go bett gane zwyblene Sud wp. Vin գան ք յայտարարելու որ եթե կուղեն TUANTE TENE

եւ լաւ ճամեններով պատրաստու ԳԱՅՍԻՐԻԻ ՓԱՍՏՐՄԱՆ ԵՒ ՍՈՒՀՈՒԳՐ Swzwhii neggwhh lang ghalis dig կեսարացի մասնագետներում H Khanzadian & Alagueuzian Chemin de Cauvell par Allauch, Marseille (B. du Rh.)

AUGULUG COSTAS

nelibiling by bycomulus 46PU4AMPEEPAP UUUUUAFS

Խնսանեալ սպասարկութիւն Ընդարձակ որահնել Մասնաւոր սենեակներ

54. Rue du Pont-Neuf. BRUXELLES Tel. 118.44.

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԳԵՐՁԱԿ 4464646

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, - Métro Odéon Le St. Michel

ՍօսիէԽԷ դավանԹի Թատրո նին դէմ: ջմրան համար պատ ըաստած է ձոխ մԹերք մր ֆրան սական եւ անգլ. սիրուն կեր պասներու։

թաց է նաեւ կէս օրերուն, ի. րիկունները մինչեւ 8.30։ հա կիրակի օրերը մինչեւ 1.30։

ZHBUHUN ZHEHPUN 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՏԷՕՆԷՐ ՔԷՊԱՊ

արերելեսն նորսոսիսիսբ 🤝 ջափաւոր գին Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն

LUSUFIA F. ROPARIBLE AFT ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՔԵՂ ՔԱՊԱՌԷ ՄԸ

«ՄԻՔԱՏՕ»Ի Ներգնա յարկը 55. Bld. Rochechouart, Métro: Anvers ԱՄԷՆ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 9ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ <u>ይ</u>ቦቴትቴይቴቲኔ ትъ<mark>ፈ</mark>ት በፎዲ ብርሁ ትርት ትሉ ኮርዲትር Ղեկավարութեամբ՝ Պոլսոյ պարուհիներու աստղին Phapen, (UU. 218U.) UPLA4191

ըյցելողները պիտի գտնեն իսկական արեւելեան միջավայր մ<mark>ը,</mark> իր բոլոր մրապոյրներով եւ գեղեցկուԹեամբ։

8040. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

UUUUUU9:8

ՆԵՐԲԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ

126, Rue du Faubourg St. Denis Telephone: Nord 84.04

Willia op 2.30 — 7.30

Thippubli be with ophpp 9 — 12 Metro : Gare de l'Est Chamble pull buil durly

ORPET ASES ARTRAPORABLUS

որուն անունին պէտք է ուղղել գրամական ամէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration) 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիրնն ես Վարբունիրնն PARIS (10°).

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82 Ut Ppo .- Louis Blanc hud Jaurès

եռամսեայ Վեցամսեայ եր 16 Ֆր. 35 ֆր. **PU**d \$ 6 8 8 5 Ֆրանսա և դաղությներ 16 ֆր. » Եգիպաոս, Իրան 10 2. 20 2. Usugipus le U.fhphhu 50 pp. 90 \$1 Ուրիշ երկիրներ Հասցէի փոփոխումենան նամար ք ֆր. վճարել աննրաժեշտ է։ կիրկկի 74 BURGULL

1926

24 JANVIER 1926 On reçoit des annonces en français et en arménien

U. SUPP P.Pl. 76

կը հրատարակուի կիքԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.59. 40 11119.9.511

brunk bour

թուժԱՆԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

խնչպես ջացախէն դարձած գինին, — յայտնապես անհանդուրրոչայո ջացարու դարտու դրարու, յայսուսայու աստանորութ-երի են անանը որ մեկ օրեն միւսը փարախ կը փոխեն։ կարելի է համակրիլ ծաղումով, համողումով պոլչեւիկի մր, ի՞նչպես ո՛ր եւ է արագրեր հաւատացեալի։ Բայց, ընազդաբար կ՝արդահատինքը միւմներուն, շապիկ փոխած կամկարներուն, որոնջ իրենց մորիկեն դուրս իրրթը, գախող մատրե ուհաշտանարիսե չաղտան։

Այս կարգեն է նախկին մենւշեւիկ մը, որ ամեն բանե առաջ տեղը ծանր նստելու պաշտոն ունի. բայց յանախ բնոյլ կուտայ ինդն իրեն իրկեր իչսել, եւ մենամարտի հրաւիրել աս ու ան, ասպետակա՜ն ան, ասպետակա՜ն

մոլեռանդու[ժեամբ...:

№ եչ է պատաներ։ — «Դաշնակ»ները անկախ Հայաստան կր պահանգին։ Ապա ուրենն, պէտք է Հայաստանկեն հեռանան «ռուս պատաղուս տվա ուրատ, պրալ է չայաստանը հատանան «ռուման կան կարմիր զօրամաները որո՞ւն չ հայկական կարմիր բանակի հետ միասին ահա հինը տարի է պահպանում են երիաստարդ հանրապետ տահետն սահմանները»։ Այս հետևունիիւնը կր հանձն նաևեւ բա-հաձևել մը, որ բուէարկուհր է Մարդու եւ Քաղաջացիի Պաշապա-**Նու Թեսմե** Ընկերու Թեսմե վերջին ժողովին մէջ եւ ուր կրսուի Թե Վրաստանն ու Հայաստանը ենքարկուած են ռուս գօրբերու խուժման եւյն.։

Արցեալ շարթու ալ, ուրիշ երկրպագու մը ճղակտոր կ'րլլար, ապացուցանելու ծամար թե՛ «Դաշնակ ները կ՛ուղեն որ Մուսուլը Ապլիոյ մեայ, որպես դի անոր շնորհիւ դաւհր լարեն Անդրկովկասի

դեմ, եւ տիրանան իրենց կորուսած իշխանու նեսնա

Ինչո՞ւ այս խելակորոյս խաչակրութիւնը, շողիքը բերնին, աչջերը դարձած։ — Որպես դի մահացու հարուած մի աան Հ. Յ. Դաշնակցունեան, մերկացնելով անոր օղաւերը՝» հայ ժողովուրդին ղեմ։ «Տեսեր, Վրացիներուն կամ Մնդլիոյ հետ միացած, կր պատ-

րաստունն կործանել խործրդային Հայաստանը։ Թայց չա՛տ երկար տեւեց այս անարժան իսեղկատակունիևնը, այս տիսնար եւ անկիրի բոունիևնը, պարոններ։ Դուջ բան մր չեջ շանիր այս անպարարութերւններով, իսկ ժողովուրդը յայտնապես mnedt, որով հետեւ, խորացնելով պառակտումը գանազան հոսան քնե րու միջև, դուք պարզապես արջու ծառայուներւն կր մատուցաներ Հինդ տարի է որ կը վարեք երկիրը. գոնե սորված ըլլայիք հինդ վայրկեան լոութիւն պահել, եւ ուրիշներն ալ մտիկ ընել։

1.— Չկայ մեկ ծատիկ Դաշնակցական, որ ուղէ բոնի ուժով տապարի կործրրային (ձեր) իշխանունիննը։ Բոլորովին ուրիշ բան ապանը լարդորադրը «օրը բրաստությեսը» Իւրլովը» «Իրք է և ֆետրուար 18ի պրովնկումը, եւ դուք ի դուր կը շահադործեք գայնո, ամարդօրեն։ Ձեր շատ մր իրաւասու ընսերները, ողծ Թէ մեռած, լաւ գիտեն անոր պատմուԹիւնը, անոր իսկական շարժառինքը։ Հ.— Չկայ մէկ հատիկ դաշնակցական բանաձեւ, որ պահանչէ, հեռայնել ուռական գորքը, որուն

կոնակ տուած էք դուք, ո'չ Թէ իրաւունք մը աւելի շահելու, Թիզ մը հող առելցնելու, այլ ընդդիմադիրները ոչնչացնելու համար։ Ո՛չ Ա. Խատիսեան, ոչ ալ ուրիչ ո՛ր եւ է մէկը կրնան այդպիսի պա-ծանջ դնել։ Եթե մոլորին իսկ, իրենց դէմ պիտի գտնեն ամբողջ Դաշ-Նակցու Թիւնը։ Տարրական պարկեշտու Թիւնը կը պահանչեր ԹղԹատել գոնե Ընկերվ։ Աշխատաւորական համագումարներուն բանաձեւկրը, ուր, շևշտելով հանդերձ [ժէ Հայաստան դրաւուած է ռուս ևւ խուրք բանակներուն կողմե, Դաշնակցուխիւնը կ'անջատուի մենչե- ւիկներեն, այդ կետին մեջ։

3.— Բացարձակ սուտ է թե «Դեռ հակսանցեալ տարի բաւականաչափ նշաններ կային որ Դաշնակները համակրում են ւց իւրում . օժանոլակում են վրաց իշխանների Օդոստոս-ապստամրունեան»։ Այնջան ստոր սուտ, որ այդ կարեաց իւրում ." եան ապատամորու համե ապստամրուխիան»։ Այնջան ստոր սուտ, որ այդ Հարժման ատեն, երբ իշխանուխեան ձեռջ անցաւ Հ. Ց. Դ. Թիֆլիսի հետ. է « հեղը, կոմիտելին մերժողական պատասիանը (մամնակցելու ծամար), եր ընկերները փուխացին շնործաւորել «Դաշնակոները։ Եւ չեղաւ «Այ ծատիկ դաշնակցական իների, որ իրախուսեր այդ անկործուրդ

ձևոնարկը. ընդհակառակն։

Այս թանի մը ձշմարտութիւնները կրկնելէ յետոյ, կր միայծ բա Ֆատրիլ թե հապա ի՞նչպէս պիտի կազմուի անկան ևւ միացետ Հայաստանը, եթե ոուս (ևւ թուրջ) գօրջերը չծեռանան մեր երկրէն

Ատոր յստակ պատասխանը կրնաք փնտոել խործրդային դի աններուն մեջ Թիֆլիսի, Երևանի, Ռիկայի և Ռեվալի իործրդակ-90-Թիւննիրուն և համաձայնագրհրուն մեջ, որոնց խափանման արել ձեզի կը վերաբերի, պարոնայք «կովկասցի»ներ եւ ընկեր-

HULLION!

ՊԱՌԱԿՏՈՒՄ ՖՐԱՆԱ ԿՈՄԿՈՒՍԻՆ ՄԻՋ

Երրորդ Միջազգայինը ծանր տագնապ մր կ'անցրնէ այս միջո-

ցին։ Մոսկուայի պալջարը տակա-ւին էդադրած, ահաւասիկ Փարիդի մեջ ալ պառակտումը կը խորանալ։ Մացեալ օր ապած էինւք բողուքի նամակ մը։ Այժմ. դժղուները 250 ստորադրութեամբ ուշագրաւ նամակ մը ուղղած Մոսկուայի կեդրոնին, որուն տակ ստորադրած են 11 ևրհափոխաններ (26ի վրալ), արհեսոակցական միութեանց վարիչներ,

Այդ նամակին մէջ կ'ըսուի.— «ջեզի կ'ըսեն Թէ կուսակցու-Թիւնը մեծ ազդեցուԹիւն ունի բազմուն իւններուն վրայ։ դխալ է։ Հակառակ նպաստաւոր պայման. ներուն, կուսակցուԹիւնը դէպի ետ կ'երժայ եւ մեծ ձախողուԹիւններ կրեց։ Ջգուշացէք որ կոմկուսը ընդ. **հանուր հաշուեյարդարի չենԹար**կուի։ Այն օրեն ի վեր որ կոմբջիջի դրուժիւնը կիրարկուեցաւ, կու-սակցուժեան անդանները ալեցան իւղի պես. ճիմա անկենդան բջիջ. ներ եւ կմախացած՝ շարքեր միայն մնացած են ամէն կողմ։ Ջանազան պաշտոններու կոչուած են անոնը վարիչները շոյած եւ անոնց քծնած են. կարողուԹիւնները նկա. տի չեն առնուած:»

Նամակագիըները յետոյ փաս տերով ցոյց կուտան որ 1924 Մայիս 11Էն ի վեր წամայնավարները ձայ. ներու 100ին 30 կորուստ մը ունե. ցած են։ բեկ խօսքով, կուսակցու Թեան քաղաքականուԹիւնը մնան.

JUVSUNSH UNEFE

ինչպես գրած ենք օրը օրին, ա-նասուններու ժանտախտը մեծ աւեր կը գործէ Հայաստանի եւ Վրաստանի մէջ։ Մեծ պահանջ կայ բժիշկի եւ դեղի։ «Խորհրդային Ղարաբաղ» խսսելով իրենց շրջա-

նի մասին, կր գրէ. «Մատունների հիւանդութիւն-ները, մանաւանդ ժանտախտը եւ սիրիրախան ահադին գոհեր են mulined be the flown swagined դիւղացիու[ժետնը: Մացեալ 1924-25 տարուայ ընթացջում հազար եզ ու կով է սատկել ժանտակստից. դրանից ստացած վնասը վախսուն Տազար մանկա կ'անի, եթե հայուի չառնեն ը այն, որ շատ գիւղացիների վարերը կիստա են մնացել եզ չուենալուց։ Բացի գրանից, բոչւորանրը սար բարձրանալուց կամ սարից իչնելուց դանազան տեսակ Տիւանդութիւններ են բերում իրենց Sombend եւ վարակում տեղական անասուններին։

Պարզ է, որ անտասուններին ժշկելը շատ կարևոր գործ է։ Եթէ ժանաախար դեմ դեղ փչած չլիներն, աւելի շատ վնաս կը կրեր ժողովուրդը։ Մացեալ աշնանից մինչեւ այս աշուն Հոկտեմբերի 1ր ժանտախար ղէն գեղ են սրսկած Տազար եօթը հարիւր Murh mandaubt, but urbhs mange եւվեց տեսակի հիւանդութիւններով մոտուններ են բժշկել հազար եւ human qualur

"BUPUS, TER PUPULUA

գետրուար 2ին կր լրանայ «ՑԱՌԱՋ»ի առաջին վեցամսեան։ գաջալեր. ուած մեր գտած βամակրուԹենւէն, եւ ուզելով աւելի ճոխացնել ԹերԹին քովանդակուն իւնը, որոշեցինք ֆետրուար 3էն սկսեալ

«Ց Ա Ռ Ա Ջ» Ը ՀՐԱՏԱՐԱԿԵԼ ԱՒԵԼԻ ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԾԱՒԱԼՈՎ

ֆրանքի անկման, Թուղ Թի, տպագրուԹեան եւ ընդեյանուր սղուԹեան կե տեւանքով, ստիպուած ե՛նք, յիսկառակ մեր կամբին, փոքր յաւելում մը կա տարել մեր գինին վլրայ — 50 սանԹիմ, փոխանակ 40ի, ի՛նչպէս ըրի՛ն մեզմէ շատ առաջ մեր միւս օտար պաշտօնակիցները, 25էն 35h եւ 40էն

խանակ 16ի, վեցամնեայ՝ 38, տարեկան՝ 75 ֆրանք։ Արտասակման (որոշ

երկիրներ) վեցամսեայ՝ 50, տարեկան՝ 100 ֆրանք։

Աչբի առջեւ ունինը նոր կարգադրուԹիւններ, օրուան բոլոր պա-

በՒՇԱԳՐԱՒ ԴԻՊՔԵՐ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԻԶ

դադտատէն կր գրեն մեզի.

Տիգրանակերտեն հասած ճամրորդե մր կը քաղենք հետեւեալ տեղեկու թիւնները. - Թուրք գինուորը բոլորովին մերկ է եւ անօնի. օրը երկու անդամ կէս փոր ուտելիք կը ստանայ։ Այդ պատճառով կան շատ փախստականներ, որոնցնե ոմանք Սուրիա կ'անցնին։ կրմնի եւ գլխարկի պատճառով միշտ գրգռութիւն կը տիրէ Թուրջերուն մեջ։ Վերջերս Թուրջերէ եւ Քիւրտերէ բաղկացած հինդ թառերջերուս սէլ։ Վորլար թառեքար, ... - լեզաաբ է Մուսուլ, իմադրելով որ դան դիրնեջ փրկեն։ Սոսկալի խոստուժիւններ կը դործադրուին Քիւրտերուն դէմ, օրոնջ նորէն գրդուած են։ Կլսուի Թէ նոր գաս դրրոսը գրզմու։ Սոսպայի ըստութիւասը դը գործադրութ Քիւրահրուն դէմ, որսեր հրաքի գարձամո։ Տիգրանակերտի բոլոր ապատամրուհիւն մի պիտի ծագի գարձամո։ Տիգրանակերտի բոլոր բանտարկեանները փոխադրուած են Խարբերդ։ Լուր չկայ անոնց վիճակի մասին։ Ձերբակալուած են 75 Ասորինսեր, իրրեւ մեղսակից <u> թրտական ապստամբութեան։ Պոլսէն 5000 գինսուոր Տրապիդոնի</u> վրայով հասած են Մուսուլի ձակատը։ Մարտինի մէջ կայ 800, իսկ Պշերիկ՝ 3000ի չափ զինուոր։ Քիւրտերէն շատ կը վաինայ կառավարու Թիւնը։ Չօրակոչի ենթարկուած են 18-40 տարեկանները, բայց ժողովուրդը տաք չէ։ Սասունի շրջանին մեջ Թուրբերը այրած են 60 գիւղ։ Ժողովուրդը լեռ բարձրացած եւ յետոյ իջած է աւերակներու վրայ։

ԹՈՒՐՔԻՍ, ԿԸ ՎԱԽՆԱՑ ՔԻՒՐՏԵՐԷՆ

«թան»ի դոլսոյ Եղ Թակից Գ. ԺանԹիզօն Թուրքեւռուս վերջին դաշ. նագրին մասին խօսելով , կը գրէ.-

Արդարեւ այստեղ կր վախցուի որ Անգլիա կամաց կամաց պիտի յաջողի Թուրջիոյ դէմ դործադրել Սէվրի դաշնագրի իր հին դաղափարը, ին ընավար Քիւրտիստանի մը ստեղծումը, որ երիտասարդ հանրապետու թեան դեմ մտահոգու թեանց, սպառնալի ջներու աղբիւր պիտի ըլլայ։ Մէկ խօսքով, կը վախցուի որ Անգլիա պիտի յաջողի ամէն միջոցներով Քիւրտերուն մէջ անջատողական ձգտում մը առաջ րերել ի՞նչ որ ինտրոյ առարկայ պիտի դարձնե Թոււթիոյ բոլոր դիր-ջերը իր ծարաշայի՞ն եւ արևւելեան սածմաններուն վրայ, պիտի տկարացնե անոր կենսունակ ուժերը, դայն Պարսկաստանեն պիտի րաժնե եւ վերջնապես պիտի դատապարտե պզտիկնալու։ Դեռ վերջերս Թուրջ գինուորներու գումարտակ մր Քիւրտերուն կողմե դորջոր խուրթ դրաստրանրու գուսարատ որ բերասրում կողմե պաշարուեցաւ Տիարալերիրի ևւ Սղերգի մեջաեց։ Այստեղ ամեր մարդ օտարի մատր տեսաւ ատոր մեջ։ Հետեւարար երբ բնկիւրիի վարիչները կ՛րսեն Թե Մուսուլի խնդիրը Թուրքիոյ ծամար կենսա-կան հարց է, անվիճելի ձշմարտուհիւն մր յայտնած կ՛րլան։ Այդ պատճառով ալ ժընհեր վճիոր իրենց կր Թուի իբրեւ ազգային սպառնալիք մը։

Unhunth weaper

Պոլսոյ անգլիական դեսպան Սըր Լինտսեյ Էնկիւրի գնաց Թուրք կառավարութեան հետ բանակցելու համար Մուսուլի իմկորին սին։ խորհրդային դեսպան Սուրից ալ հապեհպով Էնկիւրի մեկնեցառ, մասի միայիս դուվու ծամար բանակցութեմանց եւ Թոլ չտարու հա մար որ Թուրջիա եւ Անգլիա ծակառուս դաշնադիր մը կնջեն։

Էնկիւրիէն Տասած անվել մի կ՝րսէ վե, պահեստի սպայից ըն-կերակցուխիւններ հեռագիր ղրկած են Մուսվեաֆա Քեմալի՝ պատ-Писипец ոակամութիւն յայտնելով իրենց կեանքը զոհելու, զէնքով գրաւելու համար։

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԵՒ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

ֆրանսայի ընկերվարութեան աaugunpy Itali- aprede be about with ընկերվարական պետ Ռիւաօլֆ-Հիլֆրրտինկի ազգու Ճառերեն յետոյ, աշառասիկ Համաշխարհային ընկերվարութեան գլխաւոր ղեկավարևե. րեն վանտերվելան ալ իր տիրական hou pp Wapmanably wambpungth be hungunga for but of wolfter by Swap Switwenp wpot p 4p unwitwo j witned որ վանաերվելար՝ ինչպես ինք կրսե n's dha ju pulppelapmeldbate Suca. umphof afitacophul Spit to bout, to be which Ellm J, Smum Timbe duրիչն է արդիւնարերական գելձի քա յի արտա քին բաղա բականունժեան, եր-Upp de nep Strugstate pullepdapa. կան ժաածողութիւնը կր ծաւալի, Տարկադրելով ին բցին թր դրամատի. րական գրութժեան

Համ աշխար հային խաղաղուն հան եւ պատերազմի մասին արտասան. ուած այս երեք մեծ Ճառերը կր բեphi hele allo beatimpou. phe, hele ph ալ Հաւասարապես առաջնակարդ, wpdwith lungap wwalbpad Spennebjac ժիջազգա յին ընկերվարու (dhaib դրоշակին վրար

Հիլֆրրանկ Մարսե յլի մեջ կ'րսեր՝ չի բաշեր միա յն զերընկեց ընկ պատերազմը, Հապա պետ.p է «խադաղունժիւնը կազմակերպել»։ Ա. սինքն տալ անոր բանակ մր, կազմուած խաղաղու [ժետ գ ինուորներե ու կագմակերպական մե բենա յ՝ ինչպես պաանրացմը ունի իրենը։

but afred finter, beth Jumely willing or jumple zhound, let with pungungately of malumbes hough և որ շիլֆրրաննկ կ'առաջագրե կաղժակերպել բաղջենիներու խաղա queld he'by st, be i's we Sw laftendupbeforeby, of hougher nett fow y he կրիժելի։ Ո՛չ դրամ ատիրական, ո՛չ այ ալ Համայնավարական խաղաղութժիւն այլ իսկական խաղաղութեիւն որ խարիսի նետէ աշխատաւոր զանդուածblepne Sudbpuzluneldbut ne Suewսարութենան վրա յ։

dwbwtpotto habyth waws ar այդ խաղաղունենն Համբան գոյց harman, walowawenp pungantabut Տասակին վրայեն, երկաիժե մատով Jp: Wpot. english huphil to bette ale-Նանժափունժեան Համաժողովեկրու At populate aftendampentalinis Sudwp, որ քան ատեն որ ժողովրդական quity new blone Mg zhowy no ne f բարո յական գինախախուքժիւնը։ Պաwhowalh native utang & danguly,-Տիրելու ծարաւը, ռազմապաշտուներւրե կրո ժեղարի ատի ար եւ լու

Lubyt. p. liby l'put pulphpolupue [հան ա յս Տսկայ գինուորեալ p.—

Ի՞52 ԱՐԺԵՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ..

Sphone's My fints of wpoply lopust Whom the hand guin bolde the hate Sus, ne bolde de pair suzuf with quel app, Jagala Tpanen danguelghandh ne alund: wheld what plug Suitacp be ուղղակի կորուստը կը Հաշուուի 186 Swammadhi hate mojup, but wharaդակի վրասը 151 Տաղարաժիլիոն։ Anes with holde Smamb Smզարաժիլ իոն ֆրան ը։ Եւ այս Թիւևրը maind moment with the formate Show jo neggoth had wheneggoth ծախ բերը։ Հա'պա պատերազժին յաgapana w ju Kahudud w jih muphappur puld wy phi byud with warne by

կորուսաները, գործագրկուն իւնր, ներչ-வடவாடிசிட்பு: 2ம்வுய வின் p வு db_ nais unit be Speningneldbith gunit nup waws, atphytu lipute, atinպոնեսի կռուի ընկժաց թին սպաննուած երիտասարդ պատերազժիկներու շիրիններուն վրայ. «Ցունաստան կորaugueg he awenches: I Juop a'plet յաղեժական կամ պարտեալ երկրի մր Also, white your program of the Supantil waghe hupby b & holliby on dis Shw it beprayer, Swayer wiferng wzխարհր կորմնցուց իր գարունը»:

թե իրօք մարդկունժիւնը այնքան զար Հուրելիօրեն գարնուած է պատեpungdit op, untop bullpiblipar dig յաղ ժական են պարտևալ, ժողովրը. quilib papap fourthphi whom so with, խորունկ, խանդավառ ու անտեղիտայի ներջնչում մր կր բարձրանայ դեպի խաղաղունժիւնը։ Ու ենժե լօքարնօի մեջ պետական մարդիկ ստիպունցան Տաւա բուիլ խաղաղութժեան ի նպա աշխատելու Համար, պատճառը այն է որ աշխարհը չուգեր վերսկսիլ այն ambeurht antipate ut the fusurly www.bimad, apadShabe wzhowowenp գանդուածները խաղաղութերեն պա ζանջեն առանց ընկրկելու։

ԲԱՅՑ ԵՒՐՈՊԱՆ ՀՐԱԲՈՒԽԻ

dera b 9566... Such & Juram to To ballyon allwh purt hungunge Philip wyw South լու Համար։ պատերացվի Հրաբուիսը puth of phonthe nith beaning dto be n's let dily Sum: yp punch style aureminible be cherifinite Եւրոպան: Իրաւ է որ գերմանիա, ֆրանսա, ընգլիա ու գել ձիքա յանձն կառևեն չպատերազմիլ Նւրոպայի արեւմտեսն աւագանին մեջ, բայց un ju q.lepd'aibhaib bo jb jab &banne. [թիւսրրեն հոտանաժերև ին անրար! huit au Sautithepart Sudiup, nep behup ne wadwith h abpactabile do յետոյ, ա յսօր կը կանգնի երիտասարդ Tp &mounth, Imbymhulmhap Wurnhul ու դառնացած գերմանիոյ միջակո

Whylop hop anthuppy be Bore Նաստանի նվան փուքրիկ ժողովուրդ-Thepar disult to Unque por tout. goeldhile nep 56 waabp horza կուշար կր նստին՝ բառական գորաւոր t hungungar fahe't Spundin Jojac Sunding րա յց պարագան նոյնը չէ հոս ու լե Հաստանը իրաւունը ունի ան Հան-

ne Sou to ap 40 ggort pulbpefus puluit or audhadup bepoula of des phonds " Arbuna th Blondport don-

Տանդներ»ը։ Ու Տոս է որ, շեշտելով Տանդերձ poplar win Apante ations of dan-They of a la liter be all at he baller plin of pustinens bepoutust die nep des mantepungdet Storphop 4p Judhan hothy wdpage gopacldbudy, ուր ազգային Հակամ արտուքժիւնները he unantait with fa Juliant with Sunglips pijuj hp gaugach Sugane Phuis funpachly guilfactofich des Suմերաշխուքժեան ու խաղաղուքժեան det gaugaed de USw wju qque. gretti to no lange farman jarame lat Pr համուր նրիր հվահաւնգրութ Դահա-Sail wyglegar dewit wall which pite [dubus atal mid lurament piams տակր, ներև դանդադօրեն, տաժանև-Lhophit, Justula philiphaedibling

ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԺՈՂՈՎՈՒՐԳՆԵՐՈՒ SILEB-UFILE:

որուն ա յնքան դժուար պիտի ըլլայ Swith , his pilits your dis puit de Emport SudaylumpSw Jit howquiqueld but whowly with blot witlowpsh though my doubts the works րազմի պատճառները տեւեն։ Սպիտակ ցեղբ, որ կր տիրե աշխարհի ինք տա ներորդին, Թուականապես յարարև. pulpub and Spit to them jos depol wheblephi quepu quit 500 deplit qbafite Thep, 450 Shipate Partube (Lughthub) ne Upwpbbp) ne 190 dhy hote hape Millen ne abelia

What phis Runger to alloward ցեղր կր տիրե աշխարհի ինք տամենրորդին, պէտ.թ է Հասկնալ 124 դրա. մատիրու [գիւնն է որ կը տիրե: Գրամատիրու Թիւնր (որուն դեմ կր կռուինը dth.p' ընկերվարականներս) գինակցած n. wqdwywymac [dbwh Shon: U'Sw bpbրու այս անարդար վիճակին դեմ է որ դունաւոր մարդիկն ու ժողովուրդ. ները՝ որոն ը նոյն բան իրաւունը ունին <u>Տաւասարութեան եւ խաղաղութեան</u> որ քան մեն ը՝ իրարու և տև ւէ կր ցցուին։ USa w ja flowing phople Jugung beրոպայի դեմ է որ կը բարձրանայ աժենուրե ը դժգո Հու Թևան ու բար. புவடுக்கம் வடும் மீழ்:

Նախկին գերիները կր ցցույն polity wholepach att ne blot blue wh muppite ub Ambebud m ld tindduclahengha polamblacas biland աժենեն անարդար ու աժենեն զգունլի ևուրաիականունգրու, ժաշնի րր ա հոշն բաղա բական տարրական դաստիարո huckbirt, July jet, myter bis ne .թաղա.թակրիժու ին հան շատ յետաննաց மயிடிவரிம் மீழ முற்ற மயுய வாழிகி hauhay sh thinh uh happe Janlam bull which biller hauten with 4 land la linite աւացակութժեան junfdutuly dir.

pupapungt p Speaker ne usu Two Saparahaitiphe ub the hourte for րենց տերերուն դեմ։ ընդլիան եւ ֆրանսան պատերացվի բնիժացջին սորվեցուցին կռուիլ այդ ժողովուրդbleponts, about attachate Sulpampite apart be where we show white pop flywquepand the wheelt be of handle դիտեն կը Հարցնեն իրենք իրենց 124 Pour Beheliten ofe shilland horaten Be proquit outhously to ne Wohat a hafter Ac oralpartito hait forchibpp at 46դինները։

Upq, adjung Sunhammable dis, ամրոց Չինաստանի, ամ բողջ արաpulate Soquel webpor the dite p 40 անմեներ որ դարերով եւրոպական apadiemppar dhait way Shong dagadurpathe attach to ball or the multi polityd, white op wawefit 48fit վրայ են, կր գինուին, կր պատրաս. worth, hanchine Sudup outhorwh who րակալունեան ու սպիտակ կեղև բող-Thepar ata: Walthurph & Apr. p ne ofu, աժերուրեք պոլչեւիկեսն ագիտա. ple pupage of the vaganth, to bu. cull or hoquingapot with adan Sulfife in willy the Joquen by ցնոր քներուն։

PUBS JULIANTAPPE ARE UE ԳԵՌ ՁԵՆ ԿՐՆԱՐ ՄԻՆԱԿ ՈՏՔԻ ԿԵՆԱԼ

ubapatembate upphyth dig me այլուր բացարձակ անկախուքժիւնը ne beprayahait medlepne wirdfowhaits Shawgard p det downing of ple to ng Shaift pullibly benet, will be d'appline Abut Sudap, puly Sati nep daga. July of math mit Sucum pe uch 18 թ . թաղա քակրի ան ին ար հերինար բայց այո Տրաշաբի նպատակը, կ'արժե, այդտեղ յաջորդական դի-

orly arily

quandine dhilip gaja & warend ap ցեղ մր կր գնցուի, երբ անձնասպան Lellm's Chalgol Dunger andhads խեղկատակ բաղաբականացեալ աշhoupsh dupswalenthpach washe dip փաստաբանը կ'րլլար, երբ կ'րսեր, 124. « Lu junmaite Snah dup ph dle t, pu g upuh dhowath: with sele so wphilip op wit que nibh, whalit we phil Spit to apolly upont byte Stepaսական սերունդ մի։ Ժողովուրդ մի որ snephp dbathy, th dbathpy: south wwph wawg, nounable Armenia why. Thebite my amable all of the the այերուել Հայ ժողովուրդի ավնուական յատկուն իւններուն վրայ գրելով, offen joeld his to photo widengs willրիկեան, եւ րոպական Հուչակաւոր գրա. 4 traible par Saot land blib un պացուցած են Հայ ցեղ են սրտի ու I in ph hopout h be withouthuit juinկուքժիւնները։ Ավենեն առելի Ավերիկան է

Տասկցած է ժեր ցեղին գերազանց ա. ռա բինուն իւնները, եւ կր գարմանամ op was if p 4p mammed up dlap dpm. 1. եւ որով Հարկ կրլլայ մեծ դատարանի Sp gwwwqadacldbwb qhollyne, downwwgh of hampwineld budy Sudingly po 18 t and mphangant h manbe of bet Udbphhlait punque punghneld hait Su-

be men min muldhe min muzաշխական ատենագրու [ժիւնը առանձին մեծկակ <u>Տատորով</u> մր կր Տրատարակurle Dangold + min, "Tm 1 toman bmցիական փորձագատը» վերնագրով. ղոր (ժարդ մանած է դ. Տիրատուր Ա. 8/. թիձևան։ կարդացի այդ Տատորը ծայրե ծայր. կը կարծեր պատմական ոչ մեկ նորուննիւն մր գտնել։ դակայն սխալած էի։ Ես գտայ այգ Հատորին dig blopha J գիտնական մարդարան փրոֆեսորներու, եւ Հայաստանը խուզարկող բննադատ տաղանդաւոր Shafitalithene howampuland helible pp, april p Sagla Spanial pad Ibgacylit, of parapad to be Sudagacht of the Apple or waltenfale diapquetinelaher in h durb ph 2ml quanturbut husm step quatup, 2m sp qualdbiad qba աւելի կ'ավեուանար

Cabb of Abit the amaginal par jy or apaqualate had publicanting ծական Մեկ քանի կաղանգի թեր-[dbp we "zdiophgh, տարեցո յցներ we

greditioned ut up to mumpmumbe wy Angadachat banda banhage The age-4wfunc for bits

ԺՎՎՊՎՈՓԱԿԱՆ ՀԻՆԱԹԱՓՈՒԹԻՒՆ

Pla bulubb of mannathanhan un քաղաքական խնդերներ են, որոնց The bearing to the fourmith quanվրդական լա յն գանգուածներու Smalur la parte to the tar the puphph paint dagadacpathpach, fits որ ան հար է իրագործել կառավա. րական պաշտոնական համաժողովեն. por die, l'uz op dhaly bearlulein ! populate the ld what after ld where labab, frugungaelabab at Sadbpayfunc la bail' pupa julais afibuld where Poperto to zon to wsu op he depoubus funudapaldfictiblepor glop be 40 uluh danadarpation

4. 4. 2405 4 Ju

Spanapulacus են, դոր տեսած sta սակա յն Տոն գրողներու ցանկը նկա muruland, the durantent ob dumper topne fahe's die shu je aund pungle Al wandinter ofpost and the metal undange apulationed helit to be the To jo holy ujupph pulput Blood of Shappillanten she zam swings to multity & whold Ship ar pool & bedier Kalacah nantath to Mangan appy to Sugh hitty hop disonly be n Chiphmbpaph «Unth mathanibe have դացողը, գլժացած է գրաշարին վրայ որ կեսմե բին վրայ տրանջալով կո ut-p. «Bu to Jt-p dt, Jdpit ut wylamps que per the the Connegue Ment wywzled op, blot Sou timpth west pubnenp uhah plud bt, lang who of up of an be up to und 84: > Theywashe apaquar he has խանձի գրաշարին վրայ, գի բանորդ h'azlummp be pp opulation h'antil աշխատունժիւնը կը վարձատրուի գրաշարը գրագետին գրունքիւնը կր չարե, բայց գրագետը անոր Sha ատարարապետին դուռը չի գարներ իր տաժանակիր մա թի վաստակի փոխարեն սանքժիմ չառներ։ blat abmatine ladlample din ? նամակագրումի դրամն ալ վրայ Hiplaw J.

be popula harate up pura phoneh Su J quanting. bu wsu open Up whithit dep apulatione le buit ituit կութերներ, Տինսերը կր քաշուին աս. պարեղեն, նորերը ի՞նչպես կրնան բա ջալերուիլ ասպարեր դալու, երբ կա ցուներնը կոլորով ին յուսանատական L: wagneld help with whi to jul ! գրականութժիւնը կր տուժե ամեն տեղ zandh dho bzattanene maibantito dhe qubumungusp, Molito Swammy, opp Տաղար ֆրան բ կը վաստկի, որ ըսևլ է հրեսուն <u>Տազար ֆրան ը աժիսը.</u> ընտ. hat to un walt warp pt warm to wie but spation of dis wely to bulowite aby for 4my. l'Opinion 4p yound, fot, owply b Wibbone dwpowdlow the de wzhlepin d'ateznelp, dha ju paph thag (պախշիշ) տարեկան կր ստանայ Տարիւր Տագար ֆրան թ...: կարծեն Ա. Արփիարի գրաշարը եթե, անգաժ Alin me mafnaher bamtur tillmb' at to be ny me 2m s apmaton, will do boadhom it without to what we glep Plup:

RATE Sambelatur obolyplan պետ ը չունի։ Ա յսպես ըսողներ, այս utu dinudajbbu ut huib, apad 4pm that alimb to dulate the dusange uting to andt wonehoush women wob. եւ արդեն այս իսկ է պատճառը որ Switold manupatible to my ben lala չեն տեսներ ին բնածին տաղանդի պատուաբեր գործեր, եւ արդեն այ hul to mangant, up oburage mathe րական [ժեր[ժերը միջազգային բա Im bantan loduragaplud the Tos. welfer the m in liply marbut Surmed has phily t Appl and abadaputur for min, of տակաւին Տագիւ կես դարե ի վեր դոյուներն ունի: վարպետները Shռացան, մարեցան,աշակերտներն ո Thingfit, withplus be joine Swen, palmanment obplac the natmappe. USPRE-CU'V

ՊԱՏՈՒՈՅ ԼԷԳԷՈՆԻ ասպետու-Թեան աստիչան ստացած է ՏբԹ. Վ. Թորդոմեան։

OSUP BRAPE UFA

«Quand reverrai-je, hélas! De mon pauvre village Fumer la cheminée»...

տա՛ր, տա՛ր, տաւ՛ր են, ինձի ճամար այս վայրեր. զուրակը սա դալարուն, ուր Թուչսիկները կ'նոգեն, ըւ անոր գիրին սպիտակ տընակըս այս մենասէր, ձեռ ճրձւեցներ իմ ճոգիս, որ կ'արտասուէ տարօրէն։

Որըա՞ն կ՝ուզէ՛ ը ժպանցէ՛ ը, ո՛վ աղջիկներ քաղցրատւն, Ուջա՞ն կ՝ուզես դու՝ երկինը, եւ դուն արե՛ւ տարփաւոր, Ելէ՛ ք պայծառ ու ժպտուն, եղէ՛ ք անջինջ ու ցրնծուն, Ֆորէ՛ն, նորե՛ն ես կ՝ուզեմ՝ տեսնել իմ գիւղս հեռա՛ւոր։

լոյսի ձեր այդ ստեղծող՝ կ'երգէ՝ քյասըս իմ այս դէ՛ չ։ Ֆե՛մ մոռանար բարիքը՝ որ դուք երբենն ինձ կ՛լնե՛քը. Ֆե՛մ մոռանար բարիքը՝ որ դուք երբենն ինձ կ՛լնե՛քը.

րայց ո'ւը տանիմ ձանձրոյβն այս՝ որ զիս կ'ընէ իսնու գինով. Ճ`ւր ինողեն եմ Ցայրննի յիչատակներըս աննուն, թելոլէ՝ս մումասմ աղբիւրն այն՝ ուրկե փորրիկ սափորով, դո՛ւր կը կզբեր թույրըս իմ՝ ամեն առտու ու իրկուն...

լլսսէ՛ր, անսէ՛ր, անսէ՛ր են, ինձի համար այս վայրեր. թբա՞ս կ՛ուզես դուն ծարիզ, եւ դուն՝ Արուե՛ստ գեղածոր, տատը այս խործ ավերուն, եղէք ինձ մայր սիրաչեր, երլէ՛ն, նորէ՛ն հիւանդեն եմ, հայրենիքի՛ս հեռաւո՛ր... ԱՐՍԷՆ ԱԼԿԵԱՆ

*ዕኔሀቦՆԵ*ՐԸ ԿՐՆԱ՞Ն ԴՊՐՈՑ ԲԱՆԱԼ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

կլթ. ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՇՐՋԱԲԵՐԱԿԱՆԸ

Հայ գաղժականներու ֆրանայի մեջ չատնալեն ի վեր օրուան հնդեր գործած է Տայ մանունենըս դատիարակունենն չարցը։ հրանս իրնվական օրենցը (30 Հոկտ. 1886) կարգ մը սեղմաններ գրած է ստարականներու ֆրանսայի մեջ սեփական գորցներ ունենարուն մասին դաժող պատուիրակին ձեռնարկհինը այ մինչեւ Տիմա ջջարհելի արգինը ին մինչեւ Տիմա ջջարհելի ար-

արքժական Նախարարը 1925 Գեկտ. 12քն Ֆրանսայի բոլոր կրթական ըններչներուն ուղղուած դրջարերականի մ`ր մեջ կ՚րսե.—

«Օտար Տիշպատոս մ ը կրԹական

1.— np hud hp myquhlighbpach Sudap Ba n mpach puhan dinduncap yapaghhp, apang d'Ly quamculuque. Duhp humupach hphig myqueshli bapacal he hphig aconsplythepul.

2— ye had aqondob'i op Subepuylik qapagikhan onaqo ayudhqueblondo liphiky daypikih heqanaf quabq
maki qapaguluku unfqualqui dadhepuik, onaqo anangifishpur, hapili, apuin libanifi aqondo libanifi habili
quadquida faranduna libani faqili.
Kajaqlah aqusaniy de firqablek ti.

Me իիչեցնեւ ձեզ որ այս Հար-Տին մեջ իստիւ պէտը է Տետեւիք իմ Նախարգ չրվարհրականներուս, զորս Գրի առած ենք արտաքին Նախարա-Եին Տետ Համաձայնուն համը։

ՀԱՆԻՐԱՅԻՆ ՎԱՐԺ-ԱՐԱՆԵՐՈՒՆ
ՄԵԶ տար ինչուն մի դասաւանդուԹիշտ կարելն է ընսել դասերու կահասար ժամերն չ ինսոյ, օտար ու««Ֆիլն մի կորժ է, որ յու անաւ որ
«աջիլն մի կորժ է, որ յու անաւ որ
«աջամապես արամու Թինն ձեռ ջ
Երու — ենաց որ այդ արամուԹիշտ առժամեայ կերպով կր
«բուն։

ՄԱՄՆԱՆՈՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ Հայկակա ստար ուսուցիչներ Վետի կրնան գասուանույել ֆրանսացի «սուցիչներու Հրաժանին տակ, սաիայն տասը և դուով և գած՝ գասուանու Հաւնեանց պիտի յասորացուի ժամա-

Նակին կեսը միայն. այս առաշհլա գոյն սահմանը ոչ մեկ պարագայի մեջ կարելի է անցներ։

Վիրոյիչևալ կանաններուն Տակառակ չրըկար, ենքէ մանվավարժական նպատաններով օտար աշակերուներէ մասնաւոր նախապատրատական գատարաններ կազմունն բանկ մ'ր շարքվուան Տամ'ար Նար նպատակը պիտի բլկայ օտար մանաւկներուն աղովեցնել մեր լեղուի գործածական բատերը, անոնդ աւելի շուտ ֆրանսգատարաները մանելը յաջողջնելու-Տամար

Հիւպատոսը ընհիչին ուղղած իր նամակին մեջ կ՛բսե Թե Արանսայի կարդ ո՛ր չրդաններուն մեջ դեւդեր կան որևը ընտկիչները բացառադես օտարներ են եւ Թե այդ դեւդերուն ձեջ մասնաւող դպրոցներ բացուած են օտար պարոնեւու (ձևամ ա

ty hanghed, wadhiyangku firohmengelangangka file dep masanaghi digm pa pampah napangkan padan tembandap aramandig ngkana ke pide penasanagapangkangka, padapa, pang firohpan pada ke dipop

ՀԱՅԿ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄՕՏ

գուրիզի Տայաչատ արուարձաններեն Էմիերի եւ գուտ գորանի Տայունները ձեռնարիած է հկերկրի մի եւ գոլոց մի կառուցաներու Այաթ գուրց մե կառուցաներու Էմե Ա ՀեվաՏիրձետն եւ Արն խորՏուրդեն գ, գուսին թեկ պատուգորոնուն պիտի երժան, Տանգանակել յանձնախումը մի կարմերը, Տանար

ፈሀቡՆሀՅԻ ԴՊՐՈՑԸ ԲԱՑ Է

պարդ մր ամ սեղուկներ, ցնծուլեևամր աւևտեցին նեւ Վառնայի Հայկական դպրոցը փակուած է «դաջնակ» Հոգարարձունեսմ չնորհեւ, որ ոչ պուրարմահրատակ ուսուցիչներ կը դործած է նղեր։ Կրականին մեծ, քանի մի խառնակերներ պրադրուն եին միաչները, մանաւանգ որ դպրոցը ունի ի՞նը ուսուցիչ, որմոց հօվել պուլկարա Հպատակ են։ Արվիական նախաբարունվատան են։ Արվիական նախաբարունինը տեղիկանալով գործին, Հրամայած է անակերական վերաբանալ դպրոցը Այս առնվեւ Վառնայեն կո գրեն նեւ դառարերները դատական Հետապիոյուման պիտի ենվմարկունն

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

LHITTER LUCSULL ITES

դարտանի Հայունիւնը մինչեւ այսօր լոււնեսակ անցած է իր կաասրած Հանրային աշխատան ընհրուն վրային Համ բիրունենել աւելի անվրունունեսն վերագրելու է այս իրողունիւնը։

Quanaphpunji da haland hamby Lu jukhunkguhaita bi mji maqu mjita dharibi buda dinajia, ki utagibid harundagudaita khaita pita on da da carta bi be dheru maqu mjita hambu da hamar bi hamar
'tahani'a Vi jumba aribita L. B. 'tauz'taukgan ib histo an hamar da hamar

ta ka mish kibi udadhak da, be barat a
ga mudhandunitap' naping hu guitanta

hamar udhandunitap' naping hu guitanta

hamar udhandunitap'

«Հ. 8. դ.աշնակցունժ հան Op»p ես ժավականին աշկունցաւ ստուար բազմ ու [ժեամբ: իսկ Ցունուար 17/6 տեղի ունեցաւ Տրապարակային դասախոսու թիւն մր ընկ. Հ. Սերենկիսլbut wil hachbyad Swylwhut Suite րապետու թեան պատժու թիւնը, չելտեց անկախու թեան ան հրաժեշտու. Philips Ships shapple Share րագրելե վերջ Հայ ժողովուրդին դժբախտ անցեալը եւ նոյն քան դժրախա ներկան՝ գաղու[ժեն թուն A. յորդորեց գործել աննկուն Su-டயாழாழ்: டூழ். அவட அவடிகிம்ம் சிறுவ Justifit Smallem to Theorem Lembaraրեց ընկերվարութենան եւ ազգու [ժեան յարաբերու[ժիւնները եւ L. 8. դայնակցուննեան տեսակետը։ ընկ. 1. Consubbab, without whathan Aprilibe murme mybudd mafambel My quitarend 2m shope Popel, the Թական եւ բաղաբական վիճակի մասին:

կարտան թղժակից

HOUSEL QUILLION THE

երկու տարի առաջ, Վալաքաի մեջ Հայերու Թիւբ մատի վրայ կարելի եր Տամրեր Հիմա արդեն կ'անցնի Տազար Տինդ Տարիւրը։

ունին ը Ազգ. Միունինն մի որ դեռ նոր է ևւ որուն վրայ կարելի է յոյսեր դնել։

Որպես գի Վալանսը ունենա, իր
առելի ուժեղ եւ ասկուն կարյնակիրպունին մի, Հ. Գ. Վ. Կոմիան կարյնակիրպունին մի, Հ. Գ. Վ. Կոմիան կերբերս
առաջարկեց որ Ադգոյին Միտւնին իրուց
կայնակիսպունին մեսիր, իրուցես եւ
Հշկը։ Ճողովը տեղի ունեցաւ Ցունուտր 1 քինւ Վերկայ էին Սերսաստացիներ, Աշվեց ցիներ, խարբերգցիներ,
Մապին փորե, գրեցներ, Ֆրդնկացիներ,
Հարին Վարա Լեսացիներ եւ չին։
Շապին Վարա Լեսացիներ եւ չին։

What librate wanktumplen at at at a square plumphath franching & & & a shopping yang again for the as a square plate at a square plate a square plate and a square plate at a square plate at a square plate and square plate pla

Ս. դ. Հնչակեանները յայտնեցին 124 4p Spainais 149. Wheeldhait Տետ դարոցի եւ այլ խնորկներու zache Sanghansta duberture dan alm նաւ որ Ազգ. Միուքժիւնն ալ իր կար-4 his hopking dhailand, Lollis od aling կելու Համար։ Վիճարանուներներ **Իրրեւ** արդիւնք, ըոլոր կազմակեր. պուներու ներկայացուցիչները ստացան Տաժերաշխ գործել Ազգ What thuis Shen, wanted Mozen behing րարույական եւ նիւնժական օժան. դակուներներ։ Այսպես, կարելի պիտի րլլայ վարձել բեղարձակ չենք մր 5000 ֆրան բի, որ պիտի դառնայ At gupna, At bybabyl be At da ղովատեղ ի։

վալանս Ա. Ա.

ህበቦ ՄԻՈՒԹԻԻՆ ՄԸ — "ԱՆԻ,,

Փարիզի Տաւ արուհստադետները սկզ ընական խոր հրդակցու [ժենե, մր Aleps, Buchacup 5 ht apazinghi hungdin գործակցական միու Թիւն մր, որ պիտի կոչուի «Մեի»: Միու [ժ հան հպատակն է Նախ կապ Տաստատել Տայ արուես. munghaithpur dhohe be mum thuրա Հանդ է մեև բով, Տրապարակային անախատուն իւններով, պարբերական. appled of maplate better per 124 Sand Smambarfapape Ale. [ժիւնը կազմ ուած է մասնագետներու uligat oppositually if p dly, 41 housenp dowsnant firth plund Shift what եւ տեւական դարձնել գայնո

Ընտրունցաւ վարչութիւն մ'ր ոդուն նախագայ՝ն է Պ. Յ. ֆուչման, փոխ Հափոսդա՝ Աէկիեկ (Տարտարապետ), չարտուղար՝ Ա Նաչատրեան Հրապարակագրական մետր պետի վարե Պ. Ռ. Շիչմանիան։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՏՈՒՆԵՐ ՇԻՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

յթեզի **հաղորդուած նամակ**է մը կը քաղենք հետեւեալ կոչը.—

Lubit Jours 2m junionith 2046 եւ կարմիր խաչի պատուիրակները եւ Նկատի ունենալով որ Հայաստանի արդի աժենաստիպողական կարի բներեն մեկն է բնակունժեան յատուկ Maplepar Gunnegardie, L. P. C. What. Philip, omphat 2. Shipuing What. Թիւնը և Հօկի ֆրանսայի դեդր Lupeneldhilp, Jha Sudwaw june. [ժեսն, նախաձեռնու [ժիւնը վերցուցին Տանգանակուննեւն մր բանալու, որուն wpoper podp behealth the upop huanegach before 250.p, Mit «omphau-Sand Sura, but aprate abbuttom and Suche wilnested be uponte aftert յատկացուին ընտանի p կազմ ող որբերու եւ որրու հեներու ընակու

գարիդ ի Հայ Տիկնանց Wիունվեւնը «գարիգահայ Ցունենի կառուցանն համար արդեն իսկ «մասցած է Հ. թ. ը. Միունվենն 50,000 ֆրան թի նուեր մի իսկ ինւթը իր պահեսաի դումարեննուիրած է 50,000 ֆրանը իւ կը դիմե գարիդի ևւ շրջականհրու բոլոր Հայհրան որպես դի իրենց նուերները համար արդեր առմուացն 250,000 ֆրան թի

«owphywsw. swb» swdwp pj-

_{L^wL}h ρ νου ἐριωνοιι και Θητάνο hρη τη και ρ ἐ ηρήτι βὰ ὑ ὁ ὑ ο hu λω μ ς ωνο ἐβ ἐν Ττέsorier de l'Union des Dames Arméniennes. 15, Rue Jean Goujon, Paris

"դրանսահայ ցան» համար բլլալիք ՝ նուիրասուունիւնները պետբ է դրկունն հետևւևալ հասցենն՝ M. Mathew Khan Nersessian, 62, Rue de Maubeuge, Paris (9).

* Հա յաստանի կարմիր խաչին եւ կրեւանի հիւանդանոցներուն համար կախորիկոսական պատուիրակը եւ լմնտոնե դ. կ. Ձիլպեր երկու մենրադիտակ նուիրած ենս

Այս երկու ժանրագիտակները, որոնց քրական արժերն է 9000 ֆրան ը, յանձնուեցան Հայաստանի պարժիր լտայի նախագահ բ.ժ. պաժսարականին։

ԻԶՄԻՐԻ ՆԱՒԱՀԱՆԳԻՍՏԸ

Yalifeephi mahampuljah qapbaququa dhahq buuquub k voqlighi huan Saitaphundis mhape dhaluke Kop kaquamahad diapdha Le qaphan bir kaquamahad diapdha Le qaphan bir haquamahak Josan ze lipgus apaz bapudiqua, dhaita janlafi qanbandumadhahy damaha k qarkaldu ji dhe mdhandhoofta humunda adhirkalapad kacaa Saitaphun da zibibi;

8 ቃበኒዐ በሀዛት ቴት ቀLԱԹԻՆ

առու կառավարուժիւնը «Լիեսնևան Ափիժ» բարենաւով ուժեր Թժես ասիր եւ փրաժին դրիծը լմասան, իրթեւ երաշխաւորուժիւն Մեդլիոյ հրապարակի վրայ ին բաշելի բ ռուսական փոխառուժեսնց։

«Lebul» sasebear urupe

դրատանցույի մեջ ածաւրդով ծախաւ
հանուտծ են Երբնան կարապետի ժա
ռանդորդներում՝ ծջիսնինիկի եւ Մար
բուհիկ, Էմենեան Կարապետի հնաջ
Թարա բծեան Թակորի եւ Համի Յա
կորեան Պօդոսի, Քիրադեան Գրիդորի
հետ Արդուհիի, Շահան Սարդիանի
ժառանդորդներում՝ Պօդոսի, Մարդիանի
եւ այլոց, Տենի բուրու Կարապետ
օպու Յակորի կեսիչ Բույու Կարապետ
արու Ասիորի Ասիորի
հայարուհին Ասիհանեսի, Հար
բուցի Երկա, ի, աօգրաժ ածի Խաչեկե
կառական Գալուստի լբած աու
հերը։

Buylingher Onerffing be Ulruphy Apple

«Պեօլիւք նօլ» կր երատարակե պատճեսը դաշնադրի մի զոր կնքած են Թուրքիա եւ Եուկօսլավիա 1925 Հոկտ. 28ին Էնկիւրիի մեր։ Ըստ այդ դաջնագրին Թուրք հանրապետութեան եւ Եուկօսլաւ թագաւորաւթեան միջեւ տեւական իստղաղութիւն եւ անկեղծ բարե քապատորաւ Թեան միչեւ տեսական իսադադություն եւ ամարօ բարա դեսանունիւն պետի ճաստատուի նրկու երկիրներու միչեւ դիսանա դերասկան յարաբերունիւննները փերահաստատուած են միջազգային իրաւունքի ճիման վրայ։ Սերպ կառավարունիւնը այս դաշնապիրը պետի ճաղորդէ Ազգերու Դաշնակցունեան արձանադրուելու ճամար։

4USALPHEL UNKERAS ULS

Հալէպեն առնուած անքեր հեռագրի մր համաձայն Թուրջևսուրիական սահմանագլուիվն վրայ կերբոնացած են 4000 դինուած Թուրջեր, որոնսը կազմ ու պատրաստ կր սպասեն սածմանապրուկոր անցնելու եւ ապատամբներուն միանալու համար։ Ասոնց մէջ կան Թրջական բանակի նախկին արաբ սպաներ, ինչպէս Բէիֆ Քաֆրա, Ալի Սելամեն եւ Իսմայի Մատրա։ Հայեպի ոստիկանունիենը բազ-մանիւ ձերբակալունիւններ կատարած է։ Ձերբակալուած է նշանաւոր քօմիդաձի Համիտ խունուսի, եղբօրորդի գնդապետ Էտհեմ պեյի։ Բաղմանիւ օտար տարրեր մուտք գործած են քաղաքին մեջ. ասոնց մէջ է արաբ ժողովրդական կուսակցութենկն Աղա Համգա։

Դամասիրով: իր հեռագրեն իկ 60 ապստամբներ յարձակեցան ազաքի մէջ կառուցուած պատնվչներուն վրայ, բայց հրասայլերով ա մրունցան։

. Ողողումները կը սպառնան Հալէպ—Իսջէնաէրուն խճուղիին, ինչպէս նաև Ամրզի հովտին գիւղերուն։

, Պոլսոյ ֆրանսական դեսպան Պ. Ալպէռ Սառօ, ատենկ մր ի վեր Էնկիւրի կր դոնուի։ Գեսպանը կր դրադի Սուրիոյ եւ Թուր-թիոյ միջեւ առեւարական դաշնագիր մր կնչթելու իներրով։

Մակառանի միջնուդնեւուն գուծադույը

Ուրրախ աստու գործադուլ հռչակեցին սակարանի միջնորդները Չլատելով օրուան գործամուխիւնները։ Պատճառը՝ տուրջերու նոլ յաւհղումն է։ Միջնորդները հաղարին 60 սանվիմ տուրք կը վճարեն առուծախի համար։ կառավարութեան նոր ծրագիրը կ՝առաջարկե Տազարին մէկ ֆրանք դանձել այսուհետեւ. իսկ ելմոական յանձնաժողովը կը թելադրե հաղարին 1-2 եւ մինչեւ երեք ֆրանք։ Միջնորդները կր գանգատին Թէ անգործութեան պիտի դատապարտուին եթե ընդունուի այս առաջարկը եւ 10,000 պաշտոնեաներ պիտի արձակուին։ Երմտական ճախարարը ծակառակ է նոր յաւելման, զոր ձախակողմը Թևյադրած է, որովհետեւ կը վախնայ՝ որ ատոր հետեշանչըով դործամնութնեանց կեղբոնը Լոնտոն, Ամոթերաամ կամ Պրիւ-սել փոխադրուի։

Ոստիկանական ստուար ուժեր կը հսկէին սակարանին շուրչը։

Trulir ykufler 2hlimusulih dko

Վերջին հեռագիրներու համաձայն, ծանր ղեպքերե, նոյն իսկ պատերազմէ կր վախցուի Չինաստանի մէջ։ Երկու Թշնամի բանակ ներ, որմոց մեկուն հրամանատարը՝ ՖԷնկ՝ պոլչեւիկներուն կրինսած է եւ միւսը՝ Չանկ-Ցօլին՝ Ճափոնցիներուն, Թիէնցինի վրայ կր ջալենս Միոս կողմէ, յարաբերուԹիւնները շատ լարուած են Մոսկուայի եւ Ժէջինի միջեւ. Չինացիները ձերբակալեցին Արեւելեան Երկա-Թուդիներու Ընկերութեան ռուս անօրենը։ Չինական թերթերը շատ գրգոուած են պոլչեւիկներուն դեմ եւ րումս լեզու կը գործածեն դեսպան Գարախանի դեմ, որ վերջնադիրներ կուտայ։ «ԵԹ հիշտ է որ Խորհրդային Միութիւնը զինեալ միջամաութիւն պիտի կատարե, պետը է պատոել այոլջեւիկներուն բարեկամունեան դիմակը եւ երե-ւան հանել ամբողջ ձշմարտունիւնը»

Բամորակի բնոքը Հայաստանի մեջ Խորերդայնն թերթերը կր գրեն թէ մինչեւ Յունուար 10 Երև-ւանի եւ Սարտարապատի բամպակագաիչ գործարաններուն մեջ մաթրուած է 500,000 փուժ բամպակ, այսինին ամբողջ բերջին 100ին 60ր։ Մոսկուա դրկուած է 250 վակոն։

Ձիւն ձմեռ եւ գայլեւ

Այս տարի սաստիկ ծմեռ կ՛րնէ կովկասի եւ Հայաստանի դա-ճաղան դաւառներուն մէջ։ Գայլերու վոհմակներ երեւցած ենւ շատ մը գիւղերու մեջ, յօշոտելո | ոչխարները։ Մոխան դետր սառած է։

bliffiniphuli pninphrni ghlip

Երկու հրեսփոխաններու առաջարկին վրայ, ելմտական յանձնաժողովը որոշեց Խորհրդարանին՝ Թելադրել որ 68էն 200 ֆրանջի բարձրացուի ին ընու թեան թուղթերու գինը։ Վերջնական որոշումը չէ տրուած տակաւին։ Այս առաջարկին նպատակն է Բեխեւցնել օտարականներու պատճառաւ հղած դանադան ծախջերը. — ոստի-կանուխեսն, ինսամատարուխեան եւնս։

muse labebe

Կատղած շուները վերջերս շատցած ե՞ս Երևւա՞սի մէջ։ Զոհերը Թիֆլիս կը գրկույնն թժշկուհրու համար։ Հրամայուած է Թունառո-րել փողոցի շուները։

— Երևւանի «Շնար» և «Հաջի կաֆար» բազնիլնները փակուհ-ցան, որովճնաև հաստատուած է Թէ ընդհանուր աւազանները հի-ւանդութեանց բոյներ են։

— Փարիզի մէջ Հացին քիլոն 1 ֆրանք 75ի պիտի բարձրանայ 2 Փետր էն սկսեալ։

Սիթթրовиի գործաւորներեն 300 հոգի ճամրուհցան առջի օր։ — Պոմպեյի մեկ 354 հողի ծերբակարուհցան մեկ ճրամանի վրայ, իրրես րամպակի շահադետ, ի՞նչ որ մեծ յուզում պատճառեց Լմե-տոնի ծրապարակին վրայ։

Դրամանննդունեան ինկրին ըննունիւնը նոր յայտնունիւններ երեւան կը հանել։ Կ'ըսուի թե նամակ մը բռնուած է, որով Հունգարիոյ վարչապետն ալ մեզսակից կը դառնայ։ Իշխան Վինտիշկրաց գել չայեն դաշտոական բանա մի փոխադրոշեցաւ։ Փարիդեն դրկուած դաղանի ոստիկանները այժմ բննոշվիւններ կը կատարեն Վիեննայի մեչ։ or, theure outabbut

or. durand durandeuz 10 0.U b 8 b U.L. 8

16 gn.u. 1926 Lhou

4. 8. 9. Updit gampo lunedift que սախոսական ժողովը տեղի կունենայ ய பமர 41,4 விர் 41,4 விர் 2.30% rue Mazarine 66: Utlepo Outou:

4 8 4 9- PERPS-2ULLING խումբին բոլոր ընկերները ստիպողաբար dagaille the Sharpburge manob the work jame j dwife 2 ne 4tuft «nonsoush nomeste:

4. 8. 4. «խնգնի» աստույին լոուղեր եսնոն նրիրնրրեն ոարասմանան ժողովի կր Տրաւիրուին յառաջիկայ 9.2. hphland 26 Bachel. dulp 8.30/il.

Shorth plu Swharp dagade Junush-4ய J Acpaule 29 Buchucup சயிழ் 8. 30/in սովորական Տաշաւթատեղին։ բանակոսուրնել X:

408 wpshowayhowhate dportedhait Spangapaha fit donodo juna-Shing Shings. 28 Jacharup habhaj-buit duda 8.30 to Sociétés Savantest My 28 Serpente. opwywpq I.— 2wմարատուու [իւն և ը ինտրու [իւն ևոր վարչունժեան։ 2.— դասանսսունժեւն դ. Առաջել Չաբրեանի կողմե։

SHIPHARRING

LUULSE, Sups .- Ummywu.p 74 ֆրանւը։ 10501;3, Գործ.— Սաացանւը

125 Фрийда

125 ֆրանգս 1858 . d. Մ.— Վեց Դոր-բաժամարդներուն դրկեցինը Յուն-ուտր 1550: ՔԲԸՕՉՕ, Կործ.— Ճշղեցինչը, դիրբերը չունինչը ԵՄԼ ասիպողա-հան «Է համա». ⁸⁸ կան չէ, կրնանը Պոլսէն բերել և ՎԱԼԱՆՍ, Ե. Ս.— Կր հրաս վԱԼԱՆՍ, Ն. Ս.— Կը հրասա րակուի դրկեցէ,ը։ Տպարանին հա դորդուած է, դրամը ստացած ենս ՔՕԿՕԼԷՆ, Մ. Թ.— Կը դրկուի Ցունուար 15Լն. Լունինաը։ 40 ղրկուի

իիժին, վ. Գ.— Ղրկուած գիր-ըին համար պարտական չէջ։ Չունին,ը, ցուցակը կը զրկեն,ը։

ФИ.Г.Р.2, 2. S.— Ummymu.p աժնեզինը. կը զրկուի։ ՄՈՒԼԻՆՕ, Ս. Օ.— Սաացան,ը

րաժոհզինը։ 1ԻՈՆ, 3. Ն.— Կրնան,ը։

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

կր փնտուսե Սերաստացի Ցակոր Rt1148hub, op 2-3 மயுழ் மாயு գաֆրային գրանսա եկած է։ ցեղեկացնել բարսեղ Աւագեանի, Martint Today, Intapa (Suoy)

I white Ambit aby appear Սարգիս Մարգարևանը որ երև p աժիս առաջ գաղաստեն Մարսեյլ անցած է. litigaten hanten Whom p Bulaphaten: Stabhwall Hôtel des Célibataires chambre 58 (Viviez-Aveyron)

appele stepulbut by flowat At ե եզրայրը կմրատ Տերալեան որգի, խաչիկ չերալևանի, գարտիզակի Մաbezwy aprato. 4p haponet lat depglipu Bachmanail hp quibacter Slighhughly Cartonnerie Papeterie à Etouy (Oise) France.

9-121211111141

SHY. GRUNDEZE USLUZEUN Ցաճախորդուհիներու**ն** ինորանչին դոհացում տալու համար վերաբացած է իր աշ-հաստանողը։

ՇԱԿԱԽՈՐ զգեստ ունենալ փա փաքովրբևն միդբը,

14, Rue de la Chine XX Métro: www mt. [] w

ZHBURUR TEO ZUITEPS

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ԵՐԿՍԵՌ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ԿՈՂՄԻ 14 ՓԵՏՐՈՒԱՐ ԿԻՐԱԿԻ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 8.30%

SALLE DE GÉOGRAPHIE! 42, 184, Boulevard St. Germain Métro: Saint Germain des Prés

up poup 9. U. U. Z U. PA & b U. V. TUTEUS, SULPUS, WELLES CHIE. WULOP UPALEUSUSPSANZPLER

80AP. L. APPANPEUL

IF IL II TO IL 9-1-8

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis

Metro : Gare de l'Est Chanchlyne dewit dwdlep

Téléphone : Nord 84-04 Udh or 2.30 - 7.30

կիրակի եւ տոն օրերը 9-12

ORPET USES AUTUAPOREBUTE

LABULAGE F. ROPARALE RES ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՔԵՂ ՔԱՊԱՌԷ ՄԸ

«ԱԻԵՈ80»Ի "բրա յանին 55, Bld. Rochechouart, Métro: Anvers ԱՄԷՆ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 9ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 1,080 игьныцьих въяр иил, чиг, ьга вы бильг Ղեկավարութեամբ՝ Պոլսոյ պարուհիներու աստղին

Pharty (UU.Zrsu) Urln4r2r Այցելողները պիտի գտնեն իսկական արեւելեան միջավայր մը, իր բոլոր հրապոյըներով եւ գեղեցկուԹեամբ։

«AU PETIT CARILLON»

50, Av. Jean Jaurès, 50 Metro: JAURES Téléph, NORD 57-60

ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Քառորդ ժամերը Էնչող պատի ժամացոլցներ: Ամէնուն մատչելի: Վճարման դիւրուԹիւն: 2mplenighguhp (Réveils) 16_20_25_30_33 \$р. Գրպանի տոկուն ժամացոյցներ 25_35_48_65_85 ֆր. ընտիր marque ELECTION 138 ֆր 165 Sm.

I - 10 տարուան երաշխագիր։ (чьгичь огыс рив ы)

ՀԱՑ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ UUACOU

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville

Lhnwaws Combat 10-15

Համեդ <u>Արեւելեան կերակուրներ՝ խո</u>մարարապետ <u>ՀԱՀ</u>Ի ԳՐԻԳՈՐ Շ*արախ և Կիրակի դիչերներ Արեւելեան ծուադ*

U. U. U. O. U. IIII

761244

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ 34, Avenue de l'Opéra, Paris

10-108 «ԱՀԱԿԱԻՈՐ ԿԱՐՈՒՋԵՒ Tél. Louvre 53-36

ԾԱՆՕԲ ՋՈՒԲԱԿԱΖԱՐ 444747646



կը ստանձն<mark>է</mark> Արեւելեան եւ Արևումահան bpmd zmni. կի, մանաօլի նի, պանժօ-նի, ուտի հո սեր։ Սակար կել կարել ի _eէ։ Մի միայն

Հայերու <u>ճամար երե</u>ք դասը 12 ուկէս ֆրանք: Ամէն տեսակ երաժշտական գոր, ծիք պատրաստ է։ Հայ գործաւորներու ճամար ՇարաԹ եւ կիրակի օրերը տրա

zwuyt 2 Cour du Commerce, St. André des Arts, Paris: Wnem.p' 130, Bld. St. Germain: Métro Odéon.

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS

ZUB TAULUAUAUA BELLEVILLE H. HAROUTIOUNIAN

18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis Métro Belleville Paris (20°)

կը գտնուի միշտ փաստրմա, սու ճուր, չէմէն եւ համեմներ, գոլսա կան լագերտա, ալի ձուկեր հ գոնսերվաներ։

Նաեւ պուլկուր, չոր պամիա սալեպ, գաշար եւ ճերմակ պատի ներ, ձիժապտուղ եւ ձիժաիւդ, Թա. ճին, լոգում, <u>հել վա եւ</u> թարմ սուրճ մ'իշտ։ գեստիլ եւ չոր

պտուղներ։

SORP PRUPPLEUD

48, rue Monmartre 40, rue ivionmatte
(f), արկ, աչ կորմը առաջին դուու)
Ֆրանաայի կարող մասնագետներու
բնկերակցուհետնը կը դարմանե
ԵՒՐԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻ
ՖԻԱՄՆՋԻ Ե. ԿՈՒՈՐԳԻ
Ֆիամորուհիյաններ
Téléph, CENTRAL 73 - 38

Métro: SENTIER կամ HALLES Ընդունելունեան ժամեր՝ ամէն օր 880 : -10եւ 1,30 - 8

208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

խմբագիր <u>ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ</u> որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։ "HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմրագրումիին եւ վարգումիին PARIS (10°).

շևուաձայն՝ Nord 57 - 82 Uthpo .- Louis Blanc quid Jaurès

հռամսհայ վեցամսհայ ու16 Ֆո. 35 ֆր. BH 45, 69 65. Ֆրանսա և դաղութներ 16 ֆր. 35 ֆլ Մադլիա և » Եղիպաոս, Իրան 10 Հ 20 2. 50 gp. 90 \$1 Action butthefiche

Հասցէի փոփոխուժեան նամար 1 ֆր. վնարև

BALVALUE 1926 27 JANVIER 1926 On reçoit des annonces n français et en arménien

200686UFOh

9.15. 40 III. 1.7. PU

U. SULP Poh 77

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunk wour

Thas Length he Lens

Ուշագրաւ էին Պազտատի մեր Թղթակցին տեղեկութիւմները,

որ հրատարակուեցան կիրակի օր։ լուրհրուն ազբիւրը Տիդրանակերտէն հասած Թուրջ մըն <u>է</u>, ընչպես ասկէ ամիմներ առաջ, Թուրջ մին էր որ առանց վերապա-ճունեան կր պարզեր վասպուրականի վիճակը, — ամայութիրենն ու յուսը այդ ընդջիրչն, եւ փախուսաները յաձախաղեպ կը ատաս է դորչյու ղեղագրույս, ու դրարուստոսրը յաձախաղեպ կը ատման։ Նորէն ջրջան կ'ընեն մերկուԹեան եւ անօԹուԹեան պատմու Թիւններ. մինչդես Էնկիւրի շատ բան երեսի վրայ կը ձգէ, գոնե բասութթեսոսը, որոչը է գրական հատարը։ Տարազի և բրոպականաց. Նակը կչտացները, իրեն կապերու համար։ Տարազի և բրոպականաց. Ճան Թափն ալ ձեղջած է հաւատարմութեան ջօղը, ինչպէս երեւան եկաւ Էրդրումի, Բիղէի, Մարաշի վերջին ղէպքերուն ատեն։ Մնկախունեան դատարանները շատ բարակը չեն նայիր, իրենց յանձնուած առեծնան դատարաստրը չատ ըստրացը չոս տարրը, բրուցենամբ ոնչչացնելու « ամրաստանեայները «ասարը» է երերիմ ի գրուցենամբ ոնչչացնելու չան-չամար բայց յատվապես կը զգույանան բանակն ալ իստմնել։ չլսե-լա կը գարնեն այս կամ այն զօրամասին սոյինարումը, եւ կր բա-ականանան դանանան «չավուշչներ կամ նախկին ծրամանատարներ պատժելով։ Այս ջաղաջականութիւնը կը դործադրուի նաեւ ժողովրդական բազմունիրներու, դիզերու կամ ջաղաջներու ճանդէպ։ Ցունուար 20ին, Խարբերդի անկախունժեան ատեանը Էնջեց

3005 աւելի ամբաստանեալներու ձերբակալման որոշումը, տատուած չբլլալով անոնց մեպսակցությիւնը ջրտական ապոտամ թութենան մէջ։ Մոոնջ բոլորն ալ կր պատկանին մէկ շրջանի, Փէթիւրկէիս Պէտը է շատ միամիտ ըլլալ, թարհիողմութինան, արդարագրատութինան վերագրելու համար այս արձակումը։ Ցանցաւորներու րազմունիենը, ծամերաչիունիւնն է որ բուական մոածել տուեր է դատուորներուն. որով հետեւ, հարրերդն ալ, ինչպէս Տիգրանակերար կամ Վանն ու Բաղէչը, խոցելի կետեր են ջեմալական իշխա-նուինան համար։ Մասց որ, Էնկիւրի լրջորեն կը վախնայ ջրտական շարժումեն,

ինչպես շատ լաւ կը բացատրեր «Թանսի Պոլսոյ Թրջասեր Թղենս կիցն ալ Պ. Ժանվնիզմու Անկախ Քիւրտիստան մը՝ պիտի վտանգե «թաւներոն հոմոև միևերևը ջահառանիր թւ ահբւրքբար ռաջորդրդրուն վրայ, գայն պիտի բաժնէ Պարսկաստանեն եւ վերջնապես պիտի դատապարտէ պգտիկնալու»։ Պրիւսելի մեջ նչանակուած սահմանա. գիծը՝ Մուսուլի՝ ծիւսիսային սահմանն է, որ կը համնի մինչև. Գեաւատի կեդրութ, Տիղ դիւղաբաղաքը, ուղիղ գծով դէպի արեւելք, Ուրմիա ջաղաբի, իսկ դեպի հիւսիս՝ Պալդալեի դիմաց։ Ահա Թե ինչո՞ւ Թուրջիա առաջարկեր է Պարսկաստանի՝ ճամրայ թանակ Ուրմիոյ գաւ ւտաէն, գօրջ փոխադրհրու համար, ի՞նչպէս կր դրէ Թաւրիդի մեր Եղթակիչը։

Թուրջիոյ վախերը հիմևաւոր են մանաւանդ անոր համար որ. *Փե*տրուարհան ապստամբու[ժեան խորտակում[ն ի վեր, Քիւրտերը աւելի դրդուսած են։ Էնկիւրի կր չարունակէ նօսրայնել Քիւրանրը, երիաստարդունիւնը ընսել ին. բշելով, մանուկները Թրջացներվ, ամրողջ գիւղեր կրակի տալով։ Հին պատմունիոնն է օր կր կրկնուի չարաչուք լոունեան մր մէջ, անմատչելի լեմներու ստորոտը։ Բիւբտ վրէմինորական խումբեր կը շարունակնն գործել զանազան շրչան ներու մեջ, առանց կեղոնական կազմակերպութեան մր։ Թուբջիա կը վախմատյ ոչ միայն տիրոց վիճակէն, որ ծրարկսային է, այլ ևւ նոր ցնցումէ մր, որ անկոռւսափելի կը Թուի։ Խրամատր բացուած է արդէն Թրջական իշխանուԹհան եւ հալածական ժողովուրդին միջև, որուն վարիչները հիմա աւելի լաւ կ'ըմբոնեն պայջարի ո դին։ կացութիւնը պղտոր է նաեւ անոր համար որ, Թուրջ դժգոհ. անրա այլ կրնան իւղ լեցնել կրակին վրայ, ինչպես ըրին առաջին ապատամրութեան ատեն, շփոթեութեան մատնելով մակերեսային տեսումեւ

դիտողները։ Առելցնե՞նը թե այս կոիւին մէջ, նորեն դեմ դիմաց կանգնած են երկու վիթիսարի ուժեր, Մեծն Բրիտանիա եւ Ռուսիա։ Թէ առաջինը եւ թե երկրորդը բարակի հոտառութեհամբ կը հետեւին օրուան անցուղարձերուն։ Երկութն ալ հրդում-պատատ կ բլլան մարդկութեան. ժողովուրդներու ազատունեան անունով։ Այս բառերը՝ արտածելի նիւներ են, ինչպես պատերազմեն առաջ։ Եթե կորհրդային իչիսանունիւնը անկեղծ ըլլար, առանց ծամծմելու մղում պիտի տար Քիւրտ ժողովուրդի ազատադրման։ Մինչդեռ, ոչ միայն այդ բառն գուրտ տողովությեր ազատադրահու մբաչվոռ, ոչ որայ» այդ բամա իսկ չարտասաներ, այլեւ յժարական կը արանադրել ամեն աջակցու-Սիւն, որպես գի խնուրբ «չեղափոխական ասկետրները» Ղախֆաիսեն ապատամիու Թիւնը, իրրեւ «չետազիմական» շարժում։ Ի՞նչ իսաք որ, Pt Մոսկուա եւ թէ Լոնտոն իրենց աշխարհակալութեան շահերը կր ծետասալորեն այս լարծուն դետնին վրայ ալ. ամէն բանե առաջ եւ

ամէն բանել վեր։ կարմիր թել ձերմակ, իրենց մանածը կը ներկեն, համաձայն ուան պահանջներուն եւ գոյներուն։

ILU ILUFI

ԽՆԱՄԻՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ

Վերջերս հրատարակած էինւթ Մարսիլիոյ Ռամկավարներուն մէկ Թոուցիկը, որ պատմելով Թէ կարգ մը «անպատասիսանատու եւ անկսիղճ անձեր» կր փորձեն կոմունիստական կազմակերպու-Թեանսց մէջ մտցնել հայ աշխաոաւորութիւնը, խրատներ կու ատը եւ «վատեր ու դաւանան. ներ» կը կոչէր զանոներ Մեր Թղխակիցը կը հաղորդեր Թէ այս Թոուցիկին ֆրանսերէն Թարգ-մանուԹիւնն ալ ներկայացուած է տեղական ոստիկանութեան։

ԱՏաւասիկ ուրիչ հայերէն Թոուցիկ մբ, իբրեւ պատաս-իսան, եւ Աշխատանւթի կարմիր Դաշնակցութեան (C. G. T. U.)

«կարդ-ացինք Հայ Ռամկ. Ա-զատական կուսակցուԹեան տեղական ակումբին մշկ Թռուցիկը, ուղ.

սծ մեր կոչին դէժ: շայ պուրժուական կուսակ. ցուԹիւնը ֆրանսական պուրժուա զիի իր լաքէի դերին մէջն է։ Ռաժկավարսերը Թող լաւ

գիտնան որ իրենց քարոզած ստր կամոուՄիւնը, գործադուլներու չմամսակցիլ, սէնտիքաներու չար ձանագրուիլ եւ բաԹըօններու ջեւ սողալ, ուրիշ բան չի նշանակեր եԹէ, ոչ ձեռնոց նետել այս «հիւըընկալ» երկրի գիտակից պրոլե ըըսկան աջգրը գրաստից պայ-տաքիատին որ իր կեսնքի պայ-մաններու բարւոքման նամար նուի-

րական պայքար կը մղէ։ Ռամկավարներ, իսկական «ագ գային դաւաժանները» գուք էքչ որ կ՛ուզէք խրամատ փորել ճայ եւ ֆրանսացի ստուար բան**։**

ւորուԹեան միջեւ։ Հետեւողական նքնանու մար դուք ձեզի նետ, պէտք չէ սիջամտեր մեր պրօպականաին ֆրանսական պուրժուական կու սակցուԹիւններուն գործն է տալցուարւստվուու գործը է դա, կապրօպականու ընել մեզի դէյն։ Բայց անօզուտ է կեղծ ռամկա, վարներէ ֆետեւողականուԹիւն պա,

Թոուցիկը ուրիշ «անուշ» խոսքիր ալ չարելէ յիտոլ, կը վերջացնէ շարք մի «կեցցէ»նե-րով. – «հեցցէ՝ միութենական սէնտիքալիզմը». «Մեկցի՛ն պուր. գուացին եւ իր լաքերբերը»:

bepull 36803 46 27,205 ութ այր անիս առաջ, Ցու-ստանի մի ամիս առաջ, Ցու-ստանի մէջ զանազան գործակալութիւմներ ծանուցին թկ Ուրուկուեյն Ուրուկուէյի կառավարութիւնը Տողեր, գործիջներ, կենդանիներ եւլն. կը արամադրէ դաղթական ահրուն։ Հաղարաւոր Ցոյնհրու հետ, Հայհը ալ խարուհցան եւ հ-լան դացին։ Բայց ահա չարաչար կը զդջան, եւ արտաձմլիկ գան-գատներ զրկած են յունական ԹերԹերուն եւ արտաջին նախաрпе выши: «Spnemb Sшешиրարուխոսու «ծրուած հաւան-տիչները բոլորն ալ սուտ են, գաղթականները ցեցոտիներով կը Թափասին փողոցները, գրկուած ամե՞ն բանե, անօնի մեռնելու

VARUARLE SPURBLAR ZUVUP

թաւրիզի մեր ԹղԹակիցը կը գրէ Էնկիւրիի կառավարութիւնը նկատելով, որ Վանի աւհրակ եւ շագրորըը դառադարություսը արտապար որ գլասը աներակ մու տնտեսապետ բայրայուած ծայրապառաներուն մէջ Թայ-Հագե, Ճուլամերիկ, Գեառաս և այրուր - չպետի կրնայ գօրարանակներ պահել ու կերակրել եւ ի պահանջել հարկին դինուորական գործու գուհիմանց ձեռնարկել, առաջարկեր է Գարսից դինուորական իշիա-նայեհանու ա նունենան, որ թեղլ արուի, տաձկական բանակները անցընել Ուրմիոյ գաւառին, որպես դի Մուսուլ երթան կարձ եւ ծանդիսա ձաժրանե րով։ Պարսիկ գինուորական իշխանունիւնը դեռ ո եւ է պատասխան աուած չէ այս առաջարկին, որ աժենայն ծաւանականունիեամբ պիտի մերժուի։

ոլոր ուրադրութուն և էջ ենք քառրջերը որ եւ է գինուորական գոր-ծողունեան ձեմաարկեն, պիտի օգտուին Պարսկաստանի այս հարաւ-արեւմտեան ծայրապաւասներէն, իք անտեսապէս եւ իք գինուորականապէս։

Թաւրիզի Թուրջ չիւպատոսը ջանի ժը օր առաջ յայտարարած եր, Թէ շարդէն մեր բանակները գրաւած են Մուսուլը, փախուստի մասնելով Մագլիացիները»:

Այս կարգի շինծու լուրերով կ՝ուզեն տպաւորունիւն դորձել Պարսիկներուն վրայ։

Ռուսեւլինական միջադեպը հաւթուած

խաղաղօրեն լուծուեցաւ ռուսևչինական միջադեպը, որ կը սպառնար պատերազմի յանդիլ։ Պ. Իվանօֆ, Մանչուրիոյ երկանուդներու ուս անօրերը, այստ արձակունցու իր ընկերներուն հետ, իսկ Մուջանի ոուսական հիւպատոսը ասորագրեց հայուսական Հայնաւնին մը Ռուսերը երեջ օրուսն վերջ հասիր առմած երեն ար լրացաւ երէկ։

Այս առնքիւ ռուսական մամուլը շաններ կը տեղայ Մեդլիոյ դեմ, իրրեւ դրդիչը Մանչուրիոյ փոխարքային բոնած քաղաքակա

Պաrsfի իսնդիւ ժըն այ կը կաrգադrուի

Երկար բանակցու ժիշններէ յետոյ, Երկու չարխի օր համաձայնունիւն գոյացաւ Անգլիոյ եւ իտալիոյ միջեւ, պատերագ մական պարտքերու մասին։ Անդլիա, որ նախապէս տարեկան 10 ապաս պարություն մասնավճար կը պահանչէր, հաւանեցաւ Հուկես մի-լիոնի։ Առաչին հինգ տարիները փոջը գումարներ պիտի վճարուին։

Unr Junrary wygniphiliter

Վաղը Փարիզ կը համեի Սբր Օ. Չէմպրլէն, Արգլիոյ արտաջին ուսոլը «ուրլոլ դը առաջը ույր ու արարքը», ույցորով արտանքիս Նախարարը։ Այս տաքիւ պիտի խողծրգակցի Պ. գիրանի ծևա, Հոե-Նոսի գրուման գորքերը պակոնքները, Գերմանիան Ազդերու Դաշ-Նակցութեան անդամադրելու եւ գինաթնավութեեան խողծրդաժողովի

Գրավանենգութեան խնդիբը կրծանբանայ

վերջին օրերս աւհլի սուր հանգամանք առաւ Հունդարիոյ դրամանենպուննան ինոլիրը։ Փարիզեն դրկուած ոստիկանական գործա կալները չեն կլնար յառաջ տանիլ իրենց գործը, որով հետեւ Հունդարիոյ վարչապետը չի Թոյլատրեր որ հերկայ ըլլան հարցաջննու-Թեանց կամ հարցումներ ուղղեն, բարձրաստիձան անձերու։ Այսպէս, չէ Թոլլատրած որ իշխան Վինտիշկրաց պատասխանե ընդարձակ Տարցարանի մը, որմէ նոր յայտնուն իւններ երեւան պիտի Այս կացունեան առջեւ, Պ. Պոիան նոր հրահանգներ դրկեց Փէջնայի ույս պացութեսա առչաւ. - որոստութ արակարերը դարութե հերանասկան դեսպանին։ Ֆրանսական դործակարերը հանոզաւած են Ֆի դրամաններու հիւմը պարզ բրէական գործ չէ, այլ ծունդարա կան կառավարու հետն մէկ ձեռնարկը՝ վրեժ լուժելու համար Թրիագտում դառավարութատու ույդ առաարգը գրութ լոււսորու առանը թբիրու Ծունի դաշնապելնու Այս համոզմուն վրայ, պահանչում են որ հարցա-ըննոււնեան եներարկուի նոյն ինսին Հորնի, Հունպարիոյ իմսամակալը։ Ձատրավեց նալիսկոպոսը, որ ծունպարական բանակին խոստու

վանահայրն է եւ մեղսակից՝ դրամանենդունեան, պաշտօնանկ եղաւ։

Հունգարիոյ հանրապետական կուսակցուԹիւնը Ազգերու Դաչ-նակցուԹեան միջամտուԹիւնը պահանջեցին, փրկելու համար Հունգարիան, որ զինուորական դիկտատորութեան մր սպտոնալիջին տակ կը գտնուի։

Thompshy up Vuruhihn dkg

յրարսիլիայէն կը նեռագրեն մեզի. կիրակի իրիկուն ժամը Ցուկեսին տեղի ունեցաւ Ա. Ահարոն-

(Լուըերու շարունակութիւնը կարդալ դ. էջ)

ՆՈՐԵՆ 2040

Me pair of whatanged ellas, ստիպուած է ք նորեն զրադիլ Հօկով։ Rephyllepar uto det p we he vamսեին բ, որ Հօկի պատուիրակությիւնը արտասակման գալով իրապես վերջ պիտի տայ այդ կազմ ակերպունժեան ներմն ու շուրջը բոյն դրած կուսակգական շահաննդրութժեան ու կիրբին, Kump Surding des publi alten p share ան հրաժեշտ եր միա յն ստեղծել այնպիսի պա յմ աններ, որ Հօկր դառնար, իրապես անկախ, ապա բաղա բական և միա յն Հա յաստանի շինարարու [d և անը նուիրուած Հաստատուներեն մր։ պետք բարձրաձայն յայտարարել եւ while took in milimult, in toll quenրթեն հանաշիր արիստին հանսե արարձ மாழ்க், வுள்த மு முறைவ் மும்மு նիւնժական եւ բարոյական ուժերը արամ ադրել Հայաստանի վերաշինու Abuilo Waspudbom to 2046 huga wկերպունիւնը դնել ժողովրդավար Տի-Stepne down J, 41 ld w ju abenil, no he գործագրուի խոր չրգային երկիրներու

Մեր բուուն փափաքն էր տեմնել գաղունակայ գանգուածները կա ժախմ բուած Հայաստանի օգնունժեան գործին շուրջը։

Replicatione uto, dit p we whom-

Khzu է, 2046 պատուիրակները ահմեելով իրենց արտասաչմանհան կազմ ակերպու [] իւններու իւեղծ վիճակը՝ խոստովանեցան մ ատևանշուած թերութերենները եւ zohbpac Spillim. 4wib puptipapar [dhaib wibSpudbzտունժիւնը, բայց, իբրեւ գործնական թայլ, բառականացան միա յն տեղwho duply whatpone they of wop forխելով, կարծևս [ժերու[ժեան գլխաւոր պատճառն ըլլային անձերը ևւ ոչ [4] գրունժիւնը։ կացունժիւնը նողունցաւ withpulpolus «Wilhalune folowit», «witկուսակցականու [ժեան», «ապա բաna pulationeld bates Sweamon poble շատ լսունցան պատուիրակներու բերնեն, pm 19 կացուներւնը լրջօրեն pm. րեփոխելու ևւ Հոկերը ընտրովի, ժողովրդական դարձնելու ձիգ չտեմնունցաւ: Հոկի վարիչներուն բաղա բացիական Համ արձակու [ժեան պակասո՞վ կր բացատրուի այս ցաւալի վրիպումը, [dt luap Spam John իշխանու [dh ան պա-Հանջով: up Bach [44 իրականու [46 ան welch dowhy & dhopfup: 204h mumուիրակունժեան երկամանայ գործու. When the be bundant of anome of the աւնլի փաստեր, որոնք Հաստատեցին 12t 2040 lump Span stil holumbar labъե կախուած, անազատ կազմ ակերպունքիւն մրն է և անոր պատուիրակորնեն վե հանդիր շագացա իր խանջենդային ենրկա յացուցիչներու [ժելադրունենանց։ Այլապես, անկարելի

which primp Smulibury, lat linguis hipunatuch, op, ophowh, Wouharw sh had Brandle of toppe timberly polity wing will benet hoget, but, wwout Jeh hind omphat tohe banbuhach վատաչանան ևանոբներ արձրոմ Հաչ-Atportwood of four aneuntale about Նատան երրորդ քարտուղար фիրումովի of lands be blot wifenewalltow file Հօկի պատո հուսկունժիւնը յամաուօրեն ad he blompuhan uhpq

պարզապես կ'ապա. գուցանե իր կախումը խորհրդային

իշխանունժեներ, որ սարսափ կը զգայ արական սկզ բուն քին հանդեպ։ Ambambt LI Tomber Mtw & Shan),

դուշակելու Համար, որ պատուիրակևերուն թափած ջան թերը «խոր Spque shis 2046p umby&bjac uhuh ne. White dily Shartewit p die ju ju .- wil աւելի պիտի պառակտեն ու խռովեն դաղու ժեներու կեան քր։ գերլ ինի ու Ատնոք 11 ի օնկրակրթեն աբնջարոո դր with appendit demunity min թեան պառակտումը— «շերտաւո. րումը» - կոմ կուսականներու Հա. Sup, & Suply, "burngued" Spit to hul 2046 Sudwp... Whilet 2046 www. ուիրակները ա°յդ նպատակով ճամ արդելու ելած են արտասաչվան։ Replifit, unp fantanthurtent

ալ, գաղութագայութեան ջախջախիչ de ծամ ամեու [ժիւնը, ար \$ եստականօրեն Shane he wasnet zw Januarith of um labait anpote, lump Spaw stite belumbered help pliburgumny ne zkyn.p mapplipp «h junuguyacht» [dzhadh կր յայտարարունն Հօկերու։ Այսպիund, 204p 4p qualung Summember. կան, Թայֆայական կազմակերպու

2046 hwadinhbpuneldbut wange, անլացի եւ իրականութժեան Համա. munfruit dily the She for go gar Topis nebb, propospulate be dagadequidup strep: atmp + ldall mul, up La Janumathit ofthe negan with with Swen, wnuity Swewern phone lowb, wywwopth of with 204hpme die, wnwing սա Հումեափակումն ուսնակցի անունց աշխատան բներուն ևւ իր ղեկավար I would proper wound ported. Տարրական պահանչ մեր, որուն ժերdoedp wponwow So with dieg, wwpqwaten Incle and to be had a sulabore Philo Bulk grepu, the strend we quyof neb por el pub, by whath 40կերը պիտի ցոյց տան, որ անոր պատասիսանատու վարիչները անկեղծ չեն և կր Տետապեդեն յետին եպատակblep, apriling մասին կը վախնան հրապարակով խոսիլ։

you's diffe, fou'd speak ford Inquipquipate 204, had Summendu-4 11 204:

bepopy, Shefit Sahanaps sharps

"BURDA,, UEO BUPULAY

գետրուար 2ին կը լրանայ «ՑԱՌԱՋ»ի առաջին վեցամսեան։ Քաջալե ուսո՞ւ մեր գուսո՞ւ յնանակումեն և ուսերոչը։ առաջյալ զգրատուս։ Քաջալնը. ուսո՞ւ մեր գուսո՞ւ յնանակրումեննչն, եւ ուզերով ասելի ձոխացնել Ֆերմեին թովանդակումիննը, որոշեցինը թեարուսը Ձէն սկսնալ՝ «B U. A. U. 2» C. ZPUSUPUABI, UNBIF UBOAUA OUNULAA

Ֆրանքի անկման, Թուղ Թ-ի, տպագրուԹեան եւ ընդհանուր սղուԹեան հեւ տեւանքով, ստիպուած՝ ենք, հակառակ մեր կամքին, փոքր յաւելում մը կա. տարել մեր գինին վրայ — 50 ստնե/իմ, փոխանակ 40ի, ինչպէս ըրին մեզմէ, շատ առաջ մեր միւս օտար պաշտմասիիցները, 25էն 35ի եւ 40էն 50ի բարձրացնելով ճառավաճառը։

շետեւաբար կը փոխուին նաեւ բաժնեգիները — եռամնեայ՝ 20, փո. խանակ 16ի, վեցանսեայ՝ 38, տարևկան՝ 75 ֆրանը։ Արտասաժման։ (որոշ երկիլոնը) վեցամանայ՝ 50, տարեկան՝ 100 ֆրանը։

Այրի առջեւ ունինը նոր կարգադրուն իւններ, օրուան բոլոր պա-դանչները գողացնելու համար։

JUULUUH ZUPBER

JUSEUL **ՀԻՒԾԱԽՏԻ ԴԷՄ**

Հիւծախար կամ Թուքախար, webile Shamp menuhumaldhen -Alit t phylopu, 160 w ju spewbyne [ժիւններեն, որոնց դեմ գիտու [ժիւնր տակաւին անդօր կր հնայ, Հակառակ [ժափուած բուոն ձիգերու:

Ray 19 40 land lat Supla. Rul-տունեսն վարիչներեն, երկար պրտը undibpt fleps, jugaque & quibl պա յբարի նոր դէնք մի, կարող ենժե ոչ Տիւանդունժիւնը կոլորովին բուժե-Inc. 44 fd faiblubines

Un midd min t hapbenpp:

բայժելժի գտածը նոր պատուաս Sit 4: U. ju wy chapawa & Speculagoe Phate of a my spurple with shcutonald hat of ppaulibpar dhongue րայց անհրաժեշտ է անշուշտ, այդ մ ի բրորները **Նախապես տկարացնել**, կրիժել, բարեփոխել, այն աստիճան որ անոն ը մարդուն արևան ենրար. Great world, populitul que je wound վարակելու, ընդ Հակառակն անոր մեջ արիժեցնեն դիմադրական ոգի մր բուն իսկ Տիւանդու[ժեան դեմ։

ինչպես կարելի է կրքժել սա. կայն միջրորները։ Ինչպես անոն թ մեղ վետաելու տեղ մեր օժանդակները կը դառնան։

բեղ Հանրապես ջերմուն իւնը կամ զանագան բիժիական բաղագրութժիւն. bbp, dh.ppape shib, apaz ահսակներու վրայ երկար ժամանակ ազդելով, 4 pibuit Sharf wight fout to jo holy wit-Տետացնել անոնց ախտածին յատկուքժիւնը։ Բայց այս ազդակները supposit of per to many begin falich ant. ծել ուռականուն հան միբրույներուն _ գoխի ժանրեներուն — վրա յ։

Rayalled wayan ju Roluh zanhan. զանց թունաւոր մանրեները թո. pulumment hadlepar degeto quimbit վերջ, գանոն բ 13 տարի շարունակ մշակեց եզան մաղձէ պատրաստ I watement lurgully ith alto Mit property 230 who and spendasp finfulights be wil I was an ift thewdumple des pompar jugapana deport սերունդները աստիճանաբար կորանցուցին իրենց ախտածին յատկու Popular be of Mittaly with, will be աժենավերջին սերունդները երևւան րերին նոր, բարերար յստկուննիւն մ ը։ Մեսեր որ եւ է մարմեի ևերար. harblur ambandan the 46 dedatie անոր ին բնապաշտպանուն հան ընgoetaufre forten Spedwhowh glid ne the from but the mandement by perfect 4w if web wit die She & whomp stynքացնող Հականժո յներ։

Unwifit who and home propone, Suplation be faughtabone for swit րոն առասարայիր հանրենան անձրցունքիւնը Հաստատելե վերչ, բալմեն իր փորձարկուներներ ընդլայնեց մարդկային տեսակի, առաւելապես [ժուքախար Տակաժետ մանուկներու fra J: Creligation and pount on be փորձերը բաջալերական եղան եւ Հա. Southbe + Stop w Many States all դիտուած եր որ Թոբախտաւոր ծևողblot obput datentfilpen Suppopit

25p 4p dhatift that ph wanglit bpyou mapfibbpach pildag.pli hul: Արդ, այդ տեսակ ժառանդօրեն վարակուած 2070 Աորածին տղանևրու վրայ, գալմեն իր պատուաստր կիpuphlynd, dishpore Sudbit wone foheup howd & Suppeptite 0,5h:

unclibban, stimbant dis hauthyներու վրայ ալ կատարուած է ու. շագրաւ փորձ մր. "նո յն վանդակնեpart de Shedwhommenp hamphiblipan Show dhowning howhard bit nephy առողջ կապիկներ, մեկ մասր ներարyound sulltop yournewound, ofpen մասը առանց Եհրարկուհլու։ Եւ աչա ժամանակ հարր այս վերջինները ամենն ալ առանց բացառութեան [da pulump ախտանշաններ երևւան phone bu, dity wandfilible pageրովին գերծ մնացեր են վարակումեն

Suplan to swiftle sharaphans t owehal die Smelen stalemingtib. րու վրա յ կատարել փորձարկու[ժեան unp zpowe de po Shabpach Sha que quited wy nephy bphpibbpne dig ben aplatam the appeter Chambent տա Հանգներ իր ժեխոտը ուսումնա. սիրուհյու եւ կիրարկուհյու վրայ է։

Հակառակ նոր գիւտին ա յուքան եածաքրնաիար անժիշը երբաւր, ետք-Ald be pp 40powhloubpe danwhuit Հաւաստի բներ չեն ուղեր տալ տաւ կաւին։ Նախ բան այդ, կը սպասեն որ տարիներ անցնին փորձերուն վրայեն be hamply below I amund pl lat mb-Հանագրուած արդիւն բները խարուբուսիկ են [24 վեռական։

o busuuce

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ £ ↑ ₺ 4 በ 3 ₱ C

լչնցած 2 որև քշարքժի գլ Սոսիեքժե Սավանքժի սրահին միջ 4/2/11, The nebbywe potyluluit Wheeld buil be րեկո յթը՝ նուիրուած բժշկական Համալսարանին անգրանիկ Հայ ուսարոմ Ցահունգիւր ժանթարի։

புற மயிய்யிரையடிர் விறிவு கடிரு Swalate Sapld. I wSpud poppad եան գրաւոր երկար ուսումնասիրու This de happy any buth of worth, որուն մա Հուան պարագաները նկաpumply be justily let dbpgbpu okp Lwzkyh qhphqd whomin dko ա յցելած է անոր գերեզմ անը։ Տուք[ժ. Թորդոմեան ցարդ «Հանդես Ամասրhaysh die Spanwpulud & 45 Sal րժիշկներու կենսագրութժիւնը։ Այժմ այ կր պատրաստե ընդ . ցանկը фա. թիգի բժշկական Համալսարանը բնnacharus neuwinghbpac, apaty Thep 150th webil to hul blat spectow if then Sw J udhaliblit we Swanching, Som 300 Snap Wachbut p

woulguit Tube Sapld. Rojothuit, դ. դ. ը. ըչ*արմենան ևւ Մ. վա*շ pulingbuil, beatiment Sand politiliste por Swohn, Appusus be hodyw-

35 ՍՊԱՆԵՐ ՄԱՀՈՒԱՆ THSHAMLUSUP ILL

առայն, Փո-ուսիա) զինուորական մահուան ուսորական Հեռագրի մը համաձայն, Փո (Annuhu) ատհանը մահուան դատապար-տած է 35 սպաներ, իսկ մշտնչե-նական բանտարկուԹեան 144 ուոիշներ։ Մ,սոնւք կը պատկանեին Խորհրդային 19րդ կիսաբաժևին Խորհրդային 19րդ կիսա որ ըմբոստացաւ 1925ին։ ասրորդային 19րդ կիսարաժմին որ ըմբոստացաւ 1925ին։ Մահա-պարտներէն 16ը, որոնց մէկը դօ-րավար, գնդականարուած են ար-դէն։

96466566 UUP2U4UV N9F1

Մարզական եւ ֆիզ իրական կրը. Ideal dhaile zwoodnesto mulque fit Lapan The Spir to dep wagen fit built pli

Swelibband who Sait ph wamplu Up Sudwpacker with, Mittake op ald ahardh shahan Sushyarghu putih da կրակոտ եւ Հայրենասեր տղաք, փրը. կելու տակաւին ինչ որ կարելի կր hell 4 ounger dit, wo Swand to խա[ժարում];ն։

pulmuku, sha's well to maken կան, բարերար ու բարձրացնող աղդակ dp, թան դեղելներու, բացուկներու եւ սրուն քներու զօրացման ձգտո zwodned p: U.Ju zwodnedi k op de Singlepach Swampwild be Saffith. րուն խանդավառութիւն կուտայ։ Այս Sudprid & np dbb p zhowy bush to սորվին բ մեր ազգային ապագային, Shapbland be wo Sadwo Shind Ale La jup lubygang be dbp dbpbl pp գիլող բոլո՛ր տեսակի խոչլնդումները aufghen me urppmin:

4. W. C. W. h zwp.phpp Sod wphs ա յանուն և մի միկնի արան թե են dlay h Swelings Whop 4 boleghy bywhim բանին տակ է որ մեր երիտասարգներն ու պատանիները կը Տետապնդեն ի. րենց Հասակներուն ձկունութերւնը

բայց առաջինունժիւններու այս dwg.phu dhe wy, jwawlu hpp.pp. whi. Նական փառասիրութժիւններն ու հրգ. Shar Sweetsbep 4p of Townbir queque փարին։ Եւ այս տիսուր երևւոյթին 4 ajac de help who p Swdwp, apad Shabe dep dle unema fabrenburly her file. ծայուի մարդական առողջ բնագորնե. րու զարգացման։

Փարիզա Հայ մարզական կետև բր աժենա Հաւատարիմ Հայելին է այ ցաւալի վիճակին։

behealwhatet or 4. U. C. Th կազվեն անարդարանալ ի պատճառնե. րով բաժնուած Հայ ժարդիկներու կաheret lag had all ambet the trap Ladafal almourplur Smit antobleoffine title told make Տաժար Տերձուածին ու անախարա unclobat, be que pungdene de որմարի շունձն իւ աշխատրնու ար **Նպատակի Համար**։

Plat ambdant th nour th pr րազուկի կարողությիւնները զարգա. gibler smit sulpate donbamaget que դիկին ոգին, ամեն Հաւասարակչոու [ժիւն կր խախտի, be բարձրանալ» வர்பாகம்யாட பிராயல் சுமுக்கால் மீ to day to the surfly pe mithmbul goldh dhong:

Zw J dwpghyp bala upop mith. նայ մարզական ոգի։ _{Իսկ} մարզական ளடிடும் வடிய அட்ட to w ju part, megant a be t մարզիկի գնդերն ու ֆիզիբ կան կարողուներները։

շայ գնդունի

ՖՐԱՆՍԱՑԻՆԵՐԸ կր պատրա տուին տոնել յայտնի գիտնական եւ Փարիզի թ.ժ24. Համ ալսարանի փր Phutop Zwal Whith Shapanghan) գործունեունեան յորելեանը։ Փրոֆ Ռիշէ պատուակալ նախագայն է **Փ**ա phyl Land Renagentaly Spice Potate

ՆՈՐ ԽՈՍՏՈՒՄՆԵՐ «ԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

յրամաւոր ԹղԹակցուԹիւնլ) ԹԱՒՐԻՉ, 10 ցունուար

Cham Smy Gandandburgherh apple alput weren a the whow only 21 pm of sharp affer to man mather of pmin opp, յատկապես փետրուարի 216 է Symbolacus, apad Shorbe, would if p առաջ, 1925h фետրուար 21ft tp, որ sphim? thim cash (min mapp imbապետ եւ գինուորական նախարար Super of the Ambuhanante of the Chile խագալի ղեկավալու[ժեամբ տեղի ու. spang betinnmur falight danight Pp-மாத விட்டும் மி மாம் பயிரியியம்

வுமையுமையைய்டு மிழ் மயுமாறு மமி unge tw shore handle cham cushin պիտի մատուցուի թանկագին նուէր Sp, nulbus be whatwhere:

Պարսկաստանի բոլոր Հայ գա. good behome of the Switten where the title p կր կատարուին։ Նուերը պիտի պատpouronel pot Spuble dig be ldwque գրունենան օրը յատուկ պատգամաւորունենամ և պիտի մ ատուցուի թիգա دساع إنهاء

M. Հաշտուրը 19: Մահանատու happ Bungnuba sphata Bloga al կառավարու [հան կողմե, պիտի Տրաւիրուի թե հրան, լժագագրունժեան բերկայ ըլլալու Համ ար։

թաւրիցի մեջ, <u>Տանրային պար</u> மிழி நாழமி முமி மாழிய, மில் முட ղոտայի կեդրոնին վրա յ, կառուցուած է յաղ ժական շջեղ կամար մր, արե. chipmin be welledinhair ashpade yu-Jupp Suumumnit hapund Hilmens է և ժիշտ ալ կանգուն պիտի մնայ։

Phym CuSp, honomughp t, hp ագադրունենան օրը, առանձին արանաւ [գիւններ եւ լա յն իրաւունքներ տալ ՊարսկաՏայու[ժեսմե

1925/ Bachha 12/h Cham Cu-Sp, երբ դեռ գինուորական նախարար եւ վարչապետ էր, ժամանեց թաւրիզ։ Burpha 16/2 ասամրոնսեն անձայիր մարժիններու եւ վաճառականներու Տետ այցելեց եւ շատ սիրալիր ըն-அளம்புகடும் முமை:

boumlygneld buil of wit withuly, Cusp be 40\nchulandalite յայտնեց Պարսկա Հա յերեն, որոնք եղած են արշտ Հաւատարիմ և օգտակար:

Ust ophenet pot Spain, lump Sppqueputh die, ablanged wagen duժանակ, յիշած էր, Թե «Ատրպատականի Հայոց առաջնորդը շատ հռանդուն եւ գործունեայ անձնաւորու Blick Sit to be 40 dwet with puկա բականուն իւնը, որ օգտակար է Պարսկաստանին:»

Irwuhu

ԹՐՈՑՔԻ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆԷ ԶԻՆՈՎԻԷՎԸ Ուիկայեն կը Տևոագրեն «թայ-

մրկ»ի. - գոլչև, իկևան շրջանակներու My 4p younder lat 4hap. hadbout holly նիստին մեջ, թորոցրի ծանր յայանու-Philip powd & shinght of atil, and բաստանելով գայն քժե գերմանական outhouse thought to up 1918 his hine-The dand warms Survently her the the 9-b plateling Sha ... We Sweamable lat "Jo t www.Xunp op doub t ofun-Althor Swo whipupy hayp. hadbath որոշման, վախնալով հրապարակային մերկացումներ է։

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

(Ցետաձգուած՝ տեղի անձկուԹեան պատճառով

Whythat Smilgur Bontilet Dandwildh dhe quowlooune ldhe't de what nebbque, bulumabababalbude pulle րա յին գ-իտու [և անց միջազգ. ընկերու_ [db who դախագա \ a. poughth pugdinh wou phi shang outligh sanda ban ly գ-իտունեսնց փրօֆեսեօրներեն դ of Stemp houngue "2m 1 4mpldmhaitmed help omphyle dig beld for վրայ: դ. Տէ քան, ժամնագետ ընկերային գիտունենանց, կը Տետաքրքնաւի Փանիմ ժարաւոմ մարամար օտան ազգերու Ներգաղնի պատմունիւ ևով։ ը մենեն աւնլի իր ուշագրու. [ժիւնր գրաւած են Հայերը, այդ պատճառով այ իր առաջին ուսումնա սիրունենան նիւն դարձուցած է մեր Sw Jphbulfightpp, be down opth 4hpp մր պիտի Տրատարակե այս մասին։

a. 84 pull Sudwaujh, Su , 4 யர-Awhaitan Philip Shall's to then wyla դան գաղքժականներու կողջին, որ կը bloppin jught pundamphop jumpar [] իւններ: Հայ գաղ[ժականներուն մեջ կը Հանդիպինը 124 վաճառականին, [84' ար հեստաշորին, [84' բանւորին, Bt apequighto be let wound wpnehowiblepor Sharbengbleports

Փարիզահայ գաղլժականուները. եր կարելի է բաժենլ Տետեւնալ դա-

մատարար աւելի .թիչ են։ Հայաստանի ժողովուրդին աժենեն մեծ մասը կը կազմ են գիւղացիները, ու րոնք գսենոփոնեն ի վեր նահապետական կեան է կը վարեն։ Ասոնց բնտանի բները ունին 20-50 անդաժ-Who, aprile Showlin & wapth be Show. սին կաշխատին։ Այս դասակարգը ուժեղ կապուած է իր Տողին եւ միայն . թաղա թական վեր ի վա յրու են հրու ա. whit umpayanter & Laby by about բնականոն պայժաններու մեջ գիւղա. The pe about the about sman s-Thep

สนานสนอง - ๆ ๆ แก้โดกา կաններու մեջ ամ ենեն կարեւոր մասը կը կազմ են քաղա քարնակ տարրերը, զորս իրենց կարգին կարելի է երե բ Jauh pudible - 1.) 20 Januaribh բաղա բներեն ուղղակի ֆրանսա գաղ-[ժողները - որոն p "նոյնպես համեմատաբար բազմանդամ են եւ բաղաեակար մեա երևու երևուդյվ ծևարոտ qualdad: Qualigat, qualdagiblit wi . թիչ Թիւ կր կազմ են: 2.) Հայաստա. տարբը Մերբեյն (վահոփատար L'un hannit, dudu, Une dield per bejt. qualdan zwylepp: Qualigat, dwo de puppy byud to well b unbempuhub պատճառներով եւ կր գրագի արեւրլեր հրևագ գանժանիակ թո առևագին .pupbpm առևատուրով։ Adult p omply Sunnamment by, ne թիշներ կր ձավբորդեն։ 3.) Հայերու மாம் பிரியாக விர மாடியில் ந Միջերկրականի ափերեն (դոլիս, եգdep, spanghand beit. : ponzap danp եկած է վերջին բաղաբական անցուquepalipar phonedade UJu dung Suժեմատաբար եւ թոպականացած է՝ երիան տանկրբն առևաց նքնանով ժանկո եւ Եւրոպայի մարկ երկիրներուն

"dl,9: Ludbydl, swort wylowowenfile 113 ԳԱՂ ԹԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ են եւ ընդունակ բաղմակոդմանի աշխատան բներու։ դ-իւլու[ժեամբ աշhowmait p up quille spatua sh digle շուտ կը վարժունն մասնագիտական wzlowowit phopone: www toube duduսականնահրու դասակարգը։ Ասոն բ ընդ Հանրապես կը գործեն ընկերակցաբար, որով Տետեւ մեծ դրամագլուն չունին և գրամատուններեն վարկ չեն կրնար ստանալ։

Chaplage ducha Sma dhaply ? որ փարիզի Տայ գաղնականունեսն My Juhum Jupten Sudt amne Phil մր կր կազմեն մտաւորականները, գրող, բժիշկ, փաստարան հւայլն

ԱՊՐՈՒՍՏԻ ՍԳ ՈՒԹԻՒՆԸ

գաշտոնական տեղեկագրի մը Համաձայն, ապրուստր Հարիւրին 25 unad & puppy des, deposite ditable har advarab poldag plin Bu war [ժիւ Տետաբը բրու[ժեան Տամար, կր shilting putth of Pheby, gras muine Sandan want bandift an abunent he այսօրուան վիճակը. — 1914/th Suglit .photh h'und to 45 u. mjd d" 1.70 t be Sliby umblehd we which webiten J: புயடும் 30 மய்புகிறி. யூச்சி I.25, ջուրը՝ խորանարդ ժեղբը 30 սանիժիմ՝, այժմ՝ 1.10, կազը՝ խորանարդ dեղթը 20 மன்டு நிர், w job " 75, "w. Sul ("bp.plit) 15, wydd" 30 (4'mռաջարկուի 40). արտա բին՝ 25, այժրմ՝ I ֆրանթ, (կը Նախատեսուի 1.50). டுய ஓயி 85 யய்பிடு ம். ய முக்க 1.95, (Yunwguphach 2.55), delopo 15, w Jost 45, Shumburn (undapun-4wb) 50 wallahit, wydd" 1.50, 4 wռաջարկուի 2 կամ 2.50, սիկառեղ նոյնպես։ Նուն։

U.2U.S FEU

ԴԻՏՈՂՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԱՌԹԻՒ

Աս Հասարակ արոր և սև առևրք չեն գիտեր, սկզբունքով պարի Տակառակորդ կ' ըլլան, իրը Թե չեն սիրեր պարելը, վերջապես անիմաստ եւ Թե.

The punt States or la hereph or aby phin "Bmamsh belienly ofուան ներւին մեջ կարդացի բարեկա dhu a. Նարդունիի բննադատական ասմբին, ումմուաց փանիմաչան ու §ող երիտասարդու (d buits

դ. բննադատը գրջին բոլոր ու July Supacustible Albehant Sus պարողներու գլխուն։ 260 ուզեր քերրրք ին pon երնն։ dath pr de րելու ժասին իր գրածներուն ալ չեժ ատասխաններ, որով նետեւ ին բր դ Նարդունին պարել չի գիտեր։ What րսեմ թե իր գրածները անձնական տպաւորու [ժիւններ կը մեան, բա յց ոչ phonpapar folice: Flach ombide butte պարասրա Էներուն մեջ ամենեն աւել ի Thingwinnens and mlattobs mimbudենրը մեր ազաւբը նգած են։ բոլոր յա յանի սալծներու մեջ ֆրանսացի աղջիկները նախընտրունքիւն տուած his Sand " bandar by the Spin who րելու։ Ցանցաւորը ժեն ը չենք, եքժե Տայ աղջիկները կը խուսափին, կաս պարել չեն գիտեր

topp wil page Swj dagadachah be րոլոր ձիդերը կր լարե ձուլուժի վտասերն դեմ մաբառելու Տամար, utung it won whowly aportalizable. րով Տայ հրիտասարդունքիւնը պա. ղեցնել Հայկական միջավայրերկ։

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

ՀԱՆԴԷՍ ՄԸ ՄԱՐՔԻԿԻ ՄԷՋ

Buchurup 17/1 bbphw Jugachաւ «Վարդանանց պատհրազմ»ը, որ երկու աժիսէ ի վեր կը պատրաստուեր Land Phin. "Banand" Churlypain Նախաձևոնունեն ամբ։ Մարսեյլի Տայկ. «Զեար» ֆանֆառը, որ եկած եր առանց ո եւ է փոխարինունեան, մաս. Նաւոր փայլ մը տուաւ Հանդեսին։

դերակատարները, ամ էնն ալ unpowent unw plute, suite still hillim. յած ձերմակերես ելլելու Համար։ 8 ո յն Տայրենակիցներ ալ եկած երն իսկ տեղագիներեն ներկայ եին դա. տարանի դիւանապետը, «լր գրի Մարսեյ յէ»ի Թղեակիցը, որ յաջորդ օրև իսկ գովասան բի տողեր **Խու**իրեց, ոստիկանական տեսուչը ևւ օգնականը, «Է. թ. տր Մարիժիկ»ի խրմ րագիրը եւ աղջկանց վարժարանի untoptune Sfile

Ore offin tablet, nountaplus Swof wp who who of hortel buil of to կատարուած գեղծումի մր լուրը։

Un w Jod ppngar lohit to ap of he மடிசெய் ஏறவரிற கவியமாவக் 4 தாவ நட լօրեն, այնպես որ ասկե մեկուկես ամ իս առաջ կուրիոյ աղետեալներուն h மயுயான தயடய ஓாடயக் 300 \$pub.pl மாழிழ் க்காவுக்கு வி அழ்ந்திக் கு வெக் կարելի չէ եղած իր նպատակին յատ-

Հոս ալ գտնուած են մարդիկ, որ Տանդեսը խանգարելու աստիճան պղտիկնալ ուղած են — նոյն իսկ վարչութժեան անդաններեն — բայց կարելի եղած է կանկսել։

իրացեկ ՄարԹիկ

4 U Ն በ ト խ 9 է°

Մեր բաղաւթին Հօկի անդանները, որոն ը Մայիսեն ի վեր կր փառարաներն խորհրգային Հայաստանը, չերդ Switshup Vaquelle dhe le fiche, be qua անցևալ կիրակի Հայկական հռագոյնը պատունյու նլան, լուրջ տագնապ մր կ անցընհեւ Այս օրերս իրենց անդամ. ներեն կարևւորները Տրաժարած են եւ իրենց սիրական Թերքժն ալևտ

Wild mephy Spreld builty 4p 4/dit, op de խարբերդցիներուն, ուրիչ op մը «Արարատ» մարմնակրի ական Shorld built, unp francuit d'p quibble Համար։ Վիեն

USL UNUY LANGEMER

would swinclafiche op 90-95 անձերե կր բաղկանայ, Տագիւ յա saylique 204h of withwishing of hung-At 24 why with port: 20ps withoutpt, ի վեր կազմ ուած այս մ իու [] իւնր bob p who and play swhoep donal ne-Theywe up Suputithpue dho: will p.pp warm by: Un ne wit he fullfit offine-Թեան ըսակեն, եւ տուն կր դառնային ողրալի վիճակի մեջ։

below subchy w ju fleswip, be with quiliby old whitend, anybefit meqմրք այս հար հարերևն։ Burnural 10/16 wheel newlegue 4. Inquile ՆախագաSը առաջարկեց որ աժեն մարդ իր կարծի բր յայանե։ ընդամ ներեն դ. ը. 8. Վարդանեանը հարgoeg .- U. plizac hundhebgue wije Sportaping A. Weather huplif օգտակար ըլլալ Հայաստանի։ գ. ինչու մեր վճարած գրամը կրկին մեն բ 4p Juditip: 4. 1 by Suply has op as ju Jught downwahrafit Swdwp omphatite

bud nephy whyt Shing who wil wight ցելու[ժեան գան, քանի որ այդ եկող-Thepair Sulpplit Sudbdum zus glite կլնար ցուցնել։

գ. հախագահը բորբոքած, պատասխանեց, թե «Ես եմ պատասխա-**Նատուն. այդ բոլորին Հաշիւր ինձվե** G'acqbu, of lat &bqdt; 2w Jubp -«Արր և առևաշրրն հրյե սև նաւն քակուկ

d விருவாடும் விர காழ்தளைக் வ. 7. At of help of mont muniting home «Մենք որը եզած ենք եւ գիտենք աներ ըն քրար են։ Մեհ ըն աշնաwwghtyp dbb wawpfineldher 5: blot to չպիտի կրնամ մեր որը բո Jրերե ու եղբայիները ուրախացնել, be four Sw Jobble pl webput oswhiblone վերաշինու (ժեան ձևո բ կարկաnby lant to un Shangable: Par fuer սակցական չեմ եւ միշտ Համակիր կր Shad Հայաստանին։ բնծի Համար այս միուքժիւնը աւ ելորդ բան է»: Հրաժարեցաւ նաեւ վարչու [ժեան

անդամներեն դ. y. shultlande be 12 անդամներ։ Պերձախօս նախա-4mSp, op Mym Wputp lat «Ansep pub st.p qhalps, zacupud thing pp տասը մարդերով...:

կրաս

ትሀ4 ሀብՒቅ ሥሀሪደት_℃ ትር

գիչ շատ կեդրոն տեղերը Տոգա. ցույներ ունին։ թակ մուքժ խորշերը կան աննոյմար մնացած գիւղեր ու գիւղաեամա երբեն, ուն տադրրակրբնով Հա-Joeldhe's sopu Sadbpach gpacus of tyl այլասերում կառաջեորդուին գրկուած ազգային տարրական կետև բե.

Ա. յս կարդ էն են նաեւ գանագան предври Мр, провисиры бриври hibud plit jubatineud 1204 webil արհափաշտո սհեսոշիրթեն, սեսը ե օկր ի բուն կ'աշխատին իրենց օրապահիկը austine Sadap

Ust 4 healepto diffe to quibbog p (Gard) mep wpqb tuhwhow bis 13 appar Stibp: 260 apato fot of t պատասիսանատուն այս խեղձերուն այ-Laubpdate. white & dad to being Հարազատ մօր գիրկը վերադառնալո Ja Juli we plin: Hamby The sto ubus hand մր Տաստատել կազմակերպուած տարընթուն Տետ։

0. ձգնաւորեան

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. Մ. Ը. Մ.Ը ՄԵՔՍԻԿՈՅԻ ՄԷՋ **Մեքսիկ**օ, 10 <u>Ցունուար</u>

Curto find mafint to the love of to Te phomombulphour Smp bhoul handhend & L. U. C. U. h Whenh. կոյի մասնահիւդը։ Մասնակցողները սկմեակներ են բացի մեկ երկու թեն յանախ կիրակնօրեայ խաղի փոր. Stop Grantbuil 2w.pnel @thth orbs պարտեղին մեջ։ Ունին իրենց մասնա. ւոր Տաւաքատեղեն։ որ ստանան քանի மு செம்பிரும் நா மாழிம் மாழி மு տասնեակ գրջեր։ Վերջերս նկատելով որ շատ մը փուքրեր անգիտակ կը մեան du sphil lagarti, dharlohing 4/26pushib sph quality facuus Sushphib եւ անգլիերեն։ պիտի տրուի նաեւ սպաներեր։ Ցունուար שון שון ב newh waldhe dhaeldhelp Swingen of p կազմակերպած էր, որուն ներկայ էր գաղունի մեծ մասը։ գորրիկներու երգերն ու արտասանութժիւնները գեդեցիկ տպաւորու Թիւն գործեցին ներկաներուն վրա յ։ Ար կարծուի յառա. ջիկային աւելի Տոի յայտագրով be welch supling ztuph de d'to տալ ներկա յացում մը։

Ir. Zwil

եանի հրապարակային բանախօսութիւնը։ Ներկայ էին հազարաւոր տար օրապարավային րանախատությունը ներքայ էիս ծաղաքանոր ծայրննակիցներ։ Քանի մի ծայ եւ իտալացի վարձկան կարմիրներ ուղեցին հանապարել ժողովը, բայց բուռն դիմադրութեան ծանդիպե-լով, իայտասակունցան եւ ձերբակալունցան սատիկանութեան կողմէ։ Բանալիստութեիւնը չարունակունցան անձկարադրելի խանպավասու-[ժեամբ եւ վերջացաւ ժամը 11 ուկեսին։

Բանախօսութիւն մր Հայաստանի մասին

Փարիզի Հայ-կախոլիկ ՏասարակուՍհան ժողովրդապետ Հ. Պետ-րոս վրդ. Քէտիձեան անդեալ օր Հայաստանի մասին բանախսոււթիւն մբ ըրաւ Նօխո-Տամ տր լա կառի Երիտասարդաց Միութեան Հէսջին մէջ։ Ներկայ էին րաւական Թևւով Ֆրանսացիներ։ Մոդական լապահըներով ցոյց արուեցան հայկական դանազան պատկերներ, րոնաց մասին բացատրումինանում տուս Գ, նար, նասնակնան։ Ռանա-իսսումինեն դերի ֆրանսացի աւագերեյը վեր ճանեց ճայ ազգին մատուքան ձառայունին ները լատին բազաբակրիութենան։ Կիրակի որ Նովեր-Տամ-ար-լա կատի հիկոկցիին մեջ պատարագից Գրիդոր և պիսկոպոս Պամապանեան։ Քետիձհան վրդ հկեղեցիի թեմեն ջարող մը խոսեցաւ Հայաստանի մասին, գայն բաղդատեց Պելծիջայի ձետ վերջացուց ըսելով որ այս փոքր ժողովուրդը միշտ մեծ եղած է իր հերոսական գործերով։

Հոգենանգիսs աբբայ Տրյաբիւի համաr

Մեղի կը Տաղորդեն որ այս կիրակի (31 Ցունուար) առաւօտ ժամը 10ուկեսին, 33, րիւ տը Սէվրի (Մէթիր Սէվրը) եկեղեցիին մէջ Գրիգոր եպիսկ. Պածապանեան ծանդիսաւոր պատարագ պիտի մատուցանկ Արբայ Տրլարիւի յիշատակին։ Արարողութեանց պիտի նախագանէ Փարիզի արջեպիսկոպոս կարտինալ Տիւպուայի օգնական մօնսենեօր Շափթալ։ Արբայ Տըլարիւի յիշատակը յարգող բոլոր Տայրենակիցները կը Տրաւիրուին ներկայ ըլլալ։

Vun hunshlim Vkruhkh

Պելձիջայի կրօնապետ կարտինալ Մէրսիէ մեռաւ։ Հանդուցեալը ծանօթ եր իր իմաստասիրական աշխատութիւններով, իսկ պատե րազմի ընթացքին համաշխարհային հռչակ ստացաւ, մաքառելով գերմանական վայրագութեանց դէմ։ Քանի մր անդամ բանտարկուե ցաւ, բայց երբեր չք[†]ուլցաւ։ Հանդուցեալը միեւնոյն ատեն բարեկամ եր հայ ժողովուրդին և. դանազան առիք ներով դործնապէս օժան-դակած է։ Պելհիրայի համալսարաններուն մէջ հայ ուսանողներ կրխուած են իր շնորհիւ։ Պելճիջայի Խորհրդարանը որոշեց ազգային յուղարկաւորութիւն կատարել։

Aleg lingh ben hulunemed

Գլիսարկի ղէմ ցոյց կատարողները դեռ կը շարունակեն իրենց մեղջերը ջաւել կախաղաններու վրայ։ Էնկիւրիի անկախութեան դա տարանը վերջացուց Մարաշի ցոյցին ծեղինակներուն դատավարու-թիւնը։ Պարագյուիներէն վեց ծոգի, որոնջ Ուլու ձամիի մէջ Ուրրանի քարովին ատեն ժողովուրդը կառավարունեան դէմ դրդոած և զէն բով կառավարչատան վրայ յարձակելու մղած էին, մահուան դա ոապարտուհցան։ Ասոնը են նոյն մզկինի քարոզիչ Մօլլա Իպրահիմ, Պայրաթատր Համաի եւ մասըպանատ Ածմետ (ի րացակայուննեան), միսեղզին Հաֆրզ Մէծմետ, Ալի՝ մականուանսեան օննշալլած մաշալլահ», և փեքսեղձի Հաձի Հիւսեյին։ 15 տարուան բանտարկու Թեան դատապարտուեցան ուներ հոգի։ Մարաշի նախկին երեսփոխան Հա սիպ պեյ տասը տարուան զատապարտունցաւ։

Էնկիւրիի դատարանը այժմ կը դատէ Պոլսոյ մէջ ձերբակալուածները, որոնց մեջ են խմբագիր Էօժեր Բիզա, Իսքիլիպցի ԱԹըֆ հօճա

եւ գրավաճառ Միհրան Էֆէնտի

Պոլսոյ ոստիկանական անօրէն Էջրէմ պէյ Էնկիւրիի հրաւիրուած է։ Pիղէէն Պոլիս ըերուած են յետադիմական շարժման առեքիւ ձեր. բակալուած քառասուն Թուրջեր, որոնջ ձեռնակապերով դրկուած են Էսկիւրի՝ անկախութեան դատարան։

«Lfhmi» quilà un

Տրապիզոնի մեջ բաղնեպան Ալի աղա «լջեալ» գոյջերու վար օրավորագ աչ, լագրապաս այր ազա «լջապ» գոյքարու դար-ջունենեն գնած իր ամն փլատանները մաջրել առւած միջոցին գանձ մր գտած է։ Ատեն մր իներիրը դադանի պահուտծ է, սակայն ի վերջող ոստիկանունին նր ինանալով խուղարկունին կատարած է Ալի աղայի ամն մէջ եւ գտած է 707 հատ ռուսական արծախ பியபட்டு:

Orfulpuli linr papungrundlihr

իրկիւրի որոշած է չին ԹղԹադրամեհրը հրապարակէն ջաշի եւ անսնց փոխարէն նոր ԹղԹադրամ տպել՝ հանրապետական կառավա րուխեան անունով։ Նոր թղխադրաժներու տպադրուխեան համար կէս միլիոն ոսկիի բացառիկ վարկ մը յատկացուած է։ Թղթադրամ-ներու տպադրութենսէն վերջ վեց ամմուան ընթացջին չին խղթադրամները նորերուն հետ պիտի փոխանակուին. այս պայմանաժա-մէն յետոյ հին դրամները պիտի Էնջուին եւ պիտի այրուին։ Պատերազմեն ի վեր հօթեր անդամ թղթադրամ հրապարակ հանուած է. ասոնոցու դանապան Թուականներով ջնջուած են 7,270,100 ոսկի արժէջով. Տրապարակի վրայ կայ 153,749,563 ոսկինոց Թղթադրամ։ TUSE LABEBE

ՍԷՆ-ՇԱՄՕՆԷՆ կը գրեն մեզի թե անցած օր Սէնթ-Էթիէնի բանաը տարուած երկու հայ երիտասարդները՝ տասը օր մնալե յե ասյ ազատ արձակուած են։

— Թուրջիա որոշած ըլլալով մաջս առնել դրջի եւ լրադրի ԹուղΘերէն, կ՛ըսուի Եէ Եերթերու դինը 3էն 5 ղրուշի պիտի բարձ.

րատար - «Լջեալ» գոլջերը պարպելու ծամար, կը րառէր որ եւ է պա-ծականոց դիմեր, Որոշուած է արտուհետեւ արդպիսի դորժողողուԹիւն չկատարել, առանց ոստիկանական տեսչուԹեան ծրաժանին։

BULGASPEL

peppult 29 Brite dudy 8.30/1 un. Swew pumbafile

4. 8. 9. «RPHISUARP» lunedph dagade 2 obung. 92. 462be durly 8.30/ ம (ஷமும் கிற கிற மாம்மு: 61 rue Mr. le Prince

408 wp Strummy how hat dfine Patrit Spungupulu Jib dogolp' dugg Spuge 8.30fb Sociétés Savantesh dig

ՓԱՐԻԶԻ ԱՂՔԱՑԱԽՆԱՄԻ պաpussing tup Bach. 30h 4/26pp dudp 10/6, Wadtuldh.ph upu Subpach dhe **Փարիզի գլխաւոր արուհստագետները**։ Burne, 12 26 mbroth phonenes but

ՉԱՓԱՀԱՍ ՈՐԲԵՐՈՒ ՄԻՈՒ ԹԵԱՆ բոլոր անդամները, - անդամու Stibbit or Sand whileby wahayayaար ժողովի կը Տրաւիրուին յառ ջիկայ կիրակի 31 Ցունուար կես օրե Juan J dudy 2.30 to 40 Rue de Bellvilleh Suzuputhit danadunpus դիտի ՆախագաՏԷ ու խոսի դ. Ներսես

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական միունժիւյրն փանդակրեսան եւ Մանսվ ֆևար-որելոր փանդակրան եւ Մանսվ ֆևար-Jupt of a. D. Hunthail, 4p Spurpportie եսնոն անցարաժնաշագորեն ապեր թեկուշարնի ու Տինգշարնի երեկոները சயிழ் 8-10: மூர முக்கியருமா «n-nusnu»/ upusp

THUTUAUSON

UU.PULBI, L. A. Ummywu.p

նոր րաժներինը։
ՖԻԼԻՊԷ, Գործ. — Համածայն հնւր։
ԿՐԱՍ, Ա. Տ. վ. — Երևը նոր, բաժանորդներուն դրկեցին ը Յուն-ուտը 151ն։

ուտը 155ա ՄԱՐՄԻՅԼ Վ. Թ.— Ստացանե նոր բաժնեզինը, լայտարարուԹեան

նեղինը. կը դրկուի։ Ա1ՖՈՐՎԻԼ, Ա. Մ.— Ստացան.թ 32 ֆրանւը, նոր բաժանորդին կը դրկուի այս Թիւէն։ Գրօշակը ամսա-

ղրկուի այս Թիւչու _{քը} Թերթ է։ ՄԱՐԹԻԿ, Ե. Գ.— Հանրագիտակ Մարթեն, Ե. Գ.— Հանրագիտակ Նություն, ծ.ա. արագրապա չունինը, ծաւսասարդ, իսմբ, դրուած է ձեզ բաժանարդադրել. Գրօչակի պակաս Թիշին ծամար կը կար-գաղրենը, «ԵԱՐԻՋ, վ. Սեւունի. — կը

անորուի խմբադրատուն հանդիպիլ։ ԱՌԵՈՒՎԻԼ, Գ. Ս.— Ստացան բ

undukuli:

46 ՓնՏՈւՈՒԻ

We filmanch Ub punningh Buhap etilt xhuib, op 2-3 wapp wang պաֆրայեն ֆրանսա հկած է։ shipl-Jugite pupula Lenghwith, 26 Murique Toman Intanta (Swort)

Ոտնելու Ռանգանբային որ թեր 5 ադիր դ անձար Ատնգանի որ ին վրուսբ աջ գաղտատեն Մարսեյլ անցած է. ինչպես նաևս Միսա է Յակորհանը։ Shahlunguh Hôtel des Célibataires chambre 58 (Viviez-Aveyron)

appele Steparbuit 4p ditunt մեծ եզբայրը Սմբատ <u>Տերտլեան որդի,</u> խաչիկ չերալևանի պարտիդակի թա-նիչակ դիւղեն կր կարծուի Թե վերglepu Bachmumuit 4p quibactip: Shabhughli Cartonnerie Papeterie à Etouy (Oise) France.

usase at he phalleps

լուսանկարուիլ իրենց տան մեջ կամ իրենց պարտեղին մեջ իսմբանկարով կամ անցագրի եւ ին բնունենան Թուղներու Համար Թող դիմեն Zgon S. Damadian 14 rue Carle-Hébert, Courbevoie (Seine)

ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

ourlab and spurumber

- 4นโ นกน**ร**หโ ฮนระกนฑนกนิ้วนโกษบด 30 Ցունուար ՇաբաԹ գիչեր

30 ցունուար նաբատ գրջոր ժամը 8 ուկեսէս մինչ եւ առաւստ Theâtre Renard ար 12 rue Renard ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ Métro; Hôtel de Ville Պիտի ներկայացուի 8. ՊԱՐՈՆԵԱՆի գրոխ, գործոցներեն

ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐԸ ՄասնակցուԹեամբ Տիկին Նշան, եանի, ծը. Ա. Ավճեանի, Պ. Պ. Տրդատ

Նշանեանի, Շ. Սարեանի, Արտաշէս ուսայիս Գիրերը՝ 20—10—7.50 ֆր. Կես գիշերէն վերջ եկողներուն 20 ֆրանը (տաժ բավալիէ)

Տոմսերու համար դիմել մի միայն

արոսարու յրանա լերագ ար արայա 63, rue Mr le Prince Paris(6) Կը խեղթուի միւս կազմակեր-պունքիւմներէն նկատի ունենալ այս

պունիրեններկն մկատի անձնալ այս երևորքը։

«Մեծա».— Այս երկերյաին կամեր նչանակուած 20—10 հւ. Դուկեմաց առանները ունեցողները մինւնույն ժամանակ իրաւուներ ունին պատու ինադելին ալ մնարու իսկ անանչ դեբ գիթերին վերջ կուզան, անանց համար ժուտքը 20 ֆրանը է այր եւ հետո հասնարի հետ առանձինն 20 կնոչ դամար. իսկ առանձինն 20

9-6-2 B 48-4-

Sey, Grudneze Usquaeud

Ցաճախորդուհիներու**ն** խնդրանջին գոհացում տալու համար վերաբացած է իր աշ խատանոցը։

ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ և ՃԱ-ՇԱԿԱՒՈՐ զգեստ ունենալ փափաճովրբևն միդբը,

14, Rue de la Chine XX, Métro: ١٩١١ प्रमृतिक

UNP ZPUSUPU4NKPKK լոյս տեսած է ՄանչեսԹըի Հոգ գեւոր Հովիւ Գերապատիւ 8. Ղե ւոնդ եպսկ դուրեանի

ՊԱՐՋ ՔԱՐՈՋՆԵՐՈՒ թ. ճառուրը (352 եջ), որ կը պա րունակէ ընտիր քարոզներու շարք մը, պատրաստուած աշխարհահու չակ քարոզիչներու հետեւողու Խեսմբ։

յանծնարարելի Է ամեն ընժերցա ցումին նպաստող այս գործը ծա լիզեսն ընտիր տպագրուժեսմե յանծնարարելի Է ամեն ընժերցա

գինն է 10 ֆրանը, 60 սենդ, 2.6 շիլին, 75 դրուշ։ դիժել՝ դ. դևև 68 8, rue Pa-

pillon, Paris (9):

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

Հ*ՄԱՑԵՍԿ ԽՈՍՐՈՎԵԱՆ* Երբեքն փըօֆեսեօր և Պոլսոյ Իրաւաբանական Համալսարանի

Վերջնապես Փարիզ հաստաս րլլալով, կր ստանչու դուրարորդությերը ցավաքանին արտ ենելու և ապանակա ի ջովային ամէր արոտի ասիւ արական դատերու, գորս արական գատեր Փարիզի Առև. տրական Դատարանին առչև.

Դիմել անձամբ կամ թղթակ ցուքժհամբ, իր բնակարանը ամէն օր ժամը 9—1,

Rue Louis Philippe 15 Neuilly s/Seine (Métro-Maillot Tél. Wagram 96-05:

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

Երկու կահաւորուած ան հակներ կան վարձու, խոհանոցի օգտուելու իրաւունքով։ Դիմե Shy. Tusyungh 5 Rue Gay-Lus. sac, Paris (5e)

ՍԵՆԵԱԿ ՓՆՏՌՈՂՆԵՐՈՒՆ Վարձու սենեակներ պասներյի

be planglish handlepp, huswenpound 4wil az qualdh seh haqil ubib alfibpp դերձակատան յարժարու Թիւններ ո նին։ Գիմեցեք՝ ՄԵԼԺԻՍ ՆՀԱՆԵԱՆ 36 Rue Damesmes Paris (13e). B Suphe Metro Italie.

በሉፘԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Արև Ղանձրքի Ղաջախանաքրին 46 go both yant zwith jac Swil wp, Ka գան ք յայտարարելու որ եքժ է կուցեն TURNER TEUR

եւ լաւ ճամեններով պատրաստու ԳԱՅՍԷՐԻՒ ՓԱՍՏՐՄԱՆ ԵՒ ՍՈՒՀՈՒԳՐ Swywhij organife lang apolite dig կեսարացի մասնագետներում H. Khanzadian & Alagueuzian, Chemin de Cauvell par Allauch, Marseille. (B. du Rh.)

LNSU SEUUL ֆՐԱՆՍԵՐԷՆ 20148USPN464PV

Ուղեցոյց առօրեայ խ**օսակցու**Թեւ օրինակներով եւ պիտանի բառելով 9. 1 75 Ub & P

Կ'արժ է որ Ֆրանսոա բ'սակող մեն հայ գրպանը հատ մը անև umj while:

H. Mamasian/ Massis Book Stor 137 1/2 East 27th st

New-York City U. S. A

ZUBHUHUU XUTUPUU 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՁՊԷՍ ՆԱԵՒ ՏԷՕՆԷՐ ՔԷՊԱ^Պ ար արերելեան շորագարորար

ջափաւոր գին Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն

ተዘ8ሀኑጠዉ ቸ, <u>በዐ</u>ደበጠሴቴኒኮ <u>በ</u>ተቖ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՔԵՂ ՔԱՊԱՌԷ ՄԸ «ՄԻՔԱՏՕ»Ի Ներ քնա յարկր

55, Bld. Rochechouart, Métro: Anvers ԱՄԻՆ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 9ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՅՍ arenetene east and and ele pe perfect Ղեկավարութեամբ՝ Պոլսոյ պարուհիներու աստղին PHAPEU. (UU.ZPSU) UPLOAP2P Այցելողները պիտի գտնեն իսկական արեւելեան միջավայր մ իր բոլոր դրապոյըներով եւ գեղեցկուԹեամբ։

8040. L. APPANPEUL

UUUUUU418

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ

126, Rue du Faubourg St. Denis Téléphone : Nord 84-04 udli op 2.30 - 7.30 Chanchbeneldlent dudbp прршир вы мой орвере 9-12

UPLE USER SURFLIEDE TASE



խմբագիր ՇԱԻԱԲՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ա՛մէն առաքում։

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration) խմրագրունինն եւ Վարցունինն

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Uthpo .- Louis Blanc qued Jaurès

BRAS. BSBS. եռամսեալ Վեցամսեալ որ 16 ֆր. 35 ֆր. Տարեկան 65 ֆր. Ֆրանսա և գաղութակր 16 ֆր. Varyllin le » bahajana, Ppara 10 2. 20 2. U.Shphhu 50 %1 90 41 Ուրիշ երկիրներ Հասցեի փոփոխութեան ճամար լ ֆր. վճարել անճրաժելու է։

necelle BULLULL 1926

29 JANVIER 1926

On recoit des annonces en français et en arménier

9.55. 40 11115.9.511

IL SUPP Phh 78

կր հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunt boug

ՎԱՐԱԿԻՉ ՕՐԻՆԱԿՆԵՐ

Մերկացուժները կր շարունակուին Հունդարիոյ դրամանենդու-Bhut մասին, որ տակաւին շատ մու d կետեր ունի.

խարդախութեան առարկան գլխաւորապես ֆրանսական ֆրան չն ըրալով, Փարիզ մասնաւոր շահագրգոունեամբ կր հետապետէ գործը րը։ Այս Հայաստական, գրացը և կբ Ճաշէ Հայագարիոյ վրայ։ Ինոչպէս գրած են ը օրը օրին, ոչ միայն ծրագիրը աննախընթեաց է, այլ ևւ ցանցը անսաժման։ Իսկ յանցանջի արապետով ին որւրայ աղեսու ջուրմահարարաը իասավանունիւրն կասկածի տակ են ինսամակալեն մինչեւ վարչապետը, ներքին, դաատկան եւ պատերազմական նախարարները, ոստիկանական տեատչը, Նախկին իշխաններ, երևսփոխաններ, պաշտօնատարներ եւ թանակին խոստովանահայրը, եպիսկոպոս մը։ Ամրաստանեալներուն կարեւոր մէկ մասը ձերբակալուած է արդէն, իսկ վարչապետը ար վարուոր ոչվ ատել «օրբապահուտ» չ օրկչ», իշել կարչ օր համա-կերպեցաւ հարցաջննութնեան ենթնարկուիլ, ֆրանսական դեսպանին ուսանալիքներուն վրալ։ Մինչեւ այսօր այ, Փարիզեն դրվուած դարաներ ոստիկաններ կր գործեն Փիչյիայի մէջ, Տակառակ հունդա-րական կառավարուինան րողոջներուն։ Եխե հաւատանջ օրուան լուրերուն, բոնսուած նիւթերը պիտի բաւէին երեսուն միլիառ արժէջով ֆրանը շինելու. իսկ ամբաստանեալներէն մէկը խոստովանեցաւ թե արդեն 25 միլիոն կեղծուած էր։

Գործին ծառալը եւ կազմակերպութիւնը յայտնապէս երեւան կր Տանեն անոր քաղաքական հանդամանքը։ Եւ այս է որ ամենեն աւելի մտահոգունիւն կը պատճառե Դաշնակիցներուն, մանաւանդ Ֆրան ապիւ Քննութեանց ատեն, յաձախ լիչուեցաւ ԼիւաԷնտորֆի ա-հունը մեզաակիցներ մատնանչուեցան Գերմանիոյ, Աւստրիոյ եւ Իտալիոյ մէջ։ Վերջին անունը կը կապուի ֆաշիստներուն հետ, քանի որ հունդարական այս կեղծարարութիւնն ալ՝ թունդ ազգայնական **Նպատակներ ունի. իսկ առաչին երկուջը աւելի կը պղտորեն միտ**ջերը, որովհետեւ, ոչ միայն Գերմանիոյ ազգայնականները միջտ խլբառումի մէջ նն, այլ եւ Աւսարիան ալ կ'ուզեն ջաջել իրենց հաեւեն։ Ուրիշ խոսքով, այս հասարակ, քրեական ձեռնարկը փորձ մբն 130 Bulling 1919ի դաշնագիրներուն դեմ, յաղթականներուն լուծը յանդգնունիւն մը։ Ահա թե ինչո'ւ Հունդարիոյ դրացիները կը պաանջեն Ազգերու Դաշնակցունեան յանձնել ինորիրը, իրրեւ միջադ-

դային-քաղաքական դաւադրութիւն։

գայրե-ջաղաջական գաւադրություն։
Ինչպես ըսինը, աննահընկհաց է ծրագիրը, բայց ոչ նոր՝ իր առաջադրած նպատակներով։ Պարտեալները չեն։ Տաժակերպած իթենց ձակատադրին, եւ ռաջի կանգնելու փորձեր կը փորձեն պարբերաբայը։ Այս հակումը կր չեշտուի Մ. Քեմալի յանորումը խաղին յաջողու թենեն ի վեր։ Բոլոր պարտեալներուն մեջ, Թուրջիան էր որ իր ուղածին պէս դաշնադիր իսմրագրել տուաւ։ Ինչո՞ւ չօդտուէին այն վարակիչ օրինակէն, Եւրոպայի սրտին վրայ, ձիշտ այն պահուն երբ յաղթականները, թեև զեն ջերը վար դրած, կը գալարուին ներջինընկերային, տնտեսական - ելմտական ահաւոր տագնապներու Միւս կողմե, հրապուրիչ հեռանկար մը կը պարզե պետուն իւնները վերակենդանացնելու, «խուրձ»երու վերածելու քաղաքականութիւնը, որուն հիմը դրաշ Մուսօլինի։ Ինչպես ընկերվարական եւ համայնավարական շարժուժները, ֆաշիսնն ալ վարդապետութեան մր ձեւր կառնե աստիճանաբար, եւ կը դառնայ միջազգային ազդակ մր, իր յորձան քներով եւ փորձան քներով։

Դրամանենդունիւնը արկած մըն է, յուսանատական ձեռնարկ մր. բայց երեւոյթը խոր պատճառներ ունի, որ կը տարածուի երկիրե երկիր, եւ կր փոկսուի Տամաձայն տեղական պայմաններուն։ Մէկ պարագայի մէջ Տամաձայն են բոլորն ալ — պատրաստուիլ վաղուան համար, գօրացնել արմատները, իստացնել, իստացնել պետական յօրինուած գր։ Ներգին հականառութիւնները բռնի Թաա դատապարտելով, կ՝ուղեն աւհվի բարձր խօսիլ արտաջին աչ-խարհին, եւ վերահաստատել իրենց իրաւու՞նջները, կամ արժեցնել

պահան ջներ։

Մ.յս է պատճառը որ, քանի կը գօրանան խուրձերը իտալիոյ մեջ, այնքան մաահոգու թեան կը մատնուին Միջերկրականի պետուծել արերաս ստասողության դր ստասութ Երբելը և Թեմները, եւ խարխուլ Թուրջիան։ Պարդ հռետորական կայծեր չեն Քեպի Արևւելը», «հռոմէական կայսրութիւն» եւ նման կանչերը, որ կարձակուին Իտալիոյ մէջ, իսրդելով ուրիշ ձայներ։

Հունգարիան դեշ սկսաւ, տառապես գործադրելով «նպատակը միջոցը կ՝արդարացնե» բանաձեւը։ Այս իսկ պատճառով, Թերեւս աբառական չեն յարաձուն դժգոհունիւնը իստվաններու։

»
«Հայ գարդարացու» դժգոհունիւնը իստվաններու։

Ф 1: S P O b II P 3 h 9. "BUPUL.C Thirthy bullett on

be the ausuntiberal

UNDER TE AUSTONOPHIE

Գրեցինք 14 Մելջոնեան կա կը, որ մօտաւորապես 600,000 ողերլինի կը համեի եւ ամբող-չունեւամբ Հայասպանի յատկաց-ուած էր Հանրապետունեան վերչին օրերուն, փոխանցուած է Բա լրս օրորուս, գորհապրելան է բաժին Դեր պիտի վճարուին դանազան հաստատուխեանց, ըստ կնջուած համաձայնուխեան։ Այդ հաստատութիւններն են. — կիս Մելբոնեան վարժարանը, կիպրոսի Մեկջոնեան վարժարանը, ուր 500 որրեր պիտի պահուին.— Ե-թուսաղէմի վանգը (տարեկան 1000 աբերլին, ընժայարանի մր համար), Պոլսոյ Պատրիարջա-թանը (500 ո.) և. Ազգային Հիւանդանոցը (500 ս.), Հայաստա-նի համայսարանը (3000 ս.) հելն.։

Եգիպաոսի Թերթերը կր շարու նակեն գրքրել այս իներիրը, զար-մանալի պատմութիւններ պատմե լով մինչեւ հիմա կատարուած ա-ւարառութեանց մասին։ Իրագեկ մր իր ստորագրու Թեան տակ կ՝ամ րաստանե շատ մը ծանօք անձեր, րաստան չատ որ հաշար 25—30,000 սդերլինի մեկում մատնանչելով եւ պատրաստա-կամուխիւն յայտնելով դատարա-նի մէջ տոմարներով եւ նամակւսերով ապացուցանելու իր մե դադրանքները։ «Արև» կը չարու-նակէ չանԹեր տեղալ նախկին դադրանջները։ «Արև» կը չարու-նակէ չանցեր տեղալ նախկին արբեպիսկոպոսին, «ընկեր» Մու-չեղի դէմ: Իսկ «Հայրննկը»ի Ա-դեջսանդրիոյ խղիժակիցը կը գրէ. «Պ. Մուչեղ Սերոբեան կը պահանչէ 8 հազար եղ. ոսկի եւս, արքի Թուականէն (1921) սկսեալ, արթը թուաված, հ. 1921 հղում ի րաչուիիչ Մելջոնեան Տան, առաբ-կելով որ իրեն ենվակայ անօրէնը այսինչն Տիգրան Հաշրնլեան, Մորւի ահաշրապեհ արհրան ատև

ուան ընվժացջին, ստացած է 25 Տաղար հղ. ոսկի շահարաժին։» Հաւաստի աղբիւրէ կը տեղեկա նամ, որ նոյն անօրէնը, որ միևնոյն ւահն անձնական ծխախոտի դործարան (ֆապրիջ) մր ունի Խարթումի մչջ, Մելջոնեան նուիրատուռւթե. նեն 50 հազար սոկիի վարկ մը բա. ցած է իր դործարանին

Պեյրութի «Նոր Փիւնիկ»ը

"Enthurum be minopulum if չեւ տարրերունքիւնը այն է որ մինչեւ 1925 Դեկտեմբեր, կտակէն օգտւողները Մուշեղ Սերոբեան եւ արբանսեակներն էին, իսկ ասկե նակսկին ռամկավար պետին առժամապես գժտած Բարե-Shim undudungtu qdini գործական ընկերութեան ուրիչ խումբ մր մարդիկ պիտի ըլլան։

Ռամկավար կեղծապաշտները որ կոկորդ կը պատոեն համոզելու հա-մար, Թէ Երեւանի վարիչները ազդասեր անձեր են եւ [25 չրդային Հայաստանը անկախ ինչո՞ւ չուգեցին Հայաստանի 1,111ավարութեան վստանիլ խմսանակալութիւնը այսնուիրաս կարուծիւնը արս առքրասության գորու գունարների կարհլի եր ի-րականացներ Երեւանի մերձակայ եղկրու մշակումը եւ Հայաստան աեղաւորումը առնաւազն 20 հայար գաղվ ականուվ հանու

ԱՆՏԻՈՔ ԵՒ ԻՍԿԻՆՏԻՐՈՒՆ ԻՆՔՆԱՎԱՐ ?

Պեյրութեն հասած հեռագիրներու համաձայն, Անտիոքի եւ իս քենտերունի նորընտիր պատգամաւորները ուղերձ մր ներկայացնելով մարդպանին, ինսդրած են իրենց շրջանը վերածել ինւքնավար ձաջի, ուղղակի ենթակայ Ֆրանսայի հոգատարութեան, եւ անկախ Դամասկոսի սուրիական կառավարութենեն։

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԻՋ

Պէյրութեն կը հեռագրեն թէ Հոմսի մէջ տամերմէկ երեւելիներ ծերբակարուած ենս Յի-իալ ջաղագի ուղ տասուրուդ - բուարը և «Ներբակարուած ենս Յի-իալ ջաղագի շուկաները, որ Երեջ չարժի ա-տաւստ վերարացուած էին, վարչական կարգադրութիսամբ կրկին փակուեցան։ Վէգայի շրջանին մէջ Արապգալէի Տիւսիսակողմը ապստամբներու խումբ մր յարձակում գործեց ֆրանսական վաշտի մր վրայ։ Կարձ ընդհարումէ մր յետոյ ապստամբները հարաւ փախան, 12 դիակներ ձգելով։

Պեյրութի մեջ ձերբակալուհցաւ Սուրիոյ պետութեան ոստիկան գօրջերու հրամանատար գնդապետ Վահիտ պէյ, երբ դաղտնա րար կ'ուղէր նաւ նստիլ։ Գնդապետը փորձեց ոստիկանու Թեան ձեռքեն փախչիլ, կարեւոր Թղթապանակ մր ձեռքին, ինւքզինք ծով նետելով։ Ոստիկանները ծովէն դուրս հանեցին գայն եւ գրաւեցին ձեռքի թեղջապանակը, որ վտանորուոր գրութիւններ կը պարունա-կեր։ Մանիջապես շղթաներ անցուհցան ձեռքերը, արդիկելու ճամար ին ընտոպանու խետն ամէն փորձ։ Վահիտ պեյ եղբայրն է ապոտամ բունեան ղեկավար Եահետ Հայանի պէյի եւ իր պաշտօնը չարաչար գործածելով կը պաշտպաներ ապստամբները։

Սուրիոյ մարզպանը որոշած է գրաւել ապստամբներու ինչքերը եւ պատժել այն բոլոր անձերը որոնք ժողովուրդը կը դրդեն չմասնակցիլ քուէարկութեանց։

Պեյրունի «Լա Սիրի» ներնին Հարեպի նղնակիցը «հող եւ բաղուկներ» խորագրով յօդուածի մր մեջ գովեստով կը խօսի Հայերու մասին, իրրեւ քաղաքակրթութեան կարեւոր դործոն մը եւ կ՝առաջարկէ անապատներու եղերջի հողերուն վրայ հայ հողադործներ անդաւորել, երկիրը չՄոյնելու նպատակով։ ... Աղգերու Դաշնակցուխեան Հոգատարուժեանց Ցանձնաժո-

ովը 16 Փետրուարին պիտի դումարուի Հռոմի մեջ։ Այս նիստին մէջ իկատի պիտի առնուի ֆրանսական տեղեկագիրը Սուրիոյ մասին, գոր պիտի ներկայացնե Պ. Ռօպեր տր Քե.

Lurymytesti my yn hwrguifilinch

Ֆրանսական կառավարութեան պահանջումով, Հունդարիոյ վար-չապետն այ, կոմս Պէթիէն, հարդաջննութեան ենթեարկուեցաւ, դրամանենդութեան խնդիրը լուսաբանելու համար։ Այս առթիւ չափազանց զայրացած են Հունգարիոյ ազգայնականները եւ կր պահանջեն արտաքսել բոլոր Ֆրանսացիները։

կոմս Պէթլէն լսուհցաւ իւորհրդարանական յանձնախումբին առկուս ույթյու լառացաւ որորդովարատակաս յաստապրուարըս առաջուտ հրա հետ իր այստարարարարան իւննսերը դաղանի իր պատուին Լառերյաւ հատ դատական նախարարը։ Ար ծառատակնն ինէ ընդդիմարիդները Ջախւջախիչ փաստանուղներ ունին ամբողջ ծունպարական կառավարուինան դեմ, եւ ենէ մէջոնդ համան, դաղաջական ձանը դէպքեր պիտի ծագին։ կ'ըսուի թե ներքին նախարարը պիտի հարկադրուի

• Ի՛նյպես համաձայնեցու Իջայիա

Ֆրանսական Թերթերը նախանձով դիտել կուտան թե՝ Իտայիա Ամերիկայի հետ համաձայնելէ լետոլ, յաջողեցաւ Անգլիոլ հետ անուշի կապել պարտքերու խնդիրը։ Վերջնական համաձայնութիւնը ստորագրուեցաւ Ցունուար 27ին, հետեւեալ պայմաններով. - Իտալիա կղ պարտի 610,340,000 օդերլին։ Այս պարաքին վրայ պիտի վճարէ, ներկայ ելմաական տարեշրջանին, երկու միլիոն սդերլին. յաջորդ երկու տարին՝ տարեկան 4 միլիոն. միւս չորս տարին յանրիկ երգու ապրի բեկան 4,250,000. յաջորդաբար մինչեւ 1986—1987, այսինչին 55 տարի՝ տարեկան 4,500,000, 1987—1988ին՝ 2,250,000։ Մ,մրողջ պարտքը պիտի հատուցուի 62 տարիէն։ Առաջին վճարումը պիտի րլլայ 1926 Մարտ 15ին։ Իտալիոյ կողմե Լոնտոն առանդ ձղուած 22,200,000 սդերլինն ալ պիտի հաշուակցին 62 տարուան ընթժաց-

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԻՋ

Գերմանիա ծանր տագնապ մր կ'անցընկ։ Վարչապետ Տօբի. Լութեր իր հրկրորդ դանլինը կազմելէ յետոյ ներկայացաւ Ռայիս-

(Լուրելու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

21.20° 4 ԹԻ ԳՈՐԾԱԿԻՑ

Առաջադրուած Տարցը չի սահ ժանափակուիր աշխատաւորի պահանջ ներով, այլ սերտ առևչունքինն ունի հայ ժողովուրդի հակատագրին հետո

Իտալացի կամ լե բանւորները կրեան պայքարիլ, բանի որ ունին օրավարձ թի յաւելման կամ արդիւ-Lupbpar Dbat Spenglobpar Sudaftug. ման **Նպատակները**։ լբեն ը բանւորական բաղմեցեղ բանակին մեջ տարրեր տարր մին ենը։ Մեզ ոչ գրամա. տերենրու արտասաչմանի գրասնևևակները, ոչ ալ տնտեսական պայմանները բերին ա յստեղ։ Whip wռանեց պա յմանագրությիւններու և ակամայ դատապարտունցան բ այս կեան թին, երբ մարդկային վայրեbor Philine of he who up home lo hit of wo-Նաբար . քանդեցին Հայրենի օձակոր։ Այժմ, անհիւրընկալ յարկերու տակ բունաշեր եւ ցրիւ եկած Հարիւր Տագարաւոր Տա յ աշխատաւորու[] հան մեծագոյն դանգուածը, օրուայ տանsub plin dhe up jacous warme of p խառնել իր բրանն բր Հայրենի Հո-יונים, לב של שום שם לשונים לון קחבש שםխատաշորական տեսակէտի վրայ։ Մարդարապատր ուոգելու dեր ա Juopուան անկարողությիւնը չփոխիլու չէ Սիդրօէնի գործարանատերներու դեմ րագուած պայ բարին Sha

Par alpub GIIm? aph Aphanter րում ը միջազգային բաղձան բներու 448, but Incomplied apalage offe տի քաներու Հսկայ խառնարանին մեջ։ - 1. Տարկե այն ինչ որ ունեցած են եւ պիտի ունենան այդ կազմակերպունքիւնները, այսին քն օտարի վերաplepned: pobene willing Sopth wing wo Հատրք Հայ աշխատաբորը իր հրսհսմ դիմ ագծեն ու տանիլ բազդատել լե-Shi had Swemmblight opend oft բանուորներու Տետ։ Ի՞նչ առնչուխիւն 4w , dbp be whitey hwgne lobuit dight — լախատաւորի ձակատագի՞րը. բայց qqn' J2, Huphit & Suy Sud w jiwifupներու վայել սոփեստութերւններու dly, aprily Surfatulanja Surfulate Jump or Sal mafamamenth guitaտագիրը կապուած է չինական յեղա. փողունեան կամ բէմալական բարենորոգումներու ծանծաղուտին Տետ։

Beplube + Smitmangapt dubgmդուլներու պահուն հայ աշխատաւորի մեկուսացման պատճառելիք դժգո-Suldherp: Helt ommp fund whipպունժիւններն իսկապես աշխատան քի be wylowowenph juntowind unգորուած են, պետ.թ է ըմբոնեն որ Տայ դանուորը Տոգեւին Տամակիր ըլլալով Տանդերձ, իր տնտեսական եւ Մանաւանդ բաղա բական կացութժեան phoporaling, of lithup of themis quite գուածային մասնակցունքիւն, այլ եւ մասնակցու [ժենե յետոյ գործնական օգտակարուներու ունենալ։ Ենեւ աъпъд համ ար օտար բանուորը եկա-Sarah be you spuph the to hisytu դրամատերևերու Համար՝ աշխատանքի Mu, ho beather fiber p be operate Suցին ու վիճակի բարւո քման նուիրուած Տայ բանուորը մ գել ա յգպիսի կագdwhlepmar Philibpac dly: gla Dwpd է գրամ ատուններու պաշտոնեաներո ևւ Համայնավարներու սար քած գործաղուլներուն արդիւն թր։ Ո՞ր ֆրանսացի աշխատաւորը պաշտպանեց իր

Sand butter hand atte hada bed գործուած անարդարութենանց դեմ՝, ՄՀ ա.p: 10 ps alpub և Гавь m 14 համանկը արդիւն բը. — դարձևալ ոչինչ։ դարելի t phalp oblimhiphour salbbi ի նպաստ անախորժ իրականու [ժեան Գրամ ատերեկրու [44 ար \ հստակցականներու Համար օտար աշխատաւորը yusungaped wit theld b, h Suphit զանցառելի։ դեռ աւելին. գրաժա. տերները միշտ Տակամետ են նկատել օտար բանւորը շահագործելի եւ օրավարձ քի նուագեցմ ան ան Հրաժեշս նիւթ, իսկ արգեստակցականներու Համար՝ անրաղձալի ու միցակից տարր մին է ան ֆրանսայի ընկերվարական յաղ-

[ժանակները [ժուած ատեն, ի նչու մոոնալ բրոնիկ գործագրկու[ժիւնը be անահանական տագնասները։ 11.14 երկիրը տնտեսական քայքայման շրջան մի կ'ապրի։ Գրամ ագլուխի փախուստ, ֆրան թի անկում, ապրուստի սղունին - արդիւն ը դրամագլուխի Տամաշխարհային մրցման.— պատ-Santibe bit, op betty jopanitelit des տարիր եարի դե մուշերջ, որև։ Մո կացունժեան դարման տալու կոչուած holuwharld help, wewhandbuit fol &uluwlandbath, justala lipilas apple րող կամ՝ խստասիրա օտարականներու շատ մը արդարացի բողո բներուն դեմ: ես չեմ , լիչեր սէնտիքաներու քաղա. . բական գործաղուլները կամ ցո յցերը, apating diga we to Startefit Suitpuffit անդորրու [իւն խանգարող արար բներ եւ պետական անօրինու [ժիւններ, աւրքի հրհասուագ, օատետիարդ։ բնաւ Տանդեպ։ Հաժաշխարհային կազմակերպուն իւններու Համար, երբ Հարցր ա յս քան լուրջ է, ի նչպես կարելի է իրենց վաղուան Հոգերով ծանրա. բեռնուած քանի մը տամենակ Հազար Տայ աշխատաւորունժիւնը բարձրացնել պատներին վրայ, ննիժարկելով գաъпър դրամ ագլուխի ուղղակի Supուածներուն։ 25° որ լաւագոյն պաpuque shi hul, whole qos uport beթան իրենց կամ բեն անկախ շատ մր dolment dangangangphar

Հակառակը տեսնովներ կան։ թող Տածին աշելի լայն փաստեր տալ, puit տուած էր ընկ. Մ. b. որուն ζա. Swamit dbp Spation of new pp langլատրուած է որոշ ակեկալուննիւնեւ րով։ Միքժե՞ գրամատիրունքիւնը բադա բականապես այն բան կոյր է, salapplar ub dadlamin 2ml mishumanphi waghe, pugh apaglifin be peparfact of whommen suspes ներեն, փակուած են <u>Տայրենի Թե</u> ommp դոներ, [dt .publigo կողոպ. տուած ևւ տնտեսապես երերուն այդ quitynemby zwsmanpblil to Mem je 16-25 \$publeh-nz webile nz www. டியய - வையியாக ஓவடு, ய படிப் ஓப் ய நட putting, of he withputty sulu phili Տոգալե յետոյ, չկարենայ բան ինա. Jul pr oburne Zutplin duche utbi բանի վրայ մտածել։

apus op brildungsbrig lot edmindulmed firstiteps bis us us frankriteps
be polymates lot apundungtra leftery
be aplaned leftery sayan us gent figtrus fits compt die digustra leturis
brildungsbrig, apusting letury suranalysis first firstiteps the fighqualifit typete summer betyrans before the
commer prithips to you may apund to be
commer prithips to you may may and to

առաւելուններ կրևայ տալ ան. Տատ Տայ աշխատաւորին։ Վկատելով Sas pubenplit whombut thench luby-Sould help, bu Willampha op que սախոսուվժիւններե ստացած մասնակի og wwhwpne fohe tiblepnet Ston, wit up. աի ունենայ օտար, անոքարսելի բացասական կողմեր ալ։ Աշխատաւոր դասակարգի մեջ կան դաս մր բան. enploby, oping Sand up Sand uzlawsuյին յեղափոխունժեան վարդագոյն բարողներու գոց եղած բանի մը նշա-Նաբաներե գուրս, ամեն ինչ պուրduraling to per wearly maple taple են օտար բանարին ին բնուրոյն գոյու Philip, whop wholewhow Swifeները, ինչպես նաեւ Տայրենաբաղ-Հու [ժեան աժենաժ ա թուր զգացումը she shit bake a jumpoh patentilep, որոնց Համ ար դասակարգային պայթար՝ կր նշանակե աշխատունժեան գավերը գիտումնաւոր ծուլունենավը անցրնել։ Միիժե ասոն բ ընկերվարո hat Sudagardh appoint be welowտան թի անբարո յականացում՝ չե՞ն, Par what below it fouth &m? msխատաւորին անգիտակից մեկ մասին րեկերվարական եկարագիրը, երբ մ տերժօրեն կապուի այս Տոգերանու [ժետաք ը ընկեր բանւորներու Shar

Այս առնիւ կը յանձնարարի ժ կարգալ ֆրանսյուա Քոփեի «Գարբիններու գործագուլը, (Թրգ. Հ. Ա. գարիկեան) խորապես դիտուած եւ գացուած Տատարիկը, Տայնարել են սենտերաներու վարիչները յաձախ ի՞նչ դատապարտելի անտարրերունետեւող աչհատաւորի կրական ցաշետեւող աչհատաւորի կրական ցաշերուն։

26d douby upshowulgwhut bly not dily wantefactopity, - hugմակերպուիլ դրամատիրութեան դեմ, ևւ փոխանակ մարդկային անու րոշ գանգուածի մը, կանգնիլ իբրեւ your putting, pepte Suzneh wateret. The խրական ուժ: Մեր դասակարգային շահերը պաշտպաներու համար կազմակերպուն լու ենք։ Այութայց ին. sail be apare Share a bly ac lowphulu Juite. նելով տեղական կազմակերպու [] իւններուն, մենք չենք կրնար գո**չ**անալ վիայն առագաստ պարզելով սենտիpulled b Sudbonch, april p գործել պիտի տան վտանգներով լի արշաւներ։ Հայ կոմկուսը մեկի օրի-Trule Cound of Alto be of white պաշտպանած կ'րլլան մեր չագերը։

Aயவியிமயும் b, ap 4யாசெய்வே աշխատաւորուն իւնը կազմակերպուի գուտ տետեսական Տոգի վրայ, ու Tought we show why what be sun we գործակցական (սպառողական) բա dailmedibp, apring quedacht, neldhebp Sangary Jeplan to apolly per ganga. Նակի պա Հանքներուն։ կազմելով տրևտեսական առանձին շարջեր, մենք տեղական կազմակերպուն իւններո մեր մասնակցութենան բաժինը կրընաև p անրել պա հելով մեր դործելո ապատունքիւնը ևւ քայլերու պա wwwfumpmmeneldhepp: Apd the gom? ուժերու կեդրոնացման ղեկավար முறிம் மு மக்கம்மு:

Այդ դեկավարունվունը ստանձ, Ներու է Հ, B. Գաչնակցունվունը, իրրեւ գաղնահայ աշխատաւորունեան լայն վատահունվունը վայելող ուժ։ ԱՐՈՒԴ Կ ՄԵԼՔՈՆԵՐՆ

ՄԱՐՍԻԼԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

Ա. Անարոնեանի բանախստու, Թիւնը,— Մատվոր բազմուԹիւնւ,— Մատբգանք մի Մ. Նալբանդեանի րէն վեցը... իսալացի։

ալացը։

4. 8. Դաշնակցունժեան Մարսիthat che had hat's Butter 24/16 սարքած եր Տրապարակային մեն րանախարարեն մր, յատկապես Փարիդեն Տրաւիրելով C. Ա. ԱՏարոնbutter 20pu Shing op waws Julyou. րարու [իւններով ժողովուրդը կը Տրաcharte offit Fruth ho bly none ուր վերջերս տեղի ունեցաւ Հայաս. տանի շարժանկարին ցուցադրունիւ-Նր։ բանախոսու Թիւնր տեղի պիտի ունենար կիրակի օրբ, եւ Ուրբան யாயமை யாரிட்ட, டூரி. புவிழ்கர் முமாւոր ու բանաւոր բազմանիւ դիտոզուքժիւններ ընդունած էր, որուց րոլորին խատացումը Տետեւեայն է i «Սիրբ բաբրն անակի բ»։

prop op offit truthe պարկ to լաւագոյն պարագային 800-1000 South Guntito CDE Had hothe dolling րանավսսունժեան վայրը, վարձելով Մարսիլիոյ աժենեն ընդարձակ որաչը՝ ուր անցեալ տարի այս օրեparte poutgue sop. qualdtito, h Lipha Julahan 3000 anglepon: 154, rue de Paradis, Um ppump, np 4000 சொடியு மாடியில் மடுக்கிற கட்டு: фய րատին Մարսիլիոյ ամենեն երկար ու բանուկ փողոցն է։ բանախոսու Philip why h which achthup dulp 8.30 pt. Judy 6.30 pt payor neld hite սկսաւ խունուիլ փողոցի երկա յն բր, Strong Stront, bourhabligad beldbelly:

ոչ մեկ անժու Թափուր մեացած եր, ու Տարիւրաւորներ ոտ բի կեցած երեւ (դոյեմ բեր 20ի «8մե»ին "ներկայ երե միայն 300 Տոգի)։

Chilep W. USupoblable bylup be գեղեցիկ Ճառը խտացումն էր մարտն. չող Տայունենան բաղաբական տեսակետին, փառաբանունքիւնը ազա. ագրունեան վինձևարի պայ բարին տեսական ու գործնական գիմնաւու burgh apub, Sam aund Phampufunctionity, howombene be atyphpone Lyumhan danmenburgut: bannaho. սուքժեան կեսին՝ երբ Հռետորը կ'ոգեկոչեր արդավ դ Ali ետ 1 FT . Par handbuth «Uquat Connend with ophy» երգեն կտոր մր, աժենավերի յարկեն կարժիր մը գոև Տիկ պոո չտուքներ արձակեց, սրբապգծելով Հայկական րեկերվարութժեան նախակարապետ **Քանարարի արի** Որհատարեն Ա' a bapt արդեն բաւական հղաւ որ ունկերիր ները գա յրանան եւ խառնակիչները իրենց արդար պատիժը կրեն։ Այս una wganibbit this bob p Swy be fly իտալացի վարձկաններ, որոնք նետneligib quepos

Այս վրկայած փորձը կրկհապատկեց խանգավառութներնը եւ Ա. Ա. «Ա.» ընհետն «Միշես» վերջը շարունակեց բանախատութներնը, գերապանցելով հրգրները, մինչ ժողովուրդը «հեցցե՛ Միարիալ Միկան Հայաստանը» կազագակեր

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ Հայրենիքի եւ Ա. լիքի վարչութիւմներէն՝ ուղղակի Ցառաչի ծասցէին ղրկել իրենց թերթերը։

ZURUP SOLUP THEORY THEORY

(բեր մասնաւոր ԹդԹակցէն) ԹԱՒՐԻՋ, 4 <u>Ցունուար</u>

Somephyle way as shi hake greypuglish pair top Sugara, bakha shibaka
Ashira. 29, 30 he 31 hi kpunpur he
whete whip achigaile Remitted
Boumpailis dhe tophia shibay
apamena hundra and the pair apampuduit pudfitish phi tophia pour
puduit pudfitish phi tophia puduit pudfitish phi tophia hundri habi
he unputi undulum ter he punuta
apah phi tophia manimum
the hundri hundri hundra
the sac Bubb dpun phis.

Այս հրհկոյիններու միրադա դարներուն կը նուագե գ Լեւմ դրիդորհանի «Սալմե» նուագա խումիը։

պետւթ է ըսկլ որ թաւրիզ է հայ գաղունի սիրով կ՝ երնայ Դոր Ձարւոյ դարոցական այս երեկոյնեւև րուն:

գար։ Հուրեն ժունավար անսկուրն արդար Հարու

y ju muph pourphyle dig ding zwo digd to judiuh mplet ket su digh bequium, swhatah digba wapen garpa be woodayh digad Washa

ՀԵՌԱՒՈՐ ԳԱՂՈՒԹԻ ՄԸ ՄԷՋ

րաշտէն կը գրեն մնզի.—

Allen. 27/in muzul dig dis Հանդիսաւորութեսամբ «դաշնակցութժեան Opp»: Մ. Ա Ցորդանանեան դպրոցի սրա Հր զարդարուած էր մեր մեծ ուսուցիչներու sphowwhaph, Quemphaille be from woulh didwally blanglibyod, guzhale greldbuit afitung posthond be Sulկական ու պարսկական դրօշակներով sugh dep pulphithpete be Suda կիրներեն, ներկայ երն պարսիկ խեր-Population of historial bearing of man սիկ յեղափոխականներ, որոնք անց. ևալին գործեր էին գաշնակցունեան Show along alongh Lugalbentulph Thephas the ofen ju before South, a. polydle of Appar bylybut, of disthe woop we be the Jour Sucummphol իր կուսակցունեան սկզրուն բան.

Արիկո լենը բացաւ ընկեր է» Մինասեւմ եւ առավարեց դումեկոր՝ չ յարգ ել Տայ յեզափոխական բարժմեն հավորուն վույր նեկած բոլոր մաս՝ աասերներա. "Ոչատակու Մանրամ աժ հոսեցաւ ընկեր Հ. Ձերտերևանը, որ և վերչոյ կոչ ըրաւ հտացնել հայ «Հիսատաւորուն և ան Տարապատ կաասկցուննամ Հ. Ձ. Գաւշնակցունեան բար քերը։

«Զրարկանը ընտր առարային պարարել Բերվեկաւ հակապարհները և իրրեւ անհատ Հեջակեան՝ որ Գր Եդեկեանը, որ նվատեց Բե Հ. Գ. Գո-Հայ ազատագրական պայգարի առարատը եւ վտանգատը գրերթերու Վրայ Մեջ ընդ «Ինչ կեպգեր ընկես Մ. Յանրդեանի երգերի խոսում՝ ըն Հնար» Նուագախումիը։ ֆեգայա was beet het keurte die hameitele zum en werd Alemand Legeleg negente granten Continen Scham, ich plan nugnigen in Samaintente «Crymin ohdigen in Samaintente «Crymin ohe en scham in der scham ohzellendt before memperende

amstron their to beplace Suramstrong them to the partition of the separate them to the partition of the Spectrum for the operating of the separate of first during the specials of first during the

<u>ነ</u>ዚ34. ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ

լոնտոնէն կը գրեն մեզի.—

beght upd. Casdacpumbate op լուաով Աժերիկա կր ժեկեի, վերջերո more bothor boque Swing thibby Loth with he wantefuld up at to tophace of Juragne Colombe winguite Custone numberith de jup they to you st he ոգևւորիչ յատկունժիւնը ևւ Հարաquan to distinct the Say abovent beգերու արտայայտունենան մեջ։ «բանչես[ժեր դարտիան»ի հրաժշտական բննագատր կր գրէ երկար գնա Summbuile di atto .- «qualpung-To want found the for de jup with գանիրի մեջ։ Ա.J. (Bormhairt, ի der by wonchump disample januage դիմած է։ Իր հրդած տասնեակ մր Supports bequenits of be behend Gorgan with defending and be fit plus աիպ թաղցրունքիւնը որ յատուկ է Upheliph dagadacpathpac qhagach հրգերուն: <u>Հա</u>Տմուրատեան կերգե ին բնավստա Հ վարպետի մր Համարձակու (ժետմը: Հիանալ ի է իր Suzuկանուն իւնը որուն Տարազատունիւ. rp կր զգաս ամենեն բարձր խագերեն Sporte waltato prepare be dayed toթերը Ուշագրաւ է նաև այն պաbentage ut Cartachmappenge fubult և դգայու կարողութերներ ոչինչով չեն վետաեր այն տիրու[ժետն որ ցեղային է և կը յատկանչ իր եր-

Շաչմուրատևան երկրորդ երդա-Տանդէս մը պիտի տայ լուտոնի մ էջ, իր մ եկնում էն առաջ։

ՔՐՏԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՏԱՐԱՆԻՆ ԱՌՋԵՒ

When hardle quant full grains to about my required to the or a second to the or a second to the sec

Խառացի Շերիփ, Հանի և Նենհետոնիկ մասին գատարանը մեզե՛սծույիչ պարագաներ գտած բերալով Դախն տարի բերգարգելունեան Դատապարտեղ դոնոնը։ Նրենց բան հահատարանու լուկերներն այ և բացակայունեան 10 ակա տարի Թիա-Վարառնեան 10 ապահարառեցանո

ZEGURNANZOKO BESE

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

«խորհրդային Հայաստան»ի մեջ կը կարդանը. — «*ՇերամապաՏուԹիւնը խո*-

շոր տեղեր բունե ժեր ժողովրդական bydowgo soll dig: What washing ահղական պա Հանգները- 1 րասա with upon & 30,000 until about ubpd, Emputsuititi 75,000, 2mյաստանին 4000-ոերննա Հանու [ժեան աշխատան բներ կր կատարուին։ Ցատ-டியவுக்ய உயருயயனம்டு வித்த, வடி டியம் րաւականաչափ Տմուտ մասնագետներ, արդեն պատրաստուած է 40,000 worth ubpil: Apull whowlet word, who դական Հուսահրը աշելի բարձր են be dis wpghib pubp forwait, pur gibne wo bit be qbpd \heatique [dhibbbpl: Phuhuh tp սպասել որ Quitմատանին ժանցիր արմբան նքնանով՝ blipmones p 4p 4mmmpt wjb.pub որ քար ին անարոր ընդներ դեն։ Ուրո դեռ զուրսեն բերած է 100,000 march, 4ph 184 50,000 march webilt: Այդ սերժերը պատրաստուած տարրեր պայմաններու մեջ, անոնց pline le help wie jugar to, huly dapatopp ցո յց տունն որ առաջին տարին ան-Justing Wellings deput with a nome of the գարնան պետական վարչու [ժիւնը [ժաց padade zbemdinam Subpit he 4th forefor 14-18 porpel Mingha ton ju շերամապա Հեկրու կող քին մասնաւոր Julan fant Obmurtanth apambal գործալանները կը վճարեին 24-28 pp : Jaju dag undadp wponwows. dutto dhe 4p Sulmeto 40-45 pp. գալով չոր բոժոժին, պետական վարsuldhilly harman finelalit 70-75 թուրլի, իսկ տեղական ժետա բսի գործարանները՝ 100-110 pp.: ինչու է

80-րուածադիրը յիտոյ կ'առաջարկե շինել մետա քսանելի դործարան մը, որպեսզի Հայաստան ոչ միսյի թոժոժ արտածէ, այլ եւ պատրաստ մետա քսաներ

APPROUNTSPORT RESPORT REPORT

թիֆլիսի մեջ յանկարծաման ևդաւ դերասանունի ջապեր որ ծա. նոնժ եր իրրեւ մայրիկ։

waysing the Bepfeleye as ju ma file of huming file Sainquesting a diminuscenting to huming and it dispripes which be foreigness to dispripe which be foreigness to dispripe which film intofilm is more mandated, the diminusplant is a more mandated to the dispring and foreigness the film intoplant is more amount of the dispring to the administration of the manual of the dispring the film angues of the dispring the film of the fil

թագում ը կատարուհցաւ Յուն. 16ին, խոքիվան թի դերև գմանատունը։ Ծակորերուն մասնակգած է Մորրկովկասնան կառավարուխիւնը։

STREET PRESENT SET

anto information of many many information of the control of the co

ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵՆԻ ԶՐԿՈՒԱԾ

Warney hilly he swearpasts homely Spangleby &bar walle, bp Suhwaw. hapq'abpp glambine Sudap: Ungh op part uphartyme optop dp, apact Su մածայն Տպատակուննեն կր գրկունն րոյոր ա յն փախստականները որոնը Dusput lit offit up lovelit or de gop-Ship: C'an Sal blip de turbo fit daparte **Նախիին վարչապետ Վիլժլժի, որուն** բնակարանը աւտրի տրուած էր ասկե առաջ, ֆիօրենցայի Համալսարանին hpoptutopubpth umpftdfuh, Saguկաւոր կարիպալոիի որդին, «լ.վան. [dh», «φοιροίο» bet. [dbp[dbpne whoրենները, արբայ Սահուրց, որ կա-Any his dagadpawhait harawhyar fahrեր Տիմնած է եւ ուրիչ բազմանժիւ Sutupu ifit at of plan

Աւելի ուշադրաւ պարադայ մը,

— ֆաչեստ լրադերները հրապարակաւ եր Սելադրեն ապաննել այս
Ճարդեկը Այսպես «Խնիեր», հոսսելով իրոֆ. Աայժեժ Բոի Վրայ. եր
ոսե.—

«Արժանի է անպատիւ մ'ահուան վու կը յուսանը նե որբաղան խենդի մի օրհնետլ ձեռ բը միջոց պիտի գտնե փակելու դաւաճանունեան ա-«Անեն ամօնետքի օրտինի բերանը»:

PURCELL PURPER

Watzh Ֆրանսական եղկրբին
վկայ սիրուն աւան մին է ակւրբարանանաշերու Տամար կերկան
դարմանաշերու Տամար կերկան
դարմանաշերու Տամար կերկան
դարմանաշերու Տամար կերկան
դարմանաշերու հանակարները
հատիվանունվումի երևում Տանակ անբարդականունվումի գարչելի դեպ
փուրապ տրարչներ կը գործերն ձերբակայուն ինայան վայ Ինթքեր ձերբակայում են բանի մի Տորի որանց
հեր նաև արիկա անում 63 տարիկան
հարկին փրակիան անում 63 տարիկան
հարկին փրական գեր կա կատաթիարդ մի միջնուրդի դեր կա կատաթիարդ հարկիան մանունինը»

фигья ыт стяции чыго

ՄԻՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ

Յուհուար 23/ն Ապրսելի ՏայրեԿակիցնելա Տաւաթուելով Տիննեցին բ «Արպատա» միու հիմեր, Հերդբ Տարի գրայր Կլիասար Կապատանելը պիտի ըլլան, — կապ Տաստատել տեղական համ ա յնդին եւ իշխանուհետ հետ հեղուրայնել ան Տատական բայլինը որոն ը անպատե Տ Տետեւան ըներ և հետ դեսորարակ արև արայ մանակ տերունգին դաստիարակունեան եւնւ:

դողովին օրը միուքնեան ծրագիրը պարգեցին պ. թ. գում բուեան եւ պ Ս Սոնգրոսեանը, եւ ներկաները միա-Հայն ընգ առաջ գացին հրաշերին։

ձևտոյ, ձևի ձևի կարգացուհյան պատրաստուած կանանագրի յոզուածները, քանի մի կետհրա փոփոխումով ընդունուեցաւ ծրագիրը և անակնչապես ընտորուհյան ծիռնարկուհցաւտ կա ընտորուհեան ձեռնարկուհցաւտ չորի նախապես մեկնած բլրարդի 28 չորի նախապես մեկնած բլրարդի 28 չորիավ կատարուհյաւ ընտրունին էր, - որ դր Աանգրուհան, (բարտո-- որ դր Աանգրուհան, (բարտո-- որ դր Աանգրուհան, ծարտույի դ. պապիկիան (գանձապահ), 8իկ Ապետարիկիան (գանձապահ), 8իկ Ագումիրուհան, եւ դ. իրանհան, անդաներ։

լյարսէլ Կ. Ե

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

կ, խԱԶԻ ԳՊՐՈՑԸ.— ՈՃԻՐ ՄԸ

Արև բաղարի Կարմիր ծառը գործի սկսած է արդեն բացած է կիրակնարևայ գասաւանդունիւն, ուր կը յաձակեն մ'օտ 30 պատակնար մածական մեն, ուրմեկու այս դելի անդամա չիներուն այս ծեունարկը մեծ գոշունակունին պատմաուսծ է գաղունիներ Հայ ծնողջները անշուշա չպիտի դրմեան իրենց բաբոյական եւ ներ նական աչակցունի են * Մեր Տայրենակիցերուն մեր

մասը կ'աշխատի фասգալի գործաpully, holy down of ple wi a. otilly գործարանը։ Յունուար 24/ն կիրակի வு முடிய மிழ மிழி மட்டியம்: வு. **Փասգալի գործաւորներեն պուր Հանցի** Որետոակա) մամահոս Ժառաահբարի (25 տարեկան) և պեսերեկցի Ծակար uppulpuluile dighe (45-50 mm. րեկան)։ բառական ժամանակե ի վեր իրար կ'ատեին երկու Հայրենակիցենրը։ Ղաղարոս կիրակի կես օրեն յետոյ առին մը գտնելով, կը յարձակի կիրակոսեանի 18 տարեկան աղջկան fram): Ophopap of part pich hartshing Spud bly you the fault: Qual be sur աով կը Համնի, բայց այս անգամ Ղազարոս կիրակոսեանի վրայ կր յարձակի ու կը սկսի <u>Տարուած</u>եր Մոսև վետ Դինարսորար մարարն եաshind swhi hant'te he dependent auոնսուն։ Սուաիկարդրին ժանսվ տաշաhaiting wamptopplish before pt we Smould old Sadmbunt mugany mbanh ազատ ձգեցին, վերքը դարմանելու Swd wp, huly uppulpartain partiet 4: U. Ju noppe des jurqued warme plepur quequelopa dhe be 442 mumen. րունիւն ձգեց ֆրանսացիներուն վրայ։ andayhg

ՄԱՆԿԱՊԱՐՑԵԶ ԼԻՕՆԻ ՄԷՋ

Լիոնի և շրջականերու Ազգվրուննեան կերը, վարչունիները կր ծանուցանեննե "առաջիկայ Բջ. օր, գիտր, յ, լիոնի արգային մ՝անկապարտերը կր լացուի հայի մնասրան ձիչ պ՝րնորոնունն առայժ մ՝ 5են 10 տարեկան իրկսեու փոջրիկները։

երը հրաշիրուին ծնողջ որ արձանագրիլ տոն իրենց գաշակները, աժեն օր, Whodb են կեղբոնատեղին, Ավմնիշ պետ Թրթ, 75:

Աղեքսանդրիոյ մեր Հայրենակիցները կը պատրաստունն յառաջիկայ 21 Մարտին տոնել վաստակաւոր ուսուցիչ դ. Սերովբե դետրոսեանի 45 william Japtelhaten Hand news 4 Jumany Juli Shudaqad, qap 4p Sadubuenpt byhammeh unwybapap be முகம் முன்கிரவரியடிடிரம் வு. வு. மு. 117րալեան, 8. Նալրանդեան եւ Մ. Նորատունկեան։ Սերովրե պետրոսեան ծնած է շապին գարահիսար 1859ին, neumb & Sting underjoh Warshybuit dand whathe of the 1880th who tal ուսուցչական պաշտոն վարած է դա-Նագան տեղեր, ժանաւանդ կիրասոն 1895 for Smaller dembary mand վարժարանին անօրեն կր կարգուի և wyg Parembuilty offinghe 1903 Samցուցած է փայլուն աշակերտներ՝ Շաcupy be about dupquale with, Whphant be q. Oquibbuit, Ad. C. Ap-

րունի և նեւ ախարահան պաշտնավարած և նաև ակուսա, լրեծ չոր գեւզ, արև և նաև ակուսա, լրեծ չոր գեւզ, արև ի կեր կր պաշտնավարև Էդեւրանորբեր պորտեան արդ. հրկահո վարժարահին մեր Հրատարակած և արլին «Է յրենարան ընվերցարան» վր, Էդեւրանդրիոյ մեջ՝ «Հոր ապրակած « անան դասագիրը ժր, 1919ին՝ «Էշարա յրի գեւցաղներչու մասին պատժական առաննագիրունին մեր պատբատակու վրա յ է երեր նոր երկեր

արևարասևան հղած է անձնաւեր եւ Համհատ աւտւցիչ մի (ինչպես եւ յեղատիրաական գործիչ Քը, ԱՀԸպաշևանի օրակ), որ իր կոչման բարձրունիևանը վրա յ մեացած է մինչեւ այսօրո

ղյամակ, ուղերծ եւ դրամ՝ դրկել Տետեւնալ Տասցեին՝ Mr. Mesrob Noradounkian c/o Communauté Arménienne. Alexandrie (Egypte)

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

«Ցառաչի Ցուհուար 20ի Թիւեն մեջ կարգացի Թվժակցուժիւն մբ, որ կր պարունակեր շարջ մի անձչգուժիւններ «Հանի որ իմ՝ ահունա ալ լիշուած է, կր փուհժամ լուսարանել բանի մի կետհրո

I.— դ. Է. Երեցևան Հոկի Վարչունենան մաս չի կազմեր։

2.— Խք կորմե երրե թ առաջարկ չէ երած որ Հոքի ինդրմեր Մարսել Լ փոխադրուքո Մրդե՛ն ա յդպիսի յաւանրուն ին տարայական և բանի որ լիոմին Տակառակ է Հոքի կանոնագրի տրամադրու Թիմներումո

3.— ya np he k guing ted himJud unque suftine Santup Camp
Oddob uhoofto ni pourçun pourphe
kuith qupo ungan diring zohlin tepphe phindip kama te hu judihi suphitchen gibilipa: Santup diminaran
juhitimlandi da huqut he ni pourphe
huiti dipun quoquuna te hu judihi suphitchen juhitihle suphulqui humudupandhuit handi funque und uhiti da
Santulga für.

4.— Հոկի յարդելի պատուիրանինիը Մարսե վ դանուած ատեն, իներինքեն որ ստանենեն Հոկին նաիադաչուժիներ, իրբեւ անկուսակպական, անկախ անձ մի։

9.வம்க்குவுகளேடுச்பிம் வு முறாடயல் է ղ. վահագն կահանժենանի որ նմա-Նապես անկուսակցական Հայրենակից մըն է։ Հաւա.pn.b.[h.p գրանները գանձապահին ու Ատենապետին Հաւասար պատասխանատուու [հետանր which was acht apart wout of die, 2046 whiching who Sw phitouppeները ապաՏով կրնան բլլալ որ իրենց տուած գրամները պիտի յատկացունն Հա յաստանի վերաշինուն ևան նուիրական գործին։ բանի Հօկի ներկայ I wholey be man many the Man them? ny op be & yneuwygneldhuit gopope hipping be us of done the արամադրեն բ կուսակցական շահեր պաշտպանելու Համար։ Արամ Ֆիւրապեան

ESSE EMEMERE (Langezhomut) կր գրեն մեզ քժե դույ. 226 նիրակի օր տեղաւյն Ա Աստաածածնի մասուունն մեջ ագահյանգես կատարուած է ընկեր Էջիանն Արզուքենանի վեջատակին։ Նոսած են դ. ը. պատրիկեան եւ ընկ Հայկ բախարան։

Թակին, ուր կարեւոր ճառ մը խոսհցաւ, Ջատադովելով Գերմանիոյ Աղդերու ԴաշնակցուԹեան մէջ մտնելը եւ սպառնաց ընդդիմադիր տարրերուն։ Ընկերվարականները համամիտ ըլլալով Ազդերու Դաչ տանրարում։ Լուրարարարարարարը տասարա բլլալող ազգարա։ Մասկցու Ռեսա դարափարքին, ուժ պիտի աշա նոր վարչապետին, հա կառակորդներն են աղգայնականները, ֆաշիսաները եւ համանա-վարները, որոնը մէկ ճակատ կազմած են եւ ընդամէնը 170 ձայն կը ներկայացնեն, մինչ կառավարութեան կուսակիցները ունին 171 դը աշրվայացատ, որոշ դատաղարությաստ դուսադրցարը, ուսրա 11.1 Ճայն, այնպես որ վաստեռանեսան ջուեի՝ ծուրցը, շատ փավուև՝ է։ Եխեէ այս անգամ ալ Տօրխ. Լուխեր փորրամասնուխեանս մեջ՝ ննայ, ծուտնարար պիտի լուծուի Ռուբիոնակը։ Ադգայնական Թերիները Կլունն Թէ Գերմանիոյ ծամար անհրաժեշտ է գօրաւոր ձեռք մբ՝ դիկտատոր կամ Քայզէր մր, եւ տարիներէ ի վեր առաջին անդամ լալով սիւնակներ կը նուիրեն Քայգերին ծննդեան տարեդարձին։ Միւս կողմե ժողովուրդը փողոցներուն մեջ ցոյց կը կատարե Քայգերի վերադարձին դեմ՝ 30,000 այր եւ կին կարմիր՝ դրօչներով եւ ջածերո | Թափօր կազմած անդան այն պատչդամին տակէն, ուր աաննօք Վիլեելմ սովորունիւն ուներ ժպահլու ժողովուրդին։ Պերլինի արուարձաններուն մեջ գիշնրը ցոյցեր կատարուեցան. ժողովոերդը «ո՛չ մեկ սանինիս Քայգերին ճամար» կը պոոար։ Աղգայնականներու եւ համայնավարներու միջեւ փոքրիկ ընդհարումներ տեղի ունեցան։ beinghing inru surneuli ale truf apphali handh

Մուսօլինիի հրամանով ամբողջ Իտալիոյ մէջ մարդահամար ժբ ossetypup դրասատող ասրողչ բաղարդ ոչ և ասրդատասար ար տեղի ուներաւ անցեսը ամիու Մարդահաժարի արդիւնջեն կը տես-նուհ որ 1925 Դեկտ. 31ին Իսալիոլ ընտկչուհիւնն էր 42,115,606 հողի, այսինջն 1921ի ժարդահաժարին վրայ երեջ միլիոն հողի ա-Lalgud Eu:

Zwagn' Tusrhurfurulih dhe

Յունուար 20ին տուրջի պաշտոնեաներ ներկայանալով Գում-Գափուի Պատրիարջարանը, կնջեցին դիւաններկն մէկը, առարկելով [dt Ubd Conlymit 1859 երեք խանու (bbp չեն վճարած իրենց տույ թը։ Քննութեամբ հաստատուհցաւ թէ այդ երկու իսանութեները կը վերաբերին Մայր Եկեղեցիին։ Տուրջերը վճարելով կարելի «Бшбар»:

Unterstulpuli suglimup Prerfing the

Պոլսոյ ԹերԹերը կը շարունակեն մտահողուԹիւն յայտնել ա-սեւարական տագնապին վրայ։ Վերջերս ծանր վիճակի մը մատնուած են երեջ մեծ տուներ, մէկը՝ Տայկական, մէկը՝ Թրջական, միւսը՝ յունական։ Թրջականը, որ ամենչեն մեծ տունն է, կրցեր է փրկել իր գոյութիւնը, իսկ միւսներուն ճակատագիրը անստոյգ է։

Տագնապի մատնուած են նաեւ, կեսարիոյ մեջ, ափ մր յեր, որոնք ապուիստի գործով կր զբաղին։ Ապուիստի գինը հետգհետէ կ՝ իյնայ Պոլսոյ մէջ, ձուկերու առատունեան հետեւանքով։ Ցառաեքերային աշելի պիտի վերասուին մեր հայրենակիցները, որովենտեւ Հեն կրնար ջաղաջեն դուրս դործանոցներ հաստատեր։ Մադ որ, գլյաս չահարեր գործը գրենկ, ամրողջովին անցած է իսլանեհրուն ձեռքը, շնորհիւ տիրող քաղաքականութեան։

Պոլսոյ քաղաքապետ Էմին պէյ, որ երկու տարիէ ի վեր տիրարար կը վարէր գործերը, Տրաժարեցաւ վերջնապէս։ Ուրիշ պաշ-տօնի պիտի կոչուի նաեւ ոստիկանունեան տեսուչը, Էջրէմ պէլ, իր օգնականին հետ։ Պոլսոյ քաղաքապետու խենկն 900 պաշտոնեաներ, որոնը արձակուած էին Էմին պեյի կողմէ, բողոքագիր տուած են։ Ազատական կուսակցութեսան մաշունյադար

Մեզգիոյ Աղատական կուսակցութնեան կազմալուծումը կը շա ըունակուի Լոյտ Ճօրճի նախարարներեն եւ Աղատական կուսակ ցութեան յայտնի դէմ քերէն սրը Ալֆրէտ Մընտ պաշտօնապես հրա ժարեցաւ եւ անցաւ Պահպանողականներուն կողմը։ Այս դեպքը մեծ ազդեցութիւն գործեց Աղատական կուսակցութեան մէջ, որուն կարևոր անպաններին ուրիչներ ալ կր պատրաստուին ճրաժարիլ, մի-նակ ձգելով Լոյտ Ճօրձր։ Արդեն այս վերջինը իր ծմայգը կորսնցու ցած է և Թէ աջերը և Թէ ծախհրդ կամաց կամաց կը ծեռանան։ Սրը Ալֆրէտ Մլնտ «Ցուդա» որակուած է Լոյտ Ճօրձի կողմէ։ Լորտ Էսթուին եւս դայրացած է յիշեալին դասալթունեան համար։

TUBE LAFEBE

Կորնվիոսէն Գահիրէ հասած են քսան հայ որրուհիներ՝ 14—17 տարեկան, որոնք Որբապաշտպան Ընկերութեան կողմէ պիտի տե

զաւորուին գանազան ընտանի քներու մեջ։

Եգիպաական Քրէաի Ֆօնսիէի 15 Ցունուարի վիճակահանութեան մէջ 50,000ական ֆրանք շահած են 104,980 (1886) պարաախուղ խերեն եւ 621,836 (1903ի) թիւերը։ 100,000 ֆրանը շա-Sub 5 207078 Прир (1911):

. Էնկիւրիի Ազդ. Մեծ ժողովը օրէնք մի քուեարկեց, որով քարիւգն ու շաքարը պետական մենագնորն պետի դառնան։ Այսու-նետեւ մասնաւողներ չպիտի կրնան քարիւզ եւ շաքար ներածել

Թուրքիա:

Վերջերս տարեցոյցի մր մէջ Թուրջիոյ հակառակ յօդուած մր գրուած ըլլալով, Պոլսոյ ոստիկանութիւնը խուղարկեց Ձելիչի տպ րանը, եւ գրաւեց տարեցոյցները, որ եւրոպա տպուած եւ ուրիչ գրավաճառներու ալ ղրկուած են։

՝ Համայնավար երիտասարդ երեսփոխան Sopho ութեր օր բան տարկու Թեան եւ 300 ֆրանք տուգանքի դատապարտուեցաւ՝ ոստի-

կանի մր վրայ յարձակած ըլլալուն համար

Մօտերս գերմանական խորհրդարանին կր ներկայացուի օրինագիծ մր, որուն համաձայն զանազան պատիժներու, մինչեւ երեք տարի բանտարկունեան պիտի դատապարտուին անոնք որ գիտնահանդերձ թե գաղանի հիւանդութիւններով վարակուած են, կր շարունակեն սեռական յարաբերությիւններ մշակել։ . Թուլմնի մէջ ձերբակալուեցաւ ֆրանսացի պարուհի մը,

լրաեսութիւն կ'ըներ Անգլիոյ հաշուին, մասնաւորապես ֆրանսական

4. 8. A. «APPUSUONE» functup dagade 2 oburp. 9-2. 4/zhp dude 8.30/in «ֆլօրիա» ճաշարանը։ 61 rue Mr. le Prince:

ՉԱՓԱՀԱՍ ՈՐԲԵՐՈՒ ՄԻՈՒ-10 615 pagap անդամները, անդամու Stilleto w Sand whitelepp wohangunրար ժողովի կը Տրաւիրուին յառա-Jhun J dude 2.30 to 40 Rue de Bellvilleh Swzwpwilft dagadwupwsp: aport twowquest ne look of blooks

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական միուներչը կազմ ակերպած ըլլալով ֆրանվարեղ. գ. թելլալեան,կր հրաւիրունն բոլոր արձանագրուածները ամեն երկուշարքժի ու Տինգշարքժի երեկմեերը tudp 8-10: Նոր արձանագրու Philibpp with bobbas dudp 8-10 «n-nusnu»/ upusp

2. 3. 7. Կարտանի Մոթակոմեն սարջած է հրապարակային մեծ բանախոսուժինն մր, Կարտանի թաղաքապետարանի սրահին մէջ Գիտի խոսի ընկեր Ա. Ահարմնեան։

ՃՇՏՈՒՄ.— «Յառաջ»ի 34 թի-ւին մէջ, Վիէն—Իղերի հնվժակոմիայի հանդեսին առնիւ, հրատարակ ուած նուիրատուու[] հան գումարը պէտը է ըլլալ 820 ֆրանը, փոխա-նակ 890 ֆրանսի, իրև չ.... նակ 890 ֆրանւթի, իսկ նուիրատու Տիկ, Ալխուն Մուրատեանի (50 ֆր.) փոխարեն Տիկ. Հայկանուշ Տար-

z. 8₈ դ. գիէնի ընԹակոմիտէ։

THUP « Mainla » Phur la he ph դործուներունեան նոր դարկ մր տալու և և արոր Հայրենակիցներու լա յնօրեն օգտակար ըլլալու Նախանձախներրու-Dhade, pun be dheefit pings. daga-Al munziratu, 36, Rue des Trois Pierrest pp dimitioning upus fits die ձեռնարկած է Տաստատելու Մատե-Նադարան-բններդարան մր, ազատ

Lyo waldhe Whoeldhebu wayouպրած է բաւական Թուով կարևոր գիր բեր, որոն ը մծաերս կը Համեին։

Un jt abribuphp waha jt webil with zpewhall de die ogwalap p-Then Sudap, with whomby appelepor be ywpphpwhithbone qua ben who wippende Apulghert Al խնդրե բոլոր Տամակիր մարժիններե be Swiphbout p whatpt wewlight he phi wyo hapkenp antofit dly:

Rajap war partilitype lauplit glap. Swhapeldbady by umagnefite Shwhichmy Swugting Union Massisse. 36, rue des Trois Pierres. Lyon

160%ի ԳՐԱԳԱՐԱՆԻ ՖՕՆՏԻՆ TUULUASAQ LEPAK SULAP (Շար. 71 Թիւկն եւ վերջ։)

(բար. 71 Խիւէս ու դորջ. Վաքրում Մկրհան 20, 3ար. վա-երկիան, Օքնիկ Մարաիրունոն, Մեղրակ Մովսերհան, Գրիդոր Կա-ետեան 10ական, Օրդ. Մարի Ճերմակեան 5, Այրի տիկին մը (Տեսինյն), Մի ոմն (Վիյնյն), Ալիջ-(Shafata), Up alle (Intrata), uppq-autr Ummohata Danfara, Banfara kmathetan 15, Poh. Umrjuming, kata, Santahlip Adquat, Oota up ti-plets Appapa, Shi. Zanfarani Anchata Umfara, Bal., Alpepti, kata 25, Umtarty Utgadphata, Պոսնաս 10 ական, 3 ով դ. Քիւրկչ-եան 25, Սամուկ Սերովրեան, Խորէն Փափազեան, Պ. Թովմաս-եան, Կար. Ժամկոչեան 10 ական, հանո, Կար, Ժամվորջեան Անական, Պապա Միհրանս 5, Ֆիկին Ձաղ-մազձեան, Օրդ, Վերժին Ռաֆայել-հանո, Տիկին Նիկոզոտեան Օական, Տօրքե Արդամենան 25, Ֆիզդան Կեպիւշեան, Ֆիկ, Գոհարիկ Յով-

Տաններհանդ Միջրան Պօյանհան, Ուսանող մը 10ական, Գրիգոր Մինհան 5, Մկրտիչ Մաննիլիկեան 10, Փութրիկն Երդ. Մարտի րոսհան 5, Արժենուշ Յարութիւն-հան 5, Արրահամ Սալլապաշհան, Բիւղանդ Պրլրդհան 10 ական, 0րդ. Մաուջ Շալձեան 5, Աշոտ Յարու-Թիւնեան 10, Սրապիոն Աժմիրեան թիմնեան 10, Սրապիմ Ամեքիրևան 10, Գամիկ Թադիուհան 5, Մար-գարիտ Մալանեան 10, Յակոր Հաիսամեան 10, Օրդ. Ձարևամեան 5, Յոին, Գիորեչեան 5, Գրիգոր Թորասեան, Արիս Սարդիսեան, Quarte Quatrubeng թաղւոր թաղւորեան 10ական, Երուանդ Վարդանեան 25 ֆրանւթ, Պ. Ճանկէօդեան, Եղնիկ Ամրա-կումեան, Ներսէս Մումհեան, կումեան, Ներսէս Մումնեան, Նուարդ Փափաղեան, Պաղտասար Թովմասեան, Պ. Հայրունի եւ ջոյ-And duntant, թողսաստան, 4. Հարրուսը ու չոյ-րը, Հաւհաւցի մը (Բալու), Գէորդ Չէմպերձեան 10ական, ՅարուԹիւն Lusur Stp Il holosulante 20. կորհան, Յարութքիւն Նիկողոսհան, Կարապետ Օհանհան, Պ. Մնուշաուսրական «Հանասա, Նարուայում (Հանալա ուսի 10 ական , Երրուարդ ձամակետը-հան 30, Ցակոր Թայիան 15 Գէ-որը Նաձարհան 10, Ուսանող մը 3-Արշաւիր Մարդարհան, Ահարոն Ա-քերսանոհան, Յովհանսես Էսկիձեան, Տեր եւ Տիկին Փոսքոլեան, Առա-ջել Դանիէլեան 10ական, Տիդրան Ծաչատուրեան, Աշոտ Փոսքոլեան, Եղիչէ Պարսամեան 5ական, Ան. անօթ մը, 3ով հաններ Souohui ծաստի սել, ծողչասույն՝ ծողջունան, Փութրիկն Ղազարոս Ղազարոսնան, Յովհաննես Պրօնան, Մեկիջ Գէ-որգնան, Յակոր Էջինձնան, Յարութիւն Մարդարեան 10ական, Արփիար Ղուկասեան 30 ֆրանւբ։

ชนเกลาการ

U.L.4.PU, L. 2 .- Ummymu.p. A.A. I. V. V. Ummyming բաժնեզինը. կը գրկուի։ ՏԵՍԻՆ, Մ. Ք.— թի

- Phr 7450 ypկեցինւը նոր հասցէով։ ՔՐԷԶՕ, Գործկ .- Ճշտեցինւր.

անձեցեր 15 ֆրանը։ ՔԼԷՐՄԾՆ, 2. Ք.

մբադրատունքն չկբնար ըլլալ. նտոնցէջ։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Կ. Տ.— Ստացան,ը

UU.PUL31, U. 1 .- Ummywing

աժնեղինը. կը դրկուի։ ՓԱՐԻՉ, Ս. Թ.— Ստացան թ 20 Փնութչ, ներ Թերթնը երրեք դաղ-իրաուցած չենւը։ ԺՄՆԵՎ, Ե. Պ.— Փոստի վար-

Հունքել, ն. Կ.— Փաստի վար-բութեններ մեպ արուսած չրահանգին համեմատ չարժած ենւք։ ՓԱՐԻՉ, Մ. Եաւքսեան.— Ստա-ցանը հար բաժներինը։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Ֆ. Մ.— Ստացանը մանատախոսութ։ Ա. Եռամսեան կ'ա-

սաստափոստը։ Ն. Հայաստան գ տ-ւարտի փետր. 5ին ԼԻՈՆ Ա. վ. Հ. Ստացառը բաժ-նեղինը. փետր. Ան կը դրկուի։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Խ. Դ.— Ստացառը

QUILTY, Supo. Ummywup 25ւրը։ Քանակը բարձրացուցինը։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Կ. Մ.— Ստացանւր։

ՍԵՆԵԱԿ ՓՆՏՌՈՂՆԵՐՈՒՆ

կր դրկուի։

Jupane utilimitate amuldholle ևւ թնալիյի կողմերը, կանաւորուած han as amulah seh handh ulibbaltahpe դերձակատան յարժարու [ժիւններ ու նին։ Գիժեցեք՝ ՄԵԼՔԻՍ ՆՀԱՆԵԱՆ*ի* 36 Rue Damesmes Paris (13e). p. Suple Metro Italie.

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

ተጠፓር ዓትሮትኮ OUTPOR AUS STUTUPING ժամը 8 ուկեսեն մինչեւ առաւստ Theâtre Renardi մեջ 12 rue Renard (ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ) Métro; Hôtel de Ville գլուլս - գործոցներէն գիտի ներկայացուի 8. ՊԱՐԲՆԵՄ նչանակուստ zv 10 ac muկեմո տոմանրը ունեցողները մինւնդի ժամանակ իրաւունք ունին պատ հանդեցին ալ մնալու իսկ անձ որ չունին վերոյիշնալ տոմանը ե որ չուսիս վորջ կուգան, անա կես գիշերեն վնրջ կուգան, անա ճամար մուտքը 20 ֆրանք է այրե կնոջ ճամար. իսկ առանձինն չ

ԿԱՀԱՒՈՐՈՒԱԾ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ Ը ՆՏԱՆԻՔԻ ՀԱՄԱՐ

թույանոց, կազ, ելեկտը., կեդը, ջերմուԹիւն 40, rue Eichenberger, Puteaux. Porte Maillott's wath Phe 38 செறவர் காட்குமு: புவ முறவீட்டு மீலா. 1150 լազարեն 15 վայրկեսն

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Արև Ղանձրքի Ղաջանանաքրբու կեղծերեն զգուշացնելու Համ ար, կու գան ք յայտարարելու որ եքժե կուգեն TURNER TEUR եւ լաւ դամեններով պատրաստ

ԳԱՅՍԷՐԻՒ ՓԱՍՏՐՄԱՆ ԵՒ ՍՈՒՃՈՒԳՐ Suzuhli neggwhl lang abolite կեսարացի մամեագետներում՝ H Khanzadian & Alagueuzian, Chemin de Cauvell par Allauch, Marseille (B. du Rh.)

LUB LAULUAUL

BELLEVILLEN H. HAROUTIOUNIAN 18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20°) կը գտնուի միչտ փաստրմա, տու ճուր, չէմէն եւ նամեններ, գոլոտ կան լագերտա, աղի <mark>ձուկեր եւ</mark> գոնսերվաներ։ Նաեւ պուլկուը,

սալէպ, գաշար եւ ճերմա<mark>կ պանի</mark>ր ներ, ձիԹապտուղ եւ ձիԹա<mark>իւդ, Ռա</mark> յին, լոգում, յնելվա ևւ պէրժիզ գարմ սուրճ միչտ։ ֆեստիլ եւ չոլ պտուղներ։

PPUUTTE

երլին,	L. St.	129	
ար,	Dollar	26	
ւրք (ոսկի)	Mark	6	30
ւրական ԹղԹ.	L. Trq.	14	25
ւթ. ոսկի	10 ((117	
ճիտիե	Médjidié	9	
վա 100 ճատր	Léva	17	50
սխմի »	Drachme	34	
n » »	Lire	106	
լժ. ֆրան,թ »	Frc. Belge	120	
.hg. »	Fre. Suisse	515	
րվոնեց	(10 Roubles or)	128	90
		288	
ԱՐԺԵԹ	010000		
		300	
A. 9.5.44	C F F	2000	

եգ. Քր. Ֆոնսիէ I	Cr. Foncier Eg.	260
» II))	180
» III	,,	170
Ռումելի երկնեղ.	Cr. Foncier Eg.	13
		100

Comptoir Parisien de change et de Crédit

LUSUPID F. ROPARLELP RFS ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՔԵՂ ՔԱՊԱՌԷ ՄԸ

«ՄԻՔԱՏՕ»Ի Ներքնայարկը 55, Bld. Rochechouart, Métro: Anvers ԱՄԷՆ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 9ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԲՆՋԷ ՍԱՋ, ՊԱՐ, ԵՐԳ ԵՒ ԽԱՂԵՐ Ղեկավարութեամբ՝ Պոլսոյ պարուհիներու աստղին Pharen (UU.Zrsu) Urlaurgr

Այցելողները պիտի գտնեն իսկական արեւելեան միջավայր մը, իր բոլոր հրապոյրներով եւ գեղեցկուԹեամի։



թվեաժին բորուջ ուրոււբրոր որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։ "HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration) 208 bis, Rue Lafayette Խմբագրունիոն եւ Վարբունիոն PARIS (10°).

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Ut Ppo. Louis Blanc lunf Jaurès

የሀժኔ ቴዓኮኄ եռամսեալ Վեցամսեալ անսա և դաղութներ 16 ֆր. 65 %1 35 \$1 Using how le » bahmanu, Ppulu 10 2. 20 2. U.stepfilu 50 %1. Auphy bullphille Հասցէի փոփոխուԹեան ճամար 1 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։ 4601146 BULLULL 1926

31 JANVIER 1926 On reçoit des annonces n français et en arménien

n. SU.Ph @hh 79

կր հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9,55, 40 11115,9,511

brunk boug

NFC PLUS ULTRA

խոսքի տակ չենալու համար, շարք մր յիմար - իմաստուն խոսքեր շարած է, նորեն, մեր «անկուսակցական» պաշտօնակիցը։

Նորութիւն մը չկայ նոր խմբագրականին մէջ, — նոյն ձամարակունիւնները, անմիտ եւ անարժան՝ պատասիսանատու օրկանի մր համար։ Բայց կայ Թանկագին խոստովանութիւն մր, որ հանդիսաւորապես կը կրկնուի շաբանժե մը ի վեր, ճիշտ այն պահուն երը րապես վը վրվսուր չաբախ չ օր ի դոր, արչա այս պատուս երբ ընդալից «ռէջլաժմներ կ՛րլլան բեմերու վրայ, ճամողելու համար իկ արդողային Հայաստանը «անկախ» է, «ազատ» է, կատարելութեան ալ ֆան եւ օմեղան է։ Nec plus ultra!

ի°նչ է այդ խոստովանութիւնը, — այն որ եթե ռուսական բա-Նակր Հայաստանեն հեռանայ, ոչ միայն խաղաղութեիւնը կր խանգարուի, այլ եւ «անպաշտպան» կը մեայ հարաւային սահմանը։ Նախորդով արտատակեր էինջ իրենց բառերը։ Ցիչենջ եւ նոր բացատ-րունիւնը. «Ռուսական կարմիր բանակի ներկայութինւնը Հայաստարում տղա իսկ այսօրուայ նեղ սածմանների ուժեղ ապածովուխիւնն է եւ երկրի ներսը խաղաղ եւ ստեղծագործ աշխատանւթի պաշտպա-

նութիւնը («Երեւան» թիւ 34)։

Որքան ճիշտ։ Բայց, ի՞նչ կ'ապացուցանե այս իրականութիւար Ատկե չի՝ ծետեւիր Թե, ինչ որ կ՝րոնն Հայաստանի անկախու-Ծրա Ատկե չի՝ ծետեւիր Թե, ինչ որ կ՝րոնն Հայաստանի անկախու-Թեան եւ ազատուԹեան մասին՝ պարզ ՏէջեաԹ է, բազմուԹիւնները Տրապուրելու միջոց մը։ Այդ իրականութերւնը չի՞ հաստատեր մել արորումը՝ թե այսօրուան Հայաստանը ռուսական նահանդ մին է, Տոխակայ՝ Մոսկուայի հրամաններուն եւ անոր նշանակած մարզպաններուն, այս՝, որոշ ինսընավարուԹեամբ, բայց միշտ հարկատու։ Այն աստիճան որ, հայրենիքի զաւակ մը ստիպուած է Մոսկուայի հրամանին սպասել ոչ միայն Հայաստան երթալու, անցագրի մր த் ய மீய மு ավիդեր ստանայու, այլ եւ անկերուրս ելլելու Be երկու գործողութիւններն ամիսներ կը տեւեն, եթե, երբեջ յա կողին)։ Քաղջենի ենէ վայրենի, ո՞ր երկրին մէջ տեսած էջ այսպիսի «ազատունինն». ի՞նչ անուն կուտան ջաղաջայիները ստրկացատիրական իրաւունքէ մի գրկելու այս նկրո, դառնացնելու, տարրական իրաւունչի մր զրկելու այս ջաղաջականութքեան։ Բայց աւելի կարևւոր յայտնութիւն մր, — Այնջան դոեհիկ սո-

փեստու Թիւններէ և պոռոտախօսու Թիւններէ յետոյ, ահաւասիկ Երեւանը «Երեւան»ով, եւ հրապարակա՛ւ կը խոստովանի, Թե րան մը չեն արժեր, առանց ռուսական կարմիր բանակին. թեչ անոր ձեռացումը՝ յառաջ պիտի բերէ «հայկական սահմանի մերկացումը», մանաստոնդ շանագարտական» պիտի Թորու «հարատային սահմանը»։ Միթել: Ուրենն, ձեր իմաստունեան շնորհը չէ այսօրուան իսադա-դունիշնը, այլ ռուսական ի՞նդանօնին եւ սաղաւարտին։ Ուրենն, այդ րապրողուհիւնը եւ բարի դրացնուհիւնը այնւքան իախուտ բաներ հե, որ եթէ ռուսական բանակը հեռանայ, քսանըչորս ժամէն պիտի «Տարաւային սահմանը», եւ Երեւան պիտի արշաւէ «եղբայրական» Քէմալը, ինչպէս ըրաւ 1920ին։ Բայց, ինչո՞ւ կը գրէք այս հասարակ ճշմարտութիւնները. մե՞գ, թե ձեր շարջերը լուսա անելու համար։ Մենւք շատոնց գիտենք այդ բոլորը, եւ դեռ աւելի ծանր պարադաներ, որոնց մասին ի գո'ւր ձեր ուշադրութիւնը հրա-«ասեր պարադաներ, որոնաց մասին ի դո՛ւթ ձեր ուշադրունիրւնը հրա-հրած ենը, դանապան առիկքներով։ նոյնի համ յին ուները հի՛չ հար բան Չը լահր էջ։ Դժրախատարար չատ ուշ է։ Այդ բոլորի մասին պիտի խործերը դեռ 1918էն, երբ ձեր վարպետներն ու ընկերները դաղա-հապես կը դաշնակցեին փախտական Թալեպեիներու եւ Լիսկերներու ձետ, Նոյն իսկ ապահովելով անոնց վեանկարի՝ն կեսնչըը), դինակ-դելու եւ ջախախուսած Թուրջիան տարի հանելու համար։ Պիտի փարե եւ ջախախուսած Թուրջիան տարի հանելու համար։ Պիտի հայենի 1918եւ իա հետ «են» խորհերք 1919ին, երբ թուրքեւոուս դաշնագրի հիմքերը կը դրուէին երբերը 1930թը, որը թարդատում որ որ տուրը՝ բողջունը և Արևեսիանս ժողովուրդներում խոնդիատուի մեջ, 1920թեր, երբ «Արևեսիանս ժողովուրդներում խոնդիատուի անակատիւ ճամադուժարը կը սարջուեր Բագուի մեջ, Ջինս-4իէվի նախագահութեամբ եւ ձեր — 150 հայ պոլչեւիկներու մասհակցուհեհասի, կողջ կողջի լովերներու և ուրիչ չարդարարներու հետ։ Պիտի խործէիջ այն ատեն, երբ այս բոլոր դիւային, իսկապես Տակայեղափոխական ձեռնարկները կր յանդեին իրենց տրամաբանական վախանանին եւ միլլին Թուրքիան, Թեւ առած ձեր յայտնի եւ անյայտ աջակցունիւններն, Տինդ թեւով կր քալեր Հայաստանի Վրայ, «Դաշնակ»ներու բոնապետութիրնը տապալելու համար...։

Իրականին մեջ, հայ ժողովուրդի անկախութժիւնն էր որ տապա լեցաւ։ Բայց կր միայ Դատր։ Ձեղի համար՝ ներկան է եղած-չեղածը. nec plus ultra, իսկ այս ժողովուրդը դիտե որ այդ վիճակը չի ճա-մապատասիսմենը իր դերագոյն շահերուն։ Մեն կը հաւատայ իր ա-ատումեն

ութիւններով չի լուծուիր այս հարցը, ոչ ալ սուտ - խենդ ձե-

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂ ԹԵՐՈՒ ԽՆԳԻՐԸ

գաւսոներեն բազմանձիւ դանգատներ կը ստանան բ, նորքն, ին բնութեան թուղթերու արձանագրութեան Sauft tupq of queantbene de le zwpnchwhb' 4pbz de nationalité turque, Infunituale d'Origine Arméniennel, 4wd, bphne.pp dly q.wbգատողներուն դիւրուներւն մը տալու Sandap, manple the Shammanafter & «Sugardad Swj» applar Swding արուած Տրահանգները, ֆրանսերէն բնագրով,- որպես գի ի Տարկին

Qualitation start Start out ou րականներու բաժնին վարիչը, դ. фիքառ, յատկապես կը շեշտեր «Bunwesh uneme whowlyneldbut of p Ale (1925 " Just plop 6) .-

Déclarations de Mr. Picart. du Service des Etrangers, à la Préfecture de Police de Paris, en date du 4 Novembre 1925.

«...Le Ministère des Affaires Etranères par une deuxième circulaire en date du 31 Juillet 1925, adressée au Ministère de l'Intérieur, recommande d'adopter la formule «d'origine Arménienne» sur les cartes d'identité et passeports délivrés aux Arméniens de la Turquie».

Հ. Հ. Պատուիրակութեան դիմումին պատասխանը, արտաքին նախարարութենկն._

Le 20 Août 1925 ...Le Ministère des Affaires Etrangères a donné sur la demande qui lui en a été faite, les instructions nécessaires pour que les mentions inscrites en France sur les certificats (Nansen) indiquent l'origine Arménienne du porteur»

Նոյնը՝ ուղղուած Գաղթ. կեդը. **Ցանձնաժողովին.**

Paris, le 9 Décembre 1925

Le Ministère des Affaires Etrangères a l'honneur de faire connaître à M. le Secrétaire Général du Comité Central des Réfugiés Arméniens, en réponse à sa communication du 3 Novembre dernier, que les instructions nécessaires ont été données par le Ministre de l'Intérieur en vue de faire adopter la formule « d'origine arménienne » sur les cartes d'identité d'étrangers délivrés aux originaires des provinces ar-

Bult gum, omphat numphatine [] հան պաշտոնատան պատերուն վրա յ փակցուած է յայտարարունիւն մր, op delicion jo sporswing forman պաշտծեն աներուն։

Whigh he Swannith lat 2. 2 պատուիրակունժիւնը նորեն դիմում ըրած է այս մասին։

पराक्ता के हैं

ՔՐՏԱԿԱՆ ՍԱՐՍԱՓՆԵՐԸ

066 0640

THAP OFFUSABIL

Պոլսոյ ոչ-իսլամ վարժարաններու Թուրք ուսուցիչներու հարցր դարձևալ օրակարգի վրայ է։ Կրթական Տնօրէնութիւնը նոր շրջաբ րականով մը՝ մասնաւոր եւ աղգային դպրոցներու տնօրէնութեանց րականով մը՝ մամնաւոր եւ ազգային դպրոցսորու տասրչուլ կր ծանուցանէ իկ խուրջերէնի, Թուրջ պատմուխեան եւ Թուրջ աշխարճադրուԹեան ուսուցիչներուն իւրաջանչիւր ժամի ճամար նախակրԹարանի մէջ 75, երկրորդական վարժարանի մէջ 150 դրուշ պէտը է արուի։ «Այս դինհրը կարելի չէ դեղչել, որովհետև։ շատ մի դպրոցներ հասարակութեան եւ եկեղեցիին կապուած եկամուտներ ունին, բարեսէր անձերէ նուէրներ կը ստանան, Թուրջերէն դասի համար աշակերտներու Թոշակին վրայ մասնաւոր յաւելում ըրած որ տատր «շաղորատերու խորչագիս գրայ սասնաւոր յաւնյում թրած և են, ուրիշ ղպրոցներ ալ ներկայացումներ սարբերով առանձին հա-ողի կ ապատվեն։ Թուրջ ուսուցիչները շատ մր ծախաքերու կ՝են-հարկունն իրենց պաշտոնին ըերումով, ուսաի պէտք էէ դանոնա դժգոծ ձգել, ամսականները ամրողջ եւ կանոնաւոր չվճարեկով» կրբ-հական անօրքեր վերջացնելով կ՝րսե. «Վմոսակես կը յայտարարուի [ժէ, ծակառակ պարագային վարժարանին նկատմամբ ծարկ եղա թչ, սակառավ պարադայից մարշաբարության այիտի գանաբինջ»։ Պարզ լեզուով, այս կարգի վարժարանները պիտի փակուին։ Մնցեալ տարի ոչ-իսլամ դարոցի անօրէները խուրգիրերի ընտութիւն անօ ցուցին եւ չյակողածներուն մեկ տարի պայմանաժամ արուեցաւ, երկրորդ ընտութեան պատրաստուելու համար։ Արվական անօրէնը րոն շեշտերերակարով դե ին ջարումարի նել այս ատեսւար տեցակուրդի ամիմներուն վերջին անդամ ըլլալով բոլոր դպրոցներու անօրենները Թուրջերենի ըննութիւն պիտի անցընեն, չյաջողածները իրենց պաշտոններէն պիտի արձակուին։ Պետական վարժարաններու շրջանաշարտները գննունեան եննակայ չեն։ Նոյնպես ոչ-իսլամ դպրոցներէն կը պահանվուի ցուցակ մը ներկայացնել Թէ ո՛ր ուսու-գորոցներէն կը պահանվուի ցուցակ մը ներկայացնել Թէ ո՛ր ուսու-

Daugha ter Aberdaliha nkd nhdag

Գրևցինջ Թէ իտալական կառավարուԹիւնը հրամանագիր մր հանած է, որուն համաձայն պէտջ է գուտ իտալականի վերածուին օտար դպրոցները. Կոյն իսկ անունները՝ Թիրօլի Կահանգին «Աջ։ Այս որոշումը բուոն դժգոնութիիւն պատճառած է Գերժանիոյ «Աջ. քանի որ յատկապես ուղղուած է Թիրօլի դերման բնակչութեան դէմ։ Բրուսիոլ խորհրդարանին մէջ, ազգայնականները առաջարկեցին փակել իտալական դպրոցները եւ հրաման չաալ նոր դպրոց բանա-վու, մինչեւ որ Թիրօլի Գերմանացիները նորեն իրաւունը չունենան մայրենի լեզուով վարժարան պահելու։ Թերթերն ալ բումն լեզու կր

Միսս կողմե, Իտալիոյ մեջ կը շարունակուին ցոյցերը՝ Գերմանացիներուն դիմ։ Հռոմի համալսարանին ուսանողները ցոյց մր կագ մակերպելով, հրապարակաւ վառեցին գերմանական ԹերԹերը։ Նմա-

նօրինակ ցոյցեր տեղի ունեցան ուրիշ քաղաքներու մէջ։

«Տէյլի Թէլեկրաֆի կարծիքով, այս վեճը ուրիշ պատճամեր ալ ունի, եւ կրհայ աւհլի ծանր ծանդամանք ամեն։ Երկու երկիր ներու շաճերը իրարու կ'ընդքարին Արեւելքի, մամնաւորապէս Ռաա լիոյ եւ Պուլկարիոյ մեջ։ Իտալիա, չնործիւ իր բնական հարստու Թեանց եւ Միացեալ Նահանդներու դրամական աջակցութեան, կր սպառնալ գերմանական վաճառականութեան տեղը անցնիլ ոչ միայն Թուրջիոյ եւ Պուլկարիոյ, այլ եւ հարաւային Ռուսիոյ մեջ։ Գերմա. նիա կը վաիմնայ որ Իստալիա գերակչիռ դեր մր կատարէ Սեւ Ծովու եւ հարաւային Մատտօլուի մէջ։

Նու ըաւձակում Դամասկոսի վրայ

Պէյրութեն կը հեռագրեն թե ապստամբները կրկին յարձակում գործած են Դամասկոսի Պապը Մուսալլայի պահականոցին վրայ ևւ ետ մղուած են։ Քունեյթիա դացող ֆրանսական զինուորներուն վրայ յարձակող ապատամբները 75 սպանեալ ունեցած են։

. Ապստամբու խեսմս ղեկավարներեն Բամատան Շալլաշ Հինգ-շարխի օր Պէյրու խ գնաց եւ հպատակու խիւն յայտնեց։ Շալլաշ Թուրջ բանակի նախկին սպայ մըն է եւ իր հրոսախումբը ամենկն լաւ կազմակերպուածն էր։

. Հալեպի վերջին դեպքերուն հետեւանքով ձերբակալուած են

80 հոգի որոնց 12ը Պեյրութ դրկուած են։

acusul be osucusultibee

h \20h USU309 ₩

ஷாய்மய அட வெரியா யுயடுயிழ மிறி த օտարականներու ներգաղվեր, իսկ անոր կազմակերպումն ու Հսկողունքիւ. ան հրաժեշտունիւն մը ազգաքաղա քական, առողջապահաabuntrumput untrumpt, und, din-Նաւանդ եթե, ներդաղքիը շարունաhach dlepopte mappitalepar Sudbdue meld budp:

Swell Swam let wit of worth մoտաւոր գաղափար մը կարել ի է կաղde, ակնարկ մր նևահյով երկրագործական և ը լշխատան թի նախարարու [apitubpar կազմած Moswhand bur Թիւններու վրայ, որոն p կուտան Տեwhite to peterp, of Sharit up flue Նագրու [ժեամբ գրանսա եկած բանւորներու Համար.—

	Unise	614
Впц. 1916_191	8 դեկտ. 81,987	-
1919	26,692	26,000
1920	148,881	12,000
1921	32,886	63,000
1922	180,429	30,000
1923	245,035	
1924	239,365	47,752
n	L. St. 11 A14	1.1.

տարուայ ընկժացրին ֆրանսա մտած ևւ <u>Տաստատուած են տարեկան միջին</u> Տաշուով 200,000 օտարականներ, The ju pulmentible be glen depor յիշեալ Թիշերը իրականեն շատ նուագ են Արդարեւ Երկրագործական նախարարունժիւնը նշանակած է Հողադործական աշխատանքի համար բերուած բոլոր բանուորները, իսկ աշխատան թի նախարարու [իւնր միայն աշխատաների այա յմանագրունիւն ստորագրողները, առանց վիճակագրու About dly witgithine whitey www դաները։ 266 Նյանակուած Նաևո այն օտարականները որոնը ճաժարդի whymapod blub, be jbung anotwe puit Sinut bit putmenpaceld hit pible por (printen zw stepor hapten daup): մաաւորականները եւ n եւ է դրաquedad San Smammareme ommpue haitibipp he handlit hapbene lake de 1013/ Spubow the dist wayping oww. րականներու ընդ Հանուր Թիւն եր 1,132,696, 1921 th (4hpgfit dapquiswd up) 1,550,449: White hofby օտարականներու մարդակամար չե bound: plugine la buit lancy la bone finholourge den thmang thtimted Kzupha Pheby zachibe, uwhat by Swannel wom 2,750,000, ling no իրականութենկն շատ Տևուս չէ։

որ տեմեներ որ պատերազմեն վերգ օտարականներու Թիւր աւելի . pub կրկնապատկուած է be անանց մեծ ամամեու [∂իւնը երիտասարդներ Wir La Swamwith, 26 hours of w. phn J. he multon be nample of pour hait swanch aparolibbulithput degagod hapsaibuaphis spainagh dhe wzlowobjac opod wapaclopit nithe grap publicapithpp, wanting a be to we unganywswhite pilitaneldbuit, umnpuriple for with white you down նագրեր որոնք բանուորին կ'ապա-South to the willing Kuitungup Suծախս, վճարուած՝ գործարանատիրոց honds, bepelith charlapain, pourtough րանուորին Հաւասարօրավարձ ևւ ձրի libert p be hapazite polity wylow-

Նախորգ յողուածով ըսկնք նե, տունենան տեսակը։ բայց ասոն է կը գրկունն ֆրանսայի գամաքային սա ... Swithbear four quitaran funt de կայաններ, ուր անոնց ին բնուներներ be աշխատան թի պա յմանագրերը կը Synchib be yournewounds burg նա Հանդային եւ քաղա քապետական who que aprilie to post to be with the port of the 9nd (Office Public de placement) 4re դրկուին երկրին ներսերը, աշխատաւոր ձևութերու Տրապարակի պահանջի Sadasa ju, antowoneline Sadap այն աշխատանքին մեջ որու Համար պայմանագրուած են։ Այս է, լողոր գիծերով, ներգաղի կազմակերպու [ժիւնը, _ առողջապա Տական մակերեum jit phone for be unformate ple whowlet, and purtull be nough nonz սա Հո անափակումներ, այսչափ միայն

Unagewyw Swhat whowhkand, սա Հունենրու վրա յ Հակակչոի բաampa du fatta dangar filla de wyo bullen That ny Show's wely f фия чисту шпиду отир тиррыр, այլ եւ այնպիսի ընկերային նափ-Adm pubp (lubimampubp, shot wpներ եւ յլն.) գորս գրացի երկիրները յաձախ Տոս կր գրկեն, անտեց բեռեն mammelur Zangah: Almin Apholy phhar ampara J. phldag pho omphal be շրջակա sh shdiuputingtibpp 1000 Sh-Luby the phynchonus by be hibudo Up vonuituite When handle, boldt dhen ju պայմանագրուած աշխատաւորները նկատի առնենը, ասոնը ստիպուած յածախ կ'ապրին Տակառողջապահա-4wh withuphah up plaitible por des, op sputtown of polyphologich poly que 1pastop aparas to «Laban Gante րու կոլոր բժիշկները դիտած են [24 வு நம் பயக்யிய புற முக்குவுவுக்காடு ம. տար բանուորուներներ, կ'put 80.pld popluloph: phentone des, beptito who սայ զանոնը անասուններու չետ մա. կաղած, մեծ քաղաքներու Ճարտա. րարուեստական արուարձաններու My, whom I quitate portioned was wan Shequilibpac deg: Upqhetipp, with up of by 46 aprilible . Specition quingthpp hangacut bis ommpuhuit. Whend, aprile hung of p Sudindu. 1une phetiblepor phynes of the lawhuit hupbenp pla dp h'achight pung punghaneld hetiblepor upinathi be Shuibempup whomyh donniforpe դին վրայ։ Այս կացունժեան իրը դարման, կառավարուքժիւնը բուկար-461 warme 13 Buellow 1925/ 0hthe be, and hatte affen ommenhate Thepar fit place think lancy thepar umկը 104 68 ֆրան գի կը դարձրաց. nel: Umunghite digng, mustem. philos Sandant photon lat of ata ut պիտի ան հետանայ միայն պատ. Sanfit of pugneding, w jufit pt blot we ոողջապական ըննունիւն կատար neh um Silutiblepor fom the Spullion կան գործատերերու պարտադրուի առողջապա Տական աւելի լաւ պայd'atthipme de wappbythe polity dupձած օտար բանուորները։

Supposed in the supposed of the supposed in th ւելի լաւ կազմ ակերպուած է, մա- ջոցաւ 10 Թմես ապրանը փոխագրել։

կ'րնդունի աշխատանքի դանադան Տիւգերու Տամար այնքան օտար բանուորներ որ քան գործատերերը պէտք զգան, նկատի առնելով սակա յն ֆրանսայի աշխատաւորունեան շա. Ship: Lane Salinbpe պա յմանադրևալ աշխատաւորներու պարագանեւ pp, be wantly you of what prefet with bhaithpp hupberp zwhad die he խանգարեն այս Հակակշիռը։ Միւս handle, hupben fale up up hundlit անոնը որոնը երկրագործական աշ-மெய்கைய் நீம்நாட் வெசியு வுய நசியு Նագրունիւն սադրագրած բլլալով Տանդերձ, կր լջեն ագարակները ևւ կը դիմեն Տարտարարուհստական կեղըուները։ Այս տեսակետեն Հայերն այ բացառունիւն չեն կազմած։ Շաpull of many "Lui qualdulus. unelabates of mulit putterfroundlabate if p fild wapfit, a. St. put guend 4p ju juilty lat Sulmant bound jajulepail be dudinems guit plepait, huրելի չէ եղած Հայ գաղքժականեր Souffit hample bombablit dly wig uraqueldbud p wpaperburap guite st Durfineud: Longito Gungaend bis offer ա յն ա յն օտարականները որոն ը աunp whowgut lite but the obligation blugant be Mosalp them we with mulbel bis byud: Ommp abequigh րանու որները բաղա քակրիժ ական նո յն աստիձանին վրայ կը գտնուին որքան ֆրանսացիները. այն պարագաները որմեր կր ստիպեն ֆրանսացին լբելու by abegu ne Soup, unju medaline. About phe welf hi wyath owwpaկանին վրայ։ Հետեւաբար բանուորը Saglit humblar Sand up, Suply to as late անասնական պայրքաններու մեջ ապրեցնել եւ նոյնիսկ գայն շարունակ պարտ քի տակ պահել ցուրու հիներու եմ ան, ինչպես կը ծրագրեն ընել happy of p Saguratephp, will with Spar-Abzur t Lujt zurhad puplywell whap ֆիզիբական եւ բարոյական, առող gunque sulate be pullepu fite 46th. ցաղը: Մյս ուղղու [համր [ժափուած gut phop the ju hibert wonfichment Mint but mild quality Some hang of SOFP. L. SEPSOFFUE

1925 են ի վեր։ ֆրանսա

հաւանդ

ԼՈՒՐԵՐ ԹՈՒՐՔԻԱՑԷՆ

Ruraldman Blow mi surand Sout pay 4 bit to atal the bylan , mho aloub wygh the Committee, short the Suite, Stople boy, out witht, neathly which whighly Whooks be Ubit test, nep upont the Ally willow Committee quitarent digaglit Switwenp fuloth dp dhe uhuf

* * Իտալական ընկերունիւն մր anjung, opption be applicately the Sudpopy be wapulty holowyphine wpowodne la più alin p plipus to pullepartofiche atofhe p-state dhe pluquepaul South applied of mountain lin hapathly to Smomant: Jucusate thunk Apparatorulghily ato fee whith warmif wan jeft for 450 dage who jumpugnegut to sportitue chepne Swding: Chilipput To febr 4p Swu. munt tube dupon sto, quepatlet-Նայի եւ ոստիկանական պա muchiph to a traine Should beauthbb 10 wwell lang to juntahud p which փոխանցուին կառավարութեան։ դաիշոր արուսիքանը, հանժառատան ու երքի ակար նքնա և օմարաւրևաւ գի-

Shebbushine

brahgt's, hrahgt's, warin, շերամապան աղջիկներ. քաղր կր սիրէ երդերը։ Գեղեցիկ են շերանները իրենց երրորդ կերպարանափոխմանը dig. [d aumuitiblep , p.pb bis bphomeսարդ աղջիկներով, որոնք մաջուր օրեն դարձեր են գուարի եւ աշխույժ։ dut bu white p lumpuntary dagachtpar boudlit, of the Surmable belief ժեղրը քարուտ դաշտերու ինկունի ծադիկներեն։

Թարմ Ճիւգերուն տերեները Surew pleint, bpq bgt, p, bpq bgt, p, աղուոքը շերամապան աղջիկներ Միpt IL apperaismal to plat an the ևան գեղեցիկ առաւօտ մը։ Այդ օրը, up pac spite, only why what stelepart ! անցուցեր գոյգ մը կարմիր կեռամենը. վ էնսան, նո յն վա յրկե անին մարկեն կ'անցնի։

W շիկակարմիր գլխարկին վրա J, huzuku undan bis jumpisuhuis dadiգեր բներու բնակիչները, անցուցեր է սիրուն ա բլորի փետուր մ ը։ Ու անցնելով երկար կածաններեն, կր փախ. gill duchunuhuit odbpp wildhe, ne, Տրջուն բարակո յարբերին գաւազարովը կա յծ քարևրը կը փշրե։

- O', I thou'b, 4p hubst Whe phyl, hailus Sunnenfilhphi filisa's կ'անցնիս ա յդ բան արագ։

ղ է նսան, ևա դառնալով, կը տեսնե, [] [] հերի մր վրա յ աղջիկը [] առած White webgach Paraible, or atup whop 4p Dash liby walit:

- Cat, What'so horaten bu.

ստ տերեւ կը բաղե՞ս։ — Ա.Ja', եքժե ա յոպես չարուbulled, Sheeppe upop deplubut

polity alephable pite - unequant and orale to the

Մինչ աղջիկը կր ծիծաղեր ծառին վրայ ուրախուքժեան կանչեր բարձ. pughtend, a thoub quebblend on phop q brufit, un'thuf de bol'ait Sunfit dom I be watel

- Whot' Ji, Aty Sweeth quewit bu blipmith Sopa, dwpapen Budoth, gu's lang Sheatopp, bu Mitzbe white դադաներ պիտի բարձրանամ։

Whotest, by lablate of worthpy Any wwind whihem by Shenhpti

— Մարդ չի ձանձրանար, երբ phylopod b, bop wawbalit Golland, [dan jac [dhit of p hangen ,] dpun

- waste putty be fire Surfup, պատասխանեց երիտասարդը, ըսածդ zww zhwinh to bep Sab d'he lopshlap կրլլանք, բացի սասականոս գետի date petable of the for the for of. hpplith, fitz &whappyldh dudby l'nebbunt: լակայն ո՛չ այն pub ամառը, apadStrube udun dabi Sopu Stru dep anothe Sadiop Wholdwife wawpull, un upul:

swig bee with to thethe dwift, Parla hupdiaga jul dafanch, bepun Adhap quy, Whophupfit ahzbeitheit wil կիսավառ օջախին շուրջը. ու երբոր with worth fourt submight of h thefit du jup had djuchettbpp, fote Swan spud uhuh negth where priblit Soulibury, applying quite Sho Strayo.

Երիտասարդ աղջիկը Հարցուց այն ժամանակ։

- par ja por die jog n'ep 4: — Մայրս ժեռած *է*.. Squit Son jaby fujphhat de be

polajo depolumes - topp opposit of flowibor Shis, իմ փոքրիկ բոյրս, տունն էր տակաAlin, forthe Swan J. port Waitight his ophpu!

- Am Jg, Pote & Prate, Athan Ra ip wy netho quete

- Ա.Ja, երիտասարդ վենսան She laterath or malamamake the Bir amy of Bomd meuth of the boy death Thing Sudnerphlyne down. Son by who neldbirth well opporting աշխատասիրունենամբը, եւ այդ օրեն Milighe w juop w flowly & wylowood pepte Sunmis

- Երիտասարդ բրոջդ հման և.

- not, bou be let attum une Shib humpuntywish p to, Ming bu, 40 տեմենս, բոլորովին Թուիս.. բայց կե glip, apartin lat wit of 40 stratight ինծի։ գերին գուն ունիս անոր բարձր quelup, which downbull whole thenon թու առատաζոս վարսերդ ծիչդ անտ phil bu, aby bolon py wholings up. աի կարծեր երկուորեակներ։

թա յց դուն գլիսարկիդ սպիտակ Abyp hambles Smiling whopells well h վարպետորդի եշ.

Lullen wated of tome " " al matin, bm la duep' duep ub me clip q leglight but

Zou, Whot selfer nump Sunfer 450 pungacud' l'hibun, aba phu dum — O', powe, ow of hom by, o 1 Librar bp, fits angui , t...

Թարգ.մ. Ա. Ա.

8624466 46464

կաժող, պատուիրակուժեան դի, ւանէն կը հաղորդեն մեզի.-

ՔԱՆ 0880Ն ԱՐ ՊԱՐՊՈՒԵ --Մարսէ յլի գաղլժականական կայանը Rut Ommob, nep weble pub 1800 դաղիժական Տայուիժիւն մը շուկես տարիէ իվեր կր պատուպարուի, ունենա. Ind popper Jament Summent be for ժարան մը, պատկանեալ պետական dwpsneld hat handly all has so unugud L qualines

Թր դ արար հունչունսեն անահրձ իներրել պատկանեալ պաշտծնատունեն, Mitzbe Quarty ժամանակ տայու, որ. պեսգի գաղվժականները ժամանակ ունենան իրենց ընտանի բներով մ տակայ Տայաշատ կեդրոններ տեղա. enpachine, but though int hupon quit-[ժական ընտանիքներուն Համար հա Jupanchipe Jupa up South of fow) դիւրունքիւններ պիտի տրունն բնաyould helith p Swammantyne be nepo jo dwpgneldhet of p hwydlene, Sudwindab Ruh Ommight

8040. ԼԷՓՍԻՈՒՍ, Տայկական դատին անկեղծ բարեկամը, Մերանի My (pumplu) Swip Speaky Plan Ind, Shawapad ogbacldhit acquewo \$ 2. P. C. Wharldhille.

LEASE Sugbent Suffer Whithe o. 4. Արելևան պաշտոն ստացած է hand appliable Thurt per shouten Whome Sur jould help, phy Suitary Supդակամար կատարելու եւ մատուոներ ու նախակրիժարաններ բանալու

GRAPPIB Sudpent Suffer AL wholehadet let mille web ut atom կան պաշտոնական անձերու այցելած է, շատ ազեր եւ սիրալիր ընդունե-Int Phet ga Jg waters bu, andus to ¿m) quaductublin malummmhhur-Phili ne afilibonite Sangalate, be funumugus the willy offene to fit

BESULUL THE UNUSUUFALMELL

TUSTINUT UBSUL Y'UN'UL ZUSTINU UPLETC, INSTITUTION POSTER PRODUTE PROD

ՆՐՐԵՐ ԵՒ ՓՐԻՍԻՈՑ։

(ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ)

ՊԱՂՏԱՏ, 18 Յունուար

Արդայասական ծաչանոյի Տիսվաարեւմ ահամե գոււամեհրե ապատասծած են ՑաՏկաստանեն մայապուրահրետծ հայարաւօր Քիւրտեր, որոնոչասիրել և պատմուն իւններ կր պատանրու իրան, գործ, որորարարան հրարրեկյու կողմե, գործագրուած հրարագումենանը մասին։

8.14 փափատական գիւրտերեն եր բաղեք Տետեւեալ տեղեկունիւներբ կերջին մեկ ամ տուայ ընքժաց քին պատանած գեպ բերու մասին.—

" buytu qhut p, 1925h whha ph թրաական մեծ ապատամբունժիւնը շատ ողբալի վախման ունեցաւ։ Մեր բոլոր ղեկավարները ձերբակալունգան ևւ անկատիր կախուհցան Տիգրանակերտի եւ այլ կարևոր վայ րերու մեջ։ գեկավարները բնացնջելե thon, the theply hand where the per ին «Մատիտեժ Ժառանար»,րրևա dhongad be afiliacapulate at auch. haituhait Showaitanciliband Jugaդեցաւ Հաւա բել բիւրտ տղամարդիկը 12-70 տարեկան։ Ա. քսորելու ան. ուան տակ բոլորն ալ անիստիր կոwanne bywite Swapliblepar aba pad, anplepre dig had wilingh dw splep

Գանուհցան չատ ԹուլափորԹենր, փատորքներ եւ դաւաճանսեր, որոն բ փաղան գուրջերու եւ պատճառ դարձան իրենց Տարազատներուն փաղծվոն

Այս ընդ Տանուր կոտորածներեն ապատեցան մեր կիներն ու մ անուկները, որուր կամ՝ բանարարուեցան եւ կամ կողոպոուեցան անինար Այն ըսրը փորրիկ եւ ծկեր մ՝ անուկները, որուր անուի մեացեր էին, սու ինսերու որհ բանուի մեացեր էին, սու ինսերու որհ գաներ

Արև աանուաղ հաւնգրուր վախ. ճանեն յետոյ, ապաստանեցան բ լևուները, 1925ի դարնան եւ ամե pub to a so Sufferiblyone of to be բարձրադիր լեռներու լանջերու վրայ, կերպով մը, շատ դառնութենամ բ, ա. գատուածներս կրցան ը . բարշ տալ ժեր գոյուներներ, մեր ոչխարներու 50. տերուն շնորհիւ։ բայց երբ աշնան եւ Subweathy &Spain grepubpe uhumb, m It hen shindant b thuppher dom's midthe Buturding any mily for thebb pr hading hading duland ne umpowing անևցան բ Վանի Հարաւա land (Warneth om of whoole pa) 4 msundblop, with Ja Jund, op blots Challengliph be Muranila dimer, det p յաջողներ անցեր անոնց պաշտ. www. la buit walf:

Ատիպուտծ բնակունվուն Հաստատեցին գ ամայի գիւղերու մեջ, ծիշտ այն օրերուն երր բաղմանիւ խուրջ Հարբեր կը շարժերն գեպի Մուսուլի սածմանագլուրը։

«անակները մեր դեւդերկն ան-3-ած ատեն, Թալանեցին մեր ունեցածը եւ բուսարարեցին մեր կիները։ Այդ «արդին Ճարագատ Համակերպեցան ը։ Եւ ագտ յանկարծ գեկտեմ բեր

ամաի դահարականիր պիտի վիրապաս-Հայր սի սիկոլիները, լսեցին, ը նե Նորո-Հայր կառավարունինակիս Մաւսու Այսեմներ եր Արգլիային եւ Թբր-Հայրնական բանակները պիտի վիրագաս-

Tou Jib Warner Li Suhumkin B. Ju quapunguti Abb umpumh hah ghig shepuahpara digi B. Ji ben nephy Sup Lep illungub, bilik ny hit bi bi bi binaquyaquine Bhais, np myyaran pulumhkape day shampikin Wap bilid unpar Bhaish digi ulumpub kifire:

երբ լսեցին բ (Սէ տածկական գորքերը արդեն կը վերադառնան տոստուլի ծակատեն, մեն բ, թիւրտ տղամարդիկս գինուհցան բ դիմ աղրերու։

արուրջ գորքերը երը մեր դեւդերուն մասեպան, ամեն տեսակ բարբարոսուն իւններ կատարեցին ջարին մեր գեղեցիկ կիներն ու աղջիկները, Թարանեցին մեր ոչնայնները։

The left he munimum left supdufft aftened and and angang aften so
of Spanning the facility with 15
or Spanning the hability with 15
or Spanning the hability and the point
or Super plant of the manufact property
or of the same happens of the super super before the
Sungar of the work of the same super
or of the happens of the super super
hability and before on the superplant
hability and before on the superpl

որտը չգիտոնութ Թե Ինչ վեճակի մեջ եր թուրքիա միացած «բերահթը Միա իս Ինդ մետ կուդա յին մապարութ փախած «բերահուր դարս իր պատմեյն Թե Տաճկաստանի մեջ, ուր օր «բերթոեր կան, անիմաս յեր կուսորույն եւ իր Տարածուինո թուրբ կաուավարուԹիւնը ՈՐՈՀԱԾ Է ՊԱՀ ՏՕՎԱՊԵՍ ՈՐՀԵԶԵՆԵԼ ԵՐ ԿԱՀ ՏՕՎԱՊԵՍ ՈՐՀԵԶԵՆԵԼ ԵՐ ԿԱՀ ԱՐՈՎ ԷՐ ԻՆԱՀ ԵՆԵԼ ՏԱԿԱՍՑԵՐԵՐ ԵՐԵՀ ԱՊՐՈՎ «ԵՒԻՑ ՖԵՎԵՐԸ եւ պրակիսով վերջ տալ «Ծինկաի «բերախստանի» դաղափարին, որ այժմ Վեր Է Տանար օրթուԹին եւ

Այս բոլորէն յեսույ, ըսեսք, որ Կորկայիս թիւբա ցեղերուն մէջ այն համողումը գոյացած է որ այս մեկ տարուայ քրտական գծրախնու. Ֆիւնները, կոտորածները եւ սաը. սափները, երկնային վրէժինպերու. Ել, բանի որ ասկե տասը տարի ա. ռաջ. Ֆոււթիոյ մեջ ապրող բոլոր բրտական ցեղերը շատ մեծ չավոր մամասկից եղան իրենց դէսացի բախտակից հայ ժողովուրգի սարսափիլի կոտորածներուն։

. Մ. իս, մեներ գորյան կր դղջաներ, որ պատճառ դարձանք Հայհրու կոտորման Այժմ ահա, փոխադարձարար մենք կր պատժուննքը

Յանցաւորը պիտի պատժուի, մեն բ պատժուհցան բ Թուրքիոյ ձևո բով, Տաձիկներն ալ պիտի պատժուին Թե մեր եւ Ռե բրիսոմեհաներու ձևո բով։»

Հիսնսստես բիւրտը լալաչառաչ Հեռացաւ, ընկճուած՝ Տայաջինջ կոտորածներու եւ իր ցեղի ընաջնջման իսլեի իսայինեն ՝ ՆԵՄՐՈՒԹ

ՄԱՐՍԻԼԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

ՄԱՐՍԷՑԼ, 26 ցունուար գ*րած եքնւբ Թե գաղքժ. ընդ* Հ.

գրած եներ նեն դային, ընդհ.

ծղովը վերջապես դումարուեցյու, երկար տատանումներե չետույ, Ցունվ.

10-ին, ի ներկայուններն 42 անդաններու

Wարսիլիոյ մեջ, երկար ատենե ի վեր առաջին անդամ էրորնման ժադով մի տեղի կունենար օրինասորու-Բեամբ եւ խաղաղուհիւնարի «Ցաուսչյի քնվեկոցողները դիտեն որ նոյի այդ ժողովին մեջ, ընտրուհցաւ II Տողինոց Տոգարարձուհին՝ մը Այդ առինով մեր ուրախուհին՝ այ յայանած եննը, բանի որ Տին ու նոր գաղուհ, եկերիչյասերն ու դպրոցասերը ձուրուհցանո

Այդ ընտրուխնեն այսօր ձիշա
16 օր անցեր է, եւ տակայն ընտո
րեայներեն եւ ո՛չ մեկը Տրաւերապեր

ատացած է։ Ընդ Տակառակը՝ դաղժ.

ընդ 5 ժողովի տահնապետը եւ ջեջ

«ին ալ ջարտույարը, դոնե դուռ եր

ջորին, Տեռաձայնով են գրով Տրա
ժարական կը մուրան, Տին ու նորի

ինուիր կը յարուցանեն, եկեղեցին

դպրոցեն րաժներու մասին կը մտա
ձենո Մեկ խոսրով՝ օրենչե եւ իրա
ունչի վորո ամեն կիմոցներով կու
դեն կիժեցնել օրինարուրընտրունիչներ

Այս իրազունիւնը արդար գայրոյն պատմառած է ժողովուրդներ և։ գանադրան Էննասիրունիում Էջերի հարչորակցին ևլբ մի գաներու Էջերի Հանաբան սկասծ են դառնալ չայթենակցական վեռըն իւնները։ Մանաշանդ իրենց կեղը վարչունիւնը կաղմերէ ինաս, անակ ոլիտի դառնան Ներգործական արդակ եւ «Հու է Հայկամուտի արբիւրներ, «փող է Հայկաւոր» ըստ ած ժամանակ շարժ ելուչ

ոլ Էտենապետը 25—30 տարիէ է վեր այստեղ Հաստատուած է, բայց երեւի մնոցեր է մեր սաՏմանադրական բարջերը։

Տակաւին կը յուսանք ինե պիտի
սինակի, փոխանակ ընտանիքի մը
բժ աշտուցյերի դոչերու Հանրային շաչերը։ Այս առեքիւ, մեր հարունի բաւբ
կը յայաներ ըր ու Յակոր Այինանի
պես Հայրենասերը եւ ու Հայկադուն
գույաւժ ձևանի պես պատուական
Հայ մը, ակամայ հրաժարած են
Հորարարձունի հան նոր կացմեն

CUZUINFUF

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

թևջրոն էև ՍԷՑՆԻ ՄԷՋ

gminacup 24fib տեղի ունեցաւ «sphphoh ներկայացումը «Cercle des Travailleurs»ի մեջ, խում ը մը Հայ սիրողներու կողմե։

գ, գ, լյարաֆեան, լանիկնեան ու ջույծեան եւ Օր։ Արկել յանրակցան են այս ափ մի երկասապրհերը, գ, ըննչ ափ մի երկասապրհերը, ու ըննչ ամեն գոչողունիւմներով կ՝աշխատեն որ լա Աէ ին եւս ունենայի քի հնայուն «թատերասիրացը»ը։ Գեղարպեստանի չաարափուն հան կր հնայ նիլ լմապես եւ բարոյապես բաջալերև գանոնչ։ Ցանկալի էր օր հեր գերասանները աւելի չատ չիպիան կիանչ և աւնուտ կարոներ չրամիչեին Հասարակումեան։ «Հ՛յ սարիծչեն

ին բնարուխ եւ խուսափուկ մ րժունչը միայն՝ կրցաւ իսկո յն Թովել րաղմուԹեան սիրտը։

30.19 աստու «Ժիրե Հաշարարի ըրժուրակուները «Ժիրե Հաշարարի Սոկասաշորը» վա-

4. 8. դ. Ինկժակոմիաի կողմի բաղաքա Տրապարակային դանակասուընհան մը Տամար Է յցելուժեան կը սպասուի ֆետրուար 7ի կիրակի գո

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Այսօր Stade Pershing Saյակապ Ժարպարանին մէջ տեղի կունենայ յ կարևոր մրցում՝ մի Հ. Մ. Չ. Մ. և Հինապեսն առաջին և։ պա՜հեստի խումինրուն միջևու Նրկու խում րերն ալ միևնտյե միջևու թրեր խաղան —կարուկ բասեր— որով իսպը խիստ Հետաւթը բրական ակտի ըվկայո

Wpgacd'p կր սկսի ձիշտ 2ուկեսին եւ ժամը 1 ին ալ պահեստի խումրերը կր մ pghu:

undel Porte Vincennesh de Prob patke 108, 109 Apr. Sademahan. phys. apate. Whether Stade Pershingh unefter: Warmph after & 3 Apate.

** Հ. Մ. Ը. Մի խումրհրուն Տաւաջավային է Porte Vincennes, ժամը քին դուսքինը, 12ին - պաՏհստին։

* R. luncal pp lip of pgh U. S. Asnièresh pt-d: 2 m mpm flus V. Porte de Clichy dudp 12 fb: 4. 6.

Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ԱՌԺԱՄԵԱՑ ԿԵԴՐՈՆԸ ֆիլիպեյեն կը գրեն մեզի.—

1925 չայներ. 21/ին Ռուամուրի
մեջ դումարուեցու Հ. Մ. Ը. Մ. Բ. Ռումունիայ եւ արդերարիայ շրջանային
վարտունեսանը հարչարաժողովը, ուր,
միունվերևայ հարչարաժողովը, ուր,
միունվերևը շաւչադրգուտը շատ մեր
Հարջիրու կարգերն միստի առևունցու,
հանու կեզրոն մի առևովի մերու անչիստձեշտումինուր, Որպեսզի առևոլի վերջ
Տարատոր ըլլայ օրինասոր կեզրմարմնի մի հարմ ունվերնը, հարչերգաժողովը պուշեց հերեւ շրջանային
վարչունիանը կողմե ընտրի 3ական
անձեր, որոնը Տուտաբարար դիտի
կապեկին Հ. Մ. Ը. Մի Առժմ՝ կեզր
համենակումիրը.

Երկու շրջաններու Շրջ. վարչու-Թիւնները արդեն իսկ ընտրած են իրենց ներկայացուցիչները։ Ծարմինը կազմ'ուած է Տետևւևալ կերպով.—

«ՈՒԵՐԵՐԵՌՑ ՇՐՋԱՆԵՆ»— Գ Գ. Թագոր Ց. Թագորհան (փարիգալմակ), Տորն Ֆ. Թավմնահան և կարօ Ղագարահան։ փոխ անդամներ Գ. Մ. Միրայելհան եւ Հ. Աստուածատութհան։

ՌՈՒՄԱՆԻՈՅ ՇՐՋԱՆԵՆ — Պ Պ. ՑՉքն Ա. Սալրի, Գրիդոր Ցակորհան հւ Ց. Ճ. Սիրուհի։ փոխ անդամ -Նիր՝ Պ. Պ. Ս. Պապիկհան հւ Ց. Վահ-

twin they, Switchinforthy by wylowowing beyon author & bylore, pl wylowowing be to a part purple, a group in the second of the s

քնեանո «Հ. Մ. Է. Մ.»ի Յունուար ֆետրուար (5—6) միացնալ քնիւին մեջ, որ լոյս տեսած է արդէն, կ'երեւան խորՏրդաժողովի որօշումները։

Արանան արևը հայա ին արորդ։ Հարա 1946 - Հայա հե արորդ։

ԿՈՉ ԽԱՐԲԵՐԳՑԻՆԵՐՈՒՆ

up for land p justill dlip lawփառական Հայրենակիցներուն Թե spullow of Lugarion purque phis die, խումբ մր երիտասարդներու ջան բեpad, sapu without higher hungitarent to խարբերդի եւ յարակից գիւղերու Տայրենակցական միութիւն մր, անկուսակցական Տողի վրա յ։ Նպատակն է. I.— Օգնել իր տարարակմա եւ կարոտ Հայրենակիցներուն իր նիւ-[ժական եւ բարոյական Տեարաւոր սա Հմաններու մեջ, դաստիարակել երի-மையமாராடிசிட்பு, மடமாட்சீ மயு மிக ந րիկներու։ 2.— Հայրենակիցները Shane uju Shi quibuquit d'ajac [dheteblopt, be dun wwsby Sw splibliph utph ne யடிய அம் வடிடும்:

ղը սիրենը յուսալ Թե մեր բոլոր Հայրենակիցները չպետի ենային իընեց նեւ Թական եւ բարոյական աշակցուԹիւնը սո՛յն աղգօգուտ ձեռնարկին յամրդու Թեան Համար։

պահմապետ՝ Գ. ՓԱՀԵԵԱՆ Նամակ հշաւյրն դրկել Տիահշևալ Տասցեսվ.— Ն. Սարգիսհան Nigoghos Sarkissian-Hôtel de Russies Ch. N°6 Valence, Drôme, France.

ԿՈՉ ՀԱՅ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

Միրհատոր Արևւնչքի Նոգաստաանատույքի (Near East Relief) Փագիտի գրասնենակը իր ընդգ՝, բարտուդարեն եւ Սուրիույ մասնածիւդի Տնոբենեն Տրահանա հատարած եր հայ հերեն
գրչներ կամ հրատարակունիւմներ
Հաւաջևով գրինը վամանը Հայեպնե
գաղին ականական կայաններուն

ը, տ տունիս տեղափան հայ քրագիրներու մեջ կոշ վր հրատարարարուտն եր սեզը, այնի հարհարգել այն կոչը եւ նեղարել կարոգին երկրորգել այն կոչը եւ նեղարել կարոգույի մեջ ապրող բաըոր Հայերեն որ համին իրենց արգեն կարգացած գոլքերն ու այլ հրատարակունինանից (Թերին, հանդետ պարրերաներին, դիրբեր) դրել կերը կրնական հարհրդում չապելին. (Conseil central d'Instruction, Eglise Arménienne, 15 rue Jean Goujon, Paris & Փարիրիի Հայ Եւկորեցայ խորհրդարանը։

կեդը, կրԹ, խորհուրդ Հայոց Եւրոպայի

LEFUL SUSSEPHIN UNLIFE

փախատական Վորատունկիանել Լգհայ Բերա, Մեծ արդոսայ Հետեին աղա Թաղ 181 հւ 197 Թիւ, տակր Երկու խանուն 9 սեննակով բարուհիր տունը որուն գնահատնալ արժերն է 84000 ոսկի, փոխարժեչքը 8 տարուան մեջ 8 ժամապետրով արուև ըս եւ առաջին մասնավ հարը կանիսի բղլալու պա յմանով աճուրդի հանուած եւ Ցանձման օր որոշուած է 9 փետրուսոր

"" mingeti Skraugan unikheft, the Abpatfak be authefte Mbandfak the keepen fauthauft to Sangkanh uhifunfuk te Abpatfak beng Sangkanh uhifunfuk te Bung 9 11-13 After unifu 2 lautun Abpatfak thung 9 110000 milit yitu Sandka da uhipu 10,0000 milit yitu Sandka da uhipu 10,0000 milit yitu Sandka milita da uhipu 10,000 milit yitu Sandka milita da uhiput pungun unifu da uhiput pungun unifu da uhiput da uhiput

Yurdhrliterp Buliuusulih dhe

Սելանիկէն կր հեռագրեն թե ըստնոչորս համայնավարներ ձերրակալուեցան եւ պիտի դատուին պատերազմ, տտեանին առջեւ։

240 high dayuulfig grudulibligniphuli

ՓԷշթեա գրկուած ֆրանսական գործակալները 240 հոգիի ցանկ ««Հրա դրդուա» գրտապաս գործադրարնը, հետ ծերբակա մը պատրատած եր, եւ անունց հարցաբենուժին իր կամ ծերբակա-լուժիշնը կր պահանջեն։ Առմեց մէջ են Հունդարիոյ ինասնակային որդին, ընդեւ ապատիդային մէկ անդամի եւ շատ մի ականաւոր անձեր։ Ազգայնական փեղժերը կր շարունակեն կրակ ահպայ Ֆրան-սացիներուն դէմ։ Փարիդէն դրկուած դործակայները սպառնական Գամակներ կր ստանան

Ընդդիմադիրները նորէն պահանջեցին որ դահլիճը հրաժարի,

իբրեւ մեղսակից դրամանենդու Թեան։

Zwywdwlif ny-huywd wwysolibwlibrneli nkd

Թուրջերը երեք տարիէ ի վեր կը հալածեն օտար ընկերութեանց ոչ-իսլամ պաշտօնեաները եւ տակաւին չեն կրցած «մաբրագործում» կատարել։ Ընկերութեան թօմիսէր Բեմգի պեյի մասնաւոր պաշտօն յանձնուած է հետապնդելու այս գործը։ Բենզի պեյ իր կատարած քննու խեամբ հաստատած է որ շատ մը ընկերու խիւններու պաշտօն. եաներէն 100ին 1ր կամ Հր հաղիւ ծագումով եւ ցերող խուրջ են։ Օրինակ, «Թղթավաձառութեան եւ ապագրութեան անանուն ընկ.»ը Օրրսադ, «բոլթավածառությատ ու տպագրությատ անատուն ընկ.» գրեֆէ ֆուրը պաշտոնեայ չունի եւ իր գործառնուֆիւնները ֆրան-ահրենով իր կատարե։ Այս ընկերուժեան շաբախ մր պայքանաժաժ արուած է պաշտոնեաները փոխելու եւ գործառնուֆիւնները Թուր-բերենի վերածելու համար։ կացուֆիւնը նոյն է «Թուրը դեղագործանրու անանուն ընկ ծան մեջ։ «Լագրի» կ րսե Թե այդ հայ, յոյն եւ երևայ պաշտոնեաները Թեև հիմնական օրենքին համաձայն Թուրջ կը նկատուին, սակայն անոնց Թուրջերեն չխօսիլն ալ կը հաստ թե ասոնը ցեղով եւ ծագումով ո՞րքան հեռու են Թուրքերեն։ «Եթե այս կարգի ընկերու Թիւնները դեռ յամառին Թուրք պաշտօնեայ չգործածել, կ՝ըսէ, Թուրջ հաստատուխիւնները պիտի դադրեցնեն իրենց գործառնու Թիւնները անոնց հետ»։

Tusurulilitrp lp qnrðhli

Էնկիորիի անկախուժեան դատարանը կր շարունակէ Պոլոսյ մէջ ձերբակայուածներուն դատավարուժիւնը։ Վերջին օրերս հարցաքրե-նուեցան Հաֆրզ Նաֆրզ, «Թէվ՝չիա»ի խմրադիր Եդիպտացի Էօմէր Իրգա, «Ենի Կավկասիա» Թերժին արտմատեր Տաղիստանցի Սելիա Մահիր, քարողիչ Հաճի Սիւլէյման, Պոլսոյ իմաններէն Ադիգ Մահմուտ եւ ֆեթժվախանկեր Հասան։

խարբերդի դատարանը կը քննե, Փէթիւրկէցիներու ինոդիրը եւ Շիութրի աղայի դեպջը։ Մարախիսյ գանագան վայրերուն մեջ այս մարդուն ծրամանով հարստահարութիւններ կատարուած եւ գիւդեր այրուած ե՞ն։ 28 հոգի վկայութնեսն կանչուած ե՞ն։

Հայ աղջիկ մր սպաննուած

Յունանայ Թերիքերու մեջ կր կարդանը.— Երկու նայ երիտա-սարդներ՝ Եղիա Ղաղարեան, 23 տարեկան եւ Վարդան Ճերրանեան՝ 22 տարեկան, Աթենւրէն Սելանիկ գացած ատեն ճամբուն վրայ վայրագօրեն կր խողխողեն Համասփիւո Տերտերեան անուն 20 կան հայ աղջիկ մը, որ նախապես ծառայած էր Ամերիկեան կարմիր խաչին։ Մարդասպաններուն նպատակը հղած է իւրացնել Համասփիւռի 15-18 հազար արախմին։ Ճէրրահեան Արեւքարի մեջ առաջար կած է Համասփիւոին Սելանիկ երթալ եւ հոն անմիջապես ամումնա նալ եւ երեջը մէկ ճամրայ ելած են դէպի Սելանիկ։ Երբ Էջանել. րինա կը համեին, վար կ՝իջնեն եւ ամայի ճամբայ մը կը բռնեն։ ագրերարգրություն դու դեր դրույ Արագանուր այլիներ առելի կա տաշ ար, կր չայու, արույ Հավասերուր այլիներ առելի կա տաշ ար, կր չայու, արույ Հայաստան Հայր, վոր գլիումա պատկեցնե եւ կուրծ քին վրայ նստելով, ածելիով գլուիսը կր կարե Վարդան կը հասնի եւ տրախմիներուն տրցակը կը յափշտակէ։

Երկու ծայ մարդասպանները Սելանիկի պատերազմական ատ հանին առջեւ դատուելով, Եղիա Ղաղարեան մածուան դատապար տուած եւ գնդակահարուած է, իսկ Ճէրրահհան՝ ցկեանս բանտար-

կութեան։

Ո՞վ ապաննեց Մայիs Հայիս փայան

Ֆիօրենցայեն կր հետադրեն.— Տօրա Սինմոզել անումա կնողծ միջ սպանուննեամբ կր դատուելին Պերջօվիչ կիուր եւ Ֆետոր անումս եր-կու անձեր։ Ամրաստանեայն երեն Կերջօվիչ վերջին պաճուն յայս-նեց Թե իր իակական անումնն է Նիջօյա ձիրաճի եւ իր մայրն է Ռուումանիոր Թադաւելին պատուոյ արկին Վերմա երթօտեր։ Ֆետոյ առեյցուց Թէ իր ընդերը Ֆետորն էր որ 1921ին Հասմի մէջ սպան-նեց Թուրջիոյ նախկին վարչապետ Սայիտ Հալիմ փաշան։

Թոգաթլեան պանդոկը

Պոլսոյ Թոգաթելեան պանդոկի նոր պայմանագրութեան համաուրոց բողաբըրտու պատրորը որը պայստապրութնամ համա ծայն, վարծակալը տարեկան վարծք պիտի վճարի 3500 Տնչուն սա-կի, պիտի շինե 120 լոգարաններ, որոնց համար ծախք իր գնա-հատուի 150,000 ոսկի, որոնն կեսը պիտի վճարէ Բերայի կալուածոցը, վարձքերուն հաշուակցելով։ Տասը տարի վերջ բոլոր լոգարաններն ու միւս կարասիները ազգին պիտի Թողուին։

hamine gling osurulpuliliterne grun

pugunhy snirf

1925 Դեկտ. 4ի օրենքով ճարիւրին 20 բացառիկ տուրք մի Նշանակուած էր Ֆրանսայի մէջ անդարժ կալուածներ դնող օտարա-կաններուն վրայ։ Հակառակ երժոական նախարարին բողոքին, Երևոփ. Ժողովը որոշեց պահել գայն. որով 100ին 20 րացառիկ տուրքը պիտի դանձուի օտարներկն։

չէր եւ չիկին բարումակ Գում, ըունան խորին ցաւով կը ծանու ցանեն իրենց ազգականներուն եւ բարեկամներուն՝ մաճը իրենց եղ-

ՆԵՐՍԷՍ ԳՈՒՄՐՈՒԵԱՆԻ

Հ. გ. դ. եւրոպայի կեդը. կոմի. տէն եւ գարիզի երչ. կոմիտէն խոր կսկիծով կը հաղորդեն մաճը՝

ԸՆԿ, ՆԵՐՍԻՍ ԳՈՒՄՐՈՒԵԱՆԻ որ չիջեցաւ երկարատեւ եւ տաժա₋ նելի **հիւանդու**Թենէ մը յետոյ։

ջարաբախտ ընկերոչ յուղարկա. ւորուԹիւնը կը կատարուի այսօր, կիրակի, ժամը 3ուկեսին, Cimeկիրակի, ժամը Յուկեսին, Cimetière Parisienի մեջ, Bagneux. ்படமு. - Métro: Porte d'Orléans ուրկէ պէտք է առնել գերելմանատան գծին Թրամուէյր կամ օԹօ.

պիւսը։ Մասնաւոր մահազդ ղրկուած չըլ. լալով , կը խնդ-րուի իբը այն նկա. տել ներկայս։

BUFGIISPSC

4. 8. 9. «Fringuant» fundaph dagadp 2 okuya 42 4/zlep danip 8.30/ «ֆլօրիա» Ճաշարանը։

2นคน4นบ การษากษ Poblic danale winos fite out Jhung dude 2.30/ 40 Rue de Bellvilleh &uzwpwihit & angadwupwsp: aport bulumquist ne front a. Shoute OSwith wite

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական միու-Թիւսը կազմ ակերպած ըլլալով ֆրանսերերի դասընկժաց բ մբ, դոր կը վարե դ. դ. թելլայեսն, կր հրաշիրուին րոլոր արձանագրուածները ամեն երկուշարինի ու Տինգշարինի երեկոները ժամը 8-10: Նոր արձանագրու. Philibpe with behlyns dudy 8-10 «n-nusnu»/ vpmSp:

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական վիու-செம்ம மிலமு. சவுவழ் அமைசு, 6 plemp. dust p 8.45 fit mountly upusp: PUP2F 4U8-F/ Հայրենակցականի ժողովը՝ յառաջիկայ կիրակի 7 փետր. Judy 3/1 lehun haptenp operhapy 131 Fbg. Temple. Anumally upusp:

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ Spackbuit dagade obenp. 4 4 they2. +wdp 8.30 Musée Pédagogique 41 rue Gay Lussac: Ներկաներուն Թիւբ մեծամ ամեու [ժիւն պիտի նկատուի:

M վրասան Որեառաանի Յարսե գելլէձհան, որ 2-3 տարի առած դաֆրայէն դրանսա հկած է։ Ցեղեhughly computer Generally, 29 Muridah Todap, Talapa (Suoy

appeter Stombail to filmat մեծ եղբայրը Ամրատ Ձերալեան որդի, խաչիկ 8էրալեանի, դարտիցակի Tublizwh apenti. he hwponch let depջերս Յունաստան կր գտնուհը։ Տեղեhughly Cartonnerie Papeterie à Etouy (Oise) France

ՍԵՆԵԱԿ ՓՆՏՌՈՂՆԵՐՈՒՆ

a wpane wishwifthp quoldhall he Hawlest handlepp, huswenpace hang us: danly the hady approprietebb դերձակատան յարմարու[ժիւններ ո The gladyke wettern ecurence 36 Rue Damesmes Paris (13e). P. Swphe Metro Italie.

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°) OF. TROPEDS DEORDEDED h h

CLV. SUDDE ZUSUANFOBUL 7.7.11.7.11.77

30 Ցունուար 1926-CONTRACT OF THE PART OF THE REPORT OF THE PART OF THE

ԾԱՆՕԲ ՋՈՒՔԱԿԱΖԱՐ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ



Արեւելեան եւ Արեւ մա հան Blut, om Bu կի, մանտոլ ի_ նի, պանժօ նի, ուտի եւ քանոնի դա₋ սեր։ Սակար₋ կել կարելի չե։ Մի միայն

ծիք պատրաստ է։ Հայ գործաւորներու ճամար Շաբաժ եւ կիրակի օրերը արա funnto h E

2 ungt 2 Cour du Commerce, St. André des Arts, Paris: Unim.p' 130, Bld. St. Germain: Métro Odéon.

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Արև Ղանգրքի Ղաջախանաքրին 46 q 8 bpt to que zwgbb por Swd wp, 4'ne. գան ը յայտարարելու որ եքժե կուգեն TURALL THUE

ԳԱՅՍԵՐԵՒ ՓԱՍՏՐՄԱՆ ԵՒ ՍՈՒՀՈՒԳՐ Swzwhli neggwhh lang ghatte dha կեսարացի մասնագետներում H. Khanzadian & Alagueuzian, Chemin de Cauvell par Allauch, Marseille. (B. du Rh.)

LUB LANGURY BUS BELLEVILLEN

H. HAROUTIOUNIAN 18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20°) եր գտնուի միչտ փաստրմա, սու աւթ, չէմէն եւ նամեններ, գոլսա կան լագերտա, աղի ձուկեր եւ գոնսերվաներ։

Նաեւ պուլկուր, չոր պամիա, սալէպ, գաչար եւ Ֆերմակ պանիր. ներ, ձիԹապտուղ եւ ձիԹաիւդ, Թա նին, լոգում, նելվա եւ պէրմէզ։ թարմ սուրճ միշտ։ Փեստիլ եւ չոր ատումներ։

LUUBBUA WAUPAADUL երբենն փրօֆեսեօր և գոլսու

իրաւաբանական Համալսարան<u>ի</u> Վերջնապես Փարիզ հաստա ըլլալով, կը ստանչ փոխանորդու թիւնը կամարայի h Sudmilie mille internet wa արական դատերու, զորս ձամբ կը վարէ Փարիզի Ասել արական Դատարանին առջևւ

Դիմել անձամբ կամ թղթա ցութեամբ, իր բնակարան ամէն օր ժամը 9—1,

Rue Louis Philippe 15 Neuilly s/Seine (métro-Maillot Tél. Wagram 96-05:

P454114119.

AUPUUTUUSAKT 123 Bld. Sébastopol, 123

Métro: St Denis L. Réaumur ՄԱՄԵՆ ԴԵՑ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

ջերմամիզուԹեան, ֆրանկա ոի,արիւնի եւ մորԹային <u>β</u> անդուԹեանց։ բժշկական տարրայուծուններ

ԱմԷս օր ժամը 9-12 և 2-8, Կիրակի՝ 9-12: ժողով րդական գիներ

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆՆԵՐ

фшрիдь 20 վш прувый Shaw conneld be wife St. Clouds of to be before 4w juputiblene be formant of ale Shi zwa don, lept p ubib whent, fun-Տանոց ևւ բաղնի բ միասին, ոչ-կահաւորուած, յարկաբաժին մր կայ վարձու, L. յարկի վրայ, այաստաւոր պա յմաններով։

Africket Mr. Girodh, 8, Rue Tronchet, St. Lazare կայարանին 4 the sage uppoulpt with op daily 10-12 be 2-5

Sofe PRUPLEUD

48 rue Monmartre Դ յարկ, աջ կորմը առաջին դուռ) թանսացի կարող մամնագէտներու ընկերակցուհեսան կը դարմանէ ՆեՐԲԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Եւ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ Եւ ԿՈԿՈՐԳԻ ճիռանդ.ու.Թիւններ Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ HALLES Ընդունելունեան ժամեր՝ ամեն օր 860 ՝ -10եւ 1,30 — 8

8040. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

UUUUU448

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Metro : Gare de l'Est Chanchlyne [dlewis dudby

имы ор 2.30 — 7.30 կիրակի և ամե օրերը 9 - 12

APPE USES BUTUAPAREBUTE

«AU PETIT CARILLON»

50, Av. Jean Jaurès, 50 Metro: JAURÈS Téléph, NORD 57-60

ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Քառորդ ժամերը Էնջող պատի ժամացոյցներ: ԱմԷնուն մատչելի: Վճարման դիւրուԹիւն: QuipPringhelitin (Réveils) 16,20,25,30,33 pr Գրպանի տոկուն ժամացոյցներ 25_35_48_65_85 ֆր. pump marque ELECTION 165 pp OMEGA

-10 տարուան հրաշխագիր։ (uhruuh orbec pus pi)

ՀԱՑ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ በየበር ይሁጊዳ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ UUALLOU

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville

26nmamit Combat 10-15

Համեղ Արեւելեան կերակուլներ՝ խոճարարապետ ՀԱՃԻ ԳԲԻԳՈՐ ՇարաԹ և Կիրակի դիշերներ Արեւելեան նուադ

